UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CXCVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 14 AUGUSTUS / 14 AUGUST 1959. PRICE 6d. [No. 6270.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 164, 1959.]

AFSKAFFING VAN PLAASLIKE RAAD SIBASA EN INSLUITING VAN SEKERE GROND IN DIE GEBIED VAN DIE VHEMBESTREEKSOWERHEID, DISTRIK SIBASA.

Nademaal die Vhembestreeksowerheid van die distrik Sibasa kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ingestel is;

En nademaal die gebied van genoemde streeksowerheid nie ooreenstem nie met die gebied van die Plaaslike Raad Sibasa ingestel by Proklamasie No. 73 van 1948;

En nademaal genoemde Plaaslike Raad 'n besluit aangeneem het waarin versoek word dat sodanige Plaaslike Raad afgeskaf word;

En nademaal dit dienstig is dat die Vhembestreeksowerheid beheer moet uitoefen oor die hele gebied van genoemde Plaaslike Raad;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, en artikel *veertien* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), hierby soos volg verklaar:—

(*a*) Proklamasie No. 73 van 1948, waarby die Plaaslike Raad Sibasa ingestel is word met ingang van die datum van publikasie hiervan herroep; en

(*b*) dat nieteenstaande die bepalings van paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoeowerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), daardie gedeelte van die gebied van die Plaaslike Raad Sibasa, soos uiteengesit in die Bylae tot Proklamasie No. 73 van 1948, wat nie ingesluit is in die gebiede van die samestellende Bantoestamowerhede van genoemde streeksowerheid nie, nou by genoemde streeksowerheid ingesluit word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. C. DE WET NEL.

Lêer No. 355/362.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 164, 1959.]

DISESTABLISHMENT OF THE SIBASA LOCAL COUNCIL, INCLUSION OF CERTAIN LAND IN THE AREA OF THE VHEMBE REGIONAL AUTHORITY, SIBASA DISTRICT.

Whereas the Vhembe Regional Authority has been established in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951);

And whereas the area of the said Regional Authority does not correspond with the area of the Sibasa Local Council, established by Proclamation No. 73 of 1948;

And whereas the said Local Council has adopted a resolution requesting that such Local Council be disestablished;

And whereas it is expedient that the Vhembe Regional Authority shall exercise control over the entire area of the said Local Council;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, and section *fourteen* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), I do hereby declare as follows:—

(*a*) Proclamation No. 73 of 1948, whereby the Sibasa Local Council was established is repealed with effect from the date of publication hereof; and

(*b*) that notwithstanding the provisions of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), that portion of the area of the Sibasa Local Council, as set forth in the Schedule to Proclamation No. 73 of 1948, which is not included in the areas of the constituent Tribal Authorities of the Vhembe Regional Authority is now included in the area of the said Regional Authority.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. C. DE WET NEL.

File No. 355/362.

No. 165, 1959.]

WET OP SEEVISSERYE, No. 10 VAN 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier* van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), soos gewysig, verklaar ek hierby dat niemand gedurende die tydperk van die vyftiende dag van Augustus 1959, tot die een-en-dertigste dag van Desember 1959, met inbegrip van die twee datums, pelsers (*Sardinops ocellata*) of maasbankers („horse mackerel") (*Trachurus trachurus*) mag vang of steur nie in die gebied begrens deur die kuslyn noordwaarts van Kaap Agulhas tot by die suidelike oewer van die Oranjeriviermond; daarvandaan in 'n reguit lyn reg weswaarts oor 'n afstand van 100 myl tot by 'n punt in die see; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n punt in die see 100 myl reg wes van Kaap Agulhas; daarvandaan in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 100 myl reg ooswaarts tot by die beginpunt. Die voorgaande bepaling geld nie ten opsigte van die vang van pelsers of maasbankers („horse mackerel") vir enige ander doel nie as—

(*a*) inmaakdoeleindes of die vervaardiging van vismeel, visolie of vismisstof; of

(*b*) verkoop aan 'n persoon vir die doel van inmaak of die vervaardiging van vismeel, visolie of vismisstof.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. DIEDERICKS.

No. 165, 1959.]

SEA FISHERIES ACT, No. 10 OF 1940.

Under the powers vested in me by section *four* of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), as amended, I hereby declare that no person shall during the period from the fifteenth day of August, 1959, to the thirty-first day of December, 1959, both days inclusive, catch or disturb pilchards (*Sardinops ocellata*) or maasbankers (horse mackerel) (*Trachurus trachurus*) in the area bounded by the coast line northwards from Cape Agulhas to the southern side of the Orange River Mouth; thence in a straight line due west for 100 miles to a point in the sea; thence in a straight line in a southerly direction to a point in the sea 100 miles due west from Cape Agulhas; thence in a straight line for 100 miles due east to the point of commencement. The foregoing prohibition shall not apply in respect of the catching of pilchards or maasbankers (horse mackerel) for any purpose other than—

(*a*) canning or the production of fish meal, fish oil or fish fertilizer; or

(*b*) sale to any person for the purpose of canning or the production of fish meal, fish oil or fish fertilizer.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Sixth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. DIEDERICKS.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1269.] [14 Augustus 1959.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 1 van die regulasies wat op proefhuurders van toepassing is, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 998 van 11 Julie 1958, bekendgemaak dat 'n verdere aantal hoewes op die Sandvetnedersetting, Distrik Theunissen, beskikbaar gestel is vir plasing van proefhuurders.

Alle persone wat begerig is om aansoek te doen om die verlening van tydelike okkupasieregte ooreenkomstig genoemde regulasies, moet dit doen op die voorgeskrewe vorms wat tesame met kopieë van die regulasies, verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Departement van Lande, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Privaatsak 118, Pretoria, of van die Superintendent, Sandvetnedersetting, Posbus 129, Welkom. Die behoorlik ingevulde aansoekvorms moet die Sekretaris van Lande, Departement van Lande, Aquilagebou, Privaatsak 118, Pretoria, nie later as 25 September 1959 bereik nie.

Almal van wie behoorlik ingevulde aansoekvorms ontvang word, sal later in kennis gestel word van die datum van die vergadering waarby sulke aansoeke oorweeg sal word en sal, indien hulle dit verlang, die geleentheid gebied word om op eie koste vir 'n onderhoud te verskyn.

No. 1276.] [14 Augustus 1959.

HOEWE BESKIKBAAR KRAGTENS DIE NEDERSETTINGSWET, 1956.

Gedurende 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing—d.w.s. tot op 25 September 1959—kan daar by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Garmor House, Pleinstraat, Privaatsak, Kaapstad, aansoek gedoen word om die toekenning van ondergenoemde hoewe ooreenkomstig 'n huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar,

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1269.] [14 August 1959.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 1 of the regulations governing probationary lessees, published under Government Notice No. 998 of the 11th July, 1958, that a further number of holdings on the Sandvet Settlement, District of Theunissen, have become available for the accommodation of probationary lessees.

All persons who wish to apply for the granting of rights of temporary occupation in terms of the said regulations must do so on the prescribed forms which, together with copies of the regulations, are obtainable from the Secretary for Lands, Department of Lands, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Private Bag 118, Pretoria, or from the Superintendent, Sandvet Settlement, P.O. Box 129, Welkom. The properly completed application forms must reach the Secretary for Lands, Department of Lands, Aquila Building, Private Bag 118, Pretoria, not later than the 25th September, 1959.

All those from whom properly completed application forms are received will in due course be notified of the date of the meeting at which such applications will be considered and will, if they so desire, be given an opportunity of appearing, at their own expense, for an interview.

No. 1276.] [14 August 1959.

HOLDING AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, 1956.

Applications will be received at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Garmor House, Plein Street, Private Bag, Cape Town, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 25th September, 1959), for the undermentioned holding to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the

met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan ooreenkomstig 'n voorwaardelike huurkoopkontrak wat oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar strek, aan te koop kragtens en behoudens die bepalings van die Nedersettingswet, 1956, en enige regulasies daarkragtens afgekondig.

Die Goewerment behou hom die reg voor om die hoewe wat by hierdie kennisgewing vir toekenning aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle aansoeke om die hoewe moet aan die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Garmor House, Privaatsak, Kaapstad, gestuur word op die voorgeskrewe vorms wat verkrygbaar is by bogemelde adres, by die Landdros, Vredendal, of by die Inspekteur van Lande, Koekenaap.

land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, 1956, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw the holding offered for allotment by this notice.

All applications for the holding must be forwarded to the Regional Representative, Department of Lands, Garmor House, Private Bag, Cape Town, on the prescribed forms which are obtainable from the abovementioned address, from the Magistrate, Vredendal, or from the Inspector of Lands, Koekenaap.

PROVINSIE KAAP.—*CAPE PROVINCE.*

AFDELING VANRHYNSDORP/*DIVISION OF VANRHYNSDORP.*

HOEWE BESKIKBAAR. *HOLDING FOR DISPOSAL.* Naam en nommer. *Name and Number.*	Grootte. *Area.* Morg. *Morgen.*	Koopprys. *Purchase Price.*	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. *Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.* 3de jaar, jaarlikse huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Year, Yearly Rental.*	Jaarlikse Paaiemente van Koopprys (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including interest).*
Gedeelte 234, gedeelte van Verzorgd van Lot C van die plaas Vredendal. Portion 234, a portion of Verzorgd of Lot C of the farm Vredendal.	16·400	3,810	£ s. d. 76 4 0	£ s. d. 185 14 9	£ s. d. 193 4 10

Die hoewe is naby die Olifantsrivierwaterskema 5 myl suid van die dorp en stasie Vredendal, geleë.

Verbeterings: Woonhuis van ses vertrekke, drie buitegeboue, kragopwekker, enjin (buite werking), waterpomp en -pype, sementdam, gemengde vrugtebome, wingerd (gedeeltelik opgelei), rosyntjiedroogbaan en loogpot; omheining.

Watervoorsiening: Olifantsrivierkanaal by wyse van pomp en gemeenskaplike leivoor.

Algemeen: Geskik vir rosyntjie- en wyndruiwe, lusern en groente.

Gemiddelde reënval: 5½ duim per jaar.

SPESIALE OPMERKINGS.

Watertoevoer: Die hoewe is naby die Olifantsrivierbesproeiingskema geleë en water vir besproeiingsdoeleindes word verskaf deur die Departement van Waterwese, aan wie waterbelasting betaalbaar is. Die hoewe is ingelys vir 14½ morg. Die Goewerment waarborg egter nie die watertoevoer nie en is nie aanspreeklik nie in die geval van verlies of skade van watter aard ook al wat gely mag word as gevolg van 'n tekort aan of afkeer van water, deursyfering of oorstroming, wat ook al die oorsaak daarvan mag wees.

SPESIALE VOORWAARDE.

Onderworpe aan 'n serwituut van gemeenskaplike leivoor en 'n pad na en van die hoewe.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrak wat uitgereik sal word, sal voorwaardes bevat in verband met bewoning, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie, spoorlyne en ander voorwaardes wat gewoonlik gestel word in die huurkontrakte uitgereik kragtens die Nedersettingswet, 1956.

Ingeval die reg van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaiemente, wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 4⅞ persent.

The holding is situate near the Olifants River Irrigation Scheme 5 miles south from the village and station of Vredendal.

Improvements: 6-room dwelling-house and three outbuildings, generator, engine (out of order), water pump and piping, cement dam, mixed fruit trees, partly trained vines, raisin drying yard and lye tank, fencing.

Water supply: Olifants River canal by means of pumping and a communal furrow.

General: Suitable for raisin and wine grapes, lucerne and vegetables.

Average rainfall: 5½ inches per annum.

SPECIAL REMARKS.

Water Supply: The holding is in the vicinity of the Olifants River Irrigation Scheme and for purposes of irrigation water is supplied by the Department of Water Affairs, to whom water rates are payable. The holding is scheduled for 14½ morgen. The Government does not, however, guarantee the supply of water and will not be responsible in the event of any loss or damage of any nature whatsoever which may be suffered as a result of shortage or diversion of water, seepage or overflow through any cause whatsoever.

SPECIAL CONDITION.

Subject to a servitude of communal water furrow and a road to and from the holding.

GENERAL CONDITIONS.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspan, roads, railway lines and such other conditions as are usually inserted in leases under the Land Settlement Act, 1956.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 4⅞ per cent.

Die huur gedurende die huurtermyn betaal, word nie van die koopprys afgetrek as die reg van aankoop uitgeoefen word nie.

Inbesitneming.—Die huurkontrak wat uitgereik sal word, sal bepalings bevat dat die huurder die hoewe persoonlik en op nuttige wyse moet begin bewoon binne drie maande na die datum van toekenning en daarna vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Die huurkontrak wat uitgereik sal word ten opsigte van die hoewe, is onderworpe aan sekere voorgeskrewe voorwaardes wat op aanvraag verstrek sal word.

Applikante word aangeraai om die hoewe persoonlik op eie koste te besigtig alvorens hulle formeel daarom aansoek doen.

The rent paid during the lease period is not deducted from the purchase price if the option to purchase is exercised.

Occupation.—The lease to be issued will contain conditions to the effect that the lessee shall personally and beneficially occupy the holding allotted within three months from the date of allotment and thereafter for at least eleven months during every calendar year.

GENERAL REMARKS.

The Deed of Lease which will be issued in respect of the holding is subject to certain prescribed conditions which can be obtained on application.

Applicants are advised to inspect the holding personally at their own costs before formally applying therefor.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1271.] [14 Augustus 1959.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1959 tot 31 Julie 1959.

Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 1271.] [14 August 1959.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1959, to 31st July, 1959.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Julie. *Month of July.* 1959.	Maand Julie. *Month of July.* 1958.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1959.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1958.
		£	£	£	£
Skatkissaldo, 31 Maart 1959	Exchequer Balance, 31st March, 1959	—	—	3,331,287	—
Skatkissaldo, 30 Junie 1959	Exchequer Balance, 30th June, 1959	55,342	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	8,388,176	*6,209,940*	32,197,362	*26,993,730*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	3,479,000	*3,060,787*	12,581,035	*10,756,669*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	8,705,698	*7,640,350*	34,679,319	*29,629,163*
	£	20,572,874	*16,911,077*	79,457,716	*67,379,562*
Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	South African Native Trust Fund	245,372	*252,300*	615,472	*568,100*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	800,000	*790,102*	3,324,066	*2,563,008*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation	114,986	*113,487*	448,849	*434,422*
Naturellevervoerdiensterekening	Native Transport Services Account	57,228	*73,503*	229,246	*231,261*
	£	21,790,460	*18,140,469*	84,075,349	*71,176,353*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Leningsverhalings	Loan Recoveries	1,530,494	—	2,286,755	—
Skatkisbiljette	Treasury Bills	65,189,000	—	248,917,000	—
Belastingdelgingsertifikate	Tax Redemption Certificates	761,256	—	2,572,855	—
Leningsheffing (Inkomstebelasting)	Loan Levy (Income Tax)	107,208	—	1,181,072	—
Effekte en Lenings opgeneem:—	Stocks and Loans Raised:—				
5 Persent Vyfjaartesourie-obligasies	5 Per Cent Five Year Treasury Bonds	743,950	—	2,360,050	—
Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte— 4 Persent (Pensioenfondse)	Union of South Africa Inscribed Stock— 4 Per Cent (Pension Funds)	1,044,000	—	3,450,400	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
4⅜ Persent 1964	4⅜ Per Cent, 1964	6,091,950	—	6,091,950	—
5½ Persent 1978	5½ Per Cent, 1978	—	—	2,000,000	—
5½ Persent 1979	5½ Per Cent, 1979	19,491,491	—	19,491,491	—
Internasionale banklening—	International Bank Loan—				
5¾ Persent 1961–68	5¾ Per Cent, 1961–68	537,024	—	2,611,225	—
5½ Persent Gekonsolideerde Effekte, 1974–76	5½ Per Cent Consolidated Stock, 1974–76	3,262,829	—	4,772,829	—
5 Persent Chase Manhattan banklening 1962	5 Per Cent Chase Manhattan Bank Loan 1962	3,557,137	—	3,557,137	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Bantoe-onderwysrekening	Bantu Education Account	1,418,347	*336,980*	3,282,447	*2,874,780*
Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1958–59	Surrenders, Bantu Education Account, 1958–59	—	—	30,000	—
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1958–59	Surrenders, Revenue Votes, 1958–59	372,316	—	721,694	—
Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1958–59	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1958–59	—	—	149	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1958–59	Surrenders, Loan Votes, 1958–59	80,374	—	80,374	—
Tydelike Beleggings in Londen teruggetrek	Temporary Investments in London withdrawn	2,890,375	—	3,937,654	—
TOTAAL	TOTAL £	128,868,211	—	391,420,431	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)	TOTAL (including Opening Balance) £	128,923,553	—	394,751,718	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

Dienste.	Service.	Begroting, *Estimates,* 1959–60.	Maand Julie. *Month of July.* 1959.	Maand Julie. *Month of July.* 1958.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1959.	Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.* 1958.
		£	£	£	£	£
Op Inkomsterekening.	*On Revenue Account.*					
1. S.E. die Goewerneur-generaal	H.E. the Governor-General	35,000	3,200	*4,100*	11,100	*11,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	10,000	834	*834*	3,334	*3,334*
2. Senaat	Senate	97,400	11,800	*9,700*	51,400	*17,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	127,000	10,200	*10,400*	41,100	*40,400*
3. Volksraad	House of Assembly	227,400	21,100	*22,800*	114,200	*48,500*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	210,100	17,600	*17,800*	69,900	*64,200*
4. Eerste Minister	Prime Minister	46,000	3,700	*4,000*	14,800	*14,500*
5. Justisie	Justice	4,201,000	345,000	*310,000*	1,450,000	*1,343,000*
6. Gevangenisse en Tronke	Prisons and Gaols	3,727,000	305,000	*310,000*	1,195,000	*1,140,000*
7. Polisie	Police	16,965,000	1,374,000	*1,397,000*	5,522,000	*5,031,000*
8. Lande	Lands	698,000	58,000	*55,000*	228,000	*210,000*
9. Registrasiekantore	Deeds	355,000	32,500	*25,000*	115,000	*105,000*

Dienste.	Service.	Begroting, *Estimates*, 1959–60.	Maand Julie. *Month of July.*		Totaal 1 April tot 31 Julie. *Total 1st April to 31st July.*	
			1959.	1958.	1959.	1958.
		£	£	£	£	£
10. Opmetings	Surveys	624,000	40,000	*50,000*	160,000	*165,000*
11. Bosbou	Forestry	706,000	60,000	*40,000*	210,000	*170,000*
12. Publieke Werke	Public Works	8,671,000	800,000	*530,000*	2,677,000	*2,290,000*
13. Buitelandse Sake	External Affairs	1,320,000	91,000	*84,000*	370,000	*362,000*
14. S.A. Inligtingsdiens	S.A. Information Service	516,000	25,000	*25,000*	95,000	*83,000*
15. Tesourie	Treasury	1,384,000	28,000	*21,000*	105,000	*94,500*
16. Staatskuld	Public Debt	19,457,000	393,925	*615,497*	6,197,333	*6,108,105*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	650,000	60,000	*60,000*	235,000	*235,000*
17. Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	58,361,000	10,641,000	*9,025,500*	29,344,000	*27,743,500*
18. S.A. Huis, Londen (Administratiewe Dienste)	S.A. House, London (Administrative Services)	310,000	26,100	*24,450*	104,400	*97,800*
19. Suid-Afrikaanse Munt	South African Mint	334,000	12,000	*35,000*	89,000	*130,000*
20. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	1,830,000	150,000	*100,000*	545,000	*495,000*
21. Doeane en Aksyns	Customs and Excise	3,110,000	435,000	*280,000*	1,030,000	*780,000*
22. Ouditeursdepartement	Audit	379,600	26,000	*25,000*	128,000	*100,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	3,600	300	*242*	1,200	*968*
23. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	181,000	14,000	*6,700*	52,000	*27,900*
24. Verdediging	Defence	19,924,000	1,500,000	*800,000*	5,700,000	*4,500,000*
25. Vervoer	Transport	6,088,000	400,000	*427,000*	1,495,000	*1,397,000*
26. Binnelandse Sake	Interior	1,370,000	80,000	*90,000*	375,000	*450,000*
27. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	506,000	20,000	*20,000*	190,000	*175,000*
28. Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	2,250,000	200,000	*180,000*	800,000	*740,000*
29. Kleurlingsake	Coloured Affairs	1,036,000	77,000	*60,000*	267,000	*226,000*
30. Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	10,649,000	1,300,000	*1,278,000*	3,770,000	*3,441,000*
31. Nywerheidskole en Verbeteringshuise	Industrial Schools and Reformatories	824,000	50,000	*65,000*	250,000	*255,000*
32. Volkswelsyn en Pensioene	Social Welfare and Pensions	35,663,450	2,540,000	*2,700,000*	11,870,000	*10,782,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	4,000	1,000	*1,000*	2,000	*2,000*
33. Arbeid	Labour	2,853,800	180,000	*180,000*	685,000	*595,000*
34. Mynwese	Mines	3,785,000	212,000	*210,000*	1,726,000	*1,248,000*
35. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Bantu Administration and Development	8,681,000	805,000	*825,000*	2,725,000	*2,515,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	6,500,000	1,000,000	—	2,000,000	*2,000,000*
36. Landbou-tegniese Dienste (Administrasie en Nasionale Dienste)	Agricultural Technical Services (Administration and National Services)	5,226,000	376,000	*450,000*	1,676,000	*1,635,000*
37. Landbou-tegniese Dienste (Streekdienste en Onderwys)	Agricultural Technical Services (Regional Services and Education)	2,478,000	148,000	*217,000*	758,000	*637,000*
38. Waterwese	Water Affairs	2,947,000	225,000	*200,000*	872,000	*690,000*
39. Voeding	Nutrition	724,000	30,000	*65,000*	175,000	*235,000*
40. Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	3,544,000	369,000	*235,000*	1,253,500	*1,644,000*
41. Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	29,506,000	2,100,000	*1,925,000*	8,570,000	*7,922,000*
42. Gesondheid (Unie)	Health (Union)	7,830,000	450,000	*500,000*	2,000,000	*2,030,000*
43. Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings	Health (Union): Hospitals and Institutions	5,060,000	400,000	*400,000*	1,550,000	*1,535,000*
44. Nasionale Behuising	National Housing	1,799,000	259,000	*260,000*	664,000	*623,000*
45. Landbou-ekonomie en -bemarking (Administrasie)	Agricultural Economics and Marketing (Administration) *(a)*	550,000	45,000	—	180,000	—
46. Landbou-ekonomie en -bemarking (Algemeen)	Agricultural Economics and Marketing (General)	15,639,000	450,000	*1,200,000*	4,800,000	*4,800,000*
	(b) £	299,973,350	28,202,259	*25,377,023*	104,512,267	*96,987,707*
Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	South African Native Trust Fund *(c)*	1,751,000	245,373	*252,300*	615,472	*568,100*
Nasionale Padfonds	National Road Fund *(d)*	10,000,000	800,000	*790,102*	3,324,066	*2,563,008*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation *(e)*	1,350,000	114,986	*113,487*	448,849	*434,422*
Naturellevervoerdienste rekening	Native Transport Services Account *(f)*	686,000	57,228	*73,503*	229,246	*231,261*
	£	313,760,350	29,419,846	*26,606,415*	109,129,900	*100,784,498*
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*					
A. Diverse Lenings en Dienste	Miscellaneous Loans and Services	89,503,000	5,000,000	*7,000,000*	23,000,000	*28,000,000*
B. Publieke Werke	Public Works	5,500,000	440,000	*415,000*	1,475,000	*1,365,000*
C. Telegraaf- en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	9,160,000	1,095,000	*860,000*	2,931,000	*3,065,000*
D. Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	3,082,000	137,000	*160,000*	682,000	*515,000*
E. Waterwese	Water Affairs	6,000,000	350,000	*300,000*	1,350,000	*1,650,000*
F. Bosbou	Forestry	3,545,000	340,000	*200,000*	1,140,000	*930,000*
G. Landbou-tegniese Dienste	Agricultural Technical Services	575,000	10,000	*220,000*	195,000	*540,000*
H. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	6,330,000	160,000	—	400,000	*100*
J. Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	510,000	239,000	—	239,000	*5,000*
K. Nasionale Behuising	National Housing	6,300,000	—	—	—	*361,000*
L. Vervoer	Transport	394,000	32,000	*40,000*	112,000	*105,000*
M. Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	831,000	50,000	*90,000*	285,000	*211,000*
N. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Bantu Administration and Development	1,400,000	120,000	*20,000*	445,000	*140,000*
O. Binnelandse Sake	Interior	1,500,000	—	—	—	—
P. Kleurlingsake	Coloured Affairs	14,000	—	*10,000*	8,000	*48,000*
Q. Bantoe-onderwys	Bantu Education *(g)*	224,000	—	—	40,000	—
R. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing *(h)*	38,000	3,000	—	15,000	—
	£	134,906,000	7,976,000	*9,315,000*	32,517,000	*36,935,100*
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*					
Bantoe-onderwysrekening	Bantu Education Account £	9,753,000	790,000	*730,000*	3,000,000	*2,880,000*
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings	Total Issues against Appropriations £	458,419,350	38,185,846	*36,651,415*	144,646,900	*140,599,598*
Terugbetalings van skatkisbiljette	Treasury Bills Repaid	—	74,145,500	—	221,659,700	—
Belastingdelgingsertifikate gedelg	Tax Redemption Certificates Repaid	—	94,140	—	553,505	—
Persoonlike en Spaarfonds gedelg	Personal and Savings Fund Levy Repaid	—	1,564	—	6,771	—
Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedelg	Loan Levy (Income Tax) Repaid	—	700,000	—	2,950,000	—
Betaalmiddel kredit („Stand by")—Internasionale Monetêre Fonds	Currency Credit (Stand by)—International Monetary Fund	—	—	—	4,000,000	—
Effekte en Lenings gedelg:—	Stock and Loans Redeemed:—					
5 Persent Vyfjaartesourie-obligasies	5 Per Cent Five Year Treasury Bonds	—	100	—	1,600	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—					
3½ Persent 1954–59	3½ Per Cent 1954–59	—	909,853	—	909,853	—
V.S.A. Openbare Lenings—	U.S.A. Public Loans—					
4¼ Persent 1965	4¼ Per Cent, 1965	—	—	—	356,205	—
5½ Persent 1968 (gehef 1/1/58)	5½ Per Cent, 1968 (raised 1/1/58)	—	39,088	—	89,619	—
5½ Persent 1968 (gehef 1/12/58)	5½ Per Cent, 1968 (raised, 1/12/58)	—	27,647	—	52,906	—
Internasionale banklenings—	International Bank Loans—					
4¾ Persent 1955–63	4¾ Per Cent, 1955–63	—	—	—	628,393	—
3¾ Persent 1956–65	3¾ Per Cent, 1956–65	—	—	—	356,030	—
4½ Persent 1958–66	4½ Per Cent, 1958–66	—	—	—	359,198	—
3½ Persent Gekonsolideerde Effekte 1954–59	3½ Per Cent, Consolidated Stock, 1954–59	—	4,090,147	—	4,090,147	—
Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947	Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947	—	—	—	785,700	—
Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Inkomsterekening	Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	—	1,270	—	1,270	—
Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	—	—	—	18,243	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1958–59	Issues, Revenue Votes, 1958–59	—	2,190	—	2,190	—
Tydelike Beleggings in Londen	Temporary Investments in London	—	2,930,375	—	5,487,655	—
Skatkissaldo, 31 Julie 1959	Exchequer Balance, 31st July, 1959	—	7,795,833	—	7,795,833	—
TOTALE	TOTALS £	—	128,923,553	—	394,751,718	—

(*a*) Voorheen op Begrotingspos—Landbou-tegniese Dienste (Administrasie en Nasionale Dienste), voorsien.
(*b*) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, £292,468,650 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, £7,504,700.
(*c*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.
(*d*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*e*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*f*) Artikel 7 van Wet No. 53 van 1957.
(*g*) Voorheen op Begrotingspos—Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorsien.
(*h*) Voorheen op Begrotingspos—Landbou-tegniese Dienste, voorsien.

(*a*) Previously provided under Vote—Agricultural Technical Services (Administration and National Services).
(*b*) Comprises Annual Appropriations, £292,468,650 and Fixed Statutory Appropriations, £7,504,700.
(*c*) Act No. 41 of 1925, as amended and Act No. 56 of 1954.
(*d*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*e*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*f*) Section 7 of Act No. 53 of 1957.
(*g*) Previously provided under Vote—Bantu Administration and Development.
(*h*) Previously provided under Vote—Agricultural Technical Services.

No. 1278.] [14 Augustus 1959.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. K. B. Hartshorne die aanstelling vir vrywillige diens in die Transvaalse Spaarsaamheidskomitee vir die Witwatersrand aangeneem het.

No. 1278.] [14 August 1959.

It is hereby notified for general information that Mr. K. B. Hartshorne has accepted appointment for voluntary service on the Transvaal Thrift Committee for the Witwatersrand.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. 1283.] [14 Augustus 1959.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (No. 1/3).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, kragtens die bevoegdhede my by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, 1955, verleen, wysig hierby die Eerste Bylae by die genoemde Wet in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. 1283.] [14 August 1959.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (No. 1/3).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, under the powers conferred upon me by section *sixty-five* of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE:

Tariefitem.	*Artikel.*	*Minimumreg.* £ s. d.	*Intermediêre reg.* £ s. d.	*Maksimum-reg.* £ s. d.
78	Deur in die aanhef van subparagraaf (*c*) van paragraaf (6) na die woord „ geweeg " die woorde „ in 'n plat-, keper- of satinetweef " in te voeg	—	—	—

SCHEDULE.

Tariff Item.	*Article.*	*Minimum Duty.* £ s. d.	*Intermediate Duty.* £ s. d.	*Maximum Duty.* £ s. d.
78	By inserting in the heading to sub-paragraph (*c*) of paragraph (6) after the word " woven " the words " in a plain, twill or sateen weave "	—	—	—

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1274.] [14 Augustus 1959.

WYSIGING IN ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *drie* van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens (Wet No. 70 van 1957) goedkeuring te verleen aan die herroeping en vervanging van Algemene Spoorwegregulasie no. 108, soos vervang by Goewermentskennisgewing no. 34 van 1957, gedateer 11 Januarie 1957, en soos gewysig by Goewermentskennisgewings nos. 1156 van 1958, gedateer 8 Augustus 1958 en 1348 van 1958, gedateer 19 September 1958, soos volg:

108. (*a*) Afsenders moet 'n vragbrief wat behoorlik voltooi is soos bepaal in Regulasie no. 102, saam met elke besending goedere of pakkette inlewer wat hulle aan die Administrasie se besteldiensbestuurders of dié van sy besteldiensaannemers oorhandig vir vervoer per spoor.

(*b*) (i) Onderworpe aan subregulasie (*c*) van hierdie regulasie vir sover dit goedere betref wat op sleepwaens gelaai is, gee die Administrasie se besteldiensbestuurders en dié van sy besteldiensaannemers, op die stasies genoem in klousule 251 (*j*) (3) en (4) van die *Offisiële Spoorwegtariefboek*, ontvangsbewyse vir goedere of pakkette wat deur 'n afsender aan hulle oorhandig word vir vervoer per spoor, met dien verstande dat die Administrasie enigeen van sy besteldiensaannemers skriftelik kan vrystel van die verpligting van hierdie subregulasie.

(ii) So 'n ontvangbewys word beskou as 'n erkenning van die Administrasie dat die werklike getal pakkette of pakke wat op die vragbrief vermeld word, op die besteldiensvoertuig geplaas is, maar daar word nie beskou dat dit 'n uitdruklike of stilswyende erkenning van die Administrasie bevat aangaande die toestand van sodanige goedere of pakkette nie.

(iii) Tensy die afsender deur die Administrasie van 'n fout, defek of onreëlmatigheid in of in verband met die besending of betrokke dokumente of van 'n vertraging of versuim van die kant van die afsender om die verskuldigde koste te betaal, verwittig is voordat die Administrasie se sake sluit op die werkdag

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1274.] [14 August 1959.

AMENDMENT TO GENERAL RAILWAY REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, by virtue of section *three* of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act (No. 70 of 1957), been pleased to approve of the repeal and substitution of General Railway Regulation No. 108 as substituted by Government Notice No. 34 of 1957, dated 11th January, 1957, and as amended by Government Notice No. 1156 of 1958, dated 8th August, 1958, and by Government Notice No. 1348 of 1958, dated 19th September, 1958, as follows:—

108. (*a*) Each consignment of goods or parcels handed to the Administration's cartage drivers or those of its cartage contractors by consignors for transport by rail shall be accompanied by a consignment note duly completed in accordance with Regulation No. 102.

(*b*) (i) Subject to sub-regulation (*c*) hereof, in so far as goods loaded on trailers are concerned, the Administration's cartage drivers and those of its cartage contractors shall, at the stations enumerated in Clauses 251 (*j*) (3) and (4) of the *Official Railway Tariff Book*, give a receipt for goods or parcels handed to them by a consignor for transport by rail: Provided that the Administration may in writing exempt any of its cartage contractors from the obligation imposed by this sub-regulation.

(ii) Such receipts shall be deemed to be an acknowledgment by the Administration that the actual number of parcels or packages mentioned in the consignment note has been placed on board the cartage vehicle, but it shall not be deemed to contain or imply any admission by the Administration as to the condition of such goods or parcels.

(iii) Unless the Administration has, before the close of business on the working day following that on which the goods were uplifted, notified the consignor of any error, defect or irregularity in, concerning or in connection with the consignment or the

ná die dag waarop die goedere afgehaal is, word daar beskou dat alle goedere waarvoor 'n besteldiensbestuurder sodanige ontvangsbewyse gegee het, deur die Administrasie vir vervoer aangeneem is toe dit aan die besteldiensbestuurder oorhandig is, en dat die Administrasie ingestem het om die goedere te vervoer ooreenkomstig die besonderhede en ingevolge die voorwaardes wat op die vragbrief gemeld of waarna daarop verwys word.

(iv) Waar die afsender in kennis gestel is soos in die voorgaande paragraaf gemeld, hou die Administrasie die goedere op risiko van die eienaar van die tyd waarop hy in kennis gestel is totdat die goedere uiteindelik vir vervoer aangeneem word of ander reëlings vir beskikking daaroor getref word.

(*c*) Nieteenstaande enigiets vervat in subregulasie (*b*) van hierdie regulasie is die Administrasie se besteldiensbestuurders of dié van sy besteldiensaannemers nie gemagtig en word daar nie van hulle verwag om ontvangsbewyse te gee vir goedere of pakkette wat op sleepwaens gelaai is as die goedere of pakkette met 'n seil toegemaak is, of so talryk of van so 'n aard is dat hulle nie maklik getel kan word sonder om oponthoud te veroorsaak nie. Ontvangsbewyse vir sulke goedere of pakkette word slegs op die spoorwegstasie of -ontvangsdepot gegee nadat die Administrasie die geleentheid gehad het om die besending te ondersoek.

(*d*) As daar bevind word dat goedere of pakkette wat deur die Administrasie se besteldiensbestuurders of dié van sy besteldiensaannemers na 'n spoorwegstasie of -ontvangsdepot gebring word, defek is wanneer dit daar aankom, kan die Administrasie weier om dit te vervoer, tot tyd en wyl die afsender dit op die Administrasie se persele ondersoek het en opdrag gegee het insake die beskikking daaroor.

(*e*) Indien 'n kennisgewing ingevolge subregulasie (*b*) hiervan aan 'n afsender gestuur is insake 'n besending wat op 'n spoorwegstasie of -ontvangsdepot ontvang is, en daar bevind word dat die goedere soek geraak het of beskadig is nadat dit by die afsender se persele op die besteldiensvoertuig gelaai was en voordat die kennisgewing aan die afsender gestuur is, word die Administrasie se aanspreeklikheid vir sodanige verlies of skade bepaal deur dieselfde voorwaardes as wat op die vervoer van die goedere per spoor ooreenkomstig hierdie regulasies en die bepalings van die *Offisiële Spoorwegtariefboek* van toepassing sou gewees het as die goedere finaal vir vervoer per spoor aangeneem was nadat dit op die stasie of ontvangsdepot aangekom het.

(*f*) Wanneer afsenders goedere of pakkette vir vervoer per spoor oorhandig aan bestuurders in diens van besteldiensaannemers wat kragtens subregulasie (*b*) (i) hiervan vrygestel is, is die Administrasie nie verplig om 'n ontvangsbewys vir sodanige goedere of pakkette te gee voordat die besending aan die Administrasie op die spoorwegstasie of -ontvangsdepot oorhandig is nie, en dit is in elk geval onderworpe aan die Administrasie se regte ingevolge subregulasie (*d*) hiervan.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1256.] [23 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—TENSHIN SHINYO RYU CLAREMONT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam en wapen van Tenshin Shinyo Ryu Claremont soos dit verskyn het in Goewermentskennisgewing No. 1617 van 2 Augustus 1955, herroep het.

documents relating thereto, or of any delay or neglect on his part in paying the charges due, the Administration shall be deemed to have duly accepted for transport, as from the time when they were handed to the cartage driver, any goods for which a receipt has been so given by a cartage driver, and to have agreed to transport such goods on the basis of the particulars and in accordance with the conditions stated or referred to in the consignment note.

(iv) Where the consignor has been notified as aforesaid, the goods shall be held by the Administration at his risk from the time when the notification is communicated to him until the goods are finally accepted for transport or other arrangements are made for their disposal.

(*c*) Notwithstanding anything contained in subregulation (*b*) hereof, the Administration's cartage drivers and those of its cartage contractors are not authorised and shall not be required to give receipts for goods or parcels loaded on trailers where the goods or parcels are sheeted or are so numerous or of such a nature that they cannot readily be counted without causing delay. Receipts for such goods or parcels shall be given only at the railway station or receiving depot after the Administration has had an opportunity of examining the consignment.

(*d*) When goods or parcels which have been brought to a railway station or receiving depot by the Administration's cartage drivers or those of its cartage contractors are found on arrival to be in a defective condition, the Administration may decline to transport them until the consignor has inspected them on the Administration's premises and has given instructions as to their disposal.

(*e*) Where a notification in respect of any goods received at a railway station or receiving depot has been communicated to the consignor in terms of sub-regulation (*b*) hereof, the Administration's liability for any loss of or damage to such goods which may have occurred between the time when they were loaded on the cartage vehicle at the premises of the consignor and the time when the notification was communicated to the consignor, shall be governed by the same conditions as would have applied to the transport of the goods by rail in accordance with these regulations and the conditions published in the *Official Railway Tariff Book*, had the goods been finally accepted for transport by rail after their arrival at the station or receiving depot.

(*f*) In the case of goods or parcels handed by consignors for transport by rail to drivers employed by any cartage contractor to whom exemption has been granted in terms of sub-regulation (*b*) (i) hereof, the Administration shall not be obliged to grant a receipt for such goods or parcels until after the consignment has been handed over to the Administration at the railway station or receiving depot, subject, in any event, to the Administration's rights under subregulation (*d*) hereof.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1256.] [23 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—TENSHIN SHINYO RYU CLAREMONT.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name and badge of Tenshin Shinyo Ryu Claremont which appeared in Government Notice No. 1617 of the 2nd August, 1955.

No. 1257.] [23 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE BRIXTON SKIETKLUB.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam en wapen van die Brixton Skietklub wat verskyn het in Goewermentskennisgewing No. 1210 van 11 Mei 1950, herroep het.

No. 1261.] [30 Julie 1959.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—ARTHUR BLAXALL SKOOL VIR BLINDES, DURBAN.

Die Hoofonderwyser van bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Binne-in 'n skild met 'n goue rand, $\frac{1}{4}$ duim breed, 'n voorstelling van die son in goud met strale beurtelings groen en goud wat agter groen en goue wolke uitstraal.

In die boonste regter-, boonste linker-, onderste linker- en onderste regterhoek, onderskeidelik die letters A, B, B en S in groen.

Op 'n goue rol met 'n groen rand wat oor die voet van die skild strek, die leuse LUX EX TENEBRIS in groen letters.

No. 1262.] [30 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE SOUTH AFRICAN NATIONAL BALLET.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam van The South African National Ballet soos dit in Goewermentskennisgewing No. 862 van 19 April 1947 verskyn, herroep het.

No. 1263.] [30 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—CAPE PENINSULA DARTS ASSOCIATION.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam van die Cape Peninsula Darts Association soos dit in Goewermentskennisgewing No. 1613 van 28 Julie 1954 verskyn, herroep het.

No. 1257.] [23 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DIE BRIXTON SKIETKLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name and badge of the Brixton Skietklub which appeared in Government Notice No. 1210 of the 11th May, 1950.

No. 1261.] [30 July 1959.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935—ARTHUR BLAXALL SCHOOL FOR THE BLIND, DURBAN.

The Teacher-in-Charge of the above-named institution has, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), applied for the registration of the badge of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—Within a shield with a gold border $\frac{1}{4}$ inch wide, appears a representation of the sun in gold with alternate green and gold rays emerging from behind green and gold clouds.

In the upper right, upper left, lower left and lower righthand corners of the gold border appear respectively the letters A, B, B and S in green. On a gold scroll with a green border stretching across the base of the shield, appears the motto LUX EX TENEBRIS in green lettering.

No. 1262.] [30 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTH AFRICAN NATIONAL BALLET.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name of The South African National Ballet which appeared in Government Notice No. 862 of the 19th April, 1947.

No. 1263.] [30 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—CAPE PENINSULA DARTS ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name of the Cape Peninsula Darts Association which appeared in Government Notice No. 1613 of the 28th July, 1954.

No. 1264.] [30 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SEKONDÊRE SKOOL, OUTJO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die uniform van die Sekondêre Skool, Outjo, soos dit in Goewermentskennisgewing No. 1846 van 14 November 1957 verskyn, herroep het.

No. 1265.] [30 Julie 1959.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE SUID-AFRIKAANSE VERENIGING VAN RAADGEWENDE INGENIEURS.

Die sekretaris van bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en spesiale naam.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Die Suid-Afrikaanse Vereniging van Raadgewende Ingenieurs.

Spesiale naam.—L. (S.A.) R.I.

No. 1266.] [1 Augustus 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE SUID-AFRIKAANSE INSTITUUT VAN PERSONEELBESTUUR.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam van bogenoemde inrigting, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 566 van 10 April 1959, geregistreer.

No. 1267.] [31 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AFRICAN WOMEN SELF-IMPROVEMENT ASSOCIATION („ZENZELE").

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam van die African Women Self-improvement Association („Zenzele") soos dit in Goewermentskennisgewing No. 596 van 8 April 1940 verskyn, herroep het.

No. 1268.] [31 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SEKONDÊRE EN LAERSKOOL, OUTJO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die uniform van die Sekondêre en Laerskool, Outjo, soos dit in Goewermentskennisgewing No. 225 van 30 Januarie 1957 verskyn, herroep het.

No. 1264.] [30 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SECONDARY SCHOOL, OUTJO.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the uniform of the Secondary School, Outjo, which appeared in Government Notice No. 1846 of the 14th November, 1957.

No. 1265.] [30 July 1959.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION OF CONSULTING ENGINEERS.

The Secretary of the above-named association has, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), applied for the registration of the name and special name of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The South African Association of Consulting Engineers.

Special Name.—M. (S.A.) Cons. E.

No. 1266.] [1 August 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTH AFRICAN INSTITUTE OF PERSONNEL MANAGEMENT.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 566 of the 10th April, 1959.

No. 1267.] [31 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—AFRICAN WOMEN SELF-IMPROVEMENT ASSOCIATION ("ZENZELE").

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name of the African Women Self-improvement Association ("Zenzele") which appeared in Government Notice No. 596 of the 8th April, 1940.

No. 1268.] [31 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—OUTJO SECONDARY AND PRIMARY SCHOOLS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the uniform of the Outjo Secondary and Primary Schools which appeared in Government Notice No. 225 of the 30th January, 1957.

No. 1279.] [6 Augustus 1959.

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAMWET, 1934.

AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GEREGISTREER INGEVOLGE ARTIKEL *AGT*.—AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *agt* van die Nuusblad- en Drukkersnaamwet, No. 14 van 1934, onderstaande drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld, as drukkersname benewens of in plaas van hulle volledige name, te gebruik.

Naam van Persoon of Firma. *Name of Person or Firm.*	Adres. *Address.*	Goedgekeurde Afkortings. *Abbreviations Authorized.*
Main and Mayfair Tin Manufactures, Ltd.	Springbokweg/*Road*, uit Hoofweg/*off Main Road*, Industria-Wes/*West*, Johannesburg	MT.
Willard & Co.	3 Macleanstraat/*Street*, King William's Town	Copying by Willard's.
C. Zaal	7 Paragonstraat/*Street*, Roodepoort	PRIZA.
Rapid Typing and Duplicating Services	4 Hoosen'sgebou/*Building*, Tweedevloer/*Second Floor*, 116 Queenstraat/*Street*, Durban.	Rapid.
Northern Cape Printers	h.v./*cor.* Bean & Villiersstraat/*Streets*, Kimberley	N.K.D.
Afric Addressing (Pty.), Ltd.	Motor & Generalgebou/*Building*, 4 Loopstraat/*Street*, Kaapstad/*Cape Town*	AFDRUK.
L.S. Nel	8 Buxtonweg/*Road*, Robertsham, Johannesburg	S.N.
Welkom Stationers and Printers (Pty.), Ltd.	Jan Hofmeyrweg/*Road*, Industriële persele/*Industrial sites*, Welkom	Welprint.
Industria Pers (Edms.), Bpk.	133 Arraratweg/*Road*, Welkom	I.P.
The Direct Mail Advertising Company (Pty.), Ltd.	Marlboroughhuis/*House*, h.v./*cor.* Eloff & Commissionerstraat/*Streets*, Johannesburg	The Direct Mail Advertising Company (Pty.), Limited, D.M.A., Sparks-Feinstein Advertising en/and Lettershop.
Ace Printers	141 Hoofweg/*Main Road*, Fordsburg, Johannesburg	ACE.JH.B.343437.
E. Alexander & A. R. Dolby	202 Alfinhuis/*House*, Princesstraat/*Street*, Port Elizabeth	NEDS.
R. G. Nicoll	12 Gipsonweg/*Road*, Port Elizabeth	RN/PE.
Gestetner (Africa) (Pty.), Ltd.	Gestetnerhuis/*House*, Harrisonstraat-suid/*Street south*, Johannesburg	GESTEFAX.
W. J. Wallace	44 Churchillweg/*Road*, Plumstead, Kaap/*Cape*	Glyphic Press.
Hobbies & Handicrafts	Wynberg Shopping Centre, Wynberg	Hobbies and Handicrafts Wynberg.
Longmans, Green & Co., Limited	Thibaulthuis/*House*, Thibaultplein/*Square*, Kaapstad/*Cape Town*	L.S.A.
J. M. Parker	396 Hoofweg/*Main Road*, Escombe, Natal	ESNOR.
R. S. van der Walt	44 Burenstraat/*Street*, Parow-Oos/*East*, K.P./*C.P.*	R.S. van der Walt.
Universal Paper Converters	171 Wattweg/*Road*, Industriële Dorpsgebied/*Industrial Township*, Pretoria	U.P. CONV.
Broadway Business Services	15 Mediese Sentrum/*Medical Centre*, Broadway, Durban-Noord/*North*	B.B.S.
E. R. Fusslein (Duplicating Services)	Perseel/*Lot* 21, Silver Streams, Plains, Port Shepstone, Distrik/*District*	DUSE.
Documentation (Pty.), Ltd.	„ Dunwell ", 35 Jorissenstraat/*Street*, Braamfontein, Johannesburg	DOC.
G. M. Henderson	50 Lower Wrenchweg/*Road*, Observatory, Kaap/*Cape*	Henpress.
Framic (Pty.), Ltd.	503/505 Alrisgebou/*Building*, h.v./*cor.* Rissik & Albertstraat/*Streets*, Johannesburg	FRAMIC.

No. 1279.] [6 August 1959.

NEWSPAPERS AND IMPRINT ACT, 1934.

IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION *EIGHT*.—IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names in lieu of, or in addition to their full names and addresses.

Naam van Persoon of Firma. *Name of Person or Firm.*	Adres. *Address.*	Goedgekeurde Afkortings. *Abbreviations Authorized.*
Main and Mayfair Tin Manufactures, Ltd.	Springbokweg/*Road*, uit Hoofweg/*off Main Road*, Industria-Wes/*West*, Johannesburg	MT.
Willard & Co.	3 Macleanstraat/*Street*, King William's Town	Copying by Willard's.
C. Zaal	7 Paragonstraat/*Street*, Roodepoort	PRIZA.
Rapid Typing and Duplicating Services	4 Hoosen'sgebou/*Building*, Tweedevloer/*Second Floor*, 116 Queenstraat/*Street*, Durban.	Rapid.
Northern Cape Printers	h.v./*cor.* Bean & Villiersstraat/*Streets*, Kimberley	N.K.D.
Afric Addressing (Pty.), Ltd.	Motor & Generalgebou/*Building*, 4 Loopstraat/*Street*, Kaapstad/*Cape Town*	AFDRUK.
L.S. Nel	8 Buxtonweg/*Road*, Robertsham, Johannesburg	S.N.
Welkom Stationers and Printers (Pty.), Ltd.	Jan Hofmeyrweg/*Road*, Industriële persele/*Industrial sites*, Welkom	Welprint.
Industria Pers (Edms.), Bpk.	133 Arraratweg/*Road*, Welkom	I.P.
The Direct Mail Advertising Company (Pty.), Ltd.	Marlboroughhuis/*House*, h.v./*cor.* Eloff & Commissionerstraat/*Streets*, Johannesburg	The Direct Mail Advertising Company (Pty.), Limited, D.M.A., Sparks-Feinstein Advertising en/and Lettershop.
Ace Printers	141 Hoofweg/*Main Road*, Fordsburg, Johannesburg	ACE.JH.B.343437.
E. Alexander & A. R. Dolby	202 Alfinhuis/*House*, Princesstraat/*Street*, Port Elizabeth	NEDS.
R. G. Nicoll	12 Gipsonweg/*Road*, Port Elizabeth	RN/PE.
Gestetner (Africa) (Pty.), Ltd.	Gestetnerhuis/*House*, Harrisonstraat-suid/*Street south*, Johannesburg	GESTEFAX.
W. J. Wallace	44 Churchillweg/*Road*, Plumstead, Kaap/*Cape*	Glyphic Press.
Hobbies & Handicrafts	Wynberg Shopping Centre, Wynberg	Hobbies and Handicrafts Wynberg.
Longmans, Green & Co., Limited	Thibaulthuis/*House*, Thibaultplein/*Square*, Kaapstad/*Cape Town*	L.S.A.
J. M. Parker	396 Hoofweg/*Main Road*, Escombe, Natal	ESNOR.
R. S. van der Walt	44 Burenstraat/*Street*, Parow-Oos/*East*, K.P./*C.P.*	R.S. van der Walt.
Universal Paper Converters	171 Wattweg/*Road*, Industriële Dorpsgebied/*Industrial Township*, Pretoria	U.P. CONV.
Broadway Business Services	15 Mediese Sentrum/*Medical Centre*, Broadway, Durban-Noord/*North*	B.B.S.
E. R. Fusslein (Duplicating Services)	Perseel/*Lot* 21, Silver Streams, Plains, Port Shepstone, Distrik/*District*	DUSE.
Documentation (Pty.), Ltd.	„ Dunwell ", 35 Jorissenstraat/*Street*, Braamfontein, Johannesburg	DOC.
G. M. Henderson	50 Lower Wrenchweg/*Road*, Observatory, Kaap/*Cape*	Henpress.
Framic (Pty.), Ltd.	503/505 Alrisgebou/*Building*, h.v./*cor.* Rissik & Albertstraat/*Streets*, Johannesburg	FRAMIC.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1277.] [14 Augustus 1959.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-endertig* van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 595 van 29 Maart 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 1364 van 6 September 1957, No. 1229 van 22 Augustus 1958, No. 1733 van 21 November 1958, No. 35 van 2 Januarie 1959, No. 697 van 8 Mei 1959, en No. 834 van 29 Mei 1959, goedgekeur met ingang van 1 Oktober 1958:—

Deel VI word gewysig deur regulasie 8 (2) (*a*) (i) te skrap. (Wysigingstrokie No. 7.)

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1249.] [14 Augustus 1959.

WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSSUBDISTRIK EXCELSIOR.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1277.] [14 August 1959.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of Education, Arts and Science has by virtue of the powers vested in him by section *thirty-three* of the Vocational Education Act 1955 (Act No. 70 of 1955) approved the following amendment to the regulations published under Government Notice No. 595 of 29th March, 1956, as amended by Government Notices No. 1364 of 6th September, 1957, No. 1229 of 22nd August, 1958, No. 1733 of 21st November, 1958, No. 35 of 2nd January, 1959, No. 697 of 8th May, 1959, and No. 834 of 29th May, 1959, with effect from 1st October, 1958:—

Part VI is amended by the deletion of regulation 8 (2) (*a*) (i). (Amendment Slip No. 7.)

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1249.] [14 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL SUB-DISTRICT OF EXCELSIOR.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby declare, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, that, with effect from 1st October,

1367 van 8 Junie 1951, met ingang van 1 Oktober 1959, gewysig word deur die woorde „ en in die magistraatssubdistrik van Excelsior " daarvan te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrossubdistrik Excelsior werksaam is, bydraes vanaf 1 Oktober 1959 sal wees.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1250.] [14 Augustus 1959.

WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK STELLENBOSCH.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 2926 van 31 Desember 1953, met ingang van 1 Oktober 1959, gewysig word deur paragraaf (*b*) daarvan te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Stellenbosch werksaam is, vanaf 1 Oktober 1959 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1251.] [14 Augustus 1959.

WERLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK LADY GREY.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 2194 van 8 September 1950 met ingang van 1 Oktober 1959 gewysig word deur die woord „ Lady Grey " daarin te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Lady Grey werksaam is, vanaf 1 Oktober 1959 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-Minister van Arbeid.

No. 1255.] [14 Augustus 1959.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

ELEKTROTEGNIESE NYWERHEID (NATAL).—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1066, wat in *Staatskoerant* No. 6258 van 17 Julie 1959 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

In die Afrikaanse teks van die Ooreenkoms voeg die volgende sin by na die syfer „ 12 " waar dit die derde maal in klousule (C) voorkom: „Vir die toepassing van hierdie klousule beteken „ volwasse " 'n persoon wat 21 jaar oud of ouer is."

1959, Government Notice No. 1367 of 8th June, 1951, is amended by the deletion therefrom of the words " and in the Magisterial Sub-district of Excelsior ".

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial Sub-district of Excelsior will from 1st October, 1959, be contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1250.] [14 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF STELLENBOSCH.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1959, Government Notice No. 2926 of 31st December, 1953, is amended by the deletion therefrom of paragraph (*b*).

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the said Act employed in the Magisterial District of Stellenbosch will, as from 1st October, 1959, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1251.] [14 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF LADY GREY.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1959, Government Notice No. 2194 of 8th September, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word " Lady Grey ".

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the said Act employed in the Magisterial District of Lady Grey will, as from 1st October, 1959, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1255.] [14 August 1959.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

ELECTRICAL INDUSTRY (NATAL).—AMENDMENTS TO MAIN AGREEMENT.

CORRECTION NOTICE.

The following correction to Government Notice No. 1066 appearing in *Government Gazette* No. 6258 of the 17th July, 1959, is published for general information:—

In the Afrikaans version of the Agreement add the following sentence after the figure " 12 " where it occurs for the third time in clause (C): „ Vir die toepassing van hierdie klousule beteken „ volwasse " 'n persoon wat 21 jaar oud of ouer is."

No. 1260.] [14 Augustus 1959.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

MOTORNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Onderstaande verbeterings van Goewermentskennisgewing No. 1145 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 6264 van 24 Julie 1959 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

(*a*) In die Engelse teks van die Ooreenkoms, skrap „Chapter 1" in klousule 5 en vervang deur "Chapter 2".

(*b*) In die Afrikaanse teks van die Ooreenkoms, skrap „Hoofstuk 1" in klousule 5 en vervang deur „Hoofstuk 2".

No. 1270.] [14 Augustus 1959.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

VLEISBEDRYF, KIMBERLEY.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n Vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantoor van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Kimberley. Persone wat besware indien, in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING VAN AFDELING B VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

VLEISBEDRYF, KIMBERLEY.

1. GEBIED EN BESTEK VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is in die munisipale gebied van Kimberley van toepassing op werknemers in die Vleisbedryf en op die werkgewers van sodanige werknemers, maar nie op werkgewers en werknemers ten opsigte van werk waarop Loonvasstelling No. 157 (Koelkamernywerheid en Nywerheid vir die Bereiding van Spek en/of die Vervaardiging van Kleingoedere) van toepassing is nie.

2. WOORDOMSKRYWING.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Persele, voertuie, gerei, gereedskap of masjinerie skoonmaak;
(*b*) lewende hawe voer, water gee, oppas of aanjaag;
(*c*) lewende diere skoonmaak of karkasse afwas;
(*d*) diere in- of uitspan;
(*e*) vleis, gerei, materiale, huide of velle dra, toedraai of opstapel, of vleis, huide of velle sout;
(*f*) goedere, vleis of lewende hawe op- of aflaai;
(*g*) vure maak of stook, of vuilgoed of as verwyder;
(*h*) deure van koelkamers oop- of toemaak;
(*i*) karkasse ophys of sleep op 'n ander manier as deur middel van meganiese kragtoestelle;
(*j*) goedere, briewe of boodskappe aflewer op 'n ander manier as deur middel van 'n motorvoertuig;
(*k*) afval, huide of velle skoonmaak of sorteer;
(*l*) pluimvee doodmaak, pluk of skoonmaak, of vis skoonmaak;

No. 1260.] [14 August 1959.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

MOTOR INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT.

CORRECTION NOTICE.

The following corrections to Government Notice No. 1145 appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 6264 of the 24th July, 1959, are published for general information:—

(*a*) In the English version of the Agreement delete "Chapter 1" in clause 5 and substitute "Chapter 2".

(*b*) In the Afrikaans version of the Agreement delete "Hoofstuk 1" in clause 5 and substitute "Hoofstuk 2".

No. 1270.] [14 August 1959.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

MEAT TRADE, KIMBERLEY.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a Determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspector, Department of Labour, Kimberley. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD.

MEAT TRADE, KIMBERLEY.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the municipal area of Kimberley to employees engaged in the Meat Trade and to the employers of such employees, but it shall not apply to employers and employees in respect of work covered by Wage Determination No. 157 (Cold Storage and Bacon Curing and/or Smallgoods Manufacturing Industries).

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"blockman" means an employee (other than a saleswoman or blockman's assistant) who, in any establishment in the meat trade, cuts up meat intended for sale by retail or who, in a retail butcher's shop, serves customers and who may make up orders and perform any other duties in such shop;

"blockman, qualified," means a blockman who has had not less than five years' experience;

"blockman, unqualified," means a blockman who has had less than five years' experience;

"blockman's assistant" means an employee who breaks down carcases or who, under the general supervision of a qualified blockman, cuts up meat for sale to non-Europeans and who may sell meat exclusively to non-Europeans;

"casual employee" means an employee (other than a part-time employee) who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

(*m*) vleis vir maal opsny, bene skoonmaak, vleismeule voer of leegmaak of worsomhulsels oopvou;
(*n*) wors of polonie vasbind, sopvleis opsaag, bene stukkend kap, vet opsny of smelt, of vet deur masjiene stuur;
(*o*) horings van karkasse verwyder;
(*p*) oorpakke, uniforms of beskermende klere was;

„bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in enige afdeling van die Vleisbedryf in diens is;

„besteller" 'n werknemer wat goedere op 'n ander wyse aflewer as deur die gebruik van 'n motorvoertuig en van wie ook vereis word om bestellings van klante in te samel of aan te teken en wat by K.B.A.-verkope die kontant mag ontvang;

„bestuurder" 'n werknemer aan wie sy werkgewer opgedra het die algemene—

(*a*) toesig oor,
(*b*) verantwoordelikheid vir, en
(*c*) leiding van,

die bedrywighede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers daarin werksaam;

„blokman" 'n werknemer (uitgesonderd 'n verkoopster of 'n blokmanassistent) wat in enige bedryfsinrigting in die Vleisbedryf vleis bedoel vir verkoop in die kleinhandel opsny of wat in 'n kleinhandelslaghuis klante bedien, of bestellings mag opmaak of enige ander soort werk mag verrig;

„blokman, gekwalifiseer," 'n blokman met minstens vyf jaar ondervinding;

„blokman, ongekwalifiseer," 'n blokman met minder as vyf jaar ondervinding;

„blokmanassistent" 'n werknemer wat karkasse uitmekaarmaak of wat, onder die algemene toesig van 'n gekwalifiseerde blokman, vleis vir verkoop aan nie-blankes opsny en wat vleis uitsluitend aan nie-blankes kan verkoop;

„deeltydse motorvoertuigbestuurder" of „deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat gewoonlik ander werk verrig as om 'n motorvoertuig te bestuur maar wat op meer as twee dae in 'n week 'n motorvoertuig altesaam hoogstens drie uur op so 'n dag bestuur, en vir die doel van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking „'n motorvoertuig bestuur" alle tyd waarin hy bestuur en alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag terwyl hy in beheer van die voertuig is;

„deeltydse werknemer" 'n klerk of verkoopster wat as sodanig by die week hoogstens vier-en-twintig gewone werkure in 'n week in diens is;

„eerste blokman" 'n gekwalifiseerde blokman wat in beheer is van 'n bedryfsinrigting waarin minstens een ander blokman in diens is, en as net een blokman in diens is, word sodanige blokman geag 'n eerste blokman te wees;

„eie gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of 'n sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van dié motorvoertuig of sleepwa uitgereik deur enige owerheid wat regtens die bevoegdheid het om ten opsigte van motorvoertuie lisensies uit te reik: Met dien verstande dat in die geval van 'n twee- of driewielmotorvoertuig (uitgesonderd 'n voorhaker) die eie gewig geag word hoogstens 1,000 pond te wees;

„kleinhandelslaghuis" iedere perseel of deel daarvan waarin of waarop iemand by kleinhandelsmaat in vleis handel dryf en ten opsigte waarvan hy 'n kleinhandelslagterslisensie moet besit ingevolge item 7 van Deel I van die tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, asook enige perseel of deel daarvan op 'n publieke of munisipale mark, waarin of waarop enigeen vleis by kleinhandelsmaat verkoop;

„klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander vorm van klerklike werk verrig, en ook 'n kassier en 'n telefoonoperateur, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer te pligte;

„klerk, man, gekwalifiseer," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding;

„klerk, man, ongekwalifiseer," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding;

„klerk, vrou, gekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding;

„klerk, vrou, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding;

„korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure te wyte aan 'n slapte in die Bedryf of 'n tekort aan voorrade, of aan die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is, of die geboue ten gevolge van 'n ongeluk of ander onvoorsiene omstandigheid onbruikbaar is of dreig om dit te word;

„lewende hawe" enige bul, jong bul, koei, vers, os, tollie, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, donkie, wildsbok of enige ander viervoetige dier bedoel vir menslike verbruik en sluit pluimvee in;

„lewenskostetoelae" die toelae voorgeskryf in Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, en soos uitgelê by artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1948, en paragraaf (*b*) van artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1950: Met dien verstande dat, as 'n werkgewer 'n werknemer gereeld 'n hoër lewenskostetoelae betaal as dié aldus voorgeskryf, dit sodanige hoër toelae beteken;

"clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause, notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's duties;

"clerk, male, qualified," means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

"clerk, male, unqualified," means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

"clerk, female, qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience;

"clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience;

"cost of living allowance" means the allowance prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended, and as construed in terms of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1948, and paragraph (*b*) of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1950: Provided that where an employer pays an employee a cost of living allowance higher than that so prescribed, it means such higher allowance;

"delivery employee" means an employee who delivers goods otherwise than by driving a motor vehicle and, in addition, is required to collect or record orders from customers and who may receive cash in the case of C.O.D. sales;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or breakdown of plant or machinery, must be done without delay and any work connected with the loading and unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in any section of the meat trade;

"experience" means the total period or periods of employment (whether within the Union of South Africa or elsewhere) which, in the occupation in which he is engaged, an employee has had—

(*a*) in any trade if engaged as a clerk,
(*b*) in the meat trade if engaged in any other capacity;

"first blockman" means a qualified blockman in charge of an establishment in which at least one other blockman is employed, and where only one blockman is employed, such blockman shall be deemed to be a first blockman;

"foreman slaughterman" means an employee who is in general charge of the slaughtering operations in an establishment or portion thereof;

"labourer" means an employee engaged in one or more of the following operations—

(*a*) cleaning premises, vehicles, utensils, implements, or machinery;
(*b*) feeding, watering, herding or driving livestock;
(*c*) cleaning live animals or washing carcases;
(*d*) harnessing or unharnessing animals;
(*e*) carrying, wrapping or stacking meat, utensils, materials, hides or skins, or salting meat, hides or skins;
(*f*) loading or unloading goods, meat or livestock;
(*g*) making or maintaining fires, or removing refuse or ashes;
(*h*) opening or closing doors of cold storage chambers;
(*i*) hoisting or dragging carcases otherwise than by means of power-driven mechanical appliances;
(*j*) delivering goods, letters or messages otherwise than by means of driving a motor vehicle;
(*k*) cleaning or sorting offal, hides or skins;
(*l*) killing, plucking or cleaning poultry, or cleaning fish;
(*m*) cutting up meat for mincing, cleaning bones, feeding or emptying mincing machines, or unfolding sausage casings;
(*n*) tying sausages or polonies, sawing up soup meat, chopping up bones, cutting up or melting fat, or putting fat through machines;
(*o*) de-horning of carcases;
(*p*) washing overalls, uniforms or protective clothing;

"law" includes the common law;

"livestock" means any bull, bullock, cow, heifer, steer, tollie, calf, sheep, lamb, goat, pig, horse, donkey, game or other quadruped intended for human consumption and includes poultry;

"manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over;
(*b*) responsibility for; and
(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

"meat" means meat intended for human consumption and includes game, horse meat, donkey meat, rabbit meat and poultry;

"meat trade" means—

(*a*) the slaughtering of livestock;

„loon" die geldbedrag aan 'n werknemer ingevolge klousule 3 betaalbaar vir sy gewone werkure soos voorgeskryf in klousule 5: Met dien verstande dat, as 'n werkgewer sy werknemer vir sy gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;

„los werknemer" 'n werknemer (uitgesonderd 'n deeltydse werknemer) wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is;

„militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer ingevolge artikel 21 (1), saamgelees met subartikels (1) en (2) van artikel 22, van die Verdedigingswet, 1957, verplig word, maar omvat geen opleiding wat hy ingevolge artikel 23 van gemelde Wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse meemaak nie;

„motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere, met inbegrip van lewende hawe, en ook 'n voorhaker en 'n trekker;

„motorvoertuigbestuurder" of „bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking „'n motorvoertuig bestuur" alle tyd waarin 'n motorvoertuigbestuurder bestuur en alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag, en alle tyd waarin hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te bestuur;

„noodwerk" alle werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal of 'n defek by die installasie of masjinerie, sonder versuim verrig moet word, en ook alle werk in verband met die laai of aflaai van spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens:

„onderbestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met—

(*a*) die toesig oor, en
(*b*) die verantwoordelikheid vir die leiding van,

die werksaamhede van 'n afdeling of gedeelte of seksie van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk;

„ondervinding" die totale tydperk of tydperke diens (hetsy binne die Unie van Suid-Afrika of elders) wat 'n werknemer in die klas werk wat hy verrig, gehad het—

(*a*) in enige bedryf, indien hy as klerk in diens is;
(*b*) in die Vleisbedryf, as hy in enige ander hoedanigheid in diens is;

„senior besturende, professionele of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat deur die werkgewer belas is met die werk wat vir so 'n werknemer die verantwoordelikheid meebring om by die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting besluite van professionele of administratiewe aard te neem;

„slagman" 'n werknemer wat lewende hawe slag of bloedlaat, of karkasse afslag of berei;

„slagman, gekwalifiseer," 'n slagman met minstens twee jaar ondervinding;

„slagman, ongekwalifiseer," 'n slagman met minder as twee jaar ondervinding;

„stukwerk" iedere stelsel waarby 'n werknemer se besoldiging gebaseer word op die hoeveelheid gedane werk;

„verkoopster" 'n vroulike werknemer wat in 'n kleinhandelslaghuis klante bedien of bestellings opmaak en wat te dien einde vleis kan afweeg, verwerkte vleis in skyfies of stukke kan sny, of vleis wat vooraf deur 'n blokman vir verkoop in die kleinhandel opgesny is, met 'n mes of hoe ookal verder mag verdeel;

„verkoopster, gekwalifiseer," 'n verkoopster met minstens vier jaar ondervinding;

„verkoopster, ongekwalifiseer," 'n verkoopster met minder as vier jaar ondervinding;

„vleis" vleis wat vir menslike verbruik bedoel is en sluit in wilds-, perde-, donkie- en konynvleis, asook pluimvee;

„Vleisbedryf"—

(*a*) die slag van lewende hawe;
(*b*) die hantering, voorbereiding, preservering, verkoop of verspreiding van vleis deur alle ondernemings—

(i) ten opsigte waarvan 'n groot- of kleinhandelslagterslisensie ingevolge item 7 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, vereis word; of
(ii) wat, omrede hulle sake doen op 'n publieke of munisipale mark, as gevolg van die bepalings van paragraaf (*b*) van die vrystellings in die genoemde item van die betrokke Bylae, nie verplig is om sodanige lisensie te hou nie;

en omvat alle handelinge wat met so 'n onderneming of met die slag van lewende hawe saamgaan of daaruit voortvloei;

(*b*) the handling, preparation, preservation, sale or distribution of meat by all undertakings—

(i) in respect of which is required a wholesale or retail butcher's licence in terms of item 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925; or
(ii) which, by reason of their carrying on operations at a public or municipal market, are, by the provisions of paragraph (*b*) of the exemptions from the requirements of the said item of the said Schedule, not required to hold such a licence;

and includes all operations incidental to such undertakings or the slaughtering of livestock or consequent thereon;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section 21 (1), read with sub-sections (1) and (2) of section 22, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section 23 of the said Act nor any other training or services for which he volunteers or which he elects to undergo;

"motor vehicle" means a mechanically propelled vehicle used for conveying goods, including livestock, and inculdes a mechanical horse and a tractor;

"motor vehicle driver" or "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load, and all periods during which he is obliged to remain on duty in readiness to drive;

"part-time motor vehicle driver" or "part-time driver of a motor vehicle" means an employee who is ordinarily engaged on duties other than driving a motor vehicle but who on more than two days in any week is engaged in driving a motor vehicle for not more than three hours in the aggregate on any such day, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the part-time driver, while in charge of the vehicle, on work connected with the vehicle or its load;

"part-time employee" means a clerk or saleswoman who is employed as such by the week for not more than twenty-four ordinary hours of work in any week;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"retail butcher's shop" means any premises or portion thereof in or upon which the business of selling meat by retail is carried on and in respect of which business a retail butcher's licence in terms of item 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, is required to be held, and any premises or portion thereof at a public or municipal market in or upon which the business of selling meat by retail is carried on;

"saleswoman" means a female employee who, in a retail butcher's shop, is engaged in serving customers or making up orders and who may for these purposes weigh meat, slice or cut processed meat, or, by cutting or otherwise, divide meat previously cut up by a blockman for sale by retail;

"saleswoman, qualified," means a saleswoman who has had not less than four years' experience;

"saleswoman, unqualified," means a saleswoman who has had less than four years' experience;

"senior managerial, professional or administrative employee" means an employee who is charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional or administrative character in the conduct of the activities of an establishment;

"short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of supplies or a general breakdown of machinery or plant or a breakdown or threatened breakdown of buildings caused by accident or other unforeseen circumstance;

"slaughterman" means an employee who is engaged in killing or bleeding livestock or flaying or dressing carcases;

"slaughterman, qualified," means a slaughterman with not less than two years' experience;

"slaughterman, unqualified," means a slaughterman with less than two years' experience;

"sub-manager" means an employee who is charged by his employer with—

(*a*) the supervision over, and
(*b*) the responsibility for the direction of,

the activities of a department or division or section of an establishment and the employees engaged therein;

"unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three-wheeled motor vehicle (other than a mechanical horse) the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb.;

„voormanslagman" 'n werknemer wat in algemene beheer is van die slagwerksaamhede in 'n bedryfsinrigting of 'n deel daarvan;

„wag" 'n werknemer wat waghou oor persele of ander eiendom; „wet" ook die gemene reg.

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitend of in hoofsaak in diens is.

3. LONE.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, is die volgende:—

	Per Week. £ s. d.
Eerste blokman	9 0 0
Blokman, gekwalifiseer	8 0 0
Blokman, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	3 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	4 5 0
gedurende vierde jaar ondervinding	5 0 0
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 10 0
Blokmanassistent	2 10 0
Voormanslagman	8 10 0
Slagman, gekwalifiseer	2 15 0
Slagman, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	2 5 0
gedurende tweede jaar ondervinding	2 10 0
Bestuurder van 'n motorvoertuig waarvan die eie gewig—	
(i) hoogstens 1,000 pond is	2 10 0
(ii) oor 1,000 pond	4 0 0
Deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig	3 0 0
Klerk, vrou, gekwalifiseer, of verkoopster, gekwalifiseer	4 0 0
Klerk, vrou, ongekwalifiseer, of verkoopster, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	2 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	2 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	3 0 0
gedurende vierde jaar ondervinding	3 10 0
Klerk, man, gekwalifiseer	6 18 6
Klerk, man, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 4 7
gedurende tweede jaar ondervinding	3 18 6
gedurende derde jaar ondervinding	4 12 4
gedurende vierde jaar ondervinding	5 6 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 0 0
Besteller	1 16 6
Arbeider, man, 18 jaar en ouer	1 14 0
Arbeider, man, jonger as 18 jaar	1 6 6
Arbeider, vrou	1 9 0
Wag	2 2 6
Werknemers wat nie elders in hierdie klousule uitdruklik vermeld word nie	2 0 0

(2) *Deeltydse werknemer.*—'n Deeltydse werknemer moet minstens drie-vyfdes betaal word van die loon voorgeskryf vir 'n klerk van dieselfde geslag en met ewe lang ondervinding of vir 'n verkoopster met ewe lang ondervinding.

(3) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of deel van 'n dag diens minstens een-vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat, as van 'n los werknemer vereis word om die werk te doen van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „weekloon" beteken die weekloon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van die betrokke klas, en voorts met dien verstande dat, as van 'n los werknemer vereis word om 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met vyftig persent kan verminder word.

(4) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens sy volle weekloon betaal word, ongeag of hy in dié week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, dan wel minder, gewerk het.

(5) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n werknemer van 'n bepaalde klas langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk verrig van 'n ander klas waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemer betaal:—

(i) In die geval in (*a*) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief, en,

"wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that where an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3, it means such higher amount;

"watchman" means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

	Per week. £ s. d.
First blockman	9 0 0
Blockman, qualified	8 0 0
Blockman unqualified—	
during first year of experience	3 0 0
during second year of experience	3 10 0
during third year of experience	4 5 0
during fourth year of experience	5 0 0
during fifth year of experience	6 10 0
Blockman's assistant	2 10 0
Foreman slaughterman	8 10 0
Slaughterman, qualified	2 15 0
Slaughterman, unqualified—	
during first year of experience	2 5 0
during second year of experience	2 10 0
Driver of a motor vehicle the unladen weight of which—	
(i) does not exceed 1,000 lb.	2 10 0
(ii) exceeds 1,000 lb.	4 0 0
Part-time driver of a motor vehicle	3 0 0
Clerk, female, qualified, or saleswoman, qualified	4 0 0
Clerk, female, unqualified, or saleswoman, unqualified——	
during first year of experience	2 0 0
during second year of experience	2 10 0
during third year of experience	3 0 0
during fourth year of experience	3 10 0
Clerk, male, qualified	6 18 6
Clerk, male, unqualified—	
during first year of experience	3 4 7
during second year of experience	3 18 6
during third year of experience	4 12 4
during fourth year of experience	5 6 2
during fifth year of experience	6 0 0
Delivery employee	1 16 6
Labourer, male, 18 years of age and over	1 14 0
Labourer, male, under 18 years of age	1 6 6
Labourer, female	1 9 0
Watchman	2 2 6
Employees not specifically mentioned elsewhere in this clause	2 0 0

(2) *Part-time Employee.*—A part-time employee shall be paid not less than three-fifths of the wage prescribed for a clerk of the same sex and experience or a saleswoman with the same experience.

(3) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do; provided that where a casual employee is required to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "weekly wage" shall be deemed to be the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where a casual employee is required to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by fifty per cent.

(4) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than his full weekly wage whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(5) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to do for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case mentioned in (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and

(ii) in die geval in (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal net bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande—

(i) dat, as die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) berus op ouderdom, ondervinding of geslag hierdie subklousule nie geld nie;

(ii) dat, tensy in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê moet word dat dit 'n werkgewer belet om te vereis dat 'n werknemer 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir sodanige werknemer voorgeskryf word nie;

(iii) dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „stygende skaal", wanneer dit betrekking het op 'n klas werknemer vir wie verhogings voorgeskryf word op grondslag van ondervinding, geag word die loon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf is, in te sluit en daarop te eindig.

(6) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, as hy 'n werkweek van vyf dae het;
(ii) ses, as hy 'n werkweek van ses dae het;
(iii) die getal van sy normale werkdae per week, as hy 'n deeltydse werknemer is.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en een-derde maal sy weekloon.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6, moet enige bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreengekom het, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure of binne vyftien minute ná afloop van die werk op die dag waarop die bedryfsinrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging, as dié voor die gewone betaaldag geskied; en dié bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop die volgende aangeteken is of wat vergesel gaan van 'n staat wat die volgende aantoon: Die werkgewer se naam, die werknemer se naam of nommer en sy betrekking, die getal gewone en oortydure wat die werknemer gewerk het, die gegewens omtrent enige aftrekkings, die verskuldigde besoldiging en die tydperk waarvoor die betaling gedoen word; en hierdie koevert of houer, of sodanige staat, word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen betaling mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer gedoen of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel of persoon wat hy aanwys, goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enigeen of enige plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of van sy werknemer se besoldiging aftrekkings doen nie; met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorg-, of pensioenfonds, of vir ledegeld van 'n vakvereniging;

(*b*) behoudens waar hierdie Vasstelling anders bepaal, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy diens afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op basis van die loon wat so 'n werknemer ten tyde daarvan vir sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) wanneer 'n werknemer instem, of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word, om by sy werkgewer te eet of in te woon, hoogstens die bedrae hieronder vermeld:—

	Per week		*Per maand*		
	s.	d.	£	s.	d.
Kos	4	0	0	17	4
Inwoning	2	0	0	8	8
Kos en inwoning	6	0	1	6	0

(*e*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het aan die koste van huisvesting in 'n tehuis, of aan die huur van 'n huis wat sodanige werknemer bewoon in 'n lokasie of naturelledorp onder die beheer van sodanige raad of ander plaaslike bestuur;

(ii) in the case mentioned in (*b*), not less than the daily wage calculated at the rate prescribed in the rising scale for the higher class next above the wage which the employee was receiving for his normal work:

Provided that—

(i) the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly provided to the contrary in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to do work of another class, for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee;

(iii) for the purpose of this sub-clause the expression "rising scale", when it relates to any class of employee for which increments are prescribed on the basis of length of experience, shall be deemed to include, and terminate with, the wage prescribed for a qualified employee of that class.

(6) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;

(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;

(iii) the number of his normal working days per week, in the case of a part-time employee.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6, any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, if the employer and his employee have agreed thereto, in cash or by cheque monthly, during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee, or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing the employer's name, employee's name or number and his occupation, the number of ordinary hours and overtime hours worked, details of any deductions made, the remuneration due and the period for which the payment is being made; and such envelope or container or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to, or accepted by, an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge, or board and lodge, with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to a trade union;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, otherwise than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;

(*c*) a deduction of any amount which an employer is by any law or order of a competent court required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:

	Per Week		*Per Month*		
	s.	d.	£	s.	d.
Board	4	0	0	17	4
Lodging	2	0	0	8	8
Board and lodging	6	0	1	6	0

(*e*) with the written consent of an employee, a deduction for any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of charges for accommodation in any hostel or the rent of any house occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority;

(*f*) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf weens korttyd verminder word, 'n bedrag gelyk aan een ses-en-veertigste van die werknemer se weekloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat sodanige aftrekking een-derde van die werknemer se weekloon nie mag oorskry nie, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, en voorts met dien verstande dat geen bedrag afgetrek mag word—

(i) in die geval van korttyd wat te wyte is aan 'n slapte in die Bedryf of 'n tekort aan voorrade nie, tensy die werkgewer sy werknemer voor of op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(ii) vir die eerste uur waarin nie gewerk word nie, as dié korttyd te wyte is aan die feit dat die installasie of masjinerie uit orde is, of die geboue ten gevolge van 'n ongeluk of ander onvoorsiene omstandigheid onbruikbaar is of dreig om dit te word, tensy die werkgewer sy werknemer die dag tevore in kennis gestel het dat daar nie gewerk sal word nie.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) in 'n bedryfsinrigting met 'n werkweek van ses dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag: Met dien verstande dat, as die ure op een dag nie meer as ses is nie, die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n half verleng kan word, en voorts met dien verstande dat, as die werkure op enigeen van sodanige ander dae nie meer as sewe is nie, die werkure op een sodanige ander dag tot nege en 'n half verleng kan word;

(*b*) in 'n bedryfsinrigting met 'n werkweek van vyf dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Vrydag, en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n half op enige dag;

(*c*) in die geval van 'n deeltydse werknemer—

(i) vier-en-twintig in enige week en,

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i), agt op enige dag:

Met dien verstande dat, as op enige dag van 'n werknemer in 'n kleinhandelslaghuis vereis word om 'n klant te bedien ná afloop van die gewone werkure, bedoelde gewone werkure met hoogstens vyftien minute oorskry mag word, en sodanige ekstra tyd word geag nie deel van die gewone werkure of oortyd te wees nie.

(2) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n los werknemer meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag, behalwe in die geval van 'n werknemer wat op 'n Saterdag in of in verband met 'n kleinhandelslaghuis in diens is, nie vereis of toelaat dat 'n werknemer meer as vyf uur aaneen werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur, waarin so 'n werknemer nie verplig of toegelaat word om enige werk te verrig nie, en dié pouse word geag geen deel van die gewone werkure of oortydwerk te vorm nie: Met dien verstande—

(i) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as 'n uur, geag word aaneen te loop;

(ii) dat, as sodanige pouse langer as 'n uur is, elke tydperk van meer as een en 'n kwart uur geag word tyd te wees waarin gewerk is;

(iii) dat 'n motorvoertuigbestuurder wat in so 'n pouse geen ander werk verrig as dat hy in beheer van die voertuig is of bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word in dié pouse nie te gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werkperiode in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan, waarin die werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en bedoelde pouse word geag deel van die gewone werkure te vorm.

(5) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure op enige dag opeenvolgend wees.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer bo die getal ure in subklousules (1) en (2) voorgeskryf, werk, word geag oortyd te wees.

(7) *Beperking op oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd werk nie as—

(*a*) wat 'n los werknemer betref, twee uur op 'n dag;

(*b*) wat enige ander werknemer betref—

(i) drie uur op 'n dag;

(ii) ses uur in 'n week.

(*f*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction of one forty-sixth of the employee's weekly wage for each hour of such reduction: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced, and provided further that no deduction shall be made—

(i) in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of supplies, unless the employer has not later than the preceding work day given notice of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(ii) in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery, or a breakdown or threatened breakdown of buildings caused by accident or other unforeseen circumstance, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the preceding work day that no work will be available.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of an establishment which observes a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on one day: Provided that, if the hours on one day do not exceed six, the hours on any of the other days may be extended to eight and a half, and provided further that, if on any one of such other days the hours of work do not exceed seven, the hours of work on one such other day may be extended to nine and a half;

(*b*) in the case of an establishment which observes a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and a half on any day;

(*c*) in the case of a part-time employee—

(i) twenty-four in any week, and

(ii) subject to the provisions of sub-paragraph (i) eight on any day:

Provided that, where on any day an employee in a retail butcher's shop is required to attend to a customer after the completion of his ordinary hours of work, the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than fifteen minutes, and such excess shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and a half on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee, other than an employee employed on a Saturday in or in connection with a retail butcher's shop, to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour, during which such employee shall not be required or permitted to do any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and a quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iii) a motor vehicle driver who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purpose of this sub-clause not to have worked during such interval.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval the employee shall not be required or permitted to do any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the number of hours prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee—

(i) three hours on any day;

(ii) six hours in any week.

(8) *Addisionele beperkings op gewone werkure en oortyd ten opsigte van vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in subklousules (1) en (7) hiervan, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n vroulike werknemer—

(*a*) enige werk verrig—

(i) tussen 6 nm. en 6 vm. nie; of
(ii) ná 1 nm. op meer as vyf dae in enige week nie; of

(*b*) oortyd werk—

(i) vir meer as twee uur op 'n dag nie;
(ii) op meer as drie opeenvolgende dae in 'n week nie;
(iii) op meer as sestig dae in 'n jaar nie;
(iv) vir meer as een uur op 'n dag na voltooiing van haar gewone werkure nie, tensy hy—
(*a*) so 'n werknemer voor die middag in kennis daarvan gestel het, of
(*b*) sodanige werknemer betyds van 'n behoorlike ete voorsien en haar genoeg tyd laat om dit te kan nuttig voordat sy met oortyd moet begin, of
(*c*) sodanige werknemer minstens twee sjielings en ses pennies betaal en haar genoeg tyd laat om 'n ete te verkry en dit te nuttig voordat sy met oortyd moet begin.

(9) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van minstens—

(*a*) in die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer of 'n deeltydse werknemer, een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week oortyd gewerk het;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer, een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur vier-en-twintig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week aldus gewerk het;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half vir elke uur of deel van 'n uur wat hy op enige dag aldus gewerk het.

(10) *Voorbehoud.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer of 'n bestuurder of onderbestuurder, indien en terwyl sodanige werknemer gereeld 'n besoldiging teen 'n tarief van minstens £780 per jaar ontvang nie, en ook nie vir 'n wag nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) geld nie vir 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

(*c*) Die bepalings van subklousule (4) geld nie vir 'n motorvoertuigbestuurder, of vir 'n arbeider wat sodanige bestuurder op sy rondes vergesel, of vir 'n besteller nie.

(*d*) Die bepalings van subklousule (7) geld nie vir 'n werknemer wat lewende hawe voer, water gee, oppas of aanjaag, of wat diere versorg nie, en ook nie vir 'n werknemer wat goedere aan hospitale of aan militêre- of lugmagte aflewer nie.

(11) By die toepassing van subklousules (9) en (10) word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (3), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op elke voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens, die volgende toestaan:—

(*a*) Aan 'n wag, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;

(*b*) aan iedere ander werknemer, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof;

en hom ten opsigte van sodanige verlof die volgende betaal:

(i) in die geval van 'n werknemer in (*a*) bedoel, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is; en

(ii) in die geval van 'n werknemer in (*b*) bedoel, 'n bedrag van minstens dubbel die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is:

Met dien verstande dat die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk ingevolge klousule 9 (1) verrig bereken moet word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande—

(i) dat, as die verlof nie eerder toegestaan is nie, dit, behoudens die bepalings van sub-klousule (3), só toegestaan word dat dit begin binne twee maande ná voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het;

(ii) dat die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(iii) dat, as 'n openbare vakansiedag binne die tydperk van die verlof val, vir elke sodanige dag nog 'n dag by genoemde tydperk gevoeg word as verdere verloftyd, en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;

(8) *Additional Limitations on Ordinary Hours of Work and Overtime in Respect of Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in sub-clauses (1) and (7) hereof, an employer shall not require or permit a female employee—

(*a*) to perform any work—

(i) between 6 p.m. and 6 a.m., or
(ii) after 1 p.m. on more than five days in any week; or

(*b*) to work overtime—

(i) for more than two hours on any day;
(ii) on more than three consecutive days in any week;
(iii) on more than sixty days in any year;
(iv) after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—
(*a*) before midday given such employee notice thereof, or
(*b*) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before overtime is due to commence, or
(*c*) paid such employee not less than two shillings and sixpence in sufficient time to allow her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee or a part-time employee, one and one third times his weekly wage divided by forty-six in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime so worked on any days in any week;

(*b*) in the case of a part-time employee, one and one third times his weekly wage divided by twenty-four in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of overtime so worked on any days in any week;

(*c*) in the case of a casual employee, one and one third times his daily wage divided by eight and a half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day.

(10) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a senior managerial, professional or administrative employee, manager or sub-manager provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum, nor to a watchman.

(*b*) The provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (4) shall not apply to a motor vehicle driver or a labourer who accompanies such driver on his rounds, nor to a delivery employee.

(*d*) The provisions of sub-clause (7) shall not apply to an employee engaged in feeding, watering, herding or driving livestock or tending animals, or to an employee engaged in the delivery of goods to hospitals, military or air forces.

(11) For the purposes of sub-clauses (9) and (10) the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clauses (2) and (3), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed twelve months' employment with him—

(*a*) in the case of a watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave;

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he was entitled as from the first day of the leave; and

(ii) in the case of an employee referred to in (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he was entitled as from the first day of the leave:

Provided that the weekly wage of an employee who is engaged on piece-work in terms of clause 9 (1) shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;

(iii) if any public holiday falls within the period of such leave, another day shall for each such day be added to the said period as a further period of leave, and the employee shall in respect of each such day added be paid an amount not less than his daily wage;

(iv) dat 'n werkgewer alle dae geleentheidsverlof wat aan sy werknemer wat op dié se skriftelike versoek gedurende die twaalf maande waarop die tydperk van jaarlikse verlof betrekking het, teen volle betaling toegestaan is, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die jaarlikse verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande—

(i) dat die werknemer sodanige versoek doen binne twee maande ná afloop van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;

(ii) dat die werkgewer die ontvangsdatum van sodanige versoek daarop aanbring en onderteken, en die versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die afloopdatum van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van hierdie datums.

(4) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof, voorgeskryf in subklousule (1), saamgelees met subklousule (3), moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) 'n Werkgewer moet sy werknemer wie se dienskontrak gedurende enige periode van twaalf maande diens beëindig word voordat die verloftydperk in subklousule (1) voorgeskryf, vir dié tydperk opgeloop het, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig is, vir elke voltooide maand van sodanige diensperiode 'n bedrag betaal van minstens—

(*a*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) bedoel, een-vierde van die weekloon,

(*b*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) bedoel, een-sesde van die weekloon,

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer 'n eweredige aftrekking kan maak ten opsigte van enige tydperk van verlof wat ooreenkomstig die vierde voorbehoud tot klousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is, en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word (tensy die werkgewer van bedoelde kennisgewingstermyn afgesien het); of

(ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat om 'n regsgeldige rede vir sodanige ontslag deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word,

tot geen betaling kragtens hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) Aan 'n werknemer wat tot 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), saamgelees met subklousule (3), geregtig geword het en wie se dienskontrak beëindig word voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by bedoelde beëindiging dié bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van beëindiging aan hom toegestaan was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens" geag ook elke tydperk te omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge subklousule (1) van klousule 12 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee, en ook alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof ingevolge subklousule (1);

(*b*) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(*c*) op las of versoek van sy werkgewer;

(*d*) vir militêre opleiding;

en wel tot die totaal in enige jaar van altesaam hoogstens tien weke ten opsigte van gronde (*a*), (*b*) en (*c*), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en diens word geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling tot verlof kragtens enige wet geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer die vorige maal tot sodanige verlof kragtens sodanige wet geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet geld wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie tot verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die datum waarop sodanige diens begin het;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het, of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken.

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at the latter's written request during the period of twelve months of employment to which the period of annual leave relates.

(3) At the written request of an employee an employer may permit the annual leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided that—

(i) such request is made by the employee not later than two months after the expiry of the first twelve months' employment to which the leave relates;

(ii) the date of receipt of such request shall be endorsed on it over his signature by the employer, who shall retain the request for a period of not less than three years from such date or the date of expiry of the period of twelve months' employment to which the leave relates, whichever is the later.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose contract of employment terminates during any twelve months of employment with the same employer before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid by his employer, in respect of each completed month of such period of employment, an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1), one-fourth of the weekly wage;

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth of the weekly wage,

he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12 (unless the employer has waived such notice); or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted shall, upon such termination, be paid the amount he would have received in respect of the leave had the leave been granted to him as at the date of termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of sub-clause (1) of clause 12, pays an employee in lieu of notice, and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of sub-clause (1);

(*b*) on sick leave in terms of clause 7;

(*c*) on the instructions or at the request of his employer;

(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid uit sy werk afwesig is, die volgende toestaan:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, minstens twintig werkdae;

(*b*) in die geval van alle ander werknemers, minstens vier-en-twintig werkdae;

siekteverlof altesaam gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie klousule, moet hy sodanige werknemer minstens dié loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende bedoelde tydperk gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat, gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens, 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae tot hoogstens een werkdag siekteverlof met volle betaling op elke voltooide tydperk van vyf weke diens, en alle ander werknemers tot hoogstens een werkdag siekteverlof met volle betaling op elke voltooide maand diens, geregtig is;

(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer, by ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, betaling waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, al na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborgde tarief nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoud tot hierdie subklousule, hoef te oorskry nie;

(iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet, gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) dat, indien ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid wat deur hierdie klousule bedoel word, 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie;

(v) dat die loon wat vir enige tydperk van afwesigheid weens siekteverlof ingevolge hierdie klousule betaal moet word aan 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op grondslag van die besoldiging wat aan sodanige werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) Voordat 'n werkgewer voldoen aan enige eis wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule stel ten opsigte van afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat, geteken deur 'n geneesheer, voorlê wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid gedurende 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom: Met dien verstande dat, tensy die werkgewer dit reeds gedoen het, hy by die verstryking van bedoelde tydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, die werknemer ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid moet betaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige verstryking of beëindiging opgeloop het, nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken;

(*b*) het die uitdrukking „diens" dieselfde betekenis as dié wat in subklousule (7) van klousule 6 daaraan geheg word: Met dien verstande dat enige tydperk wat 'n werknemer by dieselfde werkgewer gedien het onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, vir die doel van hierdie klousule geag word diens ooreenkomstig hierdie Vasstelling te wees en dat siekteverlof met volle betaling wat gedurende sodanige tydperk aan so 'n werknemer toegestaan is, geag word ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te gewees het;

(*c*) beteken die uitdrukking „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor ingevolge die Ongevallewet, 1941, vergoeding betaalbaar is, dit geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van 'n tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge bedoelde Wet betaalbaar is nie.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) *Openbare vakansiedae.*—Aan 'n werknemer wat nie verplig word om op 'n openbare vakansiedag te werk nie, moet sy werkgewer vir sodanige dag minstens sy dagloon betaal.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days;

(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days—

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had be worked during such period: Provided that—

(i) in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of every other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee, in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause, the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months' employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee, the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if, in respect of any period of incapacity covered by this clause, an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;

(v) the wage payable to an employee who is employed on piece-work, for any period of absence on sick leave in terms of this clause, shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount which under this clause an employee claims in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such sick leave as has so accrued: Provided that his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment, or on termination of employment before such expiry, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, has not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance;

(*b*) "employment" shall have the same meaning as that assigned to it in sub-clause (7) of clause 6: Provided that any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*c*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury (other than that caused by an employee's own misconduct): Provided that any inability to work caused by an accident in respect of which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) *Public Holidays.*—An employee who is not required to work on a public holiday shall be paid by his employer not less than his daily wage in respect of such day.

(2) *Betaling vir werk op openbare vakansiedae.*—Wanneer 'n werkgewer vereis of toelaat dat sy werknemer op 'n openbare vakansiedag werk, moet hy aan hom sy dagloon plus, vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam aldus werk, 'n bedrag van minstens een ses-en-veertigste van sy weekloon betaal vir werk op daardie dag verrig.

(3) *Vergoeding vir werk op Sondae.*—Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer hom betaal hetsy—

(i) dubbel sy dagloon, òf

(ii) een en een-derde maal sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op so 'n Sondag werk, en hom binne veertien dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof gee en vir dié dag minstens sy dagloon betaal.

(4) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken.

(5) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer, bestuurder of onderbestuurder nie, indien en terwyl sodanige werknemer gereeld besoldig word teen 'n tarief van minstens £780 per jaar, en ook nie vir 'n wag of los werknemer nie.

9. STUKWERK.

(1) Ná minstens een week kennisgewing aan sy werknemer, kan 'n werkgewer 'n stukwerkstelsel invoer en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet die werkgewer sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tarief wat volgens dié stelsel geld: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid gedane werk, die werknemer minstens die volgende, plus vyf persent, betaal—

(*a*) wat 'n ander werknemer as 'n los werknemer betref, vir elke week waarin hy stukwerk verrig, die bedrag wat hy sodanige werknemer vir dié week sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(*b*) wat 'n los werknemer betref, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy sodanige werknemer vir dié dag sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die tariewe vermeld in subklousule (1) op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting aangeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die tariewe wat dienooreenkomstig geld, af te staf of op enige manier te wysig, moet sy werknemer wat onder sodanige stelsel werk, minstens een maand kennis van sy voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer of korter kennisgewingstermyn kan ooreenkom, en dan moet die werkgewer minstens die ooreengekome kennis gee.

10. VERHOUDINGSYFER.

(1) *Blokmanne.*—(*a*) 'n Werkgewer moet 'n eerste blokman in diens hê voordat hy enige ander blokman in diens neem.

(*b*) 'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde blokman in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde blokman in diens het, en vir elke gekwalifiseerde blokman in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde blokman in diens neem.

(2) *Klerke.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde klerk, hetsy man of vrou, in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde klerk, onderskeidelik man of vrou, in diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde manlike of vroulike klerk in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde manlike of vroulike klerk, na gelang van die geval, in diens neem.

(3) *Verkoopsters.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde verkoopster in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde verkoopster in sy diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde verkoopster in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde verkoopster in diens neem.

(4) *Slagmanne.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde slagman in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde slagman in sy diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde slagman in diens, kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde slagman in diens neem.

(5) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word deeltydse werknemers geag geen werknemers te wees nie;

(*b*) kan 'n werkgewer wat uitsluitend of in hoofsaak die werk van 'n besondere klas werknemer verrig, geag word 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas te wees: Met dien verstande dat dieselfde werkgewer nie ten opsigte van meer as een bedryfsinrigting as sodanig geag mag word nie;

(*c*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, geag word 'n gekwalifiseerde werknemer te wees;

(*d*) kan 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde manlike werknemer ontvang, geag word 'n gekwalifiseerde manlike werknemer te wees: Met dien verstande dat 'n werknemer wat aldus geag word 'n manlike werknemer te wees, nie terselfdertyd as 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer gereken kan word nie.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, kosteloos voorsien en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou, en alle sodanige uniforms, oorpakke of beskermende klere bly die werkgewer se eiendom.

(2) *Compensation for Work on Public Holidays.*—Whenever an employer requires or permits an employee to work on any public holiday he shall, for work performed on that day, pay such employee his daily wage plus, for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day, an amount of not less than one forty-sixth of his weekly wage.

(3) *Compensation for work on Sundays.*—Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(i) pay him double his daily wage, or

(ii) pay him one and one third times his weekly wage, divided by forty-six for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

(5) The provisions of this clause shall not apply to a senior managerial, professional or administrative employee, manager or sub-manager provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum, nor to a casual employee or a watchman.

9. PIECE-WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, apply any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay to his employee who is employed on such piece-work system for any period, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay to such employee not less than the following plus five per cent—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which he does piece-work, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or in any way amend any piece-work system in operation, or the rates applicable thereunder, shall give his employee concerned not less than one calendar month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer or shorter period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice so agreed upon.

10. PROPORTION OR RATIO.

(1) *Blockmen.*—(*a*) An employer shall employ a first blockman before any other blockman is employed by him.

(*b*) An employer shall not employ an unqualified blockman unless he has in his employ a qualified blockman and for each qualified blockman employed by him he shall not employ more than one unqualified blockman.

(2) *Clerks.*—An employer shall not employ an unqualified clerk, male or female, unless he has in his employ a qualified clerk, male or female, respectively, and for each such qualified male or female clerk employed he shall not employ more than one unqualified male or female clerk, as the case may be.

(3) *Saleswomen.*—An employer shall not employ an unqualified saleswoman unless he has in his employ a qualified saleswoman and for each such qualified saleswoman in his employ he shall not employ more than one unqualified saleswoman.

(4) *Slaughtermen.*—An employer shall not employ an unqualified slaughterman unless he has in his employ a qualified slaughterman and for each qualified slaughterman employed by him he shall not employ more than one unqualified slaughterman.

(5) For the purpose of this clause—

(*a*) part-time employees shall be deemed not to be employees;

(*b*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee of that class: Provided that the same employer may not be so deemed in respect of more than one establishment;

(*c*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee;

(*d*) a qualified female employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified male employee may be deemed to be a qualified male employee: Provided that an employee so deemed to be a qualified male employee shall not at the same time be regarded as a qualified female employee.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee, and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat sy dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens minstens vier-en-twintig uur;

(*b*) na die eerste vier weke diens minstens een week,

kennis gee van sy voorneme om die kontrak te beëindig; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deurdat in plaas van die kennisgewing die werkgewer aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, al na gelang van die omstandighede:—

(i) In die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, 'n bedrag gelyk aan die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week kennisgewing, 'n bedrag gelyk aan die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat hierdeur onaangetas gelaat word:—

(i) Die werkgewer of werknemer se reg om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat voorsiening maak vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;

(iii) die werking van 'n verbeurings- of strafbeding wat regtens van toepassing is op 'n werknemer wat sy diens verlaat:

Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer teen die dag van die diensbeëindiging reeds weens korttyd verminder is en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, die uitdrukking, „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang", geag te beteken „ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings weens korttyd gedoen was nie".

(2) Indien ingevolge die tweede voorbehoud van subklousule (1) 'n ooreenkoms bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die ooreengekome kennisgewingstermyn.

(3) Die kennis in subklousule (1) voorgeskryf, moet gegee word voor of op die dag waarop die bedryfsinrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal, en loop vanaf die dag ná sodanige betaaldag:

Met dien verstande—

(i) dat wanneer 'n werkgewer en sy werknemer ingevolge subklousule 4 (1) ooreengekom het dat besoldiging maandeliks betaal word, die uitdrukking „die dag waarop die inrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal" vir die doel van hierdie klousule geag word te beteken die dag waarop so 'n werknemer betaling sou ontvang het as geen sodanige ooreenkoms aangegaan was nie;

(ii) dat die kennisgewingstermyn nie mag saamval met, en kennis nie gegee mag word gedurende, 'n werknemer se afwesigheid met verlof toegestaan kragtens klousule 6, of met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(iii) dat kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof toegestaan ingevolge klousule 7 nie; en

(iv) dat as slegs vier-en-twintig uur kennis gegee moet word, sodanige kennis op enige werkdag gegee kan word.

(4) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken.

13. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

14. DIENSSERTIFIKAAT.

'n Werkgewer moet by beëindiging van 'n dienskontrak weens 'n ander rede as diensverlating sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, van 'n dienssertifikaat voorsien wat in hoofsaak die vorm het wat in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf word en wat die volle naam van die werkgewer en van die werknemer, die betrekking van die werknemer, die aanvangs- en afloopdatum van die kontrak en die besoldiging ten tyde van sodanige beëindiging, aangee.

15. LOGBOEK.

(1) 'n Werkgewer moet sy motorvoertuigbestuurder of sy deeltydse motorvoertuigbestuurder voorsien van 'n logboek wat sover doenlik die volgende vorm het:—

Daaglikse log.

Naam van werkgewer .....
Naam van motorvoertuigbestuurder .....
Datum .....
Tyd waarop werk begin is ..... vm./nm. .....vm./nm.
Tyd waarop werk opgehou het ..... vm./nm. .....vm./nm.
Getal ure gewerk .....
Etenstye van ..... vm./nm. tot ..... vm./nm.
Gegewens omtrent enige ongeluk of vertraging.....

.....
(Handtekening van motorvoertuigbestuurder.)

Datum..... 19.....

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment not less than twenty-four hours';

(*b*) after the first four weeks of employment not less than one week's,

notice of his intention to terminate the contract; or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee, or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice, not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice an amount equal to the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, an amount equal to the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeiture or penalties which by any law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that, where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the date of such termination" shall, for the purpose of an employer paying an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the date of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided that—

(i) whenever in terms of sub-clause 4 (1) an employer and his employee have agreed that remuneration shall be paid monthly, the expression "the usual pay day of the establishment for such employee" shall for the purpose of this clause be deemed to mean the day on which such employee would have received payment if no such agreement had been entered into;

(ii) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;

(iii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and

(iv) where only twenty-four hours' notice is required to be given, such notice may be given on any work day.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

14. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service substantially in the form prescribed in the schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination.

15. LOG-BOOK.

(1) An employer shall provide his motor vehicle driver or part-time motor vehicle driver with a log-book, as nearly as practicable in the following form:—

Daily Log.

Name of employer.....
Name of motor vehicle driver.....
Date.....
Time of starting work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Time of finishing work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....

.....
Signature of Motor Vehicle Driver.

Date.....19.....

(2) Elke motorvoertuigbestuurder of deeltydse motorvoertuigbestuurder moet in die logboek in subklousule (1) vermeld oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne vier-en-twintig uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan by sy werkgewer indien, en by die toepassing van hierdie klousule staan die uitdrukking „werk" met betrekking tot 'n deeltydse motorvoertuigbestuurder slegs op „'n motorvoertuig bestuur" soos die uitdrukking in die woordomskrywing van hierdie klas werknemer omskryf word.

(3) Elke werkgewer moet die afskrif van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, minstens drie jaar lank ná indiening bewaar.

BYLAE.

Ek/ons (*a*) .....
wat die Vleisbedryf beoefen te .....
sertifiseer hierby dat .....
by my/ons (*a*) in diens was vanaf die .....dag van.....19..... tot die .....
dag van .....19....., in die betrekking van (*b*) ..... By diensbeëindiging was sy/haar (*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae) .....
.....pond .....sjielings .....pennies per week/maand. (*a*)

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.)

Datum .....

(*a*) Skrap dit wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Meld die betrekking waarin die werknemer uitsluitend of in hoofsaak in diens was, bv. klerk, eerste blokman, voorman, slagman.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE, *Lid.*
J. MARAIS, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 17 Junie 1959.

No. 1273.] [14 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR SPOORWEGVAKLEERLINGE.—INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) Goewermentskennisgewing No. 690 van 2 April 1953 wysig deur paragraaf 1, wat betrekking het op leertyd, in te trek; en

(ii) onderstaande voorwaarde voorskryf as 'n leervoorwaarde in die ambagte aangewys in die onderneming en gebied waarvoor die Komitee vir Spoorwegvakleerlinge ingestel is.

1. LEERTYD.

Behalwe in gevalle waar 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, duur die leertyd 5 jaar in alle aangewese ambagte; met dien verstande dat die tydperk verkort moet word met die tye hieronder genoem, in die geval van enige voornemende vakleerling wat die gespesifiseerde kwalifikasies behaal het wat hom die langste vrystellingstyd sou verleen:—

(*a*) *Sertifikate.*

Nasionale Standerd VII-sertifikaat (Tegnies): 3 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I: 5 maande.
Nasionale Ambagskoolsertifikaat: 6 maande.
Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies): 7 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II. 8 maande.
Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie): 9 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II: 10 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III: 10 maande.
Nasionale Senior Sertifikaat (Vrystelling van Matrikulasie): 12 maande.
St. IX- of gelykwaardige sertifikaat met Wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 6 maande.
Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met Wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 9 maande.

(2) Every motor vehicle driver or part-time motor vehicle driver, upon being provided with a log-book mentioned in subclause (1), shall keep the said daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer and for the purpose of this clause the word "work" in relation to a part-time motor vehicle driver shall refer only to "driving a motor vehicle" as defined in the definition of this class of employee.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him for a period of at least three years subsequent to such delivery.

SCHEDULE.

I/We (*a*).....
carrying on business in the Meat Trade at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (*a*) from the.....
day of.....19..... to the.....
day of.....19..... in the occupation of (*b*) ..... At the termination of employment his/her (*a*) wage (excluding cost of living allowance) was.....pounds.....shillings and.....pence per week/month (*a*).

.....
Signature of Employer or Authorised Representative.

Date.....

(*a*) Delete whichever is inapplicable.
(*b*) State occupations in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. clerk, first blockman, foreman, slaughterman.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
H. W. TINDALE, *Member.*
J. MARAIS, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 17th June, 1959.

No. 1273.] [14 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

RAILWAY APPRENTICESHIP COMMITTEE.—WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, deputy Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend Government Notice No. 690, dated 2nd April, 1953, by withdrawing paragraph 1 relating to period of apprenticeship; and

(ii) prescribe the undermentioned condition as a condition of apprenticeship in the trades designated in the undertaking and area for which the Railway Apprenticeship Committee was established.

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be 5 years in all designated trades; provided that the period shall be reduced by the periods mentioned hereunder in the case of any prospective apprentice who has attained the qualifications specified which would afford him the longest period of remission:—

(*a*) *Certificates.*

National Standard VII Certificate (Technical): 3 months.
National Technical Certificate, Part I: 5 months.
National Trades School Certificate: 6 months.
National Junior Certificate (Technical): 7 months.
National Technical Certificate, Part II: 8 months.
National Intermediate Certificate (Technology): 9 months.
National Technical Certificate, Part III: 10 months.
National Senior Certificate (Technology): 10 months.
National Senior Certificate (Matriculation Exemption): 12 months.
Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 6 months.
Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 9 months.

(*b*) *Werkwinkelpraktyk.*

(i) *Aanverwante ambagte*—(*aa*) *Tegniese Inrigtings.*—Een maand ten opsigte van elke 180 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die bedryf waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as tien maande verminder word nie; voorts met dien verstande dat in die geval van 'n vakleerling wat kragtens paragraaf 1 (*a*) hierbo 'n tydvermindering van twaalf maande gekry het, die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as nege maande verminder word nie.

(*bb*) *Nywerheids- en ander spesiale skole.*—Een maand ten opsigte van elke 180 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die bedryf waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan een van ondergenoemde inrigtings of 'n soortgelyke inrigting ontvang het, met 'n maksimum van 10 maande korting ten opsigte van 1,800 uur ondervinding van werkswinkelpraktyk deur hom opgedoen; met dien verstande dat 'n verdere korting van een maand ten opsigte van elke 360 uur van sodanige opleiding deur die voornemende vakleerling bo 1,800 uur werkswinkelpraktyk opgedoen, tot 'n maksimum van vyf maande, toegestaan mag word.

Nywerheidskole.

Nywerheidskool, George.
Nywerheidskool, Heidelberg (Transvaal).
Nywerheidskool, Rustenburg.
Nywerheidskool, de Wetsdorp.
Nywerheidskool, King William's Town.
Nywerheidskool, Queenstown.
J. W. Luckhoff Hulpskool, Heidelberg (Transvaal).
Vaalrivier Nywerheidskool, Standerton.

Verbeteringskool.

Constantia-verbeteringskool, Retreat.

Inrigtings.

Skool vir Dowes, Worcester.
St. Vincent-skool vir Dowes, Johannesburg.
Dominikaanse Grimley-skool vir Dowes, Kaapstad.
Jan Kriel-skool en Tehuis vir Epileptici, Kuilsrivier.

(ii) *Halfverwante ambagte.*—Een maand ten opsigte van elke 360 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarby die voornemende vakleerling ingeboek gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die tydperk met meer as vyf maande verminder word nie.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1247.] [14 Augustus 1959.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK SIBASA.

Hierby word vir algemene inligting gekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenhede in die distrik Sibasa, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot verbeteringsgebiede verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

1. Lomondolokasie No. 44.
2. Stamplaas Dzwerani No. 47.

No. 1248.] [14 Augustus 1959.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK SIBASA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenhede in die distrik Sibasa, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot verbeteringsgebiede verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

(*b*) *Workshop Practice.*

(i) *Allied or Related Trades*—(*aa*) *Technical Institutions.*—One month in respect of every 180 hours practical training related to the trade to which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding ten months; provided further that in the case of an apprentice who receives remission of twelve months in terms of paragraph 1 (*a*) above, the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding nine months.

(*bb*) *Schools of Industries and Other Institutions.*—One month in respect of every 180 hours practical training related to the trade to which the prospective apprentice is to be indentured received at one of the undermentioned institutions or a like institution with a maximum of ten months remission for 1,800 hours workshop experience gained; provided that a further period of remission of one month in respect of every 360 hours of such training received by the prospective apprentice in excess of 1,800 hours workshop practice up to a maximum of five months, may be granted.

Schools of Industries.

School of Industries, George.
School of Industries, Heidelberg (Transvaal).
School of Industries, Rustenburg.
School of Industries, De Wetsdorp.
School of Industries, King William's Town.
School of Industries, Queenstown.
J. W. Luckhoff Opportunity School, Heidelberg (Transvaal).
Vaal River School of Industries, Standerton.

Reformatories.

Constantia Reformatory, Retreat.

Institutions.

School for the Deaf, Worcester.
St. Vincent School for the Deaf, Johannesburg.
Domonican Grimley School for the Deaf, Cape Town.
Jan Kriel School and Home for Epileptics, Kuilsrivier.

(ii) *Semi-related Trades.*—One month in respect of every 360 hours practical training related to the trade to which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period by a period exceeding five months.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1247.] [14 August 1959.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land units in the District of Sibasa, specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

1. Lomondo Location No. 44.
2. Tribally owned farm Dzwerani No. 47.

No. 1248.] [14 August 1959.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land units in the District of Sibasa, specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

BYLAE.

1. Gebied van die Mulenzhe-stamowerheid bepaal by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958.
2. Gebied van die Tshimbupfe-stamowerheid bepaal by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958.

No. 1254.] [14 Augustus 1959.

INSTELLING VAN DIE VHEMBESTREEKSOWERHEID, DISTRIK SIBASA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om:—

1. Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoestreeksowerheid wat bekend sal staan as die Vhembestreeksowerheid in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende stamowerhede:—

(1) Khakustamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 411 van 5 Maart 1954;

(2) Lomondostamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 410 van 5 Maart 1954;

(3) Mhingastamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 409 van 5 Maart 1954;

(4) Shikundustamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 408 van 5 Maart 1954;

(5) Rambudastamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 407 van 5 Maart 1954;

(6) Shigalostamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 406 van 5 Maart 1954;

(7) Makuyastamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 1450 van 16 Julie 1954;

(8) Mphaphulistamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 2515 van 30 November 1954;

(9) Sibasastamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 2168 van 28 Oktober 1955 en die gebied waarvan heromskryf is by Goewermentskennisgewing No. 1113 van 8 Augustus 1958;

(10) Nesenganestamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 1928 van 26 Oktober 1956;

(11) Masiastamowerheid ingestel by Gowermentskennisgewing No. 1928 van 26 Oktober 1956;

(12) Shingwedzistamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 1116 van 8 Augustus 1958;

(13) Mavambestamowerheid ingestel by Goewermentskeninsgewing No. 412 van 21 Maart 1958;

(14) Mulenzhestamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958;

(15) Tshivhulanastamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958;

(16) Shirindistamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958;

(17) Tshimbupfestamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 385 van 14 Maart 1958; en

(18) Thengwestamowerheid ingestel by Goewermentskennisgewing No. 1115 van 8 Augustus 1958.

SCHEDULE.

1. Area of the Mulenzhe Tribal Authority defined by Government Notice No. 385 of 14th March, 1958.
2. Area of the Tshimbupfe Tribal Authority defined by Government Notice No. 385 of 14th March, 1958.

No. 1254.] [14 August 1959.

ESTABLISHMENT OF THE VHEMBE REGIONAL AUTHORITY, SIBASA DISTRICT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased:—

1. In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Regional Authority to be known as the Vhembe Regional Authority in respect of the areas of the following Tribal Authorities:—

(1) Khaku Tribal Authority established under Government Notice No. 411 of the 5th March, 1954;

(2) Lomondo Tribal Authority established under Government Notice No. 410 of the 5th March, 1954;

(3) Mhinga Tribal Authority established under Government Notice No. 409 of the 5th March, 1954;

(4) Shikundu Tribal Authority established under Government Notice No. 408 of the 5th March, 1954;

(5) Rambuda Tribal Authority established under Government Notice No. 407 of the 5th March, 1954;

(6) Shigalo Tribal Authority established under Government Notice No. 406 of the 5th March, 1954;

(7) Makuya Tribal Authority established under Government Notice No. 1450 of the 16th July, 1954;

(8) Mphaphuli Tribal Authority established under Government Notice No. 2515 of the 30th November, 1954;

(9) Sibasa Tribal Authority established under Government Notice No. 2168 of the 28th October, 1955, the area of which has been re-described by Government Notice No. 1113 of the 8th August, 1958;

(10) Nesengane Tribal Authority established under Government Notice No. 1928 of the 26th October, 1956;

(11) Masia Tribal Authority established under Government Notice No. 1928 of the 26th October, 1956;

(12) Shingwedzi Tribal Authority established under Government Notice No. 1116 of the 8th August, 1958;

(13) Mavambe Tribal Authority established under Government Notice No. 412 of the 21st March, 1958;

(14) Mulenzhe Tribal Authority established under Government Notice No. 385 of the 14th March, 1958;

(15) Tshivulana Tribal Authority established under Government Notice No. 385 of the 14th March, 1958;

(16) Shirindi Tribal Authority established under Government Notice No. 385 of the 14th March, 1958;

(17) Tshimbupfe Tribal Authority established under Government Notice No. 385 of the 14th March, 1958; and

(18) Thengwe Tribal Authority established under Government Notice No. 1115 of the 8th August, 1958.

2. Kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, France Mikosi, waarnemende hoof van die genoemde Sibasa-stamowerheid, aan te wys as waarnemende voorsitter van genoemde Vhembestreeksowerheid en te bepaal dat die genoemde Streeksowerheid uit 25 lede, met inbegrip van die voorsitter, moet bestaan.

Lêer No. 355/362.

No. 1272.] [14 Augustus 1959.

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP DIE BANTOEBELEGGINGSKORPORASIE, 1959 (WET No. 34 VAN 1959).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *sewentien* van die Wet op die Bantoe-beleggingskorporasie, 1959 (Wet No. 34 van 1959), die regulasies in die Bylae hiervan uit te vaardig.

BYLAE.

WOORDBEPALING.

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang van die woorde anders aandui—

beteken „die Wet" die Wet op die Bantoe-beleggingskorporasie, 1959 (Wet No. 34 van 1959);

beteken „direkteure" die direkteure vir die oomblik van die Korporasie, en as daar slegs een direkteur is dan sodanige direkteur;

beteken „Sekretaris" enige persoon aangestel om die pligte van sekretaris uit te voer;

sluit „skriftelik/skriftelike" in: geskrewe, getikte, gedrukte, afgerolde of gelitografeerde.

Woorde wat 'n spesiale betekenis het in die Wet, het dieselfde betekenis in hierdie regulasies.

Woorde wat die enkelvoud alleen aandui, sluit die meervoud in en *vice versa*.

HOOFKANTOOR.

2. Die hoofkantoor van die Korporasie is in Pretoria in die provinsie Transvaal.

BOEKJAAR.

3. Die boekjaar van die Korporasie eindig op 31 Maart van elke jaar.

AANGELEENTHEDE VOORGELÊ AAN DIE MINISTER VIR BESLISSING.

4. So gou doenlik na ooreengekom is, lê die Raad aan die Minister voor vir beslissing sy aanbevelings—

(*a*) om vir die doeleindes van die Korporasie grond of geboue te koop of om geboue op te rig en van tyd tot tyd sodanige grond of geboue te vervreem;

(*b*) om vir die oogmerke van die Korporasie enige som of somme geld van enigiemand op te neem of te leen en op enige wyse sekuriteit daarvoor te stel;

(*c*) om die aandelekapitaal te vermeerder;

(*d*) vir die benoeming van 'n persoon om as ouditeur van die Korporasie op te tree;

(*e*) om 'n plaasvervangende direkteur aan te stel in die plek van 'n afwesige direkteur indien dit wenslik geag word;

(*f*) oor die aanspreeklikheid van die direkteure vir verliese wat te wyte was aan enige oortreding van die vrystelling bepaal in artikel *nege* van die Wet.

PROSEDURE WAT DEUR RAAD GEVOLG MOET WORD.

5. Die aanbevelings van die Raad oor aangeleenthede waarvoor 'n beslissing van die Minister verkry moet word, word skriftelik regstreeks aan die Minister voorgelê.

VOORWAARDES VAN AANSTELLING VAN DIREKTEURE.

6. (1) Bo en behalwe die voorwaardes wat die Minister bepaal ingevolge subartikels (1) en (2) van artikel *agt* van die Wet word die direkteure vergoed, soos deur die Raad bepaal, vir al hulle reiskoste en ander uitgawes noodwendig aangegaan in verband met die besigheid van die Korporasie en vir die bywoning van vergaderings van die Raad.

2. In terms of sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to designate France Mikosi, acting head of the said Sibasa Tribal Authority, as acting chairman of the said Vhembe Regional Authority and to determine that the said Regional Authority shall consist of 25 members, inclusive of the chairman. File No. 355/362.

No. 1272.] [14 August 1959.

REGULATIONS UNDER THE BANTU INVESTMENT CORPORATION ACT, 1959 (ACT No. 34 OF 1959).

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *seventeen* of the Bantu Investment Corporation Act, 1959 (Act No. 34 of 1959), to make the regulations in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

DEFINITIONS.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"the Act" means the Bantu Investment Corporation Act, 1959 (Act No. 34 of 1959);

"directors" means the directors for the time being of the Corporation, and if there is only one director, then such director;

"Secretary" means any person appointed to perform the duties of a secretary;

"in writing/written" includes: written, typed, printed, roneo-ed or lithographic. Words assigned a special meaning in the Act shall have the same meaning in these regulations. Words importing the singular only shall include the plural, and *vice versa*.

HEAD OFFICE.

2. The head office of the Corporation shall be in Pretoria, in the Province of the Transvaal.

FINANCIAL YEAR.

3. The financial year of the Corporation shall end on the 31st March of every year.

MATTERS SUBMITTED TO THE MINISTER FOR DECISION.

4. As soon as possible after the Board has come to an agreement it shall submit to the Minister for decision its recommendations—

(*a*) to buy, for the purposes of the Corporation, land or buildings or to erect buildings and from time to time to alienate such land or buildings;

(*b*) to raise or borrow, for the object of the Corporation, any sum or sums of money from any persons and to give security therefor in any manner;

(*c*) to increase the share capital;

(*d*) for the appointment of a person to act as auditor of the Corporation;

(*e*) to appoint an alternate director in the place of an absent director if it is deemed desirable;

(*f*) on the liability of the directors for losses due to any contravention of the exemption provided in section *nine* of the Act.

PROCEDURE TO BE FOLLOWED BY BOARD.

5. The recommendations of the Board on matters requiring a decision of the Minister shall be submitted in writing direct to the Minister.

CONDITIONS OF APPOINTMENT OF DIRECTORS.

6. (1) In addition to the conditions determined by the Minister in terms of sub-sections (1) and (2) of section *eight* of the Act, the directors shall be compensated, as determined by the Board, for all travelling expenses and other expenses necessarily incurred in connection with the business of the Corporation and for the purpose of attending meetings of the Board.

(2) 'n Direkteur ontruim sy amp—

(*a*) as hy insolvent raak of sy boedel ten voordele van sy skuldeisers afstaan of met sy skuldeisers 'n skikking aangaan; of

(*b*) as hy geestelik versteurd of geesteskrank word; of

(*c*) as hy vir 'n tydperk van ses agtereenvolgende maande sonder verlof van die Raad versuim om die vergaderings van direkteure by te woon, tensy hy in verband met die sake van die Korporasie afwesig is; of

(*d*) as hy een maand vantevore aan die Raad van Direkteure skriftelik kennis gee dat hy voornemens is om sy amp neer te lê en sy bedanking deur die Raad aangeneem word; of

(*e*) by verstryking van sy ampstermyn; of

(*f*) as hy regstreeks of onregstreeks betrokke is by enige kontrak met die Korporasie, of in die winste van enige kontrak met die Korporasie deel; met dien verstande dat hy nie sy amp ontruim nie as hy die Korporasie in kennis stel van die aard en omvang van sy belange in sodanige kontrakte, maar hy is nie geregtig om ten opsigte van sodanige kontrakte, of enige aangeleentheid wat daaruit voortspruit, te stem nie.

BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN DIREKTEURE.

7. (1) 'n Vergadering van die Raad, waarop 'n kworum aanwesig is, is bevoegd om alle of enige van die outoriteite, magte en diskresies kragtens die Wet of die regulasies van die Korporasie wat vir die oomblik aan die Korporasie verleen word of deur hom uitoefenbaar is, uit te oefen.

(2) 'n Skriftelike besluit wat deur alle direkteure met inbegrip van plaasvervangende direkteure onderteken is, is ewe geldig en van krag as wanneer dit op 'n vergadering van direkteure, behoorlik belê en gekonstitueer, aangeneem is.

(3) Die direkteure het die bevoegdheid om, na goeddunke, amptenare of beamptes vir die uitvoering van die sake van die Korporasie aan te stel en te besoldig, sodanige amptenare of beamptes te ontslaan en/of tydelik te skors, en die voorwaardes van hulle aanstelling te bepaal.

(4) Die direkteure kan van tyd tot tyd aan sodanige amptenare sulke bevoegdhede toevertrou of verleen as wat hulle wenslik en nodig ag om uitgeoefen te word vir sodanige oogmerke en doeleindes onderworpe aan sodanige voorwaardes en met sodanige beperkings as wat hulle geskik vind, en hulle kan van tyd tot tyd alle of sodanige van die bevoegdhede verleen, aanvul, intrek of wysig.

(5) Die direkteure kan na goeddunke 'n komitee wat bestaan uit die lid of lede van hulle liggaam, benoem om sodanige pligte, soos die Raad wenslik oordeel, namens die Korporasie uit te voer; 'n aldus gevormde komitee moet hom by die uitoefening van die aldus opgedrae pligte hou aan die reëls wat die direkteure hom mag voorskryf. Die komitee moet sy handelinge en verrigtinge aanteken op dieselfde wyse as wat van die Raad deur hierdie regulasies vereis word.

VERGADERINGS VAN DIREKTEURE.

8. (1) Sover moontlik moet vergaderings maandeliks gehou word, maar daar moet minstens ses vergaderings per jaar gehou word.

(2) Die direkteure bepaal self die tyd en plek waar hulle vergader en kan vergader vir die verrigting van besigheid, hulle vergaderings verdaag en andersins reël soos hulle goedvind.

'n Direkteur kan te eniger tyd, en die Sekretaris moet op versoek van 'n direkteur, 'n vergadering van direkteure belê.

(3) Behalwe in die geval van dringende vergaderings word gewone direksievergaderings met tien dae kennisgewing belê.

KWORUM EN PROSEDURE OP VERGADERINGS.

9. (1) Die kworum wat nodig is vir die afhandeling van die besigheid van die direkteure, bestaan uit die meerderheid van die dienende direkteure.

(2) A director shall vacate his office—

(*a*) if he becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of or compounds with his creditors; or

(*b*) if he becomes of unsound mind or mentally disordered; or

(*c*) if for a period of six consecutive months he fails to attend the meetings of directors without leave of absence given by the Board, unless he is absent in connection with the business of the Corporation; or

(*d*) if he gives one month's prior notice in writing to the Board of Directors of his intention to resign office and his resignation is accepted by the Board; or

(*e*) on the expiration of his tenure of office; or

(*f*) if he is directly or indirectly concerned in any contract with the Corporation or shares in the profits of any contract with the Corporation. Provided that he shall not vacate his office if he has informed the Corporation of the nature and extent of his interests in such contracts, but he shall not be entitled to vote in respect of such contracts or any matter arising therefrom.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS.

7. (1) A meeting of the Board at which a quorum is present shall be competent to exercise all or any of the authorities, powers and discretions under the Act or the regulations of the Corporation which for the time being are vested in the Corporation or are exerciseable by it.

(2) A resolution in writing signed by all directors including alternate directors shall be of the same force and effect as when adopted at a properly convened and constituted meeting of directors.

(3) The directors shall have the power at their discretion to appoint and remunerate officials or officers for the execution of the business of the Corporation, to discharge and/or temporarily suspend such officials or officers and to determine the conditions of their appointment.

(4) The directors may from time to time entrust to or confer upon such officials such powers and authorities as they may deem desirable and necessary to be exercised for such objects and purposes on such terms and conditions and with such restrictions as they may deem expedient, and they may from time to time confer, supplement, revoke or vary all or any of such powers and authorities.

(5) The directors may appoint, at their discretion, a committee consisting of the member or members of their body to perform such duties, as the Board may deem desirable, on behalf of the Corporation; a committee thus constituted shall in the exercising of the duties thus delegated adhere to the rules which the directors may prescribe. The committee shall record its acts and proceedings in the same manner as is required of the Board by these regulations.

MEETINGS OF DIRECTORS.

8. (1) As far as possible meetings shall be held monthly, but at least six meetings per year shall be held.

(2) The directors themselves shall appoint the time and venue for their meeting and may meet for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meetings as they deem fit. A director may at any time, and the Secretary shall, on the requisition of a director, convene a meeting of directors.

(3) Except in the case of urgent meetings an ordinary meeting of the directorate shall be convened on ten days' notice.

QUORUM AND PROCEDURE AT MEETINGS.

9. (1) The quorum required for the transaction of the business of the directors shall consist of the majority of the serving directors.

(2) Die voorsitter presideer op alle vergaderings van die Raad waarop hy aanwesig is. Indien die voorsitter nie binne tien minute na die tyd wat vir die hou van die vergadering bepaal is, aanwesig is nie, kan die aanwesige direkteure een uit hul midde tot voorsitter van die vergadering kies.

(3) Alle besluite op vergaderings word met 'n meerderheid van stemme geneem. Ingeval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n tweede of beslissende stem.

(4) Al die handelinge wat deur 'n vergadering van direkteure of deur 'n komitee van direkteure verrig is, is ondanks enige gebrek wat later ontdek mag word in verband met die aanstelling of bevoegdheid van daardie direkteure of persone wat as voormeld opgetree het, ewe geldig asof so 'n gebrek nie bestaan het nie.

HOU VAN REGISTERS, NOTULE EN REKENINGBOEKE.

10. (1) Die Korporasie moet in sy hoofkantoor 'n register van direkteure hou waarin aangeteken moet word die datum van aanstelling van elke direkteur, sy volle naam, sy gewone woon- en besigheidsadres en sy beroep.

Wanneer ook al 'n direkteur ophou om 'n direkteur van die Korporasie te wees, moet die datum waarop hy aldus ophou om direkteur te wees so gou moontlik daarna in die betrokke register aangeteken word.

(2) Elke direkteur aanwesig op enige vergadering van direkteure moet sy naam in 'n boek wat vir die doel gehou word, teken.

(3) Die direkteure moet skriftelike aantekeninge laat hou in die daarvoor bestemde boeke—

(*a*) van die name van direkteure wat op elke vergadering van direkteure en van elke komitee van direkteure aanwesig is;

(*b*) van alle aanstellings van beamptes deur die direkteure;

(*c*) van alle opdragte deur die Raad gegee; en

(*d*) van alle besluite en handelinge op vergaderings van die direkteure en komitees van direkteure.

(4) Die Raad moet sodanige rekeningboeke laat hou as wat nodig is om 'n ware en korrekte weergawe van die staat van die Korporasie se sake en die transaksies en finansiële posisie van die besigheid van die Korporasie te gee, met inbegrip van boeke wat die gelde ontvang en uitgegee deur die Korporasie, en bates, krediete en laste van die Korporasie aantoon. Die rekeningboeke moet in die hoofkantoor van die Korporasie bewaar word en op so 'n plek of plekke as die direkteure goedvind, en moet altyd ter insae van die Minister, en/of sy gemagtigde, en/of die direkteure, beskikbaar wees.

AMPTELIKE SEËL EN GEBRUIK DAARVAN.

11. (1) Die Korporasie word voorsien van 'n amptelike seël waarop sy naam in beide amptelike tale in leesbare letters gegraveer is. Die amptelike seël van die Korporasie word nie aan enige dokument geheg nie behalwe op magtiging van 'n besluit van die Raad en in die teenwoordigheid van twee (2) direkteure en van die Sekretaris of sodanige ander persoon wat deur die direkteure vir die doel aangestel is; die twee direkteure en die Sekretaris of die ander voornoemde persoon moet elke dokument waaraan die seël van die Korporasie geheg word, in hulle teenwoordigheid onderteken. Elke dokument waaraan die seël van die Korporasie sodanig geheg is, is vir die Korporasie bindend.

(2) Die direkteure moet voorsiening maak vir die veilige bewaring van die amptelike seël.

OPMAAK EN VOORLEGGING VAN JAARLIKSE BALANSSTATE, WINS-EN-VERLIESREKENINGS EN VERSLAE VAN DIE RAAD EN OUDITEUR.

12. (1) So gou doenlik na die einde van elke boekjaar moet die direkteure 'n wins-en-verliesrekening en balansstaat wat ook 'n opsomming bevat van die bates en laste van die Korporasie, opstel en aan die Minister voorlê.

(2) Elke sodanige wins-en-verliesrekening en balansstaat moet vergesel gaan van die Raad se verslag en van die ouditeur se verslag. Die verslag van die Raad, wins-en-verliesrekening en balansstraat moet deur twee (2) direkteure onderteken en deur die Sekretaris mede-onderteken word.

(2) The Chairman shall preside at all meetings of the Board at which he is present. If the Chairman is not present within ten minutes of the time appointed for holding the meeting, the directors present may elect one of their number to be Chairman of the meeting.

(3) All resolutions at meetings shall be passed by a majority of votes. In the case of an equality of votes the Chairman shall have a second or casting vote.

(4) All acts done by any meeting of directors or by a committee of directors shall, notwithstanding that it be afterwards discovered that there was some defect in the appointment or competence of such directors or persons acting as aforesaid, be as valid as if such a defect had not existed.

KEEPING OF RECORDS, MINUTES AND BOOKS OF ACCOUNT.

10. (1) The corporation shall keep at its head office a register of directors in which the date of appointment of each director, his full name, his ordinary residential and business addresses and his occupation shall be recorded. Whenever a director ceases to be a director of the Corporation, the date on which he so ceases to be a director shall as soon as posible thereafter be recorded in the register concerned.

(2) Every director present at any meeting of directors shall sign his name in a book kept for the purpose.

(3) The directors shall cause written records to be kept in books provided for the purpose—

(*a*) of the names of directors present at each meeting of directors and of each committee of directors;

(*b*) of all appointments of officers made by the directors;

(*c*) of all instructions given by the Board; and

(*d*) of all resolutions and proceedings at meetings of the directors and committees of directors.

(4) The Board shall cause such books of account to be kept as are necessary to give a true and correct record of the state of the Corporation's affairs and the transactions and financial position of the business of the Corporation, including books showing the moneys received and expended by the Corporation, and assets, credits and liabilities of the Corporation. The books of account shall be kept in the head office of the Corporation and at such a place or places as the directors think fit and shall always be open to the inspection of the Minister and/or any person duly authorised by him and/or the directors.

OFFICIAL SEAL AND THE USE THEREOF.

11. (1) The Corporation shall be provided with an official seal on which its name is engraved in legible characters in both official languages. The official seal of the Corporation shall not be affixed to any document except when authorised by a resolution of the Board and in the presence of two (2) directors and of the Secretary or such other person as may be appointed by the directors for the purpose; the two directors and the Secretary or the other aforesaid person shall in their presence sign every document to which the seal of the Corporation is affixed. Every document to which the seal of the Corporation has been so affixed shall be binding on the Corporation.

(2) The directors shall make provision for the safe keeping of the official seal.

PREPARATION AND SUBMISSION OF ANNUAL BALANCE SHEETS, PROFIT AND LOSS ACCOUNTS AND REPORTS OF THE BOARD AND AUDITOR.

12. (1) As soon as practicable after the end of every financial year the directors shall prepare and submit to the Minister a profit and loss account and balance sheet containing a summary of the assets and liabilities of the Corporation.

(2) Every such profit and loss account and balance sheet shall be accompanied by the Board's report and by the Auditor's report. The report of the Board, profit and loss account and balance sheet shall be signed by two (2) directors and countersigned by the Secretary.

BESTELLING VAN KENNISGEWINGS.

13. Kennisgewings van die Korporasie aan 'n direkteur kan geskied òf persoonlik òf deur dit per pos te stuur in 'n gefrankeerde omslag gerig aan die geregistreerde adres van die direkteur. As kennisgewings per pos geskied, word dit geag gedien te wees op die tydstip waarop die brief wat die kennisgewing bevat, in die pos gedoen is, en om te bewys dat die kennisgewing per pos gedoen is, is dit voldoende om te bewys dat die brief wat die kennisgewing bevat het, behoorlik geadresseer en gepos is.

1103/400.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE.

No. 1280.] [14 Augustus 1959.

WYSIGING VAN DIE KONSTITUSIE EN REGLEMENTE VAN DIE JERSEYVEETELERSGENOOTSKAP VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou-tegniese Dienste en van Waterwese kragtens artikel *vyf* van die Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1957 (Wet No. 28 van 1957), sekere wysigings van en byvoegings tot die Konstitusie en Reglemente van die Jerseyveetelersvereniging van Suid-Afrika met ingang van 10 Julie 1959, goedgekeur het.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. 1259.] [14 Augustus 1959.

INTREKKING VAN INSTELLING VAN SEKERE STAATSBANTOESKOLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Bantoe-onderwys behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), die instelling van die Staatsbantoeskool wat in Bylae hieronder gemeld word, met ingang van datum gemeld, in te trek.

BYLAE.

Naam van Skool.	*Distrik.*	*Datum.*
Gekombineerde Primêre Skool Hermanusdoorns.	Waterberg.....	1 Okt. 1959.

No. 1281.] [14 Augustus 1959.

RAAD VAN DIE UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN ZOELOELAND.—SAMESTELLING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *vyf* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), die ondergenoemde persone as lede van die Raad van die Universiteitskollege van Zoeloeland te Ngoye, distrik Mtunzini, Natal, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 14 Augustus 1959, aan te stel:—

1. Prof. J. P. Bruwer. (Voorsitter.)
2. Prof. P. J. Coertze.
3. Prof. D. T. Cole.
4. Dr. P. S. Dreyer.
5. Dr. W. G. McConkey.
6. Senator C. G. Nel.
7. Ds. H. J. C. Snyders.
8. Prof. A. J. H. van der Walt.
9. Mnr. J. H. van Dyk.
10. Mnr. C. B. Young.
11. Hoofbantoekommissaris, Natal te Pietermaritzburg. (*Ex officio.*)
12. Streekdirekteur van Bantoe-onderwys, Natal te Pietermaritzburg. (*Ex officio.*)

SERVICE OF NOTICES.

13. Notices of the Corporation to a director may be given either personally or by sending them through the post under prepaid cover addressed to the director at his registered address. Notices given by post, shall be deemed to have been served at the time when the letter containing the notice was posted and in proving the giving of the notice by post it shall be sufficient to prove that the letter containing the notice was properly addressed and duly posted.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 1280.] [14 August 1959.

AMENDMENT OF THE CONSTITUTION AND BYE-LAWS OF THE JERSEY CATTLE BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agricultural Technical Services and of Water Affairs has, in terms of section *five* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1957 (Act No. 28 of 1957), approved certain amendments and additions to the Constitution and Bye-Laws of the Jersey Cattle Breeders' Society of South Africa, with effect from the 10th July, 1959.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. 1259.] [14 August 1959.

DISESTABLISHMENT OF CERTAIN GOVERNMENT BANTU SCHOOLS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Education has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *seven* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), to disestablish as from the date specified, the Government Bantu School listed in the Schedule hereunder.

SCHEDULE.

Name of School.	*District.*	*Date.*
Hermanusdoorns Combined Primary School.	Waterberg....	1st Oct. 1959

No. 1281.] [14 August 1959.

COUNCIL OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF ZULULAND.—CONSTITUTION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint, in terms of sub-section (1) of section *five* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), the undermentioned persons as members of the Council of the University College of Zululand at Ngoye, in the District of Mtunzini, Natal, with effect from the 14th August, 1959, for a period of three years:—

1. Prof. J. P. Bruwer. (Chairman.)
2. Prof. P. J. Coertze.
3. Prof. D. T. Cole.
4. Dr. P. S. Dryer.
5. Dr. W. G. McConkey.
6. Senator C. G. Nel.
7. Rev. H. J. C. Snyders.
8. Prof. A. J. H. van der Walt.
9. Mr. J. H. van Dyk.
10. Mr. C. B. Young.
11. Chief Bantu Affairs Commissioner, Natal, Pietermaritzburg. (*Ex officio.*)
12. Regional Director of Bantu Education, Natal, Pietermaritzburg. (*Ex officio.*)

No. 1282.] [14 Augustus 1959.

RAAD VAN DIE UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN DIE NOORDE.—SAMESTELLING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *vyf* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), die ondergenoemde persone as lede van die Raad van die Universiteitskollege van die Noorde te Turfloop, distrik Pietersburg, Transvaal, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 14 Augustus 1959, aan te stel:—

1. Prof. C. H. Rautenbach. (Voorsitter.)
2. Prof. H. J. J. Bingle.
3. Ds. C. B. Brink.
4. Prof. G. P. Lestrade.
5. Mnr. P. J. Niemandt.
6. Dr. J. A. Schutte.
7. Prof. S. J. H. Steven.
8. Prof. J. H. van der Merwe.
9. Mnr. J. H. van Dyk.
10. Mnr. C. B. Young.
11. Hoofbantoekommissaris, Noordelike Gebiede te Pietersburg. (*Ex officio.*)
12. Streekdirekteur van Bantoe-onderwys, Noord-Transvaal te Pietersburg. (*Ex officio.*)

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 1258.] [14 Augustus 1959.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van subartikels (1) en (2) van artikel *drie* van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Poswissel- en Posorderregulasies onderskeidelik afgekondig by Goewermentskennisgewings No. 1128 en No. 1129 van 29 Junie 1956:—

Die wysigings is van krag vanaf 1 Augustus 1959.

(*a*) *Bylae by Poswisselregulasies* (Poswisseltarief): Vervang 3d. deur 6d. waar dit in paragrawe 6, 7, 8 en 11 voorkom.

(*b*) *Bylae by Posorderregulasies* (Posordertarief): Vervang 3d. deur 6d. waar dit in paragraaf 3 voorkom.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1252.] [14 Augustus 1959.

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

REGULASIES VIR DIE REGISTRASIE, ENS., VAN STUDENTE IN GENEESKUNDE EN IN TANDHEELKUNDE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen ingevolge artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, gelees met subartikel (1) van artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, en na oorweging van 'n aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die regulasies vir die registrasie, ens., van studente in geneeskunde en tandheelkunde ingevolge die Wet, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1083 van 1942, soos van tyd tot tyd gewysig, deur die volgende regulasies te vervang:—

Die regulasies is verdeel in hoofstukke wat onderskeidelik betrekking het op die volgende aangeleenthede:—

Hoofstuk I.—Registrasie van Studente in Geneeskunde en in Tandheelkunde.

Hoofstuk II.—Minimum Leerplan vir Geneeskunde.

Hoofstuk III.—Professionele Eksamens met betrekking tot Geneeshere.

No. 1282.] [14 August 1959.

COUNCIL OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF THE NORTH.—CONSTITUTION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint, in terms of sub-section (1) of section *five* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), the undermentioned persons as members of the Council of the University College of the North at Turfloop, in the District of Pietersburg, Transvaal, with effect from the 14th August, 1959, for a period of three years:—

1. Prof. C. H. Rautenbach. (Chairman.)
2. Prof. H. J. J. Bingle.
3. Rev. C. B. Brink.
4. Prof. G. P. Lestrade.
5. Mr. P. J. Niemandt.
6. Dr. J. A. Schutte.
7. Prof. S. J. H. Steven.
8. Prof. J. H. van der Merwe.
9. Mr. J. H. van Dyk.
10. Mr. C. B. Young.
11. Chief Bantu Affairs Commissioner, Northern Areas, Pietersburg. (*Ex officio.*)
12. Regional Director of Bantu Education, Northern Transvaal, Pietersburg. (*Ex officio.*)

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 1258.] [14 August 1959.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the provisions of sub-sections (1) and (2) of section *three* of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), to approve the following amendments to the Money Order and Postal Order Regulations promulgated under Government Notices No. 1128 and No. 1129, respectively, on the 29th June, 1956:—

The amendments took effect from 1st August, 1959.

(*a*) *Schedule to Money Order Regulations* (Money Order Tariff): Replace 3d. by 6d. where it appears in paragraphs 6, 7, 8 and 11.

(*b*) *Schedule to Postal Order Regulations* (Postal Order Tariff): Replace 3d. by 6d. where it appears in paragraph 3.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1252.] [14 August 1959.

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

REGULATIONS FOR THE REGISTRATION, ETC., OF MEDICAL AND DENTAL STUDENTS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-five* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, read with sub-section (1) of section *ninety-four* of the said Act, and after considering a recommendation by the South African Medical and Dental Council, to substitute the following regulations for the registration, etc., of medical and dental students under the Act, for the regulations published under Government Notice No. 1083 of 1942, as amended, from time to time:—

The regulations are divided into chapters, which relate to the following matters respectively:—

Chapter I.—Registration of Medical and Dental Students.

Chapter II.—Minimum Medical Curriculum.

Chapter III.—Professional Examinations relating to Medical Practitioners.

Hoofstuk IV.—Registrasie as Intern of Geneesheer.
Hoofstuk V.—Minimum Leerplan vir Tandheelkunde.
Hoofstuk VI.—Professionele Eksamens met betrekking tot Tandartse.
Hoofstuk VII.—Registrasie as Tandarts.

HOOFSTUK I.

REGISTRASIE VAN STUDENTE IN GENEESKUNDE EN IN TANDHEELKUNDE.

1. Elke student in geneeskunde of in tandheelkunde aan 'n universiteit in die Unie, waarvan die grade ingevolge die bepalings van die Wet erken word, moet ooreenkomstig die bepalings van regulasie 2 by die registrateur aansoek doen om registrasie as student in geneeskunde of in tandheelkunde, na gelang van die geval—

(*a*) in die geval van studente wat in die tweede studiejaar kursusse begin bywoon, binne twee maande nadat hulle begin het;

(*b*) in die geval van studente wat vrygestel is van die tweede of derde studiejaar, binne twee maande na aanvang van bywoning van onderskeidelik die derde of vierde studiejaar.

2. Elke aansoek om registrasie as student in geneeskunde of in tandheelkunde moet gedoen word op die wyse soos aangedui in Bylae A en moet vergesel wees van—

(*a*) 'n geboortesertifikaat, of indien die student nie sy geboortesertifikaat kan voorlê nie, 'n doopseel of ander bevredigende bewyse in verband met sy ouderdom en korrekte name wat die registrateur bepaal;

(*b*) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n vrystellingsertifikaat van die matrikulasie-eksamen uitgereik deur genoemde raad, dié sertifikaat moet aandui dat die student in Wiskunde geslaag het;

(*c*) 'n sertifikaat wat aandui dat die student kursusse in Plantkunde, Chemie, Fisika en Dierkunde aan 'n goedgekeurde universiteit gevolg het, en in kwalifiserende eksamens in minstens drie van genoemde vakke geslaag het, met dien verstande dat 'n student wat reeds in besit is van 'n goedgekeurde universiteitsgraad, en vir welke graad hy kursusse in minstens drie van die genoemde vakke gevolg het en die eksamens daarin geslaag het, geregistreer mag word;

(*d*) 'n sertifikaat wat aandui dat die student 'n aanvang gemaak het met bywoning van 'n kursus, of kursusse, in die tweede of 'n daaropvolgende studiejaar;

(*e*) registrasiegeld van £2. 2s.

3. Elke student wat geregistreer is as 'n student in geneeskunde en wat hom wil laat registreer as 'n student in tandheelkunde, en omgekeerd, moet 'n aansoek om as sodanig geregistreer te word binne twee maande indien nadat hy 'n aanvang gemaak het met kursusse in die fakulteit waarna hy oorgegaan het; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy 'n aanvang gemaak het met kursusse in die fakulteit waarna hy oorgegaan het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van 10s. 6d.

4. Elke student in geneeskunde of tandheelkunde wat na 'n onderbreking van ten minste een jaar, bywoning van kursusse hervat, moet 'n aansoek omregistrasie binne twee maande indien nadat hy weer kursusse begin bywoon het; by dié aansoek moet ingesluit wees 'n sertifikaat wat aandui dat hy weer kursusse begin bywoon het, sy oorspronklike registrasiesertifikaat en 'n bedrag van 10s. 6d.

5. Elke aansoek tesame met die dokumente en geldelike bedrae vermeld in regulasie 2, 3 of 4, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in onderskeidelik regulasie 1, 3 of 4, is onderworpe aan 'n bykomende registrasiegeld van 5s. ten opsigte van elke maand, of gedeelte van 'n maand, wat dit na die betrokke datum ingedien word.

Chapter IV.—Registration as an Intern or a Medical Practitioner.
Chapter V.—Minimum Dental Curriculum.
Chapter VI.—Professional Examinations relating to Dentists.
Chapter VII.—Registration as a Dentist.

CHAPTER I.

REGISTRATION OF MEDICAL AND DENTAL STUDENTS.

1. Every medical or dental student at a university in the Union, the degrees of which are recognised by the Council under the provisions of the Act, shall submit to the registrar an application for registration as a medical or dental student, as the case may be, in accordance with the provisions of regulation 2 hereof—

(*a*) in the case of students commencing attendance in the second year of study, within two months following such commencement; or

(*b*) in the case of students who have been exempted from the second or third year of study, within two months following their commencement of attendance in the third or fourth year of study, respectively.

2. Every application for registration as a medical or dental student shall be made in the form shown in Annexure A and shall be accompanied by—

(*a*) a birth certificate; or, if the student is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or such other satisfactory evidence with regard to his age and correct names as the registrar may decide;

(*b*) a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of exemption from the matriculation examination granted by that Board; such certificate shall include proof of having passed in Mathematics;

(*c*) a certificate of having attended courses in Botany, Chemistry, Physics and Zoology at an approved university and of having passed in qualifying examinations in at least three of these subjects; provided that a student who already holds an approved university degree for the attainment of which he attended and completed by examination courses in at least three of these subjects, may be registered;

(*d*) a certificate of having commenced attendance of a course or courses in the second or a subsequent year of study;

(*e*) a registration fee of £2. 2s.

3. Every student who is registered as a medical student and desires to be registered as a dental student, or vice versa, shall submit an application for registration as such within two months following his commencement of attendance of courses in the faculty to which he has transferred; such application shall be accompanied by a certificate of commencement of attendance of courses in the faculty to which he has transferred, his original certificate of registration and a fee of 10s. 6d.

4. Every medical or dental student who resumes attendance of courses after having discontinued such attendance for a period of at least one year, shall submit an application for re-registration within two months after resumption of attendance; such application shall be accompanied by a certificate of having resumed attendance, his original certificate of registration and a fee of 10s. 6d.

5. Every application together with the documents and fees mentioned in regulation 2, 3 or 4, as the case may be, submitted after the date mentioned in regulation 1, 3 or 4, respectively, shall be subject to an additional registration fee of 5s. in respect of each month or portion of a month it is submitted after such date.

6. Geen student mag geregistreer of herregistreer word as student in geneeskunde of tandheelkunde nie. tensy hy in alle opsigte voldoen het aan die vereistes soos bepaal in regulasie 2, 3 of 4, na gelang van die geval.

7. Aan elke student in geneeskunde of in tandheelkunde wat by die Raad geregistreer is, moet 'n registrasiesertifikaat, in die vorm soos aangedui in Bylae B, uitgereik word.

8. In die geval van 'n student wat meer gevorderde kursusse as dié van die eerste studiejaar voltooi het, mag die datum van sy registrasie as student in geneeskunde of in tandheelkunde teruggedateer word tot die datum waarop hy 'n aanvang gemaak het met bywoning van kursusse in die tweede studiejaar.

9. Elke universiteit in die Unie waarvan die grade deur die Raad erken word ingevolge die bepalings van die Wet, moet jaarliks aan die Raad voor of op 31 Mei, 'n lys voorlê met name van alle studente in geneeskunde en in tandheelkunde in die tweede en daaropvolgende studiejare aan die universiteit op 1 Mei van daardie jaar, tesame met 'n lys van alle geregistreerde studente in geneeskunde en in tandheelkunde wat hul studies gedurende die voorafgaande twaalf maande gestaak het; die lyste moet die volle name, studiejaar en, in gevalle waar studente hul professionele studies gestaak het, die datum van staking, aandui.

10. Die naam van 'n student in geneeskunde of in tandheelkunde moet van die register geskrap word sodra hy as intern, of geneesheer, of tandarts geregistreer is, of sodra bewys tot tevredenheid van die registrateur voorgelê is dat hy sy professionele studies in die Unie gestaak het.

OPMERKING A.—In bostaande regulasies beteken—

„ studiejaar ", 'n studiejaar vir 'n graad wat die Raad erken vir registrasie as geneesheer of tandarts, na gelang van die geval;

„ eerste studiejaar ", die studiejaar waarvoor kursusse in Plantkunde, Chemie, Fisika en Dierkunde voorgeskryf is;

„ tweede studiejaar ", die studiejaar waarin 'n aanvang gemaak word met kursusse in Anatomie en/of Fisiologie;

„ daaropvolgende studiejare ", die studiejare waarin die oorblywende kursusse van die leerplan vir geneeskunde of tandheelkunde gevolg word.

OPMERKING B.—Onder gewone omstandighede word van studente vereis dat hulle in Wiskunde geslaag het in 'n eksamen vir die matrikulasiesertifikaat of in 'n eksamen wat deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad vir vrystelling erken word, voordat hulle met die eerste studiejaar begin; onder buitengewone omstandighede en mits die betrokke universiteit sy goedkeuring daaraan heg, mag studente tot die eerste studiejaar toegelaat word sonder dat hulle aan hierdie vereiste voldoen het, maar van sodanige studente word vereis om in 'n eksamen in Wiskunde wat gelykstaande aan die matrikulasiestandaard is, te slaag voor 'n eksaminator wat deur die Raad goedgekeur is, voordat hulle as studente in geneeskunde of in tandheelkunde geregistreer word.

OPMERKING C.—Voorwaardelike vrystellingsertifikate wat deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad uitgereik word ingevolge die klousule betreffende gevorderde ouderdom, vrystellingsertifikate aan persone wat na voltooiing van hul finale eksamens vir grade in geneeskunde en in tandheelkunde hulle die reg verleen tot volle vrystelling, en vrystellings wat op grond van militêre diens toegestaan is, word afsonderlik op meriete oorweeg.

OPMERKING D.—(i) Die volgende vakkeuse vir die matrikulasie-eksamen word vir leerlinge aanbeveel wat van plan is om in geneeskunde of in tandheelkunde te studeer:—

Afrikaans; Engels; Wiskunde (verpligtend); 'n moderne taal en/of 'n klassieke taal; Geskiedenis of Aardrykskunde; Biologie en/of Natuur- en Skeikunde.

(ii) Dit is wenslik dat studente in geneeskunde en in tandheelkunde 'n graad in 'n ander fakulteit as dié van geneeskunde of tandheelkunde behaal voordat hulle met hul professionele studie begin.

6. No student shall be registered or re-registered as a medical or a dental student unless he has complied in all respects with the requirements as laid down in regulation 2, 3 or 4, as the case may be.

7. Every medical or dental student registered with the Council shall be furnished with a registration certificate in the form shown in Annexure B.

8. In the case of a student who has completed courses beyond the first year of study, the date of his registration as a medical or dental student may be antedated to the date when he commenced attendance of courses prescribed for the second year of study.

9. Every university within the Union, the degrees of which are recognised by the Council under the provisions of the Act, shall submit to the Council annually not later than the 31st May of each year, a list of the names of all medical and dental students in the second or subsequent years of study at such a university on the 1st May of that year, and also a list of all registered medical and dental students who have discontinued their studies during the preceding twelve months; such lists shall indicate the full names, the year of study and, in cases where students have discontinued their professional studies, the date of discontinuation of each student.

10. The name of a medical or dental student shall be erased from the register as soon as he shall have been registered as an intern or a medical practitioner or dentist, or as soon as proof is given to the satisfaction of the registrar that such student has discontinued his professional studies within the Union.

NOTE A.—In the aforegoing regulations—

" year of study " means a year of study for a degree recognised by the Council for registration as a medical practitioner or dentist, as the case may be;

" first year of study " means the year of study for which courses in Botany, Chemistry, Physics and Zoology are prescribed;

" second year of study " means the year of study in which courses in Anatomy and/or Physiology are commenced;

" subsequent years of study " means the years of study in which the remaining courses of the medical or dental curriculum are attended.

NOTE B.—Students shall normally be required to have passed in Mathematics at an examination for the matriculation certificate or at an examination recognised by the Joint Matriculation Board for exemption, prior to embarking upon the first year of study; in special circumstances, and subject to the approval of the university concerned, students may be admitted to the first year of study without having complied with this requirement, but such candidates shall be required to pass an examination in Mathematics of matriculation standard before an examiner, approved by the Council, before being registered as medical or dental students.

NOTE C.—Conditional exemption certificates granted by the Joint Matriculation Board under the " Mature Age Clause ", those granted to persons who will become entitled to full exemption on completion of the final examinations for degrees in medicine and dentistry, and exemptions granted on the grounds of military service will be considered individually on their merits.

NOTE D.—(i) The following selection of subjects for the matriculation examination is recommended for scholars who intend embarking upon the study of medicine or dentistry:—

English; Afrikaans, Mathematics (compulsory); a modern language and/or a classical language, History or Geography; Biology and/or Physical Science.

(ii) It is desirable that medical and dental students should obtain a degree in a faculty other than medicine or dentistry before commencing their professional studies.

HOOFSTUK II.

MINIMUM LEERPLAN VIR GENEESKUNDE.

Die doel van voorgraadse onderrig in geneeskunde moet wees om studente in geneeskunde op te lei sodat hulle na behaling van hul grade bevoeg sal wees om maksimum diens aan die gemeenskap te lewer. Met dié doel voor oë moet die algemene strekking van die leerplan wees om in die behoeftes van die toekomstige praktisyn te voorsien. Die klem in die opleiding moet eerder gelê word op onderrig in fundamentele beginsels en fundamentele metodes as op mededeling van blote feite-kennis, waarvan 'n groot deel in 'n kort tyd verouder mag wees. 'n Wetenskaplike grondslag vir sy kliniese werk moet aan die student gegee word, en hy moet gekondisioneer word om sy professionele praktyd aan te pas by die voortdurende patroonsverandering van geneeskundige praktyk. Daar moet sover doenlik noue integrasie wees tussen die vakke in die leerplan waarin hy onderrig ontvang. Hy moet geleer word dat die onderhoud en bevordering van gesondheid, van beide die individu en van die gemeenskap, net so belangrik is as die kennis en genesing van siekte, geestelik sowel as fisies. Hy moet geleer word om akkurate waarnemings te doen by die siekbed, in die laboratorium en andersins, sodat hy met alle middele tot sy beskikking tot redelike gevolgtrekkinge kan kom betreffende diagnose, prognose en behandeling. Hy moet ten alle tye geleer word om krities te staan teenoor nuwe en ou kennis, en ter bevordering daarvan moet hy onderrig word in die statistiese wetenskap. Om die gesondheid van komende geslagte in die atoomeeu te handhaaf en te bevorder, moet hy onderrig word in die beginsels van genetika, en moet hy veral kennis dra van die gevare vir die mens van kern- en van verwante uitstralings.

REGULASIES.

1. Die tydperk van professionele studie, vanaf die datum waarop 'n aanvang met sodanige studie gemaak is, soos aangedui op die registrasiesertifikaat as student in geneeskunde, en die datum waarop die finale professionele eksamen afgelê is vir enige graad, diploma of sertifikaat wat die besitter daarvan reg verleen op registrasie as intern of as geneesheer, moet 'n tydperk van gesertifiseerde studie wees van nie minder as vyf akademiese jare nie; gedurende ten minste die laaste drie jaar moet kliniese onderwerpe bestudeer word in 'n hospitaal, of hospitale, verbonde aan 'n skool vir geneeskunde wat deur die Raad erken word.

2. Elke universiteit of skool vir geneeskunde moet geskikte reëlings tref vir doeltreffende korrelasie van die onderskeie studievakke dwarsdeur die leerplan. Die werklike toewysing van dele van vakke aan die verskillende departemente kan na goeddunke van die universiteit geskied. Onderrig in die basiese wetenskappe, Anatomie, Fisiologie en Patalogie, moet dwarsdeur die kliniese jare voortgesit word en moet met die kliniese opleiding gekorreleer word.

3. Die studiekursus voor registrasie as student in geneeskunde moet plaasvind aan 'n universiteit en moet so beplan wees om onderrig in te sluit in die basiese beginsels wat daarna vereis sal word in die studie van al die onderwerpe in die leerplan vir geneeskunde, en moet ook praktiese onderrig in die volgende vakke insluit:—

A. *Chemie.*—Die kursus moet oor 'n minimum van een akademiese jaar strek en moet organiese chemie insluit.

B. *Fisika.*—Die kursus moet oor 'n minimum van een akademiese jaar strek.

C. *Plantkunde en Dierkunde.*—Hierdie kursusse moet elk oor 'n minimum tydperk van 'n halwe akademiese jaar strek, of kan in 'n kursus van *Biologiese Wetenskappe* gekombineer word; laasgenoemde kursus moet oor 'n minimum tydperk van een akademiese jaar strek.

CHAPTER II.

MINIMUM MEDICAL CURRICULUM.

The aim of undergraduate medical education must be to train medical students so that after graduation they will be qualified to give maximum service to the community. With this aim in mind, the general trends of the curriculum must be towards satisfying the needs of the future practitioner. The emphasis of teaching should be on instruction in fundamental principles and fundamental methods, rather than informing the students of purely factual knowledge, much of which may be outdated in a short period of time. A student must be given a scientific foundation for his clinical work and must be conditioned towards adapting his professional practice to the ever changing pattern of medical practice. There should be as close integration as is practicable between all subjects taught in the curriculum. He must be taught that the maintenance and promotion of health both of the individual and of the community is as important as the knowledge and cure of illness both mental and physical. He must be taught to observe accurately at the bedside, in the laboratory and by other means, in order that he may by all available means, arrive at reasonable deductions regarding diagnosis, prognosis and treatment. He should at all times be taught to be critical of new and old knowledge, in the furtherance of which objective he should receive instruction in the science of statistics. In order to maintain and promote the health of future generations in the atomic age, he must be taught the principles of genetics, particularly an understanding of the dangers to man of nuclear and allied radiations.

REGULATIONS.

1. The period of professional study between the date of commencement of such study, as shown on the certificate of registration as a medical student, and the date of completion of the final professional examination, for any degree, diploma or certificate which entitled its holder to be registered as an intern or medical practitioner, shall be a period of certified study of not less than five academic years, during at least the last three years of which clinical subjects shall be studied in a hospital or hospitals attached to a medical school recognised by the Council.

2. Each university or medical school must make adequate arrangements for the effective correlation of the several subjects of study throughout its curriculum. The actual allocation of parts of subjects between the different departments may be left within the discretion of the universities. Instruction in the basic sciences of Anatomy, Physiology and Pathology should continue throughout the clinical years and must be correlated with the clinical teaching.

3. The course of study prior to registration as a medical student shall take place at a university, shall be so designed as to include instruction in the basic principles which will subsequently be required in the study of all subjects of the medical curriculum, and shall include practical instruction in the following subjects:—

A. *Chemistry.*—The course shall extend over a minimum of one academic year, and shall include organic chemistry.

B. *Physics.*—The course shall extent over a minimum of one academic year.

C. *Zoology and Botany.*—These courses shall each extend over a minimum period of half an academic year, or could be combined into a course of *Biological Sciences,* which latter shall extend over a minimum period of one academic year.

4. Die studiekursus gedurende die eerste twee jaar na registrasie as 'n student in geneeskunde moet hoofsaaklik aan die volgende gewy word:—

A. *Menslike Anatomie en Fisiologie.*—Die kursus in Anatomie en die kursus in Fisiologie moet elk oor 'n minimum van een akademiese jaar strek en moet die volgende insluit:—

(*a*) Die studie van Menslike Anatomie in sy geheel, met voldoende ondervinding van disseksie van die menslike liggaam, en die demonstrasie van die anatomie van die lewende liggaam;

(*b*) *Menslike Fisiologie*, insluitende eksperimentele fisiologie, fisiologiese chemie en voeding;

(*c*) Histologie;

(*d*) beginsels van Menslike Embriologie.

OPMERKING.—Die onderlinge verhouding van struktuur en funksie moet beklemtoon word.

B. Die beginsels van Normale Psigologie en die toepassing daarvan op fisiese en geestesgesondheid.

C. *Patologie.*—Die kursus moet oor 'n minimum van een akademiese jaar strek en moet bestaan uit—

(*a*) sistematiese onderrig en praktiese werk in algemense patologie insluitende patologiese anatomie en patologiese histologie, en daarbenewens die bywoning van 'n voldoende aantal nadoodse ondersoeke;

(*b*) onderrig in geneeskundige mikrobiologie en parasitologie;

(*c*) onderrig in chemiese patologie. Die studie van chemiese patologie in sy verhouding tot siekte moet hoofsaaklik in die kliniese studiejare geskied.

D. *Farmakologie.*—Die kursus moet oor 'n minimum van 'n halwe akademiese jaar strek en moet bestaan uit sistematiese onderrig en praktiese werk in die chemiese en fisiese eienskappe van die belangrike geneesmiddels, hul farmakologiese werking en hulle vernaamste terapeutiese aanwending, die praktiese voorbereiding van geneesmiddels en die skrywe van preskripsies, en moet nou geïntegreer wees met die kursusse in Fisilogie en in Interne Geneeskunde.

5. Die finale drie jaar van die leerplan moet hoofsaaklik gewy word aan die studie van Interne Geneeskunde, van Chirurgie en van Obstetrie en Ginekologie en dié vakke wat verwant en ondergeskik is aan die genoemde hoofvakke, en moet onderrig in Toegepaste Anatomie, Fisiologie en Patologie insluit. Dit sal die verantwoordelikheid van die universiteit wees om te verseker dat die opleidingsprogram in dié vakke wat vir doeleindes van die voorgraadse leerplan vir geneeskunde in paragraaf 5D hieronder as ondergeskik gedefinieer word, gekoördineer word met dié van die hoof-kliniese vakke.

A. *Interne Geneeskunde.*—Die kursus moet die volgende behels:—

(*a*) Sistematiese en praktiese onderrig in die beginsels en toepassing van Interne Geneeskunde, strekkende oor nie minder as twee akademiese jare nie;

(*b*) 'n kliniese ko-assistentskap in Interne Geneeskunde, in die afdelings van 'n hospitaal of hospitale, verbonde aan 'n skool vir geneeskunde, vir 'n tydperk van nie minder as een akademiese jaar nie. Onderrig moet ook geskied in die buite-pasiënte-afdeling;

(*c*) onderrig in kliniese terapie en voorkomende metodes.

B. *Chirurgie.*—Die kursus moet die volgende behels:—

(*a*) Sistematiese onderrig in die beginsels en toepassing van Chirurgie, strekkende oor nie minder as twee akademiese jare nie;

(*b*) 'n kliniese ko-assistentskap in Chirurgie, in die afdelings van 'n hospitaal, of hospitale, verbonde aan 'n skool vir geneeskunde, vir 'n tydperk van nie minder as een akademiese jaar nie. Onderrig moet ook gekied in die buite-pasiënte-afdeling;

4. The course of study for the first two years after registration as a medical student shall be devoted mainly to the following:—

A. *Human Anatomy and Physiology.*—The course in Anatomy and the course in Physiology shall each extend over a minimum of one academic year and shall include:—

(*a*) the study of gross Human Anatomy with adequate experience of dissection of the human body, and the demonstration of the anatomy of the living body;

(*b*) Human Physiology, including experimental physiology, physiological chemistry and nutrition;

(*c*) Histology;

(*d*) elements of Human Embryology.

NOTE.—The inter-relation of structure and function must be emphasised.

B. The elements of Normal Psychology in its application to physical and mental health.

C. *Pathology.*—This course shall extend over a minimum of one academic year and shall consist of—

(*a*) systematic instruction and practical work on general pathology including morbid anatomy and morbid histology; and in addition witnessing an adequate number of post mortem examinations;

(*b*) instruction in medical microbiology and parasitology;

(*c*) instruction in chemical pathology. The study of chemical pathology in its relation to disease should occur mainly in the years of clinical study.

D. *Pharmacology.*—This course shall extend over a minimum of half an academic year, and shall consist of systematic instruction and practical work on the chemical and physical properties of the important drugs, their pharmacological actions, and their main therapeutic applications, and practical dispensing and prescription writing, and shall be closely integrated with the courses in Physiology and Medicine.

5. The final three years of the curriculum shall be devoted mainly to the study of Medicine, Surgery, Obstetrics and Gynaecology and the subjects related and ancillary to these main subjects, and shall include instruction in Applied Anatomy, Physiology, and Pathology. It will be the responsibility of the university to ensure that the teaching programme in those subjects which, for the purpose of the undergraduate medical curriculum are hereunder in paragraph 5D defined as ancillary, is co-ordinated with those of the main clinical subjects.

A. *Medicine.*—This course shall consist of—

(*a*) systematic and practical instruction extending over not less than two academic years in the principles and practice of Medicine;

(*b*) a medical clinical clerkship in the wards of a hospital or hospitals attached to a medical school for a period of not less than one academic year. Instruction shall also take place on out-patients;

(*c*) instruction in clinical therapeutics and preventive methods.

B. *Surgery.*—This course shall consist of—

(*a*) systematic instruction extending over not less than two academic years in the principles and practice of Surgery;

(*b*) a surgical clinical clerkship in a hospital or hospitals attached to a medical school for a period of not less than one academic year. Instruction shall also take place on out-patients;

(*c*) praktiese onderrig in chirurgiese metodes, veral in die diagnoseer en behandeling van die meer algemene chirurgiese siektes en beserings.

C. *Obstetrie en Ginekologie.—Algemene opmerking.*—Ongeveer twee-derdes van die student se tyd in die kursus Obstetrie en Ginekologie moet bestee word aan verloskunde en aan voor- en na-geboortewerk. Die kursus moet die volgende behels:—

(*a*) Sistematiese en praktiese onderrig in die beginsels en toepassing van Obstetrie en Ginekologie, strekkende oor nie minder as een akademiese jaar nie, op beide binne- en buitepasiënte;

(*b*) 'n kliniese ko-assistentskap in Obstetrie en Ginekologie vir 'n tydperk van nie minder as een jaar nie, in die obstetriese en ginekologiese afdelings van 'n hospitaal, of hospitale, verbonde aan 'n skool vir geneeskunde;

(*c*) onderrig in die voorkomende aspekte van ongesteldhede by kinders moet gegee word in korrelasie met onderrig in kindersiektes;

(*d*) elke student moet gedurende die kursus in Obstetrie persoonlik 'n voldoende aantal verlossings doen.

D. *Verwante spesiale vakke.*—Die leerplan van elk van die verwante spesiale vakke: Kindergesondheid; akute aansteeklike siektes; velsiektes; narkose; radiodiagnostiek en radioterapie met nadruk op die gebruik en gevare van ioniserende uitstraling; oogsiektes; oor-, neus- en keelsiektes; urologie; torako-chirurgie; neuro-chirurgie; ortopedie; fisiese geneeskunde en enige ander vakke, moet deur die universiteit goedgekeur word en onderrig in hierdie vakke moet deur die hoofde van die departemente Interne Geneeskunde en Chirurgie geïntegreer word in die teoretiese en praktiese opleiding van laasgenoemde twee vakke.

6. *Onderrig in addisionele vakke.*—Behalwe die vakke hierbo vermeld, moet daar onderrig in die volgende vakke gegee word; dié onderrig mag gegee word in enige studiejaar volgende op die tweede studiejaar na registrasie as student in geneeskunde:—

A. *Voorkomende en Bevorderende Geneeskunde.*—Die kursus moet praktiese onderrig en demonstrasies insluit en moet nou geïntegreer wees met opleiding in die kliniese vakke.

B. *Psigologiese Geneeskunde.*—Hiedie kursus moet oor nie minder nie as een akademiese jaar van sistematiese onderrig strek. Kliniese onderrig moet geskied in Staatshospitale vir Sielsiekes, Algemene Hospitale en in spesiale hospitale vir psigo-neurose (indien beskikbaar), op binne- sowel as buite-pasiënte, en moet nou geïntegreer wees met die opleiding in ander kliniese vakke.

C. *Geregtelike Geneeskunde en Toksikologie.*—Die kursus moet bestaan uit sistematiese onderrig en praktiese demonstrasies in die ondersoek van lyke en van medies-geregtelike monsters en materiale. Onderrig in die kliniese aspekte van Geregtelike Geneeskunde en Toksikologie moet gegee word in die interne geneeskundige, chirurgiese en obstetriese en ginekologiese afdelings en ongevalle-afdelings van opleidingshospitale.

D. *Wetlike en Etiese verpligtinge van geregistreerde Interns en Geneeshere.*—Onderrig moet gegee word in die statutêre verpligtinge van geneeshere en interns in die uitvoering van hul praktyk, en in die beginsels van geneeskundige etiek soos vereis deur die S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad. Onderrig in hierdie aspekte van die praktyk moet nou geïntegreer wees met die res van onderrig, soos voorgeskryf in die leerplan.

HOOFSTUK III.

Terwyl dit vereis word dat ondervermelde regulasies betreffende eksamens nagekom moet word, vestig die Raad die aandag op die noodsaaklikheid van die voortsetting van opleiding en onderrig gedurende die kliniese opleidingsjare in die basiese vakke Anatomie, Fisiologie

(*c*) practical instruction in surgical methods, particularly in the diagnosis and treatment of the more common surgical diseases and injuries.

C. *Obstetrics and Gynaecology—General Note.*—Approximately two-thirds of the student's time of the course in Obstetrics and Gynaecology must be given to midwifery, and ante-natal and post-natal work. The course shall consist of the following:—

(*a*) Systematic and practical instruction extending over not less than one academic year, on both in-patients and out-patients in the principles and practice of Obstetrics and Gynaecology;

(*b*) an obstetrical and gynaecological clinical clerkship for a period of not less than one year in the obstetrical and gynaecological wards of a hospital or hospitals attached to a medical school;

(*c*) the preventive aspects in infantile complaints should be taught in correlation with the teaching of diseases of children;

(*d*) every student shall during the course in Obstetrics, personally deliver an adequate number of cases.

D. *Related Special Subjects.*—The syllabus of each of the related special subjects: Child health; acute infectious diseases; diseases of the skin; anaesthetics; radiodiagnosis and radiotherapy with emphasis on the use and hazards of ionizing radiations; diseases of the eye; diseases of the ear, nose and throat; urology thoracic surgery; neuro-surgery; orthopaedics, physical medicine, and any other subjects, shall be approved by the university, and the instruction in these subjects shall be integrated by the Heads of the Departments of Medicine and Surgery into the theoretical and practical teaching in these two subjects.

6. *Instruction in Additional Subjects.*—In addition to the subjects specified hereinbefore, there shall be instruction in the undernoted subjects; such instruction may be given in any year of study subsequent to the second year of study after registration as a medical student.

A. *Preventive and Promotive Medicine.*—This course shall include practical instruction and demonstrations, and should be closely integrated with the teaching in the clinical subjects.

B. *Psychological Medicine.*—This course shall extend over not less than one academic year of systematic instruction. Clinical instruction must be carried out in State Mental Hospitals, General Hospitals, and in special hospitals for psychoneuroses (if available), on in-patients and out-patients, and should be closely integrated with the teaching in the other clinical subjects.

C. *Forensic Medicine and Toxicology.*—This course shall consist of systematic instruction, and practical demonstrations in the examination of the dead body and medico-legal specimens and materials. Instruction on the clinical aspects of Forensic Medicine and Toxicology should be carried out in the medical, surgical and obstetrical and gynaecological wards and casualty departments of the teaching hospitals.

D. *Legal and Ethical Obligations of Registered Interns and Medical Practitioners.*—Instruction shall be given in the statutory obligations of medical practitioners and interns in the conduct of practice, and in the principles of medical ethics as required by the South African Medical and Dental Council; instruction in these aspects of practice should be closely integrated with all instruction in the curriculum.

CHAPTER III.

Whilst it is required that the undermentioned regulations concerning examinations be complied with, Council draws attention to the necessity of continuing during the clinical years of training with instruction in the basic subjects of Anatomy, Physiology, and Pathology as applied to

en Patologie, soos toegepas in die kliniese praktyk. Die eksamens soos hieronder aangedui, word as noodsaaklik beskou, maar mag nie die integrasie van nie-kliniese met kliniese vakke, benadeel nie.

1. Die eksamens wat tot die graad in Geneeskunde lei moet eksamens in die volgende vakke insluit:—

Groep A.
Chemie;
Fisika;
Dierkunde;
Plantkunde;
of, in plaas van Plantkunde en Dierkunde, Biologiese Wetenskappe.

Groep B.
Anatomie;
Fisiologie;
Patologie;
Farmakologie;
Psigologiese Geneeskunde;
Voorkomende en Bevorderende Geneeskunde;
Geregtelike Geneeskunde en Toksikologie.

Groep C.
Interne Geneeskunde;
Chirurgie;
Obstetrie en Ginekologie.

2. Eksamens in die vakke vermeld in Groep A van regulasie 1 moet skriftelik en prakties, en na goeddunke van die eksaminatore, mondeling wees.

Eksamens in die vakke vermeld in Groep B van regulasie 1 moet skriftelik en mondeling en, waar moontlik, prakties wees.

Eksamens in die vakke vermeld in Groep C van regulasie 1 moet skriftelik, mondeling en klinies wees.

In verband met die vak Psigologie soos vermeld in regulasie 4B, en die ondergeskikte vakke vermeld in regulasie 5D van hoofstuk II, moet 'n opleidingsinrigting hom vergewis van die bekwaamheid van die studente deur middel van sodanige sertifikate van prestasie of eksamens, soos nodig geag mag word; met dien verstande dat die finale eksamens, eksamens binne die bestek van die betrokke vakke in hulle verhouding tot Interne Geneeskunde, Chirurgie en Obstetrie en Ginekologie mag insluit.

3. Elke eksamen moet deur ten minste twee eksaminatore afgeneem word, waarvan een nie by die onderrig van die vak aan die kandidate betrokke was nie.

4. Behalwe in die geval van vakke in Groep A, waar die slaagsyfer 40 persent sal wees, mag geen kandidaat geag word 'n eksamen te geslaag het in enige vak nie, tensy hy minstens 50 persent van die maksimum aantal punte wat in die eksamens toegeken kan word, behaal het nie. Behoorlik gedokumenteerde rekords van werk gedoen deur 'n kandidaat gedurende die studiekursus wat die eksamens voorafgaan, mag deur die eksaminatore in aanmerking geneem word.

5. Die voorgeskrewe eksamenvakke mag na goeddunke van die universiteit gegroepeer of verdeel word, met dien verstande dat die eksamens wat na afloop van die kursus afgeneem word (die finale kwalifiserende eksamens wat lei tot die graad) eksamens in die vakke vermeld in Groep C van regulasie 1 moet insluit. Geen kandidaat wat in die kliniese eksamen van die betrokke vakke druip, mag toegelaat word om te slaag nie.

6. Geen kandidaat mag tot die graad in Geneeskunde en Chirurgie, wat hom kwalifiseer vir registrasie, toegelaat word nie, tensy—

(*a*) hy minstens vyf studiejare as 'n geregistreerde student in geneeskunde voltooi het;
(*b*) hy in eksamens in al die vakke genoem in regulasie 1, geslaag het;
(*c*) hy die eksamen-owerheid tevrede gestel het dat hy aan bovermelde regulasies voldoen het.

clinical practice. The examinations presented hereunder are considered essential, but must not permit interference with the integration of non-clinical with clinical subjects.

1. The examinations leading to the degree in Medicine shall include examinations in the following subjects:—

Group A.
Chemistry;
Physics;
Zoology;
Botany;
or, instead of Botany and Zoology, Biological Sciences.

Group B.
Anatomy;
Physiology;
Pathology;
Pharmacology;
Psychological Medicine;
Preventive and Promotive Medicine;
Forensic Medicine and Toxicology.

Group C.
Medicine;
Surgery;
Obstetrics and Gynaecology.

2. The examinations in the subjects enumerated in Group A of regulation 1, shall be written and practical, and at the discretion of the examiners, oral.

The examinations in the subjects enumerated in Group B of regulation 1, shall be written and oral and wherever possible practical.

The examinations in the subjects enumerated in Group C of regulation 1, shall be written, oral and clinical.

In respect of the subject of Psychology as listed in regulation 4B, and the ancillary subjects enumerated in regulation 5D, Chapter II, a teaching institution must satisfy itself of the proficiency of the candidates by such certificates of performance or examinations as are deemed necessary, it being understood that the final examinations may include examinations within the scope of these subjects in their relationship to Medicine, Surgery, and Obstetrics and Gynaecology.

3. Each examination shall be conducted by at least two examiners, one of whom has not taken part in the teaching of the subject to the candidates.

4. Except in the case of subjects of Group A in which the pass mark will be 40 per cent, no candidate shall be considered to have passed in an examination in any subject unless he obtains at least fifty per cent of the maximum marks obtainable in the examinations. Examiners may take into account the duly documented records of work done by a candidate throughout the course of study leading up to the examinations.

5. The prescribed subjects of the examinations may be grouped or distributed at the discretion of the university, provided that the examinations held at the end of the course (the final qualifying examinations leading to the degree) shall include examinations in the subjects enumerated in Group C of regulation 1. No candidate should be allowed to pass who fails in the clinical examination in these subjects.

6. No candidate shall be admitted to the degree in Medicine and Surgery qualifying him for registration until—

(*a*) he has completed at least five years of study as a registered medical student;
(*b*) he has passed in examinations in all the subjects enumerated in regulation 1;
(*c*) he has satisfied the examination authorities that he has complied with these regulations.

7. Van 'n kandidaat wat in enige vak van die finale kwalifiserende eksamen gedruip het, word verwag om bevredigende bewys te lewer dat hy gedurende die tydperk tussen druiping en hertoelating tot die eksamen, sy studies in die betrokke vak voortgesit het.

8. Indien 'n kandidaat nie in al die vakke van die finale kwalifiserende eksamen slaag nie, mag hy van hereksamen in enige vak vrygestel word, met dien verstande dat hy 'n standaard bereik het wat deur die eksaminatore as regverdiging vir sodanige vrystelling beskou word. Sodanige vrystelling verval indien die kandidaat nie slaag in die ander vak, of vakke, in twee opeenvolgende pogings na die eerste mislukking nie.

OPMERKING.—Die aandag word gevestig op die Regulasies Betreffende Eksamens Onder Leiding van Genees- en Tandheelkundige Skole (Goewermentskennisgewing No. 1637 van 15 Desember 1932), en Reëls vir die Inspeksie van Eksamens aan Genees- en Tandheelkundige Skole (Goewermentskennisgewing No. 720 van 31 Maart 1950), asook op artikel *ses-en-twintig* en artikel *drie-en-negentig* (*bis*) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, Wet No. 13 van 1928, soos gewysig.

HOOFSTUK IV.

REGISTRASIE AS INTERN OF GENEESHEER.

1. Niemand is op registrasie as intern of geneesheer geregtig nie, tensy hy vir 'n tydperk van minstens vyf jaar by die Raad geregistreer was as 'n student in geneeskunde en tensy hy die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het.

HOOFSTUK V.

MINIMUM LEERPLAN VIR TANDHEELKUNDE.

A. ALGEMEEN.

1. Die hoofdoel van onderrig in tandheelkunde is om studente in tandheelkunde op te lei om bekwame tandartse te word, maar die onderrig moet ook beplan wees om te voorsien in die basiese behoeftes van toekomstige dosente in tandheelkunde, navorsers en andere. Daar moet deurgaans gedurende die studietydperk klem gelê word op die voorkomende aspekte van tandheelkunde. Sistematiese en kliniese onderrig moet gegee word in die beginsels van algemene geneeskunde en chirurgie met die oog op koöperatiewe optrede van tandartse en geneeshere in die voorkoming en behandeling van alle siektes en beserings.

2. Die tydperk van professionele studie, vanaf die datum waarop 'n aanvang met sodanige studie gemaak is, soos aangedui op die registrasiesertifikaat as student in tandheelkunde, en die datum waarop die finale professionele eksamen afgelê is vir enige graad, diploma of sertifikaat wat die besitter daarvan reg verleen op registrasie as tandarts, moet 'n tydperk van gesertifiseerde studie wees van nie minder as vier akademiese jare nie; gedurende die laaste drie jaar moet kliniese onderwerpe bestudeer word in 'n tandheelkundige hospitaal, tandheelkundige kliniek of dergelike inrigting wat deur die Raad erken word.

3. Elke universiteit of skool vir tandheelkunde moet toereikende reëlings tref vir doeltreffende korrelasie van die onderskeie studievakke dwarsdeur die leerplan. Die werklike toewysing van dele van vakke aan die verskillende departemente kan na goeddunke van die universiteite geskied.

4. Gedurende die kliniese jare moet studente ten volle gebruik maak van ten minste 10 maande in elke jaar volgens 'n definitiewe plan; die tydperk sluit ook die aflegging van eksamens in.

B. Die studiekursus voor registrasie as student in tandheelkunde moet uit die volgende bestaan:—

1. *Chemie.*—Die kursus, bestaande uit anorganiese sowel as organiese chemie, maar met nadruk op organiese chemie, moet strek oor 'n minimum tydperk van een akademiese jaar.

2. *Fisika.*—Die kursus moet oor 'n minimum tydperk van een akademiese jaar strek.

7. A candidate who fails in any subject of the final qualifying examination shall be required to produce satisfactory evidence that he has pursued the study of that subject during the period between such failure and re-admission to examination.

8. If a candidate does not pass in all the subjects of the final qualifying examination he may be exempted from re-examination in any subject, provided that he attained a standard which the examiners consider warrants such exemption. Such exemption shall lapse when the candidate fails the other subject or subjects on two successive attempts following the first failure.

NOTE.—Attention is drawn to the Regulations Regarding Examinations Conducted at Medical and Dental Schools (Government Notice No. 1637 of 15th December, 1932), and the Rules for the Inspection of Examinations at Medical and Dental Schools in the Union of South Africa (Government Notice No. 720 of 31st March, 1950), as also to section *twenty-six* and section *ninety-three* (*bis*) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended.

CHAPTER IV.

REGISTRATION AS AN INTERN OR A MEDICAL PRACTITIONER.

1. No person shall be eligible for registration as an intern or a medical practitioner unless he has been registered with the Council as a medical student for a period of not less than five years and unless he has attained the age of twenty-one years.

CHAPTER V.

MINIMUM DENTAL CURRICULUM.

A. GENERAL.

1. The main task of dental education is to train dental students to become efficient dentists, but the education must be designed also so as to cater for the basic needs of future dental teachers, research workers and others. Throughout the entire period of study emphasis must be laid on preventive aspects of dentistry. Systematic and clinical instruction in the principles of general medicine and surgery must be taught with a view to co-operative action between dentists and medical practitioners in the prevention and treatment of all diseases and injuries.

2. The period of professional study between the date of commencement of such study, as shown in the certificate of registration as a dental student, and the date of completion of the final professional examination for any degree, diploma or certificate which entitles its holder to be registered as a dentist, shall be a period of certified study of not less than four academic years, during the last two of which clinical subjects shall be studied in a dental hospital, dental clinic or similar institution recognised by the Council.

3. Each university or dental school shall make adequate arrangements for the effective correlation of the several subjects of study throughout its curriculum. The actual allocation of parts of subjects between the different departments may be left within the discretion of the universities.

4. During the clinical years, students must make full use of not less than ten months of each year, according to a definite plan, which period shall include examinations.

B. The course of study prior to registration as a dental student, shall comprise the following:—

1. *Chemistry.*—This course, consisting of inorganic as well as organic chemistry, but with special emphasis on organic chemistry, shall extend over a minimum period of one academic year.

2. *Physics.*—This course shall extend over a minimum period of one academic year.

3. *Plantkunde en Dierkunde.*—Hierdie kursusse moet elk oor 'n minimum tydperk van 'n halwe akademiese jaar strek, of kan in 'n kursus van Biologiese Wetenskappe gekombineer word; laasgenoemed kursus moet oor 'n minimum tydperk van een akademiese jaar strek.

C. Die studiekursus na registrasie as student in tandheelkunde moet uit die volgende bestaan:—

1. *Menslike Anatomie en Fisiologie.*—Die kursus in Anatomie en die kursus in Fisiologie moet elk oor 'n minimum van een akademiese jaar strek en moet die volgende insluit:—
   (*a*) die studie van Menslike Anatomie in sy geheel met voldoende ondervinding van disseksie van die menslike liggaam, en die demonstrasie van die anatomie van die lewende liggaam;
   (*b*) Menslike Fisiologie, insluitende eksperimentele fisiologie, fisiologiese chemie en voeding;
   (*c*) Histologie;
   (*d*) die beginsels van Menslike Embriologie.
   OPMERKING.—Die onderlinge verhouding van struktuur en funksie moet beklemtoon word.
2. Die beginsels van Normale Psigologie en die toepassing daarvan op fisiese en geestesgesondheid.
3. *Patologie.*—Die kursus moet oor 'n minimum van een akademiese jaar strek en moet bestaan uit—
   (*a*) sistematiese onderrig en praktiese werk in algemene patologie insluitende patologiese anatomie en patologiese histologie, en daarbenewens die bywoning van 'n voldoende aantal nadoodse ondersoeke;
   (*b*) onderrig in geneeskundige mikrobiologie en parasitologie;
   (*c*) onderrig in chemiese patologie. Die studie van chemiese patologie in sy verhouding tot siekte moet hoofsaaklik in die kliniese jare geskied.
4. *Interne Geneeskunde.*—Die kursus moet oor ten minste een akademiese jaar strek en moet onderrig in velsiektes en veneriese siektes insluit.
5. *Chirurgie.*—Die kursus moet oor ten minste een akademiese jaar strek.
6. *Spesiale Tandheelkundige Anatomie, Fisiologie en Histologie.*—Die kursus moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek en moet onderrig insluit in die makroskopiese en mikroskopiese anatomie van die tande en ander strukture en weefsels van die mondholte en verwante dele.
7. *Materia Medica.*—Die kursus moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek.
8. *Materiale gebruik in Tandheelkunde.*—Die kursus moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek.
9. *Tandwerktuigkunde.*—Die kursus moet oor minstens een akademiese jaar strek en moet sistematiese en praktiese onderrig insluit om studente toe te rus met voldoende kennis van die metodes verbonde aan die voorbereiding, maak of herstel van toestelle wat gebruik word om die funksies van die mond te herstel.
10. *Tandheelkundige Prostetiek.*—Die kursus moet oor minstens twee akademiese jare strek.
11. *Konserverende Tandheelkunde.*—Die kursus moet oor minstens twee akademiese jare strek.
12. *Tandheelkundige, Kaak-, Gesigs- en Mondchirurgie.*—Die kursus moet oor minstens een akademiese jaar strek.
13. *Patologie (insluitende Histo-patologie) en Mikrobiologie van die Mondholte.*—Die kursus moet oor minstens een akademiese jaar strek.
14. *Ortodonsie.*—Die kursus moet oor minstens twee akademiese jare strek.
15. *Mond-geneeskunde (Die Diagnose, Behandeling en Voorkoming van Mondsiektes).*—Die kursus moet oor minstens een akademiese jaar strek.

3. *Zoology and Botany.*—These courses shall each extend over a minimum period of half an academic year, or could be combined into a course of Biological Sciences, which latter shall extend over a minimum period of one academic year.

C. The course of study after registration as a dental student shall comprise the following:—

1. *Human Anatomy and Physiology.*—The course in Anatomy and the course in Physiology shall each extend over a minimum of one academic year and shall include—
   (*a*) the study of gross Human Anatomy with adequate experience of dissection of the human body, and the demonstration of the anatomy of the living body;
   (*b*) Human Physiology, including experimental physiology, physiological chemistry and nutrition;
   (*c*) Histology;
   (*d*) elements of Human Embryology.
   NOTE.—The inter-relation of structure and function must be emphasised.
2. The elements of Normal Psychology in its application to physical and mental health.
3. *Pathology.*—This course shall extend over a minimum of one academic year and shall consist of—
   (*a*) systematic instruction and practical work on general pathology including morbid anatomy and morbid histology; and in addition witnessing an adequate number of post mortem examinations;
   (*b*) instruction in medical microbiology and parasitology;
   (*c*) instruction in chemical pathology. The study of chemical pathology in its relation to disease should occur mainly in the years of clinical study.
4. *Medicine.*—This course shall extend over at least one academic year, and shall include instruction in diseases of the skin and venereal diseases.
5. *Surgery.*—This course shall extend over at least one academic year.
6. *Special Dental Anatomy, Physiology and Histology.*—This course shall extend over not less than half an academic year and shall include instruction in the macroscopic and microscopic anatomy of the teeth, and other structures and tissues of the oral cavity and related parts.
7. *Materia Medica.*—This course shall extend over not less than half an academic year.
8. *Materials Used in Dentistry.*—This course shall extend over not less than half an academic year.
9. *Dental Mechanics.*—This course shall extend over not less than one academic year and shall include systematic and practical instruction to equip students with a satisfactory knowledge of the procedure associated with the preparation, making or repair of appliances utilised in the restoration of the functions of the mouth.
10. *Dental Prosthetics.*—This course shall extend over not less than two academic years.
11. *Conservative Dentistry.*—This course shall extend over not less than two academic years.
12. *Dental, Maxillo-Facial and Oral Surgery.*—This course shall extend over not less than one academic year.
13. *Pathology (including Histo-Pathology) and Microbiology of the Oral Cavity.*—This course shall extend over not less than one academic year.
14. *Orthodontics.*—This course shall extend over not less than two academic years.
15. *Oral Medicine (The Diagnosis, Treatment and Prevention of Oral Diseases).*—This course shall extend over not less than one academic year.

16. *Algemene Narkose.*—Die kursus moet sistematiese en voldoende praktiese onderrig insluit.
17. *Radiodiagnostiek.*—Onderrig in die vak moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek. Klem moet gelê word op die gevare van bestraling.
18. *Tandheelkunde in Openbare Gesondheid.*—Die kursus moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek.
19. *Etiek en Regsleer en die Beoefening van die Tandheelkundige Praktyk.*—Onderrig in die vak moet oor minstens 'n halwe akademiese jaar strek.

OPMERKING.—Onderrig in die vakke vermeld in 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 14 en 15 moet voldoende wees en moet sistematiese onderrig insluit.

HOOFSTUK VI.

Terwyl dit deur die Raad vereis word dat daar aan ondervermelde regulasies betreffende eksamens voldoen moet word, vestig die Raad die aandag op die noodsaaklikheid van voortsetting van onderrig gedurende die kliniese opleidingsjare in die basiese vakke Anatomie, Fisiologie en Patologie soos van toepassing op kliniese praktyk. Die eksamens soos hieronder aangedui word as noodsaaklik beskou maar mag nie die integrasie van al die vakke in die tandheelkundige leerplan benadeel nie.

1. Onderworpe aan die bepalings van regulasie 2 hieronder, moet die eksamens wat lei tot die graad in Tandheelkunde, eksamens in die volgende vakke insluit:—

Groep (a).
Chemie;
Fisika;
Plantkunde;
Dierkunde;
of, in plaas van Plantkunde en Dierkunde;
Biologiese Wetenskappe.

Groep (b).
Menslike Anatomie;
Menslike Fisiologie;
Algemene Patologie;
Algemene Mikrofiologie;
Spesiale Tandheelkundige Anatomie, Fisiologie en Histologie;
Materia Medica;
Materiale gebruik in Tandheelkunde;
Tandwerktuigkunde.

Groep (c).
Interne Geneeskunde, insluitende Velsiektes en Veneriese Siektes;
Chirurgie;
Tandheelkundige Prostetiek;
Konserverende Tandheelkunde;
Tandheelkundige Kaak-, Gesigs- en Mondchirurgie;
Patologie (insluitende Histopatologie) en Mikrobiologie van die Mondholte;
Ortodonsie;
Mond-Geneeskunde (Die Diagnose, Behandeling en voorkoming van mondsiektes).

Groep (d).
Algemene Narkose;
Radiologie;
Etiek en Regsleer; en die
Beoefening van die Tandheelkundige Praktyk;
Tandheelkunde in Openbare Gesondheid.

2. Die eksamens in die vakke vermeld in Groep (*a*) van regulasie 1 moet skriftelik en prakties, en na goeddunke van die eksaminatore, mondeling wees. Die eksamens in die vakke vermeld in Groep (*b*) van regulasie 1 moet skriftelik en mondeling, en waar moontlik, prakties wees. Die eksamens in die vakke vermeld in Groep (*c*) van regulasie 1 moet skriftelik, mondeling en klinies wees. In verband met die vak Psigologie soos vermeld in regulasie C.2, Hoofstuk V, en die vakke vermeld in Groep (*d*)

16. *General Anaesthetics.*—This course shall include systematic and adequate practical instruction.
17. *Radiodiagnosis.*—Instruction in this subject shall extend over at least half an academic year. Emphasis should be placed on the hazards of radiation.
18. *Public Health Dentistry.*—This course shall extend over at least half an academic year.
19. *Ethics and Jurisprudence, and the Conduct of Dental Practice.*—Instruction in this subject shall extend over at least half an academic year.

NOTE.—Instruction in the subjects under 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 shall be adequate and shall include systematic instruction.

CHAPTER VI.

Whilst the Council requires that the undermentioned regulations concerning examinations be complied with, Council draws attention to the necessity of continuing, during the clinical years of training, with instruction in the basic subjects of Anatomy, Physiology and Pathology as applied to clinical practice. The examinations presented hereunder are considered essential, but, must not permit interference with integration of all the subjects in the dental curriculum.

1. Subject to the provisions of regulation 2 hereunder, the examinations leading to the degree in Dentistry shall include examinations in the following subjects:—

Group (a).
Chemistry;
Physics;
Botany;
Zoology;
or, instead of Botany and Zoology, Biological Sciences.

Group (b).
Human Anatomy;
Human Physiology;
General Pathology;
General Microbiology;
Special Dental Anatomy, Physiology and Histology;
Materia Medica;
Materials used in Dentistry;
Dental Mechanics.

Group (c).
Medicine, including Diseases of the Skin and Venereal Diseases;
Surgery;
Dental Prosthetics;
Conservative Dentistry;
Dental, Maxillo-Facial and Oral Surgery;
Pathology (including Histopathology) and Microbiology of the Oral Cavity;
Orthodontics;
Oral Medicine (the diagnosis, treatment and prevention of oral diseases).

Group (d).
General Anaesthetics;
Radiology;
Ethics and Jurisprudence, and the Conduct of Dental Practice;
Public Health Dentistry.

2. The examination in the subjects enumerated in Group (*a*) of regulation 1, shall be written and practical, and, at the discretion of the examiners, oral. The examinations in the subjects enumerated in in Group (*b*) of regulation 1, shall be written and oral, and wherever possible, practical. The examinations in the subjects enumerated in Group (*c*) of regulation 1, shall be written, oral and clinical. In respect of the subject of Psychology as listed in regulation C.2, Chapter V, and the subjects enumerated in Group (*d*) of regulation 1, the

van regulasie 1, moet die opleidingsinrigting hom vergewis van die bekwaamheid van die kandidate deur middel van sodanige sertifikate van prestasie of eksamens as wat bevredigend geag word; met dien verstande dat die finale eksamens, eksamens mag insluit binne die bestek van die betrokke vakke in hulle verhouding tot Tandheelkunde.

3. Elke eksamen moet deur ten minste twee eksaminatore afgeneem word, waarvan een nie by die onderrig van die vak aan die kandidate betrokke was nie.

4. Geen kandidaat word geag in die eksamen in enige vak te geslaag het nie, tensy hy ten minste 50 persent van die maksimum aantal punte wat in die eksamen toegeken kan word, behaal het nie, behalwe in die geval van die vakke vermeld in Groep (*a*) van regulasie 1, waar die slaagsyfer 40 persent is.

5. Die voorgeskrewe eksamenvakke mag na goeddunke van die universiteit gegroepeer of verdeel word, met dien verstande dat die eksamens wat na afloop van die kursus afgeneem word (die finale kwalifiserende eksamens wat lei tot die graad) eksamens in die vakke vermeld in Groep (*c*) van regulasie 1, moet insluit, met uitsondering van Interne Geneeskunde en Chirurgie, in welke vakke eksamens na gerief van die betrokke universiteit afgeneem mag word.

6. Geen kandidaat mag tot die finale eksamens wat tot die graad lei, toegelaat word nie, totdat—

(*a*) hy minstens vier studiejare voltooi het sedert registrasie as student in tandheelkunde;
(*b*) hy eksamens in al die voorafgaande vakke geslaag het;
(*c*) hy die eksamenowerheid tevrede gestel het dat hy aan bovermelde regulasies voldoen het.

7. Van 'n kandidaat wat in enige vak van die finale eksamen gedruip het, word verwag om bevredigende bewys te lewer dat hy gedurende die tydperk tussen druiping en hereksamen sy studies in die betrokke vak voortgesit het.

8. Indien 'n kandidaat nie in al die vakke van die finale kwalifiserende eksamen slaag nie, mag hy van hereksamen in enige vak vrygestel word, met dien verstande dat hy 'n standaard bereik het wat deur die eksaminatore as regverdiging vir sodanige vrystelling beskou word. Sodanige vrystelling verval indien die kandidaat nie slaag in die ander vak, of vakke, in twee opeenvolgende pogings na die eerste druiping nie.

OPMERKING.—Die aandag word gevestig op die Regulasies Betreffende Eksamens Onder Leiding van Genees- en Tandheelkundige Skole (Goewermentskennisgewing No. 1637 van 15 Desember 1932) en die Reëls vir die Inspeksie van Eksamens aan Genees- en Tandheelkundige Skole (Goewermentskennisgewing No. 720 van 31 Maart 1950) asook op artikel *ses-en-twintig* en artikel *drie-en-negentig* (*bis*) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, Wet No. 13 van 1928, soos gewysig.

HOOFSTUK VII.

REGISTRASIE AS TANDARTS.

Niemand is op registrasie as tandarts geregtig nie voordat 'n tydperk van minstens vier jaar verstryk het vanaf die datum van sy registrasie as 'n student in tandheelkunde en tensy hy die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het.

No. 1253.] [14 Augustus 1959.

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—REËLS EN MINIMUM LEERPLAN VIR DIE KOMMISSIE SE DIPLOMA IN FARMASIE.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse

teaching institution must satisfy itself of the proficiency of the candidates by such certificates of performance or examinations as are deemed satisfactory, it being understood that the final examinations may include examination within the scope of these subjects in their relationship to Dentistry.

3. Each examination shall be conducted by at least two examiners, one of whom has not taken part in the teaching of the subject to the candidates.

4. No candidate shall be considered to have passed an examination in any subject unless he has obtained at least 50 per cent of the maximum marks obtainable in the examination, except in the case of the subjects listed in Group (*a*) of regulation 1, in which the pass mark shall be 40 per cent.

5. The prescribed subjects of the examinations may be grouped or distributed at the discretion of the university, provided that the examinations held at the end of the course (the final qualifying examinations), leading to the degree, shall include examinations in the subjects enumerated in Group (*c*) of regulation 1, with the exception of Medicine and Surgery, in which subjects examinations may be held at the convenience of the university concerned.

6. No candidate shall be admitted to the final examination leading to the degree until—

(*a*) he has completed at least four years of study from the time of registration as a dental student;
(*b*) he has passed examinations in all the antecedent subjects;
(*c*) he has satisfied the examination authorities that he has complied with these regulations.

7. A candidate who is remitted in any subject of the final examination shall be required to produce satisfactory evidence that he has pursued the study of that subject during the period between such remission and re-examination.

8. If a candidate does not pass in all the subjects of the final qualifying examination he may be exempted from re-examination in any subject, provided that he attained a standard which the examiners consider warrants such exemption. Such exemption shall lapse when the candidate fails the other subject, or subjects, on two successive attempts following the first failure.

NOTE.—Attention is drawn to the Regulations Regarding Examinations Conducted at Medical and Dental Schools (Government Notice No. 1637 of 15th December, 1932) and Rules for the Inspection of Examinations at Medical and Dental Schools in the Union of South Africa (Government Notice No. 720 of 31st March, 1950) as also to section *twenty-six* and section *ninety-three* (*bis*) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, Act No. 13 of 1928, as amended.

CHAPTER VII.

REGISTRATION AS A DENTIST.

No person shall be eligible for registration as a dentist until a period of four years shall have elapsed since the date of his registration as a dental student and unless he has attained the age of twenty-one years.

No. 1253.] [14 August 1959.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES AND MINIMUM CURRICULUM FOR THE BOARD'S DIPLOMA IN PHARMACY.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No.

en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie ingevolge subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet opgestel is:—

A. Met ingang van 1 Januarie 1960 word die reëls gepubliseer by paragraaf „B" van Goewermentskennisgewing No. 437 van 11 Maart 1955, soos gewysig, in sy geheel as herroep beskou.

B. Die volgende nuwe reëls is van toepassing op alle kandidate wat hulle na 1 Januarie 1960 vir eksamen aanmeld.

1. Die eksamens wat deur die Kommissie afgeneem sal word vir sy Diploma in Farmasie, bestaan uit:—

A. Die Intermediêre Eksamen.
B. Die Kwalifiserende Eksamen, Deel I.
C. Die Kwalifiserende Eksamen, Deel II.

Die eksamens word eenmaal per jaar in die laaste kwartaal van die jaar afgeneem op datums wat deur die Kommissie vasgestel word en op sentrums wat die Kommissie vasstel, wanneer 'n voldoende aantal kandidate na die Raad se mening hulle vir die eksamen sal aanmeld en waar daar geskikte laboratoriumfasiliteite bestaan: Met dien verstande dat kandidate wat slegs in een vak in die Intermediêre Eksamen of in Deel I van die Kwalifiserende Eksamen gedruip het, hulle vir hereksamen in daardie vak kan aanmeld by 'n aanvullingseksamen wat elke jaar in April gehou word op die sentrum of sentrums wat die Kommissie vasstel of by enige daaropvolgende eksamen wat deur die Kommissie afgeneem word.

Die aanvullingseksamens kan as mondelingse eksamens volgens die Kommissie se oordeel afgeneem word.

2. Die bestek van die eksamens moet in ooreenstemming wees met die leerplan wat in Aanhangsel „A" van hierdie reëls uiteengesit is, en kandidate moet in die volgende vakke eksamen aflê:—

INTERMEDIÊRE EKSAMEN.

Plantkunde.—Teorie, vraestel van 3 uur; Prakties, vraestel van 3 uur.
Skeikunde.—Teorie, vraestel van 3 uur; Prakties, vraestel van 4 uur.
Fisika.—Teorie, vraestel van 3 uur; Prakties, vraestel van 3 uur.
Dierkunde.—Teorie, vraestel van 3 uur; Prakties, vraestel van 3 uur.

KWALIFISERENDE EKSAMEN, DEEL I.

Farmakologie.—Teorie, vraestel van 3 uur; en
Fisiologie.—Prakties, skriftelik, vraestel van 2 uur.
Geregtelike Farmasie.—Vraestel van 3 uur.
Farmakognosie.—Teorie, vraestel van 3 uur; Prakties, vraestel van 3 uur.

KWALIFISERENDE EKSAMEN, DEEL II.

Skeikunde.—Teorie, twee vraestelle van 3 uur; en
Farmaseutiese skeikunde.—Prakties, twee vraestelle van 6 uur.
Farmaseutika.—Twee vraestelle van 3 uur.
Farmaseutika.—Prakties, twee vraestelle van 6 uur.

LET WEL.—Farmaseutika en Praktiese Farmaseutika sal as aparte onderwerpe vir eksamendoeleindes behandel word.

3. Die studiekursus vir die Intermediêre Eksamen Deel I van die Kwalifiserende Eksamen en Deel II van die Kwalifiserende Eksamen, is onderskeidelik een akademiese jaar van voltydse studie aan 'n erkende opleidingsinrigting.

4. Die eksamens in elke vak word deur minstens twee eksaminatore afgeneem, en een van hulle kan aan die onderrig van kandidate in die vak deelgeneem het.

13 of 1928), has approved of the following rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act:—

A. As from 1st January, 1960, the rules published under paragraph "B" of Government Notice No. 437 of 11th March, 1955, as amended, will cease to operate and shall be considered as cancelled *in toto*.

B. The following new rules shall be applicable to all candidates presenting themselves for examination after 1st January, 1960:—

1. The examinations to be held by the Board for its Diploma in Pharmacy shall consist of:—

A. The Intermediate Examination.
B. The Qualifying Examination, Part I.
C. The Qualifying Examination, Part II.

The examinations shall be held once a year in the last quarter of the year, on dates to be determined by the Board, at centres to be determined by the Board where, in the opinion of the Board sufficient numbers of candidates will present themselves for examination and suitable laboratory facilities are available; provided that candidates who have failed in one subject only either in the Intermediate Examination or Part I of the Qualifying Examination may present themselves for re-examination in that subject at a supplementary examination to be held not later than April of each year at such centre or centres as the Board may determine, or at any subsequent examination conducted by the Board. The supplementary examinations may be conducted as oral examinations at the discretion of the Board.

2. The scope of the examinations shall be in accordance with the syllabus set out in Appendix "A" of these rules and candidates shall be examined in the following subjects:—

INTERMEDIATE EXAMINATION.

Botany.—Theory, 3-hour paper; Practical, 3-hour paper.
Chemistry.—Theory, 3-hour paper; Practical, 4-hour paper.
Physics.—Theory, 3-hour paper; Practical, 3-hour paper.
Zoology.—Theory, 3-hour paper; Practical, 3-hour paper.

QUALIFYING EXAMINATION, PART I.

Pharmacology.—Theory, 3-hour paper; and
Physiology.—Written Practical, 2-hour paper.
Forensic Pharmacy.—3-hour paper.
Pharmacognosy.—Theory, 3-hour paper; Practical, 3-hour paper.

QUALIFYING EXAMINATION, PART II.

Chemistry.—Theory, two 3-hour papers; and
Pharmaceutical Chemistry.—Practical, two 6-hour papers.
Pharmaceutics.—Two 3-hour papers.
Pharmaceutics.—Practical, two 6-hour papers.

NOTE.—Pharmaceutics and Practical Pharmaceutics will be treated as separate subjects for examination purposes.

3. The course of study for the Intermediate Examination, Part I of the Qualifying Examination, and Part II of the Qualifying Examination respectively shall be one academic year of full-time study at a recognised training institution.

4. The examinations shall be conducted in each subject by at least two examiners, one of whom may have taken part in the teaching of candidates in the subject.

5. By die punte deur 'n kandidaat in die eksamens behaal, word die klaspunte bygetel van daardie vak wat deur die opleidingsinrigting toegeken is waar die kandidaat sy studiekursus ondergaan het.

Die minimum punte wat deur 'n kandidaat behaal moet word om in 'n vak te slaag is as volg:—

(*a*) *Intermediêre Eksamen.*—Plantkunde, Skeikunde, Fisika, Dierkunde: 33⅓ persent van die moontlike punte in onderskeidelik die Kommissie se teoretiese en praktiese vraestelle en 40 persent van die gemiddelde punte vir die vak wanneer gekombineer met die klaspunte hierbo vermeld.

(*b*) *Kwalifiserende Eksamen.*

(i) Skeikunde, Fisiologie en Farmakologie: 33⅓ persent van die moontlike punte in onderskeidelik die Kommissie se teoretiese en praktiese vraestelle met 'n gemiddelde van 40 persent van die moontlike punte wanneer gekombineer met die klaspunte hierbo vermeld.

(ii) Farmaseutika, Praktiese Farmaseutika, Geregtelike Farmasie: 50 persent van die moontlike punte in die vak.

(iii) Farmakognosie: 40 persent van die moontlike punte in onderskeidelik die Kommissie se teoretiese en praktiese vraestelle met 'n gemiddelde van nie minder as 50 persent wanneer gekombineer met die klaspunte hierbo vermeld:

Met dien verstande dat die klaspunte wat die opleidingsinrigtings vir Praktiese Fisiologie en vir steriliteitstoetse in Praktiese Farmaseutika toegeken het volgens die Kommissie se oordeel as eksamenpunte gebruik kan word.
Met dien verstande verder dat 'n kandidaat wat die voorgeskrewe studiekursus voor die uitvaardiging van hierdie reëls bygewoon het en van wie die Kommissie nie vereis het om 'n verdere studiekursus by te woon nie, kan slaag, druip of verwys word vir verdere studie op grond van die werklike punte in die eksamen behaal en nie benadeel sal word omdat daar nie 'n klaspunt is nie.

INTERMEDIÊRE EKSAMEN.

6. Geen kandidaat word tot die Intermediêre Eksamen toegelaat nie tensy hy in besit is van die Matrikulasie Sertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad van Suid-Afrika, of 'n vrystellingsertifikaat vir daardie eksamen, met bewys dat hy eksamens van 'n Matrikulasiestandaard in Matesis en een van die Wetenskaplike vakke, Plantkunde, Dierkunde, Biologie of Fisiese Wetenskap geslaag het.

7. Kandidate wat hulle vir die Intermediêre Eksamen wil laat inskryf, moet voor of op die eerste dag van Oktober skriftelik by die Registrateur van die Kommissie by die Kommissie se kantoor in Pretoria aansoek doen om toelating tot die eksamen. Geen laat inskrywings sal oorweeg word nie. Die aansoek moet die volle naam en adres van die kandidaat meld asook die naam van die erkende opleidingsinrigting waar hy gestudeer het en die sentrum waar hy die eksamen wil aflê, en moet vergesel gaan van—

(*a*) 'n sertifikaat van 'n erkende opleidingsinrigting dat die kandidaat minstens 80 persent van die klasse van 'n voltydse studiekursus wat oor een akademiese jaar strek, bygewoon het en die werk van daardie klasse bevredigend voltooi het;
(*b*) bewys van voldoening aan reël 6;
(*c*) die eksamengeld van £8. 8s.

5. To the marks obtained by a candidate in the examinations shall be added the class marks in that subject awarded by the training institution at which the candidate underwent his course of study.

The minimum marks to be obtained by a candidate to be passed in a subject shall be as follows:—

(*a*) *Intermediate Examination.*—Botany, Chemistry, Physics, Zoology: 33⅓ per cent of the possible marks in the Board's theory and practical papers respectively and 40 per cent of the aggregate mark for the subject when combined with the class-mark referred to above.

(*b*) *Qualifying Examination.*

(i) Chemistry, Physiology and Pharmacology: 33⅓ per cent of the possible marks in the Board's theory and practical papers respectively with an aggregate of 40 per cent of the possible marks for the subject when combined with the class-mark referred to above.

(ii) Pharmaceutics, Practical Pharmaceutics, Forensic Pharmacy: 50 per cent of the possible marks in the subject.

(iii) Pharmacognosy: 40 per cent of the possible marks in the Board's theory and practical papers respectively with an aggregate of not less than 50 per cent when combined with the class-mark referred to above.

Provided that the class-marks for Practical Physiology and for tests of sterility in Practical Pharmaceutics awarded by the training institutions may be utilised by the Board as examination marks at its discretion.
Provided further that a candidate who attended the prescribed course of study before the promulgation of these rules and has not been required by the Board to attend a further course of study may be passed, failed or referred for further study on the actual marks obtained in the examination, and will not be prejudiced by the absence of a class mark.

INTERMEDIATE EXAMINATION.

6. No candidate shall be admitted to the Intermediate Examination unless he is in possession of the Matriculation Certificate of the Joint Matriculation Board, or a certificate of exemption from that examination, with proof of having passed examinations of Matriculation standard in Mathematics and one of the Science subjects Botany, Chemistry, Physics, Zoology, Biology or Physical Science.

7. Candidates desiring to enter for the Intermediate Examination shall apply in writing to the Registrar of the Board at the Board's office in Pretoria on or before the first day of October. No late entries will be considered. The application must state the full name and address of the candidate, the name of the recognised training institution at which he underwent his studies, and the centre at which he desires to be examined and must be accompanied by—

(*a*) a certificate from a recognised training institution that the candidate attended at least 80 per cent of the classes of a full-time course of study covering one academic year and satisfactorily completed the work of those classes;
(*b*) proof of compliance with rule 6;
(*c*) the examination fee of £8. 8s.

8. Die Kommissie kan vrystelling verleen van verdere eksamen in alle vakke of 'n bepaalde vak van die Intermediêre Eksamen aan die besitter van 'n graad, diploma of sertifikaat ten opsigte van sodanige vakke of bepaalde vak wat na 'n eksamen toegeken is deur 'n eksaminerende liggaam wat deur die Kommissie erken word, en wat na die mening van die Kommissie 'n standaard van opleiding in en kennis van sodanige vakke of bepaalde vak aandui wat nie laer is nie as dié wat deur die Kommissie van kandidate vir die Intermediêre Eksamen vereis word.

Die persoon aan wie dié algehele of gedeeltelike vrystelling verleen word, moet die volle eksamengelde betaal wat van kandidate vir die Intermediêre Eksamen vereis word.

9. 'n Kandidaat vir die Intermediêre Eksamen moet hom by die eerste toelating of (as hy in meer as een vak gedruip het) by aansoek om hereksamen, vir eksamen in alle vakke aanmeld en in elke geval moet hy die volle eksamengelde betaal. As hy slegs in een vak druip, kan die Kommissie hom vir verdere studie in daardie vak alleen terugverwys, en in daardie geval is die hereksamengeld £3. 3s.

KWALIFISERENDE EKSAMEN.

Deel I.

10. 'n Kandidaat wat hom vir Deel I van die Kwalifiserende Eksamen vir die Diploma in Farmasie wil laat inskryf, moet voor of op die eerste dag van Oktober skriftelik by die Registrateur van die Kommissie by die Kommissie se kantoor in Pretoria aansoek doen om toelating tot die eksamen. Geen laat inskrywings sal oorweeg word nie. Die volgende gegewens moet in die aansoek verstrek word:—

(*a*) Die kandidaat se volle naam en adres.
(*b*) Die sentrum waar die kandidaat verlang om die eksamen af te lê.
(*c*) Die naam en adres van die apteker by wie hy in die leer was.
(*d*) Die datum waarop hy in die Intermediêre Eksamen geslaag het of die datum en verwysingsnommer van sy vrystellingsertifikaat van daardie eksamen.

Die aansoek moet vergesel gaan van die eksamengeld van £6. 6s. en 'n sertifikaat dat die kandidaat op bevredigende wyse minstens 80 persent van die klasse van die voorgeskrewe studiekursus soos in hierdie reëls uiteengesit aan 'n erkende opleidingsinrigting gedurende een akademiese jaar bygewoon het nadat hy in die Intermediêre Eksamen geslaag het of daarvan vrygestel is: Met dien verstande dat 'n student wat vir 'n aanvullingseksamen in een vak in April gekwalifiseer het, sy Deel I-kursus kan begin in afwagting van 'n slaagpunt in daardie eksamen.

11. Geen kandidaat word tot die Kwalifiserende Eksamen, Deel I, toegelaat nie, tensy hy 'n leertyd van minstens 2 jaar tot tevredenheid van die Kommissie by 'n apteker voltooi het.

12. Geen kandidaat word tot die Kwalifiserende Eksamen, Deel I, toegelaat nie alvorens hy in al die vakke van die Intermediêre Eksamen geslaag het of daarvan vrygestel is.

KWALIFISERENDE EKSAMEN.

Deel II.

13. 'n Kandidaat vir toelating tot Deel II van die Kwalifiserende Eksamen vir die Diploma in Farmasie moet voor of op die eerste dag van Oktober skriftelik by die Registrateur van die Kommissie by die Kommissie se kantoor in Pretoria aansoek doen om toelating tot die eksamen. Geen laat inskrywings sal oorweeg word nie. In die aansoek moet die volgende gegewens verstrek word:—

(1) Die kandidaat se volle naam en adres.

8. The Board may grant exemption from further examination in all subjects or any particular subject of the Intermediate Examination to the holder of a degree, diploma or certificate relating to such subjects or particular subject granted after examination by an examining authority recognised by the Board, which, in the opinion of the Board, indicates a standard of training and knowledge in such subjects or particular subject not less than that required by the Board in the case of candidates for the Intermediate Examination.

The person to whom such whole or partial exemption may be granted shall pay the full fee required to be paid by candidates for the Intermediate Examination.

9. A candidate for the Intermediate Examination, shall, on first admission, or (in the event of failure in more than one subject) on application for re-examination, present himself for examination in all subjects, and, in each case, shall pay the full examination fee. Should he fail in one subject only, the Board may refer him for further study in that subject only, and in such case, the fee for re-examination shall be £3. 3s.

QUALIFYING EXAMINATION.

Part I.

10. A candidate desiring to enter for Part I of the Qualifying Examination for the Diploma in Pharmacy, shall apply in writing to the Registrar of the Board, at the Board's office in Pretoria, on or before the first day of October for admission to the examination. No late entries will be considered. The application must state—

(*a*) the candidate's full name and address;
(*b*) the centre at which he wishes to be examined
(*c*) the name and address of the Chemist and Druggist to whom he was apprenticed;
(*d*) the date on which he passed the Intermediate Examination or the date and reference number of his certificate of exemption from that examination.

The application must be accompanied by the examination fee of £6. 6s. and a certificate of having satisfactorily attended at least 80 per cent of the classes of the prescribed course of study as set out in these rules covering one academic year at a recognised training institution after having passed the Intermediate Examination or having been exempted therefrom: Provided that a student who has qualified for a supplementary examination in one subject in April may commence his Part I course in anticipation of his passing that examination.

11. No candidate will be admitted to the Qualifying Examination, Part I, unless he has completed an apprenticeship of not less than 2 years to a Chemist and Druggist to the satisfaction of the Board.

12. No candidate will be admitted to the Qualifying Examination, Part I, unless he has passed all of the subjects of the Intermediate Examination or has been exempted therefrom.

QUALIFYING EXAMINATION.

Part II.

13. A candidate for admission to Part II of the Qualifying Examination for the Diploma in Pharmacy shall apply in writing to the Registrar of the Board at the Board's office in Pretoria on or before the first day of October for admission to the examination. No late entries will be considered.

The application must state—

(1) the candidate's full name and address;

(2) Die datum waarop hy in Deel I van die Kwalifiserende Eksamen geslaag het.
(3) Die sentrum waar hy verlang om die eksamen te doen.

Die aansoek moet vergesel gaan van—

(*a*) 'n sertifikaat van 'n erkende opleidingsinrigting dat die kandidaat minstens 80 persent van die klasse van die voorgeskrewe studiekursus gedurende een akademiese jaar op bevredigende wyse bygewoon het nadat hy in Deel I van die eksamen geslaag het: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat vir 'n aanvullingseksamen in een vak van Deel I van die eksamen in April gekwalifiseer het die kursus vir Deel II kan begin in afwagting van 'n slaagpunt in daardie eksamen;
(*b*) die eksamengeld, nl. £10.

14. Indien 'n kandidaat in Deel II van die Kwalifiserende Eksamen slaag voordat hy 21 jaar oud is, word sy diploma teruggehou totdat hy die ouderdom van 21 jaar bereik.

15. 'n Kandidaat vir Deel I of Deel II van die Kwalifiserende Eksamen vir die Diploma in Farmasie moet hom by eerste toelating of (as hy in meer as een vak gedruip het) by aansoek om hereksamen aanmeld vir eksamen in alle vakke, en moet in elke geval die volle eksamengelde betaal. Indien hy slegs in een vak druip, kan die Kommissie hom vir verdere studie in daardie vak alleen terugverwys en in daardie geval is die hereksamengeld £6. 6s.

16. Die Kommissie kan vrystelling van verdere eksamen in enige vak van Deel I of Deel II van die Kwalifiserende Eksamen verleen aan die besitter van 'n graad, diploma of sertifikaat wat toegeken is deur 'n eksaminerende liggaam wat deur die Kommissie erken word, en wat na die Kommissie se mening 'n standaard van opleiding in en kennis van daardie vak aandui wat nie later is nie as dié wat deur die Kommissie van kandidate vir daardie deel van die Kwalifiserende Eksamen vereis word.

ALGEMEEN.

17. Alle eksamenkandidate moet skriftelik deur die Registrateur in kennis gestel word of hul aansoeke bevredigend is of nie, en, indien wel, sal hulle 'n eksamenrooster ontvang wat aandui waar en wanneer die verskillende dele van die eksamens afgeneem word. 'n Goedgekeurde kandidaat wat versuim om hom op die vasgestelde tye en plekke vir die eksamen aan te meld, verbeur die eksamengeld.

Indien 'n kandidaat se versuim om hom vir die eksamen aan te meld te wyte is aan siekte en hy 'n doktersertifikaat aan die Kommissie voorlê nie later as 7 dae na die dag waarop hy weens vermelde siekte nie in staat was om hom aan te meld nie, sal sy afwesigheid verskoon word en kan hy toegelaat word om die volgende eksamen te doen op die voorwaardes wat deur die Kommissie vasgestel word, sonder betaling van verdere eksamengeld.

18. 'n Applikant kan verwittig word dat sy aansoek bevredigend is mits hy aan sekere voorwaardes voldoen, en dat, tensy hy voor 'n vasgestelde datum aan sodanige voorwaardes voldoen, hy nie toegelaat sal word om hom vir die eksamen aan te meld nie.

19. Die volgende word erken as inrigtings waar studie- en opleidingskursusse vir die Intermediêre en Kwalifiserende Eksamen gevolg kan word:—

Kaapse Tegniese Kollege, Kaapstad.
Natalse Tegniese Kollege, Durban.
Witwatersrandse Tegniese Kollege, Johannesburg.
Tegniese Kollege, Port Elizabeth.

(2) the date on which he passed Part I of the Qualifying Examination;
(3) the centre at which he wishes to be examined;

and must be accompanied by—

(*a*) a certificate from a recognised training institution of having satisfactorily attended at least 80 per cent of the classes of the prescribed course of study, covering one academic year after having passed the Part I examination: Provided that a candidate who has qualified for a supplementary examination in one subject of the Part I examination in April may commence the course for Part II in anticipation of his passing that examination;
(*b*) the examination fee of £10.

14. If a candidate is successful in Part II of the Qualifying Examination and has not attained the age of 21 years his diploma shall be withheld until he has attained the age of 21 years.

15. A candidate for Part I or Part II of the Qualifying Examination for the Diploma in Pharmacy shall, on first admission, or (in the event of failure in more than one subject) on application for re-examination, present himself for examination in all subjects and, in each case shall pay the full examination fee. Should he fail in one subject only, the Board may refer him for further study in that subject only, and, in such case, the fee for re-examination shall be £6. 6s.

16. The Board may grant exemption from further examination in any one subject of Part I or Part II of the Qualifying Examination to the holder of a degree, diploma or certificate of an examining authority recognised by the Board, which in the opinion of the Board indicates a standard of training and knowledge in that subject not less than that required by the Board in the case of candidates for that part of the Qualifying Examination.

GENERAL.

17. All candidates for examination shall receive from the Registrar a written notice stating whether or not their applications are satisfactory and, if satisfactory, a time-table showing the times and places at which the various sections of the examinations will be held, and any accepted candidate who fails to attend for examination at the stated times and places shall forfeit the examination fee.

When failure to attend is due to illness and a medical certificate is furnished to the Board not later than 7 days after the day on which the candidate was unable to attend on account of that illness, the candidate shall be excused his absence and may be permitted to sit for the next subsequent examination subject to conditions as laid down by the Board, without payment of a further fee.

18. An applicant may be informed that his application is satisfactory subject to certain conditions being fulfilled and unless such conditions are complied with by a given date, he will not be permitted to present himself for examination.

19. The following shall be recognised as institutions where courses of training and study for the Intermediate and Qualifying Examinations may be taken:—

Cape Technical College, Cape Town.
Natal Technical College, Durban.
Witwatersrand Technical College, Johannesburg.
The Technical College, Port Elizabeth.

Die Kommissie behou hom die reg voor om, behoudens die goedkeuring van die Minister van Gesondheid, sy erkenning van enige inrigting te onttrek indien hy te eniger tyd daarvan oortuig is dat daar nie behoorlik aan sy vereistes ten opsigte van die studie- en opleidingskursusse voldoen word nie.

20. Daar kan van 'n kandidaat wat hom aangemeld het vir die Intermediêre of vir die Kwalifiserende Eksamen, of vir eksamen in 'n vak waarin hy terugverwys is, en wat nie in daardie eksamen slaag nie, vereis word dat hy 'n verdere studiekursus, soos deur die Kommissie bepaal, aan 'n erkende inrigting moet volg.

AANHANGSEL „A".

INTERMEDIÊRE EKSAMEN.

SKEIKUNDE.

A. *Teoretiese gedeelte.*

(1) *Fisiese skeikunde.*

(*a*) Fisiese en chemiese veranderings; elemente; verbindings; oplossings en mengsels; die gravimetriese wette van chemiese verbinding. Die atoomteorie. 'n Eenvoudige behandeling van die elektronteorie van atoomstruktuur met spesiale verwysing na die toepassings daarvan op die teorie van valensie, ionisasie en vertolking van die periodieke klassifikasie. Ekwiwalente gewig van elemente en verbindings, atoom- en formule- (empiriese) gewigte; metodes vir die bepaling daarvan.

(*b*) *Molekulêre teorie.*—Elementêre behandeling van die kinetiese teorie; algemene gasvergelyking; Dalton se Wet van gedeeltelike druk; Avogadro se Hipotese; relatiewe digthede en molekulêre gewigte; Gay Lussac se Wet van verbindingsvolumes. Formules en vergelykings.

(*c*) *Oplossings.*—Oplosbaarheid van gasse en vaste stowwe in water; Henry se Wet; metodes om oplosbaarheid en konsentrasie uit te druk; bepaling van oplosbaarheid. Saambindende eienskappe soos die verlaging van die vriespunt, verhoging van die kookpunt, osmose en osmotiese druk. Elektrolise en die toepassing daarvan op die bereiding van elemente; Faraday se Wet en die toepassing daarvan op die bepaling van ekwiwalente gewig. Arrhenius se teorie van elektrolitiese dissosiasie en die toepassing daarvan op neutralisasie en presipitasie. Bronsted se begrip van sure en basisse.

(*d*) *Termochemie.*—Endotermiese en eksotermiese reaksies; warmtes van reaksie, oplossing, neutralisasie.

(*e*) *Faktore wat chemiese reaksies beïnvloed.*—Temperatuur, druk, konsentrasie (Wet van Massawerking), katalise, verandering van toestand. Toepassing van bostaande op omkeerbare reaksies.

(2) *Anorganiese skeikunde.*

(*a*) *Tipes chemiese reaksies.*—Addisie-substitusie, eenvoudige en dubbele omsetting, neutralisasie, oksidasie en reduksie.

(*b*) *Klassifikasie van die elemente.*—(i) Metale en niemetale; (ii) periodieke klassifikasie van die elemente.

(*c*) Algemene reaksies van tipiese elemente van groep I-VII, soos geïllustreer deur waterstof, natrium, magnesium, kalsium, boor, aluminium, koolstof, silikon, lood, stikstof, fosfor, arseen, antimoon, bismut, suurstof, swael, halogene en yster. Daar moet spesiaal verwys word na hul waterstofverbindings, oksiede en chloriede.

(*d*) Algemene metodes van bereiding en reaksies van sure, basisse en soute.

(*e*) *Berekenings.*—Van die kandidaat word verwag dat hy eenvoudige vraagstukke kan oplos met betrekking tot die gewig en volume in verskillende toestande van temperatuur en druk van elemente en verbindings in skeikundige reaksies, met inbegrip van empiriese en molekulêre formules en ekwiwalente, atoom- en molekulêre gewigte. Eenvoudige berekenings kan gestel word oor volumetriese ontleding van die praktiese leerplan.

The Board reserves to itself the right to withdraw recognition, subject to the approval of the Minister of Health, from any institution if at any time it is satisfied that its requirements in regard to the courses of training and study are insufficiently met.

20. A candidate who, having presented himself for either the Intermediate or Qualifying Examinations, or for examination in a referred subject, fails to pass that examination, may be required to undergo a further course of study as directed by the Board at a recognised institution.

APPENDIX "A".

INTERMEDIATE EXAMINATION.

CHEMISTRY.

A. *Theoretical.*

(1) *Physical Chemistry.*

(*a*) Physical and chemical changes; elements; compounds; solutions and mixtures; the gravimetric laws of chemical combination. The atomic theory. A simple treatment of the electronic theory of atomic structure with special reference to its applications to the theory of valancy, ionisation, and interpretation of the periodic classification. Equivalent weight of elements and compounds, atomic and formula (empiric) weights; methods for their determination.

(*b*) *Molecular Theory.*—Elementary treatment of the kinetic theory; general gas equation; Dalton's Law of partial pressure; Avogadro's Hypothesis, relative densities and molecular weights; Gay Lussac's Law of combining volumes. Formulae and equations.

(*c*) *Solutions.*—Solubility of gases and solids in water; Henry's Law; methods of expressing solubility and concentration; determination of solubility. Colligative properties such as the lowering of the freezing point, raising of the boiling point, osmosis and osmotic pressure. Electrolysis and its application to the preparation of elements; Faraday's Laws and its application to the determination of equivalent weight. Arrhenius' theory of electrolytic dissociation and its application to neutralisation and precipitation. Bronsted's concept of acids and bases.

(*d*) *Thermochemistry.*—Endothermic and exothermic reactions; heats of reaction, solution, neutralisation.

(*e*) *Factors Influencing Chemical Reactions.*—Temperature pressure, concentration (Law of Mass Action), Catalysis, change of state. Application of above to reversible reactions.

(2) *Inorganic Chemistry.*

(*a*) *Types of Chemical Reactions.*—Addition, substitution, simple and double decomposition, neutralisation, oxidation and reduction.

(*b*) *Classification of the Elements.*—(i) Metals and nonmetals; (ii) periodic classification of the elements.

(c) General reactions of typical elements of group I-VII as illustrated by hydrogen, sodium, magnesium, calcium, boron, aluminium, carbon, silicon, lead, nitrogen, phosphorus, arsenic, antimony, bismuth, oxygen, sulphur, halogens and iron. Special reference to be given to their hydrogen compounds, oxides and chlorides.

(*d*) General methods of preparation and reactions of acids, bases and salts.

(*e*) *Calculations.*—The candidate will be expected to solve simple problems relating to the weight and volume under different conditions of temperature and pressure of elements and compounds concerned in chemical reactions, including empirical and molecular formulae and equivalents, atomic and molecular weights. Simple calculations may be set on volumetric analysis of practical syllabus.

(3) *Organiese skeikunde.*

Die algemene beginsels van organiese skeikunde:—

(*a*) Homologie; isomerie, met inbegrip van ketting- en stellingisomerie; metamerie.

(*b*) Bereidingsmetodes en tipiese reaksies van die volgende klasse verbindings (eksperimentbesonderhede word nie verlang nie):—

(i) *Alifatiese verbindings.* — Koolwaterstowwe (paraffiene, olefiene en asetilene). Alkielhalogeniede; eenwaardige alkohole; primêre amiene; monokarboksielsure; amiede; suurchloriede; sianiede; aldehiede en ketone.

(ii) *Aromatiese verbindings.*—Benseen en die volgende derivate: Tolueen, monochloorbenseen; nitrobenseen, benseensulfoonsuur; anilien; fenol; bensaldehied; bensoësuur.

OPMERKING.—Bostaande leerplan moet op elementêre wyse en sover moontlik eksperimenteel behandel word.

B. PRAKTIESE GEDEELTE.

'n Kort elementêre kursus wat die skeikundige en eksperimentele beginsels in die teorieleerplan illustreer.

Die volgende word van die kandidaat verwag:—

(*a*) Om die volgende katione en anione deur skeikundige toetse te identifiseer: Lood, silwer, kwik (merkuro-), kwik (merkuri-), koper, bismut, arseen, antimoon, yster, aluminium, sink, kalsium, barium, natrium, kalium, ammonium, karbonaat, sulfaat, magnesium, chloried, bromied, jodied, nitraat.

(*b*) Om 'n skeikundige stof sistematies te ontleed wat nie meer as een katioon en een anioon uit bostaande lys bevat nie, waarvan die verbinding 'n oplossing vorm nadat dit met waterverdunde soutsuur of verdunde salpetersuur behandel is.

(*c*) Om 'n kennis aan die dag te lê van die beginsels van volumetriese ontleding wat beperk is tot asidimetriese en alkalimetriese metodes.

(*d*) Om die elemente stikstof, swawel en chloor in 'n organiese verbinding, en die smeltpunt van 'n suiwer organiese verbinding te bepaal.

(*e*) Om die volgende organiese verbindings te identifiseer: Metielalkohol, etielalkohol, formaat, asetaat, bensoaat.

FISIKA.

(*a*) Eenhede: Lengte, massa, tyd. Krag, gewig, moment van 'n krag. Die weegskaal; skeikundige en aptekerskaal. Arbeid en energie. Algemene eienskappe van materie; onderskeiding tussen vaste stowwe, vloeistowwe en gasse; digtheid en soortlike gewig; elastisiteit en Hooke se Wet. Hidrostatiese eienskappe van vloeistowwe; druk in 'n vloeistof; transmissie van druk in 'n vloeistof; Archimedes se Beginsel; opwaartse druk; drywende liggame; hidrometers; gasdruk; Boyle se Wet; lugdruk; barometers; hewel.

(*b*) Warmte en temperatuur. Termometrie en temperatuurskale; maksimum, minimum en kliniese termometers. Uitsetting en uitsettingskoëffisiënte van vaste stowwe en vloeistowwe; uitsetting van gasse en Joule Thompson se effek. Verandering van digtheid en verandering van gasdruk met die temperatuur; toestandsverandering; smeltpunt; kookpunt; distillasie, kondensasie, sublimasie. Versadigde en onversadigde dampe; dampdruk. Higrometrie. Kalorimetrie; kalorie; waterekwiwalent; termiese kapasiteit; soortlike warmte; latente warmte; geleiding; konveksie en radiasie. Aard van warmte; omsetting van meganiese energie in warmte; meganiese warmte-ekwiwalent; Joule se Wet.

(*c*) Reglynige voortplanting van lig. Gaatjiekamera. Wette van ligweerkaatsing en ligbreking; brekingsindeks; beelde; eienskappe van vlakspieël; sferiese spieëls, prismas en dun sferiese lense. Twee dun lense in kontak. Die oog; fotografiese kamera; vergrootglas; saamgestelde mikroskoop. Beginsels van die korreksie van gesigsfoute deur middel van lense. Fotometrie; intensiteit van beligting; ligsterkte; wet van die omgekeerde kwadraat; fotometers; aard van ligdispersie van 'n suiwer spektrum en elementêre eienskappe van gepolariseerde lig; elementêre begrippe van ultra-violetradiasie.

(3) *Organic Chemistry.*

The general principles of organic chemistry:—

(*a*) Homology; isomerism, including chain and position isomerism; metamerism.

(*b*) The methods of preparation and typical reactions of the following classes of compounds (experimental details will not be required):—

(i) *Aliphatic Compounds.* — Hydrocarbons (paraffins, olefines and acetylenes). Alkyl halides; monohydric alcohols; primatry amines; monocarboxylic acids; amides; acid chlorides; cyanides; aldehydes and ketones.

(ii) *Aromatic Compounds.*—Benzine and the following derivatives: Toluene; monochlorobenzene; nitrobenezene; benzene sulphonic acid; aniline; phenol; benzaldehyde; benzoic acid.

NOTE.—The above syllabus is to be treated in an elementary manner and as far as possible experimentally.

B. PRACTICAL.

A brief elementary course illustrating the chemical and experimental principles in the theoretical syllabus.

The candidate will be required—

(*a*) to identify by chemical tests the following cations and anions: Lead, silver, mercury(ous), mercury(ic), copper, bismuth, arsenic, antimony, iron, aluminium, zinc, calcium, barium, magnesium, sodium, potassium, ammonium, carbonate, sulphate, chloride, bromide, iodide, nitrate.

(*b*) to analyse systematically a chemical containing not more than one cation and one anion from the above list, the compound forming a solution on treatment with water dilute hydrochloric acid or dilute nitric acid;

(*c*) to show a knowledge of the principles of volumetric analysis restricted to acidimetric and alkalimetric procedures;

(*d*) to determine the elements nitrogen, sulphur and chlorine in an organic compound and the melting point of a pure organic compound;

(*e*) to identify the following organic compounds: Methyl alcohol, ethyl alcohol, formates, acetates, benzoates.

PHYSICS.

(*a*) Units: Length, mass, time. Force, weight, moment of a force. The balance; chemical and dispensing balance. Work and energy. General properties of matter; distinction between solids, liquids and gases density and specific gravity; elasticity and Hooke's Law. Hydrostatic properties of fluids; pressure in a liquid; transmission of liquid pressure; Archimedes principle; bouyancy; floating bodies; hydrometers; gaseous pressure; Boyle's Law; atmospheric pressure; barometers; siphon.

(*b*) Heat and temperature. Thermometry and scales of temperature; maximum, minimum and clinical thermometers. Expansion and co-efficients of expansion of solids and liquids; expansion of gases and Joule Thompson effect. Change of density and change of gaseous pressure with temperature; change of state; melting point, boiling point; distillation, condensation, sublimation. Saturated and unsaturated vapours; vapour pressure. Hygrometry. Calorimetry calorie; water equivalent; thermal capacity; specific heat; latent heat; conduction convection; radiation. Nature of heat; conversion of mechanical energy into heat; mechanical equivalent of heat; Joule's Law.

(*c*) Rectilinear propagation. Pinhole camera. Laws of reflection and of refraction of light. Refractive index; images; properties of plane mirror; spherical mirrors, prisms and thin spherical lenses. Two thin lenses in contact. The eye; photographic camera; magnifying glass; compound microscope. The principles of correction of errors of vision by means of lenses. Photometry; intensity of illumination; illuminating power; inverse square law; photometers; nature of light dispersion of pure spectrum and elementary properties of polarised light; the elementary concepts of ultra violet radiation.

(*d*) Eenvoudige eienskappe van magnete. Magneetvelde. Defleksiemagnetometer. Eenvoudige verskynsels van statiese elektrisiteit. Kondensators; potensiaal, vermoë en diëlektriese konstante. Diamagnetisme en paramagnetisme. Primêre en sekondêre elemente. Potensiaalverskille; elektromotoriese krag; Ohm se Wet, potensiometer en Wheatstone se Brug. Reluktansie; soortlike reluktansie van vaste stowwe en oplossings. Reluktansie, serie- en parallel-; neweskakelings. Magneetvelde toe te skryf aan reguit- en sirkelstrome; solenoïd. Tangensgalvanometer; galvanometers met bewegende klos; ammeter; voltmeter. Verwarmingsuitwerking van elektrisiteit. Elektriese eenhede, ampère-coulomb; volt; ohm; watt; kilowattuur. Elektriese ontladings deur gasse; Röntgenstrale.

PRAKTIESE FISIKA.

(*a*) Stel en gebruik van die weegskaal. Bepaling van die sensitiwiteit van 'n weegskaal en kalibrering van gewigte. Gebruik van die soortlike gewigfles vir vloeistowwe en klein vaste stowwe. Relatiewe digtheid van vloeistowwe deur balanserende kolomme; gebruik van Wesfaalse weegskaal; Nicholson-hidrometer, Sike-hidrometer en gewone hidrometers. Gebruik van apparaat vir Boyle se Wet; aflees van barometers.

(*b*) Kalibrering van termometer. Bepaling van smeltpunte en kookpunte, van uitsettingskoëffisiënte van metaalbuise en -stawe, van uitsettingskoëffisiënte van vloeistowwe deur middel van die pieknometer, van die koëffisiënt van lugdrukvermeerdering by konstante konstante volume, van die soortlike warmtes van vaste stowwe en van vloeistowwe, van die latente smeltwarmte van ys, van die latente warmte van stoom, van die doupunt en relatiewe humiditeit.

(*c*) Verifikasie van die weerkaatsings- en ligbrekingswette; ligbrekingsindeks deur die werklike en skynbare diepte en grenshoek deur middel van optiese speldmetodes; krommingstraal en brandpuntafstand van sferiese konkawe en konvekse spieëls; brandpuntafstand en sterkte van konvergerende en divergerende sferiese dun lense.

(*d*) Vergelyking van die elektromotoriese kragte van elemente; die potensiometer. Meet van weerstand deur middel van die volgende metodes:—

(i) Voltmeter en ammeter;
(ii) substitusie;
(iii) potensiaalval;
(iv) Wheatstone se Brug.

Bepalings van soortlike weerstand. Gebruik van die elektriese kalorimeter.

PLANTKUNDE.

Biologie, die omvang en betekenis en die twee groot onderafdelings daarvan, naamlik plantkunde en dierkunde; die waarde daarvan as 'n kulturele en farmaseutiese vak. Die betekenis en omvang van die belangrikste onderafdelings van biologie; taksonomie, morfologie, anatomie, fisiologie, ekologie, genetika, evolusie.

Die planteryk en die hoofonderafdelings daarvan met hulle kenmerke: Bakterieë, alge, swamme, korsmosse, briofiete, pteridofiete, gimnosperme en angiosperme as voorbeelde van die verskeidenheid van vorme van plantlewe en van evolusionêre geskiedenis en neigings.

Die plant as 'n lewende organisme; vorm, funksie van die wortels, stam, blare, blomme, vrug van 'n tipiese groen kruidagtige veldplant, en van 'n houtagtige, meerjarige plant wat sekondêre verdikking vertoon. Die invloed van die habitat (grond en lug) op plantorgane. Aard van die veranderings van organe vir spesiale funksies. Die sel en selverdelings. Die weefsel van tipiese angiosperme—die bou, rangskikking en funksies daarvan kortliks. 'n Tipiese blom—die bou en die funksies van die verskillende dele daarvan, die vrug en saad-bou, verspreiding en ontkieming van saad. Beginsels van plantfisiologie-waterverhoudings, fotosintese, voeding, groei, asemhaling, vertering, tropismes met betrekking tot swaartekrag, lig, water, opberging van reserwes. Parasitisme, saprofitisme, epifitisme. 'n Kort vergelykende studie van die vorm, bou, lewensgeskiedenis en voort-

(*d*) Simple properties of magnets. Magnetic fields. Deflection magnetometer. Simple phenomena of static electricity. Condensers; potential, capacity and dielectric constant. Diamagnetism and paramagnetism. Primary and secondary cells. Potential differences; electromotive force; Ohm's Law; potentiometer and Wheatstone Bridge. Resistance, specific resistance of solids and solutions. Resistance in series and in parallel; shunts. Magnetic fields due to straight and circular currents; the soleniod. Tangent galvanometers; moving coil galvanometers; ammeter; voltmeter. Heating effects of electricity. Electrical units; ampere coulomb; volt; ohm; watt; kilowatt hour. Electrical discharges through gases; X-rays.

PRACTICAL PHYSICS.

(*a*) Adjustment and use of the balance. Determination of sensitivity of a balance and calibration of weights. Use of specific gravity bottle for liquids and small solids. Relative density of liquids by balancing columns; use of Westphal balance; Nicholson's, Sikes hydrometer and common hydrometers. Use of Boyle's Law apparatus; reading of barometers.

(*b*) Calibration of thermometer. Determinations of melting points and of boiling points; of coefficients of expansion of metal tubes and rods; of coefficients of expansion of liquids by means of pyknometer; or coefficient of increase of pressure of air at constant volume; of specific heats of solids and of liquids; of latent heat of fusion of ice; of latent heat of steam; of dew point and relative humidity.

(*c*) Verification of laws of reflection and of refraction refractive index by real and apparent depth and critical angle by pinoptic methods; radious of curvature and focal length of spherical concave and convex mirrors; focal length and power of converging and diverging spherical thin lenses.

(*d*) Comparison of electromotive forces of cells; the potentiometer. Measure of resistance by—

(i) Voltmeter and ammeter;
(ii) the method of substitution;
(iii) the fall of potential method;
(iv) the Wheatstone bridge method.

Determination of specific resistance. Use of the electrical calorimeter.

BOTANY.

Biology, its meaning and scope, and its two great subdivisions, botany and zoology; its value as a cultural and as a pharmaceutical subject. Meaning and scope of the more important sub-divisions of biology; taxonomy, morphology, anatomy, physiology, ecology, genetics, evolution.

The plant kingdom and its main subdivisions and their features: Bacteria, algae, fungi, lichens, byrophytes, pteridophytes, gymnosperms and angiosperms as examples of the diversity of forms of plant life and of evolutionary history and tendencies.

The plant as a living organism; form, function of the roots, stem, leaves, flowers, fruit of a typical green herbaceous land plant, and of a woody perennial showing secondary thickening. The influence of the habitat (soil and aerial) on plant organs. Nature of the modifications of organs for special functions. The cell and cell divisions. The tissues of typical angiosperm—their structure, arrangement and functions in brief. A typical flower—its structure and the functions of the various parts thereof; the fruit and seed-structure, dispersal, germination of seed. Elements of plant physiology—water-relations, photosynthesis, nutrition, growth, respiration, digestion, tropisms in relation to gravity, light, water, storage of reserves. Parasitism, saprophytism, epiphytism. A brief comparativ

planting van *Bacillus subtilis*, Chlamydomonas, Spirogyra, Fucus, Claviceps, Penicillium, Agaricus, Funaria, Pteridium, Pinus, 'n tipiese eensaadlobbige en 'n tipiese tweesaadlobbige plant.

Beginsels van die taksonomie soos geïllustreer deur 'n beknopte studie van die verteenwoordigers van die volgende families: Liliaceae, Ranunculaceae, Leguminoseae, Salonaceae, Compositae.

Elementêre ekologie; habitat (grond en lug; plantegemeenskap, planteopvolging.

PRAKTIESE PLANTKUNDE.

Die ondersoek, disseksie, makroskopiese en mikroskopiese ondersoek, beskrywing en tekening van plantmateriaal verkry uit bostaande lys; demonstrasies van ekologiese en fisiologiese kenmerke moet gereël word. Die eksamen moet veral die bepaling van die waarnemingsvermoë van die kandidaat beoog, asook sy vermoë om wat hy gesien het, noukeurig te beskryf en getrou te teken en sy vermoë om plantkundige verskynsels te interpreteer.

DIERKUNDE.

A. *Teorie.*

1. *Klein soogdier* (bv. rot, konyn, marmotjie, of kat). Uitwendige kenmerke.—Vel en derivate.

Spysverteringstelsel.—Vernaamste dele van die spysverteringskanaal en sy derivate.

Ensieme en hormone.—'n Oorsig van die rol wat hulle by spysvertering speel. Peristaltiek.

Mond.—Slym, ptialien. Maag—pepsien HCl, rennien. Alvleisklier—tripsinogeen, steapsien, amilopse. Ingewand—erepsien, dermferment, lipase. Lewer—galkleurstowwe en -soute. Rektum—absorbering van water, uitwerping van onverteerde voedsel, uitskeiding uit die vate van wande.

Vatstelsel.—Vernaamste bloedvate. Aard van slagare, are, poortare, haarvate.

Funksies van bloed.—Vervoer, beskerming (fagositose en stolling). Behoud van konstante temperatuur.

Asemhalingstelsel.

Senuweestelsel. — Rugmurg en rugmurgsenuwees. Harsings en harsingsenuwees.

Simpatiese stelsel.—Refleksboog. Funksies van dele in die algemeen.

Skeletstelsel.—Ruggraat, skedel, ledemategeraamte.

Name van bene.—Funksies—spieraanhegting, ondersteuning, beskerming.

Urogenitale stelsel.—Niere, teelkliere, buise en verwante kliere.

Plasenta.

Endokriene stelsel.—Vernaamste kliere en hul funksies in die algemeen.

2. *Mikroskopiese anatomie.*—Struktuur en fisiologie.

Dierlike selle.—Bou en vermenigvuldiging. Mitose. Meiose.

Epiteelweefsel.—Lugpyp-, slukderm-, maag-, ingewande-, vel-, lewer-, alvleisklier-, nier- en long-.

Bindweefsel.—Areolêre, elastiese, veselagtige, been-, kraakbeen-, vet-, pigment-, bloed- (met inbegrip van stollings-), limf-.

Spierweefsel.—Gestreepte, hart-, en gladde.

Senuweeweefsel.—Senuweeknope en sinapse.

Sensoriese organe en weefsels.—Smaakknoppies, endknoppies, Paccine se liggaampies, reukepiteel, oog, oor.

Geslagsorgane.—Testikel, eierstok.

3. *Vereenvoudige studie van reproduksie.*

4. *Klassifikasie in hooftrekke.*—Basiese beginsels van klassifikasie; samevatting van diere en spesies, genera, families, klasse, stamme.

5. *Algemene studie van die volgende ongewerwelde diere:—*

Protosoë.—Amebe, entamebe, trichomone, tripanosoom, plasmodium, babesia, forrelia.

Platihelminte.—Shistosoma, fasciola, taenia, hondeblaaswurm.

Nemathelminte.—Trichochefalus, strongiloïde, hoekwurm, naaldwurm, ascaris.

study of the form, structure, life-history and reproduction of Bacillus Subtilis, Chlamydomonas, Spirogyra, Fucus, Claviceps, Penicillium Agaricus, Funaria, Pteridium, Pinus, a typical Monocotyledon, a typical Dicotyledon.

Principles of taxonomy as illustrated by a brief study of the representative of the following families: Liliaceae, ranunculaceae, leguminoseae, solanaceae, compositae.

Elementary ecology; the habitat (soil, aerial); the plant community, plant succession.

PRACTICAL BOTANY.

The examination, dissection, macroscopic and microscopic examination, description and drawing of plant material drawn from the list given above; demonstrations of ecological and physiological features to be arranged. The examination should aim at determining the powers of observation of the candidate, his capacity for describing and drawing faithfully what he has seen, and his capacity for interpretation of botanical phenomena.

ZOOLOGY.

A. *Theory.*

1. *Small Mammal* (e.g. rat, rabbit, guinea pig or cat).—External features, skin and derivatives. Digestive system.—Main parts of the alimentary canal and its derivatives.

Enzymes and Hormones.—An outline of their function in digestion. Peristalsis.

Mouth.—Mucus, ptyalin. Stomach—pepsin, HCl, rennin. Pancreas—trypsinogen, steapsin, amylopsis. Intestine—erepsin, enterokinase, lipase. Liver—bile pigments and salts. Rectum—absorption of water, ejection of undigested food, excretion from vascular supply of walls. Vascular system—principal blood vessels. Nature of arteries, veins, portal veins, capillaries. Functions of blood—transport, protection (phagocytosis, clotting). Maintenance of constant temperature.

Respiratory system.

Nervous System.—Spinal cord and nerves: Brain and cranial nerves.

Sympathetic System.—Reflex arc. Function of parts in general.

Skeletal System.—Vertebral column, skull, appendicular skeleton.

Names of Bones.—Functions—attachment of muscles, support, protection.

Urinogenital System.—Kidney, gonads, ducts and associated glands.

Placenta.

Endocrine System.—Principal glands and their function in general.

2. *Microscopic Anatomy.*—Structure and Physiology.

Animal Cells.—Structure and multiplication. Mitosis. Meiosis.

Epithelial Tissue.—Trachea, oesophagus, stomach, intestine, skin, liver, pancreas, kidney and lung.

Connective Tissue.—Areolar, elastic, fibrous, bone cartilage adipose, pigment, blood (including clotting) lymph.

Muscular Tissue.—Striated, cardiac and smooth.

Nervous Tissue.—Ganglia and synapses.

Sensory Organs and Tissues.—Taste buds, end bulbs, Paccinian corpuscles, olfactory epithelium, eye, ear.

Sex Organs.—Testis, ovary.

3. *Simplified Study of Reproduction.*

4. *Outline of Classification.*—Basic principles of classification; aggregation of animals into species, genera, families, classes, phyla.

5. *General Study of the Following Invertebrates.*

Protozoa.—Amoeba, entamoeba, trichomonas, trypanosoma, plasmodium, babesia, forrelia.

Platyhelminthes.—Schistosoma, fasciola, taenia, echinococcus.

Nemathelminthes. — Trichochephalus, strongyloides, hookworm, enterobius, ascaris.

Artropode.—Kreef of kakkerlak of sprinkaan (algemene morfologie). Weeluis, muskiet, vlooi, tsetsevlieg, huisvlieg, luis (uitwendige bou, alleen monddele en lewensgeskiedenis).

Arachnida.—Bosluise en myte (uitwendige bou, lewensgeskiedenis en gashere).

6. *Parasitisme.*

7. *Erflikheid.*—Mendelse erflikheid soos geïllustreer deur die oorerwing van eenvoudige kenmerke wat aan seks gekoppel word.

B. *Prakties.*

Die algehele disseksie van die stelsels (uitgesonderd die spierstelsels) van die klein soogdier, kreef of kakkerlak of sprinkaan.

Uitkenning van die geraamtebene en voorwerpglase waarop die mikroskopiese struktuur van diere of dele van diere aangetoon word wat in die teorieleerplan voorkom.

KWALIFISERENDE EKSAMEN.

Skeikunde en farmaseutiese skeikunde.

Van die kandidaat word 'n kennis van die skeikunde van die Intermediêre Kursus verwag.

1. *Organies.*

Metodes van suiwering en ontleding; eenvoudige vraagstukke oor die bepalings van konstitusionele formules. Optiese en geometriese isomerie, toutomerie. 'n Algemene kennis van die skeikunde van die volgende, met besondere verwysing na stowwe wat dikwels in die apteekwese gebruik word: Versadigde en onversadigde alifatiese koolwaterstowwe; beenseen en die eenvoudige homoloë daarvan; halogeenderivate van bostaande; monohidriese en polihidriese alkohole; eters; aldehiede en ketone; karboksielsure en die soute daarvan; asielhalogeniede; anhidriede; suuramiede; esters van organiese en anorganiese sure, hidroksi- en aminosure; laktone; laktiede; uretaan en ureum; nitriele, sulfoonsure; nitroverbindings; amiene; diasoniumverbindings; fenols (met inbegrip van di- en trihidriese fenols), chinone.

„Kennis van die struktuur, nomenklatuur en skeikundige eienskappe van farmaseutiese belang van die volgende en 'n algemene kennis van dié derivate daarvan wat in die British Pharmacopoeia voorkom:—

Difenieletaan, trifenieletaan, naftaleen, antraseen, fenantreen, pirimidien, tiasool, pirasool, imidasool, piridien, chinolien, isochinolien, akridien."

„Skeikundige sintese deur middel van die belangrikste reaksies."

Kennis van die belangrikste aspekte van die skeikunde van die volgende groepe geneeskundige organiese verbindings:—

Sulfoonamiede, barbiturate, arseenverbindings, plaaslike verdowingsmiddels.

Die algemene konstitusie en eienskappe van die vaste olies, vette en wasse van die British Pharmacopoeia.

Die beginsels betrokke by die waardebepaling van die geöksigeneerde bestanddele van eteriese olies. Die struktuurformules en eenvoudige eienskappe van terpineol, limoneen, karvoon, mentol en kamfer.

Die klassifikasie, algemene eienskappe, algemene ekstraheermetodes en die beginsels van die toetsingsmetodes van die alkaloïede.

Die struktuurformule van kokaïen.

Die struktuurformules en algemene eienskappe van uriensuur, kafeïen, teobromien en teofillien.

Die algemene skeikunde van glukose en fruktose met 'n kennis van die struktuur daarvan; algemene skeikunde, uitgesonderd stereochemiese oorwegings, van sukrise, laktose, stysel, dekstriene, gomme en askorbiensuur.

Die algemene strukture, eienskappe en klassifikasie van die glukosiede.

'n Elementêre kennis van die klassifikasie en algemene kenmerke van die proteïene, van essensiële aminosure en hul verband met proteïene.

Arthropoda.—Crayfish or cockroach or locust (general morphology). Bug, mosquito, flea, tsetse fly, housefly, louse (external structure: Mouth parts and life history only).

Arachnida.—Ticks and mites (the external structure, life history and hosts).

6. *Parasitism.*

7. *Heredity.*—Mendelian heredity as illustrated by the inheritance of simple and sex linked characters.

B. *Practical.*

The complete disseciton of the systems (other than muscular) of the small mammal, crayfish or cockroach or locust.

Recognition of the bones of the skeleton, and of slides showing the mocroscopic structure of animals or parts of animals mentioned in the theory syllabus.

QUALIFYING EXAMINATION.

Chemistry and Pharmaceutical Chemistry.

The candidate will be required to have a knowledge of the chemistry of the Intermediate Course.

1. *Organic.*

Methods of purification and analysis; simple problems dealing with the determination of constitutional formulae. Optical and geometrical isomerism, tautomerism. A general knowledge of the chemistry of the following, with particular reference to substances in frequent use in pharmacy: Saturated and unsaturated aliphatic hydrocarbons; benzene and its simpler homologues; halogen derivatives of the above; monohydric and polyhydric alcohols; ethers; aldehydes and ketones; carboxylic acids and their salts; acylhalides; anhydrides; acid amides; esters of organic and inorganic acids, hydroxy and amino acids; lactones; lactides; urethane and urea; nitriles; sulphonec acids; nitro compounds; amines; diazonium compounds; phenols (including di- and tri-hydric phenols), quinones.

"A knowledge of the structure, nomenclature and chemical properties of pharmaceutical importance of the following and general knowledge of such of their derivatives as are in the British Pharmacopoeia:—

Diphenyl ethane, triphenyl methane, naphthalene, anthracene, phenanthrene, pyrimidine, thiazole, pyrazole, imidazole, pyridine, quinoline, isoquinoline, acridine."

"Chemical synthesis by means of the more important reactions."

A knowledge of the more important aspects of the chemistry of the following groups of medicinal organic compounds:—

Sulphonamides, barbiturates, arsenical compounds, local anaesthetics.

The general constitution and properties of the fixed oils, fats and waxes of the British Pharmacopoeia.

The principles involved in the estimation of the oxygenated constituents of essential oils. The structural formulae and simple properties of terpineol, limonene, carvone, menthol and camphor.

The classification, general properties, general methods of extraction and the principles of the methods of assay, of the alkaloids.

The structural formula of cocaine.

The structural formulae and general properties of uric acid, caffeine, theobromine and theophylline.

The general chemistry of glucose and fructose with a knowledge of their structure; general chemistry excluding stereo-chemical considerations of sucrose, lactose, starch, dextrins, cellulose, gums and ascorbic acid.

The general structure, properties and classification of the glucosides.

An elementary knowledge of the classification and general characteristics of the proteins, of essential amino acids and their relationship to proteins.

2. *Anorganies.*

Kandidate moet vertroud wees met die chemiese en fisiese beginsels betrokke by 'n begrip van die monografieë oor die amptelike anorganiese stowwe in die British Pharmacopoeia.

3. *Fisies.*

(*a*) Eienskappe van vloeistowwe, byvoorbeeld oppervlakspanning.

(*b*) Fasestudies:

(i) Fasereël en die toepassing daarvan op water.

(ii) Verspreidingswet; verdelingschromatografie; stoomdistillasie.

(iii) Kolloïede en oppervlakverskynsels: Algemene aard van kolloïede, kolloïdale stelsels; eienskappe van kolloïdale stelsels.

Adsorpsie, adsorpsiechromatografie, oppervlakvliese, soorte vliese, oriëtering van molekules in vliese, emulsies.

(*c*) *Oplossing.*—Distillering van aseotropemengsels; osmotiese druk en die farmaseutiese toepassings daarvan.

(*d*) *Ione-ewewigte.*—Ionisasiegraad; Ostwald se verdunningswet; waterstofioonkonsentrasie en pH; bepaling van waterstofioonkonsentrasie; ionisasie van water; hidrolise van soute; gewone iooneffek; oplosbaarheidsproduk; bufferoplossings; teorie van indikators en die toepassing daarvan op tritrasies van sure en basisse.

PRAKTIES.

Die volgende word van die kandidaat verwag:—

(*a*) Om mengsels wat nie meer as twee katione en twee anione bevat, stelselmatig te ontleed. Die radikale sluit dié in wat in die Intermediêre praktiese skeikundeleerplan genoem word, met die volgende byvoegings:—

Sulfiet, sulfied, fluoried, nitriet, boraat, arseniet, arsenaat, fosfaat, sianied, oksalaat, tartraat, sitraat, salisilaat.

(*b*) Om die volgende te identifiseer: Formiate, asetate, oksalate, tartrate, sitrate, bensoate, salisilate (en hul sure), glukose, laktose, sukrose, stysel, metielalkohol, asetoon, aspirien, fenasetien, barbitoon, fenobarbitoon, anilien en sy soute, asetanilied, fenol, resorsinol, pirogallol, chloraalhidraat, gliserol, chloorkresol, chloorxilenol, asetamied, bensamied, ureum.

(*c*) Om die kwantitatiewe grenstoets uit te voer vir lood, chloried, sulfaat, yster en arseen volgens die metodes wat in die British Pharmacopoeia beskryf word.

(*d*) Om die kwantitatiewe bepaling van 'n alkaloïed in 'n suur of alkoholoplossing uit te voer.

(*e*) Om die nitrometer vir die waardebepaling van organiese nitriete te gebruik.

(*f*) Om die Kjeldahlmetode vir die waardebepaling van stikstof uit te voer.

(*g*) Om die konsentrasie van alkohol-watermengsels te bepaal en om die aanwesigheid van alkohol en die hoeveelheid daarvan in enige preparaat vas te stel.

(*h*) Om die bepaling van suurwaarde, esterwaarde, versepingswaarde, jodiumwaarde en asetielwaarde uit te voer.

(*i*) Om die bepaling van vrye alkohole en aldehiede in vlugtige olies uit te voer.

(*j*) Om toetse vir identiteit en suiwerheid van amptelike stowwe uit te voer.

Die kandidaat sal toegelaat word om sy aantekeninge en boeke gedurende die eksamen te raadpleeg.

GEREGTELIKE FARMASIE.

Kandidate se kennis sal getoets word van die volgende wetgewing vir sover dit betrekking het op die praktyk van die apteekwese en die verkoop van artsenye, vergifte en giftige stowwe:—

(*a*) Wet op Geneeshere, Tandartse en Aktekers, No. 13 van 1928 (soos gewysig), veral met betrekking tot die volgende:—

Hoofstuk 1, artikel *twee.*

2. *Inorganic.*

Candidates will be required to be conversant with the chemical and physical principles involved in an understanding of the monographs on the official inorganic substances in the British Pharmacopoeia.

3. *Physical.*

(*a*) Properties of liquids, e.g. surface tension.

(*b*) Phase studies:—

(i) Phase rule and its application to water.

(ii) Distribution law; partition chromatography; steam distillation.

(iii) Colloids and surface phenomena: General nature of colloids, colloidal systems; properties of colloidal systems. Adsorption, adsorption chromatography, surface films, types of films, orientation of molecules in films, emulsions.

(*c*) *Solutions.*—Distillation of azeotropic mixtures; osmotic pressure and its pharmaceutical applications.

(*d*) *Ionic Equilibria.*—Degree of ionisation; Ostwalds dilution law; hydrogen ion concentration and pH; determination of hydrogen ion concentration; ionisation of water; hydrolysis of salts; common ion effect; solubility product; buffer solutions; theory of indicators and its application to titrations of acids and bases.

PRACTICAL.

The candidate will be required—

(*a*) to analyse systematically mixtures containing not more than two cations and two anions. The radicals shall include those enumerated in the Intermediate practical chemistry syllabus with the following additions:—

Sulphite, sulphide, fluoride, nitrite, borate, arsenite, arsenate, phosphate, cyanide, oxalate, tartrate, citrate, salicylate;

(*b*) to identify: Formates, acetates, oxalates, tartrates, citrates, benzoates, salicylates (and their acids), glucose, lactose, sucrose, starch, methyl alcohol, acetone, aspirin, phenacetin, barbitone, phenobarbitone, aniline and its salts, acetanilide, phenol, resorcinol, pyrogallol, chloral hydrate, glycerol, chlorocresol, chloroxylenol, acetamide, benzamide, urea;

(*c*) to carry out the quantitative limit tests for lead, chloride, sulphate, iron and arsenic according to the methods described in the British Pharmacopoeia;

(*d*) the quantitative determination of an alkaloid in acid or alcoholic solution;

(*e*) to use the nitrometer for the estimation of organic nitrites;

(*f*) to carry out the Kjeldahl method of the estimation of nitrogen;

(*g*) to determine the concentration of alcohol—water mixtures and to detect and determine the amount of alcohol in any preparation;

(*h*) to carry out the determination of acid value, ester value, saponification value, iodine value and acetyl value;

(*i*) to carry out the determination of free alcohols and aldehydes in volatile oils;

(*j*) to carry out tests for identity and purity of official substances.

The candidate will be allowed the use of notes and books during the examination.

FORENSIC PHARMACY.

Candidates will be examined in their knowledge of the following enactments, in so far as they have a bearing on the practice of pharmacy and the sale of dugs, poisons and poisonous substances:—

(*a*) Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, as amended, in particular the following:—

Chapter 1, section *two.*

Hoofstuk 2, artikels *vyftien, sestien, sewentien* en *agtien.*

Hoofstuk 3, artikel *sewe-en-dertig.*—Handelinge wat op die beroep van 'n apteker betrekking het.

Hoofstuk 4, artikels *een-en-veertig, twee-en-veertig, drie-en-veertig, vyf-en-veertig* en *sewe-en-veertig.*

Hoofstuk 5, alle artikels: Die aanhou, verkoop en resepteer van vergifte.

Bylae IV: Vergifte, Afdeling 1 en Afdeling 2.

Hoofstuk 6, alle artikels: Invoer, verkoop en resepteer van gewoontevormende medisyne en moontlik nadelige medisyne en die metode om die register van gewoontevormende medisyne te hou.

Bylae V: Gewoontevormende medisyne.

Bylae VI: Moontlik nadelige medisyne.

Preparate wat vrygestel is van die bepalings van Hoofstukke 5 en 6.

Regulasies uitgevaardig vir die uitvoering van die bepalings van Hoofstukke 5 en 6.

Hoofstuk 7, artikel *vyf-en-sewentig.*—„Misbruik van titels deur vereniging van persone."

Hoofstuk 7, artikel *ses-en-sewentig.*—Bepalings in verband met regspersone wat as aptekers handel dryf.

Hoofstuk 7, artikel *ses-en-sewentig bis.*—Handelstitels.

Hoofstuk 7, artikel *sewe-en-sewentig.*—Beheer van apteke.

Hoofstuk 7, artikel *agt-en-sewentig.*—Bevoegdhede van Eksekuteure, ensovoorts.

Hoofstuk 7, artikel *tagtig.*—Buitensporige koste.

Hoofstuk 7, artikel *een-en-tagtig.*—Gebreklike persone.

Hoofstuk 7, artikel *twee-en-tagtig.*—Etikettering van verpakking van giftige stowwe.

Hoofstuk 7, artikel *sewe-en-tagtig.*—Aanspreeklikheid vir dade van werknemers.

Hoofstuk 7, artikel *agt-en-tagtig.*—Kommissie op resepte.

Hoofstuk 7, artikel *nege-en-tagtig.*—Magtiging van veeartse.

Hoofstuk 7, artikel *vyf-en-negentig.*—Verandering van Tweede Bylae—Jaargelde.

Hoofstuk 7, artikel *ses-en-negentig.*—Woordbepaling.

Etiese reëls.—Reëls in verband met gedrag waarvan die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kennis mag neem.

Regulasies in verband met terapeutiese stowwe vir sover dit die apteker raak.

(*b*) Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, artikel *vyf-en-sestig.*—Die uitwerking daarvan op die dryf van die aptekersbesigheid.

(*c*) Die Drankwet, No. 30 van 1928, artikels *vyf, honderd drie-en-twintig, honderd-en-dertig* en *honderd een-en-dertig.*—Bepalings in verband met die verkoop van reukwerk, geparfumeerde spiritualieë en drankhoudende medisyne. Die verkoop van gis en mout aan Naturelle, die verkoop van brandspiritus en sekere Hollandse medisyne. Regulasies wat daaruit voortvloei.

(*d*) Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, en regulasies vir sover dit die apteker raak.

(*e*) Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, No. 36 van 1947, vir sover dit die apteker raak.

Berekenings.—Van kandidate word 'n kennis verwag van farmaseutiese berekenings waarby die metrieke, die imperiale en die aptekerstelsel van mate en gewigte gebruik word, en hul vermoë om die berekenings te maak wat die uitvoering van farmaseutiese werksaamhede meebring, sal getoets word.

Chapter 2, sections *fifteen, sixteen, seventeen* and *eighteen.*

Chapter 3, section *thirty-seven.*—Acts pertaining to the calling of a chemist and druggist.

Chapter 4, sections *forty-one, forty-two, forty-three, forty-five* and *forty-seven.*

Chapter 5, all sections.—Keeping, sale and dispensing of poisons.

Schedule IV.—Poisons, Division 1 and Division 2.

Chapter 6, all sections.—Importation, sale and dispensing of habit-forming drugs and potentially harmful drugs and method of keeping habit-forming drugs register.

Schedule V.—Habit-forming drugs.

Schedule VI.—Potentially harmful drugs.

Preparations exempted from the provisions of Chapters 5 and 6.

Regulations promulgated for the carrying out of the provisions of Chapters 5 and 6.

Chapter 7, section *seventy-five.*—Plurality of titles.

Chapter 7, section *seventy-six.*—Provisions regarding bodies corporate, trading as chemists and druggists.

Chapter 7, section *seventy-six bis.*—Trading titles.

Chapter 7, section *seventy-seven.*—Control of pharmacies.

Chapter 7, section *seventy-eight.*—Powers of Executors, etc.

Chapter 7, section *eighty.*—Excessive charges.

Chapter 7, section *eighty-one.*—Disabled persons.

Chapter 7, section *eighty-two.*—Labelling and packing of poisonous substances.

Chapter 7, section *eighty-seven.*—Liability for acts of employees.

Chapter 7, section *eighty-eight.*—Commission on prescriptions.

Chapter 7, section *eighty-nine.*—Authorisation of veterinarians.

Chapter 7, section *ninety-five.*—Alteration of Second Schedule: Annual fees.

Chapter 7, section *ninety-six.*—Interpretation of terms.

Ethical Rules.—Rules regarding conduct of which the South African Pharmacy Board may take cognisance.

The Therapeutic Substances Regulations, in so far as they affect the chemist and druggist.

(*b*) Public Health Act, No. 36 of 1919, section *sixty-five.*—Its effect on the conduct of the business of a chemist and druggist.

(*c*) The Liquor Act, No. 30 of 1928, sections *five, one hundred and twenty-three, one hundred and thirty* and *one hundred and thirty-one.*—Provisions regarding the sale of perfumery, perfumed spirits and medicines containing "liquor". Sale of yeast and malt to Natives, sale of methylated spirits and certain Dutch medicines, regulations arising therefrom.

(*d*) The Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, and regulations in so far as they affect the chemist and druggist.

(*e*) Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, No. 36 of 1947, in so far as it affects the practice of pharmacy.

Calculations.—Candidates will be required to have a knowledge of pharmaceutical calculations involving the metric, imperal and apothecaries systems of weights and measures, and will be examined on their ability to make such calculations as may be involved in the carrying out of pharmaceutical operations.

Kandidate moet ook 'n kennis hê van die Engelse en Afrikaanse name van vergifte wat in Bylaes IV en V voorkom, en van die giftige stowwe wat in artikel *twee-en-tagtig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers voorkom.

OPMERKING.—Bovermelde kennis moet enige wysigings van die gespesifiseerde artikels of bylaes omvat, asook van enige reëls of regulasies in verband daarmee of wysigings daarvan wat minstens ses maande voor die eksamendatum gepubliseer is.

Doseerkunde.—Kennis van dié giftige alkaloïede en glukosiede wat in die British Pharmacopoeia of toevoegsels daarby voorkom, van alle ander stowwe en preparate wat in die Vierde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers voorkom, en van kragtige stowwe en preparate wat in die British Pharmacopoeia of toevoegsels daarby voorkom, waarvan die maksimum amptelike dosis 0·3 mililiter, 300 milligram of minder is.

FARMASIE.

(Die eksamen in hierdie vak bestaan uit twee skriftelike toetse van drie uur elk en twee praktiese toetse van ses uur elk.)

Van die kandidaat word kennis van die volgende verwag:—

Die toepassing van fisiese verskynsels op farmaseutiese werksaamhede—verandering van toestand; stelsels van twee of meer bestandele-oplossings, dispersies.

Farmaseutiese prosesse en produkte—bereiding van materiaal; oplosmiddels; ekstraksie; toetsing en standaardisering, suiwering en filtrering, met inbegrip van die verwydering van vet, proteïene, gomme, pektiene, tanniene; ultrafiltrering; stabilisering: behoud van stabiliteit gedurende bewaring; ensieme.

Die produkte van die British Pharmacopoeia en die British Pharmaceutical Codex moet gebruik word om bostaande te illustreer. Die aard en eienskappe van materiale wat gebruik word by die bou van farmaseutiese apparaat.

Mikrobiologie vir sover dit betrekking het op sterilisasie en die bereiding van immunologiese produkte. Sterilisasie en die bereiding van steriele geneesmiddels en materiale.

Ontsmettings- en antiseptiese middels—bakteriostatika en fungistatika; metodes om die waarde van ontsmettingsmiddels te bepaal.

Asepsis by die bereiding van steriele produkte; bronne van besoedeling; aseptiese voorsorgsmaatreëls. Die bereiding, eienskappe en bewaringstoestande van immunologiese en diagnostiese middels van die British Pharmacopoeia; algemene beginsels waarop die standaard-disasie daarvan berus.

Reseptuur: Die preskripsie, doen, opmaak en samestelling van medisyne; houers; uitrusting en organisasie van die apteek.

Van die kandidaat word soveel kennis van albei amptelike tale verwag as wat hom in staat sal stel om sinne in verband met die inhoud van preskripsies in die ander amptelike taal te vertaal.

PRAKTIESE FARMASIE.

Die student moet bereid wees om gewone farmaseutiese werksaamhede uit te voer, met inbegrip van die maak van preparate wat voorkom in die British Pharmacopoeia en die British Pharmaceutical Codex, die opmaak van preskripsies, die bereiding en opmaak van steriele geneesmiddels en stowwe, die bewerking van buitengewone dosisse en die klaarmaak van preparate op bevredigende wyse met besondere verwysing na daardie vorms van geneesmiddels wat in alledaagse gebruik is.

In die praktiese eksamen sal die kandidaat die geleentheid hê om die British Pharmacopoeia en die British Pharmaceutical Codex te raadpleeg.

English and Afrikaans names of poisons included in Schedules IV and V and of poisonous substances included in section *eighty-two* of the Medical, Dental and Pharmacy Act.

NOTE.—The above knowledge will extend to any amendments to the specified sections or schedules, and to any rules or regulations thereanent or amendments thereof, published not less than six months before the date of the examination.

Posology.—A knowledge of such poisonous alkaloids and glucosides as appear in the British Pharmacopoeia or addenda thereto, of all other substances and preparations appearing in the Fourth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, and of potent substances and preparations appearing in the British Pharmacopoeia or addenda thereto, the maximum official dose of which is 0·3 millilitre, 300 milligrams or less.

PHARMACEUTICS.

(The examination in this subject comprises two written sessions, each of three hours duration and two practical sessions, each of six hours duration.)

The candidate will be required to have a knowledge of the following:—

The application of physical phenomena to pharmaceutical operations—change of state; systems of two or more components—solutions, dispersions.

Pharmaceutical processes and products—preparation of material; solvents; extraction; assay and standardisation clarification and filtration including removal of fat, proteins, gums, pectins, tannins; ultrafiltration; stabilisation—maintenance of stability during storage; enzymes.

The products of the British Pharmacopoeia and the British Pharmaceutical Codex to be used to illustrate the above. The nature and properties of materials used in the construction of pharmaceutical apparatus.

Microbiology in so far as it concerns sterilisation and the preparation of immunological products.

Sterilisation and the preparation of sterile medicaments and materials.

Disinfectants and antiseptics—Bacteriostatics and fungistatics; methods of evaluation of disinfectants.

Asepsis in the preparation of sterile products-sources of contamination; aseptic precautions.

The preparation, properties and storage conditions or immunological and diagnostic agents of the British Parmacopoeia; the general principles underlying their standardisation.

Dispensing practice—the prescription—purpose, dispensing and compounding of medicines; containers; equipment and organisation of the pharmacy.

The candidate will be required to have such a knowledge of both the official languages as will enable him to translate into the other official language passages relating to the subject matter of prescriptions.

PRACTICAL PHARMACEUTICS.

The student must be prepared to carry out ordinary pharmaceutical operations including the making of preparations included in the British Pharmacopoeia and the British Pharmaceutical Codex, the dispensing of prescriptions; the preparation and dispensing of sterile medicaments and materials, the detection of unusual doses and the completion of preparations in a proper manner with particular reference to those forms of medication in common use.

In the practical examination the candidate will have the opportunity of consulting the British Pharmacopoeia and the British Pharmaceutical Codex.

FARMAKOGNOSIE.

Van die kandidaat word 'n kennis van die volgende verwag:—

(1) Die metodes wat toegepas word om ru-artsenye, taksonomies, morfologies, skeikundig en farmakologies te klassifiseer.
(2) Die struktuureienskappe wat die morfologiese groeperings wat in die lys van artsenye gebruik word, bepaal.
(3) Die verbouing, versameling en bereiding vir die mark van en die handel in ru-artsenye, soos geïllustreer deur dié wat met 'n sterretjie in die lys aangedui is.
(4) Die droging, bewaring, en veranderings wat plaasvind gedurende die vergruising van ru-artsenye; die moontlike veranderings wat gedurende bewaring en droging plaasvind, die besmetting deur swamme, insekte, myte, ensovoorts, en die voorkoming daarvan.
(5) Die metodes wat toegepas word by die ondersoek van ru-artsenye, met inbegrip van die afsondering en identifikasie van weefsels en selle; en die mikrochemiese toetse vir selwande en selinhoud.
(6) Die mikroskopiese en gevoelseienskappe, biologiese en geografiese bronne, handelsvariëteite, gewone vervalsingsmengstowwe en bestanddele van die artsenye wat in die lys voorkom.
(7) Die mikroskopiese eienskappe van die morfologiese groepe van artsenye soos geïllustreer deur die histologie van die volgende, in die heel, gebreekte of poeiervorm: kaskara, naeltjie, kardamomvrug, vinkel, belladonnakruid, gemmer, soethout, ipecacuanha.
(8) Die mikroskopiese eienskappe van agar, kryt, kieselgoer, talk, asbes en mielie-, artappelrys- en koringstysel.
(9) Die belangrikste groepe van die bestanddele van artsenye, en die algemene kenmerke daarvan wat van belang is in die farmasie.
(10) Diagnostiese kwalitatiewe skeikundige toetse vir die identifisering of die vasstelling van die aanwesigheid van vervalsingsmengstowwe in die artsenye wat in die lys voorkom.
(11) Tipes en betekenis van standaarde vir ru-artsenye wat in die B.P. en die B.P.C. opgeneem is, en van die waardebepalings van ru-artsenye deur die vasstelling van die aswaardes, ekstrakwaardes, voggehalte, vlugtige olie-gehalte en van vreemde organiese stof.
(12) Bronne, bereidingseienskappe, kwalitatiewe skeikundige toetse en bestandele van die volgende vesels wat gebruik word by die vervaardiging van heelkundige verbande: sellulosewatte, katoen, jute, sy, rayon, wol. Die belangrikste heelkundige verbande en die standaarde daarvan.
(13) Die gebruik van die mikroskopie van kalsiumoksalaatkristalle by die identifisering van: Belladonnakruid, kaskara, hiossiamus, rabarber, seneblare, stramonium.
(14) Die mikroskopie van epidermiese trichrome in belladonnakruid, digitalis, biossiamus, lobelia, nux vomica, seneblaar, stramonium en strofantus.

PRAKTIESE FARMAKOGNOSIE.

Die kandidaat moet bereid wees—

(1) om die makroskopiese kenmerke van ru-artsenye die algemene verspreiding van weefsels, die aard van selwande en selinhoud te ondersoek en te beskryf en om die ru-artsenye in hul morfologiese groepe te plaas;

(2) om die artsenye in die lys uit normale handelsmonsters wat verskaf word, te ondersoek, te identifiseer en te beskryf en om dié inligting daaromtrent te verstrek wat in artikel (6) van die teorieleerplan vereis word;

(3) om die suiwerheid van handelsmonsters van die artsenye in die lys te ondersoek en daaroor verslag te doen;

PHARMACOGNOSY.

The candidate will be expected—

(1) to have a knowledge of the methods used to classify crude drugs, taxonomic, morphological, chemical and pharmacological;
(2) to have a knowledge of the structural characters which determine the morphological groupings used in the Schedule of drugs;
(3) to have a knowledge of the cultivation, collection, preparation for the market and commerce of crude drugs as illustrated by those drugs marked with an asterisk in the Schedule;
(4) to have a knowledge of the drying, storage and changes occurring during the comminution of crude drugs; the possible changes which occur during storage and drying, the infestation by fungi, insects, mites, etc., and the prevention of these;
(5) to have a knowledge of the methods used in the examination of crude drugs, including the isolation and identification of tissues and cells; and of the microchemical tests for cell walls and cell contents;
(6) to have a knowledge of the microscopical and sensory characters, biological and geographical sources, commercial varieties, common adulterants and constituents of the drugs named in the schedule of drugs;
(7) to have a knowledge of the microscopical characters of the morphological groups of drugs as illustrated by the histology of the following, in the whole, broken or powdered condition: Cascara, clove, cardamon fruit, fennel, belladonna herb, ginger, liquorice, ipecacuanha.
(8) to have a knowledge of the microscopical characters of agar, chalk, kieselguhr, talc, asbestos and maize, potato, rice and wheat starches;
(9) to have a knowledge of the more important groups of drug constituents and their general characters of significance in pharmacy;
(10) to have a knowledge of diagnostic qualitative chemical tests for the identification of, or the detection of adulterants in, the drugs named in the List of Drugs;
(11) to have a knowledge of the types and significance of standards for crude drugs included in the B.P. and B.P.C., and of the evaluation of crude drugs by the determination of ash values, extractive values, moisture content, volatile oil content and of foreign organic matter;
(12) to have a knowledge of the sources, preparation characters, qualitative chemical tests and constituents of the following fibres used in the manufacture of surgical dressings—cellulose wadding, cotton, jute, silk, rayon, wool; and to have a knowledge of the more important surgical dressings and their standards;
(13) to have a knowledge of the use of the microscopy of calcium oxalate crystals in identifying belladonna herb, cascara, hyoscyamus, rhubarb, senna leaves, stramonium;
(14) to have a knowledge of the microscopy of epidermal trichromes in belladonna herb, digitalis, hyoscyamus, lobelia, nux vomica, senna leaf, stramonium and strophanthus.

PRACTICAL PHARMACOGNOSY.

The candidate must be prepared—

(1) to examine and describe the macroscopical characters of crude drugs, the general distribution of tissues, the nature of cell walls and cell contents and to refer the crude drug to their morphological groups;

(2) to examine, identify, and describe the drugs in the schedule, being presented with normal commercial samples thereof and to give such information about them as is required by section (6) of the theory syllabus;

(3) to examine and report upon the purity or otherwise of commercial samples of the drugs in the schedule;

(4) om volgens mikroskopiese metodes die artsenye wat in artikels (7), (8), (13) en (14) hierbo genoem word, afsonderlik of met 'n ander een gemeng te ondersoek, te identifiseer en te beskryf;
(5) om die vesels en verbande wat in artikel 12 van die leerplan genoem word, te ondersoek en daaroor verslag te doen.

LYS VAN ARTSENYE.

Hout.—Kwassiehout.
Bas.—Kaskara*, Kaneel*, Kwillaia, Wilde Kersie, Kinabas, Kosillana.
Blomme.—Naeltjie*, Piretrum.
Vrugte.—Rissie, Karwy, Kardamom, Chenopodium, Kolokwint, Koljander, Dille, Vinkel, Suurlemoenskil, Bitterlemoenskil, Senepeul*.
Saad.—Areka, Kolchikum, Neutmuskaat*, Nux Vomica, Strofantus, Lynsaad.
Blare en bolle.—Boegoe*, Koka, Digitalis*, Hamamelis, Sene*, Ajuin.
Kruie en hele organismes.—Belladonna*, Spaansvlieg*, Cochenille*, Ergot, Efedra, Hiossiamus, Galneute, Lobelia, Stramonium, Gis.
Risome en stingelvoete.—Kolchikum, Derris, Gemmer*, Podofillum, soethout*, Mannetjievaring, Rabarber*, Valeriaan*.
Wortels.—Belladonna*, Gentiaan*, Impomoea, Krameria, Senega.
Stysel.—Mielie*, Aartappel*, Rys*, Koring*, Dekstrien, Oplosbare Stysel.
Minerale.—Kryt, Talk, Asbes, Kaolien*, Kieselgoer.
Ongeklassifiseerde artsenye.—Akasia*, Agar*, Aalwyne*, Aloien, Duiwelsdrek, Peru-balsem, Tolu-balsem, Byewas*, Bensoien*, Kasterolie*, Katesjoe, Setaseum, Chrisarobien, Lewertraan*, Harpuis*, Kopiva, Gelatien*, Heuning*, Impomoeahars, Ichthammol, Varkvet*, Mirre, Pikolie, Naeltjiesolie*, Sitroenolie*, Pepermentolie, Teobroomolie, Terpentynolie*, Olyfolie*, Opium*, Podofillumhars, Storaks, Koolteer, Houtteer, Tragakant*, Houtalkohole, Wolvet*.

FISIOLOGIE EN FARMAKOLOGIE.

Van die kandidaat word 'n elementêre kennis van die basiese feite in die takke van Fisiologie en Farmakologie, hieronder aangegee, verwag.

FISIOLOGIE.

Algemeen.

Die eienskappe en beheer van die skelet-, ingewands-, en hartspier.

Die formasie, eienskappe, funksies en omloop van die bloed en limf.

Die meganisme en beheer van longventilasie; gaswisseling by die longe en weefsels. Kunsmatige asemhaling.

Die spysverteringskanaal.

Basale metabolisme en liggaamwarmte.

Die beginsels waarvolgens 'n gebalanseerde diëet saamgestel word; vitamiene.

Die niere en die urienkanaal.

Die sentrale en perifere senuweestelsel, met inbegrip van die outomone senuwees.

Die spesiale sintuie van gesig, smaak en reuk.

Die struktuur en funksies van die kliere van interne afskeiding met inbegrip van (*a*) hipofise, (*b*) skildklier en byskildkliere, (*c*) alvleisklier, (*d*) byniere, (*e*) testes van ovaria.

Die elemente van voortplanting by die mens.

HISTOLOGIE.

Die kandidaat moet 'n elementêre kennis hê van die mikroskopiese struktuur van die volgende: spier en senuwee, hart, bloedvate en bloed; longe; spysverteringskliere; maag en ingewande; lewer; niere; vel; buislose kliere en voortplantingsorgane, met inbegrip van die melkklier en die plasenta.

BIOCHEMIE.

Metabolisme van koolhidrate, vette en proteïene.

Die samestelling en funksies van speeksel-, maag-, gal-, alvleis-, en ingewandsafskeidings.

(4) to examine, identify and describe by microscopical methods the drugs named in sections (7) and (8), (13) and (14) above, either alone or mixed with one another;
(5) to examine and report on the fibres and dressings named in section (12) of the syllabus.

SCHEDULE OF DRUGS.

Woods.—Quassia.
Barks.—Cascara*, Cinnamon*, Quillaia, Wild Cherry, Cinchona, Cocillana.
Flowers.—Clove*, Pyrethrum.
Fruits.—Capsicum, Caraway, Cardamom, Chenopodium, Colocynth, Coriander, Dill, Fennel, Lemon Peel, Bitter Orange Peel, Senna Pod*.
Seeds.—Areca, Colchicum, Nutmeg*, Nux Vomica, Strophanthus, Linseed.
Leaves and Bulbs.—Buchu*, Coca, Digitalis*, Hamamelis, Senna*, Squill.
Herbs and Entire Organisms.—Belladonna*, Cantharis*, Cochineal*, Ergot, Ephedra, Hyoscyamus, Galls, Lobelia, Stramonium, Yeast.
Rhizomes and Corms.—Colchicum, Derris, Ginger*, Podophyllum, Liquorice*, Male Fern, Rhubarb*, Valerian*.
Roots.—Belladonna*, Gentian*, Ipomoea, Krameria, Senega.
Starches.—Maize*, Potato*, Rice*, Wheat*, Dextrin, Soluble Starch.
Minerals.—Chalk, Talc, Asbestos, Kaolin*, Kieselguhr.
Unorganised Drugs.—Acacia*, Agar*, Aloes*, Aloin, Asafoetida, Balsam of Peru, Balsam of Tolu, Beeswax*, Benzoin*, Caster Oil*, Catechu, Cetaceum, Chrysarobin, Cod Liver Oil*, Colophony*, Copaiba, Gelatin*, Honey*, Ipomoea Resin, Ichthammol, Lard*, Myrrh, Oil of Cade, Oil of Clove*, Oil of Lemon*, Oil of Peppermint, Oil of Theobroma, Oil of Turpentine*, Olive Oil*, Opium*, Podophyllum Resin, Storax, Coal Tar, Wood Tar, Tragacanth*, Wool Alcohols, Wool Fat*.

PHYSIOLOGY AND PHARMACOLOGY.

The candidate will be expected to possess an *elementary* knowledge of the basic facts in the branches of Physiology and Pharmacology listed below.

PHYSIOLOGY.

General.

The properties and control of skeletal, visceral and cardiac muscle.

The formation, properties, functions and circulation of the blood and lymph.

The mechanism and control of pulmonary ventilation; gaseous intercharge at the lungs and tissues. Artificial respiration.

The alimentary tract.

Basal metabolism and body heat.

The principles involved in constructing a balanced diet; vitamins.

The kidneys and urinary tract.

The central and peripheral nervous systems, including the autonomic nerves.

The special senses of sight, taste and smell.

The structure and functions of the glands of internal secretion, including (*a*) pituitary body, (*b*) thyroid and parathyroids, (*c*) pancreas, (*d*) suprarenals, (*e*) testes and ovaries.

The elements of reproduction in man.

HISTOLOGY.

The candidate must possess an *elementary* knowledge of the microscopical structure of the following: Muscle and nerve; the heart, blood vessels and blood; lungs; the digestive glands; stomach and intestines; liver; kidneys; skin; the endocrine glands and the reproductive organs, including the mammary gland and the placenta.

BIOCHEMISTRY.

The metabolism of carbohydrates, fats and proteins.

The composition and fuctions of the salivary, gastric, biliary, pancreatic and intestinal secretions.

Die samestelling van voedingswaarde van gewone voedingstowwe.

Die skeikunde van spiersametrekking.

Die samestelling van bloed, limf en harsingrugmurgvog. Normale en abnormale bestanddele van urien.

FARMAKOLOGIE.

Omvang van die farmakologie. Teorieë van die werking van artsenye en die faktore wat dit beïnvloed.

Elementêre kennis van die kwantitatiewe metodes in die farmakologie. Dosis-reaksiekurwes.

Die algemene beginsels en metodes waarop die biologiese toetse van die British Pharmacopoeia berus, uitgesonderd die toetse van serums, entstowwe en bakteriese derivate. Spesiale aandag moet gegee word aan die vasstelling van toksisiteit en LD50.

Artsenye wat die strukture beïnvloed wat deur die outonome senuweestelsel en die somatiese motoriese senuwees geïnnerveer word.

Artsenye wat gebruik word as sedatiewe en stimuleermiddels van die sentrale senuwees. Koorsweermiddels. Plaaslike verdowingsmiddels.

Braakmiddels; teensure; purgeermiddels; adstringeermiddels; diuretika (urienafdrywende middels).

Ontsmettingsmiddels, bakteriedodende middels en bakteriostatika met inbegrip van antibiotiese middels.

Die toepassing van farmakologiese beginsels by die behandeling van vergifting.

The composition and nutritional value of common foodstuffs.

The chemistry of muscular contraction.

The composition of blood, lymph and cerebrospinal fluid. Normal and abnormal constituents of urine.

PHARMACOLOGY.

Scope of Pharmacology. Theories of and factors affecting drug action.

Elementary knowledge of quantitative methods in pharmacology. Dose-response curves.

The general principles and methods underlying the biological assays of the British Pharmacopoeia, excluding the assays of sera, vaccines and bacterial derivatives. Special attention should be given to the determination of toxicity and LD50.

Drugs affecting structures innervated by the autonomic nervous system and by the somatic motor nerves.

Drugs used as central nervous depressants and stimulants. Antipyretics. Local anaesthetics.

Emetics; antacids; purgatives; astringents; diuretics.

Disinfectants, bactericides and bacteriostatics including antibiotics.

The application of pharmacological principles in treatment of poisoning.

ALGEMENE KENNISGEWING.

KENNISGEWING No. 460 VAN 1959.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 29 September 1959 ontvang word nie.

GENERAL NOTICE.

NOTICE No. 460 OF 1959.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of unregistered State land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 29th September, 1959, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaartnr. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2059/59.....	Perseel/*Lot* No. Railway B3	Begrens deur Nos. 1897.17.1325, 1901.122.8598, Persele Nos. DW2, Railway B2, 1 tot 4, 1, 5, 6, 7, R, pad en Kerkweg/*Bounded by Nos.* 1897.17.1325, 1901.122.8598, *Lots DW2, Railway B2, 1 to 4, 1, 5, 6, 7, R, Street and Church Road*	Munisipaliteit van Kaapstad en Afdeling Kaap/*Municipality of Cape Town and Division of Cape*	7,704 vk. vt./*sq. ft.*
2788/59.....	Perseel/*Lot* Beek.....	Begrens deur Persele Nos. 124–9, 210, 210½, Gedeelte A van Vineyardlandgoed, Kildareweg, twee dreineringsgange, Lady Anne- en Grandelaan, Wheelan- en Patersonstraat, Gedeelte 1 van Erf No. 562, Gedeelte 1 van Erf No. 563, Gedeelte 1 van Erf No. 564, Gedeelte 1 van Perseel No. 216, Gedeelte 1 van Perseel 217, Gedeelte 1 van Persele Nos. 221 en 223, Gedeelte 6 van Persele Nos. 218 tot 224, Gedeelte 1 van Erf No. 566, Erwe Nos. 565, 567 en Restant van Erf No. 566/*Bounded by Lots Nos.* 124–9, 210, 210½, Portion A of the Vineyard Estate, Kildare Road, two Drainage Passes, Lady Anne and Grande Avenues, Wheelan and Paterson Streets, Portion 1 of Erf No. 562, Portion 1 of Erf No. 563, Portion 1 of Erf No. 564, Portion 1 of Lot No. 216, Portion 1 of Lot No. 217, Portion 1 of Lots Nos. 221 and 223, Portion 6 of Lots Nos. 218 to 224, Portion 1 of Erf No. 566, Erven Nos. 565, 567 and Remainder of Erf No. 566	Munisipaliteit van Kaapstad en Afdeling Kaap/*Municipality of Cape Town and Division of Cape*	12,414 vk. vt./*sq. ft.*

31–7–14–21.

KENNISGEWING No. 477 VAN 1959.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 3.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 3 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Paarl in die distrik Paarl, om 10-uur in die voormiddag op die 24ste dag van Augustus 1959, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Oorweging van die aansoek van Thomas William Colley om 'n vennoot te word in die besigheid bekend as Central Hotel, geleë te Erf No. 3, hoek van Hill en Riebeekstraat, Malmesbury.

C. H. CLOETE,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 3.

Paarl, 17 Julie 1959.

NOTICE No. 477 OF 1959.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 3.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 3 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Paarl in the district of Paarl, at 10 o'clock in the forenoon on the 24th day of August, 1959, for consideration of the following matters:—

To consider the application of Thomas William Colley, to become a partner in the establishment known as Central Hotel, situated on a certain piece of land Erf No. 3, c/o Hill and Riebeek Streets, Malmesbury.

C. H. CLOETE,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 3.

Paarl, 17th July, 1959.

KENNISGEWING No. 478 VAN 1959.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 31ste dag van Julie 1959.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,889,418	11	3
Note in Omloop	117,593,632	10	0
Deposito's:			
Unie-regering	18,912,573	14	11
Provinsiale Administrasies	2,588,198	11	1
Bankiers	47,376,312	4	3
Andere	2,338,529	18	11
Ander Laste	14,849,579	2	10
	£208,548,244	13	3

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £24,280,424. 6s. 2d. buite die Unie gehou word	76,826,923	14	10
Buitelandse:			
Wissels	34,568,149	18	1
Beleggings	9,690,769	6	0
Ander Bates	11,259,465	5	6
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	132,345,308	4	5
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	20,875,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	4,736,599	13	10
Sekuriteite:			
Unie-regering	39,668,500	2	8
Andere	4,680,743	0	11
Ander Bates	6,242,093	11	5
	£208,548,244	13	3

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 55·5 persent.

J. E. SPOTSWOOD, Assistent-hoofkassier.

Pretoria, 5 Augustus 1959.

NOTICE No. 478 OF 1959.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 31st day of July, 1959.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,889,418	11	3
Notes in Circulation	117,593,632	10	0
Deposits:			
Union Government	18,912,573	14	11
Provincial Administrations	2,588,198	11	1
Bankers	47,376,312	4	3
Other	2,338,529	18	11
Other Liabilities	14,849,579	2	10
	£208,548,244	13	3

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £24,280,424. 6s. 2d. is held outside the Union)	76,826,923	14	10
Foreign:			
Bills	34,568,149	18	1
Investments	9,690,769	6	0
Other Assets	11,259,465	5	6
Total Gold and Foreign Assets	132,345,308	4	5
Domestic:			
Bills discounted	20,875,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	4,736,599	13	10
Securities:			
Union Government	39,668,500	2	8
Other	4,680,743	0	11
Other Assets	6,242,093	11	5
	£208,548,244	13	3

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 55·5 per cent.

J. E. SPOTSWOOD, Assistant Chief Cashier.

Pretoria, 5th August, 1959.

KENNISGEWING No. 479 VAN 1959.

PERSOON ONBEVOEG VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Robert Lofty Jewaskiewitz, 'n blanke man van Webbstraat 1273, Queenswood, Pretoria, op 1 Augustus 1959 kragtens artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van bogenoemde datum 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Pretoria, op hede die 1ste dag van Augustus 1959.

P. J. VAN DEN BERG,
Addisionele Landdros.

Pretoria.

NOTICE No. 479 OF 1959.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937 Robert Lofty Jewaskiewitz, European male of 1273, Webb Street, Queenswood, Pretoria, was on the 1st day of August, 1959, declared to be unfit to possess any firearm for a period of three years from the above-mentioned date.

Dated at Pretoria on this 1st day of August, 1959.

P. J. VAN DEN BERG,
Additional Magistrate.

Pretoria.

KENNISGEWING No. 480 VAN 1959.

WET OP MATE EN GEWIGTE No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Oberholzer, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof en Christiana wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 10 November 1959.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk mits—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval kan al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyn samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 31 Julie 1959.

BYLAE.

Fochville, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 1 September 1959.
Bank, K.O.-basaar, van 10 vm. tot 11 vm., 2 September 1959.
Carletonville, Carletonvillehotel, van 10 vm. tot 11 vm., 3 September 1959.
Oberholzer, Landdroskantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 3 September 1959.
Welverdiend, Publieke saal, Welverdiendhotel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 September 1959.
Potchefstroom, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 21, 22, 23 en 24 September 1959.
Stilfontein, „Stilfontein Motors", van 9 vm. tot 10 vm., 29 September 1959.
Klerksdorp, Kelder van munisipale kantore, ingang suidelike hek, van 9 vm. tot 3.30 nm., 30 September, 1 en 2 Oktober 1959.
Orkney, Marksaal, van 2 nm. tot 3 nm., 5 Oktober 1959.

NOTICE No. 480 OF 1959.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Oberholzer, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof and Christiana, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th November, 1959.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 31st July, 1959.

SCHEDULE.

Fochville, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 1st September, 1959.
Bank, K.O. Bazaar, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd September, 1959.
Carletonville, Carletonville Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd September, 1959.
Oberholzer, Magistrate's Office, from 2 p.m. to 3 p.m., 3rd September, 1959.
Welverdiend, Public Hall, Welverdiend Hotel, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th September, 1959.
Potchefstroom, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 21st, 22nd, 23rd and 24th September, 1959.
Stilfontein, Stilfontein Motors, from 9 a.m. to 10 a.m., 29th September, 1959.
Klerksdorp, Basement Municipal Offices-South Gate, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 30th September, 1st and 2nd October, 1959.
Orkney, Market Hall, from 2 p.m. to 3 p.m., 5th October 1959.

Afrikander Mine, Afrikanerwinkel, van 10 vm. tot 10.30 vm., 20 Oktober 1959.
Hartebeesfontein, Mnr. G. A. van Niekerk se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 21 Oktober 1959.
Leeudoringstad, Hofgebou, van 10 vm. tot 11 vm., 22 Oktober 1959.
Makwassie, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 26 Oktober 1959.
Wolmaransstad, Hofgebou, van 9 vm. tot 3 nm., 27 Oktober 1959.
Bloemhof, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 4 November 1959.
Britten, Boerewinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 5 November 1959.
Christiana, Hofgebou, van 9 vm. tot 12 middag, 9 November 1959.

KENNISGEWING No. 481 VAN 1959.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Estcourt, Weenen, Bergville en Klipriver (Ladysmith), wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 16 Oktober 1959.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon kan *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk mits—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval kan al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyn samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 178, Pietermaritzburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 31 Julie 1959.

BYLAE.

Mooirivier, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 1 September 1959.
Rockmount, mnr. J. Kerr se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 3 September 1959.
Estcourt, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 8 September 1959, en van 9 vm. tot 12 middag, 9 September 1959.
Weenen, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 14 September 1959.
Moorleigh, die firma W. H. Bosse se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 15 September 1959.
Ntabamhlope, Otterburn-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 15 September 1959.
Loskop, mnr. S. Sigournay se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 16 September 1959.
Frere, Frere-handelsmaatskappy, van 9 vm. tot 10 vm., 17 September 1959.
Winterton, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 21 September 1959.
Oliviershoek, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 22 September 1959.
Bergville, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 23 September 1959.
Geluksburg, mnr. C. E. Nanabawa, van 11 vm. tot 12 middag, 25 September 1959.

Afrikander Mine, Afrikaner Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 20th October, 1959.
Hartebeesfontein, Mr. G. A. van Niekerk's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 21st October, 1959.
Leeudoringstad, Court-house, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd October, 1959.
Makwassie, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th October, 1959.
Wolmaransstad, Court-house, from 9 a.m. to 3 p.m., 27th October, 1959.
Bloemhof, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th November, 1959.
Britten, Farmers Supply Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th November, 1959.
Christiana, Court-house, from 9 a.m. to 12 noon, 9th November, 1959.

NOTICE No. 481 OF 1959.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Estcourt, Weenen, Bergville and Klipriver (Ladysmith), having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 16th October, 1959.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 178, Pietermaritzburg.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 31st July, 1959.

SCHEDULE.

Mooi River, Police Station, from 9 a.m. tot 12 noon, 1st September, 1959.
Rockmount, Mr. J. Kerr's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd September, 1959.
Estcourt, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th September, 1959, and from 9 a.m. to 12 noon, 9th September, 1959.
Weenen, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 14th September, 1959.
Moorleigh, Messrs. W. H. Bosse's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th September, 1959.
Ntabamhlope, Otterburn Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th September, 1959.
Loskop, Mr. S. Sigournay's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 16th September, 1959.
Frere, Frere Trading Co., from 9 a.m. to 10 a.m., 17th September, 1959.
Winterton, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 21st September, 1959.
Oliviershoek, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 22nd September, 1959.
Bergville, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd September, 1959.
Geluksburg, Mr. C. E. Nanabawa, from 11 a.m. to 12 noon, 25th September, 1959.

Van Reenen, Amod se kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 28 September 1959.
Besters, die firma A. C. Asmal & Kie., van 10 vm. tot 11 vm., 29 September 1959.
Doornkraal (Pk. Craigforth), mnr. D. M. Hakimjee se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 30 September 1959.
Wesselsnek, mnr. H. Duchen se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 1 Oktober 1959.
Driefontein, die Moy Moy-handelsmaatskappy, van 9 vm. tot 10 vm., 2 Oktober 1959.
Colenso, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 12 Oktober 1959.
Ladysmith, Ou Hofgebou, van 9 vm. tot 4 nm., 13 en 14 Oktober 1959.

Van Reenen, Amod's Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th September, 1959.
Besters, Messrs. A. C. Asmal & Co., from 10 a.m. to 11 a.m., 29th September, 1959.
Doornkraal (P.O. Craigforth), Mr. D. M. Hakimjee's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 30th September, 1959.
Wesselsnek, Mr. H. Duchen's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st October, 1959.
Driefontein, the Moy Moy Trading Co., from 9 a.m. to 10 a.m., 2nd October, 1959.
Colenso, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th October, 1959.
Ladysmith, Old Court House, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th and 14th October, 1959.

KENNISGEWING No. 482 VAN 1959.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Gerhardus Johannes Janse van Rensburg, Cornelia, Posbus/*P.O. Box* 147, Warden	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Harrismith	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
2. Petrus Marthinus Ferreira Janse van Rensburg, Trommel, Posbus/*P.O. Box* 123, Marquard	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Marquard	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
3. Nicolaas Mattheus Cronje, Tweespruit, Posbus/*P.O. Box* 239, Reitz	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Reitz	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
4. Daniel Johannes Cornelis Swart, Ouwerf, Posbus/ *P.O. Box* 23, Afrikaskop, Distrik/*District*, Harrismith	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Harrismith	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, at 10 *a.m.*

NOTICE No. 482 OF 1959.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office,

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Gerhardus Johannes Janse van Rensburg, Cornelia, Posbus/*P.O. Box* 147, Warden	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Harrismith	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
2. Petrus Marthinus Ferreira Janse van Rensburg, Trommel, Posbus/*P.O. Box* 123, Marquard	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Marquard	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
3. Nicolaas Mattheus Cronje, Tweespruit, Posbus/*P.O. Box* 239, Reitz	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Reitz	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
4. Daniel Johannes Cornelis Swart, Ouwerf, Posbus/ *P.O. Box* 23, Afrikaskop, Distrik/*District*, Harrismith	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Harrismith	29 September 1959 om 10 vm./ *29th September*, 1959, at 10 *a.m.*

KENNISGEWING No. 483 VAN 1959.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Potgietersrus, Waterberg en Warmbad wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 28 Oktober 1959.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 7 Augustus 1959.

NOTICE No. 483 OF 1959.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Potgietersrus, Waterberg and Warm Baths, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 28th October, 1959.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); or

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize

Pretoria, 7th August, 1959.

BYLAE.

Lunsklip, Lunsklip-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 8 September 1959.
Salem, B.K. & V.-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 9 September 1959.
Potgietersrus, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 22 September 1959, en 9 vm. tot 1 nm., 23 September 1959.
Zebediela, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 29 September 1959.
Zebediela, Gompies-handelswinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 29 September 1959.
Roedtan, Besonderheid-handelswinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 1 Oktober 1959.
Naboomspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Oktober 1959.
Vaalwater, Mogol-handelswinkel, van 3.30 nm. tot 4 nm., 5 Oktober 1959.
Nylstroom, Landdroshof, van 9 vm. tot 3 nm., 14 Oktober 1959.
Tuinplaas, Tuinplaas-handelswinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 15 Oktober 1959.
Nutfield, Good Hope-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 15 Oktober 1959.
Settlers, Settlers-kontantwinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 16 Oktober 1959.
Warmbad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 21 Oktober 1959.
Pienaarsrivier, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 26 Oktober 1959.
Makapanstad, Makapan-handelswinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 27 Oktober 1959.

KENNISGEWING No. 484 VAN 1959.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Impendhle, Polela (Bulwer), Underberg en Lionsrivier (Howick) wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 26 September 1959.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 178, Pietermaritzburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 7 Augustus 1959.

BYLAE.

Impendhle, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 9 September 1959.
Broteni, die firma Broteni-winkel, van 2.30 nm. tot 3 nm., 9 September 1959.
Bulwer, die firma M. E. Asmall (Edms.), Bpk., se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 10 September 1959.

SCHEDULE.

Lunsklip, Lunsklip Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th September, 1959.
Salem, B.K. & V. Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th September, 1959.
Potgietersrus, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 22nd September, 1959 and 9 a.m. to 1 p.m., 23rd September, 1959.
Zebediela, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 29th September, 1959.
Zebediela, Gompies Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th September, 1959.
Roedtan, Besonderheid Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 1st October, 1959.
Naboomspruit, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd October, 1959.
Vaalwater, Mogol Trading Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 5th October, 1959.
Nylstroom, Magistrates Offices, from 9 a.m. to 3 p.m., 14th October, 1959.
Tuinplaas, Tuinplaas Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th October, 1959.
Nutfield, Good Hope Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th October, 1959.
Settlers, Settlers Cash Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 16th October, 1959.
Warm Baths, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 21st October, 1959.
Pienaars River, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th October, 1959.
Makapanstad, Makapan Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th October, 1959.

NOTICE No. 484 OF 1959.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Impendhle, Polela (Bulwer), Underberg and Lions River (Howick), having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 26th September, 1959.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*
(*b*) his weighing instruments exceed 600-lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 178, Pietermaritzburg.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 7th August, 1959.

SCHEDULE.

Impendhle, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th September, 1959.
Broteni, Messrs. Broteni Supply Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 9th September, 1959.
Bulwer, Messrs. M. E. Asmall (Pty.), Ltd., Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 10th September, 1959.

Donnybrook, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 11 September 1959.
Underberg, die firma Underberg & Distrik-winkels, van 9 vm. tot 11 vm., 16 September 1959.
Himeville, die firma Strachan & Kie se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 16 September 1959.
Coleford, die firma Coleford-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 17 September 1959.
Ncwadi, die firma Ncwadi-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 18 September 1959.
Elandskop, die firma Elandskop-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 21 September 1959.
Howick, Voorportaal van Howick-teater, van 9 vm. tot 3 nm., 22 September 1959.
Dargle, die firma Hopson & Hopson se winkel, van 9.30 vm. tot 10 vm., 23 September 1959.
Lidgetton, die firma Lidgetton-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 24 September 1959.
Nottinghamweg, mnr. G. J. Nicol se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 24 September 1959.
Rosetta, die firma Springvale-winkels, van 9 vm. tot 10 vm., 25 September 1959.

KENNISGEWING No. 485 VAN 1959.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

LYS No. 205.

Verhoging van die reg op:—

1. (*a*) Wolframkarbiedpunte, maar uitgesonderd punte vir stootboorstele, van belastingvry tot 25 persent *ad valorem;* en

(*b*) gereedskap wat van wolframkarbiedpunte voorsien is, van vry (minimum reg) en 5 persent *ad valorem* (intermediêre reg) tot onderskeidelik 25 persent en 30 persent *ad valorem.*

2. Fantasiekerse en wasartikels, van onderskeidelik 4s. 2d. per 100 lb. en 10 persent *ad valorem,* tot 25 persent *ad valorem* in die maksimumkolom van die tarief.

3. Klaargemaakte lakens en kussingslope—

(*a*) gemaak van kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn, tot 45 persent *ad valorem* in die intermediêre kolom en tot 55 persent *ad valorem* in die maksimumkolom; en

(*b*) gemaak van ander stowwe as kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn, tot 50 persent *ad valorem* in die intermediêre kolom en tot 60 persent *ad valorem* in die maksimumkolom.

Korting van die reg op:—

Fumaarsuur vir die vervaardiging van sintetiese harssoorte.

Vermindering van die reg op:—

Omslagskottelploeë, van 15 persent *ad valorem* tot belastingvry.

Terugbetaling van die reg op materiale vir die vervaardiging van ondergenoemde artikels vir uitvoerdoeleindes:—

1. Die volgende vir die vervaardiging van bybehorens en toerusting vir motorvoertuie en fietse:—

Mikaniet, knipoogrelêe, knipoogskakelaars.
Reflektorlense vir motors en fietse.
Skynselwerende spieëlglas.
Isoleervloeistowwe.
Skarnierhefboomskakelaars.
Verseëlde ligeenhede.
Politeenband.

Kyk Algemene Kennisgewing No. 473 van 7 Augustus 1959 vir Lys No. 204.

Donnybrook, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 11th September, 1959.
Underberg, Messrs. Underberg & District Stores, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th September, 1959.
Himeville, Messrs. Strachan & Co.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 16th September, 1959.
Coleford, Messrs. Coleford Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th September, 1959.
Ncwadi, Messrs. Ncwadi Supply Store, from 11 a.m. to 12 noon, 18th September, 1959.
Elandskop, Messrs. Elandskop Supply Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 21st September, 1959.
Howick, Foyer of Howick Theatre, from 9 a.m. to 3 p.m., 22nd September, 1959.
Dargle, Messrs. Hopson & Hopson's Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 23rd September, 1959.
Lidgetton, Messrs. Lidgetton Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th September, 1959.
Nottingham Road, Mr. G. J. Nicol's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 24th September, 1959.
Rosetta, Messrs. Springvale Stores, from 9 a.m. to 10 a.m., 25th September, 1959.

NOTICE No. 485 OF 1959.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 205.

Increase in duty on:—

1. (*a*) Tungsten carbide tips but excluding tips for percussive drill stems, from free of duty to 25 per cent *ad valorem;* and

(*b*) tungsten carbide tipped tools from free (minimum rate) and 5 per cent *ad valorem* (intermediate rate) to 25 per cent and 30 per cent *ad valorem,* respectively.

2. Fancy candles and waxware, from 4s. 2d. per 100 lbs. and 10 per cent *ad valorem* respectively, to 25 per cent *ad valorem* in the maximum column of the tariff.

3. Ready-made bedsheets and pillow-cases—

(*a*) made from calico, drill, twill and sateen, to 45 per cent *ad valorem* in the intermediate column and to 55 per cent *ad valorem* in the maximum column; and

(*b*) made from materials other than calico, drill, twill and sateen, to 50 per cent *ad valorem* in the intermediate column and to 60 per cent *ad valorem* in the maximum column.

Rebate of duty on:—

Fumaric acid for the manufacture of synthetic resins.

Reduction in duty on:—

Reversible disc ploughs, from 15 per cent *ad valorem* to free of duty.

Refund of duty on materials for the manufacture of the articles mentioned for export:—

1. The following for the manufacture of automotive and bicycle accessories and equipment:—

Micanite, flasher relays, flasher switches.
Reflector lenses for cars and bicycles.
Non-glare mirror glasses.
Insulating liquids.
Toggle switches.
Sealed beam units.
Polythene tape.

For List No. 204 see General Notice No. 473 of the 7th August, 1959.

KENNISGEWING No. 486 VAN 1959.

REGISTRASIES INGEVOLGE DIE MAATSKAPPY-WET, 1926 (WET No. 46 VAN 1926).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande registrasies in die kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria, geregistreer is.

NOTICE No. 486 OF 1959.

REGISTRATIONS IN TERMS OF THE COMPANIES ACT, 1926 (ACT No. 46 OF 1926).

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in the office of the Registrar of Companies, Pretoria.

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie en aanvaar ook geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

1. REGISTRASIE VAN NUWE MAATSKAPPYE.—*Registration of New Companies.*
(*a*) In die Unie van Suid-Afrika geregistreer.—*Registered in the Union of South Africa.*

Nommer. *Number.*	Naam en adres van maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
	2 Junie/*June*, 1959.	
59/1860	Elektro Vroomen (Edms.), Bpk., Kerkstraat 45, Bloemfontein	£1,000
59/1861	D. M. Tomlinson en Kie. (Edms.), Bpk., Voortrekkerstraat 24, Swellendam	£200
59/1862	Stereo and T.V. Cabinets (Pty.), Ltd., 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000
59/1863	Western Sugar Estates (Pty.), Ltd., Victoria Road, Main Road, Umhlali, Natal	£100
59/1864	Berry's Garage (Pty.), Ltd., 8 Karl Street, Roodepoort	£100
59/1865	Trinidad and General Asphalt (O.F.S.) (Pty.), Ltd., 105 Management House, 36/38 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg	£2,000
59/1866	E. J. Loopstra (Tzaneen) (Pty.), Ltd., Unitas 27, Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg	£100
59/1867	Jacel Motors (Pty.), Ltd., 20 Albert Street, Johannesburg	£100
59/1868	Trimline Engineering (Pty.), Ltd., 410 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/1869	The Consolidated Mines Selection (Johannesburg), Ltd., 44 Main Street, Johannesburg	£150,000
59/1870	Virginia Cycle Works (Pty.), Ltd., Allegro Buildings, Berea Road, Virginia	£2
59/1871	Mtentweni Motor and Bus Company (Pty.), Ltd., c/o S. O. Basson & Company, Bonnievale Building, Port Shepstone	£5,000
59/1872	The Elizabeth Lockley Trust Company (Pty.), Ltd., 501 Centenary Building, 9 Bureau Lane, Pretoria	£100
59/1873	J. Rubin Trust Company (Pty.), Ltd., 120 Main Road, Claremont	£1,000
59/1874	Mavis Investments (Pty.), Ltd., 405 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg	£100
59/1875	Potch Dry Cleaners (Pty.), Ltd., First Floor, Lukes Building, 137 Kerk Street, Potchefstroom	£100
59/1876	Sladden & Milne (Pty.), Ltd., 87 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg	£1,000
59/1877	Fairlane Fashions (Pty.), Ltd., Raulstone Building, 11 Gallway Lane, Pietermaritzburg	£500
59/1878	Northern Johannesburg Investment Corporation (Pty.), Ltd., First Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg	£100
59/1879	D.J.J. Company (Pty.), Ltd., 61 Cato Street, Durban	£2,000
59/1880	Plasser Railway Machinery (South Africa) (Pty.), Ltd., 308 Libertas Buildings, 62 Marshall Street, Johannesburg	£4,000
59/1881	Lane Crawford Industries (Pty.), Ltd., 406 Sanlam Buildings, 419 Smith Street, Durban	£500
59/1882	Thatchwood Properties (Pty.), Ltd., 65 Norman Road, Bedfordview, Johannesburg	£100
59/1883	Vendaland Chain Stores (Pty.), Ltd., Main Road, Mituwani, Sipasa, District of Louis Trichardt	£300
59/1884	Chency's Metal Formings (Pty.), Ltd., 484A Swemmer Street, Gezina, Pretoria	£100
59/1885	J. Garb & Company (1959) (Pty.), Ltd., Leopoldt Heights, 45/47 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg	£100
59/1886	Radio Taxis (Pty.), Ltd., The Arcade, Federal Building, The Foreshore, Cape Town	£100
	3 Junie/*June*, 1959.	
59/1887	Nafte Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, 56 Jutas Building, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	£100
59/1888	Barenco (Proprietary), Limited, 142A Landdrost Street, Vryheid, Natal	£100
59/1889	Todah Investments (Proprietary), Limited, 602 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.	£110
59/1890	Boontjieskraal Plase (Eiendoms) Beperk, Donkinstraat, Caledon, K.P	£100
59/1891	Maeve Investments (Proprietary), Limited, 75 Maitland Street, Bloemfontein	£5,000
59/1892	Ginger Brown (Proprietary), Limited, 1 Ermelo Road, Strubenvale, Springs	£100
59/1893	Fiesta Dry Cleaners (Proprietary), Limited, 40 Anderson Street, Klerksdorp	£1,000
59/1894	Gouws Enterprises (Proprietary), Limited, 711 Seventh Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/1895	Selected Hobbies (Proprietary), Limited, 410 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/1896	Friedman & Schneider, p/a Maurice Jewellers, Kitchenerlaan 8, Witbank	£100
59/1897	Karduna (Proprietary), Limited, 36 Salisbury House, 35 Smith Street, Durban	£10,000
59/1898	Noordrand Bouers (Eiendoms), Beperk, Birchleighgebou 116, De Villiersstraat 15, Johannesburg	£150
59/1899	Shebella Investment Ranching Company (Proprietary), Limited, 24 Natal Street, Bellevue Central, Johannesburg	£100
59/1900	Kemat Investments (Proprietary), Limited, 29 Caledon Street, Cape Town	£100
	4 Junie/*June*, 1959.	
59/1901	Cramond Investments (Pty.), Ltd., 308/11 Country Permanent Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg	£300,000
59/1902	Haribhai's Investments (Pty.), Ltd., 302 Murchison Street, Ladysmith, Natal	£1,200
59/1903	Beldam Asbestos Packing (S.A.) (Pty.), Ltd., 218/219 New Commercial Exchange, 7 Harrison Street, Johannesburg	£1,000
59/1904	Zwi Brothers Investments (Pty.), Ltd., Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100
59/1905	Lilac Investments (Pty.), Ltd., 613–619 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£10,000
59/1906	Hi-Nit (Pty.), Ltd., Fifteenth Avenue, Maitland, Cape	£1,000
59/1907	Hoffman's Wholesale (Pty.), Ltd., 41 Riebeeck Street, Cape Town	£100
59/1908	Musack (Pty.), Ltd., 404 Guardian Building, 31/35 Adderley Street, Cape Town	£100
59/1909	Glacier Products (Pty.), Ltd., Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/1910	Dindar Brothers (Pty.), Ltd., 25 Laingsner Street, Volksrust	£100
59/1911	Balmoral Sand Company (Pty.), Ltd., c/o Van Sittert & Nieuwoudt, Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria	£100
59/1912	Freedfurn Holdings (Pty.), Ltd., c/o S. S. Kaplan & Kaplan, City Centre (Second Floor), Pretorius Street, Pretoria	£1,000
59/1913	Salon Continental (Pty.), Ltd., Barney's Buildings, Koeberg Road, Brooklyn, Cape	£100
59/1914	Mashonaland Holdings (Pty.), Ltd., 603 Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	£100
59/1915	Mangaliso Trading Company (Pty.), Ltd., 607 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg	£1,000
	5 Junie/*June*, 1959.	
59/1916	Jakaranda Hotel (Eiendoms), Beperk, p/a Jakaranda Hotel, Hans van Rensburgstraat, Naboomspruit	£100
59/1917	Hurford (Pty.), Ltd., 900/8 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	£100
59/1918	Milnerton Construction Company (Pty.), Ltd., Kennith Penkin, 505 Sam Newman Building, 36 Burg Street, Cape Town	£100
59/1919	Riel Investments (Pty.), Ltd., c/o Goldstuck, Simmons & Co., 304/7 Cambridge Building, cor. of Sauer and Kerk Streets, Johannesburg	£1,000

Nommer. *Number.*	Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
59/1920	Zonwalt Beleggings (Eiendoms), Beperk, Tomstraat 66, Potchefstroom	£100
59/1921	Montagut (Pty.), Ltd., 304/5 Hollandia House, 127 President House, Johannesburg	£100
59/1922	Sobern Court (Pty.), Ltd., 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£500
59/1923	National Sales Training (Pty.), Ltd., 112 Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg	£100
59/1924	Phedon (Pty.), Ltd., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/1925	Corona Farms (Pty.), Ltd., 116 Atkinson House, Strand Street, Cape Town	£10,000
59/1926	Tipuana Investments (Pty.), Ltd., c/o Fisher, Hoffman & Co., 412 Mutual Building, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£100
59/1927	Carletonville Saamtrek Handelsmaatskappy (Edms.), Bpk., Suite No. 1, Constantia House, Palladium Street, Carletonville	£100
59/1928	Monterey Gardens (Pty.), Ltd., Room 616, Sixth Floor, Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£1,000
59/1929	Ramco Wholesalers (Pty.), Ltd., 29c Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/1930	Rooiels Investments (Pty.), Ltd., c/o Bobrov, Levien & Gorvy, Third Floor, President House, Barrack Street, Cape Town	£100
59/1931	Haarders Investments (Pty.), Ltd., c/o Bobrov, Levien & Gorvy, Third Floor, President House, Barrack Street, Cape Town	£100
59/1932	Ganna Medicines (Pty.), Ltd., 210 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg	£1,000
59/1933	Jay's Rapid Secretarial Service (Pty.), Ltd., 518 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£1,500
59/1934	Lady Anne Dress Salon (Pty.), Ltd., Kennith Penkin & Co., Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town	£2,000
59/1935	Gonzadi & Bulgioni Excavation Contractors (Pty.), Ltd., 84 St. George Street, Bellevue, Johannesburg	£100
59/1936	Lowveld Tyres (Pty.), Ltd., 33 Bester Street, Nelspruit	£5,000
59/1937	Eastleigh Investments (Pty.), Ltd., 210 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston	£100
	6 Junie/*June*, 1959.	
59/1938	Moran Investments (Pty.), Ltd., 401/410 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000
59/1939	Kismet Taxis (Pty.), Ltd., Room 301, Van der Stel Building, 58 Burg Street, Cape Town	£1,500
59/1940	Rush & Tompkins Construction (Pty.), Ltd., Second Floor, Bigden House, 505–507 Smith Street, Durban	£10,000
59/1941	Beam Investments (Pty.), Ltd., 21 Main Road, Randfontein	£100
	8 Junie/*June*, 1959.	
59/1942	Fatima Ayob & Sons (Proprietary), Limited, 90 Prinsloo Street, Pretoria	£100
59/1943	Hotel Edward Hairdressing Salon (Proprietary), Limited, 505 Paynes Buildings, 398/402 West Street, Durban	£100
59/1944	Vogue Hair Studio (Proprietary), Limited, 505 Paynes Buildings, 398/402 West Street, Durban	£100
59/1945	Sunnyside Galleries Shoe Store (Proprietary), Limited, 214 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	£100
59/1946	W. P. Stafford (Proprietary), Limited, 27/29 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg	£1,000
59/1947	Stander Se Winkel (Eiendoms), Beperk, 31 East Street, Touws River, C.P.	£3,000
59/1948	African Steam Equipment Company (Proprietary), Limited, 609 Dunwell House, 35 Jorisson Street, Braamfontein, Johannesburg	£100
59/1949	Zululand Fertilizers (Proprietary), Limited, Bullbrand Road, Sarnia, Natal	£20,000
59/1950	Rhys Properties (Proprietary), Limited, 58 Longmarket Street, Pietermaritzburg	£6,000
59/1951	Philda Investments (Proprietary), Limited, c/o Alec Falkson, 102 Philadelpia Corner, cor. of Von Weilligh and Jeppe Streets, Johannesburg	£1,000
59/1952	Valtan Investments (Proprietary), Limited, 57 Shortmarket Street, Cape Town	£1,000
59/1953	Pretoria Staalvensters (Eiendoms), Beperk, Mitchellstraat 280, Pretoria	£100
59/1954	Nicks Scrap Yard (Proprietary), Limited, 169 Church Street, Odendaalsrus	£1,000
59/1955	O.F.S. Institute (Proprietary), Limited, Colonial Mutual Buildings, cor. of Maitland and President Brand Streets, Bloemfontein	£100
59/1956	J. Ramos (Proprietary), Limited, c/o L. Kaplan, 210 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston	£100
59/1957	Parkdene Service Station (Proprietary), Limited, 2 Waterson Road, Parkdene, Boksburg	£100
	9 Junie/*June*, 1959.	
59/1958	Household Centre (Pty.), Ltd., 510 C.T.C. Building, 93 Longmarket Street, Cape Town	£1,000
59/1959	Caposite Applications (Pty.), Ltd., Cape Asbestos Insulations Building, cor. of Liverpool Road and Bermingham Streets, Benoni	£20,000
59/1960	L. A. Spence (Pty.), Ltd., A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni, Zululand	£1,000
59/1961	Rex Johnson (Pty.), Ltd., A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni, Zululand	£1,000
59/1962	L. R. Logan (Pty.), Ltd., A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni, Zululand	£1,000
59/1963	H. H. Kaplan Investments (Pty.), Ltd., Volkskas Building, 136 Adderley Street, Cape Town	£5,000
59/1964	Brakfontein Navigation Steam Collieries (Pty.), Ltd., 264A Commissioner Street, Boksburg	£20,000
59/1965	Elsie Lategan (Pty.), Ltd., 11 Rustenburg Road, West Krugersdorp	£100
59/1966	New City Fish and Chips (Pty.), Ltd., 115 Shakespeare House, Sixth Floor, 116 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/1967	Philgro Insurance Agencies (Pty.), Ltd., Corner Garage, Piquetberg Road, Malmesbury	£100
59/1968	Marbella Investments (Pty.), Ltd., 410/3 Groote Kerk Building, 39 Adderley Street, Cape Town	£400
59/1969	Charhemi Investments (Pty.), Ltd., 81 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/1970	Cramonde (Pty.), Ltd., c/o H. D. Collier, 101 Voortrekker Road, Bellville	£100
59/1971	Idas Valley Butchery (Pty.), Ltd., Van Ryneveld Street, Idas Valley, Stellenbosch	£500
59/1972	Combined Shipping and Exporting (Pty.), Ltd., c/o Levitt, Kirson, Cross & Company, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg	£500
59/1973	Pennant Bond Nominees (Pty.), Ltd., 502 Natal Building Society Building, 34 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/1974	Pretoria Wholesale Jewellers (Pty.), Ltd., McGillivray & Paxter, 19 Chrisella Court, Pretorius Street, Pretoria	£10,000
59/1975	V. & W. Motors (Pty.), Ltd., c/o Gross, Ipp & Company, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	£2,000
59/1976	Stead Avenue Properties (Pty.), Ltd., 212 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria	£150
59/1977	Hersch & Company (Pty.), Ltd., 1 Quinn Street, Newtown, Johannesburg	£2,000
59/1978	Geary Properties (Pty.), Ltd., 900 Mansion House, Field Street, Durban	£1,000
59/1979	Fregathlyn Farm (Pty.), Ltd., 1 Dobson Street, Port Elizabeth	£100
59/1980	Zoutpansberg Properties (Pty.), Ltd., 212 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria	£150
59/1981	Colbyn Delicatessen Centre (Pty.), Ltd., 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/1982	Film-O-Print (Pty.), Ltd., Room 306, Exchange Building, 28 St. George's Street, Cape Town	£100
59/1983	Sandhurst Estates (Pty.), Ltd., 605/8 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Cape Town	£100
59/1984	Fith Avenue Investments (Pty.), Ltd., c/o F. M. Gillies, Campbell & Bode, First Floor, Maubern House, 78 Third Street, Springs	£100
59/1985	Hexriver Sitrus (Edms.), Bpk., Hexrivier, Pk. Citrusdal	£1,000
59/1986	Helpmekaar Verspreiders (Edms.), Bpk., Birchleighgebou 100, De Villierstraat 15, Johannesburg	£100
59/1987	R.D. & H.S. Chinchilla Farm (Transvaal) (Pty.), Ltd., 216 Garick House, 26 Harrison Street, Johannesburg	£100
59/1988	Shirenda Investments (Pty.), Ltd., 601–603 New Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg	£100
59/1989	Ultra Packaging (Pty.), Ltd., 205 Eloff Street, Johannesburg	£100
59/1990	Somerset Shopping Centre (Pty.), Ltd., 801 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	£100
59/1991	Delineat (Pty.), Ltd., Union House, Seventh Floor, Queen Victoria Street, Cape Town	£100
59/1992	Beach Hotel Woodstock (Pty.), Ltd., 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£2,000
59/1993	Westercar Properties (Pty.), Ltd., 21 Stability Buildings, 310 Smith Street, Durban	£100

Nommer. *Number.*	Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
59/1994	Kingsthorpe Park (Pty.), Ltd., 427 Voortrekker Road, Maitland	£100
59/1995	Altman Investments (Pty.), Ltd., 165 Newmarket Street, Cape Town	£100
59/1996	Manfrievan Investments (Pty.), Ltd., c/o S. S. Kaplan & Kaplan, Chartered Accountants, Second Floor, City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£5
59/1997	Strooivoorsieners (Edms.), Bpk., Third Floor, Room 301, Atkinsons Buildings, 47 Strand Street, Cape Town	£100
59/1998	Kelly's Auctions (Pty.), Ltd., 60 Berea Road, Durban	£100
59/1999	Swart & Johnson (Edms.), Bpk., Wendenlaan 100, Brakpan	£100
59/2000	Netherlands South African Cable Investment and Development Corporation (Pty.), Ltd., Fifth Floor, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth	£310,000
59/2001	Kenmare Beleggings (Edms.), Bpk., Kamer 908, Sanlamgebou, Commissionerstraat 63, Johannesburg	£100
59/2002	Firtor (Pty.), Ltd., 11/14 Lochiel House, 17 Third Street, Springs	£100
59/2003	Association of Mouth and Foot Painters (Pty.), Ltd., 410 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	£1,000
59/2004	G. P. Viljoen & Sons (Pty.), Ltd., De Vlei, De Doorns, C.P	£1,000
59/2005	F. S. Oosthuizen (Pty.), Ltd., Zeekoegat, Prince Albert	£100
59/2006	Clarendon Pharmacy (Pty.), Ltd., c/o Goldberg & Kuhn, Standard Bank Buildings, 211 Van der Walt Street, Pretoria	£100
59/2007	Estate Winery (1959), Limited, Wilson's Building, 46 President Street, Germiston	£100
59/2008	Lion Wine and Spirit Company (1959), Ltd., Wilson's Building, 46 President Street, Germiston	£100
	12 Junie/*June*, 1959.	
59/2009	Deans Electrical Services (Proprietary), Limited, c/o Douglas Nash & Son, 117 St. George's Street, Cape Town	£1,000
59/2010	Tobarna (Proprietary), Limited, c/o J. Nafte & Co., 56 Juta's Buildings, 43 Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2011	Tarbert, Argyll (Proprietary), Limited, 701 A.B.C. Chambers, cor. of Simmonds and Fox Streets, Johannesburg	£100
59/2012	Type-Write Stationers (Proprietary), Limited, 701 A.B.C. Chambers, cor. of Simmonds and Fox Streets, Johannesburg	£3,000
59/2013	Eastern Importers and Wholesalers (Proprietary), Limited, Room 1, Spes Bona Building, 28 Harrower Road, Port Elizabeth	£500
59/2014	Modern Music Club (Proprietary), Limited, S.A.C.T.A. House, 277 Bree Street, Johannesburg	£100
59/2015	Jajane (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	£1,000
59/2016	Edlo Investments (Proprietary), Limited, S. A. Lurie, 14 Lochiel House, 17 Third Street, Springs	£100
59/2017	Speedograph (Proprietary), Limited, 210 Poynton's Building, Church Street, Pretoria	£100
59/2018	Grafix (Proprietary), Limited, 14 Carisbrook Street, Cape Town	£100
59/2019	Talbot Enterprises (Proprietary), Limited, 522 Mitchell Street, Pretoria West	£100
59/2020	Krisoodha Trading Company (Proprietary), Limited, 11 Old Main Street, Kimberley	£6,000
59/2021	Hartmann & Keppler (Proprietary), Limited, 43 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	£10,000
59/2022	Vengro Investments (Proprietary), Limited, 15 Netherlands Bank Building, 141 Kerk Street, Potchefstroom	£400
59/2023	Brenmarsh (Proprietary), Limited, 636 Mutual Building, Darling Street, Cape Town	£100
59/2024	Roviol (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban	£100
59/2025	F. C. Meiring (Proprietary), Limited, 32 Avery House, Wale Street, Cape Town	£1,000
59/2026	Anchor Supply Stores (Proprietary), Limited, 180 Point Road, Durban	£100
59/2027	Foundry Buildings (Proprietary), Limited, Kamer 908, Sanlamgebou, Kommissarisstraat 63, Johannesburg	£100
59/2028	Walk-In Cleaners (Proprietary), Limited, 16 Old Main Street, Kimberley	£3,000
59/2029	Orange Free State Steel Erectors (1959) (Proprietary), Limited, 149 Power Road, Voorspoed, Welkom	£1,100
59/2030	Piet Lourens Promotions (Proprietary), Limited, 94 Struben Street, Pretoria	£200
59/2031	L. Burstein (Proprietary), Limited, 813/5 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	£1,000
59/2032	U.P.D. (Proprietary), Limited, 410/8 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/2033	Linenhorn (Proprietary), Limited, Great North House, 34/36 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	£100
	13 Junie/*June*, 1959.	
59/2034	Ferro Crushers (1959) (Pty.), Ltd., Portion 167, Derdepoort, Pretoria	£10,000
59/2035	Namont Investments (Pty.), Ltd., 800 Surrey House, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	£100
59/2036	Avis Investments (Pty.), Ltd., 601 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100
	15 Junie/*June*, 1959.	
59/2037	Maytime Investments (Pty.), Ltd., c/o N. J. Antony & Co., 215 Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/2038	Harrimiller (Pty.), Ltd., 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2039	Genera Holdings (Pty.), Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	£300
59/2040	M. Giallouris (Pty.), Ltd., 45 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg	£100
59/2041	Primavera (Pty.), Ltd., 200 Surrey House, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	£100
59/2042	D. Charter's (Pty.), Ltd., First Floor, Mitchel Building, 76 Harding Street, Estcourt, Natal	£100
59/2043	Hide Coal Agency (Pty.), Ltd., 12B Arras Street, Witbank	£100
59/2044	Stern's Central Administration Company (Pty.), Ltd., 40A Joubert Street, Johannesburg	£120
59/2045	Cheetah Holdings, Ltd., 81 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	£100
59/2046	Deserano (Pty.), Ltd., Murraylaan 41, Brits	£7,600
59/2047	McJannet & Laycock (Pty.), Ltd., C.N.A. Building, 35 Union Street, East London	£5,000
59/2048	Spark Film Distributors (Pty.), Ltd., 64 Victoria Street, Durban	£100
59/2049	Spark Cinemas (Pty.), Ltd., 156 Brickfield Road, Overport, Durban	£100
59/2050	Mazinbro (Pty.), Ltd., 264 Victoria Road, Woodstock, Cape	£100
59/2051	Wynmore Investments (Pty.), Ltd., 1 Second Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg	£100
59/2052	Delmas Cash Butchery (Pty.), Ltd., 176 Sarel Cilliers Street, Delmas, Tvl	£1,000
59/2053	Cosmos-Cornflower Investments (Pty.), Ltd., 107 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	£1,000
59/2054	Norman Pautz (Pty.), Ltd., 402/5 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg	£100
59/2055	Vereeniging Furnishers (Pty.), Ltd., 1B Voortrekker Street, Vereeniging	£1,000
59/2056	Cawood Hobson Enterprises (Pty.), Ltd., c/o Whiteley Brothers, First Floor, United Building, cor. of Anderson and Kock Streets, Klerksdorp	£1,000
59/2057	Jurgens Bodies, Caravans and Trailers Company (Pty.), Ltd., Shaftweg 64, Knights Deep, Germiston	£200
59/2058	Souvenirs (Africa) (Pty.), Ltd., Khans Corner, 106 End Street, Johannesburg	£100
59/2059	Sundries Supply Company (Pty.), Ltd., c/o Pollard & Lewin, 179 Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000
	16 Junie/*June*, 1959.	
59/2060	G.A. Holding Company (Pty.), Ltd., 405 His Majesty's Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	£100
59/2061	South African Meat Supply (East Rand) (Pty.), Ltd., 246 Jeppe Street, Johannesburg	£1,000
59/2062	Sales and Marketing (Pty.), Ltd., 112 Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg	£100
59/2063	Progress Dental Laboratory (Pty.), Ltd., 532 Maritime House, 24 Loveday Street, Johannesburg	£2,000
59/2064	Joseph Bros. & Tren (Pty.), Ltd., 804/808 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2065	Cosmo Shoes (Pty.), Ltd., c/o Fairheads Registrars, Ltd., 38 Wale Street, Cape Town	£100
59/2066	Monas Shoes (Pty.), Ltd., c/o Fairheads Registrars, Ltd., 38 Wale Street, Cape Town	£100
59/2067	Cape Wrought-Iron (Pty.), Ltd., 40) Abelsohn's Building, 26 Sir Lowry Road, Cape Town	£100

Nommer. *Number.*	Naam en adres van maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
59/2068	Melhof Holdings (Pty.), Ltd., 2 Lincoln House, 32 Strand Street, Port Elizabeth	£100
59/2069	J. Wessel Bell en Seuns (Edms.), Bpk., Pretoriusstraat 293, Pretoria	£5,000
59/2070	Penjill Investments (Pty.), Ltd., c/o Craggs, Kossuth & Ochse, Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria	£100
59/2071	Colbyn Hardware (Pty.), Ltd., c/o N. J. Antony & Co., 215 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/2072	Palatine Court (Pty.), Ltd., 418 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£100
59/2073	Efka Electrical Engineering Company (Pty.), Ltd., 52 Usher Industrial Sites, Ussher Street, Selby, Johannesburg	£100
59/2074	Metal Spray Works (Pty.), Ltd., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£5,000
59/2075	Uitsig Motors (Pty.), Ltd., 616 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£100
59/2076	Slattery Free State Sales (Pty.), Ltd., 42 Voortrekker Road, Potgietersrus	£1,000
59/2077	Kola Properties (Pty.), Ltd., 47 Campbell Street, Barkley West, C.P.	£100
	17 Junie/*June*, 1959.	
59/2078	Bobby's Coach Works (Proprietary), Limited, 354 Flower Road, Clairwood, Durban	£1,000
59/2079	Sunnyvale Properties (Proprietary), Limited, c/o Steef & Company, Limited, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg	£100
59/2080	Alpine Educational Publishers (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£300
59/2081	Hely Investments (Proprietary), Limited, 128 Oxford Road, Melrose, Johannesburg	£100
59/2082	Livewire Electrical and Radio Services (Proprietary), Limited, Office No. 901, Pier House, Heerengracht, Cape Town	£100
59/2083	Selcourt Service Station (Proprietary), Limited, 202F Nigel Road, Selcourt, Springs	£500
59/2084	Central Soup Kitchen (Proprietary), Limited, 31 Commercial Road, Port Elizabeth	£1,000
59/2085	Oslous Central Properties (Proprietary), Limited, 233 Main Street, Muckleneuk, Pretoria	£100
59/2086	Linton Grange Service Station (Proprietary), Limited, 13/14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£100
59/2087	Milward & King (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg, C.P.	£100
59/2088	Soni Jeram Premji (Proprietary), Limited, 88 Victoria Street, Durban	£5,000
59/2089	Cy Motors (Proprietary), Limited, 51B Voortrekker Road, Goodwood, C.P.	£100
59/2090	Umbilo Electrical (Proprietary), Limited, 516 Bartle Road, Durban	£100
59/2091	Stilfontein Cycle and Hardware (Proprietary), Limited, 137 Kerk Street, Potchefstroom	£100
59/2092	Riviera Hairdressers and Tobacconists (Proprietary), Limited, 503/4 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100
59/2093	Roanoke Farm (Proprietary), Limited, 18 Constantia Building, 41 Kruger Park Street, White River	£100
	18 Junie/*June*, 1959.	
59/2094	Elvin Enterprises (Pty.), Ltd., 28 Kerk Street, Johannesburg	£5,000
59/2095	A. & M. Caterers (Pty.), Ltd., 403 Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria	£100
59/2096	Durban Auction Donelly (Pty.), Ltd., 39 Hermitage Street, Durban	£100
59/2097	L. & B. Joelson (Pty.), Ltd., Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100
59/2098	Nomik (Pty.), Ltd., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/2099	Posev (Pty.), Ltd., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100
59/2100	Cebla Finance Company (Pty.), Ltd., 12 Anglo American Building, cor. of Tulbagh Road and Stateway, Welkom	£5,000
59/2101	Elesso Holdings (Pty.), Ltd., c/o Julius Stern & Co., Chartered Accounts, Belmore House, Second Floor, 87 Main Street, Johannesburg	£1,000
59/2102	Revlon (South Africa) (Pty.), Ltd., Seventh Floor, Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg	£12,000
59/2103	Z. Tayob (Pty.), Ltd., 179 Market Street, Johannesburg	£1,000
59/2104	Silwin Services (Pty.), Ltd., 307 Rascher's Corner, Cor. No. 70, Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg	£150
59/2105	Superior Oils (Pty.), Ltd., Ninth Floor, G.B. Centre, 70 Smal Street, Johannesburg	£5,000
59/2106	Louis De Leeuw (Pty.), Ltd., Hartley's Building, 112 President Street, Johannesburg	£10,000
59/2107	Cadac (Pty.), Ltd., 31 Bitcon Road, Village Deep, Johannesburg	£100
59/2108	Noordvaal Ontwikkelingskorporasie (Edms.), Bpk., Tsolasgebou 615, Andriesstraat 296, Pretoria	£1,000
59/2109	Combined Shopfitters (Pty.), Ltd., 3 Eleventh Street, Orange Grove, Johannesburg	£1,000
59/2110	Silwerdoekvertonings (Edms.), Bpk., 307 Rascher's Corner, of 70 Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg	£200
59/2111	Rico Corporation (Pty.), Ltd., 337 Main Road, Observatory, Cape Town	£1,300
59/2112	K.D.F. Properties, 1 Alice Buildings, cor. of Main and Arthur Road, Sea Point, Cape Town	£100
	19 Junie/*June*, 1959.	
59/2113	Imperial Hotel Empangeni (Pty.), Ltd., 714 Eagle Star House, 349 West Street, Durban	£10,000
59/2114	Scoccia Bros. (C.A. & M.) Contracting Company (Pty.), Ltd., 34 Hospital Street, Cradock	£2,000
59/2115	Houtbaai Supermark (Edms.), Bpk., Anita Court, Main Road, Hout Bay, C.P.	£400
59/2116	V.D.O. Transport (Pty.), Ltd., Killarney Motors, Koeberg Road, Tugerberg, Cape	£2,000
59/2117	Van Zijl & Schultze, Forsyth & Tredoux (Pty.), Ltd., Taljaardgebou, Vierde Verdieping, Troye- en President-straat 241, Johannesburg	£25,000
59/2118	Graskop Ontwikkelingsmaatskappy (Edms.), Bpk., Weslaan 20, Alberton, Tvl.	£3
59/2119	Cambridge Cafe (Pty.), Ltd., 313 Voortrekker Road, Elsies River, Cape Town	£200
59/2120	Nick's Motors (Pty.), Ltd., Kerkstraat 21, Standerton	£100
59/2121	Ibi Bene (Pty.), Ltd., 84 Annan House, cor. of Fox and Commissioner Streets, Johannesburg	£300
59/2122	Coopers Meubels (Edms.), Bpk., Pretoriastraat 61, Kempton Park	£100
59/2123	Ethel Long Farming Company (Pty.), Ltd., Suite 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom, O.F.S.	£100
59/2124	Mathematica (Pty.), Ltd., 2 Oxford Place, 34 Jellicoe Avenue, cor. of Oxford Road and Jellicoe Avenue, Rosebank, Johannesburg	£100
59/2125	De Jong & Van der Dussen (Pty.), Ltd., c/o H. J. Haak, Accountant and Auditor, Murray House, 25 Hout Street, Cape Town	£100
59/2126	Clar Roc Hotels (Pty.), Ltd., c/o Levinsohn, Levin, Rosenberg & Myers, Second Floor, Standard Bank Chambers, 33 Troye Street, Johannesburg	£100
59/2127	Swiss Woodworks (Pty.), Ltd., 510 International House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	£100
59/2128	Willows Enterprises (Pty.), Ltd., Portion 8 of Portion G, Lynnwood Road, Extension, The Willows, Pretoria	£100
59/2129	Eagle Signs (Pty.), Ltd., 131 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2130	Fleecy Fabrics (Pty.), Ltd., 103/107 New Standard Bank Buildings, 119 Main Street, Port Elizabeth	£3,000
59/2131	Henry Smoog (Pty.), Ltd., J. B. Van Zyl & Co., Volkskasgebou, hoek van Melvill- en Gerrit Maritzstraat, Lichtenburg	£100
59/2132	Day Holdings (Pty.), Ltd., 236 Commercial Road, Pietermaritzburg	£10,000
59/2133	Slattery Transvaal Sales (Pty.), Ltd., 42 Voortrekker Road, Potgietersrus	£1,000
59/2134	Waverley Farms (Pty.), Ltd., 26 Drake Buildings, 7/9 Jetty Street, Port Elizabeth	£1,000
59/2135	Johannesburg Auto Accident Depot (Pty.), Ltd., S17 Sauer Street Extension, Johannesburg	£100
59/2136	Petra Motors (Pty.), Ltd., H. J. Stander & Son, 2 Voortrekker Road, Reivilo, C.P.	£6,000
59/2137	Maitland Jewellers (Pty.), Ltd., 32 Maitland Street, Bloemfontein	£100
59/2138	Montrose Dairy (Pty.), Ltd., 34 President Street, Barberton	£600
59/2139	Empageni Bakery (Pty.), Ltd., A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni	£5,000
59/2140	Wiljean Distributors (Pty.), Ltd., c/o S. S. Kaplan & Kaplan, 212 City Centre, Second Floor, Pretorius Street, Pretoria	£150
59/2141	K.Z. Properties (Pty.), Ltd., 91 Bird Street, Stellenbosch	£5,000
59/2142	Krupp (South Africa) (Pty.), Ltd., 407 Leisk House, cor. of Rissik and Bree Streets, Johannesburg	£100

Nommer. *Number.*	Naam en adres van maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
	20 Junie/*June*, 1959.	
59/2143	Savetime Vending Company (Pty.), Ltd., 701 Bristol Buildings, cor. of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg	£1,000
59/2144	Cape Diesel Terminal (Pty.), Ltd., 338 S.A. Mutual Building, Darling Street, Cape Town	£5,000
59/2145	Chapman's Musgrave Properties (Pty.), Ltd., 21 Stability Buildings, 310 Smith Street, Durban	£100
59/2146	Social Consultations (Pty.), Ltd., 75 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	£100
59/2147	Paterson Outfitters (Pty.), Ltd., 21 Market Street, Krugersdorp	£100
59/2148	South Gate Investments (Pty.), Ltd., 76/83 Salisbury House, 332 Smith Street, Durban	£100
59/2149	H. T. H. Peck (South Africa) (Pty.), Ltd., 2 Bersol House, Second Floor, 82 Nugget Street, Johannesburg	£100
59/2150	Stork Beverages (Pty.), Ltd., 701/702 Van der Stel Building, 38 Burg Street, Cape Town	£1,000
59/2151	Minerva Garage (Pty.), Ltd., Third Floor, Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	£20,000
59/2152	S. & S. Woodware (Pty.), Ltd., Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£10,000
59/2153	Spaarryk (Edms.), Bpk., Tsolasgebou 615, Andriesstraat 296, Pretoria	£1,000
	22 Junie/*June*, 1959.	
59/2154	Die Koppies Finansieringskorporasie (Edms.), Bpk., Kerkstraat, Koppies, O.V.S.	£5,000
59/2155	Micanda Investments (Pty.), Ltd., Suite 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom	£500
59/2156	Mandalay Investments (Pty.), Ltd., Suite 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom	£500
59/2157	Societas Investments (Pty.), Ltd., 351 Prince George Avenue, Brakpan	£100
59/2158	Intercon Publicity (Pty.), Ltd., 28 Burg Street, Cape Town	£100
59/2159	Jomarie Investments (Pty.), Ltd., 10 Industrial Road, Micor, Johannesburg	£100
59/2160	Mervyndale Estates (Pty.), Ltd., 25 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£100
59/2161	Park Gate Butcheries (Pty.), Ltd., 211 Grand National Building, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	£100
59/2162	Dolsan House (Pty.), Ltd., c/o Isadore Frank, 24 Burg Street, Cape Town	£1,000
59/2163	N.O.K. Investments (Pty.), Ltd., c/o Wilkov & Dogon, 48 Village Street, Randfontein	£100
59/2164	Dorcas Boerdery (Edms.), Bpk., Saamwoongebou, Voortrekkerweg 41, Potgietersrus	£100
59/2165	Gillibrand Estates (Pty.), Ltd., 516 Garlick House, 78 Harrison Street, Johannesburg	£600
59/2166	Hexagon Estates (Pty.), Ltd., 516 Garlick House, 87 Harrison Street, Johannesburg	£600
59/2167	Hazarn Farming (Pty.), Ltd., Suite 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom	£500
59/2168	Odendaal Boerderye (Edms.), Bpk., Stel 2, Raymound House, Mooistraat, Welkom	£500
59/2169	Waldron James Motors (Pty.), Ltd., 701 New Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2170	Industrial Plastics (Pty.), Ltd., 203 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£1,000
59/2171	El Sombrero (Pty.), Ltd., Maynard Road, Wynberg, Cape	£1,500
59/2172	East Rand Photographic Services (Pty.), Ltd., 111 Gimbro Arcade, Third Street, Springs	£100
59/2173	Belclawat (S.A.) (Pty.), Ltd., Room 910, Ninth Floor, Souther Life Building, cor. of. Main and Harrison Streets, Johannesburg	£100
59/2174	Simon van der Stel Enterprises (Pty.), Ltd., 4 Wale Street, Cape Town	£1,000
59/2175	G.N.R. Service Station (Pty.), Ltd., 88 Mare Street, Pietersburg	£5,000
59/2176	Harrison Street Properties (Pty.), Ltd., 4 Drummond House, 59 De Villiers Street, Johannesburg	£5,000
	23 Junie/*June*, 1959.	
59/2177	Kosdoz Property and Investment Co. (Proprietary), Limited, 29 Sasbank Building, 66 Market Street, Johannesburg	£100
59/2178	Heila Investments (Proprietary), Limited, Room 15, Fifth Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	£100
59/2179	Nourse Trading Store (Proprietary), Limited, c/o 542–549 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100
59/2180	F. van Dyk (Proprietary), Limited, c/o Vosloo, Meintjes & Vermooten, 103 Volkskas Buildings, Van der Walt Street, Pretoria	£100
59/2181	Orko Konstruksie (Eiendoms), Beperk, Birchleighgebou 704, De Villiersstraat 15, Johannesburg	£100
59/2182	Gibson & Jones Contractors (Proprietary), Limited, 15 Loveday Street South, Selby, Johannesburg	£10,000
59/2183	Breyten Bakkery (Eiendoms), Beperk, Pricestraat, Erf No. 383, Breyten	£25
59/2184	Sea Freight (Proprietary), Limited, 109 E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth	£30,000
59/2185	Peter Shepherd (Proprietary), Limited, 24 Underwood Road, Pinetown, Natal	£1,000
59/2186	J. Borckenhagen & Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Wytock Building, 397/399 Smith Street, Durban	£10
59/2187	Northley Properties (Proprietary), Limited, 115 S.A. Mutual Building, 45/49 Gardiner Street, Durban	£100
59/2188	Pattrick & Paterson (Proprietary), Limited, 664 Voortrekker Road, Brakpan, Tvl.	£500
59/2189	J. Elion & Son (Proprietary), Limited, 146 Voortrekker Road, Goodwood, Cape	£1,002
59/2190	Waxtra Company (Proprietary), Limited, Suite 1, Fifth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	£1,000
59/2191	Aubrey Lurie & Company (Proprietary), Limited, Poynton House, 339 Smith Street, Durban	£1,000
59/2192	Arlec Engineering Works (Proprietary), Limited, 107 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg	£100
59/2193	T. Sedgwick Holdings (Proprietary), Limited, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town	£1,000
	24 Junie/*June*, 1959.	
59/2194	Textile Industrial Management (Pty.), Ltd., Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2195	Craft Chemical Products Company (S.A.) (Pty.), Ltd., 137/8 Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2196	Kletz & Cowan Finance Company (Pty.), Ltd., 60 Melville Street, Lichtenburg, Tvl.	£100
59/2197	Lyons & Swart (Pty.), Ltd., 21 Kerk Street, Standerton	£100
59/2198	Winifred Investments (Pty.), Ltd., c/o Buchanan, Rogan & Company, 216 Garlick House, 26 Harrison Street, Johannesburg	£100
59/2199	Kyall Property Investments (Pty.), Ltd., 10 Libertas Buildings, 71 Marshall Street, Johannesburg	£100
59/2200	Kenneth Greenblo (Pty.), Ltd., c/o Walt, Ger & Co., 201 Wolroy House, 37 Buitekant Street, Cape Town	£100
59/2201	Maison Frank (Pty.), Ltd., c/o Greenwood, Poulton & Co., Chartered Accountants (S.A.), Seventh Floor, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	£400
59/2202	Elrosa Investments (Pty.), Ltd., 301 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg	£100
59/2203	Lobenwil Investments (Pty.), Ltd., 54 Fox Street, Johannesburg	£4,000
59/2204	Flotels (Pty.), Ltd., Pecks Building, 40 Caxton Street, East London	£16,000
59/2205	S. Meyer & Son (Pty.), Ltd., 205 Martain House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000
59/2206	Tenin (Pty.), Ltd., 900 Mansion House, 12 Field Street, Durban	£500
59/2207	Ivanetta Properties (Pty.), Ltd., First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	£1,000
59/2208	Kroonstad Panelbeaters (Pty.), Ltd., 117 Schönborn Buildings, 49 Cross Street, Kroonstad	£4,000
59/2209	Pre-Rens Construction Company (Pty.), Ltd., Sauer's Building, First Floor, cor. of Loveday and Market Streets, Johannesburg	£100
59/2210	Jefco (Pty.), Ltd., 19 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont	£3,000
59/2211	Louis Garage Benoni (Pty.), Ltd., 92 Harpur Avenue, Benoni	£10,000
59/2212	Mark Motors and Metal Works (Pty.), Ltd., c/o L. Kaplan, 210/214 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston	£2,000
59/2213	Acar & Bester Holdings (Pty.), Ltd., 59 Mullins Road, Malvern, Germiston	£100
59/2214	Normanel Investments (Pty.), Ltd., 102 Norwich Union Buildings, 91 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2215	Pike & Son (Pty.), Ltd., 5 Selago Street, Braelynn, East London	£5,000

Nommer. *Number.*	Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
	25 Junie/*June*, 1959.	
59/2216	Simon-Macforman (Pty.), Ltd., Stand No. 20, Juyn Street, Alrode Township, Alberton	£50,000
59/2217	Schreider Builder (Pty.), Ltd., 508 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100
59/2218	Carletonville Watchmakers and Jewellers (Pty.), Ltd., 508 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	£100
59/2219	Auto Hasse (Pty.), Ltd., Jan Hofmeyer Road, Welkom, O.F.S.	£100
59/2220	Yarn of South Africa (Pty.), Ltd., 304/5 Hollandia House, cor. of President and Kruis Streets, Johannesburg	£100
59/2221	Sandrift Beleggings (Edms.), Bpk., 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2222	Sorrento Caterers (Pty.), Ltd., 413 Old Mutual Buildings, Church Square, Pretoria	£100
59/2223	A. Viola (Pty.), Ltd., 413 Mutual Buildings, Church Square, Pretoria	£100
59/2224	Industrial Tiling (Pty.), Ltd., 314 Main Street, Jeppe, Johannesburg	£500
59/2225	Stanab Investments (Pty.), Ltd., 19 Hudson House, 36A Terminus Street, East London	£100
59/2226	Noord-Oostelike Sake-Ondernemings (Edms.), Bpk., Kamer 6, Nederlandse Bankgebou, Voortrekkerstraat 41, Potgietersrus	£25
59/2227	P. J. H. Prins (Pty.), Ltd., Erf No. 506, Hoof Street, Balfour	£3,000
59/2228	Timberboard (Pty.), Ltd., 74 Jurie Street, Alrode, Alberton	£50,000
59/2229	Ngondomane Estates (Pty.), Ltd., 900 Mansion House, 12 Field Street, Durban	£100
59/2230	Dunhof (Pty.), Ltd., Bible House, Third Floor, Greenmarket Square, Cape Town	£100
	26 Junie/*June*, 1959.	
59/2231	Personal Protection (Proprietary), Limited, 66 Market Street, Johannesburg	£100
59/2232	P. R. Fourie (Proprietary), Limited, 58 Burger Street, Krugersdorp	£100
59/2233	Drynos Industrial Sales (Proprietary), Limited, 23 Tulbagh House, 329 Andries Street, Pretoria	£100
59/2234	Sunnydale Garage (Proprietary), Limited, Sunnydale Road, Noordhoek, Cape	£100
59/2235	Teak Farms (Proprietary), Limited, 30 Natal Street, Barberton	£10,000
59/2236	Corrfrank (Proprietary), Limited, 561 West Street, Durban	£5,000
59/2237	Whitla Holdings (Proprietary), Limited, c/o Fisher & Van den Berg, Attorneys, 21 Kerk Street, Standerton	£100
59/2238	J. & L. Ontwikkelings Maatskappy (Proprietary), Limited, 160 Louis Trichardt Avenue, Naboomspruit	£2,000
59/2239	Pretoria Office Supplies (Proprietary), Limited, Ground Floor, Tulbagh House, 337 Andries Street, Pretoria	£100
59/2240	W. L. Ochse Beleggings (Eiendoms), Beperk, 405 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg	£90,000
59/2241	Hylwin Investments (Proprietary), Limited, 6 Cathcart Road, Queenstown	£5,000
59/2242	Mokana Cane Company (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni	£5,000
59/2243	Mamzet Beleggings (Eiendoms), Beperk, Scottstraat 53, Newcastle, Natal	£6,000
59/2244	Gobbs Investments (Proprietary), Limited, Meugens, Freeman & Burger, Permanent Buildings, cor. of Monument and Burger Streets, Krugersdorp	£3,000
59/2245	Globe Express (Proprietary), Limited, Suite 50, Third Floor, Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2246	Alberton Investments (Proprietary), Limited, 615 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	£100
59/2247	D. P. Parkes & Sons (Klipfontein) (Proprietary), Limited, c/o H. E. Moseley, 6–8 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet	£1,000
59/2248	Rooipan Farms (Proprietary), Limited, 176 Kerk Street, Potchefstroom	£100
59/2249	Rumero Properties (Proprietary), Limited, c/o Treisman, Schaffer & Co., Eighth Floor, Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100
59/2250	Krost Investments (Proprietary), Limited, 414 Fourth Floor, Lewis and Marks Buildings, cor. of Simmonds and President Streets, Johannesburg	£100
59/2251	James Dick & Son (Proprietary), Limited, 254 Main Street, Paarl	£1,000
59/2252	Alvenius Industries (Africa) (Proprietary), Limited, c/o Delfos & Atlas Corp. Co. (Proprietary), Limited, Lincoln Road, Industrial Sites, Benoni	£100
59/2253	Aqua Pools (Proprietary), Limited, Stand No. 951, Fifth Street, Parkmore, P.O. Hurl-Park	£100
59/2254	K. K. Zilz (Proprietary), Limited, 56 Talbragar Avenue, Craighall Park, Johannesburg	£100
	27 Junie/*June*, 1959.	
59/2255	Jac & Lys (Pty.), Ltd., Seventh Floor, Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	£100
59/2256	L. D. Prinsloo Motors (Witbank) (Pty.), Ltd., cor. of Watermeyer and Steventon Streets, Witbank	£5,000
59/2257	L. D. Prinsloo Motors (Middelburg) (Pty.), Ltd., cor. of Jan van Riebeeck and Fontein Streets, Middelburg, Tvl.	£5,000
59/2258	Westgate Trading Company (Pty.), Ltd., 4 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000
59/2259	West Rand Bakers and Confectioners (Pty.), Ltd., 242 Maritime House, 24 Loveday Street, Johannesburg	£100
59/2260	Transvaal Asfalters (Edms.), Bpk., Langestraat 274, Nu-Muckleneuk, Pretoria	£100
59/2261	Philips Estate and Collection Agency (Pty.), Ltd., Room 711, Seventh Floor, N.B.S. Building, 18 Main Street, Port Elizabeth	£1,000
59/2262	Locomotive Engineering (Pty.), Ltd., c/o Cyril Egnal & Company, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2263	A.E.C. Vehicles (S.A.), Ltd., 597–615 Main Reef Road, Denver, Johannesburg	£4,000
59/2264	Riteway Engineering (Pty.), Ltd., 92 Williams Road, Durban	£4,000
59/2265	Loraine Appliances (Pty.), Ltd., c/o Alec Aiken & Carter, Accountants and Auditors, cor. of Stateway and Bok Streets, Cuthberts Building, Welkom	£5,000
59/2266	Terence J. McNally (Pty.), Ltd., Fifth Floor, Detroit House, 73 Castle Street, Cape Town	£10,000
59/2267	Fashionfields (Pty.), Ltd., 56 Fleet Street, East London	£5,000
59/2268	S. Carvalho & Company (Pty.), Ltd., 615 Management House, cor. of Stiemens and Melle Streets, Braamfontein, Johannesburg	£100
59/2269	McRae & Dodd (Pty.), Ltd., 166 Commissioner Street, Johannesburg	£3,000
	29 Junie/*June*, 1959.	
59/2270	De Wet Beleggings (Edms.), Bpk., 425 Maritime House, Fourth Floor, cor. of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria	£100
59/2271	Direct Fish Supplies (Pty.), Ltd., 169 Van der Walt Street, Pretoria	£3,100
59/2272	Longcrest Sugar and Citrus Estate (Pty.), Ltd., Lot No. 585, Osborn Road, Eshowe, Zululand	£10,000
59/2273	Windhoek Stellenvale Liquor Distributors (Pty.), Ltd., Craighall, Devon Valley, Stellenbosch	£150
59/2274	Durban Knitting Mills (1959) (Pty.), Ltd., Suite 1101, Provident Assurance House, 350/356 Smith Street, Durban	£20,000
59/2275	Germiston Plant and Equipment Company (Pty.), Ltd., cor. of Preddy and Victoria Streets, Germiston North	£1,000
59/2276	Doringlaagte Farms (Pty.), Ltd., c/o H. E. Moseley, 6–8 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet	£100
59/2277	Dick Coosner (Pty.), Ltd., 404 Jamena House, 162 Longmarket Street, Cape Town	£100
59/2278	Direkta (Pty.), Ltd., 26A Pritchard Street, Johannesburg	£8,000
59/2279	Booysens Road Garage (Pty.), Ltd., 23 Booysens Road, Booysens, Johannesburg	£100
59/2280	Nooroodeen Bros. (Pty.), Ltd., 136 Albert Street, Estcourt	£100
59/2281	C.M.D. Beleggings (Edms.), Bpk., 425 Maritime House, Fourth Floor, cor. of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria	£100
59/2282	Linjay Investments (Pty.), Ltd., 231 Vermeulen Street, Pretoria	£1,000
59/2283	Fourie's S. & H. (Eiendoms), Bpk., 47 Adderley Street, Cradock	£100
59/2284	Cavendish Garage (Pty.), Ltd., 812 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	£500
59/2285	Katz & Lebouics Diamonds (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Tigcloma House, 209 President Street, Johannesburg	

Nommer. *Number.*	Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
59/2286	South Hills Tea Room (Pty.), Ltd., 519 Old Mutual Buildings, 88 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2287	Jackvar Investments (Pty.), Ltd., c/o Walt Ger & Company, 37 Buitekant Street, Cape Town	£100
59/2288	Allawbri Investments (Pty.), Ltd., 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100
59/2289	Sixsome Holdings (Pty.), Ltd., 701 Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg	£1,200
59/2290	Wolff's Dairy (Pty.), Ltd., 76/80 New Kempsey Building, 113 Fox Street, Johannesburg	£100
59/2291	Lenel Shoe Store (Pty.), Ltd., Letaba House, 54 Yamorna Street, Tzaneen	£100
59/2292	Mervyn Investments (Pty.), Ltd., c/o A. Dick, 601 Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg	£100
59/2293	Bywoods Investment Company (Pty.), Ltd., Room 338, Third Floor, S.A. Mutual Building, 14–18 Darling Street, Cape Town	£100
59/2294	Pandora's Box (Pty.), Ltd., Ground Floor, Tulbagh House, 327 Andries Street, Pretoria	£1,000
59/2295	C. W. L. Baard (Edms.), Bpk., Voortrekkerweg, Hopefield	£50,000
59/2296	L. J. Snyman & Van Staden (Edms.), Bpk., Vorsterstraat 18A, Pietersburg	£1,000
59/2297	Elteyess Property (Pty.), Ltd., 800 Mansion House, 12 Field Street, Durban	£100
59/2298	Hume-Lock Joint Prestressed Concrete Products (Pty.), Ltd., Industrial Sites, South Germiston Extension, P.O. Box 204, Germiston	£250,000
59/2299	Wicks Bakery (Pty.), Ltd., Main Street, Gingindhlovu, Zululand	£2,000
59/2300	Tal Meubels (Edms.), Bpk., Markstraat 52A, Pietersburg	£4,000
59/2301	Tayf (Pty.), Ltd., Duncan Taylor's Chambers, 9 Main Road, Wynberg, Cape	£100
59/2302	Arcadia Baby Wear (Pty.), Ltd., 524 Church Street, Arcadia, Pretoria	£100
59/2303	Relly Street Investments (Pty.), Ltd., 95 Bree Street, Newton, Johannesburg	£100
59/2304	McGusn Investments (Pty.), Ltd., c/o Pearse & Ryan (Auditors), 31 Simmonds Street, Johannesburg	£100
59/2305	Strez & Lovric Terrazzo (Pty.), Ltd., 42 St. Michael's Road, Tamboerskloof	£1,500
59/2306	Marperg Enterprises (Pty.), Ltd., 71 Main Road, Mowbray	£6,000
59/2307	Bretagne Investors (Pty.), Ltd., c/o S. G. Hoffman & Company, 335 Main Street, Paarl	£50
59/2308	Lewfaur (Pty.), Ltd., 80 Princes Avenue, Benoni	£2,000
59/2309	Ruscut (Pty.), Ltd., 401 Trust Building, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg	£100
59/2310	Pard (Pty.), Ltd., Levitt, Kirson, Gross & Company, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg	£1,000
59/2311	Delarey Manganese (Pty.), Ltd., 304/5 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg	£100
59/2312	Roos en Le Roux Beleggings (Edms.), Bpk., De Riddergebou, Pienaarstraat-Oos 35, Brits	£100
59/2313	President Sewing Machine Company (Pty.), Ltd., 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£400
59/2314	Biphil (Pty.), Ltd., 103 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Tvl	£100
59/2315	Fuel-View Flex (Pty.), Ltd., 138 Du Toit Street, Pretoria	£100
59/2316	Berg's Dress Box (Pty.), Ltd., Shop 11, 73 Main Street, Port Elizabeth	£1,000
59/2317	Jayson Shirts (S.A.) (Pty.), Ltd., c/o Gering & Shames (Pty.), Ltd., Railway Street, Woodstock	£100
59/2318	Chartleigh House (Pty.), Ltd., c/o Walter Goldberg, Maister & Co., African Guarantee Building, 8 St. George's Street, Cape Town	£2,000
59/2319	O.K.E. Furnishers (Pty.), Ltd., Express Furnishers, Erf No. 7843, Power Road, Welkom	£1,000
59/2320	Nuway Rubber (Pty.), Ltd., 703 Third Street, Wynberg, Tvl	£5,000
59/2321	Robcole Investments (Pty.), Ltd., 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100
59/2322	Joalinde (Edms.), Bpk., Ses-en-twintigste Laan 298, Villieria, Pretoria	£100
59/2323	Marsonelle (Edms.), Bpk., Van Dykgebou, Voortrekkerstraat, Ceres	£4,000
59/2324	Grundlingh Konstruksie (Edms.), Bpk., Lady Greystraat 44, Paarl	£1,000
59/2325	Muller & Muller (Edms.), Bpk., Van Dykgebou, Voortrekkerstraat, Ceres	£4,000
59/2326	Apex Small Holdings (Pty.), Ltd., Balihai, Brookwood Road (only house), Rondebosch	£100
59/2327	Ecco Agencies (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Allied Buildings, 38 Terminus Street, East London	£100
59/2328	Evadne Gowns (Pty.), Ltd., 105 State Buildings, 45 Kruis Street, Johannesburg	£100
59/2329	M. E. Sacks Secretarial Company (Pty.), Ltd., 80/83 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£100
59/2330	Effemzed (Pty.), Ltd., First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg	£100
59/2331	Saffas Begrafnisdienste (Edms.), Bpk., De Kortestraat 48, Braamfontein, Johannesburg	£50,000
59/2332	My Furnishers (Pty.), Ltd., c/o Levy, Hurwitz & Co., 301 Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town	£10,000
59/2333	Helencroft Investments (Pty.), Ltd., 111 Fox Street, Johannesburg	£100
59/2334	P. J. Bossert & Company (Pty.), Ltd., 63B Anderson Street, Klerksdorp	£1,000
59/2335	Uys' Mobile Crushers (Pty.), Ltd., 2 Transvaal Road, Kimberley, C.P.	£4,000
59/2336	Original-Homes (Pty.), Ltd., 7 Sutherland Avenue, Craighall Park, Johannesburg	£100
59/2337	Patel's Commercial Agencies and Wholesale Distributors (Pty.), Ltd., 39 Park Road, Klerksdorp	£100
59/2338	Pretoria Aardwerke en Kontrakteurs (Edms.), Bpk., Tsolasgebou 615, Andriesstraat 296, Pretoria	£2,000
59/2339	Mackenzies Garage (Pty.), Ltd., 43 Bissett Street, Port Shepstone	£4,000
59/2340	P.E.M. Holdings (Pty.), Ltd., 701/4 Manlin House, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg	£100
59/2341	Border Brick Sales (Pty.), Ltd., The Offices of Provident Registrars (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Allied Building, 38 Terminus Street, East London	£100
59/2342	L. E. Vincent & Partners (Africa) (Pty.), Ltd., c/o Peat, Marwick, Mitchell & Co., 403 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	£5,000
59/2343	Floral Artists (Pty.), Ltd., 71 St. George's Street, Cape Town	£500

Lyste van name van alle maatskappye wat elke dag geregistreer is, kan daagliks van die Registrateur verkry word teen betaling van 1s. per naam in inkomsteseëls. Vir verdere besonderhede doen aansoek by Posbus 429, Pretoria.
Lists of names of all companies registered each day may be obtained from the Registrar daily on payment in revenue stamps of 1s. *per name. For further particulars apply to P.O. Box* 429, *Pretoria.*

(*b*) Buitelandse maatskappye geregistreer.—*Foreign Companies Registered.*

Nommer. *Number.*	Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F/59/8...	Picker International Corp., Arthur Jacob Aaron, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg	No par value	20/6/59
F/59/9...	Ardath Tobacco Company (Overseas), Limited, Vernon Ernest Dickson, of Bumbarton House, Church Street, Cape Town	£1,000	26/6/59
F/59/10..	N.V. Nederlandsche Kabelfabrieken, Waterhof, 56 Hof Street, Cape Town	F.75,000,000	30/6/59
F/59/11..	Glenhazel Investment Trust, Ltd., Robert Massey MacSymon, 41 Parliament Street, Cape Town	£25,000	30/6/59

(*c*) Maatskappye kragtens artikel *een-en-twintig* geregistreer.—*Companies registered in terms of section* twenty-one.

Naam en adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Nommer. *Number.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Veld and Vlei Adventures School Trust, 113 Colonial Mutual Building, Market Square, Port Elizabeth..	21/59/4	17/6/59

2. SPESIALE BESLUITE.—*Special Resolutions.*

(*a*) Wysiging van doeleindes.—*Alteration of Objects.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Engelbrecht Brothers (Pty.), Ltd., Pretoria	4/6/59
Rhodes Transport Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	4/6/59
Spind Investments (Pty.), Ltd., Durban	8/6/59
Geraldanna (Edms.), Bpk., Bloemfontein	8/6/59
Germiston International Hotel (Pty.), Ltd., Johannesburg	9/6/59
E. J. Grobbelaar Versekeringsmaatskappy (Edms.), Bpk., Pretoria	11/6/59
Spence & Weedon (Mocambique) (Pty.), Ltd., Durban	10/6/59
Vioolsdrift Hotel (Edms.), Bpk., Vioolsdrift	15/6/59
Swarts Brothers & Summers (Pty.), Ltd., Zeerust	16/6/59
British Industrial Plastics (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	19/6/59
National Publishing Company (Pty.), Ltd., Cape Town	19/6/59
Storm's Leases (Pty.), Ltd., Durban	19/6/59
The Beetle Products Company (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	19/6/59
Journing & Son (Pty.), Ltd., Stellenbosch	23/6/59
The Transvaal Sugar Exchange, Ltd., Johannesburg	23/6/59
Pharmakon (Pty.), Ltd., Kimberley	27/6/59
Calderweeks Investments (Pty.), Ltd., Potchefstroom	30/6/59
Sappers Security Company, Johannesburg	30/6/59
Mubea Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Beacon Island Power Supply, Ltd., Johannesburg	30/6/59

(*b*) Wysiging van Statute of aanneem van nuwe Statute.

Alteration of Articles of Association or acceptance of New Articles of Association.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
James Brown (Pty.), Ltd., Durban	3/6/59
Greatermans Natal and Free State Holdings, Ltd., Johannesburg	3/6/59
The Globe Chair Factory, Ltd., Durban	4/6/59
Rhodes Transport Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	4/6/59
Industrial Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg	4/6/59
M. G. Freedman & Son (Pty.), Ltd., Pretoria	9/6/59
South Coast Properties and Industries (Pty.), Ltd., Margate	5/6/59
Oak Arch Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	5/6/59
Priory Park (Pty.), Ltd., Cape Town	5/6/59
Herrmann Screens Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	6/6/59
Rowe, Jewell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	5/6/59
The Hout Bay Canning Company (1920), Limited, Cape Town	6/6/59
Morris Kaplan Trust Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg	8/6/59
Union Market Agency (Pty.), Ltd., Cape Town	8/6/59
Eldorando Properties (Pty.), Ltd., Welkom	8/6/59
Duraq Wallcoating (Pty.), Ltd., Johannesburg	8/6/59
S. Apter & Company (Pty.), Ltd., Kimberley	8/6/59
Germiston International Hotel (Pty.), Ltd., Johannesburg	9/6/59
Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., Johannesburg	8/6/59
Zeb Clays Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	8/6/59
Apex Consolidated Investment Corporation, Ltd., Johannesburg	8/6/59
Dunlop Industrial Products (Pty.), Ltd., Durban	29/5/59
Emanuel Motor Services (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	8/6/59
M. S. Fletcher (Pty.), Ltd., Cape Town	8/6/59
James Thompson Building Services, Ltd., Johannesburg	9/6/59
Bulldog Trading Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Zambesi Furnishers (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Spence & Weedon (Mosambique) (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Properties and Townships (South Africa), Ltd., Johannesburg	13/6/59
Percy Vaughan (Pty.), Ltd., Johannesburg	12/6/59
Macjoy (Pty.), Ltd., Cape Town	12/6/59
Smyth & Cocks Motors (Pty.), Ltd., Umtata	15/6/59
Maison Champagne (Pty.), Ltd., Johannesburg	12/6/59
The Natal Match Distributors Association (Pty.), Ltd., Durban	13/6/59
W.K. Handelshuis (Edms.), Beperk, Johannesburg	12/6/59
Danco Woolen Mills (Pty.), Ltd., Cape Town	12/6/59
Taba (Edms.), Bpk., Pretoria	12/6/59
Abrahams Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	12/6/59
E. Silverman (Pty.), Ltd., Cape Town	12/6/59
Wayne Rubber Company (Pty.), Ltd., Rossburgh	12/6/59
K. & L. Timbers (Natal), Ltd., Durban	12/6/59
Aahof Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	12/6/59
Sibbeth Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	12/6/59
Malelane Milling (Pty.), Ltd., Nelspruit	16/6/59
P. W. Ferreira Eiendomme (Edms.), Bpk., Pretoria	16/6/59
One-O-Three Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	16/6/59
Brookes Lemos, Ltd., Salt River	15/6/59
Gordon's Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	17/6/59
Masgot Holdings (Pty.), Ltd., Boksburg	18/6/59
Tembo Piesang Distribueerders (Edms.), Bpk., Pretoria	17/6/59
Letaba Vrugte Vervoer (Edms.), Bpk., Pretoria	17/6/59
Radar Radio (Edms.), Bpk., Welkom	17/6/59
The Book Club (Pty.), Ltd., Pretoria	17/6/59
Turf Holdings, Ltd., Germiston	17/6/59
Ofco (Edms.), Bpk., Pretoria	17/6/59
Morney of Regent Street (Pty.), Ltd., Johannesburg	17/6/59
The Umhlatuzi Valley Sugar Company, Ltd., Durban	17/6/59
Seka (Pty.), Ltd., Johannesburg	18/6/59

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Bekkers Bakery (Pty.), Ltd., Westonaria	18/6/59
October Dry Cleaners (Pty.), Ltd., Johannesburg	18/6/59
Car Distributors Assembly, Ltd., East London	18/6/59
W. F. Davis, Ltd., Johannesburg	18/6/59
Business Blue Books (Pty.), Ltd., Cape Town	18/6/59
Siegers & Company (Pty.), Ltd., Cape Town	19/6/59
Gray's Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Merchant Navy Officers' Memorial Officers, Durban	22/6/59
Stark & Scott Estates, Ltd., Springs	19/6/59
James Thompson Manufacturing (Pty.), Ltd., Johannesburg	20/6/59
Eaglemont Trust (Pty.), Ltd., Pretoria	22/6/59
Union Dies and Tools (Pty.), Ltd., Paarden-Eiland	22/6/59
Delmac (Pty.), Ltd., Paarden-Eiland	22/6/59
T. W. Beckett & Company, Ltd., Johannesburg	25/6/59
Woolfrida Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Escone Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Journing & Son (Pty.), Ltd., Stellenbosch	23/6/59
Eastern Rand Extensions, Ltd., Johannesburg	23/6/59
E. Green & Son (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Transvaal Dowel Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Stilfontein Gold Mining Company, Ltd., Johannesburg	23/6/59
Wes End Roller Meule Lichtenburg (Edms.), Bpk., Lichtenburg	23/6/59
Kalkor (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59
Southern Van Ryn Reef Gold Mining Company, Ltd., Johannesburg	23/6/59
Hibuscus Investments (Pty.), Ltd., Margate	23/6/59
The Transvaal Sugar Exchange, Ltd., Johannesburg	26/6/59
Gain's Golden Grain Bakeries (Pty.), Ltd., Germiston	26/6/59
Jno. W. Quinn & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	24/6/59
Entertainment Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	24/6/59
City Centre Properties (Overseas), Ltd., London	27/6/59
Worcester Dry Cleaners and Laundry (Pty.), Ltd., Worcester	27/6/59
William Trump Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	26/6/59
Max Cohen Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	27/6/59
Chrysler (South Africa) (Pty.), Ltd., Elsies Rivier	27/6/59
Mopar (Pty.), Ltd., Paarden-Eiland	29/6/59
United Dress Fabrics, Ltd., Johannesburg	29/6/59
African Mining and Trust Company, Ltd., Johannesburg	29/6/59
Associated Asbestos, Ltd., Johannesburg	29/6/59
South African Corundum Company, Ltd., Johannesburg	29/6/59
Ore and Metal Company, Ltd., Johannesburg	29/6/59
Wonderstone (1937), Ltd., Johannesburg	29/6/59
Transvaal Corundum Company, Ltd., Johannesburg	29/6/59
Lagerdraai Asbestos, Ltd., Johannesburg	29/6/59
Hockly & Olivier (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59
J. Jowel's Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	25/6/59
Joseph Jowell's Holdings (Pty.), Ltd., Cape Town	25/6/59
The Coco-Cola Export Corporation, Johannesburg	25/6/59
South African Dental Company (Transvaal) (Pty.), Ltd., Cape Town	25/6/59
Monat & Company, Ltd., Wynberg	25/6/59
Eabon Residences, Ltd., Cape Town	27/6/59
Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Kaapstad	27/6/59
Safex Engineering Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	27/6/59
Joseph, Bond & Jeans (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	27/6/59
The National War Memorial Health Foundation, Johannesburg	27/6/59
The Heilbron Motors (Pty.), Ltd., Heilbron	29/6/59
Alpha Mining Corporation, Ltd., Johannesburg	30/6/59
Norwich Hall (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Comec Mimosa Extract Co., Ltd., Pietermaritzburg	30/6/59
Southern Paper Industries (Pty.), Ltd., Bellville	23/6/59
Taaf Hamman (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Beacon Island Power Supply, Ltd., Johannesburg	30/6/59
Robor, Ltd., Johannesburg	30/6/59
C. C. Taylor & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Sarnia Hotels (Pty.), Ltd., Sarnia	30/6/59
Natley Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
General Exploration Orange Free State, Ltd., Johannesburg	30/6/59
Sappers Security Company, Johannesburg	30/6/59
Charmore Properties (Pty.), Ltd., Cape Town	30/6/59
Armilu (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Bitcon Holdings and Trust Company, Ltd., Johannesburg	30/6/59
General Mining and Finance Corporation, Ltd., Johannesburg	30/6/59
Carmonash Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	30/6/59
The Harris Carpet Manufacturing Company, Ltd., Mowbray	30/6/59
Textilinen Manufacturing Company (Pty.), Ltd., Durban	30/6/59
Goldfields Building Industries (1957) (Pty.), Ltd., Boksburg	30/6/59
Associated Ceiling Industries (1957) (Pty.), Ltd., Boksburg	30/6/59
Associated Building and Industries (1957), Ltd., Boksburg	30/6/59

(*c*) Toepassing van artikel *sewentig quin* (9).—*Application of section* seventy quin (9).

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Vanstreet Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	2/6/59
Etons Outfitters (Pty.), Ltd., Johannesburg	5/6/59
Bracken Mines, Limited, Johannesburg	5/6/58
Market Street Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg	5/6/59
Van Gogh Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg	5/6/59
Riverspark Company (Pty.), Ltd., Margate	10/6/59
Golden Rose Buildings (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Rymaar Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Presberg Buildings (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Peerless Cleaners and Dyers (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Masonic Art Buildings (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Ferralloys, Ltd., Johannesburg	10/6/59
W. Richards Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	10/6/59
Saloma Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	10/6/59
Jem Properties (Pty.), Ltd., Pretoria	11/6/59
Senex Furnishers (Pty.), Ltd., Pretoria	12/6/59
Union Prefabricators (Pty.), Ltd., Johannesburg	15/6/59
Ratton & Morrison (Pty.), Ltd., Durban	15/6/59
Fred Perry Sportswear (Pty.), Ltd., Johannesburg	15/6/59
Hermann Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	15/6/59
Morny of Regent Street (Pty.), Ltd., Johannesburg	17/6/59
Freedfurn Holdings (Pty.), Ltd., Pretoria	18/6/59
Oyster Bon Hotel (Pty.), Ltd., Umhla	18/6/59
Nilbar Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	19/6/59
Central Reserves (Pty.), Ltd., Johannesburg	19/6/59
H. Isaacs Garage and Implement Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	19/6/59
Eastjoel Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	24/6/59
Polbur Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	24/6/59
Seabreeze Drive-In (Pty.), Ltd., Plumstead	25/6/59
African Sewing Machine Company (Cape) (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59
Carbon Street, Investments (Pty.), Ltd., Carletonville	25/6/59
L. M. Ericsson Telephone Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59
Air Omatic (Pty.), Ltd., Johannesburg	29/6/59
H. Truh (Pty.), Ltd., Claremont	29/6/59
Confectionatic Machines (Pty.), Ltd., Johannesburg	29/6/59
A. L. Machado Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
R. Lazarus Motors (Ogies) (Pty.), Ltd., Bronkhorstspruit	30/6/59
Arcyrion (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Kitchcom (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Dorjack Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Playhouse Theatre (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Stead Avenue Properties (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Pro Rege-Pers, Bpk., Potchefstroom	30/6/59
Valkberg Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Unicharter Investment Trust (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Assegai Paper Bag Works, Ltd., Wynberg	30/6/59
South African Meat Supply (East Rand) (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Harrimiller (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Pretoria Station Hotel (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Zoutpansberg Properties (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Rosemount Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59
Metal Spray Works (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59
Wiljean Distributors (Pty.), Ltd., Pretoria	30/6/59

(*d*) Diverse spesiale besluite.—*Miscellaneous Special Resolutions.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Change.*
Kenmare Township (Pty.), Ltd., Johannesburg	3/6/59	Bekragtiging van 'n tweede verband van £10,700/*Confirmation of a Second Mortgage Bond of* £10,700.
Rhodes Transport Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	4/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Rowe, Jewell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	5/6/59	Magtiging aan direkteure om geld te leen, tot bedrag van hoogstens £50,000/*Authority to Directors to borrow money, a sum not exceeding* £50,000.
S. A. May (Natal) (Pty.), Ltd., Durban	5/6/59	Verandering van geregistreerde adres/*Change of Registered Address.*
Hockly & Oliver (Pty.), Ltd., Johannesburg	8/6/59	Lening van £3,000 aan S. E. H. Logie toegestaan/*Authorising loan of* £3,000 *by S. E. H. Logie.*
Union Market Agency (Pty.), Ltd., Cape Town	8/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Ceramic and Metallurgical Furnace Company, Ltd., Johannesburg	10/6/59	Herroeping van spesiale besluit gedateer 25 April 1959/*Rescission of Special Resolution, dated 25th April,* 1959.
Allspares (Pty.), Ltd., Johannesburg	12/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Chambon Products (South Africa) (Pty.), Ltd., Durban	15/6/59	Onderverdeling van aandele/*Subdivision of Shares.*
Malelane Milling Co. (Pty.), Ltd., Nelspruit	16/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
P. W. Ferreira Eiendomme (Edms.), Bpk., Pretoria	16/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Turf Holdings, Ltd., Germiston	17/6/59	(1) Wysiging van die regte wat aan gewone aandele verbonde is/*Variation of rights attaching to Ordinary Shares.* (2) Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Brookes Lemos, Ltd., Salt River	15/6/59	Direkteure word gemagtig om aan Brookes Oros, Limited, soveel onuitgereikte gewone aandele as wat nodig mag wees, uit te reik/*Authorising directors to issue to Brookes Oros, Ltd., unissued Ordinary Shares as may be acquired.*
Everite (Pty.), Ltd., Kliprivier	22/6/59	Onderverdeling van aandele/*Subdivision of Shares.*
L. & C. Cash Store (Pty.), Ltd., Nelspruit	18/6/59	Vermeerdering van uitgereikte kapitaal van £3 tot £7/*Increase of issued Capital from* £3 *to* £7.
James Thompson Manufacturing (Pty.), Ltd., Johannesburg	20/6/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
National Lamps (Pty.), Ltd., Grahamstown	20/6/59	Nieteenstaande klousule 4 van die Ooreenkoms, gedateer 15 Januarie 1952 mag geen voorkeuraandele gekoop deur L. H. Knight van W. G. Adler in gewone aandele omgeskep word nie tot tyd en wyl W. G. Adler die maatskappy dit skriftelik versoek/*Notwithstanding clause* 4 *of Agreement, dated* 15*th January,* 1952, *no Preference Shares purchased by L. H. Knight from W. G. Adler be converted into Ordinary Shares until such time W. G. Adler request the Company in writing.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Change.*
Vaalrivier Motors (Edms.), Bpk., Vereeniging	20/6/59	Beëindiging van dienste van mnr. S. G. Waterston as ouditeur en aanstelling van die firma Hoek, Wiehahn en Cross as nuwe ouditeure/*Termination of services of Mr. S. G. Waterston as auditor and the appointment of Messrs. Hoek, Wiehahn & Cross as new auditors.*
Pieterse Motors (Edms.), Bpk., Vereeniging	20/6/59	Beëindiging van dienste van mnr. S. G. Waterston as ouditeur en aanstelling van die firma Hoek, Wiehahn en Cross as nuwe ouditeure/*Termination of services of Mr. S. G. Waterston as auditor and the appointment of Messrs. Hoek, Wiehahn & Cross as new auditors.*
City Discount House (Pty.), Ltd., Johannesburg	20/6/59	Wysiging van spesiale besluit, gedateer 13 Augustus 1957/*Amendment of Special Resolution, dated 13th August, 1957.*
Union Dies and Tools (Pty.), Ltd., Paarden-Eiland	22/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Delmac (Pty.), Ltd., Paarden-Eiland	22/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Woolfrida Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Escone Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	23/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Silverton Masjien en Motorwerke (Edms.), Bpk., Silverton	26/6/59	(1) Vroeë aflossing van £5,000 voorkeuraandele aan Federale Volksbeleggings, Beperk/*Earlier redemption of £5,000 Preferent Shares to Federale Volksbeleggings, Beperk.* (2) Opsie verleen aan Federale Volksbeleggings, Beperk/*Option granted to Federale Volksbeleggings, Beperk.*
Sentrale Finansiekorporasie van Suid-Afrika, Bpk., Johannesburg	24/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
City Centre Properties (Overseas), Ltd., Pretoria	24/6/59	Aanname van nuwe Akte van Oprigting/*Adoption of New Memorandum.*
Sabkay Holdings (Pty.), Ltd., Pretoria	24/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
William Trump Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	27/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Max Cohen Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	26/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Province Mines, Ltd., Johannesburg	27/6/59	Betiteling van aandele/*Styling of Shares.*
United Dress Fabrics, Ltd., Johannesburg	29/6/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
The Ridge Investment Co. (Pty.), Ltd., Cape Town	25/6/59	Houers van voor-voorkeuraandele is geregtig tot 'n kumulatiewe voorkeurdiwidend van 6½ persent/*Entitling holders of Pre-preference Shares to a Cumulative Preferential dividend of 6½ per cent.*
Brakfontein Navigation Steam Collieries (Pty.), Ltd., Boksburg	27/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
S. & M. Engineering Works (Pty.), Ltd., Johannesburg	27/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Bernards Stores (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	29/6/59	Betiteling van aandele/*Styling of Shares.*
Perridgevale Investments (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	29/6/59	Betiteling van aandele/*Styling of Shares.*
Edwins (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	29/6/59	Betiteling van aandele/*Styling of Shares.*
Russell Road Investment Company (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	29/6/59	Betiteling van aandele/*Styling of Shares.*
Concrete Pipe and Allied Industries, Ltd., Johannesburg	29/6/59	Wysiging van regte, voorregte en voorwaardes wat aan aflosbare kumulatiewe voorkeuraandele verbonde is/*Amendment of rights, privileges and conditions, attaching to Redeemable Cumulative Preference Shares.*
Hindegard (Pty.), Ltd., Cape Town	30/6/59	Toestemming tot die passering van 'n verband ten gunste van Syfrets Nominees, Ltd./*Authority to pass a mortgage bond in favour of Syfrets Nominees, Ltd.*
The Cement Gun Company of S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59	Onderverdeling van aandele/*Subdivision of Shares.*
Delareyville Bazaar (Edms.), Bpk., Delareyville	30/6/59	Uitbreiding van leningsbevoegdheid van direkteure/*Increasing the borrowing powers of directors.*
Adelphi Outfitters (Pty.), Ltd., Sea Point	30/6/59	Herroeping van spesiale besluit, gedateer 4 Mei 1959/*Rescission of Special Resolution, dated 4th May, 1959.*
Car Distributors Assembly, Ltd., East London	30/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Charmore Properties (Pty.), Ltd., Cape Town	30/6/59	Omskepping van aandele/*Conversion of Shares.*
Goldfields Building Industries (1957) (Pty.), Ltd., Boksburg	30/6/59	Wysiging van spesiale besluit, gedateer 18 April 1957/*Alteration of Special Resolution, dated 18th April, 1957.*
Associated Ceiling Industries (1957) (Pty.), Ltd., Boksburg	30/6/59	Wysiging van spesiale besluit, gedateer 18 April 1957/*Alteration of Special Resolution, dated 18th April, 1957.*
Associated Building Industries (1957) (Pty.), Ltd., Boksburg	30/6/59	Wysiging van Spesiale besluit, gedateer 18 April 1959/*Alteration of Special Resolution, dated 18th April, 1959.*

(*e*) Vermeerdering van kapitaal.—*Increase of Capital.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal/*Capital.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
	Van/*From.*	Tot/*To.*	
Hersleigh Buildings (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£1,500	2/6/59
Clarke Motorhawe Bethal (Pty.), Ltd., Bethal	£100	£5,000	2/6/59
James Brown (Pty.), Ltd., Durban	£300,000	£435,000	2/6/59
Clare's Manufacturers (Pty.), Ltd., Nshongweni	£400	£4,000	3/6/59
Safas (Pty.), Ltd., Johannesburg	£50,000	£150,000	4/6/59
Fibrous Plaster Ceilings (Port Elizabeth), Limited, Port Elizabeth	£4,000	£9,000	4/6/59
A. Pilling (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	£10,000	£11,000	4/6/59
Textiles Reclamation Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£10,000	4/6/59
The Seaford Shipping Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£50,000	5/6/59
Waldeck's Printing and Publishing Company (Pty.), Ltd., East London	£7,500	£9,000	5/6/59
Itro Investments (Pty.), Ltd., Cape Town	£100	£250,000	5/6/59
Pretoria News and Printing Works (Pty.), Ltd., Pretoria	£11,000	£50,000	5/6/59
New Nigel Estate and Gold Mining Company, Ltd., Johannesburg	£75,000	£150,000	5/6/59
Fleet Motors (Pty.), Ltd., East London	£1,000	£45,000	5/6/59
Nelspruit Printers (Pty.), Ltd., Johannesburg	£6,000	£10,000	5/6/59
E. A. Faber (Pty.), Ltd., Johannesburg	£50,000	£100,000	5/6/59
Bramley Earthworks, Ltd., Johannesburg	£1,000	£30,000	8/6/59
Colgate Palmolive, Ltd., Johannesburg	£200,000	£378,808	8/6/58
Associated Buildings, Ltd., Salt River	£100,000	£150,000	8/6/59
S. Apter & Company (Pty.), Ltd., Kimberley	£120,000	£150,000	8/6/59
Overseas Trust Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg	£300,000	£325,000	9/6/59

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal/*Capital.* Van/*From.*	Kapitaal/*Capital.* Tot/*To.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Zambesi Furnishers (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,000	£15,000	10/6/59
Communication System of South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	£250,000	£500,000	10/6/59
Duorum (Pty.), Ltd., Durban	£100	£12,000	10/6/59
Spence & Weedon (Mocambique) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£75,000	£90,000	10/6/59
Quinta Finance Company (Pty.), Ltd., Kimberley	£5,000	£6,000	10/6/59
Albion Press (Pty.), Ltd., Cape Town	£2,000	£5,000	12/6/59
Portland Investments, Ltd., Johannesburg	£62,500	£75,000	12/6/59
Allspares (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,006	£9,000	12/6/59
One-O-Three (Pty.), Ltd., Pretoria	£300	£750	16/6/59
Allwear Gyms (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£3,000	15/5/59
Overvloed (Pty.), Ltd., Durban	£1,000	£50,000	15/5/59
African Feather Works (Pty.), Ltd., Cape Town	£15,000	£45,000	15/5/59
Western Garage (Pty.), Ltd., Johannesburg	£50,000	£100,000	15/6/59
J. Egbert & Son (Pty.), Ltd., Woodstock	£1,000	£3,000	15/6/59
Boetie-Boy Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£500	15/6/59
Natal Smelting Works (Pty.), Ltd., Jacobs	£100	£3,000	15/6/59
Able Printers (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£7,500	15/6/59
R.P.A. Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£1,000	15/6/59
H. L. Theron & Malherbe (Pty.), Ltd., Fort Beaufort	£10,000	£12,000	15/6/59
Safas (Pty.), Ltd., Johannesburg	£150,000	£200,000	18/6/59
De Villiers-Dods & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Cape Town	£500	£4,000	16/6/59
Jobro Dusters (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£1,200	15/6/59
Conair (Pty.), Ltd., Durban	£1,000	£20,000	16/5/59
Moped (Pty.), Ltd., Durban	£2,500	£7,500	16/6/59
Kruger Kraft Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£2,000	16/6/59
Kaapland Kelders (1956) (Edms.), Bpk., Paarl	£100	£5,100	16/6/59
Sabkay Holdings (Pty.), Ltd., Pretoria	£15,000	£20,000	17/6/59
Diesel-Electric (O.F.S.) (Pty.), Ltd., Bloemfontein	£10,000	£25,000	17/6/59
Harry L. Beiles (Pty.), Ltd., Johannesburg	£15,000	£17,000	17/6/59
African and Overseas Traders (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£10,000	18/6/59
Everite (Pty.), Ltd., Kliprivier	£1,500,000	£2,250,000	22/6/59
Pienaarsrivier Garage (Pty.), Ltd., Pienaarsrivier	£100	£1,000	19/6/59
Mocent (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£5,000	19/6/59
Linofra Knitwear (Pty.), Ltd., Durban	£40,000	£60,000	20/6/59
South African Workmen's Insurances (Pty.), Ltd., Pretoria	£1,000	£50,000	20/6/59
P. E. Mullin (Pty.), Ltd., Bloemfontein	£100,000	£175,000	22/6/59
George Cunninghams (Pty.), Ltd., Rustenburg	£5,000	£10,000	22/6/59
Busy Bee Bazaar (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,000	£5,000	24/6/59
Silverton Masjien en Motorwerke (Edms.), Beperk, Silverton	£77,000	£79,000	26/6/59
Bischoff Textiles (South Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,000	£20,000	24/6/59
Picton Agencies (Pty.), Ltd., Cape Town	£300	£5,000	24/6/59
African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg	£23,000,000	£25,000,000	26/6/59
Sentrale Finansiekorporasie van Suid-Afrika, Beperk, Johannesburg	£500,000	£1,000,000	24/6/59
William Trump Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£200	27/6/59
Max Cohen Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£200	26/6/59
Sillars Constructions (Pty.), Ltd., Lansdowne	£5,000	£50,000	29/6/59
D. M. Billson (Pty.), Ltd., East London	£100,000	£140,000	25/6/59
Union Tile and Builders Supply Company (Pty.), Ltd., Cape Town	£500	£6,000	25/6/59
Fritzmorr Exploration (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,500	£200,000	25/6/59
Civico (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	£1,000	£5,000	25/6/59
Zululand Motors (Pty.), Ltd., Durban	£6,000	£10,000	25/6/59
Province Mines, Ltd., Johannesburg	£1,000	£250,000	27/6/59
Pimhill Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	£750	27/6/59
Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Kaapstad	£60,000	£500,000	27/6/59
South African Mutual Finance Corporation (Pty.), Ltd., Pinelands	£5,000,000	£10,000,000	27/6/59
Verloren Boerdery (Edms.), Bpk., Pretoria	£100	£3,000	27/6/59
Jessievale Saw Mills (Pty.), Ltd., Johannesburg	£84,300	£87,000	29/6/59
Burma House (Pty.), Ltd., Kimberley	£3,000	£8,000	29/6/59
Norwich Hall (Pty.), Ltd., Johannesburg	£37,000	£73,764	30/6/59
Comec Mimosa Extract Co., Ltd., Pietermaritzburg	£85,000	£150,000	30/6/59
Koedoe Garage (Pty.), Ltd., Zeerust	£10,000	£13,000	30/6/59
South African General Electric Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£500,000	£1,000,000	30/6/59
W. H. Davis, Ltd., Johannesburg	£30,000	£100,000	30/6/59
Corrosion Engineering (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	£10,000	30/6/59
Star Bakery (Pty.), Ltd., Klerksdorp	£4,000	£28,000	30/6/59
Roy Evans & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£20,004	£80,004	30/6/59
Robor, Ltd., Johannesburg	£150,000	£900,000	30/6/59
B. F. Goodrich (South Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£50,000	£150,000	30/6/59
Trogon (Pty.), Ltd., Durban	£2,000	£20,500	30/6/59
W. G. Thompson (Pty.), Ltd., Cape Town	£1,000	£20,000	30/6/59
Seabrook Properties (Pty.), Ltd., Durban	£500	£5,000	30/6/59
Jabulani Estates (Pty.), Ltd., Margate	£1,000	£10,000	30/6/59
Cohen & Lewin (Pty.), Ltd., Benoni	£7,500	£20,000	30/6/59
C. S. Frank & Company (Pty.), Ltd., Cape Town	£7,000	£12,000	30/6/59
Nel Motors (Edms.), Bpk., Pietermaritzburg	£6,000	£8,000	30/6/59
F.M.S. (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg	£13,000	£28,000	30/6/59
Target Trading Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£21,000	£25,000	30/6/59

(*f*) Vrywillige likwidasie.—*Voluntary liquidation.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Alexandra Township, Ltd., Johannesburg	£5,000	3/6/59
V. G. Yemm & Partners (Pty.), Ltd., Cape Town	£8,000	5/6/59
West Rand Buildings (Pty.), Ltd., Krugersdorp	£10,000	8/6/59
Uitenhage Board Bonds (Pty.), Ltd., Uitenhage	£100	15/6/59
Chertsey (Pty.), Ltd., N'Dabeni	£100,000	19/6/59
African Film Productions, Ltd., Johannesburg	£250,000	24/6/59
Unity Plate Works (Pty.), Ltd., Germiston	£65,000	26/6/59
Johannesburg Industrial Sites (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,000	23/6/59
Lion Printing Works (Pty.), Ltd., Cape Town	£1,000	23/6/59
Garforth Trust (Pty.), Ltd., Johannesburg	£5,000	30/6/59

3. VERANDERING VAN NAAM.—*Change of Name.*

Ou naam van Maatskappy. *Old Name of Company.*	Nuwe naam van Maatskappy. *New Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Lewisholme (Pty.), Ltd.	Castleholme (Pty.), Ltd.	3/6/59
Namaqua Droogskoonmakers (Pty.), Ltd.	Calvinia Banket Bakkery (Edms.), Bpk.	4/6/59
Nagel's Fashions (Pty.), Ltd.	African Bedding Supplies (Pty.), Ltd.	4/6/59
R. H. Poehler, Ltd.	D. Benson Distributors, Ltd.	4/6/59
Bacillogen Company (Pty.), Ltd.	Hugh Kinlay	4/6/59
Treasures Juvenile Distributors (Pty.), Ltd.	Treasures Distributors (Pty.), Ltd.	4/6/59
Cape Perseverance Representative (Pty.), Ltd.	Cape Insurance Investment Company (Pty.), Ltd.	4/6/59
Linmeyer Bottle Store (Pty.), Ltd.	Whisky Brokers (South Africa) (Pty.), Ltd.	10/6/59
The Swiss-African Soil Specialists (Pty.), Ltd.	Radio (South African) (Pty.), Ltd.	10/6/59
British and Union Rubber Manufacturing Co., Ltd.	Dunlop Industrial Products (Pty.), Ltd.	29/5/59
Building Sub-Trades (South Africa) (Pty.), Ltd.	James Thompson Building Services, Limited	9/6/59
L. & C. Cash Store (Pty.), Ltd.	Proterra (Edms.), Bpk.	10/6/59
Handyman (Pty.), Ltd.	Parma Construction Company (Pty.), Ltd.	10/6/59
Tshacoma Trading Co. (Pty.), Ltd.	Tshakhuma Store (Pty.), Ltd.	12/6/59
Conti Properties (Pty.), Ltd.	Conti Properties (Welkom) (Pty.), Ltd.	12/6/59
Alfro Tubular Steel (Pty.), Ltd.	Vereeniging Joinery Works (Pty.), Ltd.	12/6/59
Festival Catering Company (Pty.), Ltd.	Sol-Tollman Properties (Pty.), Ltd.	12/6/59
Luggage Centres (Pty.), Ltd.	T.B.T. Investment and Exploration Company (Pty.), Ltd.	12/6/59
Sam Katz (Pty.), Ltd.	Johannesburg Furnishers (Pty.), Ltd.	12/6/59
Glendevon Poultry Farms (Pty.), Ltd.	Coronation Paints (Pty.), Ltd.	12/6/59
Border Garage and Implement Co. (Pty.), Ltd.	F. J. Munro Investments (Pty.), Ltd.	12/6/59
Gillnor (Pty.), Ltd.	Atlantic Refining Company of Africa (Pty.), Ltd.	18/6/59
Atlantic Refining Company of Africa (Pty.), Ltd.	B.P. Southern Africa (Pty.), Ltd.	18/6/59
Alpha Mining Corporation, Ltd.	Beacon Island Investments, Ltd.	16/6/59
Naweekpos Uitgewers (Edms.), Bpk.	Die Goeie Boek Uitgewers (Edms.), Bpk.	16/6/59
Dale-Bac (Pty.), Ltd.	Dal-Bac (Pty.), Ltd.	16/6/59
Kruuse Bricks (Pty.), Ltd.	Cambridge Community Centre (Pty.), Ltd.	16/6/59
A.B.C. Auto Auctioneers (Pty.), Ltd.	R. & C. Scott's Garage (Pty.), Ltd.	16/6/59
Tempe Brickworks, Ltd.	Tempe Finance Company, Ltd.	16/6/59
Channel Drugs (Pty.), Ltd.	FBA Pharmaceuticals (S.A.) (Pty.), Ltd.	17/6/59
Federated Steel Industries, Ltd.	Transvaal-American Mining and Investment Company of S.A., Ltd.	19/6/59
Nick Claassen Investments (Pty.), Ltd.	W.S.D. Investments (Pty.), Ltd.	19/6/59
De Marigny, Thorpe & Mayer (Pty.), Ltd.	De Marigny & Thorpe (Pty.), Ltd.	19/6/59
Nortons-Tividale S. Africa (Pty.), Ltd.	Nortons-Tividale (South Africa) (Pty.), Ltd.	22/6/59
Robinson & Puckle (Pty.), Ltd.	Nkwalini Stores (Pty.), Ltd.	23/6/59
Billpeth & Company (Pty.), Ltd.	Lothian Investments (Pty.), Ltd.	23/6/59
Reef Pharmacy, Ltd.	Ottawa Pharmacy, Ltd.	23/6/59
F.M.S. (Pty.), Ltd.	John Gibbons (Pty.), Ltd.	26/6/59
Suburban Transports, Ltd.	Delta Motors, Ltd.	27/6/59
Hosking & Macé (Pty.), Ltd.	H. M. Hosking & Company (Pty.), Ltd.	25/6/59
South African Securities, Ltd.	The Hans Merensky Investment and Trust Company, Limited	27/6/59
Hojem & Preen (Pty.), Ltd.	Malini (Pty.), Ltd.,	27/6/59
Merino Fish and Chips (Pty.), Ltd.	Bay Liquor Distributors (Ptv.), Ltd.	27/6/59
Rose Mount Holdings (Pty.), Ltd.	Allen Hirschberg Agencies (Pty.), Ltd.	27/6/59
Springbok Drive-In Cinemas (Pty.), Ltd.	The Derek Aircraft Corporation (Pty.), Ltd.	27/6/59
Empire Ink Industries (Pty.), Ltd.	The Mirror (Pty.), Ltd.	30/6/59
Fontainebleau Linden Holdings, Ltd.	Beacon Island Power Supply, Ltd.	30/6/59
Anderson & Smail (Pty.), Ltd.	Simba Foods (Pty.), Ltd.	30/6/59
Fulchrum Investments (Pty.), Ltd.	Carlem Properties (Kimberley) (Pty.), Ltd.	23/6/59
Universal Cash Register Company (Pty.), Ltd.	U.C.R. Distributors (Pty.), Ltd.	30/6/59

4. REGISTRASIE VAN PROSPEKTUSSE.—*Registration of Prospectuses.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
Suid-Afrikaanse Aandele Beleggings, Beperk	£10,000	5/6/59
Bay Hall Trust, Ltd., incorporated in England under the Companies Act, 1929, and a subsidiary of Union Corporation, Ltd.	£3,500,000	22/6/59
African General Savings Bank, Ltd.	£25,000	24/6/59

5. BEVELE VAN DIE HOF.—*Orders of the Court.*

(*a*) Verpligte likwidasie.—*Compulsory Liquidation.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Bevel. *Date of Order.*
South African Sand and Tile Co. (Pty.), Ltd., Benoni	£1,000	26/5/59
O.S. Bazaar (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,000	26/5/69
Autosafe Stove and Lamp Co. of South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	26/5/59
Vaal River General Dealers (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	26/5/59
Elka Products (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	26/5/59
Wilmot's Auto Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,000	26/5/59
Dudfield, Bretherton & Co. (Pietermaritzburg) (Pty.), Ltd., Durban	£10,000	28/5/59
Ellwin Agencies (Pty.), Ltd., Durban	£10,000	29/5/59
Marinus Investment Company (Pty.), Ltd., Potgietersrus	£35,000	26/5/59
Roltie Diesel Dienste (Pty.), Ltd., Bethal	£100	2/6/59
Horak & Muller (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	£100	2/6/59
Reiss Radio and Electrical (Pty.), Ltd., Durban	£1,000	5/6/59
Khandaan Drive-In Cinema (Pty.), Ltd., Johannesburg	£30,000	5/6/59
Outdoor Life (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	2/6/59
Winridge Investment Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	2/6/59

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Bevel. *Date of Order.*
Comtrac (Pty.), Ltd., Pretoria	£3,000	2/6/59
Kriel's Radio (Edms.), Bpk., Potgietersrus	£4,000	4/6/59
Tomlinson Hart Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	2/6/59
Combez Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£5,000	2/6/59
Ernst Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	19/5/59
Ben Naude (Edms.), Bpk., Potchefstroom	£100	4/6/59
Fordsburg Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	2/6/59
Elector Hotel (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	9/6/59
Marleen Stationers (Pty.), Ltd., Vereeniging	£1,000	11/6/59
Wendy's Confectionery (Pty.), Ltd., Klerksdorp	£4,000	11/6/59
E. V. Witte (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	9/6/59
R. Merris & Company (Pty.), Ltd., Lansdowne	£100	9/6/59
Chem Pharmacy (Pty.), Ltd., Johannesburg	£500	9/6/59
United Clothing Industries, Ltd., Johannesburg	£550,000	9/6/59
Capital Car Parts (Pty.), Ltd., Pretoria	£100	9/6/59
Jeppe Station Stores (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,000	2/6/59
Hoteliers (Pty.), Ltd., Johannesburg	£30,000	9/6/59
Caber Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	9/6/59
Dilwood Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	£20,000	9/6/59
Richman & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	9/6/59
Union Shopfitters (Pty.), Ltd., Johannesburg	£11,000	16/6/59
Isabel's (Pty.), Ltd., Pretoria	£100	18/6/59
Ackerman's Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	16/6/59
Elephant Restaurant (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg	£1,500	22/6/59
Rioletta (Pty.), Ltd., Pretoria	£1,000	18/6/59
Toll Gate Motors (Pty.), Ltd., Cape Town	£2,000	24/6/59
B.K. Importing and Trading Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	23/6/59
Planet Stores (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	23/6/59
Lifts and Electrical (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	23/6/59
Wallis Housing Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	16/6/59
Transvaal Blokkiesvloere (Edms.), Bpk., Pretoria	£100	18/6/59
Arizona Milk Bar (Pty.), Ltd., Carltonville	£100	16/6/59

6. ALLERLEI.—*Miscellaneous.*

(*b*) Hofbevele.—*Orders of Court.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Bevel. *Date of Order.*	Aard van Bevel. *Nature of Order.*
Mbabane (Swaziland) Estates (Pty.), Ltd., Johannesburg	20/5/59	Vermindering van kapitaal tot £79/*Reduction of Capital to* £79.
Mincer Investments, Ltd., Johannesburg	19/5/59	Vermindering van kapitaal van £342,500 tot £276,875/*Reduction of Capital from* £342,500 *to* £276,875.
Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., Johannesburg	26/5/59	Vermindering van kapitaal van £2,143,650 tot £69,150/*Reduction of Capital from* £2,143,650 *to* £69,150.
Dunlop Industrial Products (Pty.), Ltd., Durban	15/5/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
Metropolitan Timber Company (Pty.), Ltd., Germiston	28/5/59	Belê van krediteursvergadering/*Calling a meeting of Creditors.*
Chambon Products (South Africa) (Pty.), Ltd., Durban	5/6/59	Vermindering van kapitaal van £30,000 tot £5,625/*Reduction of Capital from* £30,000 *to* £5,625.
The Anglo American Clothing Depot (Pty.), Ltd., Johannesburg	28/5/59	Belê van 'n krediteursvergadering/*Calling a meeting of Creditors.*
Union and Rhodesian Building and Finance (Pty.), Ltd., Johannesburg	12/5/59	(1) Bekragtiging van aanbod tot skikking/*Sanctioning of offer of Compromise.* (2) Kanselering van finale likwidasie/*Cancellation of Final Liquidation.*
Middlevlei Estate and Gold Mining Company, Ltd., Johannesburg	9/6/59	Vermindering van kapitaal van £500,000 tot £218,205. 10s./*Reduction of Capital from* £500,000 *to* £218,205. 10*s.*
S. J. Labuschagne (Pty.), Ltd., Vanderbijlpark	2/6/59	Bekragtiging van geregtelike bestuur/*Confirmation of Judicial Management.*
The South Western Districts Land and Finance Corporation, Limited, Johannesburg	2/6/59	Vermindering van nominale kapitaal van £10,000 tot £500 en van uitgereikte kapitaal van £4,004 tot £200. 4s./*Reduction of Nominal Capital from* £10,000 *to* £500 *and of the Issued Capital from* £4,004 *to* £200. 4*s.*
Lion Furniture Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	9/6/59	Belê van 'n krediteursvergadering / *Calling a Meeting of Creditors.*
Naiker's Store Bus Services (Pty.), Ltd., Durban	5/6/59	Belê van 'n krediteursvergadering / *Calling a Meeting of Creditors.*
Geo. Raymond & Son (Pty.), Ltd., Claremont	9/6/59	Bekragtiging van geregtelike bestuur/*Confirmation of Judicial Management.*
Roco Motors (Pty.), Ltd., Ventersdorp	4/6/59	Bekragtiging van geregtelike bestuur/*Confirmation of Judicial Management.*
Hofmeyer & Grewar (Edms.), Bpk., Somerset-Wes	20/5/59	Bekragtiging van aanbod tot skikking/*Sanctioning of Offer of Compromise.*
Stark & Scott Estates, Ltd., Springs	9/6/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
P.M.H. Development Company (Pty.), Ltd., Somerset West.	—	Belê van 'n krediteursvergadering / *Calling a Meeting of Creditors.*
Investment Propositions (Pty.), Ltd., Durban	19/6/59	Vermindering van kapitaal van £35,000 tot £1,500/*Reduction of Capital from* £35,000 *to* £1,500.
South African Securities, Ltd., Johannesburg	16/6/59	Vermindering van kapitaal van £230,000 tot £115,000/*Reduction of Capital from* £230,000 *to* £115,000.
Ross Transport Company, Ltd., Germiston	16/6/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
Eaben Residences, Ltd., Cape Town	17/6/59	Omskepping in 'n private maatskappy/*Conversion into a Private Company.*
Metropolitan Timber Co. (Pty.), Ltd., Germiston	25/6/59	Aanbod tot skikking/*Offer to Compromise.*
The Nigel Gold Mining Co., Ltd., Johannesburg	16/6/59	Vermindering van kapitaal tot £108,750/*Reduction of Capital to* £108,750.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Bevel. *Date of Order.*	Aard van Bevel. *Nature of Order.*
Rose Deep, Ltd., Johannesburg	9/6/59	Vermindering van kapitaal tot £122,500/*Reduction of Capital to* £122,500.
S. Shubitz (Pty.), Ltd., Johannesburg	30/6/59	Vermindering van kapitaal van £35,000 tot £17,500/*Reduction of Capital from* £35,000 *to* £17,500.
Penn Cinemas (Pty.), Ltd., Durban	19/6/59	Terugplasing op register/*Restoration to Register.*
F. Romney & Company, Ltd., Cape Town	23/6/59	Vermindering van kapitaal tot £250/*Reduction of Capital to* £250.
N.C. Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59	Terugplasing op register/*Restoration to Register.*
V.N.C. Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59	Terugplasing op register/*Restoration to Register.*
The Anglo-American Clothing Depot (Pty.), Ltd., Johannesburg	25/6/59	Bekragtiging van aanbod tot skikking/*Sanctioning of Offer to Compromise.*
Manning Motors (Pty.), Ltd., East London	25/6/59	Bekragtiging van geregtelike bestuur/*Confirmation of Judicial Management.*
Jeffrey, Davis & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	—	Belê van 'n krediteursvergadering / *Calling a Meeting of Creditors.*

6A. ONTBINDING VAN MAATSKAPPYE, INGEVOLGE ARTIKEL *honderd vier-en-sewentig* (1).
Dissolution of Companies, in terms of section one hundred and seventy-four (1).
(*a*) Vrywillige likwidasie.—*Voluntary Liquidation.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Ontbinding. *Date of Dissolution.*
Ankara Estates, Ltd., Johannesburg	£1,000	26/6/59

7. ONTBINDING VAN MAATSKAPPYE.—*Dissolution of Companies.*
(*b*) Verpligte likwidasie.—*Compulsory Liquidation.*

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Ontbinding. *Date of Dissolution.*
Karoo Koeldranke en Roomys (Edms.), Bpk., Oudtshoorn	£30,000	27/5/59
Carlisle Residential Hotel (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	8/6/59
Mysco (Pty.), Ltd., Vereeniging	£2,000	8/6/59
Bavan Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,000	8/6/59
Citysquare House (Pty.), Ltd., Durban	£2,000	16/3/59
North End Stores (Pty.), Ltd., Johannesburg	£500	8/6/59
Carlin-Aldra Rabbitry (Pty.), Ltd., Johannesburg	£5,000	8/6/59
Hatting & Fitzgerald (Pty.), Ltd., Henneman	£1,000	15/6/59
Wolbers Leather Works (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,000	8/6/59
The Yeoman Erection Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,000	18/6/59
Creed Air Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg	£25,000	24/6/59
L. & S. Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	£40,000	24/6/59
Robot Tie Manufactures (Pty.), Ltd., Johannesburg	£600	24/6/59
Chez Lapin (Pty.), Ltd., Johannesburg	£500	24/6/59
Incorporated Electrical Trading Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,000	18/6/59
Camden Construction Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	£100	18/6/59
Maltman's Garages (Pty.), Ltd., Springs	£5,000	18/6/59

KENNISGEWING No. 487 VAN 1959.

TWEEDE WESTELIKE RONDGANG, 1959, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Regterpresident van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet No. 54 van 1949, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof, die gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het, onderworpe aan veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak word:—

Die distrik Vanrhynsdorp met die subdistrik Vredendal, die distrikte Clanwilliam, Calvinia, Williston, Namakwaland (Springbok) met die subdistrik Port Nolloth.

Die distrik Malmesbury met die subdistrik Moorreesburg, die distrikte Vredenburg, Hopefield en Piketberg met die subdistrik Porterville.

Die distrik Victoria-Wes met die distrikte Carnarvon en Richmond.

Die distrik Beaufort-Wes met die distrikte Fraserburg, Prins Albert en Laingsburg.

Die distrik Worcester met die distrikte Sutherland en Ladismith.

NOTICE No. 487 OF 1959.

SECOND WESTERN CIRCUIT, 1959, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Vanrhynsdorp with the sub-district of Vredendal, the Districts of Clanwilliam, Calvinia, Williston, Namaqualand (Springbok) with the sub-district of Port Nolloth.

The District of Malmesbury with the sub-district of Moorreesburg, the Districts of Vredenburg, Hopefield and Piquetberg with the sub-district of Porterville.

The District of Victoria West with the Districts of Carnarvon and Richmond.

The District of Beaufort West with the Districts of Fraserburg, Prince Albert and Laingsburg.

The District of Worcester with the Districts of Sutherland and Ladismith.

Die distrik Ceres met die distrik Tulbagh en die subdistrik Wolseley.

Die distrik Swellendam met die subdistrik Bonnievale en die distrikte Robertson en Montagu.

Die distrik Mosselbaai met die distrikte Heidelberg en Riversdal en die subdistrik Albertinia.

Die distrik George.

Die distrik Knysna.

Die distrik Oudtshoorn met die distrikte Calitzdorp, Willowmore en Uniondale met die subdistrik Joubertina.

Die distrik Paarl met die distrik Wellington.

Die distrik Stellenbosch met die distrik Somerset-Wes en die subdistrik Die Strand.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe, sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen sal word.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 4de dag van Augustus 1959.

J. J. MYBURGH,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Kaap Provinsiale Afdeling).

BYLAE.

TWEEDE WESTELIKE RONDGANG, 1959, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Vanrhynsdorp, 9.30 vm., Dinsdag, 1 September 1959.
Malmesbury, 9.30 vm., Dinsdag, 8 September 1959.
Victoria-Wes, 9.30 vm., Maandag, 14 September 1959.
Beaufort-Wes, 9.30 vm., Donderdag, 17 September 1959.
Worcester, 9.30 vm., Maandag, 21 September 1959.
Ceres, 9.30 vm., Maandag, 28 September 1959.
Swellendam, 9.30 vm., Maandag, 28 September 1959.
Mosselbaai, 9.30 vm., Woensdag, 30 September 1959.
George, 9.30 vm., Maandag, 5 Oktober 1959.
Knysna, 9.30 vm., Donderdag, 8 Oktober 1959.
Oudtshoorn, 9.30 vm., Dinsdag, 13 Oktober 1959.
Paarl, 9.30 vm., Maandag, 5 Oktober 1959.
Stellenbosch, 9.30 vm., Maandag, 12 Oktober 1959.

KENNISGEWING No. 494 VAN 1959.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees, gegee word.

The District of Ceres with the District of Tulbagh and the sub-district of Wolseley.

The District of Swellendam with the sub-district of Bonnievale and the Districts of Robertson and Montagu.

The District of Mossel Bay with the Districts of Heidelberg and Riversdale and the sub-district of Albertinia.

The District of George.

The District of Knysna.

The District of Oudtshoorn with the Districts of Calitzdorp, Willowmore and Uniondale with the sub-district of Joubertina.

The District of Paarl with the District of Wellington.

The District of Stellenbosch with the District of Somerset West and the sub-district of The Strand.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town, this 4th day of August, 1959.

J. J. MYBURGH,
Registrar of the Supreme Court of South Africa
(Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

SECOND WESTERN CIRCUIT, 1959, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Vanrhynsdorp, 9.30 a.m., Tuesday, 1st September, 1959.
Malmesbury, 9.30 a.m., Tuesday, 8th September, 1959.
Victoria West, 9.30 a.m., Monday, 14th September, 1959.
Beaufort West, 9.30 a.m., Thursday, 17th September, 1959.
Worcester, 9.30 a.m., Monday, 21st September, 1959.
Ceres, 9.30 a.m., Monday, 28th September, 1959.
Swellendam, 9.30 a.m., Monday, 28th September, 1959.
Mossel Bay, 9.30 a.m., Wednesday, 30th September, 1959.
George, 9.30 a.m., Monday, 5th October, 1959.
Knysna, 9.30 a.m., Thursday, 8th October, 1959.
Oudtshoorn, 9.30 a.m., Tuesday, 13th October, 1959.
Paarl, 9.30 a.m., Monday, 5th October, 1959.
Stellenbosch, 9.30 a.m., Monday, 12th October, 1959.

NOTICE No. 494 OF 1959.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication, stating whether the party or parties making such representations, intend to be present or to be represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van Lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Willem Johannes Naudé, Stateway 260, Welkom, O.V.S., en Lukas Janhardus de Beer, Posbus 590, Welkom, O.V.S. (Welkom Air Charters). (B) (i) Nie-vasgestel. (C) 1 passasier, 1s. 6d. per myl; 2 passasiers, 1s. 7d. per myl; 3 passasiers, 1. 9d. per myl. (D) Fairchild. (E) Unie van Suid-Afrika; uitgangsbasis, Welkom; (ii) vliegopleiding. (C) £3 per uur enkel, £4 per uur dubbel. (D) Tiger Moth. (E) Welkom, Bloemfontein, Kimberley, Kroonstad.

(A) R.A.N. Turvey (Avex Air), Posbus 312, Johannesburg. (B) Vliegopleiding. (C) Tot £4. 10s. per uur dubbel en enkel. (D) Aeronca. (E) Randse Lughawe.

(A) Desmond Bolton (Cargo Carriers), Pk. Randse Lughawe, Germiston. (B) Nie-vasgestel (Beperk). (C) 1s. 7½d. per myl. (D) Cessna 175. (E) Afrika suid van ewenaar; uitgangsbasis, Randse Lughawe.

(A) Africair, Ltd., Marshallstraat 80, Johannesburg. (B) Handelslugdiens: Lugopnames, lugfotografie, geofisiese dienste wat lugmagnetometer en scintillometer insluit. (C) Soos met kliënte en/of geofisikus gereël. (D) 3 Douglas DC 3 vliegtuie, 1 De Havilland Rapide, 1 Beech. D 18S.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Travelair (Pty.), Ltd., Posbus 71, Bramley, Distrik Johannesburg. (B) Nie-vasgestel. (C) Piper Commanche, 1s. 6d. tot 1s. 9d. per myl; Piper Tripacer, 1s. 3d. tot 1s. 6d. per myl; Piper Apache, 2s. 6d. per myl. (D) Piper Commanche, Piper Tripacer, Piper Apache. (E) Afrika suid van die ewenaar; uitgangsbasisse, Grand Central-lughawe, Randse Lughawe.

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 731, Windhoek. (B) Nie-vasgestel. (C) Tot 5s. per myl na gelang van vliegtuig. (D) Cessna 182, Cessna 172, Cessna Skylane, Piper Tripacer. (E) Vasteland van Afrika; uitgangsbasis, Windhoek, S.W.A.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., Posbus 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 231, gedateer 25 Augustus 1958: (i) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Apache"; (ii) onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Apache, 2s. 6d. per myl"; (iii) onder „Uitgangsbasis" voeg by „Randse Lughawe".

(A) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 11187, Johannesburg. (B) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 250, gedateer 17 Maart 1959: Skrap „Die lugdiens sal slegs in die dag onder Vol Sig (VFR) geëksploiteer word".

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Willem Johannes Naudé, 260 Stateway, Welkom, O.F.S., and Lukas Janhardus de Beer, P.O. Box 590, Welkom, O.F.S. (Welkom Air Charters). (B) (i) Non-scheduled. (C) 1 passenger, 1s. 6d. per mile; 2 passengers, 1s. 7d. per mile; 3 passengers, 1s. 9d. per mile. (D) Fairchild. (E) Union of South Africa, base of operations, Welkom; (ii) flying training. (C) £3 per hour solo, £4 per hour dual. (D) Tiger Moth. (E) Welkom, Bloemfontein, Kimberley, Kroonstad.

(A) R.A.N. Turvey (Avex Air), P.O. Box 312, Johannesburg. (B) Flying Training. (C) Up to £4. 10s. per hour dual and solo. (D) Aeronca. (E) Rand Airport.

(A) Desmond Bolton (Cargo Carriers), P.O. Rand Airport, Germiston. (B) Non-scheduled (restricted). (C) 1s. 7½d. per mile. (D) Cessna 175. (E) Africa, south of the Equator; base of operations, Rand Airport.

(A) Africair, Ltd., 80 Marshall Street, Johannesburg. (B) Aerial Work: Aerial survey, aerial photography, geophysical services including magno-metric and scintillometer. (C) As arranged with clients and/or geophysicists. (D) 3 Douglas DC 3's, 1 de Havilland Rapide, 1 Beech. D 18S.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., P.O. Box 71, Bramley, District Johannesburg. (B) Non-scheduled. (C) Piper Commanche, 1s. 6d. to 1s. 9d. per mile; Piper Tripacer, 1s. 3d. to 1s. 6d. per mile; Piper Apache, 2s. 6d. per mile. (D) Piper Commanche, Piper Tripacer, Piper Apache. (E) Africa, south of the Equator; bases of operation, Grand Central Aerodrome, Rand Airport.

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 731, Windhoek. (B) Non-scheduled. (C) Up to 5s. per mile according to aircraft. (D) Cessna 182, Cessna 172, Cessna Skylane, Piper Tripacer. (E) Continent of Africa; base of operations, Windhoek, S.W.A.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the alteration, modification or amendment of the licence, or conditions thereof which have been applied for.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., P.O. Box 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 231, dated 25th August, 1958: (i) Under "Aircraft to be used" add "Piper Apache"; (ii) under "Tariff of charges" add "Piper Apache, 2s. 6d. per mile"; (iii) under "Base of operations" add "Rand Airport".

(A) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 11187, Johannesburg. (B) Protea Lugdiens (Edms.), Bpk. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 250, dated 17th March, 1959: Delete "The Air Service shall be operated by day under VFR conditions".

(A) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd., Skoollaan 7, Sunnyridge, Germiston. (B) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 254, gedateer 12 Mei 1959: (i) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna 180 en Cessna 175"; (ii) onder „Tarieweskaal" voeg by „Cessna 180 en Cessna 175, 1s. 6d. tot 1s. 9d. per myl".

(A) Vaalharts Vliegklub, Pk. Border. (B) Vaalharts Vliegklub. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 248, gedateer 18 Februarie 1959: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skraap "Aeronca" en vervang deur „Piper Cruiser".

(A) South West Air Transport (Pty.), Ltd., Posbus 731, Windhoek. (B) South West Air Transport (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 137, gedateer 15 Desember 1954: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane, Cessna 175/172/182"; (*b*) wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 91, gedateer 27 Mei 1955: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane, Cessna 175/172/182"; (*c*) wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 128, gedateer 25 November 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane, Cessna 175/174/182".

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 731, Windhoek, S.W.A. (B) Oryx Aviation (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 192, gedateer 20 Maart 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Apache, Navion, Cessna Skylane, Cessna 175"; (*b*) wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 191, gedateer 11 April 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Apache, Navion, Cessna Skylane, Cessna 175/172".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 228, gedateer 9 Julie 1958: (i) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna 310"; (ii) onder „Tarieweskaal" skrap „Tussen 1s. 3d. en 2s. per myl" en vervang deur „Tussen 1s. 3d. en 3s. per myl".

BYLAE D.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van huidige lisensiehouer. (B) Besonderhede van lisensie ten opsigte waarvan oordrag gevra word. (C) Naam en adres van voorgestelde oordragnemer van die lisensie.

(A) South West Air Transport (Pty.), Ltd., Posbus 731, Windhoek. (B) (*a*) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 137, gedateer 15 Desember 1954. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek; (*b*) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 91, gedateer 27 Mei 1955. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek; (*c*) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 128, gedateer 25 November 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek.

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 731, Windhoek. (B) (*a*) Vliegopleidingslugdienslisensie No. 192, gedateer 20 Maart 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek; (*b*) Handelslugdienslisensie No. 191, gedateer 11 April 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek.

(A) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd., 7 School Avenue, Sunnyridge, Germiston. (B) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 254, dated 12th May, 1959: (i) Under "Aircraft to be used" add "Cessna 180 and Cessna 175"; (ii) under "Tariff of charges" add "Cessna 180 and Cessna 175, 1s. 6d. to 1s. 9d. per mile".

(A) Vaalharts Vliegklub, P.O. Border. (B) Vaalharts Vliegklub. (C) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 248, dated 18th February, 1959: Under "Aircraft to be used" delete "Aeronca" and insert "Piper Cruiser".

(A) South West Air Transport (Pty.), Ltd., P.O. Box 731, Windhoek. (B) South West Air Transport (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 137, dated 15th December, 1954: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane, Cessna 175/172/182". (*b*) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 91, dated 27th May, 1955: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane, Cessna 175/172/182". (*c*) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 128, dated 25th November, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane, Cessna 175/172/182".

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 731, Windhoek, S.W.A. (B) Oryx Aviation (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 192, dated 20th March, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Piper Apache, Navion, Cessna Skylane, Cessna 175"; (*b*) amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 191, dated 11th April, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Piper Apache, Navion, Cessna Skylane, Cessna 175/172".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 228, dated 9th July, 1958: (i) Under "Aircraft to be used" add "Cessna Model 310"; (ii) under "Tariff of charges" delete "Between 1s. 3d. and 2s. per mile" and insert "Between 1s. 3d. and 3s. per mile".

SCHEDULE D.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE TRANSFER OF LICENCES.

(A) Name and address of present holder. (B) Particulars of licence in respect of which transfer is sought. (C) Name and address of proposed transferee of licence.

(A) South West Air Transport (Pty.), Ltd., P.O. Box 731, Windhoek. (B) (*a*) Scheduled Air Transport Service Licence No. 137, dated 15th December, 1954. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek; (*b*) Scheduled Air Transport Service Licence No. 91, dated 27th May, 1955. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek; (*c*) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 128, dated 25th November, 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek.

(A) Oryx Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 731, Windhoek. (B) (*a*) Flying Training Air Service Licence No. 192, dated 20th March, 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek; (*b*) Aerial Work Air Service Licence No. 191, dated 11th April, 1957. (C) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid van agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £9,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 21 Augustus 1959, ontvang sal word van banke en ander finansiële instellings in die Unie van Suid-Afrika wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank goedgekeur is.

Elke tender moet vir Skatkisbiljette met 'n looptyd van een-en-negentig dae en vir 'n bedrag van minstens £50,000 in veelvoude van £5,000 wees. Biljette waarvoor op Vrydag, 21 Augustus 1959, getender word, sal 27 Augustus 1959 gedateer wees en op 26 November 1959 verval.

Elke tender moet in ewe veelvoude van een pennie die bedrag *per centum* vermeld, wat betaal sal word vir die biljette waarom aansoek gedoen word.

Die uitslag van die tender sal in die namiddag van dieselfde dag op die kennisgewingbord in die ingangsportaal van die Bank se hoofkantoor te Pretoria geplaas word. Dit sal ook so spoedig doenlik daarna in die pers verskyn.

Daarby sal kennisgewings voor of op 22 Augustus 1959 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 27 Augustus 1959 geskied nie. Die betrokke biljette sal so spoedig doenlik uitgereik word.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

✱ TENDERS VIR 'N MYNHUURKONTRAK.

Tenders word ingewag vir 'n mynhuurkontrak ten opsigte van chroommynregte op die Bantoestamplaas Vlakfontein No. 2.D.164 (ou No. 305), distrik Rustenburg. Die volgende inligting word verstrek:—

1. Goedkeuring om die terrein te gaan besigtig is verkrygbaar by die kantoor van die Bantoesakekommissaris *Pilanesberg*.

2. Tenders moet aandui watter minimum tantiéme per maand en watter tantiéme per ton (2,000 lb.) chroomerts aangebied word.

3. Tenderaars moet duidelik aandui oor welke finansiële middele en tegniese bekwaamheid hulle beskik om mynbou doeltreffend te onderneem, en moet aandui watter reëlings hulle in staat is om te tref vir die beskikking oor chroomerts wat op die grond voorkom.

4. Die termyn van 'n mynhuurkontrak sal tot 'n periode van 10 jaar beperk wees; daarna mag hernuwing na goeddunke van die grondeienaars en van die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling geskied.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agents for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £9,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 21st August, 1959, from banking and other financial institutions in the Union of South Africa approved by the South African Reserve Bank.

Each tender must be for Bills in an amount of not less than £50,000, in multiples of £5,000, payable at ninety-one days after date. Bills tendered for on Friday, the 21st August, 1959, will be dated 27th August, 1959, and will mature on 26th November, 1959.

Each tender must specify the amount *per centum* in an even multiple of one penny which will be paid for the amount applied for.

The result of the tender will be placed on the notice board in the entrance hall of the Bank's Head Office in Pretoria on the afternoon of the same day. It will also appear in the press as soon thereafter as possible.

In addition notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 22nd August, 1959, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 27th August, 1959. The relative Bills will be issued as soon thereafter as practicable.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

✱ TENDERS FOR A MINING LEASE.

Tenders are awaited for a mining lease in respect of chrome mining rights on the Bantu Tribal farm Vlakfontein No. 2.D.164 (old No. 305), District of Rustenburg. The following information is furnished:—

1. Permission to view the area is obtainable from the Bantu Affairs Commissioner, *Pilanesberg*.

2. Tenders must indicate the minimum royalty per month and royalty per ton (2,000 lb.) chrome ore offered.

3. Tenderers must clearly indicate what financial means and technical capabilities they possess to properly undertake mining and must indicate what arrangements they are able to make in order to dispose of the chrome ore found on the property.

4. The term of a mining lease will be limited to a period of ten years; thereafter renewals may take place in the discretion of the owners of the land and the Minister of Bantu Administration and Development.

5. Dit sal 'n voorwaarde van die mynhuurkontrak wees dat die regte of enige belang daarin nie sonder goedkeuring van die Minister gesedeer of oorgedra kan word nie.

6. Verseëlde tenders moet in tweevoud gerig word aan die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Posbus 384, Pretoria, en moet duidelik gemerk wees: „Tender vir Mynhuurkontrak (Verw. 212/308)".

7. Die Departement verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en geen redes vir die verwerping van 'n tender sal verstrek word nie.

8. Die sluitingsdatum vir tender is 15 Oktober 1959. 212/308.

5. It will be a condition of the mining lease that the rights or any interest therein may not be ceded or transferred without the approval of the Minister.

6. Sealed tenders must be addressed in duplicate to the Secretary for Bantu Administration and Development, P.O. Box 384, Pretoria, and must be clearly marked: "Tender for Mining Lease (Ref. 212/308)".

7. The Department does not bind itself to accept the highest or any tender and no reasons will be given for the refusal of a tender.

8. The closing date for tenders is the 15th October, 1959. 212/308.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1959.		1959.
Krugersdorp (T.P.): Uitbreiding aan die outomatiese telefoonsentrale en poskantoor. Tender No. D.P.W. 615	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Aug.
Humansdorp (K.P.): Nuwe Publieke Kantore. Tender No. D.P.W. 616	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	14 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Sept.
Melmoth (Natal): Woning vir 'n tegnikus van Poswese, Tipe B3. Tender No. D.P.W. 629	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.
Pretoria-Noord (Tvl.): Outomatiese telefoonsentrale-gebou. Tender No. D.P.W. 626	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.
Nqamakwe, (K.P.): Woning vir Assistent-naturellekommissaris, Tipe B3. Tender No. D.P.W. 627	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.
Kaapstad (K.P.): Nuwe outomatiese en hooflynsentrale-gebou. Tender No. D.P.W. 628	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Okt.
*Lady Grey (K.P.): Woning vir Landdros, Tipe B3. Tender D.P.W. 635	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	28 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*d*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1959.		1959.
Krugersdorp (T.P.): Enlargement of automatic telephone exchange and post office. Tender No. P.W.D. 615	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Sept.
Humansdorp (C.P.): New Public Offices. Tender No. P.W.D. 616	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Sept.
Melmoth (Natal): House for postal technician, Type B3. Tender No. P.W.D. 629	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Sept.
Pretoria North (T.P.): Automatic telephone exchange building. Tender No. P.W.D. 626	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Sept.
Nqamakwe (C.P.): House for Assistant Native Commissioner, Type B3. Tender No. P.W.D. 627	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, Johannesburg	17th Sept.
Cape Town (C.P.): New automatic and trunk telephone exchange building. Tender No. P.W.D. 628	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st Oct.
*Lady Grey (C.P.): House for Magistrate, Type B3. Tender P.W.D. 635	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	28th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	24th Sept.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Naledistasie van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 28 Augustus 1959.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Naledi.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other travellers' requisites at Naledi station to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 28th August, 1959.

Tender forms with full information regarding the conditions of these lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Naledi.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9746—14

✱ TENDER No. C.C.E. 950.

BOUSTAALWERK.

Tenders word ingewag vir die lewer en installeer van boustaalraamwerk vir die Lugdiens se Eindpuntgebou, Johannesburg.

Op en na 14 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 11 September 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 7979..	Vis (stockvis).....	4/9/59
C. 7966..	Sinjaalkabel.....	4/9/59
G. 7937..	Droogslypmasjiene.....	11/9/59
D. 7923..	Rolluikdeure.....	11/9/59
D. 7899..	Staaldeurrame en -vensters.....	11/9/59
F. 7958..	Strooptenkleunwaens.....	11/9/59

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERWYSIGINGS.

F. 7952..	Wysiging no. 1.....	Swaar slepers. Sluitingsdatum verander na 4/9/1959.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. C.C.E. 951.

Tenders word ingewag vir die lewer en installeer van 'n staalspiraaltrap in die nuwe voorstedelike binnepleingebou vir blankes, Johannesburgstasie.

Op en na 14 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 11 September 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 950.

STRUCTURAL STEELWORK.

Tenders are invited for the supply and installation of structural steel framework for the Airways' Terminal Building, Johannesburg.

On and after 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of the tender documents may be obtained from the abovementioned office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 11th September, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9747—14

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 7979..	Fish (Stockfish).....	4/9/59
C. 7966..	Signalling cable.....	4/9/59
G. 7937..	Dry floor grinders.....	11/9/59
D. 7923..	Roller shutter doors.....	11/9/59
D. 7899..	Steel door frames and windows.....	11/9/59
F. 7958..	Molasses tank semi-trailers.....	11/9/59

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

9755—14

✱ TENDER ALTERATIONS.

F. 7952..	Amendment No. 1.....	Heavy Haulers. Closing date amended to to 4/9/1959.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

9756—14

✱ TENDER No. C.C.E. 951.

Tenders are invited for the supply and fixing of a steel spiral staircase in the new suburban concourse building for Europeans, Johannesburg Station.

On and after 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender documents may be obtained from the abovementioned office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 11th September, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9754—14

✱ TENDER No. C.C.E. 949.

Tenders word ingewag vir die lewer en vassit van dakbedekking op die opleidingsaal en kantoorgebou op Jan Smutslughawe, Transvaal.

Op en na 14 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Siviele Hoofingenieur, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 12 middag op Vrydag, 11 September 1959.

A. GOLDSTEIN,
Siviele Hoofingenieur.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Heidelberg, Transvaal, van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 28 Augustus 1959.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Heidelberg.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 932.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n stasiegebou, goederekantoorgebou, ens., op Otjiwarongo, Suidwes-Afrika.

Op en na Vrydag, 14 Augustus 1959, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Distriksingenieur in beheer (aanleg), Otjiwarongo, dié van die Distriksingenieur (Aanleg), Windhoek, en die van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Distriksingenieur in beheer (aanleg), Otjiwarongo, en dié van die Distriksingenieur (aanleg), Windhoek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 11 September 1959.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. C.C.E. 949.

Tenders are invited for the supply and fixing of roof covering on the training hall and office building, Jan Smuts Airport, Transvaal.

On and after 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of the tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

Tenders are returnable to the Chief Civil Engineer, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 12 noon on Friday, 11th September, 1959.

A. GOLDSTEIN,
Chief Civil Engineer.
9753—14

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other travellers' requisites at Heidelberg, Transvaal, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 28th August, 1959.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Heidelberg.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9751—14

✱ TENDER No. C.C.E. 932.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of a station building, goods office building, etc., at Otjiwarongo, South-West Africa.

On and after Friday, 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the District Engineer in Charge (Construction), Otjiwarongo, the District Engineer (Construction), Windhoek, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), copies of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the offices of the District Engineer in Charge (Construction), Otjiwarongo, and the District Engineer (Construction), Windhoek.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 11th September, 1959.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.
9750—14

✻ TENDER No. C.C.E. 947.

Tenders word ingewag vir die lewer en installeer van ventilasiestelsels in die nuwe administratiewe kantoorgebou, Kaapstad.

Op en na 14 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies), kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die bogemelde kantore.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 11 September 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

PADVERVOERDIENS.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir Kontrak No. RTS. 5274-D.D/PT 1959-1960.

Herstel en bediening van „Cummins" Dubbelskyf brandstofpompe en inspuiters en „Pressure Time" tipe brandstofpompe en inspuiters van die Administrasie se voertuie. Hierdie voertuie word op die afdeling Natal gebruik.

Tenderdokumente kan verkry word van:

1. Afdelingsbestuurder se Padvervoerkantoor, Durban.
2. Die Hoofbestuurder se Padvervoerkantoor, Kamer 206, Suidstasie-gebou, De Villiersstraat, Johannesburg.

Verseëlde Tenders ten opsigte van die bovermelde kontrak moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Vrydag, 28 Augustus 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. C.C.E. 942.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS: SKUTLOODS, SPOORBAANINSPEKTEUR SE MAGASYN, KAJUIT, SUBSTASIE, MOTORHUISE, MAGASYN EN WASGERIEWE, ENS.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n skutloods, spoorbaaninspekteur se magasyn, kajuit, substasies, motorhuise, kantoor, magasyn en wasgeriewe, koelkamer, veranderings, keermuur, ens. in Windhoek, Suidwes-Afrika.

Op en na 14 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Distriksingenieur, Windhoek, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en 'n stel tekenings verkry word van die kantoor van die Distriksingenieur, Windhoek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 11 September 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. C.C.E. 947.

Tenders are invited for the supply and installation of ventilation schemes in the new administrative office building, Cape Town.

On and after 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Construction, Cape Town, and the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), copies of the tender forms, specification and drawing may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 11th September, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9749—14

ROAD TRANSPORT SERVICE.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for Contract No. RTS. 5274-DD/PT. 1959-1960.

Repair and servicing of Cummins Double Disc type fuel pumps and injectors and Cummins Pressure Time type fuel pumps and injectors as fitted to the Administration's vehicles operating on the Natal System.

Tender documents are obtainable from:

1. System Manager's Road Transport Office, Durban.
2. General Manager's Road Transport Section, Room 206, Second Floor, South Station Building, De Villiers Street, Johannesburg.

Sealed tenders in respect of above-mentioned contract are returnable to the Chairman of the South African Railway's Tender Board, as directed in the tender documents.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 28th August, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9748—14

✻ TENDER No. C.C.E. 942.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS: EXCESS GOODS DEPOT, PERMANENT WAY INSPECTOR'S STORE, CABIN, SUB-STATION, GARAGES, STORE AND ABLUTION FACILITIES, ETC.

Tenders are invited for the erection and completion of excess goods depot, permanent way inspector's store, cabin, sub-station, garages, office, store and ablution facilities, cool room, alterations, retaining wall, etc. at Windhoek, South West Africa.

On and after 14th August, 1959, tender documents may be inspected at the office of the District Engineer, Windhoek, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender forms, specification and a set of drawings may be obtained from the office of the District Engineer, Windhoek.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors, embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 11th September, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9752—14.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van sweisstawe, elektrodes, stofbrille en skerms gedurende die tydperk 1 September 1959 tot 31 Augustus 1960. F.T. No. 32555.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Augustus* 1959.

Lewering van bitumenemulsie aan die Lugmagstasie, Langebaanweg. F.T. No. 25451.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Lydenburg- en Matlolahospitaal; Tronk, Keethuis en Provinsiale De Souza-koshuise, Lydenburg, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1960. F.T. No. 10680.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Augustus* 1959.

Lewering van melkerybenodigdhede aan die Transvaal-streek, Departement van Landbou, Pretoria. F.T. No. 25453.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Lewering van klaskamer/kaartspeeltafels, voubaar, staal, aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Slegs tenders ten opsigte van S.A. vervaardigde en/of gemonteerde goedere sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 462.

Beheer van maganiese opnamemasjiene in die Landdroskantore van Johannesburg, Pretoria, Kaapstad, Durban en Kroonstad en in die kantoor van die Griffier te Pretoria gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 463.

Lewering van leer aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 Junie 1960. F.T. No. 17572.

Lewering van rubberdryfbande gedurende die tydperk 1 November 1959 tot 31 Oktober 1960. F.T. No. 22551.

Lewering van afsluiters en krane gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. Alleen tenders vir goedere wat in die Unie geproduseer of gemonteer word, sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 20398.

Lewering van soldeersel en soldeermateriaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 20388.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *Augustus* 1959.

Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms aan die Departement van Gesondheid, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15059.

Sny, maak en afwerk van uniforms, nagklere, pette en oorpakke aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. 15060.

Lewering van gomlastiekpype aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 27528.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 31 *Augustus* 1959.

Lewering van fosfaatmengsel aan die Krygsproduksiekantoor gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1960. F.T. No. 12529.

Lewering van baaibroekies en vaal dasse aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15052.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of welding rods, electrodes, goggles and shields during the period 1st September, 1959, to 31st August, 1960. F.T. No. 32555.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th August*, 1959.

Supply of bitumen emulsion to the Air Force Station, Langebaanweg. F.T. No. 25451.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Lydenburg and Matlola Hospitals; Gaol, Keethuis, and De Souza Provincial Hostels, Lydenburg, during the period ending 31st August, 1960. F.T. No. 10680.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th August*, 1959.

Supply of dairy equipment to the Transvaal Region, Department of Agriculture, Pretoria. F.T. No. 25453.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th August*, 1959.

Supply of tables lecture/card, folding, steel, to the Department of Defence at Pretoria and Cape Town. Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 462.

Control of mechanical recording machines in the Magistrates' Offices of Johannesburg, Pretoria, Cape Town, Durban and Kroonstad and in the Office of the Registrar of the Supreme Court, Pretoria, during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 463.

Supply of leather to the Union Government during the period 1st October, 1959, to 30th June, 1960. F.T. No. 17572.

Supply of rubber transmission belting during the period 1st November, 1959, to 31st October, 1960. F.T. No. 22551.

Supply of stop-cocks and taps during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 20398.

Supply of solder and soldering materials during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 20388.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th August*, 1959.

Cut, make and trim of nurses uniforms to the Department of Health, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15059.

Cut, make and trim of uniforms, pajamas, helmets and overalls to the South African Police, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15060.

Supply of rubber hose to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 27528.

Tenders due 11 *a.m.*, 31*st August*, 1959.

Supply of phosphating compound to the Defence Production Office, Pretoria, during the period ending 30th June, 1960. F.T. No. 12529.

Supply of bathing trunks and drab ties to the South African Police, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15052.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411). *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van landbou-implemente aan die Departement van Landbou, Karroostreek. F.T. No. 37589.

Lewering van lusernbaalpers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 37590.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *September* 1959.

✱ Lewering en aflewering van sand aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Meadowlands en Diepkloof, gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1959. F.T. No. 25454.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1959.

Wasserydienste vir die Tegniese Kollege, Oos-Londen, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 31 Maart 1960. F.T. No. 17573.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *September* 1959.

Lewering van betonmengers, ens., aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 35266.

Lewering van trekker aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35268.

Lewering van fotografiese materiaal aan Staatsfilmproduksie gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1960. F.T. No. 7538.

Lewering van enjinspoedreëlaars aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 37593.

Lewering van verfspuite en lugtransformators aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37594.

Lewering van aste, wiele, ens., aan die Departement van Lande, Vaalhartsnedersetting. F.T. No. 37595.

✱ Lewering van trapfietse en onderdele aan die Regering gedurende die tydperk 1 November 1959 tot 31 Oktober 1959. F.T. No. 37600.

✱ Konstruksie, lewering en montering van bakke vir die vervoer van pale vir die Departement van Vervoer. F.T. No. 37601.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *September* 1959.

Lewering van binne-aarsinspuitings aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7536.

Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1 Desember 1959 tot 30 November 1960. F.T. No. 30408.

✱ Lewering van ou lappe aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15054.

✱ Sny, maak en afwerk van pette aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15056.

✱ Sny, maak en afwerk van pette aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15065.

✱ Lewering van reënjasse aan die Departement van Bosbou, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15066.

✱ Lewering van pette aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15067.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of agricultural implements to the Department of Agriculture, Karroo Region. F.T. No. 37589.

Supply of lucerne baling press to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 37590.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd September*, 1959.

✱ Supply and delivery of sand to the Natives Resettlement Board, Meadowlands and Diepkloof, during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 25454.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd September*, 1959.

Laundry services for the Technical College, East London, Department of Education, Arts and Science, during the period 1st October, 1959, to 31st March, 1960. F.T. No. 17573.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th September*, 1959.

Supply of concrete mixers, etc., to the Department of Prisons. F.T. No. 35266.

Supply of tractor to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35268.

Supply of photographic material to the State Film Productions during the period ending 30th June, 1960. F.T. No. 7538.

Supply of engine speed governors to the Department of Transport. F.T. No. 37593.

Supply of spray guns and air transformers to the Department of Defence. F.T. No. 37594.

Supply of axles, wheels, etc., to the Department of Lands, Vaalharts Settlement. F.T. No. 37595.

✱ Supply of bicycles and spares to the Government during the period 1st November, 1959, to 31st October, 1960. F.T. No. 37600.

✱ Construction, supply and mounting of pole carrier bodies for the Department of Transport. F.T. No. 37601.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th September*, 1959.

Supply of intravenous solutions and injections to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7536.

Supply of miscellaneous electrical material during the period 1st December, 1959, to 30th November, 1960. F.T. 30408.

✱ Supply of linen, old, to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15054.

✱ Cut, make and trim of caps to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15056.

✱ Cut, make and trim of caps to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15065.

✱ Supply of raincoats to the Department of Forestry, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15066.

✱ Supply of caps to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15067.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van lyfband geelkopergespes en -punte aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15068.

✱ Lewering van stoomketelpype, ens., aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27529.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 11 *September* 1959.

Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Sitrus- en Subtropiese Tuinbou Navorsingstasie, Nelspruit. F.T. No. 5282.

Lewering van isoniasidpoeier aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7537.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *September* 1959.

Lewering van sure aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 5284.

Lewering van diamantbooruitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 35270.

✱ Lewering van windasse vir trekkers aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37603.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 16 *September* 1959.

✱ Koop van olie, ghries, houtkissies, borspelde, standbeeldbrons, muurhorlosies, ens., van die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 465.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 17 *September* 1959.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5283.

Lewering van tuberkulosestuitmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7539.

Lewering van sweistoestelle, elektriese transformatortipe, aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. Slegs tenders vir produkte van Suid-Afrikaanse fabrikaat en/of montering sal oorweeg word. F.T. No. 32556.

✱ Lewering van kortbroeke, hemde, tunieks, broeke en kouse aan die Departement van Doeane en Aksyns en Gesondheid, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word . F.T. No. 15063.

✱ Lewering van katoenseildoek aan die Departement van Verdediging, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 17574.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 18 *September* 1959.

Lewering van boorslypmasjien aan Krygstuigwerkplaas, Tek. F.T. No. 32557.

✱ Vervanging van rubberdele van verskillende pompe van die Alluviale Staatsdelwerye gedurende die tydperk 1 November 1959 tot 30 Oktober 1960. F.T. No. 35271.

✱ Lewering van kruiptrekker en benodigdhede aan die Departement van Mynwese, S.A.D., Alexanderbaai. F.T. No. 37591.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 23 *September,* 1959.

Lewering van draaibanke, boormasjiene en slypmasjiene aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 32558.

✱ Lewering van elektroniese buise aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32560.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *September* 1959.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of belt brass buckles and tips to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15068.

✱ Supply of boiler tubing, etc., to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27529.

Tenders due 11 *a.m.,* 11*th September,* 1959.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Citrus and Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit. F.T. No. 5282.

Supply of isoniazid powder to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7537.

Tenders due 11 *a.m.,* 14*th September,* 1959.

Supply of acids to Government Departments during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 5284.

Supply of diamond-drill equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 35270.

✱ Supply of winches for tractors to the Department of Forestry. F.T. No. 37603.

Tenders due 11 *a.m.,* 16*th September,* 1959.

✱ Purchase of oils, greases, wooden boxes, broochpins, statue bronze, wall-clocks, etc., from the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 465.

Tenders due 11 *a.m.,* 17*th September,* 1959.

Supply of laboratory apparatus to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5283.

Supply of tuberculostatic drugs to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7539.

Supply of welding plants, electric transformer type, to the Department of Defence, Lyttelton. Only tenders in respect of products of S.A. Manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 32556.

✱ Supply of shorts, shirts, tunics, trousers and hose to the Department of Customs and Excise and Health, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15063.

✱ Supply of cotton duck to the Department of Defence, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 17574.

Tenders due 11 *a.m.,* 18*th September,* 1959.

Supply of drill-sharpening machine to Defence Ordnance Workshops, Tek. F.T. No. 32557.

✱ Re-rubberising of parts of various pumps to the State Alluvial Diggings during the period 1st November, 1959, to 30th October, 1960. F.T. No. 35271.

✱ Supply of crawler tractor and accessories to the Department of Mines, S.A.D., Alexander Bay. F.T. No. 37591.

Tenders due 11 *a.m.,* 23*rd September,* 1959.

Supply of bench lathes, drilling machines and grinding machines to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 32558.

✱ Supply of electronic valves to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32560.

Tenders due 11 *a.m.,* 25*th September,* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van metaaldraaibank aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32559.

✱ Lewering van laboratoriumglasware en instrumente aan die Afdeling Veeaartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5286.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *September* 1959.

✱ Lewering van fraktometer en onderdele aan die Winterreënstreek, Departement van Landbou-Tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 5285.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 30 *September* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni.

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Kimberley.

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth; of*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van staalgeldkissies. Poskantoor Tender No. 2439.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

✱ Lewering van hang- en afheghakke, afhegklemme en hoekmontasies van sagte staal. Poskantoor Tender No. 2441.

✱ Lewering van lugkabel met poli-etileen geïsoleer en bekleed (selfsteun-tipe). Poskantoor Tender No. 2440.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Oktober* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (*Tel.* 2-4811), *Departement van Water-Wese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer* 216, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boor na water by die Hondeteel- en Navorsingstasie, distrik Robertson. Waterwesetender No. W. 98-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

Boor na water te Chelsea-radiostasie, distrik Port Elizabeth. Waterwesetender No. W.107-1959/60.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.108-1959/60.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.109-1959/60.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.110-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of metal-cutting lathe to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32559.

✱ Supply of laboratory glassware and instruments to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5286.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th September*, 1959.

✱ Supply of fractometer and accessories to the Winter Rainfall Region, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 5285.

Tenders due 11 *a.m.*, 30*th September*, 1959.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni.

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth; or*

District Stores Superintendent, Kimberley Road, East London.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of cash boxes, steel. Post Office Tender No. 2439.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

✱ Supply of self-supporting polyethylene insulated and sheathed aerial cable. Post Office Tender No. 2440.

✱ Supply of mild steel suspension hook, supporting clamps, terminating hooks and angle fittings. Post Office Tender No. 2441.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st October*, 1959.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (*Tel.* 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson Building, Room* 216, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

Boring for water at the dog breeding and research Station, District Robertson. Water Affairs Tender No. W.98-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

Boring for water at the Chelsea Radio Station, District Port Elizabeth, Water Affairs Tender No. W.107-1959/60.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.108-1959/60.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.109-1959/60.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.110-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th August*, 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur D.P.W. (Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasie by die Nuwe Outomatiese en Hooflyntelefoonsentralegebou te Welkom. Tender No. D.P.W. 617.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die koelkamer van die Tegniese Hoërskoolkoshuis vir 120 leerlinge te Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 618.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie in die Eindpuntdraagopslaangebou te Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 619.

Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasies in die Koukuskamers van die Parlementshuis, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 620.

Lewering, aflewering en oprigting van addisionele lugkanale by die bestaande lugbehandelingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale te Mayfair, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 621.

Uitvoer van die herrangskikking van die bestaande elektriese bogrondse netwerksisteem by die Landbounavorsingstasie, Rietondale, Pretoria. Tender No. D.P.W. 622.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n saagselsuigtoestel vir die Skrynwerkerswinkel van die D.P.W. se Werkswinkel, Pretoria. Tender No. D.P.W. 623.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

Lewering, aflewering en oprigting van die elektriese installasie, tweede gedeelte, by die Polisiestasie en -kwartiere te Sasolburg. Tender No. D.P.W. 624.

Sloping, koop van die bruikbare materiaal en opruiming van die terrein, Woonbuurt, Vliegbootbasis, Congella, Durban. Tender No. D.P.W. 625.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

---

* Lewering, aflewering en oprigting van twee nuwe kompressors vir die bestaande lugbehandelingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale, Rosebank, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 634.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n nuwe kompressor vir die bestaande lugbehandelingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale, Bedfordview, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 636.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die aanbouings aan die Parlementshuis, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 631.

* Elektriese installasie in die nuwe werkswinkels van die Landbounavorsingsgebou, Universiteit Pretoria. Tender No. D.P.W. 632.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die Koelkamers in die Tronk te Baviaanspoort. Tender No. D.P.W. 633.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Kamer A629, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 38), Pretoria.

Dienste:

Lewering van 26 500-gallon brandstoftenke, deur die Departement van Publieke Werke aangevra. Tender No. D.P.W. S.1535.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1959.

---

* Lewering van vilt en lakenlinne vir wasserymasjiene, deur die Departement van Publieke Werke aangevra. Tender No. D.P.W. S.1536.

* Lewering van soutgeglasuurde erdepype, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1537.

* Lewering van motoraangedrewe grassnyers, deur die Departement van Publieke werke aangevra. Tender No. D.P.W. S.1538.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1959.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room 503, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of air-conditioning plants in the New Automatic and Trunk Telephone Exchange Building at Welkom. Tender No. P.W.D. 617.

Supply, delivery and erection of a refrigeration plant for the Cold Room of the Technical High School Hostel for 120 pupils at Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 618.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the Prefabricated Carrier Terminal Building at Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 619.

Supply, delivery and erection of air-conditioning plants for the Caucus Rooms, Houses of Parliament, Cape Town. Tender No. P.W.D. 620.

Supply, delivery and erection of additional duct work to the existing air-conditioning plant in the Automatic Telephone Exchange, Mayfair, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 621.

Effecting the re-arrangement of the existing electrical overhead reticulation system at the Agricultural Research Station, Rietendale, Pretoria. Tender No. P.W.D. 622.

Supply, delivery and erection of a sawdust extraction plant for the Carpenters' Shop, P.W.D. Workshops, Pretoria. Tender No. P.W.D. 623.

Tenders due 11 *a.m., 20th August,* 1959.

Supply, delivery and erection of the electrical installation for second portion at the Police Station and Quarters, Sasolburg. Tender No. P.W.D. 624.

Execution of the demolishing, purchasing of recoverable material and clearing of site, Flying Boat Base Domestic Areas, Congella, Durban. Tender No. P.W.D. 625.

Tenders due 11 *a.m., 27th August,* 1959.

---

* Supply, delivery and erection of two new compressors for the existing air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Rosebank, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 634.

* Supply, delivery and erection of a new compressor for the existing air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Bedfordview, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 636.

* Supply, delivery and erection of a central heating installation in the Additions to the Houses of Parliament, Cape Town. Tender No. P.W.D. 631.

* Electrical installation in the New Workshop at the University Agricultural Research Station. Tender No. P.W.D. 632.

* Supply, delivery and erection of a refrigeration plant for the Cold Rooms at the Baviaanspoort Prison. Tender No. P.W.D. 633.

Tenders due 11 *a.m., 3rd September,* 1959.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Room A629, Central Government Offices (Phone 2-1181, Extension 38), Pretoria.

Services:

Supply of 26 500-gallon fuel tanks, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1535.

Tenders due 11 *a.m., 13th August,* 1959.

---

* Supply of laundry felt and sheeting for laundry machines, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1536.

* Supply of salt-glazed earthenware pipes to the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1537.

* Supply of engine-driven lawnmowers, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1538.

Tenders due 11 *a.m., 3rd September* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 170 sluishekke. Waterwesetender No. W.66-1959/60.

Lewering en aflewering van een skroefdraadsnymasjien. Waterwesetender No. W.77-1959/60.

Plaaslike vervaardiging, lewering, aflewering en opsit van agt meganiese rataangedrewe staalrolluike. Waterwesetender No. 83-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Lewering en aflewering van diamantkernbooruitrusting en toebehore. Waterwesetender No. W.84-1959/60.

Lewering en aflewering van vlakvoegboorgatvoering, 6 duim in deursnee, skrootstangpype en skrootboorpuntpype. Waterwesetender No. W.85-1959/60.

Lewering en aflewering van ongeveer 1,030 voet uitgevoerde staalpype, met 'n binnedeursnee van 42 duim, en toebehore. Waterwesetender No. W.87-1959/60.

Plaaslike vervaardiging, lewering en aflewering van 4,000 voet myngomlastiekpyp. Waterwesetender No. W.94-1959/60.

Vervaardiging en aflewering van gietysterflenspype, klokmonde, boute en pakking. Waterwesetender No. W.96-1959/60.

Lewering en aflewering van twee 60-selopgaarbatterye, loodswawelsuurtipe. Waterwesetender No. W.97-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1959.

Plaaslike vervaardiging, lewering en aflewering van twee masjineriesleepwaens. Waterwesetender No. W.103-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 10 *September* 1959.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoek om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 9 September 1959 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Buildings, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Local manufacture and delivery of 170 sluice gates. Water Affairs Tender No. W.66-1959/60.

Supply and delivery of one thread cutting machine. Water Affairs Tender No. W.77-1959/60.

Local manufacture, supply, delivery and erection of eight mechanically gear-operated steel roller shutters. Water Affairs Tender No. W.83-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.* 27*th August*, 1959.

Supply and delivery of diamond core drilling equipment and accessories. Water Affairs Tender No. W.84-1959/60.

Supply and delivery of 6-inch diameter flush-jointed borehole casing, shot rod tubing and shot bit tubing. Water Affairs Tender No. W.85-1959/60.

Supply and delivery of approximately 1,030 feet of 42-inch I.D. lined steel pipe and specials. Water Affairs Tender No. W.87-1959/60.

Local manufacture, supply and delivery of 4,000 feet rubber mining hose. Water Affairs Tender No. W.94-1959/60.

Manufacture and delivery of cast-iron flanged pipes, bellmouths, bolts and packing. Water Affairs Tender No. W.96-1959/60.

Supply and delivery of two 60-cell lead-acid type storage batteries. Water Affairs Tender No. W.97-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd September*, 1959.

Local manufacture, supply and delivery of two machinery trailers. Water Affairs Tender No. W. 103-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 10*th September*, 1959.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 9th September, 1959. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
Transvaal—	£	£
Alberton	475	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Devon	200	30
Roodepoort	750	Kontrak.
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Oranje-Vrystaat—		
Boshof	435	50
Hertzogville	330	50
Thaba'Nchu	600	100
Verdeerdevlei (Brandfort)	360	50
Witzieshoek	250	20
Kaapprovinsie—		
Alicedale (Albanië)	100	20
Bonnievale	150	10
Calitzdorp	300	60
De Doorns (Worcester)	250	15
Loxton	180	20
Warrenton	625	75
Worcester	400	80
Natal—		
Stanger	410	35

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as dié waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die Departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
Transvaal—	£	£
Alberton	475	Contract.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Devon	200	30
Roodepoort	750	Contract.
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Orange Free State—		
Boshof	435	50
Hertzogville	330	50
Thaba'Nchu	600	100
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	50
Witzieshoek	250	20
Cape Province—		
Alicedale (Albany)	100	20
Bonnievale	150	10
Calitzdorp	300	60
De Doorns (Worcester)	250	15
Loxton	180	20
Warrenton	625	75
Worcester	400	80
Natal—		
Stanger	410	35

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant Departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application. 14-21-28-4

ADVERTENSIETARIEF.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR DIE TOEKENNING VAN 'N DRANKLISENSIE OF OM VOORWAARDELIKE MAGTIGING VAN 'N LISENSIE WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD.

Die advertensietarief ten opsigte van aansoeke wat kragtens Regulasie 33 (1) van die Regulasies ingevolge die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), ingedien word sal £1. 10s. per aansoek wees (d.w.s. 15s. vir die kennisgewing in Afrikaans en 15s. vir Engels).

L.W.—Alle kennisgewings is vooruitbetaalbaar.

ADVERTISING RATES.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF APPLICATION FOR THE GRANT OF A LIQUOR LICENCE OR FOR CONDITIONAL AUTHORITY FOR A LICENCE TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD.

The advertising charge in respect of application submitted in terms of Regulation 33 (1) of the Regulations under the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), will be £1. 10s. per application (i.e. 15s. for the notice in Afrikaans and 15s. for the English).

N.B.—All application notices must be prepaid.

24-31-7-14-21-28-4-11

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUM VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Maandag 7 September 1959 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingsdatum vir die *Staatskoerant* van Vrydag 11 September 1959 Donderdag 3 September 1959 om 3 nm. wees.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATE FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Monday, 7th September, 1959, is a public holiday, the closing date for the *Government Gazette* of Friday, 11th September, 1959, will be Thursday, 3rd September, 1959, at 3 p.m.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

7-14-21-28

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Julie 1959.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Spesiale Verslag No. 226—Statistieke van Motorvoertuie vir die jaar 1959, Deel 2, Alle Voertuie Gelisensieër. Prys 2s. 9d.
Sensus van Distribusie- en Diensinrigtings, 1952, Deel 2, Kleinhandelaars. No. 28—Handelaars in Leer en Seilgoedere. Prys 2s. 6d.

WETTE, 1959.

Wet No. 41/1959—Wysigingswet op Nywerheids-versoenings, 1959. Prys 1s.
Wet No. 42/1959—Wysigingswet op Motortransport, 1959. Prys 3d.
Wet No 43/1959—Tweede Addisionele Spoorweg Hawebegrotingswet, 1959. Prys 6d.
Wet No. 44/1959—Wysigingswet op Spoorweg en Hawewette, 1959. Prys 2s.
Wet No. 45/1959—Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959. Prys 1s.
Wet No. 46/1959—Wet op die Bevordering van Bantoe-selfbestuur, 1959. Prys 9d.
Wet No. 47/1959—Wysigingswet op die Landbank, 1959. Prys 1s. 3d.
Wet No. 48/1959—Verdere Wysigingswet op die Suid-Afrika Wet, 1959. Prys 6d.
Wet No. 49/1959—Wysigingswet op die Winsbetrekking, 1959. Prys 3d.
Wet No. 50/1959—Wysigingswet op Huurkoop, 1959. Prys 3d.
Wet No. 51/1959—Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1959. Prys 3d.
Wet No. 52/1959—Wysigingswet op Seëlreg, 1959. Prys 6d.
Wet No. 53/1959—Spoorwegaanlegwet, 1959. Prys 1s.
Wet No. 54/1959—Wet op die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns, 1959. Prys 6d.
Wet No. 55/1959—Wet op Naturellesake. Prys 9d.
Wet No. 56/9159—Wysigingswet op Naturellebouwerkers. Prys 3d.
Wet No. 57/1959—Wet op Veediefstal, 1959. Prys 1s.
Wet No. 58/1959—Wet op Geregtelike Doodsondersoeke, 1959. Prys 9d.
Wet No. 59/1959—Wet op die Hooggeregshof, 1959. Prys 2s. 3d.
Wet No. 60/1959—Strandwysigingswet, 1959. Prys 1s. 6d.

HANDBOEKE.

Wet No. 20/1939—Die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939, en Regulasies. Prys 8s.

VERDRAGREEKS.

No. 4/1958—Ooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en Denemarke met betrekking tot Lugvaartdienste. Prys 1s.
No. 5/1959—Ooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en Noorweë met betrekking tot Lugvaartdienste. Prys 1s.
No. 6/1958—Ooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en Swede met betrekking tot Lugvaartdienste. Prys 1s.
No. 7/1958—Visumooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en België. Prys 1s.
No. 8/1958—Ooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en België met betrekking tot Lugdienste. Prys 1s.
No. 9/1958—Notawisseling tussen die Unie van Suid-Afrika en die Federasie van Rhodesië en Njassaland ter vasstelling van die Patroon van Lugdienste verskaf deur S.A.L. en C.A.A. vir die tydperk 1 April 1958 tot 31 Maart 1959. Prys 1s.
No. 10/1958—Ooreenkoms tussen die Unie van Suid-Afrika en Australië in verband met Lugdienste. Prys 1s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 184—Vleisbedryf, Kaapstad. Prys 1s. 3d.
No. 185—Begrafnisbedryf, Vernaamste Gebiede. Prys 2s.

PLANTKUNDIGE OPNAME VAN S.A.

No. 32—„ An Account of the Plant Ecology of the Table Mountain Area of Pietermaritzburg, Natal." Prys 20s. (Alleenlik in Engels.)

DIVERSE.

Jaarverslag van die Departement van Justisie, 1958. Prys 3s. 9d.
Inkomste en Provinsiale Belasting Tabelle vir 1959. Prys 8s.
„ Minerale ", 'n Verslag ten opsigte van die Unie van Suid-Afrika en die gebied van Suidwes-Afrika—Januarie tot Maart, 1959. Prys 5s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek—Januarie tot April, 1959. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during July, 1959.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Special Report No. 226—Motor Vehicle Statistics for the year 1958, Part 2, All Vehicles Licensed. Price 2s. 9d.
Census of Distribution and Service Establishments, 1952, Part 1, Retail Dealers. No. 28—Dealers in Leather and Canvas Goods. Price 2s. 6d.

ACTS, 1959.

Act No. 41/1959—Industrial Conciliation Amendment. Price 1s.
Act No. 42/1959—Motor Carrier Transportation Amendment. Price 3d.
Act No. 43/1959—S.A.R. Second Additional Appropriation. Price 6d.
Act No. 44/1959—Railways and Harbours Acts Amendment. Price 2s.
Act No. 45/1959—Extension of University Education. Price 1s.
Act No. 46/1959—Promotion of Bantu Self-government. Price 9d.
Act No. 47/1959—Land Bank Amendment. Price 1s. 3d.
Act No. 48/1959—South Africa Act Amendment. Price 6d.
Act No. 49/1959—Office of Profit Act Amendment. Price 3d.
Act No. 50/1959—Hire Purchase Amendment. Price 3d.
Act No. 51/1959—Mines and Works Amendment. Price 3d.
Act No. 52/1959—Stamp Duties and Fees Amendment. Price 6d.
Act No. 53/1959—Railway Construction. Price 1s.
Act No. 54/1959—S.A. Akademie vir Wetenskap en Kuns Act, 1959. Price 6d.
Act No. 55/1959—Native Affairs Act, 1959. Price 9d.
Act No. 56/1959—Native Building Workers Amendment. Price 3d.
Act No. 57/1959—Stock Theft Act, 1959. Price 1s.
Act No. 58/1959—Inquests Act, 1959. Price 9d.
Act No. 59/1959—Supreme Court Act, 1959. Price 2s. 3d.
Act No. 60/1959—Sea Shore Amendment Act. Price 1s. 6d.

HANDBOOKS.

Electrical Wiremen's and Contractors' Act, No. 20/1939, and Regulations. Price 8s.

TREATY SERIES.

No. 4/1958—Agreement between the Union of South Africa and Denmark in Regard to Air Services. Price 1s.
No. 5/1958—Agreement between the Union of South Africa and Norway in regard to Air Services. Price 1s.
No. 6/1958—Agreement between the Union of South Africa and Sweden in regard to Air Services. Price 1s.
No. 7/1958—Visa Agreement between the Union of South Africa and Belgium. Price 1s.
No. 8/1958—Agreement between the Union of South Africa and Belgium in regard to Air Services. Price 1s.
No. 9/1958—Exchange of Notes between the Union of South Africa and the Federation of Rhodesia and Nyasaland in respect of the Pattern of Air Services provided by S.A.A. and C.A.A. for the period 1st April, 1958, to 31st March, 1959. Price 1s.
No. 10/1958—Agreement between the Union of South Africa and Australia relating to Air Services. Price 1s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 184—Meat Trade, Cape Town. Price 1s. 3d.
No. 185—Funeral Industry, Principal Areas. Price 2s.

BOTANICAL MEMOIRS.

No. 32—An Account of the Plant Ecology of the Table Mountain Area of Pietermaritzburg, Natal. Price 20s.

MISCELLANEOUS.

Annual Report of the Department of Justice, 1958. Price 3s. 9d.
Income and Provincial Tax Tables for 1959. Price 8s.
" Minerals ", Report for the Union of South Africa and Territory of South West Africa—January to March, 1959. Price 5s.
Monthly Abstract of Trade Statistics—January to April, 1959. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. 1275.] [14 Augustus 1959.

WET OP UITBREIDING VAN UNIVERSITEITS-OPLEIDING, 1959.—REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sesen-dertig* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), maak ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, hierby onderstaande regulasies.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

DEEL I.

WOORDBEPALING EN ALGEMEEN.

Woordbepaling.

1. In hierdie regulasies beteken „die Wet" die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, dieselfde betekenis en, tensy dit strydig is met die sinsverband, beteken—

„administratiewe personeel", die registrateur en sodanige ander beamptes as wat die Sekretaris bepaal;
„amptelike woning". By „amptelike woning" word bedoel 'n gebou, 'n huis, 'n koshuis, 'n gedeelte van so 'n gebou, huis of koshuis of 'n kamer of kamers van sodanige geboue, huise of koshuise, wat as amptelike wonings toegeken is en sluit enkel kamers in;
„beampte", 'n persoon wat vas aangestel is, al is die aanstelling op proef;
„besoldiging", die salaris of loon wat normaalweg aan 'n beampte of werknemer betaalbaar is wanneer hy op diens is en sluit in toelaes wat nie deel van salaris of loon uitmaak nie, met behoorlike inagneming van regulasies met betrekking tot en opdragte in verband met sulke toelaes deur die Sekretaris uitgereik;
„Departement", die Departement van Bantoe-onderwys;
„diens", enige onafgebroke voltydse diens by 'n universiteitskollege in enige hoedanigheid;
„doserende personeel", 'n rektor, professor, senior lektor, lektor en enige ander persoon wat onderwyspligte vervul;
„hoofkwartier", die universiteitskollege of plek waar die vernaamste pligte van 'n beampte of werknemer uitgevoer word of uitgevoer moet word of wat die Sekretaris vir hom as sy hoofkwartier aanwys;
„huishouding"—

(*a*) die vrou van 'n beampte of werknemer en sy kind (insluitende 'n aangenome kind), wat permanent by hom inwoon en noodsaaklikerwys geheel en al van hom afhanklik is;
(*b*) 'n familielid van 'n beampte of werknemer wat permanent by hom inwoon en noodsaaklikerwys van hom afhanklik is en wie se eie inkomste die maksimum bedrag wat voorgeskryf is kragtens paragraaf (*a*), in die geval van 'n blanke, of paragraaf (*b*), in die geval van 'n nie-blanke, ongeag sy ras, van subartikel (1) van artikel *ses* van die Ouderdomspensioenwet, 1928 (Wet No. 22 van 1928), of 'n vermeerdering daarvan, nie te bowe gaan nie;
(*c*) hoogstens twee huisbediendes wat in 'n voltydse hoedanigheid by die beampte of werknemer in diens is;

„kalenderjaar", jaar eindigende op 31 Desember;
„kalendermaand", 'n tydperk wat van die eerste tot en met die laaste dag van enigeen van die twaalf maande van 'n kalenderjaar strek;
„klerklike personeel", beamptes wat die Sekretaris sodanig klassifiseer;
„kollegekwartaal", die tydperk wat as sodanig deur die Sekretaris vir 'n universiteitskollege goedgekeur word;

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. 1275.] [14 August 1959.

EXTENSION OF UNIVERSITY EDUCATION ACT, 1959.—REGULATIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty-six* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations hereunder.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

PART I.

DEFINITIONS AND GENERAL.

Definitions.

1. In these regulations, "the Act" means the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), and any term to which a meaning has been assigned in the Act shall have the same meaning, and unless inconsistent with the context—

"administrative staff" includes the registrar and such other officers as the Secretary determines;
"calendar month" means a period extending from the first to the last day of any one of the 12 months of a calendar year;
"calendar year" means a year ending on the 31st December;
"clerical staff" means officers classified as such by the Secretary;
"college term" means a period approved as such by the Secretary for a university college;
"college vacation" means the period intervening between two consecutive college terms;
"cycle" means a period of three years reckoned from the 1st January, 1959, and each succeeding period of three years;
"day of rest" means—

(*a*) a Sunday or a public holiday in the case of an officer or employee who normally does not work on such a day; or
(*b*) in the case of an officer who normally works on a Sunday or public holiday, any other day on which he normally is relieved from duty in lieu thereof;

"Department" means the Department of Bantu Education;
"employee" means any person employed on a temporary basis or under contract for a fixed period whose whole time is at the disposal of a university college and includes a domestic servant and a labourer;
"headquarters" means the university college or place where the principal duties of an officer or employee have to be performed or which may be indicated to him by the Secretary as his headquarters;
"household" means—

(*a*) the wife of an officer or employee and his child (including an adopted child), who is permanently resident with and necessarily entirely dependent upon him;
(*b*) a relative of an officer or employee who is permanently resident with and necessarily dependent upon him and whose own income does not exceed the maximum amounts laid down in terms of paragraph (*a*) in the case of European or in the case of a non-European, irrespective of race, of paragraph (*b*) of subsection (1) of section *six* of the Old Age Pensions Act, 1928 (Act No. 22 of 1928), as amended, or any increase thereof; and
(*c*) not more than two domestic servants employed in a whole-time capacity by the officer or employee;

„kollegevakansie", die tydperk wat tussen twee agtereenvolgende kollegekwartale val;

„maand", 'n tydperk wat strek vanaf 'n datum in een kalendermaand tot die datum wat die ooreenstemmende datum in die volgende kalendermaand voorafgaan, albei datums inbegrepe; hierdie beginsel word toegepas by die vasstelling van enige tydperk wat in maande uitgedruk word;

„persoonlike besittings", die roerende goed van 'n beampte of werknemer of van sy huishouding, met inbegrip van voertuie, maar nie lewende hawe nie;

„rusdag"—

(*a*) 'n Sondag of openbare feesdag, in die geval van 'n beampte of werknemer wat nie gewoonlik op sodanige dag werk nie; of

(*b*) in die geval van 'n beampte of werknemer wat gewoonlik op 'n Sondag of 'n openbare feesdag werk, enige ander dag waarop hy gewoonlik in plaas daarvan van diens vrygestel is;

„salaris of loon", die jaarlikse salaris of loon insluitende enige toelaes en die kontantwaarde van enige voorregte wat in natura verskaf word mits sulke toelaes en voorregte deur die Minister as pensioengewend verklaar is;

„salarisverhoging", die goedgekeurde bedrag waarmee 'n salaris volgens die toepaslike skaal verhoog kan word;

„salarisverhogingstydperk", 'n tydperk van twaalf maande of 'n ander goedgekeurde tydperk wat met betrekking tot enige beampte of werknemer moet verstryk voordat sy salaris volgens die skaal wat op hom van toepassing is, verhoog kan word;

„semester", 'n akademiese halfjaar van 'n universiteitskollege;

„tydkring", 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf 1 Januarie 1959 en elke daaropvolgende tydperk van drie jaar;

„verblyftoelae", betaling wat bedoel is om 'n beampte of werknemer te vergoed vir redelike uitgawes wat hy benewens sy normale bestaansuitgawes by sy huis, noodsaaklikerwys aan huisvesting moet aangaan wanneer hy in amptelike diens van sy hoofkwartier afwesig is;

„verhogingsmaand", die kalendermaand waarin die salaris van 'n beampte of werknemer verhoog kan word volgens die skaal wat op hom van toepassing is;

„werknemer", enige persoon wat op 'n tydelike grondslag aangestel is en wie se volle tyd tot beskikking van 'n universiteitskollege is en sluit 'n huisbediende en 'n arbeider in.

Toepassing van regulasies.

2. Tensy uitdruklik anders bepaal, is hierdie regulasies van toepassing op alle persone in diens in staatsposte aan en studente wat toegelaat is tot 'n universiteitskollege.

Oordrag van bevoegdhede.

3. Behoudens die bepalings van die Wet kan die Minister enige van die bevoegdhede by hierdie regulasies aan hom verleen, aan die Sekretaris of 'n ander beampte van die Departement oordra; en kan die Sekretaris bevoegdhede by hierdie regulasies aan hom verleen, oordra aan 'n ander beampte van die Departement. Insgelyks kan 'n rektor bevoegdhede by hierdie regulasies aan hom verleen aan 'n Registrateur van 'n universiteitskollege, en met die goedkeuring van die Sekretaris, aan 'n ander beampte in diens by 'n universiteitskollege oordra.

Ondersoeke.

4. Ten einde die Sekretaris in staat te stel om doeltreffende toesig te hou oor die toepassing van die Wet en enige ander wet of regulasie wat van toepassing is op 'n universiteitskollege, kan hy 'n ondersoek laat instel na—

(*a*) die bestuur en organisasie van;

(*b*) die onderrig verskaf by;

(*c*) die boeke, rekeninge, bewysstukke, fondse, registers, uitrusting en voorrade gehou by, en geboue en koshuise van;

"increase in salary" means the approved amount by which a salary may be increased in accordance with the appropriate scale;

"incremental month" means the calendar month in which the salary of an officer or employee may be increased in accordance with the scale applicable to him;

"incremental period" means a period of twelve months or another approved period that has to lapse in respect of any officer or employee prior to an increase in his salary being granted in accordance with the salary scale applicable to him;

"month" means a period extending from a date in one calendar month to the date preceding the corresponding date in the following calendar month, both dates included; this principle shall be applied in the determination of any period expressed in months;

"officer" means a person permanently appointed even if such appointment is on probation;

"official quarters" includes a building, a house, a hostel or a portion of such a building, house or hostel or a room or rooms in such buildings, houses or hostels which have been allocated as official living quarters and includes single rooms;

"pay" means the salary or wage normally payable to an officer or employee when on duty and includes allowances which do not form part of salary or wage, due regard being had to regulations pertaining to and directions in connection which such allowances issued by the Secretary;

"personal effects" means the movable property of an officer or employee or that of his household, including vehicles but excluding livestock;

"salary or wage" means the annual salary or wage inclusive of any allowances and the cash value of any privileges supplied in kind, provided such allowances and privileges have been declared pensionable by the Minister;

"semester" means an academic half-year of a university college;

"service" means any continuous whole-time service at a university college in any capacity;

"subsistence allowance" means a payment designed to recompense an officer or employee in respect of reasonable expenses necessarily incurred by him on accommodation, whilst absent from his headquarters on official duty, over and above his normal living expenses at his home;

"teaching staff" means the rector, professor, senior lecturer, lecturer and any other person performing educational duties.

Applicability of Regulations.

2. Except where otherwise indicated, these regulations are applicable to all persons employed in State posts at and students admitted to a university college.

Delegation of Powers.

3. Subject to the provisions of the Act, the Minister may delegate any of the powers vested in him by these regulations to the Secretary or other officer of the Department and the Secretary may likewise delegate any powers vested in him by these regulations to any other officer of the Department. Similarly a rector may delegate any powers vested in him by these regulations to a registrar of a university college or, with the approval of the Secretary, to any other officer in the employ of a university college.

Investigations.

4. To enable the Secretary to exercise effective supervision over the administration of the Act or any other Act or regulation which is applicable to a university college, he may cause investigations to be made of—

(*a*) the management and organisation of;

(*b*) the tuition given at;

(*c*) the books, accounts, vouchers, funds, registers, equipment and stores maintained at, and buildings and hostels of;

(*d*) die pligte en werksaamhede van persone in diens by; en

(*e*) enige ander aangeleentheid betreffende sodanige universiteitskollege.

Vertolking van regulasies.

5. Alle aangeleenthede betreffende die uitleg en krag van hierdie regulasies moet na die Sekretaris verwys word vir beslissing.

Doeleindes waarvoor geboue en grond gebruik kan word.

6. Die geboue en grond by 'n universiteitskollege word gebruik vir die doeleindes waarvoor dit opgerig of verkry is. Die gebruik daarvan vir enige ander doeleindes is onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris goedkeur.

DEEL II.

AANSTELLING, BESOLDIGING, ONTSLAG, TUG, GEDRAG, BEVOEGDHEDE, PLIGTE, DIENSURE EN DIENSVOORWAARDES VAN PERSONE IN DIENS BY 'N UNIVERSITEITSKOLLEGE.

Beheer oor 'n universiteitskollege.

1. (1) Die beheer oor 'n universiteitskollege berus by die rektor, wat toesig hou oor die algemene administrasie, leiding gee in verband met die onderrig- en ander werksaamhede van die universiteitskollege en direk aan die Sekretaris verantwoordelik is. Hy hou algemene toesig oor die werksaamhede van die doserende, administratiewe, klerklike en ander personeel wat aangestel of toegewys is om hom by te staan by die uitvoering van die bepalings en nakoming van die vereistes van enige wet, regulasie, reëls en voorskrifte wat op 'n universiteitskollege van toepassing is.

(2) 'n Beampte of werknemer by 'n universiteitskollege staan onder die beheer van die rektor en moet, benewens die bepalings van die Wet en hierdie regulasies en die pligte gewoonlik verbonde aan sy pos, die pligte in verband met sport, organisasie van spele, debatsverenigings en enige ander werksaamhede wat die rektor van tyd tot tyd van hom verlang, uitvoer. Verder is hy onderworpe aan enige reëls vir die huishoudelike beheer van die universiteitskollege wat die rektor opstel of uitreik.

(3) 'n Beampte of werknemer gehoorsaam 'n opdrag van iemand wat oor hom gesag voer. Indien 'n beampte of werknemer rede het om ontevrede te wees met 'n opdrag, kan hy, nadat hy dit uitgevoer het, die persoon wat die opdrag gegee het, vra om dit skriftelik te herhaal en hy kan dan besware by die rektor vir beslissing indien. Indien die beampte of werknemer ontevrede is met die rektor se beslissing kan hy versoek dat die beslissing aan die Sekretaris vir hersiening voorgelê word.

(4) As iemand wat oor 'n werknemer of beampte gesag voer aan 'n beampte of werknemer 'n regmatige vraag stel betreffende enige aangeleentheid wat in verband staan met 'n beweerde oortreding van die Wet of hierdie regulasies deur 'n ander persoon, en sodanige beampte of werknemer antwoord nie uitdruklik daarop nie, is hy skuldig aan 'n oortreding van hierdie regulasies.

Amptelike verbindingskanale.

2. (1) Tensy ander reëlings deur die Sekretaris goedgekeur is, word alle mededelings van 'n beampte of werknemer in verband met sy pligte wat vir die Departement of vir 'n ander staatsdepartement bedoel is, deur bemiddeling van die rektor aan die Sekretaris gerig.

(2) 'n Beampte of werknemer kan enige vertoë of aansoek in verband met sy posisie of iets wat hy wil voorstel, deur die kanaal in subregulasie (1) aangedui, aan die Sekretaris voorlê.

Toewyding aan diens.

3. Gedurende diensure moet 'n beampte of werknemer hom met sy ampspligte besig hou en mag nie sonder die toestemming van die rektor of van sy gesagvoerende persoon sy aandag aan private aangeleenthede wy of sy pos verlaat om private besigheid te verrig of anders van sy werk wegbly nie.

(*d*) the duties and activities of persons employed at; and

(*e*) any other matter concerning such university college.

Interpretation of Regulations.

5. All matters pertaining to the interpretation and force of these regulations must be submitted to the Secretary for decision.

Purposes for which Buildings and Grounds may be Used.

6. The buildings and grounds at a university college shall be utilised for the purposes for which they have been erected or acquired. The use thereof for any other purposes shall be subject to such conditions as the Secretary may approve.

PART II.

APPOINTMENT, REMUNERATION, DISCHARGE, DISCIPLINE, CONDUCT, POWERS, DUTIES, HOURS OF ATTENDANCE AND CONDITIONS OF SERVICE OF PERSONS EMPLOYED AT A UNIVERSITY COLLEGE.

Control of a University College.

1. (1) The control of a university college shall be vested in a rector who shall supervise the general administration and direct the instructional and other activities of the university college and he shall be directly responsible to the Secretary. He exercises general supervision over the work of the teaching staff, administrative, clerical and other staff appointed or assigned to assist him in the carrying out of the provisions and compliance with the requirements of any act, regulation, rules and instructions which are applicable to a university college.

(2) An officer or employee at a university college shall be under the control of the rector and shall, in addition to what may be laid down in the Act and these regulations, and the duties ordinarily assigned to his post, perform such duties in connection with sport, organisation of games, debating societies and other activities as the rector may from time to time require. In addition he shall be subject to any rules for the internal control of the university college which may be framed or issued by the rector.

(3) An officer or employee shall obey any instruction given to him by his superior. If an officer or employee has reason to be dissatisfied with an instruction he may, after having given effect thereto, request the person who gave it to repeat the instruction in writing and he may then submit his objections to the rector for decision. Should the officer or employee be dissatisfied with the rector's decision, he may request that the decision be referred to the Secretary for review.

(4) When an officer or employee's superior puts a lawful question to him in regard to any matter connected with an alleged contravention of the Act or these regulations by another person and such officer or employee fails to reply categorically thereto, he shall be guilty of a contravention of these regulations.

Official Channels of Communication.

2. (1) Except where the Secretary has approved of other arrangements in the case of a particular university college or section thereof, all communications from an officer or employee in connection with his duties and which are intended for the Department or for another Government Department, shall be submitted to the Secretary through the rector.

(2) An officer or employee may submit any representations or application in connection with his position or any proposals he desires to make, to the Secretary through the channel indicated in sub-regulation (1).

Attention to Duty.

3. During the hours of duty an officer or employee shall devote himself to the discharge of his duties and shall not allow his attention to be engaged upon private affairs or without the permission of the rector or person placed in authority over him, leave his post to conduct private business or otherwise absent himself from duty.

Geld leen.

4. 'n Beampte word nie toegelaat om geld van 'n junior beampte of werknemer te leen nie.

Beampte of werknemer kan gevra word om state van skuld voor te lê.

5. Waar die Sekretaris of rektor op grond van inligting tot sy beskikking van oordeel is dat 'n beampte of werknemer met inagneming van sy salaris en ander omstandighede in 'n onredelike mate in die skuld is, of waar 'n beampte of werknemer insolvent word of sy boedel afstaan ten voordele van sy skuldeisers of met hulle 'n kompromis aangaan, of waar 'n vonnis weens skuld of 'n gyselingsbevel teen 'n beampte of werknemer in 'n geregshof verkry is, kan die Sekretaris of rektor hom versoek om 'n uitvoerige en volledige staat van sy skulde voor te lê en om te verklaar hoe die skulde aangegaan is en hoe hy voornemens is om dit te betaal. Versuim om so 'n staat voor te lê of die voorlegging van 'n onjuiste staat, met die wete dat dit onjuis is, is 'n oortreding van hierdie regulasies.

Beampte of werknemer van wangedrag beskuldig moet op sy pos bly.

6. 'n Beampte of werknemer teen wie stappe ingevolge die bepalings van die Wet of hierdie regulasies ingestel is, mag nie sonder die toestemming van die Sekretaris van sy kantoor of pos wegbly nie totdat genoemde stappe afgehandel is.

Aanneem van nominasies vir parlement, provinsiale raad, ens.

7. Wanneer 'n beampte of werknemer 'n nominasie aanvaar as kandidaat vir verkiesing tot parlementslid of lid van 'n provinsiale raad, word geag dat hy vrywilliglik bedank het vanaf die datum waarop hy nominasie aanvaar. Die Sekretaris kan toestemming verleen dat 'n beampte of werknemer 'n nominasie aanneem vir en diens doen as lid van 'n skoolraad, plaaslike bestuur of enige ander dergelike liggaam mits hy oortuig is dat die betrokke beampte of werknemer se pligte in geen opsig daaronder sal ly nie: Met dien verstande dat as 'n geskilpunt tussen die Unieregering of 'n provinsiale administrasie of 'n universiteitskollege en enige sodanige raad, plaaslike bestuur of liggaam ontstaan, 'n beampte of werknemer wat toegelaat is om lid daarvan te word, geen deel aan die bespreking daarvan mag neem of daaroor mag stem nie.

Aanstelling van waarnemende beamptes.

8. (1) Wanneer 'n beampte weens sy afwesigheid, ongesteldheid of enige ander rede nie in staat is nie om die pligte van sy betrekking te vervul of wanneer die betrekking vakant raak, kan die rektor, en in geval van 'n rektor, die Sekretaris, 'n geskikte persoon magtig om waar te neem in die plek van die afwesige of ongestelde beampte of, na gelang van die geval, in die vakante betrekking totdat dit gevul is.

(2) (*a*) Die Sekretaris kan magtiging verleen tot die betaling van addisionele besoldiging aan 'n beampte wat vir meer as drie maande moet waarneem as rektor. Sodanige addisionele besoldiging word nie aan 'n beampte betaal nie terwyl hy die werk van 'n rektor doen solank laasgenoemde met diens of verlof afwesig is.

(*b*) Die bedrag van enige addisionele besoldiging wat kragtens hierdie regulasie toegeken mag word, mag in geen geval groter wees nie as die verskil tussen die salaris wat die waarnemende beampte werklik ontvang en die minimum salaris van die betrekking waarin hy in 'n waarnemende hoedanigheid aangestel is.

Beampte of werknemer plaas al sy tyd tot beskikking van die universiteitskollege.

9. 'n Beampte of werknemer plaas al sy tyd tot die beskikking van 'n universiteitskollege en mag sonder die goedkeuring van die Sekretaris geen ander besoldigde werk verrig of hom verbind om dit vir 'n ander persoon te verrig nie.

Borrowing of Money.

4. An officer is not permitted to borrow money from a junior officer or employee.

Officer or Employee may be Required to Submit Statement of Liabilities.

5. If the Secretary or rector is of the opinion upon information in his possession, that an officer or employee is in debt to an unreasonable extent, having regard to his salary and other circumstances, or where an officer or employee becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of or compromises with his creditors or where a judgment for a debt or a decree of civil imprisonment has been obtained against any officer or employee in any court of law, the Secretary or rector may call upon him to furnish a detailed and complete statement of his liabilities, to state how they were incurred and how he proposes to liquidate them. Failure to submit such a statement or the submission of an incorrect statement, knowing the same to be incorrect shall constitute a contravention of these regulations.

Officer or Employee Charged with Misconduct to Remain at His Station.

6. An officer or employee against whom any proceedings have been instituted under the Act or these regulations shall not, without the permission of the Secretary, absent himself from his office or station until those proceedings are completed.

Acceptance of Nomination for Parliament, Provincial Council, etc.

7. In the event of an officer or employee accepting a nomination as a candidate for election as a member of parliament or of a provincial council, he shall be deemed to have voluntarily resigned from the service of the Department as from the date on which he accepts such nomination. The Secretary may, however, grant permission to an officer or employee to accept nomination for election and to serve as a member of a school board, local authority, or any other similar body if he is satisfied that such officer's or employee's duties in the Department will not thereby in any way be interfered with: Provided that, in the event of any question arising between the Union Government or provincial administration or a university college, and any such board, local authority or body, an officer or employee who may have been permitted to become a member thereof shall take no part in the discussion or give any vote on any such question.

Acting Appointment.

8. (1) Whenever by reason of the absence or incapacity through sickness or any other cause whatever, any officer is unable to carry out the functions of his office or whenever a post is vacant, the rector and in the case of a rector, the Secretary may authorise a fit and proper person to act in the place of the absent or incapacitated officer, or as the case may be to act in the vacant office or post until the vacancy is filled.

(2) (*a*) The Secretary may authorise the payment of additional remuneration to an officer who, for a period of over three months' duration, shall have been required to act as rector. No such additional remuneration shall be paid to an officer while he undertakes the duties of a rector during the absence of the latter on duty or on leave.

(*b*) The amount of additional remuneration that may be granted under this regulation shall in no case exceed the amount representing the difference between the salary actually drawn by the acting officer and the minimum salary of the post in which he has been appointed to act.

Officer or Employee Places Whole Time at the Disposal of the University College.

9. An officer or employee shall place the whole of his time at the disposal of the University college and may not perform or engage himself to perform remunerative work for another person without the approval of the Secretary.

Kandidate vir aanstelling moet dokumente indien.

10. 'n Kandidaat vir aanstelling by 'n universiteitskollege moet—

(*a*) indien verlang deur die Sekretaris, 'n aansoek op 'n vorm wat deur die Sekretaris goedgekeur is, voorlê;

(*b*) indien deur die Sekretaris verlang—

(i) bewys lewer dat hy van goeie karakter en geskik vir aanstelling by 'n universiteitskollege is;

(ii) 'n verklaring invul en 'n geneeskundige verslag, wat na die mening van die Sekretaris bevredigend is, in 'n vorm wat deur die Sekretaris goedgekeur is, voorlê; en

(iii) 'n geboortesertifikaat en enige ander aangeduide besonderhede verstrek.

Aanstellings op proef.

11. (1) Die vaste aanstelling van 'n lid van die personeel is onderworpe aan 'n tydperk van twaalf maande proefdiens: Met dien verstande dat die Sekretaris vrystelling van hierdie voorwaarde kan verleen in die geval van 'n persoon wat in voltydse diens is van—

(*a*) 'n deur Parlementswet ingestelde universiteit of universiteitskollege;

(*b*) 'n provinsiale onderwysdepartement;

(*c*) 'n staatsdepartement;

(*d*) 'n onderwysinrigting wat ingestel of as 'n staatsondersteunde skool erken is kragtens 'n wet wat deur 'n staatsdepartement geadministrateer word;

(*e*) die Suid-Afrikaanse Spoorweë;

(*f*) die Staatsdelwerye;

(*g*) 'n kantoor van die Staatsprokureur;

(*h*) 'n provinsiale administrasie en ingevolge 'n provinsiale ordonnansie aangestel is,

en sonder onderbreking in sy diens aangestel word in of oorgeplaas word na 'n betrekking op die vaste dienstaat by 'n universiteitskollege.

(2) Die diens van 'n beampte wat op proef dien, kan te eniger tyd met een maand skriftelik kennisgewing voor die verstryking van sy proeftydperk beëindig word: Met dien verstande dat sy diens sonder kennisgewing beëindig kan word as die Minister van mening is dat die beampte se gedrag onbevredigend is.

(3) Die bekragtiging van 'n aanstelling by verstryking van die proeftydperk is onderworpe aan—

(*a*) die uitreiking van 'n sertifikaat deur die rektor dat die beampte gedurende sy proeftydperk of verlengde proeftydperk, na gelang van die geval, ywerig en sy gedrag deurgaans bevredigend was en dat hy in alle opsigte bevoeg is vir 'n bekragtigde aanstelling; en

(*b*) die goedkeuring van die Sekretaris.

(4) Die proeftydperk van 'n beampte kan verleng word indien 'n sertifikaat, soos in subregulasie (3) beskryf, nie uitgereik kan word nie: Met dien verstande dat die totale proeftydperk, insluitende enige verlenging daarvan, nie 'n tydperk van twee jaar mag oorskry nie.

Salarisverhogings.

12. (1) Die salaris van 'n beampte of werknemer word verhoog met een salarisverhoging binne die perke van die skaal wat op hom van toepassing is, na die voltooiing van elke salarisverhogingstydperk en wel met ingang van die eerste dag van sodanige beampte of werknemer se verhogingsmaand.

(2) As 'n rektor 'n sertifikaat uitreik waarin verklaar word dat 'n beampte of werknemer se gedrag met betrekking tot ywer, dissipline, presiesheid op tyd of matigheid gedurende 'n salarisverhogingstydperk nie deurgaans bevredigend was nie of dat hy sy werk gedurende sodanige salarisverhogingstydperk nie deurgaans op 'n bevredigende wyse verrig het nie, word die salaris van sodanige beampte of werknemer nie kragtens die bepalings van subregulasie (1) verhoog nie: Met dien verstande dat die Sekretaris na goeddunke kan goedkeur dat die salaris van 'n beampte of werknemer kragtens die bepalings van subregulasie (1), of vanaf 'n ander datum verhoog word nieteenstaande 'n

Candidates for Appointment to Submit Documents.

10. A candidate for appointment at a university college shall—

(*a*) submit, if required by the Secretary, an application on a form approved by the Secretary;

(*b*) if required by the Secretary—

(i) submit evidence that he is of good character and that he is suitable for employment at a university college;

(i) complete a declaration and submit a health certificate in a form approved by the Secretary and which in the opinion of the Secretary is satisfactory; and

(iii) submit a birth certificate and any other particulars indicated.

Appointments on Probation.

11. (1) The appointment of a member of the teaching staff to the fixed establishment of a university college is made on 12 months' probation; provided that the Secretary may grant exemption from this requirement in the case of a person who is in full-time employment in the service of—

(*a*) a university or university college established by an Act of Parliament;

(*b*) a provincial education department;

(*c*) a government department;

(*d*) an educational institution which has been established or which has been recognised as a state-aided school in terms of laws administered by a Department of State; and

(*e*) the South African Railways;

(*f*) the State Diggings;

(*g*) an office of the State Attorney; and

(*h*) a provincial administration and who was appointed in terms of a provincial ordinance,

and is appointed or transferred without a break in service to a post on the fixed establishment of a university college.

(2) The service of an officer serving on probation may be terminated at any time before the expiry of the probationary period by giving him one month's notice in writing: Provided that his service may be terminated forthwith without notice if the Minister is of the opinion that the officer's conduct is unsatisfactory.

(3) The confirmation of an appointment on expiry of the period of probation is subject to—

(*a*) the issue of a certificate by the rector to the effect that during the period of probation, or extended period of probation, as the case may be, the officer has been diligent, and his conduct has been uniformly satisfactory and that he is in all respects suitable for a confirmed appointment; and

(*b*) the approval of the Secretary.

(4) If a certificate as described in sub-regulation (3) cannot be furnished, the period of probation of the officer concerned may be extended: Provided that the total period of probation including any extension thereof will not exceed two years.

Increase in Salary.

12. (1) On completion of every salary incremental period the salary of an officer or employee is increased by one salary increment within the limits of the scale applicable to him and will take effect from the first day of such officer's or employee's incremental month.

(2) If the rector issues a certificate to the effect that an officer or employee's conduct as to industry, discipline, punctuality or sobriety has not been satisfactory throughout a salary incremental period or that his work has not been consistently satisfactory throughout such incremental period, his salary is not increased in accordance with the provisions of sub-regulation (1): Provided that the Secretary may in his own discretion approve of the increase of an officer or employee's salary in terms of the provisions of sub-regulation (1), or from a different date in spite of

sertifikaat soos in hierdie regulasie bedoel, uitgereik is: Met dien verstande voorts dat die Sekretaris een of meer salarisverhogings vanaf 'n datum deur hom vasgestel en op die voorwaardes wat hy bepaal, kan goedkeur.

(3) Indien die salaris van 'n beampte of werknemer nie kragtens die bepalings van subregulasie (1) verhoog word nie, word hy skriftelik van die redes daarvoor verwittig.

Geneeskundige ondersoeke.

13. (1) 'n Geneeskundige ondersoek vir die doel van regulasie 10 van hierdie deel word gedoen deur 'n distriksgeneesheer, geneeskundige beampte in Regeringsdiens of enige ander geregistreerde geneeskundige praktisyn wat deur die Sekretaris aangewys is.

(2) Die Sekretaris kan, in verband met enige geneeskundige ondersoek van of verslag oor 'n beampte of werknemer, vereis dat sodanige beampte of werknemer hom onderwerp aan verdere geneeskundige ondersoek deur 'n geneeskundige praktisyn of geneeskundige raad deur die Sekretaris vir dié doel aangestel. Die verslag word opgestel in 'n vorm wat deur die Sekretaris goedgekeur is. As die Sekretaris op grond van die verslag van sodanige praktisyn of raad oortuig is dat die ongesteldheid, siekte of letsel deur die beampte of werknemer se wangedrag veroorsaak is, moet sodanige beampte of werknemer die koste van die verdere ondersoek dra.

Personeelverslae.

14. (1) 'n Rektor of ander beampte moet, wanneer dit deur die Sekretaris of 'n persoon deur die Sekretaris gemagtig, van hom verlang word, in 'n vorm deur die Sekretaris goedgekeur, 'n verslag oor enige beampte of werknemer onder sy beheer verstrek.

(2) Die beampte of werknemer oor wie verslag gedoen word, het nie die reg om die verslag te sien nie: Met dien verstande dat indien enige besonderhede wat daarin voorkom tot sy nadeel strek om enige rede behalwe gebrek aan ervaring, 'n uittreksel van sodanige besonderhede gemaak en skriftelik deur die verslaggewende beampte aan hom meegedeel word.

Die persoon oor wie verslag gedoen is, moet die uittreksel uit die verslag onderteken en aan die verslaggewende beampte terugbesorg, tesame met enige skriftelike vertoë wat hy wil voorlê: Met dien verstande voorts dat, indien die Sekretaris daarvan oortuig is dat die bekendmaking van die ongunstige besonderhede die betrokke persoon se gesondheid kan benadeel, hy toestemming daartoe kan verleen dat die besonderhede van die beampte teruggehou kan word.

Bedankings.

15. (1) 'n Beampte wat 'n lid van die doserende personeel is kan, mits hy minstens een kollegekwartaal kennis van bedanking gee, uit sy betrekking bedank maar slegs met ingang van die end van 'n semester.

(2) 'n Beampte wat nie lid van die doserende personeel is nie, gee minstens 'n kalendermaand kennis van sy voorneme om uit sy betrekking te bedank.

(3) Die Sekretaris kan, waar die omstandighede dit na sy mening regverdig, 'n korter tydperk van kennisgewing as dié wat in subregulasies (1) en (2) voorgeskryf is, aanvaar.

(4) Tensy anders in sy aanstellingsvoorwaardes bepaal, gee 'n werknemer minstens 'n kalendermaand kennis van sy voorneme om uit sy betrekking te bedank.

(5) 'n Vroulike beampte wat voornemens is om te trou of uit haar betrekking bedank met die voorneme om te trou, gee vooraf skriftelik kennis aan die Sekretaris van die datum van haar voorgenome huwelik.

Kennis by ontslag.

16. (1) Die dienste van 'n beampte wat 'n lid van die doserende personeel is en wat ontslaan word om enige rede in paragraaf (*d*) of (*e*) van subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Wet genoem, word beëindig slegs aan die end van 'n semester: Met dien verstande dat hy minstens 'n kollegekwartaal kennis (wat nie later as gedurende die eerste sewe dae van sodanige kwartaal gegee moet word nie) van sy ontslag moet kry.

(2) Wanneer 'n beampte wat nie lid van die doserende personeel is nie, ontslaan word in die omstandighede in subregulasie (1) beskryf, kry hy minstens een kalendermaand kennis daarvan.

the issue of a certificate as intended by these regulations: Provided further that the Secretary may approve of one or more salary increments as from a date fixed by him and on such conditions as he may approve.

(3) If the salary of an officer or employee is not increased in terms of the provisions of sub-regulation (1), he shall be informed in writing of the reasons therefor.

Medical Examinations.

13. (1) A medical examination for the purpose of regulation 10 of this Part, shall be made by a district surgeon, government medical officer or any other registered medical practitioner indicated by the Secretary.

(2) The Secretary may in connection with any medical examination of or report on an officer or employee require such officer or employee to submit himself to a further medical examination by a medical practitioner or medical board appointed by the Secretary for this purpose. The report shall be prepared in a form approved by the Secretary. If the Secretary is satisfied by the report of such practitioner or board that the illness, disease or injury was caused by the misconduct of such an officer or employee, the cost of such further examination shall be borne by the officer or employee.

Staff Reports.

14. (1) A rector or other officer shall, when so required by the Secretary or person authorised by the Secretary, submit a report in the form approved by the Secretary on any officer or employee under his control.

(2) The officer or employee reported upon shall not be entitled to have access to the report: Provided that if any of the particulars included therein are adverse to him for any reason other than inexperience, such particulars shall be extracted and communicated to him in writing by the reporting officer. The person reported upon shall sign the extract from the report and return it to the reporting officer together with any written representations he desires to submit: Provided further that if the Secretary is satisfied that the communication of the adverse particulars is likely to affect the health of the person concerned detrimentally, he may agree to the withholding thereof from the officer.

Resignations.

15. (1) An officer who is a member of the teaching staff of a university college may resign his appointment but only as from the end of a semester, provided he gives notice of at least one college term.

(2) An officer other than a member of the teaching staff shall give at least one calendar month's notice of his intention to resign his appointment.

(3) The Secretary may, if in his opinion the circumstances warrant it, accept shorter notice than that specified in sub-regulations (1) and (2).

(4) Unless otherwise determined in his conditions of appointment, an employee shall give not less than one calendar month's notice of his intention to resign from his post.

(5) A female officer who contemplates marriage or who resigns her appointment in contemplation of marriage shall give the Secretary prior written notice of the date of her proposed marriage.

Notice on Discharge.

16. (1) The services of a member of the teaching staff who is discharged for any reason mentioned in paragraph (*d*) or (*e*) of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Act, may be terminated only at the end of a semester: Provided that he shall receive at least one college term's notice of his discharge, which shall be given not later than during the first seven days of such term.

(2) When an officer who is not a member of the teaching staff is discharged in the circumstances described in sub-regulation (1) he shall receive at least one calendar month's notice thereof.

Diensure.

17. Die amptelike dienstyd van 'n beampte of werknemer word deur die Sekretaris bepaal: Met dien verstande dat die Sekretaris verskillende amptelike dienstye vir verskillende beamptes of werknemer mag bepaal.

Oortyd en ekstra diens.

18. (1) 'n Beampte of werknemer kan, benewens enige diensure kragtens regulasie 17 bepaal, gelas word om diens te verrig op tye wat die rektor of Sekretaris nodig ag.

(2) 'n Beampte of werknemer het geen aanspraak nie op bykomende besoldiging ten opsigte van enige ekstra diens wat deur hom verrig of van hom vereis word.

Afstaan van salaris.

19. 'n Beampte of werknemer mag nie sy salaris en toelaes of 'n deel daarvan sonder die goedkeuring van die Sekretaris afstaan nie.

DEEL III.

AFWESIGHEIDSVERLOF.

Toepaslikheid van verlofregulasies.

1. (1) Die regulasies in hierdie deel is van toepassing op werknemers wie se diensvoorwaardes vasgestel is in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- of dergelike ooreenkomste en op halfgeskikte arbeiders slegs vir sover daar in hierdie regulasies uitdruklik bepaal word dat hulle van toepassing is en die verlofvoorregte van daardie werknemers is origens dié wat die Minister goedkeur.

(2) Aan iemand wat deeltyds aangestel word mag nie verlof kragtens die regulasies in hierdie deel toegestaan word nie, maar slegs dié verlof wat deur die Sekretaris goedgekeur word.

Toestaan en intrekking van verlof, en verlofaansoekvorms.

2. (1) Afwesigheidsverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak word, is 'n voorreg en word alleen toegestaan met inagneming van die behoeftes van 'n universiteitskollege. Verlof kan nie as 'n reg geëis word nie en wanneer 'n beampte of werknemer die diens van 'n universiteitskollege verlaat, om watter rede ookal, kan hy nie eis dat die kontantwaarde van ongebruikte verlof aan hom betaal word nie: Met dien verstande dat hierdie bepalings nie die betaling van verlofgratifikasies op voorwaardes deur die Minister goedgekeur belet nie.

(2) Die toestaan van alle afwesigheidsverlof is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris en verlof wat reeds toegestaan is, kan te eniger tyd deur hom ingetrek word.

(3) Behalwe in die geval waar 'n beampte in sy diens geskors is of waar 'n beampte of werknemer weens sy skielike siekte of weens ander omstandighede wat vir die Sekretaris aanneemlik is, verhinder word om in sy werk aan te bly of hom vir diens aan te meld, mag hy nie sy werk verlaat of van diens wegbly nie voordat hy skriftelik om verlof aansoek gedoen het en hy deur die rektor in kennis gestel is dat die verlofaansoek goedgekeur is.

(4) Aansoeke om verlof moet skriftelik gedoen word in 'n vorm wat deur die Sekretaris goedgekeur is. Die vorm van die geneeskundige sertifikaat wat ter stawing van 'n aansoek om siekteverlof moet dien, moet ook deur die Sekretaris goedgekeur word.

Verval van verlof by uitdienstreding.

3. (1) Sodra 'n beampte of werknemer kennis gee van bedanking of sodra 'n vroulike beampte kennis gee van haar voorneme om in die huwelik te tree, verval enige toegestane verlof met besoldiging met ingang van die datum van sodanige kennisgewing of, indien die kennisgewing nie gedateer is nie, vanaf die datum van ontvangs daarvan deur die rektor, en enige verlof aangevra of afwesigheid van diens ná daardie datum word geag vakansieverlof sonder besoldiging te wees: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie—

(*a*) slegs van toepassing is ten opsigte van afwesigheid gedurende die laaste dertig dae van 'n beampte of werknemer se diens; en

(*b*) nie van toepassing is nie op—

(i) siekteverlof;

(ii) spesiale verlof wat kragtens paragraaf (*b*), (*c*) of (*d*) van subregulasie (1) van regulasie 14 toegestaan word;

Hours of Duty.

17. The hours of duty of an officer or employee are determined by the Secretary: Provided that he may determine different official hours of duty for different officers or employees.

Overtime and Extra Duty.

18. (1) An officer or employee may in addition to the hours of duty determined in terms of regulation (17), be required to perform duty at such other time as the rector or the Secretary may deem necessary.

(2) An officer or employee is not entitled to claim extra remuneration in respect of additional duties performed or required of him.

Assignment of Salary.

19. An officer or employee may not without the approval of the Secretary cede the whole or part of his salary and allowances.

PART III.

LEAVE OF ABSENCE.

Applicability of Leave Regulations.

1. (1) The regulations in this Part are applicable to employees whose service conditions are determined in accordance with the provisions of industrial or similar agreements and to semi-fit labourers only in so far as these regulations specifically provide that they are applicable to such employees, and the leave privileges of those employees are otherwise such as may be approved by the Minister.

(2) Leave under the regulations in this Part may not be granted to any person employed part-time but only such leave as may be approved by the Secretary.

Grant and Withdrawal of Leave, and Leave Application Forms.

2. (1) Leave of absence provided for in these regulations is a privilege and is only granted with due regard to the exigencies of a university college. Leave cannot be claimed as of right and when an officer or employee leaves the university college, for any reason whatsoever, he cannot claim payment in respect of the cash value of leave standing to his credit: Provided that these provisions do not preclude the payment of leave gratuities on conditions approved by the Minister.

(2) The grant of all leave of absence is subject to approval by the Secretary and leave already granted may at any time be withdrawn by him.

(3) Except in the case where an officer is suspended from duty or where an officer or employee is prevented by his sudden illness, or by other circumstances which are acceptable to the Secretary, from remaining on or reporting for duty, he may not leave or stay away from work until he has applied in writing for leave and has been advised by the rector that the leave application has been approved.

(4) Applications for leave shall be made in writing in a form approved by the Secretary. The form of the medical certificate, which is to serve in support of an application for sick leave, shall also be approved by the Secretary.

Lapse of Leave on Retirement.

3. (1) Immediately an officer or employee gives notice of resignation or a female officer gives notice of her contemplation of marriage, any leave with pay granted shall lapse with effect from the date of such notice, or, if the notice is undated, from the date the notification is received by the rector, and any leave applied for or absence from duty thereafter shall be regarded as vacation leave without pay: Provided that the provisions of this sub-regulation shall—

(*a*) apply only in respect of absences during an officer's or employee's last thirty days of service; and

(*b*) not apply to—

(i) sick leave;

(ii) special leave granted in terms of paragraph (*b*), (*c*) or (*d*) of sub-regulation (1) of regulation 14;

(iii) vakansieverlof wat kragtens subregulasie (5) van regulasie 11 toegestaan word; en

(iv) 'n beampte of werknemer wat uit sy betrekking bedank om 'n betrekking te aanvaar by 'n inrigting onder die beheer van 'n Staatsdepartement waar sy volle salaris deur daardie Staatsdepartement betaal word, mits die Sekretaris vooraf goedkeur dat sy aanstelling in genoemde betrekking beskou sal word as 'n oorplasing met erkenning van vorige diens vir verlof- en pensioendoeleindes; en voorts, mits die tyd in beslag geneem deur sy reis van sy ou hoofkwartier na die plek waar hy sy nuwe betrekking moet aanvaar, deur 'n goedgekeurde aansoek om verlof gedek is.

(2) As 'n beampte of werknemer uit die diens van 'n universiteitskollege tree, verval sy toegestane afwesigheidsverlof op die laaste dag van sy diens of op die datum wat kragtens subregulasie (1) bepaal word indien gemelde subregulasie op hom van toepassing is: Met dien verstande dat 'n beampte of werknemer se dienstydperk nie verleng word nie ten einde hom in staat te stel om gebruik te maak van verlof wat hom toekom.

Indeling van afwesigheidsverlof.

4. (1) Alle afwesigheid van diens met verlof word onder een of meer van die volgende hoofde ingedeel:—

(*a*) Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging;

(*b*) nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging;

(*c*) vakansieverlof sonder besoldiging;

(*d*) siekteverlof met volle besoldiging;

(*e*) siekteverlof met halfbesoldiging;

(*f*) siekteverlof sonder besoldiging;

(*g*) spesiale siekteverlof met volle of verminderde besoldiging;

(*h*) spesiale verlof met volle besoldiging;

(*i*) spesiale verlof op besoldigingsvoorwaardes soos deur die Sekretaris goedgekeur;

(*j*) studieverlof op 'n vyftig-vyftig-grondslag;

(*k*) studieverlof sonder besoldiging.

(2) Die toestaan van verlof onder enigeen van die hoofde in subregulasie (1) genoem, beïnvloed nie die toestaan van verlof onder enige van die ander genoemde hoofde nie behalwe soos elders in hierdie regulasies uitdruklik bepaal.

(3) Behalwe soos in paragraaf (*c*) van subregulasie (1) van regulasie 13 bepaal of tensy die Sekretaris anders bepaal, word alle ongemagtigde afwesigheid van diens, ongeag enige ander tugmaatreëls wat teen 'n beampte of werknemer ingestel kan word, geag vakansieverlof sonder besoldiging te wees: Met dien verstande dat die indiening van 'n skriftelike verlofaansoek wat in subregulasie (4) van regulasie 2 genoem word, nie 'n vereiste in die geval van ongemagtigde afwesigheid is nie.

Indeling van beamptes en werknemers vir verlofdoeleindes en verlofvoorsiening.

5. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 1, word beamptes of werknemers vir die doeleindes van die toestaan van afwesigheidsverlof in ondervermelde groepe ingedeel:—

Groep A—	
Doserende personeel.	
Persone wat tydelik in hierdie hoedanighede werksaam is, kom vir slegs die helfte van die oplopende vakansieverlof en siekteverlof hierin voorgeskryf in aanmerking.	
Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	20 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is.
Studieverlof.....	Op 'n vyftig-vyftig-grondslag vir sodanige studies of navorsing as wat die Sekretaris goedkeur.
Siekteverlof in elke tydkring met—	
Volle besoldiging.....	90 dae.
Halfbesoldiging.....	90 dae.

(iii) vacation leave granted in terms of sub-regulation (5) of regulation 11; and

(iv) an officer or employee who resigns his appointment with a view to accepting an appointment at an institution under the control of and where his full salary is paid by a Government department unless the Secretary's prior approval is obtained for such appointment to be regarded as a transfer with recognition of previous service for leave and pension purposes, and further unless any time spent in travelling from his old headquarters to the place where he takes up his new appointment is covered by an approved application for leave.

(2) When an officer or employee leaves the service of a university college any leave of absence granted to him shall lapse on the last day of his service or on the date determined in terms of sub-regulation (1) if that sub-regulation is applicable to him: Provided that the period of service of an officer or employee shall not be extended in order to enable him to utilise leave which may have been due to him.

Classification of Leave of Absence.

4. (1) All absences from duty with leave are classified under one or more of the following heads:—

(*a*) Accumulative vacation leave with full pay;

(*b*) non-accumulative vacation leave with full pay;

(*c*) vacation leave without pay;

(*d*) sick leave with full pay;

(*e*) sick leave with half pay;

(*f*) sick leave without pay;

(*g*) special sick leave with full or reduced pay;

(*h*) special leave with full pay;

(*i*) special leave with pay conditions as recommended by the Secretary;

(*j*) study leave on a fifty-fifty basis;

(*k*) study leave without pay.

(2) The grant of leave under any one of the heads mentioned in sub-regulation (1) shall not affect the grant of leave under any of the other heads mentioned, except in so far as is specifically provided for elsewhere in these regulations.

(3) Except as provided for in paragraph (*c*) of sub-regulation (1) of regulation 13 or if the Secretary determines otherwise, all unauthorised absences from duty shall, apart from any disciplinary steps which may be taken against an officer or employee, be regarded as being vacation leave without pay: Provided that the submission of a written application for leave, referred to in sub-regulation (4) of regulation 2 shall not be required in the case of unauthorised absences.

Classification of Officers and Employees for Leave Purposes and the Provision of Leave.

5. (1) Officers and employees shall, for the purpose of the grant of leave of absence, be classified in the undermentioned groups, due regard being had to the provisions of regulation 1:—

Group A—	
Teaching staff. Persons temporarily employed in any such capacity are eligible for only one-half of the accumulative vacation leave, and sick leave prescribed herein.	
Accumulative vacation leave with full pay	20 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	During periods for which instruction is suspended.
Sick leave in each cycle with—	
Full pay.....	90 days.
Half pay.....	90 days.

Groep B—

ADMINISTRATIEWE PERSONEEL.

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	20 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Hoogstens 28 dae in elke kalenderjaar gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is.

Siekteverlof in elke tydkring—

Volle besoldiging.....	120 dae.
Halfbesoldiging.....	120 dae.

PERSONE WAT TYDELIK IN DIENS IS.

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	10 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Hoogstens 28 dae in elke kalenderjaar gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is.

Siekteverlof in elke tydkring—

Volle besoldiging.....	60 dae.
Halfbesoldiging.....	60 dae.

Groep C—

Klerklike personeel—

(i) Personeellede permanent in diens—

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	14 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Hoogstens 28 dae in elke kalenderjaar gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is.

Siekteverlof in elke tydkring met—

Volle besoldiging.....	120 dae.
Halfbesoldiging.....	120 dae.

(ii) Personeellede tydelik in diens—

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	7 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Hoogstens 28 dae in elke kalenderjaar gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is.

Siekteverlof in elke tydkring met—

Volle besoldiging.....	60 dae.
Halfbesoldiging.....	60 dae.

Groep D—

Huismoeder- en verpleegpersoneel—

(i) Personeellede permanent in diens—

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	10 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is, indien hul dienste nie benodig word nie.
Siekteverlof.....	60 dae met volle besoldiging en 60 dae met halfbesoldiging in elke tydkring.

(ii) Personeellede tydelik in diens—

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	5 dae per jaar.
Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging	Gedurende tydperke waartydens onderrig opgeskort is indien hul dienste nie benodig word nie.
Siekteverlof.....	30 dae met volle besoldiging en 30 dae met halfbesoldiging in elke tydkring.

Groep E—

Ander blanke beamptes wat nie onder groepe A, B, C of D ingedeel is nie en wat—

(i) Vyftien jaar of langer diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	38 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	120 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	120 dae in elke tydkring.

(ii) Tien jaar of langer maar minder as vyftien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	34 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	120 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	120 dae in elke tydkring.

(iii) Minder as tien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	30 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	120 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	120 dae in elke tydkring.

Group B—

ADMINISTRATIVE STAFF.

Accumulative vacation leave with full pay	20 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	Not exceeding 28 days in each calendar year during periods for which instruction is suspended.

Sick leave in each cycle—

With full pay.....	120 days
With half pay.....	120 days.

TEMPORARY STAFF.

Accumulative vacation leave with full pay	10 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	Not exceeding 28 days in each calendar year during periods for which instruction is suspended.

Sick leave in each cycle—

Full pay.....	60 days.
Half pay.....	60 days.

Group C—

Clerical officers—

(i) Staff members permanently employed—

Accumulative vacation leave with full pay	14 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	28 days in each calendar year during periods for which instruction is suspended.

Sick leave in each cycle with—

Full pay.....	120 days.
Half pay.....	120 days.

(ii) Staff members temporarily employed—

Accumulative vacation leave with full pay	7 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	Not exceeding 28 days in each calendar year during periods for which instruction is suspended.

Sick leave in each cycle with—

Full pay.....	60 days.
Half pay.....	60 days.

Group D—

Housemother and nursing staff—

(i) Staff members permanently employed—

Accumulative vacation leave with full pay	10 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	During periods for which instruction is suspended if their services are not required.
Sick leave.....	60 days with full pay and 60 days with half pay during each cycle.

(ii) Staff members temporarily employed—

Accumulative vacation leave with full pay	5 days per annum.
Non-accumulative vacation leave with full pay	During periods for which instruction is suspended if their services are not required.
Sick leave.....	30 days with full pay and 30 days with half pay during each cycle.

Group E—

Other European officers not classified under A, B, C or D and who have completed—

(i) fifteen years or longer service—

accumulative vacation leave	38 days per annum.
sick leave with full pay.....	120 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	120 days in each cycle.

(ii) ten years or longer but less than fifteen years' service—

accumulative vacation leave..	34 days per annum.
sick leave with full pay.....	120 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	120 days in each cycle.

(iii) less than ten years' service—

accumulative vacation leave..	30 days per annum.
sick leave with full pay.....	120 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	120 days in each cycle.

Groep F—

Blanke werknemers, uitgesonderd werknemers wie se diensvoorwaardes vasgestel is in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- en dergelike ooreenkomste en die in groepe A, B, C en D bedoelde werknemers, wat:—

(i) Vyftien jaar of langer diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	34 dae per jaar.
Siekteverlof met vollebesoldiging	90 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	90 dae in elke tydkring.

(ii) Tien jaar of langer maar minder as vyftien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	30 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	70 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	70 dae in elke tydkring.

(iii) Vyf jaar of langer maar minder as tien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	26 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	50 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	50 dae in elke tydkring.

(iv) Minder as vyf jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	22 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging.....	30 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	30 dae in elke tydkring.

Groep G—

Nie-blanke beamptes en werknemers, uitgesonderd werknemers wie se diensvoorwaardes vasgestel is in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- en dergelike ooreenkomste en die in groepe A, B, C en D bedoelde nie-blanke werknemers, wat—

(i) Twintig jaar of langer diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof....	30 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	80 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	80 dae in elke tydkring.

(ii) Vyftien jaar of langer maar minder as twintig jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	26 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	60 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	60 dae in elke tydkring.

(iii) Tien jaar of langer maar minder as vyftien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof.....	22 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	40 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	40 dae in elke tydkring.

(iv) Vyf jaar of langer maar minder as tien jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof....	18 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	30 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	30 dae in elke tydkring.

(v) Minder as vyf jaar diens voltooi het—

Oplopende vakansieverlof....	14 dae per jaar.
Siekteverlof met volle besoldiging	15 dae in elke tydkring.
Siekteverlof met halfbesoldiging	15 dae in elke tydkring.

(2) Aan 'n persoon wat op kontrak aangestel is, word verlof kragtens hierdie regulasies toegestaan tensy sy dienskontrak anders gepaal en sy groepering vir verlofdoeleindes word op dieselfde wyse bepaal as dié van 'n vergelykbare beampte of werknemer.

(3) Nie-oplopende vakansieverlof ingevolge groepe A, B en C van subregulasie (1) val toe van die begin en vir die duur van die eerste kollegevakansie na aanstelling en daarna van die begin en vir die duur van elke daaropvolgende kollegevakansie: Met dien verstande dat, waar 'n persoon wat voltyds in diens is van—

(*a*) 'n deur Parlementswet ingestelde universiteit of universiteitskollege;

(*b*) 'n provinsiale onderwysdepartement;

(*c*) 'n Staatsdepartement;

(*d*) 'n onderwysinrigting wat ingestel of as 'n staatsondersteunde skool erken is kragtens 'n wet wat deur 'n Staatsdepartement geadministreer word;

(*e*) die Suid-Afrikaanse Spoorweë;

(*f*) die Staatsdelwerye;

(*g*) 'n kantoor van die Staatsprokureur;

Group F—

European employees, excluding employees whose conditions of service have been determined in accordance with the provisions of industrial or similar agreements and those employees mentioned in groups A, B, C and D who have completed—

(i) fifteen years or longer service—

accumulative vacation leave..	34 days per annum.
sick leave with full pay.....	90 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	90 days in each cycle.

(ii) ten years or longer but less than fifteen years' service—

accumulative vacation leave..	30 days per annum.
sick leave with full pay.....	70 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	70 days in each cycle.

(iii) five years or longer but less than ten years' service—

accumulative vacation leave..	26 days per annum.
sick leave with full pay.....	50 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	50 days in each cycle.

(iv) less than five years' service—

accumulative vacation leave..	22 days per annum.
sick leave with full pay.....	30 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	30 days in each cycle.

Group G—

non-European officers and employees, excluding employees whose conditions of service have been determined in accordance with the provisions of industrial and similar agreements and those non-European employees in groups A, B, C and D who have completed—

(i) twenty years or longer service—

accumulative vacation leave..	30 days per annum.
sick leave with full pay.....	80 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	80 days in each cycle.

(ii) fifteen years or longer but less than twenty years' service—

accumulative vacation leave..	26 days per annum.
sick leave with full pay.....	60 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	60 days in each cycle.

(iii) ten years or longer but less than fifteen years' service—

accumulative vacation leave..	22 days per annum.
sick leave with full pay.....	40 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	40 days in each cycle.

(iv) five years or longer but less than ten years' service—

accumulative vacation leave..	18 days per annum.
sick leave with full pay.....	30 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	30 days in each cycle.

(v) less than five years' service—

accumulative vacation leave..	14 days per annum.
sick leave with full pay.....	15 days in each cycle.
sick leave with half pay.....	15 days in each cycle.

(2) A person appointed under contract shall, unless his service contract provides otherwise, be granted leave in accordance with these regulations and his grouping for leave purposes shall be determined in the same manner as that of a comparable officer or employee.

(3) Non-accumulative vacation leave in terms of groups A, B and C of sub-regulation (1) shall accrue from the commencement and for the duration of the first college vacation after appointment and thereafter from the commencement and for the duration of each succeeding college vacation: Provided that where a person in full-time employment in the service of—

(*a*) a university or a university college established by Act of Parliament;

(*b*) a Provincial Education Department;

(*c*) a Government Department;

(*d*) an educational institution established or recognised as a state-aided school under a law administered by a Government Department;

(*e*) the South African Railways;

(*f*) the State Diggings;

(*g*) an office of the State Attorney;

(*h*) 'n provinsiale administrasie en ingevolge 'n provinsiale ordonnansie aangestel is;

en sonder 'n onderbreking van diens aangestel word in of oorgeplaas word na die doserende personeel van 'n universiteitskollege en sodanige aanstelling of oorplasing gedurende 'n kollegevakansie plaasvind, nie-oplopende vakansieverlof aan sodanige persoon toegestaan kan word vanaf die datum van sy aanstelling of oorplasing en vir die onverstreke gedeelte van genoemde kollegevakansie.

(4) Gedurende enige tydperk van nie-oplopende vakansieverlof kan die Sekretaris na goeddunke vereis dat 'n beampte of werknemer wat vir verlofdoeleindes onder groep B of C van subregulasie (1) ressorteer, op diens bly: Met dien verstande dat waar 'n beampte of werknemer aldus verplig word om op diens te bly, hy gekrediteer kan word met oplopende vakansieverlof gelykstaande met die helfte van die aantal dae wat hy aldus op diens gebly het: Met dien verstande voorts dat hierdie bepaling onderworpe is aan die voorwaarde dat 'n beampte of werknemer ten opsigte van sodanige diens nie met meer as 14 dae oplopende vakansieverlof in elke kalenderjaar gekrediteer word nie.

(5) As 'n beampte of werknemer van een pos na 'n ander pos oorgeplaas word en sy oorplasing 'n verandering van sy indeling vir verlofdoeleindes meebring, word die verlofbepalings van die nuwe groep waarby hy ingedeel word, op hom van toepassing vanaf die datum van oorplasing, en word sy verlofaanwas bereken in verhouding tot die lengte van sy diens in elke groep, behalwe vir sover subregulasie (6) hiervan en subregulasie (2) van regulasie 10 anders bepaal. Die bepalings van hierdie subregulasie geld ook wanneer 'n beampte of werknemer om enige ander rede as sy oorplasing van die een na 'n ander verlofgroep oorgaan.

(6) As 'n beampte wat uit 'n permanente pos afgetree het, of wat 'n permanente betrekking neergelê het om watter rede ookal, met of sonder onderbreking van diens in 'n tydelike hoedanigheid heraangestel word, word so 'n heraanstelling vir alle doeleindes van hierdie regulasies as 'n nuwe aanstelling beskou: Met dien verstande dat verlof wat opgeloop het by beëindiging van die permanente aanstelling verval: Met dien verstande voorts dat vorige permanente diens nie as diens vir verlofdoeleindes tel nie.

Oortoekenning van verlof.

6. As daar aan 'n beampte of werknemer meer vakansieverlof met volle betaling toegestaan is as waarvoor hierdie regulasies voorsiening maak kan so 'n oortoekenning afgetrek word van vakansieverlof wat later aan hom toeval, mits die Sekretaris tevrede is dat die oortoekenning te goeder trou gedoen is: Met dien verstande dat, as die beampte of werknemer bedank of sy dienste beëindig word voordat voldoende vakansieverlof vir die doel van so 'n aftrekking aan hom toegeval het, daardie gedeelte van die oortoekenning wat sy vakansieverlofaanwas op die laaste dag van sy diens oorskry as 'n oorbetaling van salaris geag word, wat òf teruggevorder òf met goedkeuring van die Sekretaris afgeskryf word.

Rusdae.

7. (1) 'n Rusdag word nie geag verlof te wees en word nie in die verlofstaat as sulks aangeteken nie: Met dien verstande dat—

(*a*) 'n rusdag, of twee of meer opeenvolgende rusdae, wat binne 'n tydperk van verlof val, geag word verlof te wees wat onder dieselfde hoof van subregulasie (1) van regulasie 4 val as die verlof wat sodanige rusdag of rusdae voorafgaan en daarop volg;

(*b*) 'n rusdag, of twee of meer opeenvolgende rusdae, wat tussen 'n tydperk van vakansie- of nie-oplopende vakansieverlof en 'n tydperk van siekteverlof (of omgekeerd) val, geag word vakansieverlof te wees, tensy die betrokke beampte of werknemer bewys lewer dat hy werklik op sodanige rusdag of rusdae siek was;

(*c*) in die geval waar 'n beampte of werknemer aangesê word om hom op 'n rusdag vir diens aan te meld en hy in gebreke bly om dit te doen, sodanige rusdag geag word vakansieverlof sonder besoldiging te wees, tensy hy weens omstandighede wat vir die Sekretaris aanneemlik is, verhinder word om hom vir diens aan te meld.

(*h*) a Provincial Administration and who was appointed in terms of a provincial ordinance;

and is appointed or transferred without a break in service to the teaching staff of a university college and such appointment or transfer takes place during a college vacation, such person may be granted non-accumulative leave from the date of his appointment or transfer and for the unexpired portion of such college vacation.

(4) During any period of non-accumulative vacation leave the Secretary may, in his discretion, require an officer or employee who falls, for leave purposes, under groups B or C of sub-regulation (1) to remain on duty: Provided that where an officer or employee is thus required to remain on duty he shall be credited with accumulative vacation leave equal to one-half the number of days which he remained on duty: Provided further that this provision is subject to the condition that an officer or employee shall not be credited in respect of such duty with more than 14 days accumulative vacation leave in each calendar year.

(5) If an officer or employee is transferred from one post to another and his transfer results in a change in his classification for leave purposes, the leave provision of the new group under which he is classified shall become applicable to him from the date of transfer and his leave accrual shall be calculated proportionately to the length of service in each group except in so far as is otherwise provided for in sub-regulation (6) hereof and in sub-regulation (2) of regulation 10. The provisions of this sub-regulation shall also apply when there is a change in the leave grouping of an officer or employee for any reason other than his transfer.

(6) Where an officer, who has retired from a permanent post or who has relinquished a permanent post for any reason whatsoever is re-appointed, with or without a break in service, in a temporary capacity, such re-appointment shall be regarded as a new appointment for all purposes of these regulations: Provided that accumulated leave shall lapse when the permanent appointment terminates: Provided further that previous service shall not count as service for leave purposes.

Overgrant of Leave.

6. In the event of an officer or employee being granted leave with full pay in excess of that provided for in these regulations, such overgrant may be deducted from leave which subsequently accrues to him, provided the Secretary is satisfied that the overgrant was made in good faith: Provided further that, in the event of the officer or employee resigning or his services being terminated before sufficient leave has accrued to him for the purpose of such deduction, the portion of the overgrant which has not yet been set off against his leave accrual on his last day of service shall be regarded as an overpayment of salary which shall be recovered or written off with the approval of the Secretary.

Days of Rest.

7. (1) A day of rest shall not be regarded as leave and shall not be recorded as such in the leave register: Provided that—

(*a*) a day of rest, or two or more consecutive days of rest, falling within a period of leave shall be regarded as leave falling under the same heading of sub-regulation (1) of regulation 4 as the leave which precedes and succeeds such day or days of rest;

(*b*) a day of rest, or two or more consecutive days of rest, falling between a period of vacation or non-accumulative vacation leave and a period of sick leave (or vice versa) shall be regarded as vacation leave unless the officer or employee concerned produces evidence that he was actually ill on such day or days of rest;

(*c*) in the case of an officer or employee who is called upon to report for duty on a day of rest and who fails to do so, such day of rest shall be regarded as vacation leave without pay, unless he is prevented from reporting for duty by circumstances which are acceptable to the Secretary.

(2) 'n Beampte of werknemer word nie salaris of loon ten opsigte van 'n rusdag betaal nie, tensy hy kragtens sy diensvoorwaardes op betaling vir die dag geregtig is.

Verlofstate.

8. (1) Die Sekretaris hou ten opsigte van elke beampte en werknemer 'n verlofstaat, waarin alle afwesigheid van diens behalwe die nie-oplopende vakansieverlof waarvoor vir groepe A, B, C en D in subregulasie (1) van regulasie 5 voorsiening gemaak word, aangeteken word volgens die indeling vervat in regulasie 4.

(2) Alle verlofaansoeke word bewaar in die kantoor waar die verlofstaat gehou word en vir die tydperk wat die Sekretaris gelas. Elke aanwas van oplopende vakansieverlof kragtens subregulasie (4) van regulasie 5 word ook in die register aangeteken: Met dien verstande dat geen tegoed aldus aangeteken word nie tensy dit deur die Sekretaris goedgekeur is. Die goedkeuring moet ter stawing van sodanige tegoedinskrywing bewaar word.

Algemene bepalings.—Vakansieverlof.

9. (1) Oplopende vakansieverlof, uitgesonderd oplopende vakansieverlof wat kragtens subregulasie (4) van regulasie 5 tot 'n beampte of werknemer se krediet geplaas word, was aan ten opsigte van elke voltooide kalendermaand van diens en wel teen een-twaalfde van die voorsiening wat kragtens subregulasie (1) van regulasie 5 op 'n beampte of werknemer van toepassing is.

(2) Die Sekretaris kan te eniger tyd van 'n beampte of werknemer vereis dat hy 'n gedeelte van of al die oplopende vakansieverlof wat hom toekom, neem: Met dien verstande dat die maksimum-tydperk van oplopende vakansieverlof wat in subregulasies (6) en (7) van hierdie regulasie voorgeskryf word, nie oorskry word nie.

(3) Wanneer 'n persoon wat voltyds in diens is van—

(*a*) 'n deur Parlementswet ingestelde universiteit of universiteitskollege;
(*b*) 'n provinsiale onderwysdepartement;
(*c*) 'n Staatsdepartement;
(*d*) 'n onderwysinrigting wat ingestel is of as 'n staatsondersteunde skool erken is kragtens 'n wet wat deur 'n staatsdepartement geadministreer word;
(*e*) die Suid-Afrikaanse Spoorweë;
(*f*) die Staatsdelwerye;
(*g*) 'n kantoor van die Staatsprokureur;
(*h*) 'n provinsiale administrasie, en ingevolge 'n provinsiale ordonnansie aangestel is; en

sonder 'n onderbreking van diens aangestel word in of oorgeplaas word na 'n pos waarin hierdie regulasies op hom van toepassing word, behou hy die oplopende vakansieverlof wat hy tegoed gehad het op die dag voor sy aanstelling of oorplasing. As sulke verlof slegs na die voltooiing van 'n vasgestelde dienstydperk geneem sou kon word en sodanige dienstydperk op die datum waarop hierdie regulasies op die beampte of werknemer van toepassing word, nog nie voltooi is nie, kan die tegoed in verhouding tot die gedeelte van die betrokke dienstydperk wat hy op laasgenoemde datum voltooi het, bereken word en kan die betrokke verlof onmiddellik toegestaan word: Met dien verstande dat, op aanbeveling van die Sekretaris, die vorige diens ten opsigte waarvan die verloftegoed oorgedra word, nie tel as diens vir verlofdoeleindes nie: Met dien verstande voorts dat by die toepassing van die bepalings van hierdie regulasie enige gedeelte van 'n dag as een dag bereken word wanneer die opgeloopte vakansieverlof tot 'n beampte of werknemer se krediet geplaas word op die datum waarop hierdie regulasies in werking tree of op hom van toepassing word.

(4) Tensy die bepalings van subregulasie (6) van regulasie 5 van toepassing is op 'n beampte of werknemer wat van een pos na 'n ander pos oorgeplaas word en wie se oorplasing 'n verandering van sy groepering vir verlofdoeleindes meebring of wat om enige ander rede as sy oorplasing van die een na die ander vakansieverlofgroep oorgaan—

(*a*) behou hy die oplopende vakansieverlofkrediet wat gedurende sy dienstydperk in die vorige groep of groepe aangewas het; en

(2) An officer or employee shall not be paid salary or wage in respect of a day of rest unless he is entitled to such payment for the day in terms of his conditions of service.

Leave Registers.

8. (1) The Secretary shall keep a leave register in respect of each officer and employee in which all absences from duty except the non-accumulative vacation leave provided for in Groups A, B, C and D of sub-regulation (1) of regulation 5, shall be recorded in accordance with the classification contained in regulation 4.

(2) All applications for leave shall be filed in the office where the leave register is kept, for such period as the Secretary may direct. Every accrual of accumulative vacation leave in terms of sub-regulation (4) of regulation 5 shall also be recorded in such register: Provided that no credit shall be so recorded unless approved by the Secretary. The approval given shall be filed for record in support of such credit entry.

General Provisions—Vacation Leave.

9. (1) Accumulative vacation leave, excluding accumulative vacation leave placed to the credit of an officer or employee in terms of sub-regulation (4) of regulation 5, shall accrue in respect of each completed calendar month of service at the rate of one-twelfth of the provision applicable to an officer or employee in terms of sub-regulation (1) of regulation 5.

(2) The Secretary may at any time require an officer or employee to take the whole or a portion of the accumulative vacation leave due to him: Provided that the maximum period of accumulative vacation leave prescribed in sub-regulations (6) and (7) of this regulation shall not be exceeded.

(3) A person in full-time employment of—

(*a*) a university or university college established by Act of Parliament;
(*b*) a provincial education department;
(*c*) a Government department;
(*d*) an educational institution established or recognised as a state-aided institution under laws administered by a Government department;
(*e*) the South African Railways;
(*f*) the State Diggings;
(*g*) an office of the State Attorney;
(*h*) a provincial administration and who was appointed under a provincial ordinance; and

who is appointed or transferred, without a break in service, to a post or position in which these regulations become applicable to him, shall retain the accumulative vacation leave standing to his credit on the day before his appointment or transfer. If such leave would have become available for utilisation only after the completion of a specified period of service and such period of service is uncompleted on the date these regulations become applicable to the officer or employee, the credit may be calculated in proportion to the portion of the relative period of service which he has completed on the last-mentioned date, and the leave concerned may be granted forthwith: Provided that, on the recommendation of the Secretary the previous service, in respect of which the leave credit is carried forward, shall not count as service for leave purposes: Provided further that in the application of the provisions of this regulation any portion of a day shall be regarded as one day when the accumulated vacation leave is placed to the credit of an officer or employee on the date on which these regulations become effective or become applicable to him.

(4) Unless the provisions of sub-regulation (6) of regulation 5 are applicable to an officer or employee who is transferred from one post to another and whose transfer results in a change in his classification for leave purposes or who, for any other reason than his transfer, passes from one vacation leave group to another—

(*a*) he retains the accumulative vacation leave credit which accrued during his service in the previous group or groups; and

(*b*) word die nuwe groep met oplopende vakansieverlof op hom van toepassing vanaf die eerste dag van die maand waarin sodanige oorplasing of oorgang van krag word.

(5) (*a*) 'n Beampte of werknemer op wie die verlofvoorregte van groep A van subregulasie (1) van regulasie 5 van toepassing is, mag nie minder oplopende vakansieverlof as een hele kollegekwartaal neem nie, en dan slegs wanneer sodanige verlof toegeval het en beskikbaar is: Met dien verstande dat die Sekretaris na goeddunke 'n beampte of werknemer kan magtig om te eniger tyd die oplopende vakansieverlof wat hom toekom of 'n gedeelte daarvan, te neem.

(*b*) Ongeag of enige gedeelte daarvan met halfbesoldiging toegestaan is al dan nie, val die aanvangs- en verstrykingsdatum van enige tydperk van oplopende vakansieverlof wat aan sodanige beampte of werknemer toegestaan word, behalwe waar anders deur die Sekretaris goedgekeur, saam met onderskeidelik die eerste en die laaste dag van 'n kollegekwartaal, en die totale onafgebroke tydperk van oplopende vakansieverlof mag nie oor meer as een semester strek nie: Met dien verstande dat die Sekretaris 'n kort redelike verlenging van verlof kan toestaan aan 'n beampte of werknemer wat deur oorsake waaroor hy geen beheer het nie, verhinder word om hom vir diens aan te meld, mits hy nog voldoende verlof tegoed het: Met dien verstande voorts dat indien sodanige beampte of werknemer nie voldoende verlof het om die verlangde verlenging te dek nie, enige tydperk van verlof wat toegestaan word bo wat hy tegoed het, as verlof sonder besoldiging aangeteken word.

(6) In die geval van 'n beampte of werknemer op wie die verlofvoorregte van groep D, E of F van subregulasie (1) van regulasie 5 van toepassing is, mag onafgebroke afwesigheid met oplopende vakansieverlof 184 dae nie oorskry nie: Met dien verstande dat die Sekretaris 'n kort redelike verlenging kan toestaan aan sodanige beampte of werknemer wat deur oorsake waaroor hy geen beheer het nie, verhinder word om hom vir diens aan te meld, mits hy nog voldoende oplopende vakansieverlof tegoed het: Met dien verstande voorts dat indien sodanige beampte of werknemer nie voldoende oplopende vakansieverlof tegoed het om die verlangde verlenging te dek nie, enige tydperk van verlof wat toegestaan word bo wat hy tegoed het, as vakansieverlof sonder besoldiging aangeteken word: Met dien verstande voorts dat vir die doel van hierdie subregulasie oplopende vakansieverlof wat ingevolge subregulasie (5) van regulasie 10 toegestaan is, buite rekening gelaat word.

(7) Ondanks andersluidende bepalings van hierdie regulasies, kan aan 'n beampte of werknemer oplopende vakansieverlof vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of, in die geval van 'n lid van die doserende personeel, twee semesters vir studiedoeleindes wat deur die Sekretaris goedgekeur is, toegestaan word.

(8) Die oplopende vakansieverlof wat 'n beampte of werknemer op 1 Januarie van elke jaar tot sy krediet het, word in die verlofstaat aangeteken, en by die aantekening van sodanige krediet word enige gedeelte van 'n dag as een dag gereken.

Algemene bepalings.—Siekteverlof.

10. (1) Skieteverlof val toe aan 'n beampte of werknemer op die eerste dag van 'n tydkring, en met ingang van daardie dag en onderhewig aan enige ander bepaling van hierdie regulasies kan die volle voorsiening van die betrokke tydkring aan hom toegestaan word: Met dien verstande dat aan geen beampte of werknemer siekteverlof met volle of halfbesoldiging toegestaan mag word nie voordat hy dertig dae diens wat tel as diens vir verlofdoeleindes, voltooi het en dan slegs ten opsigte van afwesighede na die voltooiing van sodanige diens.

(2) As 'n beampte of werknemer gedurende 'n tydkring sonder onderbreking van diens—

(*a*) oorgaan na 'n groep waarin die siekteverlofvergunning minder gunstig is as dié wat voorheen op hom van toepassing was, behou hy vir die duur van die betrokke tydkring die siekteverlofvergunning wat voorheen op hom van toepassing was; of

(*b*) the new accumulative vacation leave group shall become applicable to him from the first day of the calendar month during which such transfer becomes effective.

(5) (*a*) Accumulative vacation leave shall not be taken by an officer or employee to whom the leave privileges of group A of sub-regulation (1) of regulation 5 apply for less than one full college term and then only when such period shall have accrued and be available: Provided that the Secretary may in his discretion authorise an officer or employee to take such accumulative vacation leave as may have accrued to him or a portion thereof at any time.

(*b*) Whether or not any portion of the leave is granted on half pay, the date of commencement and date of termination of any period of accumulative vacation leave granted to such officer or employee shall, except where otherwise approved by the Secretary, coincide with the commencement and termination respectively of a college term and the total continuous period of accumulative vacation leave shall not at any time extend over more than one semester. Provided that the Secretary may authorise an extension of leave for a short reasonable period to such officer or employee who is prevented from reporting for duty from causes not within his own control, subject to his having sufficient leave to his credit: Provided that if such officer or employee has not sufficient leave to his credit to cover the extension desired, any period of leave that may be granted in excess of the leave credit shall be recorded as leave without pay.

(6) In the case of an officer or employee admitted to the leave privileges of Groups D, E or F of sub-regulation (1) of regulation 5, continuous absence on accumulative vacation leave shall not exceed a period of 184 days: Provided that the Secretary may authorise an extension for a short reasonable period to such officer or employee who is prevented from reporting for duty from causes not within his own control, subject to his having sufficient accumulative vacation leave to his credit: Provided further that if such officer or employee has not sufficient leave to his credit to cover the extension desired any period of leave that may be granted in excess of the leave credit shall be recorded as vacation leave without pay: Provided further that for the purpose of this sub-regulation no account shall be taken of vacation leave granted in terms of sub-regulation (5) of regulation 10.

(7) Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, an officer or employee may be granted accumulative vacation leave for a period not exceeding 12 months or in the case of a member of the teaching staff, two semesters for study purposes approved by the Secretary.

(8) The accumulative vacation leave standing to the credit of an officer or employee on the 1st January of each year shall be recorded in the leave register, and in recording such credit any portion of a day shall be regarded as one day.

General Provisions—Sick Leave.

10. (1) Sick leave accrues to an officer or employee on the first day of a cycle and subject to any other provisions of these regulations the full provision of the relative cycle may be granted to him with effect from that day: Provided that no employee may be granted sick leave with full or half pay until he has completed thirty days service which counts as service for leave purposes and then only in respect of absences subsequent to the completion of such service.

(2) If an officer or employee, during a cycle and without a break in service—

(*a*) passes to a group in which the sick leave provision is less favourable than that formerly applicable to him, he shall, for the duration of the relative cycle, retain the sick leave provision formerly applicable to him; or

(*b*) oorgaan na 'n groep waar die siekteverlofvergunning gunstiger is as voorheen, verwerf hy onmiddellik die siekteverlofvergunning van die nuwe groep min enige besoldigde siekteverlof wat hy reeds gedurende die betrokke tydkring gebruik het.

(3) Ongebruikte siekteverlof wat vir 'n bepaalde tydkring voorgeskryf is, verval aan die einde van die betrokke tydkring en word nie na die volgende tydkring oorgedra nie.

(4) As aan 'n beampte of werknemer die maksimum hoeveelheid siekteverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak is, toegestaan is, en hy om gesondheidsredes nog nie in staat is om sy pligte te hervat nie, kan die Sekretaris—

(*a*) by die voorlegging aan hom van 'n bevredigende sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer; en

(*b*) as hy tevrede is dat die beampte of werknemer op die betrokke tydstip nie permanent ongeskik is vir die hervatting van sy normale pligte nie; en

(*c*) as die beampte of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie,

na goeddunke verdere siekteverlof met halfbesoldiging aan laasgenoemde toeken vir hoogstens 92 dae in enige besondere tydkring ten opsigte van afsonderlike tydperke van afwesigheid en ten opsigte van ongesteldhede van verskillende aard.

(5) (*a*) Aan 'n beampte of werknemer kan, op sy skriftelike aansoek, enige vakansieverlof wat hy tot sy krediet het, toegestaan word in plaas van siekteverlof met halfbesoldiging of siekteverlof sonder besoldiging, mits sodanige aansoek nie later nie as dertig dae nadat hy sy dienste hervat het, ingedien word.

(*b*) As bedoelde vakansieverlof aan 'n beampte of werknemer toegestaan is en hy ten opsigte daarvan betaling ontvang het, mag dit nie weer in siekteverlof met halfbesoldiging of sonder besoldiging omgesit word nie.

(6) (*a*) As 'n beampte of werknemer aan wie oplopende vakansieverlof toegestaan is, siek word nadat hy reeds sy diens verlaat het om met vakansieverlof te gaan, kan daardie gedeelte van bedoelde oplopende vakansieverlof waartydens hy siek was in siekteverlof omgeskep word as—

(i) die beampte of werknemer by die Sekretaris 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer (of 'n geregistreerde tandarts as subregulasie (6) van regulasie 11 op hom van toepassing is) indien wat aan die vereistes in paragraaf (*a*) van subregulasie (4) van regulasie 11 voorgeskryf, voldoen; en

(ii) die nodige siekteverlof kragtens regulasie beskikbaar is.

(*b*) Vakansieverlof sonder besoldiging mag nie in siekteverlof omgeskep word nie.

Toestaan van siekteverlof.

11. (1) Siekteverlof word slegs toegestaan ten opsigte van 'n beampte of werknemer se afwesigheid van diens weens 'n siekte, ongesteldheid of besering wat nie te wyte is aan sy wangedrag of gebrek aan behoorlike voorsorg nie.

(2) Siekteverlof vir senuwee-aandoenings, slapeloosheid, swakte en dergelike minder goed omskrewe siektes of ongesteldhede word toegestaan slegs as die Sekretaris oortuig is dat die applikant se gesondheidstoestand—

(*a*) hom ongeskik maak vir sy werk; en

(*b*) nie voortvloei nie uit sy versuim om van vakansieverlof gebruik te maak.

(3) (*a*) Die Sekretaris kan te eniger tyd eis dat 'n beampte of werknemer hom onderwerp aan 'n ondersoek deur een of meer geregistreerde geneeshere wat die Sekretaris aanwys.

(*b*) Die onkoste verbonde aan so 'n ondersoek word uit Staatsfondse betaal.

(4) (*a*) Indien 'n beampte of werknemer weens siekte van diens afwesig is vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as drie dae, word siekteverlof aan hom toegestaan slegs as hy 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer [of 'n geregistreerde tandarts indien subregulasie (6) op hom van toepassing is] wat—

(i) duidelik die aard van die siekte omskryf;

(*b*) passes to a group in which the sick leave provision is more favourable than previously, he shall immediately acquire the sick leave provision of the new group less any paid sick leave already used by him during the relative cycle.

(3) Unused sick leave prescribed for a particular cycle shall lapse at the end of that cycle and may therefore not be carried forward to the next cycle.

(4) If an officer or employee, who has been granted the maximum amount of sick leave provided for in these regulations, is not yet able, for health reasons, to resume his duties, the Secretary—

(*a*) on the submission to him of a satisfactory certificate by a registered medical practitioner;

(*b*) if he is satisfied that the officer or employee at that particular time is not permanently unfit to resume his normal duties; and

(*c*) if the officer or employee has no vacation leave to his credit;

may at his discretion, grant the officer or employee further sick leave with half pay not exceeding 92 days in any one cycle—in respect of separate periods of absence and in respect of different kinds of illnesses.

(5) (*a*) An officer or employee may, on his written application be granted any vacation leave which he may have to his credit in lieu of sick leave with half pay or without pay, provided such application is submitted not later than thirty days after he has resumed his duties.

(*b*) Once the vacation leave referred to has been granted to an officer or employee and he has received payment in respect thereof, such leave may not be reconverted into sick leave with half pay or without pay.

(6) (*a*) In the event of an officer or employee, to whom accumulative vacation leave has been granted, becoming ill after he has left his duties to proceed on vacation leave, that portion of accumulative vacation leave during which he was indisposed, may be converted into sick leave if—

(i) the officer or employee submits to the Secretary a certificate by a registered medical practitioner [or a registered dentist if sub-regulation (6) of regulation 11 is applicable to him] which complies with the requirements stipulated in regulation 11; and

(ii) the necessary sick leave is available in terms of these regulations.

(*b*) Vacation leave without pay may not be converted into sick leave.

Granting of Sick Leave.

11. (1) Sick leave shall be granted only in respect of the absence from duty of an officer or employee owing to an illness, indisposition or injury not due to his misconduct or failure to take reasonable precautions.

(2) Sick leave may be granted in respect of nervous complaints, insomnia, debility and similar ill-defined illnesses or indispositions only if the Secretary is convinced that the applicant's health condition—

(*a*) incapacitates him for duty; and

(*b*) does not arise from his failure to take vacation leave.

(3) (*a*) The Secretary may at any time require an officer or employee to submit to an examination by one or more registered medical practitioners nominated by the Secretary.

(*b*) The expenditure connected with such examination shall be met from public funds.

(4) (*a*) If an officer or employee is absent from duty for a continuous period of more than three days owing to illness he shall be granted sick leave only if he furnishes the Secretary with a certificate by a registered medical practitioner [or a registered dentist if sub-regulation (6) is applicable to him] which—

(i) clearly describes the nature of the illness;

(ii) verklaar dat hy nie in staat is om sy ampspligte waar te neem nie; en

(iii) aantoon watter tydperk nodig is vir sy herstel,

by die Sekretaris indien.

(*b*) Die Sekretaris kan na goeddunke eis dat 'n dergelike sertifikaat ook ten opsigte van tydperke van drie dae of minder ingedien word.

(*c*) Indien die Sekretaris oortuig is dat die beampte of werknemer se afwesigheid *bona fide* te wyte is aan siekte en dat daar goeie redes bestaan waarom 'n geneeskundige sertifikaat nie ingedien is nie, kan hy, by wyse van 'n endossement op die verlofaansoek, die beampte of werknemer van die indiening van 'n sertifikaat vrystel ten opsigte van 'n aaneenlopende tydperk van siekteverlof van nie langer as 14 dae nie.

(5) Siekteverlof met of sonder besoldiging ten opsigte waarvan 'n in subregulasie (4) bedoelde sertifikaat nie ingedien is nie, word slegs toegestaan vir altesaam ses dae gedurende enige kalenderjaar en enige verdere afwesigheid moet gedek word deur die toestaan van vakansieverlof of, indien die beampte of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie, van vakansieverlof sonder besoldiging: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op tydperke van afwesigheid ten opsigte waarvan vrystelling kragtens subregulasie (4) verleen is: Met dien verstande voorts dat sodanige tydperke nie by die vasstelling van die ses dae ingereken word nie.

(6) (*a*) As 'n beampte of werknemer se afwesigheid te wyte is aan 'n tandverswering, 'n kakebeenbreuk, akute Vincentbesmetting van die mond of komplikasies wat voortvloei uit die trek van tande, soos beenmurgontsteking, beenontsteking en sekondêre bloeiing, kan 'n sertifikaat soos in subregulasie (4) omskryf en deur 'n geregistreerde tandarts uitgereik, vir die doel van daardie subregulasie aanvaar word.

(*b*) Ondanks die bepalings van hierdie subregulasie kan die Sekretaris vereis dat 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer ingedien word aleer hy siekteverlof toestaan.

(7) Ondanks die indiening van 'n sertifikaat soos in subregulasies (4) en (6) omskryf, kan die Sekretaris na goeddunke weier om siekteverlof met besoldiging toe te staan ten opsigte van enige afwesigheid van diens waarop die sertifikaat betrekking het, en in so 'n geval word die afwesigheid as ongemagtig beskou en is die bepalings van subregulasie (3) van regulasie 4 van toepassing.

Spesiale siekteverlof.

12. (1) Aan 'n beampte of werknemer wat van diens afwesig is weens 'n besering wat spruit uit 'n ongeval wat uit sy diens ontstaan en in die loop daarvan plaasvind of weens 'n siekte wat in die loop van en as gevolg van sy diens opgedoen is, kan spesiale siekteverlof met volle besoldiging toegestaan word vir die tydperk wat hy nie geskik is om sy normale pligte uit te voer nie of, indien die geval binne die bestek van die Ongevallewet, 1941, val, spesiale siekteverlof met besoldiging gelykstaande met die verskil tussen volle besoldiging en die skadeloosstelling wat kragtens daardie Wet aan hom betaalbaar is.

(2) Spesiale siekteverlof kragtens hierdie regulasie word nie toegestaan nie as die Sekretaris van oordeel is dat die ongeval aan die ernstige of opsetlike wangedrag van die beampte of werknemer toe te skryf is.

(3) Die bepalings van subregulasies (3), (4) en (6) van regulasie 11 is *mutatis mutandis* van toepassing op die toestaan van spesiale siekteverlof.

Spesiale verlof met volle besoldiging.

13. (1) Spesiale verlof met volle besoldiging kan aan 'n beampte of werknemer toegestaan word—

(*a*) indien hy enige eksamen van 'n deur Parlementswet ingestelde universiteit of universiteitskollege of enige ander eksamen wat die Sekretaris bepaal, aflê;

(*b*) indien hy van diens afwesig is as gevolg van afsondering of isolasie ooreenkomstig geneeskundige voorskrifte waar hy in aanraking was met 'n persoon wat 'n besmetlike of aansteeklike siekte opgedoen of vermoedelik opgedoen het: Met dien verstande dat die toestaan van spesiale verlof

(ii) states that he is not capable of performing his official duties; and

(iii) indicates the period necessary for his recuperation.

(*b*) The Secretary may, in his discretion, require the submission of a similar certificate in respect of periods of three days or less.

(*c*) If the Secretary is satisfied that the absence of the officer or employee is bona fide due to illness and that there are good reasons for the non-production of a medical certificate he may, by way of an endorsement on the leave application, waive the submission of a medical certificate by the officer or employee in respect of sick leave for a continuous period not exceeding 14 days.

(5) Sick leave, with or without pay, in respect of which a certificate mentioned in sub-regulation (4) is not submitted, may be granted only for an aggregate of six days during any calendar year and any further absences shall be covered by the granting of vacation leave or, if the officer or employee has no vacation leave to his credit, of vacation leave without pay: Provided that the provisions of this sub-regulation shall not be applicable to periods of absence in respect of which exemption in terms of sub-regulation (4) has been granted: Provided further that such periods shall not be taken into consideration in the determination of the six days.

(6) (*a*) If an officer's or employee's absence is attributable to a dental abscess, a fracture of the jaw, acute Vincent infection of the mouth or complications following dental extractions, such as osteomyelitis, osteitis and secondary haemorrhage, a certificate as defined in sub-regulation (4) and issued by a registered dentist may be accepted for the purpose of that sub-regulation.

(*b*) Notwithstanding the provisions of this sub-regulation, the Secretary may require that a certificate by a registered medical practitioner be submitted before sick leave is granted by him.

(7) Notwithstanding the submission of a certificate as defined in sub-regulations (4) and (6), the Secretary may, in his discretion, refuse to grant sick leave with pay in respect of any absence from duty to which the certificate relates, and in such case the absence shall be regarded as unauthorised and the provisions of sub-regulation (3) of regulation 4 shall apply.

Special Sick Leave.

12. (1) An officer or employee who is absent from duty owing to an injury sustained in an accident arising out of and in the course of his duties or owing to a disease contracted in the course of and as a result of his duties, may be granted special sick leave with full pay for the period he is incapacitated for his normal duties, or, if the case falls within the scope of the Workmen's Compensation Act, 1941, special sick leave with remuneration equal to the difference between full pay and the compensation payable to him in terms of that Act.

(2) Special sick leave in terms of this regulation shall not be granted if the Secretary is of opinion that the accident is attributable to the serious and wilful misconduct of the officer or employee.

(3) The provisions of sub-regulations (3), (4) and (6) of regulation 11 are applicable, *mutatis mutandis*, to the grant of special sick leave.

Special Leave with Full Pay.

13. (1) Special leave with full pay may be granted to an officer or employee—

(*a*) if he writes any examination of a university or university college established by Act of Parliament or any other examination which the Secretary may indicate;

(*b*) if he is absent from duty as a result of segregation or isolation on medical instructions where he was in contact with a person who has contracted or is suspected of having contracted an infectious or contagious disease; provided that the grant of

ingevolge hierdie paragraaf aan die indiening van 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer wat die tydperk en oorsaak van afsondering aandui, onderworpe is;

(*c*) indien hy van diens afwesig is as gevolg van inhegtenisneming of omdat hy voor die hof moet verskyn op 'n kriminele aanklag en hy later vrygespreek word of die aanklag teruggetrek word, vir die tydperk van aanhouding.

(*d*) (i) indien hy as lid van die Burgermag kragtens die Verdedigingswet, 1957, of enige regulasie daaronder uitgevaardig, onafgebroke of afgebroke opleiding moet ondergaan, behalwe as hy voltydse diens in plaas van vredestydse opleiding kragtens artikel *twintig* of onafgebroke opleiding kragtens artikel *drie-en-twintig* van die Verdedigingswet, 1957, verrig;

(ii) indien hy as lid van die Burgermag, soos hierby omskryf, die toestemming van die Sekretaris vrywillig of as gevolg van enige spesiale ooreenkoms tussen hom en die Departement van Verdediging in verband met sy opleiding, bo en behalwe enige opleiding wat hy ooreenkomstig genoemde Wet moet ondergaan, enige onafgebroke of afgebroke opleiding onderneem, of 'n instruksie- of kwalifiserende kursus bywoon, mits die Bevelvoerder van die betrokke Kommandement of Lugmaggroep sertifiseer dat sodanige opleiding of kursus nodig is in belang van die Suid-Afrikaanse Weermag;

(iii) indien hy as lid van 'n kommando kragtens die Verdedigingswet, 1957, of enige regulasie daaronder uitgevaardig, opleidingsoefeninge of ander jaarlikse opleiding kragtens artikel *vier-en-veertig* van genoemde Wet moet bywoon, mits die Bevelvoerder van die betrokke Kommandement sertifiseer dat bywoning van sodanige opleidingsoefening of ander jaarlikse opleiding in ooreenstemming met die bepalings van voorgemelde regulasies is;

(iv) indien hy as lid van 'n kommando 'n instruksie- of kwalifiserende kursus bywoon, mits die Bevelvoerder van die betrokke Kommandement sertifiseer dat bywoning van sodanige kursus nodig is in belang van die Suid-Afrikaanse Weermag;

(v) indien hy as lid van die Reserwe van Offisiere 'n herhalingsoefenkursus moet bywoon of herhalingsopleiding moet ondergaan ten einde sy bevoegdheid te behou, mits die Stafhoof van die betrokke Landmag, Lugmag of Vlootmag sertifiseer dat sodanige kursus of opleiding nodig is in belang van die Suid-Afrikaanse Weermag;

(vi) indien hy as lid van enige afdeling van die Suid-Afrikaanse Weermag (behalwe 'n lid van die Burgermag wat voltydse diens in plaas van vredestydse opleiding kragtens artikel *twintig* verrig of onafgebroke opleiding kragtens artikel *drie-en-twintig* ondergaan) met inbegrip van 'n lid van die Kommando wat opleidingsoefening of jaarlikse opleiding kragtens artikel *vier-en-veertig* van die Verdedigingswet, 1957, ondergaan, opgeroep word kragtens die bepalings van Hoofstuk X van die genoemde Wet vir diens in verband met die voorkoming of onderdrukking van onluste of ander nood in die Unie; en

(vii) indien hy as lid van die doserende personeel enige onderwysklas of vakansiekursus vir dosente deur die Sekretaris goedgekeur, bywoon.

(2) Die bepalings van paragraaf (*d*) van subregulasie (1) is van toepassing op werknemers wie se diensvoorwaardes in ooreenstemming met die bepalings van nywerheids- en ander ooreenkomste vasgestel is.

special leave under this paragraph is subject to the submission of a certificate of a registered medical practitioner indicating the period of and reason for isolation;

(*c*) if he is absent from service as a result of his arrest on a criminal charge or his appearance in court and he is subsequently acquitted or the charge withdrawn, for the period of detention;

(*d*) (i) if, as a member of the Citizen Force, he is required, in terms of the Defence Act, 1957, or any regulation made thereunder; to undergo continuous or non-continuous training, except when he is performing full-time service in lieu of peace-time training in terms of section *twenty* or undergoing continuous training in terms of section *twenty-three* of the Defence Act, 1957;

(ii) if, as a member of the Citizen Force, as defined above, he voluntarily, or in pursuance of a special agreement between him and the the Department of Defence relating to his training, and with the permission of the Secretary, undertaken any continuous or non-continuous training or attends an instructional or qualifying course over and above any training to which he is liable in terms of the said Act, provided the officer commanding the respective Command or Air Force Group certifies that such training or course is necessary in the interest of the South African Defence Force;

(iii) if, as a member of a Commando, he is required, in terms of the Defence Act, 1957, or any regulation made thereunder, to attend training exercises or other annual training in terms of section *forty-four* of the said Act: Provided that the officer commanding the respective Command certifies that attendance at such training exercises or other annual training is in accordance with the provisions of the aforesaid regulations;

(iv) if, as a member of a Commando, he attends an instructional or qualifying course, provided the officer commanding the respective Command certifies that attendance at such course is necessary in the interest of the South African Defence Force;

(v) if, as a member of the Reserve of Officers, he is required to attend a refresher course or undergo refresher training in order to maintain his proficiency: Provided that the relative Army, Air or Naval Chief of Staff certifies that such course or training is necessary in the interest of the South African Defence Force;

(vi) if, as a member of any section of the South African Defence Force (except a member of the Citizen Force who is performing full-time service in lieu of peace-time training in terms of section *twenty* or is undergoing continuous training in terms of section *twenty-three*), including a member of the Commando who is attending a training exercise or annual training in terms of section *forty-four* of the Defence Act, 1957, he is called out in terms of the provisions of Chapter X of the said Act, for service in the prevention or suppression of disorder or other emergency in the Union; and

(vii) if as a member of the teaching staff, he attends any class of instruction or vacation course for lectures approved by the Secretary.

(2) The provisions of paragraph (*d*) of sub-regulation (1) are applicable to employees whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of industrial and other agreements.

(3) Spesiale verlof wat ooreenkomstig subregulasie (1) toegestaan word kan enige tydperk insluit wat werklik en noodsaaklikerwys deur reis vir doeleindes waarvoor die verlof toegestaan word in beslag geneem is.

Vakansie- en siekteverlof sonder besoldiging.—Kollegevakansies deel daarvan.

14. Wanneer 'n beampte of werknemer wat gewoonlik in aanmerking kom vir nie-oplopende vakansieverlof gedurende die kollegevakansies, tot en met die laaste dag van 'n kollegekwartaal met siekteverlof afwesig is en met ingang van die volgende kollegekwartaal met verlof gaan, word die tussenkomende kollegevakansie as nie-oplopende verlof beskou, behalwe waar sodanige kollegevakansie voorafgegaan en gevolg word deur vakansie- of siekteverlof sonder besoldiging; in dié geval word die kollegevakansie as vakansie- of siekteverlof sonder besoldiging, na gelang van die geval, aangeteken.

Vakansieverlof sonder besoldiging.

15. As daar gegronde redes daarvoor bestaan, kan die Sekretaris na goeddunke, maar behoudens die perke wat by paragraaf (*c*) van subregulasie (1) van regulasie 17 opgelê word, aan 'n beampte of werknemer wat geen vakansieverlof met besoldiging tegoed het nie, vakansieverlof sonder besoldiging toestaan, maar vir hoogstens altesaam 184 dae in enige tydperk van agtien maande.

Studieverlof sonder besoldiging.

16. Behoudens die bepalings van toepassing op groep A van subregulasie (1) van regulasie 5 word verlof sonder besoldiging met die oog op verdere studie, wat die Sekretaris goedkeur, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande toegestaan.

Siekteverlof sonder besoldiging.

17. (1) (*a*) Ondanks die bepalings van subregulasie (5) van regulasie 10 kan siekteverlof sonder besoldiging vir hoogstens 365 dae in enige besondere tydkring toegestaan word aan 'n beampte of werknemer wat sy besoldigde siekteverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak is, opgebruik het.

(*b*) Die toekenning ingevolge paragraaf (*a*) kan gedoen word ongeag die toestaan aan die beampte of werknemer van addisionele siekteverlof met halfbesoldiging ingevolge subregulasie 4 van regulasie 10.

(*c*) As die siekteverlof sonder besoldiging waarvoor in hierdie regulasie voorsiening gemaak word, aan 'n beampte of werknemer toegestaan is, mag geen verdere verlof, van watter aard ookal, gedurende die betrokke tydkring aan hom toegestaan word nie om sy afwesigheid van diens weens siekte te dek.

(2) (*a*) Die toekenning aan 'n beampte of werknemer van siekteverlof sonder besoldiging kragtens subregulasie (1) is onderworpe aan die voorlegging deur hom aan die Sekretaris van 'n bevredigende geneeskundige sertifikaat ten opsigte van elke afwesigheid van langer as drie dae.

(*b*) Ten opsigte van afwesigheid wat nie drie dae oorskry nie, kan die Sekretaris vrystelling van die indiening van 'n geneeskundige sertifikaat verleen.

Verlof wat vir verlofdoeleindes tel.

18. (1) Alle verlof van watter aard ookal, met volle of gedeeltelike besoldiging, en vakansie-, siekte-, en studieverlof sonder besoldiging van hoogstens altesaam 15 dae in 'n kalendermaand, tel vir die doel van verlofaanwas. As die verlof sonder besoldiging die hierin gemelde getal dae oorskry, word—

(*a*) sodanige oorskryding nie as diens vir die doeleindes van subregulasie (1) van regulasie 9 gereken nie; en

(*b*) die voorsiening ten opsigte van siekteverlof met volle besoldiging en siekteverlof met halfbesoldiging wat kragtens subregulasie (1) van regulasie 5 op 'n beampte of werknemer van toepassing is, met een-ses-en-dertigste ten opsigte van elke sodanige oorskryding verminder, en hierdie vermindering word aangebring aan die voorsiening van die tydkring waarin die oorskryding voorkom of, indien die beskikbare siekteverlof van die betrokke tydkring reeds gebruik is, aan die voorsiening vir die eersvolgende tydkring.

(3) Special leave granted in terms of sub-regulation (1) may include any period actually and necessarily occupied in travelling for the purpose for which the leave is granted.

Vacation and Sick Leave Without Pay.—College Vacations Forming Part of.

14. When an officer or employee, who is ordinarily eligible for non-accumulative vacation leave during the college vacations, is absent on sick leave up to and including the last day of a college term and proceeds on leave as from the first day of the next succeeding college term, the period of the college vacation intervening shall rank as non-accumulative leave unless such college vacation is preceded and succeeded by vacation or sick leave without pay, in which case the college vacation will be recorded as vacation or sick leave without pay as the case may be.

Vacation Leave Without Pay.

15. If sound reasons exist, the Secretary may, in his discretion but subject to the limits imposed by paragraph (*c*) of sub-regulation (1) of regulation 17, grant an officer or employee, who has no vacation leave with pay to his credit, vacation leave without pay but not exceeding 184 days in the aggregate in any period of eighteen months.

Study Leave Without Pay.

16. Subject to the provisions applicable to group A of sub-regulation (1) of regulation 5 the Secretary may grant leave without pay for the purpose of further study as approved by him for a period not exceeding twelve months.

Sick Leave Without Pay.

17. (1) (*a*) Notwithstanding the provisions of sub-regulation (5) of regulation 10 sick leave without pay not exceeding 365 days in any particular cycle may be granted to an officer or employee who has used his paid sick leave provided for in these regulations.

(*b*) The grant in terms of paragraph (*a*) may be made irrespective of whether the officer or employee has been granted additional sick leave with half pay in terms of sub-regulation (4) of regulation 10.

(*c*) If an officer or employee has been granted the sick leave without pay provided for in this regulation, he may not, during the particular cycle, be granted any further leave, of whatever nature, to cover his absence from duty owing to illness.

(2) (*a*) The granting to an officer or employee of sick leave without pay in terms of sub-regulation (1) is subject to the submission by him to the Secretary of a satisfactory medical certificate in respect of each absence which exceeds three days.

(*b*) In respect of absences which do not exceed three days, the Secretary may dispense with the production of a medical certificate.

Leave which Counts for Leave Purposes.

18. (1) All leave, of whatever nature, with full or part pay, and vacation, sick and study leave without pay not exceeding 15 days in the aggregate in a calendar month, shall count for the purpose of leave accrual. If the leave without pay exceeds the number of days mentioned herein—

(*a*) such excess shall not be regarded as service for the purposes of sub-regulation (1) of regulation 9; and

(*b*) the provision in respect of sick leave with full pay and sick leave with half pay which is applicable to an officer or employee in terms of sub-regulation (1) of regulation 5, shall be reduced by one-thirty-sixth in respect of each such excess, which reduction shall be made from the provision of the cycle in which the excess occurs, or, if the available sick leave for the relative cycle has already been taken, from the provision for the next succeeding cycle.

(2) Vakansie-, siekte- en studieverlof sonder besoldiging tel as diens vir die vasstelling van die indeling van 'n beampte of werknemer by 'n verlofgroep kragtens regulasie 5

(3) Vakansieverlof wat ingevolge subregulasie (1) gedurende 'n tydperk van vakansie-, siekte- of studieverlof sonder besoldiging aanwas, word nie aan 'n beampte of werknemer toegestaan nie voordat hy, na sy afwesigheid met sodanige verlof sonder besoldiging, weer sy dienste hervat het en word ook nie met terugwerkende krag toegestaan nie.

Verlof tel vir salarisverhogingsdoeleindes.

19. Alle verlof, van watter aard ookal, hetsy met of sonder besoldiging, tel vir salarisverhogingsdoeleindes.

Buitengewone gevalle.

20. (1) Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie deel regverdig, kan die Sekretaris aan 'n beampte of werknemer of klasse beamptes of werknemers verlof toestaan op die voorwaardes wat die Minister goedkeur.

(2) Die Sekretaris kan, met die goedkeuring van die Minister, spesiale verlofvoorregte vir 'n beampte of werknemer of klasse beamptes of werknemers voorskryf, asook verlofaangeleenthede wat nie deur hierdie regulasies gedek word nie of wat 'n afwyking van die bepalings van die regulasies meebring, bepaal.

DEEL IV.

Amptelike huisvesting, losies en inwoning.

1. Die Sekretaris kan die meubels (indien enige) wat hy vir 'n amptelike woning goed ag verskaf.

Toewysing van amptelike woning.

2. (1) Die Sekretaris bepaal of 'n amptelike woning in 'n bewoonbare toestand is.

(2) Indien die Sekretaris 'n amptelike woning in 'n bewoonbare toestand beskikbaar het en dit vir bewoning deur die bekleër van 'n besondere amp of betrekking by 'n universiteitskollege uit hoofde van sy aanstelling in sodanige amp of betrekking toewys is die beampte of werknemer wat die betrekking beklee, verplig om daardie amptelike woning te bewoon teen betaling van huur soos in regulasie 4 voorgeskryf: Met dien verstande dat niks hierin vervat op so 'n manier uitgelê word nie dat 'n beampte of werknemer enige verpligting opgelê word ten opsigte van 'n gebou wat hy onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies bewoon het, indien so 'n verpligting destyds nie op hom gerus het nie: Met dien verstande voorts dat sodra sodanige beampte of werknemer op of na gemelde datum 'n ander amptelike woning toegewys is, is die regulasies in hierdie deel ten opsigte van sodanige ander amptelike woning op hom van toepassing.

Aanspreeklikheid vir huur.

3. (1) Tensy 'n beampte of werknemer kragtens sy aanstellingsvoorwaardes op vrye huisvesting geregtig is, is die huur vir 'n amptelike woning betaalbaar vanaf 'n datum waarop die amptelike woning bewoon word of 'n ander datum wat die Sekretaris bepaal.

(2) Indien 'n amptelike woning in 'n bewoonbare toestand is en die betrokke beampte of werknemer in gebreke bly om in te trek, word hy nie van die betaling van huurgeld of die nakoming van ander bewoningsverpligtings onthef nie.

(3) Indien 'n beampte of werknemer, hieronder 'n huurder genoem, vir meer as 'n maand met verlof of in diens afwesig is, sy amptelike woning nie kan bewoon en dit nie vir 'n plaasvervanger nodig is nie, kan hy met die goedkeuring van die Sekretaris wat die tydelike huurder sowel as die huurvoorwaardes betref, die amptelike woning onderverhuur. In so 'n geval stel die Sekretaris, ondanks die bepalings van hierdie regulasies, die huur vas en besluit watter deel van die huur in inkomste gestort moet word en watter deel die huurder as billike vergoeding vir die gebruik van sy meubels wat verhuur is, behou.

(2) Vacation, sick and study leave without pay shall count as service for the purpose of determining an officer's or employee's leave group under regulation 5.

(3) Vacation leave which in terms of sub-regulation (1) accrues during a period of vacation, sick or study leave without pay may not be granted to an officer or employee until he has resumed his duties after his absence with such leave without pay, and may also not be granted with retrospective effect.

Leave Counts for the Purpose of Salary Increments.

19. All leave, of whatever nature, whether with or without pay, shall count for the purpose of salary increments.

Exceptional Cases.

20. (1) In the event of circumstances arising which justify a departure from the provisions of this part, the Secretary may grant leave to an officer or employee or classes of officers or employees on such conditions as the Minister may approve.

(2) The Secretary may also, on the recommendation of the Minister, prescribe special leave privileges for an officer or employee or classes of officers or employees and determine leave matters not covered by these regulations or which constitute a departure from the provisions of the regulations.

PART IV.

Official Quarters, Board and Lodgings.

1. The Secretary may provide such furniture (if any) for official quarters as he may deem necessary.

Assignment of Official Quarters.

2. (1) The Secretary determines whether official quarters are in a habitable condition.

(2) If the Secretary has available reasonably habitable accommodation which he has assigned for occupation by the holder of a particular office or post at a university college by virtue of his appointment to such office or post, the officer or employee occupying such post shall be obliged to occupy such accommodation, against payment of rent as prescribed in regulation 4: Provided that nothing herein contained shall be construed as imposing on an officer or employee any obligation in respect of premises occupied by him immediately prior to the date of promulgation of these regulations if such obligation was not then imposed upon him: Provided further that as soon as an officer or employee on or after the date mentioned occupies other official quarters the regulations in this Part shall apply to him in respect of such other official quarters.

Liability for Rent.

3. (1) Unless an officer or employee is entitled to free accommodation in terms of his conditions of appointment, the rent for official quarters is payable from the date of occupation of the official quarters or another date determined by the Secretary.

(2) Where official quarters are in a habitable condition failure to occupy them shall not absolve an officer or employee from payment of rent or the performance of the other obligations of occupation.

(3) If, through absence on leave or duty exceeding one month, an officer or employee is unable to occupy his official quarters and they are not required for a *locum tenens* he may be permitted to sub-let the same, subject to the approval of the Secretary, both as regards the tenant and the terms of his occupancy; in such case the Secretary fixes the rent irrespective of the provisions of these regulations and decides what proportion of the rent shall be paid into revenue and what proportion may be retained by the officer or employee as fair compensation for the use of any furniture belonging to him and included in the letting.

(4) Indien 'n huurder vir meer as 'n maand met verlof uithuisig of in diens afwesig en uithuisig is, sy amptelike woning nie kan onderverhuur nie en dit nie vir 'n plaasvervanger nodig is nie en leeg staan, kan huurgeld teen die helfte van die gewone tarief ten opsigte van die hele tydperk van uithuisigheid aangeneem word: Met dien verstande dat indien sodanige uithuisigheid nie langer as 'n maand duur nie, die volle huurgeld betaal word.

(5) Indien 'n huurder met verlof uithuisig of in diens afwesig en uithuisig is en sy amptelike woning word deur 'n plaasvervanger bewoon, is die vermelde plaasvervanger vir die huur- en ander gelde wat ooreenkomstig hierdie regulasies ten opsigte van sy bewoning daarvan betaalbaar is, aanspreeklik.

(6) Huur- en ander gelde ten opsigte van 'n amptelike woning wat aan 'n beampte of werknemer toegewys is, wat die Sekretaris ingevolge regulasie 4 vorder, word deur maandelikse aftrekkings agteruitbetaalbaar van sy salaris ingevorder.

Vasstelling van huur.

4. (1) Die jaarlikse huur vir die bewoning van 'n amptelike woning bedra 7½ persent van die waarde van die gebou en grond soos deur die Sekretaris vasgestel en die huurgeld vir 'n gedeelte van 'n gebou, huis of koshuis of kamers daarin of 'n enkelkamer word deur die Sekretaris bepaal: Met dien verstande dat geen huurder vir meer huurgeld as 12½ persent van sy besoldiging aanspreeklik is nie. Indien verbeterings wat die waarde van die gebou verhoog, aangebring is, word die huurgeld opnuut vasgestel.

(2) Huur sluit nie die verskaffing van water, sanitêre en vuilgoedverwyderingsdienste, elektriese lig of gas in nie.

(3) By die toepassing van hierdie regulasie sluit besoldiging nie huistoelae in nie.

Bewoningsvoorwaardes.

5. (1) (*a*) 'n Amptelike woning word verhuur op die voorwaarde dat die huurder op die vervaldatum die volgende betaal:—

(i) Enige belasting wat 'n huurder opgelê is;

(ii) enige belasting of vordering opgelê vir water, sanitêre en vuilgoedverwyderingsdienste, ongeag of sodanige belasting of vordering die huurder of die eienaar opgelê is; en

(iii) enige vorderings vir die verskaffing van gas of elektriese lig,

en, indien vereis, bewys lewer dat hy dit gedoen het.

(*b*) Indien die belasting of vordering gesamentlik opgelê word, bepaal die Sekretaris watter deel daarvan die huurder moet betaal.

(2) Die huurder is verantwoordelik vir—

(*a*) die vensterruite;
(*b*) die sleutels wat hy ontvang het;
(*c*) binnenshuise herstelwerk en onderhoud van huis en uitrusting, uitgesonderd gewone slytasie;
(*d*) die onderhoud, skoonhou en in orde hou van die grond, agterplaas en tuin, insluitende die natgooi van en onkruiduitroeiing in tuine en die snoei van bome en heinings;
(*e*) die instandhouding van alle huisuitrusting soos stowe, elektriese of gaslampe en elektriese klokkies;
(*f*) die instandhouding van 'n windpomp op die grond: Met dien verstande dat indien die Sekretaris dit nodig ag om dit self te doen, hy 'n bedrag van 5s. per maand van die huurder vorder.

(3) Die Sekretaris is verantwoordelik vir—

(*a*) gewone binnenshuise slytasie van en uitwendige herstelwerk aan die geboue en die herstel van die heinings wat die Staat opgerig het;
(*b*) water- en sanitêre aansluitings en krane;
(*c*) die aanlê van gas of elektriese lig, waar goedgekeur; en
(*d*) die aanlê van elektriese klokkies.

(4) In the case of any period of absence on leave or duty exceeding one month in duration during which an officer or employee is unable to sub-let, and the official quarters are not required for a *locum tenens* and are vacated, rent at half the ordinary rates may be accepted in respect of the whole period of absence: Provided, however, that if such absence does not exceed one month, full rent shall be paid.

(5) If an officer or employee is absent on leave or on duty and his official quarters are occupied by a *locum tenens*, the latter will be liable for the rent and other charges payable in terms of these regulations in respect of such occupancy.

(6) Rent and charges levied by the Secretary in terms of regulation 4 in respect of official quarters assigned to an officer or employee, shall be collected by means of monthly deductions from his salary.

Assessment of Rent.

4. (1) The annual rent to be charged in respect of the occupation of official quarters shall be seven and one-half *per centum* (7½%) of the value of the building and grounds as assessed by the Secretary and the rent for a portion of a building, house or hostel, or rooms therein or a single room, is fixed by the Secretary: Provided that no lessee shall be liable to pay as rent a greater amount than is represented by twelve and one-half *per centum* (12½%) of his salary. In all cases there shall be a reassessment of the rent whenever improvements have been effected which enhance the value of the buildings.

(2) Rent will not be held to include the free provisions of the supply of water, sanitary and rubbish removal services, electric light or gas supply.

(3) For the purposes of this regulation remuneration does not include a house allowance.

Conditions of Occupation.

5. (1) (*a*) Official quarters are let on condition that the officer or employee shall pay on the due dates—

(i) any rate levied on a tenant or occupier;

(ii) any rate or charge levied for water, sanitary and rubbish removal services whether such rate or charge is levied on the tenant or the landlord;

(iii) any charges for the supply of gas or electric light;

and if required furnish evidence of having done so.

(*b*) Where the rate or charge is a joint one, the Secretary shall assess the proportion to be paid by the tenant.

(2) The officer or employee shall be responsible for—

(*a*) all window glass;
(*b*) all keys received by him;
(*c*) internal repairs and maintenance of the house and equipment other than for ordinary wear and tear;
(*d*) maintenance and keeping clean and in order of the grounds, courts and gardens, including watering and weeding of gardens and pruning of trees and hedges;
(*e*) maintaining in good repair all equipment in the house, such as stoves, electric or gas lamps and electric bells;
(*f*) the ordinary maintenance of any windmill pump in the grounds: Provided that when in the opinion of the Secretary it is necessary to undertake such maintenance himself, a charge of five shillings per mensem shall be recoverd from the officer or employee.

(3) The Secretary shall be responsible for—

(*a*) normal internal repairs and maintenance and external repairs to the building and repairs to the fences put up by the Government, as also for ordinary wear and tear repairs internally;
(*b*) water and sanitary connections and taps;
(*c*) installation of gas or electric light where such is approved;
(*d*) installation of electric bells.

(4) By ontruiming van 'n amptelike woning oorhandig die vertrekkende huurder aan sy opvolger of die rektor of in sy afwesigheid aan die opsigter van die geboue, die geboue en hul sleutels, en dui skriftelik aan alles wat gebreek is of ontbreek wat glas, sleutels, of ander uitrusting of die binnekant van die geboue betref, en doen daarvoor vergoeding. – Die opvolger, die rektor of die opsigter, na gelang van die geval, gaan die toestand van die geboue en uitrusting na en die nuwe huurder word voorsien van 'n afskrif van die aantekeninge wat die vertrekkende huurder in verband met breekskade en tekorte gemaak het. Tensy hy binne sewe dae na sy intrek aan die Sekretaris skriftelik kennis gee van breekskade en tekorte, word dit aangeneem dat die nuwe huurder die perseel in goeie orde oorgeneem het.

(5) Sonder toestemming van die Sekretaris mag geen veranderings aan die gebou of erf aangebring word en mag geen bome, struike of plante afgekap of verwyder word nie.

(6) Behalwe soos in hierdie regulasies bepaal, mag 'n amptelike woning nie onderverhuur of op 'n ander wyse as 'n bron van inkomste gebruik word nie.

(7) Indien 'n huurder vir langer as 'n maand met verlof uithuisig of op diens afwesig en uithuisig is en die amptelike woning vir 'n plaasvervanger nodig is verwyder die huurder sy meubels en berg hulle op eie koste op, tensy hy met die plaasvervanger reël dat die meubels òf in 'n deel van die gebou opgeberg òf deur die plaasvervanger gebruik word.

(8) Die Sekretaris is nie aanspreeklik nie vir verlies of beskadiging van die huurder se meubels of ander besittings wat deur brand of andersins veroorsaak word solank dit in 'n amptelike woning is.

(9) Indien meubels verskaf is, sorg die huurder daarvoor en, as hy die woning ontruim oorhandig hy 'n volledige inventaris daarvan aan die rektor of in sy afwesigheid aan die opsigter van die geboue.

(10) Kennisgewing van beëindiging van diens dien as kennisgewing dat die amptelike woning op of voor datum van beëindiging van diens ontruim moet word.

Verpligte inwoning.

6. (1) Indien die Sekretaris dit vereis, woon 'n beampte of werknemer op die kollegeperseel.

(2) Tensy sodanige beampte of werknemer volgens die voorwaardes van sy aanstelling op vry losies en inwoning as deel van sy besoldiging geregtig is, betaal hy vir huisvesting of losies en inwoning en die meubels wat aan hom verskaf word.

Bewoning van 'n amptelike woning deur afhanklikes van 'n afgestorwe beampte of werknemer.

7. Indien 'n huurder sterf terwyl hy 'n amptelike woning bewoon, kan sy weduwee of afhanklikes, behoudens die bepalings van hierdie regulasies en sonder die betaling van huur, die amptelike woning bewoon tot die end van die kalendermaand na die maand waarin hy gesterf het.

DEEL V.

BEVOEGDHEDE, PLIGTE EN WERKSAAMHEDE, TOELAES BETAALBAAR AAN LEDE, AMPSTERMYN VAN LEDE EN PROSEDURE BY VERGADERINGS VAN 'N RAAD.

1. *Sekretaris van Raad.*

Die Registrateur is die sekretaris van 'n raad en hy kan enige amptenaar van die administratiewe personeel aanwys om hom behulpsaam te wees of in sy plek op te tree.

2. *Ampstermyn van 'n lid.*

(1) Elke lid van 'n raad beklee sy amp vir 'n tydperk van drie kalenderjare of tot sy bedanking uit sy amp.

(2) 'n Lid van 'n raad kan uit sy amp bedank deur aan die Sekretaris van die Raad skriftelik kennis te gee.

(3) Daar word beskou dat 'n lid van 'n raad uit sy amp bedank het as hy—

(*a*) sonder verlof van die raad van twee agtereenvolgende gewone vergaderings afwesig is;

(*b*) insolvent raak; of

(4) When official quarters are vacated the outgoing tenant shall hand over to his successor or to the rector or in his absence to the caretaker of the buildings, the quarters and keys thereof and shall point out in writing and make good all breakages or deficiencies in glass, keys or in any other part of the equipment or interior of the buildings. The successor, the rector or the caretaker, as the case may be, shall also check the condition of the quarters and equipment and shall supply the incoming tenant with a copy of the note made by the outgoing tenant in regard to breakages and deficiencies. The tenant taking over, unless he points out to the Secretary in writing within seven days of his entry any breakages and defficiencies, will be held to have received the premises in order.

(5) No alteration shall be made to the premises and no trees, shrubs or plants shall be cut down or removed without the consent of the Secretary.

(6) The official quarters shall not be utilised in any way as a source of income or be sub-let except as provided by these regulations.

(7) If an officer or employee is absent on leave or duty for a period of longer than 30 days and the official quarters are required for a *locum tenens*, it shall be the duty of the former to remove and store his furniture at his own expense unless he can come to an agreement with the *locum tenens* whereby the furniture may be either stored in a portion of the quarters or used by the *locum tenens*.

(8) The Secretary shall not be liable for any loss of or damage to the tenant's furniture or other effect which may be caused by fire or otherwise while in official quarters.

(9) Wherever furniture has been supplied the tenant shall take care of such furniture and shall transmit a full inventory thereof to the rector or the caretaker of the buildings on vacation of the quarters.

(10) Notice of termination of service shall also serve as notice to vacate the official quarters on or before the date of termination of service.

Compulsory Residence.

6. (1) Whenever required to do so by the Secretary an officer or employee shall reside on the college premises.

(2) Such officer or employee shall, unless entitled in terms of his appointment to free board and lodging as part of his emoluments, be charged for quarters or board and lodging and furniture provided for him.

Occupation of Quarters by Dependants of Deceased Officer or Employee.

7. In the event of the death of an officer or employee while he is in occupation of official quarters, his widow or other dependants shall be entitled to continue in occupation of the official quarters free of rent until the end of the calendar month following that in which his death occurred but subject always to compliance with the provisions of these regulations.

PART V.

POWERS, DUTIES AND FUNCTIONS, ALLOWANCES PAYABLE TO MEMBERS, TERM OF OFFICE OF MEMBERS AND PROCEDURE AT MEETINGS, OF A COUNCIL.

1. *Secretary of Council.*

The Registrar shall be the secretary of a council and he may designate any officer of the administrative staff to assist him or to act in his stead.

2. *Tenure of Office of a Member.*

(1) Every member of a council shall hold office for a period of three years or until he resigns his office.

(2) A member of a council may resign from office by giving notice in writing to the secretary of the council.

(3) A member of a council shall be regarded as having resigned his office if he—

(*a*) shall have been absent from two consecutive ordinary meetings without permission from the council;

(*b*) becomes insolvent; or

(*c*) van 'n ernstige misdryf skuldig bevind word en van tronkstraf sonder die keuse van 'n boete gevonnis word.

3. *Hou van en prosedure by vergaderings.*

(1) *Gewone vergaderings.*

(*a*) Twee gewone vergaderings word jaarliks gehou: Met dien verstande dat die Sekretaris die Raad kan magtig om meer dikwels te vergader.

(*b*) Minstens tien dae voor die datum wat vir 'n gewone vergadering bepaal is, stel die Sekretaris van die Raad elke raadslid skriftelik in kennis waar en wanneer die vergadering gehou word en watter sake daarop oorweeg sal word.

(2) *Buitengewone vergaderings.*

(*a*) 'n Buitengewone vergadering kan te eniger tyd op versoek van die Sekretaris belê word.

(*b*) Skriftelike kennis van minstens drie dae word vir 'n buitengewone vergadering aan elke lid gegee en in hierdie kennisgewing meld die Sekretaris van die Raad die sake waaroor die vergadering belê word, en geen ander sake word op daardie vergadering behandel nie.

(3) *Prosedure.*

(*a*) By alle vergaderings vorm die helfte van die lede 'n kworum.

(*b*) Die eerste taak van 'n gewone vergadering, nadat dit saamgestel is, is om die notule van die vorige vergadering, en van 'n buitengewone vergadering wat daarna gehou is, te lees en dit deur die handtekening van die voorsitter te bekragtig. Die vergadering kan die notule as gelees beskou as 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is. Besware teen die notule word voor die bekragtiging daarvan geopper en afgehandel.

(*c*) *Agenda.*

(i) Behoudens die voorbehoudsbepalings van subparagraaf (2) behandel 'n raad op 'n vergadering alleenlik daardie aangeleenthede wat op die agenda voorkom en waarvan kennis aan die lede gegee is.

(ii) Kennisgewing van die sake vir plasing op die agenda geskied skriftelik en word by die registrateur ingedien minstens drie dae voor die datum waarop hy kennis van die vergadering gee: Met dien verstande dat 'n lid met die toestemming van twee-derdes van die aanwesige lede 'n voorstel van dringende aard sonder kennisgewing op 'n gewone vergadering kan indien.

(iii) 'n Saak op die agenda mag nie sonder die toestemming van 'n meerderheid van die aanwesige lede teruggetrek of van die agenda geskrap word nie.

(*d*) *Spreekbeurte.*—Sonder die toestemming van die vergadering kan 'n raadslid nie meer as een keer nie oor 'n voorstel of 'n amendement daarop praat, maar die voorsteller van die voorstel of amendement kan antwoord: Met dien verstande dat 'n lid kan voorstel dat die saak onder bespreking in komitee behandel word, en as so 'n voorstel gesekondeer word, word dit sonder verdere bespreking gestel.

(*e*) *Voorstelle en besluite.*

(i) 'n Voorstel of amendement daarop word gesekondeer en as die voorsitter dit gelas moet dit skriftelik wees, en sonder verlof van die vergadering mag 'n voorstel nie teruggetrek word nie.

(ii) 'n Besluit van die meerderheid van die aanwesige lede by 'n vergadering word as 'n besluit van die Raad geag, met dien verstande dat in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter benewens sy gewone stem 'n beslissende stem het.

(*c*) is found guilty of a serious misdemeanour and is sentenced to imprisonment without the option of a fine.

3. *Holding of, and Procedure at, Meetings.*

(1) *Ordinary Meetings.*

(*a*) Two ordinary meetings shall be held annually: Provided that the Secretary may authorise the council to meet more often.

(*b*) At least ten days before the date appointed for an ordinary meeting, the secretary of the council shall notify each member in writing of the place and time of the meeting and of the the business to be considered thereat.

(2) *Special Meetings.*

(*a*) A special meeting of the council may at any time be called at the request of the Secretary.

(*b*) At least three days' notice in writing of a special meeting shall be given to each member, and in this notice the secretary of the council shall state the business for which the meeting has been called, and no other business shall be transacted at that meeting.

(3) *Procedure.*

(*a*) At all meetings one-half of the members shall form a quorum.

(*b*) The first act of an ordinary meeting, after being constituted, shall be to read and confirm, by the signature of the chairman, the minutes of the last preceding ordinary meeting, and of any special meeting held subsequently thereto. A meeting may consider the minutes as read if a copy thereof has been previously forwarded to every member. Objections to the minutes shall be raised and decided before confirmation of the minutes.

(*c*) *Agenda.*

(i) Subject to the provisions of sub-paragraph (2) a council transacts only such business as appears on the agenda and of which notice has been given to the members.

(ii) Notice of matters for inclusion in the agenda shall be given in writing and shall be submitted to the registrar at least three days before the date on which he must give notice of the meeting: Provided that a member may, with the consent of two-thirds of the members present, submit a motion of an urgent nature at an ordinary meeting without notice.

(iii) A matter on the agenda shall not, without the consent of a majority of the members present, be withdrawn or deleted from the agenda.

(*d*) *Opportunities to Speak.*—A member may not, without the leave of the meeting, speak more than once to a motion or amendment thereon, but the mover of the motion or amendment may reply: Provided that a member may move that the subject under discussion be dealt with in committee, and if seconded, such motion shall be put without further discussion.

(*e*) *Motions and Resolutions.*

(i) A motion or amendment thereon must be seconded and shall, if so directed by the chairman, be in writing, and except by permission of the meeting shall not be withdrawn.

(ii) A resolution of the majority of the members present at any meeting shall be deemed to be a decision of the council: Provided that, in the event of an equality of votes, the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(iii) Die getal lede wat ten gunste van of teen 'n voorstel stem, word in die notule aangeteken.

(iv) Op versoek van 'n lid, gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid in die notule aangeteken word.

(v) Die mening van 'n lid wat nie persoonlik die vergadering kan bywoon nie, word aan die vergadering voorgelê as dit skriftelik is, maar dit tel nie as 'n stem van daardie lid nie.

(*f*) *Ordebeslissings.*—Die beslissing van die voorsitter oor enige vraag van orde of prosedure by vergaderings waarvoor nie in die regulasies voorsiening gemaak is nie, is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, en in so 'n geval word die vraag sonder bespreking aan die vergadering voorgelê en die vergadering se beslissing is finaal.

(*g*) *Notule.*

(i) Die Sekretaris van die Raad hou notule van verrigtinge op alle vergaderings en stuur na afloop van elke vergadering twee afskrifte van die notule van die verrigtings aan die Sekretaris.

(ii) Die Raad besluit in watter van die amptelike tale die notule gehou word.

4. *Reis- en verblyftoelae.*

'n Lid wat nie 'n beampte in die Staatsdiens is nie, is geregtig op—

(*a*) 'n eersteklas-treinkaartjie (met addisionele toeslag vir die gebruik van 'n koepee) of 'n lugreiskaartjie indien 'n vergadering op 'n ander sentrum as dié waar hy woonagtig is, gehou word;

(*b*) verblyfkoste van £3. 3s. per volle dag van 24 uur plus vier-en-twintigstes van 'n dag bereken van die uur van vertrek tot die uur van aankoms op die plek vanwaar hy oorspronklik gereis het. Indien 'n vergadering gehou word op die sentrum waar 'n lid woonagtig is, sal verblyfkoste van £3. 3s. per dag betaal word;

(*c*) vergoeding ten opsigte van motorvervoer na en van die plek van aankoms of vertrek indien 'n vergadering van 'n raad bygewoon word.

5. *Funksies en pligte van 'n raad.*

Behoudens die bepalings van die Wet kan 'n raad die Minister of Sekretaris adviseer aangaande enige aangeleentheid deur die Minister of die Sekretaris na die raad verwys.

(iii) The number of members voting for or against a motion shall be recorded in the minutes.

(iv) At the request of a member, the chairman shall direct that the vote of such member be recorded in the minutes.

(v) The opinion of a member who is unable to attend personally, if given in writing, shall be laid before the meeting, but shall not be counted as a vote of that member.

(*f*) *Rulings on Points of Order.*—The ruling of the chairman on any point of order or procedure at meetings for which there is no provision in the regulations, shall be binding, unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meting, whose decision shall be final.

(*g*) *Minutes.*

(i) The secretary of the council shall keep minutes of the proceedings at all meetings and shall, after the conclusion of each meeting, send two copies of the minutes of the proceedings to the Secretary.

(ii) The council shall decide in which of the official languages the minutes shall be kept.

4. *Travelling and Subsistence Allowance.*

A member who is not an officer in the Public Service is entitled to—

(*a*) a first-class railway ticket (with additional surcharge for the use of a coupé) or an airways passenger ticket, if a meeting is held at a centre away from his place of residence;

(*b*) a subsistence allowance of £3. 3s. per full day of 24 hours plus twenty-fourths of a day calculated as from the hour of departure to the hour of arrival at the place from which he originally departed. If a meeting is held at a centre where a member is resident, a subsistence allowance of £3. 3s. per day shall be paid.

(*c*) remuneration in respect of motor transport to and from the place of arrival or departure if a meeting of a council is attended.

5. *Functions and Duties of a Council.*

Subject to the provisions of the Act a council may advise the Minister or Secretary concerning any matter referred to it by the Minister or the Secretary.

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

Koop Unie-leningsertifikate—Buy Union Loan Certificates

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Aangesien Maandag, 7 September 1959 'n openbare vakansiedag is, is dit raadsaam dat alle wetlike kennisgewings vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 11 September 1959 bedoel, hierdie kantoor voor 3 nm. op Vrydag, 4 September 1959 bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

As Monday, 7th September, 1959, is a public holiday, it is advisable that all Legal Notices intended for the *Government Gazette* of Friday, 11th September, 1959, should reach this office by 3 p.m. on Friday, 4th September, 1959.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
31-7-14-21-28-4

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word **in lysvorm** gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as FLYNNS DRAPERS, at 89B Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been sold to MRS. E. L. NEL, who will carry on the said business at the same address on her own account and benefit as from 1st July, 1959. 9335—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ASHLEY MILLER PTY., LTD., general dealer's and wholesale hairdressing suppliers at present at First Floor, Cambridge House, corner Kerk and Sauer Streets, will be moving to First Floor, Kruis House, corner Kruis and Harries Streets, Johannesburg, as from 1st August, 1959. 9339—31-7-14

NOTICE.

The general dealer's business carried on by McLEAN'S COAL AGENCY (PTY.), LTD., trading as KEMPTON PARK COAL AGENCY, at 32a Pretoria Road, Kempton Park, will, as from 3rd August, 1959, be removed to Stand No. 2425, Pretoria Road, Kempton Park Extension No. 6, where it will be conducted under the style of McLEAN'S COAL AGENCY (PTY.), LTD. 9430—7-14-21

NOTICE.

The business of general dealer, restaurant and fresh produce dealer, dealer in mineral water, and milk depot, presently carried on by JACOBUS JOHANNES STEPHANUS STRYDOM, under the style of VOORSPOED VARSPRODUKTE, at 71e Pretoria Street, Silverton, has been sold and will be transferred (liabilities excluded) to STEPHEN BEAUMONT PITTS and DAWID FREDERICK VAN DER MERWE, who will trade in co-partnership under the same style and at the same address for their own benefit with effect as and from the first day of August, 1959. Dated at Pretoria, this 28th day of July, 1959.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Sellers, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 9406A—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as TERRY BROS. & CHERRY carried on by TERRY BROS. & CHERRY has been removed from 50 Durban Street, City and Suburban to 23 Betty Street, Jeppe, with effect from 1st day of March, 1959. 9323—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ANN DROBIS under a general dealer's licence under the style of TEFFNER ET CIE at 104 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Suite 112, Castle Mansions, 89 Eloff Street, Johannesburg, with effect from the 1st September, 1959. Dated at Johannesburg, 22nd July, 1959.—Hannah Greenberg, Attorney for the Party, Meischke's Building, corner Market and Harrison Streets, P.O. Box 878, Johannesburg. 9219—31-7-14

NOTICE.

The business of EMPIRE SWEET AND TRADING CO., 21/23 Central Road, Fordsberg will move to 33 Sherwell Street, Doornfontein, on the 1st August, 1959.

9148—31-7-14

NOTICE.

The partnership presently existing between BOON PONGH and LAWSIE KWI, who are conducting business as general, patent medicine and fresh produce dealers at 219 Third Avenue, Asiatic Section, Benoni, under the style of REX STORES, was dissolved on the 30th June, 1959, by the retirement of the said business of the said LAWSIE KWI. The said BOON PONGH will henceforth carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—Morris Ossin, Attorney for Parties, 5/9 Permosa House, Benoni.

9122—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the licence of general dealer and the licence of patent medicines issued by the Receiver of Revenue, Benoni, on the 29th January, 1959, to GERASIMOS PAIZES, under the business name of FEDERAL STORES, in respect of the premises, 1d Voortrekker Street, Benoni, are hereby abandoned and that no person has the right to carry on business under the said licences.—Max Toker, Attorney for Gerasimos Paizes, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

9480—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. O. SMITH INTERNATIONAL S.A. (incorporated in Caracas, Venezuela, under limited liability), has been transferred from 404 Silbro House, 225 Jeppe Street, Johannesburg, to 17 Delvers Street, Johannesburg. 9353—31-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between ERNEST ROBERT SCHMIDT and ABIE SCHMIDT carrying on business as GEM BUTCHERY, at 69a Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of July, 1959. The said ABIE SCHMIDT has retired from the business, which is being carried on from the said date by the said ERNEST ROBERT SCHMIDT for his own benefit and account as GEM BUTCHERY.—H. S. Marks, Attorney for Parties, 108 Bank Chambers, corner Main and Betty Streets, Jeppe, Johannesburg. 9365—31-7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOAO PESTANA, MANUEL VERELA, FRANCISCO PEREIRA SERRAO, MANUEL AZEVEDO DE GOUVEIA, JULIO PEREIRA DE GOUVEIA, ALFREDO BODRIGUES MONGINHO, JOAO GONSALVES SOARES (hereinafter referred to as the Parties of the First Part), and CARLOS ASCENCAO JARDIM, JOAO FERNANDES DE SOUSA, FRANCISCO MENDES RIBEIRO, JOSE ANDRE BERNARDO PEREIRA, ANTONIO MAO CHEIA, VICENTE RODRIGUES DE SOUSA (hereinafter referred to as the Parties of the Second Part), in respect of the undermentioned businesses, viz:—

(1) RONDEBULT GARDENS, 27b Voortrekker Road, Elsburg;

(2) GEORGETOWN FRESH PRODUCE DEALER, corner of Rand Road and Oosthuizen Street, Germiston;

(3) LAMBTON FRUIT AND VEGETABLE MARKET, 14 2nd Street, Lambton, Germiston;

(4) RONDEBULT OPEN PORTUGUESE MARKET, 83 Long Street, Germiston;

(5) BELO HORIZONTE, 349a President Street, Germiston;

(6) NEW RONDEBULT PORTUGUESE MARKET GARDENS, 349 President Street, Germiston;

was dissolved with effect from the 31st day of March, 1959, and as from the 1st April, 1959, the Parties of the Second Part have taken over for their own account the businesses enumerated (1) to (4) herein (both inclusive) and the Parties of the First Part have taken over for their own account the businesses enumerated (5) to (6) herein (both inclusive). Dated at Germiston, this the 24th day of July, 1959.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties of the First Part, Allied Buildings, Meyer Street, Germiston, and Max Levine, Attorney for the Parties of the Second Part, 101/5 United Buildings, President Street, P.O. Box 289, Germiston. 9278—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the apothecary and general dealers business carried on by WOOLF NAPTHALI MATTHEWS, under the style or firm of MATTHEWS PHARMACY, on Stand No. 595, Strachan Street, Germiston, has been abandoned as at the 30th day of June, 1959.—H. Davidoff and Herman, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 9484—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by D. J. VILJOEN and A. L. BUCKLEY under the style or firm of VILJOEN AND BUCKLEY MANUFACTURING JEWELLERS, at 2/3 Mackay Mansions, 71 Rissik Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 6th July, 1959, and that as from the 7th July, 1959, the same business will be carried on by D. J. VILJOEN at the same address on his own account. 9218—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DANIEL BUSKIN and SOLOMON MOSES BUSKIN under the style of DANRÉ JEWELLERS at 535 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 525 Voortrekker Road, Brakpan, with effect from the 1st August, 1959.—A. D. Cohen, Attorney for the Parties, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121, Brakpan. 9529—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that MYER SIDNEY KOTZEN, carrying on a chemist and general dealer's business at 178 Kerk Street, Potchefstroom, under the name and style of GEEN & VELLEMAN, has sold the business to ISIDORE KOTZEN, who will carry on such business at the same address and under the same name for his own account, as and from the 1st day of September, 1959.—Thiel, Theron & Le Grange, Attorneys for the Parties, Volkskas Building, Kerkstreet, P.O. Box 200, Potchefstroom. 9469—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die garage-saak gedryf deur MASSYN'S MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, onder die naam van MASSYN'S MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, te Flowerstraat, Capital Park, Pretoria, verkoop en oorgedra sal word aan PROTEA MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, met ingang vanaf 1 September 1959, welke Maatskappy daarna die gesegde saak sal voortsit onder die naam van PROTEA MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, te dieselfde adres en vir sy eie voordeel. Gedateer te Pretoria, hierdie 28ste dag van Julie 1959.—Odendaal & Van Eeden, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria.

9425—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ALAN LADWILL HOFFMANN, MICHAEL GOLDBERG, ROBERT BRODIE, JOHN RIPHAGEN and HAROLD MARKS, in respect of the business known as APPLIANCE SALES at 501 Mansion House, Market Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of ALAN LADWILL HOFFMANN, MICHAEL GOLDBERG, ROBERT BRODIE and JOHN RIPHAGEN, with effect from the 31st July, 1959. The said HAROLD MARKS will continue to carry on the said business in co-partnership with DENNIS DE VOS under the same style and at Head Office, 503 Elizabeth House, Pritchard Street, Johannesburg, with effect from the 1st August, 1959.—L. Sidelsky, Attorney for the Parties, 711 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

9602—7-14-21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as DE LUXE FISH AND CHIPS RESTAURANT geleë aan Kerkstraat Wes 91, Pretoria, verkoop is deur PAULINA WILHELMINA SMITH aan JACOBUS DE VILLIERS DE WET en dat die besigheid voortgesit sal word deur die Koper vanaf die 1ste dag van September 1959, onder dieselfde handelsnaam vir sy eie voordeel en risiko. Gedateer te Pretoria op die 4de Augustus 1959.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Prokureurs vir die Partye, 114 Permanent-gebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 9657—7-14

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ERNA MARTHA KNACKMOSS, gebore RIEMANN), gehuud buite gemeenskap van goedere met HEINZ ERICH KNACKMOSS, wat besigheid dryf onder die naam of styl van M. & E. DELICATESSEN, te Paul Krugerstraat 353, Pretoria, van voornemens is om dit te verkoop aan PAUL ANDREAS WOJTOWITZ, wat die besigheid sal dryf vir sy eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vanaf datum van verstryking van die statutêre tydperk in die genoemde Wet bepaal.—Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou, Vierde Verdieping, Pretoriusstraat, Pretoria. 9492—7-14

NOTICE.

Die saak beheer deur G.C.D. TIMBERS (PTY.), LTD., by Siemertweg 48, Doornfontein, Johannesburg, is verskuif na Buxtonstraat 11, Doornfontein, Johannesburg.—Alec Radus, Prokureur vir die Party, 405 Marlborough House, Eloffstraat, Johannesburg. 9624—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as KAY'S CAFE AND SELF SERVICE GROCERY, carried on by EDMUND SPENCER JAMES ROFFEY, at 31 Largo Road and No. 1 Marks Crescent, Strubenvale, Springs, has been disposed of and will be transferred to NICHOLAS BINARIS who will carry on the said business under the same style at the same address.—S. Judes & Company, Attorneys for Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 9551—7-14

NOTICE.

As from 1st August, 1959, the firm known as ROTARY JEWELLERS, 12 Koedoe Arcade, will now be trading under the name AVERIL JEWELLERS, 12 Koedoe Arcade, Pretoria. 9726—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLEM FREDERICK LUDICK, carrying on business as MEESTER SKOENMAKER, at 28A Kock Street, Klerksdorp, under the style of MEESTER SKOENMAKER, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty days from the 19th August, 1959, to GEORGE FREDERIK DE WAAL who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, 22 Kock Street, Klerksdorp. 9719—14

VERANDERING VAN BESIGHEIDS-ADRES.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid, bekend as ELBIES KAFEE, 279a Strubenstraat, verskuiwe is na 281 Strubenstraat, Pretoria, vanaf 28 Julie 1959. 9574—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, fresh produce dealer, fish frier and fish monger carried on by WINNIEFRED JENNITA POTGIETER, a spinster, on Stand No. 574, 89a Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the firm or style of CRYSTAL FISH & CHIPS, will, on the expiry of these advertisements, be transferred to ANNA SOPHIA WILHELMINA RABALD (born VAN ZYL), married out of community of property to ROBERT RUDOLF OSKAR RABALD, who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 9606—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HENDRIK LOUIS BOTHA KLOPPER, GERALD NATHANIEL GLUCKMAN and POUL JACOBSON in respect of the livestock auctioneers' businesses carried on by them under the style of JACOBSON & KLOPPER at 63 Becker Street, Newtown, Johannesburg, BYRNE, COOPER & GLUCKMAN at 56 Pim Street, Newtown, Johannesburg, and BYRNE COOPER & GLUCKMAN in Lobatsi, Bechuanaland, has been dissolved by the retirement therefrom of the said POUL JACOBSON with effect as and from the 30th June, 1959. The said HENDRIK LOUIS BOTHA KLOPPER and GERALD NATHANIEL GLUCKMAN will continue to carry on the said businesses for their own account and benefit under the same styles and at the same addresses.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties. Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 9614—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, provision dealer, mineral water dealer and patent medicine dealer carried on by MARICA KANDRALIDIS, widow, on Stand No. 574, 89 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the firm or style of G.P.O. STORES, will, on the expiry of these advertisements, be transferred to ANNA SOPHIA WILHELMINA RABALD (born VAN ZYL), married out of community of property to ROBERT RUDOLF OSKAR RABALD, who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 9605—7-14

NOTICE OF ABANDONMENT.

I, the undersigned HARRY LUTZ, carrying on business as general dealer and cycle works known as FLORENTIA CYCLE AND BARGAIN BAZAAR, at 43 Kritzinger Road, Florentia, Alberton, Transvaal, hereby give notice that the above business has been abandoned as and from the 31st day of June, 1959. Dated at Johannesburg this 27th day of July, 1959.—Solomon Goss, Attorney for the Party, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 9611—7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that EVE'S LADIES HAIRDRESSING, carried on by A. K. BUFFLER and M. DE V. SCHULTZ, at 304 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, will be moved as from 1st September, 1959, to 336 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria. Dated at Pretoria this 6th day of August, 1959.—A. K. Buffler. 9718—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van vars produkte handelaars, minerale water handelaars, patente medisyne handelaars en algemene handelaars, gedryf deur MEVR. M. M. SMOOK, te Gedeelte 93 ('n gedeelte van Gedeelte 66) van die plaas Hartebeestfontein No. 5, Distrik Brits, verkoop is en oorgeneem sal word deur ANNA CATHARINA MARIA ROSSOUW, tesame met alle bates maar met uitsluiting van alle laste, wat genoemde besigheid sal voortsit onder die naam van ROSSOUW WINKEL op dieselfde plek vir haar eie rekening en voordeel vanaf 'n datum dertig (30) dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir die Partye, Posbus 32, Murraylaan, Brits. 9713—14

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 14 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voornemens is van CHRISTIAAN MOFOKENG, wat 'n vars produkte handelaarsbesigheid dryf op Standplaas No. 109, Kinross-lokasie, Distrik Bethal, onder die naam van LOCATION FRUIT SHOP, om sulke besigheid tesame met alle toebehore te verkoop, dertig (30) dae na die 14de Augustus, 1959, aan KEMANE JOSEPH MAKHUBU, wat sulke besigheid onder dieselfde naam en in dieselfde gebou sal dryf vir sy eie voordeel.—Haupt & Ueckermann, Prokureurs vir die Partye, Posbus 11, Kinross.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHRISTIAAN MOFOKENG, carrying on business as a fresh produce dealer, at Stand No. 109, Kinross Location, District Bethal, under the style or firm of LOCATION FRUIT SHOP, to dispose of the said business together with the fixtures, fittings and equipment pertaining thereto, after expiration of thirty (30) days from the 14th August, 1959, to KEMANE JOSEPH MAKHUBU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Haupt & Ueckermann, Attorneys for the Parties, Box 11, Kinross. 9711—14

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van HENDRIK GERHARDUS STRYDOM, wat handel drywe as slagter te 45a Voortrekkerstraat, Heidelberg, Tvl., onder die firmanaam van HEIDELBERG VLEISHANDEL, om die gesegde besigheid te verkoop met die toebehore daarin na 'n periode van dertig (30) dae vanaf die 14de Augustus 1959 aan PETRUS ARNOLDUS FOURIE en CAREL ANDREAS ARNDT, wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres onder dieselfde firmanaam, vir hulle eie rekening en voordeel.—Viljoen & Meek, Posbus 21, Heidelberg, Tvl, Prokureurs vir Partye. 9797—14

NOTICE.

The fixtures, fittings, stock-in-trade and goodwill of the business known as ORCHARDS KOSHER MEAT MARKET conducted by SAMUEL KARPELOWSKY, at 245b Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, have been sold and will on 1st October, 1959, be transferred to ERNEST MARX, who will thereafter conduct the said business on his own behalf at the same address.—Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 9816—14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JOHN BELL & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and MORRY MAX CHATZ-KELOWITZ, in respect of the business conducted under the style of ALLIANCE TRADING COMPANY, at 116 President Street, Johannesburg, has been dissolved, and that henceforth JOHN BELL & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will conduct the said business at the said address for its own account under the style of FINE'S TEXTILE COMPANY, and that MORRY MAX CHATZ-KELOWITZ will conduct a business for his own account under the style of ALLIANCE TRADING COMPANY, at 244 Commissioner Street, Johannesburg.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Reinsurance House, corner of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg.

9803—14-21-28

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Ek, die ondergetekende, ontken hiermee dat ek saam met ene B. DE WET die sake bekend as GORDONIA ESTATES STORE, SESKRAAL en GANDRUK beoefen het soos beweer in advertensies in hierdie koerant waarin te kenne gegee word dat ek en genoemde B. DE WET die besigheid verkoop het aan sekere J. F. WOLVAARDT en D. C. DU PREEZ.

Ek verklaar verder dat genoemde advertensies sonder my medewete, toestemming of magtiging gepubliseer is. Geteken te Klerksdorp, hierdie eerste dag van Augustus 1959.—C. J. van der Walt, p/a Posbus 92, Klerksdorp. 9768—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SATAR MIA MAHOMED, known as and trading as S. M. MAHOMED at 31 Zuurfontein, Vanderbijl Park, has been sold with effect as from the 1st July, 1959, to ABDULRAHMAN MALIM, who will be trading under the style of TIP TOP BAZAAR.—S. M. Mahomed, P.O. Box 127, Fordsburg, Johannesburg.

9776—7

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die saak wat tot dusver gedryf is deur MARTHINUS CHRISTIAAN JOHANNES HOON onder die naam en styl van GORCUM KONTANT WINKEL, Pk. Marken, as 'n lopende saak saam met die klandisiewaarde toebehore en toerusting en handelsvoorraad verkoop is aan NICOLAAS JACOBUS OTTO, wat die genoemde saak sal dryf onder dieselfde naam en styl by dieselfde adres op eie rekening en tot eie voordeel met ingang van dertig (30) dae na die finale verskyning hiervan.—Botha en Botha, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus.

9733—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOÃO DE JESUS AGRELA PAULO and CARLOS FAUSTINO BATISTA DO REGO, in respect of the business known as WEBBER ROAD MARKET GARDENS, of 9c Webber Road, Germiston, has been dissolved by the retirement therefrom of the said DO REGO, with effect from the 28th day of July, 1959. The said PAULO will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 9727—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (*i*) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the general dealer's, restaurant and fresh produce dealer's business hitherto carried on by CASBAH MILK BAR AND RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of CASBAH MILK BAR AND RESTAURANT, at 228 Pretorius Street, Pretoria, will be sold to MRS. ERATO TONDELLI, who will continue trading under the style of CASBAH MILBAR AND RESTAURANT, for her own behalf and account with effect from 15th September, 1959.—C. Mollink and Company, 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 9728—14

NOTICE.

The business of restaurant, fish and chips and aerated mineral water dealer, carried on by ELEFETHERIOS NICOLATOS, under the style of FREDERIKA FISH AND CHIPS, at 33c Tom Jones Street, Benoni, has been sold and will be transferred to MANUEL G. DA SOUZA, 31 days after the last publication hereof.—Morris Ossin, Attorney for Parties, 5/9 Permosa House, Benoni. 9731—14

VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GERTRUIDA MAGDALENA CONRADIE haar saak, wat bekend is as KOSTER HAARKAPPERS, geleë te Jamesonstraat, Koster, met ingang 1 Augustus 1959 verkoop het aan LODEWYK JOHANNES DE JAGER, wat die gemelde saak sal dryf op dieselfde adres vir sy eie rekening.—Wessels & Le Roux, Prokureurs vir Partye, Stasiestraat, Koster. 9830—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a Ladies' Hairdresser heretofore carried on by HENDRINA VAN ZYL, under the style of MARINETTE LADIES HAIRDRESSERS, at 2a Pretorius Street, Discovery, Transvaal, together with all the assets thereof, has been sold and will after expiration of the statutory period be transferred to ALLAN NORMAN CHARLES STONEFIELD, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit and account.—Ronald Rappoport, Attorney for Seller, 34a Van Wyk Street, Roodepoort, and Louis Ronthal, Attorney for Purchaser, 201 Ferreira House, corner of Commissioner and Ferreira Sts, Johannesburg. 9827—14-21

NOTICE.

The business of general dealer carried on by A. F. DE PONTES, at 602 Louis Botha Ave, Bramley, Johannesburg, has been sold to FRANCISCO DE PONTES as from 1st March, 1959.

9787—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETAR BALETTA, carrying on business as a retail butcher at 41a Pretoria Road, Kempton Park, under the style of GOOD SERVICE BUTCHERY, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to JACK GREEN and JACK RAPP, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 3rd day of August, 1959.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, 118-124 Geneva House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.

9785—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EMMARENTIA BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 41 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, as a retail butcher under the trade name of HOUGHTON BUTCHERY to alienate the said business to JULIUS HAHN, trading under the same style and at the same address for his own benefit and account on expiration of the statutory period but with effect as from the 1st August, 1959.—Maurice Stein, Attorney for Seller, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 9784—14

NOTICE OF CANCELLATION OF SALE.

Notice is hereby given that the sale to LOURENS DANIEL JOHANNES CILLIERS of the fish frying and delicatessen business, carried on by JOHANNA CORNELIA JOUBERT (married out of community of property to PETRUS JOHANNES JOUBERT), at 67 Troye Street, Johannesburg, has been cancelled.—Felix von Zwiklitz, Attorney for Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 9786—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OSCAR JACOBSOHN, carrying on business as a motor trader and garage at Voortrekkerstreet, Heidelberg, under the style of OSCAR'S GARAGE, to dispose of the said business, together with all assets thereof, after expiration of a period of 30 days from the 21st of August, 1959, to CHARLES WILLIAM ALDOLPH PARSONS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—A. von Geusau & Joubert, Attorneys for Parties, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal. 9788—14

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die koelkamers en slagterybesighede bekend as NYLSTROOM SLAGTERY, geleë te Potgieterstraat 72, NYLSTROOM, WATERBERG SLAGTERY, geleë te Potgieterstraat 32, NYLSTROOM, STADSAAL SLAGHUIS, geleë te Generaal Beyersplein, Nylstroom en NYLSTROOM KOELKAMERS, geleë te Potgieterstraat 72, Nylstroom, wat in vennootskap deur JOHANNES CORNELIS VAN HEERDEN en GERHARDUS SWANEPOEL VAN HEERDEN gedryf word, oorgeneem sal word deur GERHARDUS SWANEPOEL VAN HEERDEN wat voortaan die besighede sal voortsit onder dieselfde handelsname en by dieselfde adresse vir sy eie voordeel. Gedateer te Warmbad, die 1ste dag van Augustus 1959.—F. Herman & Oberholzer, Prokureurs vir die Partye, Warmbad, Tvl. 9846—14

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat KYRIACOS KLEOVOULOU wat as algemene handelaar, vars produkte handelaar en kafee- en restaurantbesigheid drywe onder die handelsnaam WALDORF CAFÉ, geleë te Pretoriaweg, Warmbad, van voorneme is om die voornoemde besigheid te verkoop aan COSTAS HADJINICOLAIDIS en EFSTRATIOS HADJINICOLAIDIS, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde handelsnaam en op dieselfde persele vir hulle eie voordeel. Gedateer te Warmbad, die 1ste dag van Augustus, 1959.—F. Herman & Oberholzer, Prokureurs vir die Partye, Warmbad, Transvaal.

9845—14

NOTICE.

Notice is hereby given that SAM TOSEFSKY, carrying on a general dealer and cycle business at 1c Sixth Avenue, Northmead, Benoni, under the style of NORTHMEAD HARDWARE & CYCLE WORKS, has admitted into partnership with him ARNOLD LIONEL GREEN with effect from the 1st July, 1959. The said partners will continue to trade under the style of NORTHMEAD HARDWARE AND CYCLE WORKS at the same address. Dated at Benoni, on this the 6th day of August, 1959.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Firm, P.O. Box 243, Benoni.

9855—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended disposal of the business presently carried on by ALEXANDER ZAROUDOUKAS and JOHANNES HERMANUS LOTTER under the style of ALPHA TEA ROOM at 225 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, to DEMETRIOS BESSEAS and COSTAS SOTEROPOULOS who will trade under the same style.—Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Parties, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston. 9833—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended disposal of the business presently carried on by NICOS MICHAELIDES under the style of WYCHWOOD CAFÉ & STORES at 22 Eugenia Road, Wychwood, Germiston, to EUSTATHIOS PALMOS and PETER KONIDARIS who will trade under the same style.—Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Parties, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston. 9834—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that CYRIL CHARLES SUBEL and MANFRED NATHAN MANKOWITZ, hitherto carrying on business as chemists, druggists and general dealers under the style or firm of BUFFELS PHARMACY, at 21a Colley Avenue, Stilfontein, in the District of Klerksdorp, intend disposing of the said business together with goodwill, stock in trade and fixtures and fittings, to SYDNEY HERBERT HURWITZ, who will carry on business at the same address and under the same style or firm.—D. M. Kantor, Attorney for the Parties, Third Floor, J.B.S. Building, Church Street, P.O. Box 354, Klerksdorp.

9857—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of MATTHYS MICHAEL JOHANNES SEYMORE to transfer his business of cartage contractor to MRS. JUDITH MAGDALENA READ.—P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Parties, 19a Main Street, P.O. Box 53, Mafeking.

9838—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, fresh produce dealer's and produce dealer's business carried on by MARKS (MAX) JUTAN, at 15b Market Street, Germiston, under the style of GERMISTON POULTRY, has been sold to ANNA JACOBA COETZEE, born COETZEE, married in community of property to IZAK STEPHANUS COETZEE, who will carry on the said business under the same style with effect as from 30 days after the last publication hereof. Germiston, this 3rd August, 1959.—I. W. van Zyl, Attorney for the Parties, 157 Meyer Street, P.O. Box 354, Germiston. 9854—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GINO MARCANTONINI, carrying on business under the style of ROMA COFFEE BAR in Delbree House, 300 Bree Street, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all assets including the goodwill thereof after the expiration of the statutory period to SOCRATES LOTTI, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 5538, Johannesburg. 9874—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS PAULUS CLAASSEN, carrying on business as a general dealer and as gentlemen's & ladies' outfitters, in Evaton, District Vereeniging, under the name or style of CAROLS, to dispose of the said business to P. P. CLAASSEN PROPRIETARY, LIMITED, Registered Office, Stand No. 2370, Lion Road, Evaton, on the 1st October, 1959.—E. H. R. Titren, Attorney for Parties, 57 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 9905—14

NOTICE.

Notice is hereby given that business of general dealer, patent medicine dealer, provision dealer (retail), mineral water dealer and milk purveyor, caried on by ERNEST VICTOR DELORME under style of PARKHURST DELICATESSEN, at 22 6th Street, Parkhurst, Johannesburg, has been sold and will, with effect from the 25th August, 1959, be transferred to FRIEDRICH AUGUST KNEIDEL and FRITZ JUERGEN KNEIDEL, who will continue to carry on same at the same place and style for their own sole account and benefit. 9915—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given of the sale of the ROYAL CAFÉ of 81 President Street, Germiston, from MRS. DANAE MANGLIS to GEORGE NAOUM, which sale becomes binding upon the parties thirty days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 8th day of August, 1959.—I. Taylor, Attorney for Parties, 27 Sauers Buildings, Market Street, Johannesburg.

9917—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of W. D. K. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of the business presently conducted by it under the style of AUTO MOTOR ENGINEERING COMPANY, LIMITED, of 386 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, to BRADFORD OIL DISTRIBUTORS AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, after the expiry of a period of (30) thirty days from the 14th day of August, 1959. The said BRADFORD OIL DISTRIBUTORS AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Harry Shuster, Attorney for the Parties, 407 National Mutual Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg.

9907—14

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business hertofore carried on by SUSIE DONALDSON FORSYTHE under the name and style of NEW STADIUM REFRESHMENT STORE, at 264 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GERMANO ARUJO SANTANA, thirty (30) days after the date of the last publication of this advertisement.

The said GERMANO ARUJO SANTANA will thereafter continue to carry on the said business under the same name and style and at the same address.—Bernard Hertzberg & Cohen, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, 243 President Street, P.O. Box 436, Germiston.

9906—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the outfitters business carried on by SAMUEL JACK DAVE, under the style and title of KAYSERS, at 555a Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred and removed to corner of Waterson and Lancaster Streets, Parkdene, Boksburg, where the business will be carried on under the style and title of PARKDENE DRAPERS, with effect from the 1st August, 1959.—Sasto & Louis, Attorneys for the Party, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

9909—14-21-28

NOTICE.

The business carried on by LOUIS LEWIN as UNION COMMERCIAL AGENCY at 21 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 20 Pim Street, Newtown, Johannesburg, as from the 14th day of August, 1959.

9899—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MRS. TILLY SAPIRE, carrying on business as a general dealer at 138 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, under the style of TAMARA FASHIONS, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiry of the statutory period, to TAMARA FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will thereafter carry on the said business at the same address under the style of TAMARA FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, for its own account and benefit.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Princes House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 9902—14

NOTICE.

The business carried on by LOUIS LEWIN as COMMERCIAL PRODUCE CO., at 21 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 20 Pim Street, Newtown, Johannesburg, as from the 14th day of August, 1959. 9898—14

NOTICE.

The business carried on by LOUIS LEWIN as LEWIN BROTHERS at 21 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 20 Pim Street, Newtown, Johannesburg, as from the 14th day of August, 1959. 9900—14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by A. G. A. DUKANDER at 28 Main Road, Roodepoort, Transvaal, under the style of HOLLYWOOD HOUSE, has been sold to C. & M. DAYA, who will carry on the same business under the style of ESQUIRE'S MEN'S SHOP at the same address as from the 1st of September, 1959. The liabilities of the said business, will be taken over by A. G. A. DUKANDER.—Saloojee, Cajee & Co., Secretarial Services (Pty.), Ltd., Agent for the Party, P.O. Box 10887, Johannesburg. 9901—14

NOTICE.

Notice is hereby given that GERRIT LEENDERT JENS, trading as TOWN-HALL SHOE REPAIRS, at 10 Gerrit Maritz Street, Alberton, Transvaal, has sold the machinery, furniture, fittings, fixtures and equipment of the said business to the SOUTH AFRICAN LEATHER COMPANY (PTY.), LTD., to whom the same will be transferred thirty days after the last publication of this notice. It is hereby further notified that the said GERRIT LEENDERT JENS has, with effect from the 4th August, 1959, abandoned the said business.—Colman V. Cohen, Attorney for Parties, 609-611 Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg.

9888—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business formerly carried on by JOHN EDWIN WALTER PAWSEN, at 19 Umtata Street, Three Rivers, Vereeniging, Transvaal, under the style of RING BUTCHERY, was handed over voluntarily by the said JOHN EDWIN WALTER PAWSEN to TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, under Notarial Bond No. 18624/1958, and that the said business has been sold by TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, together with the assets thereof, to JOHANNES JACOBUS FOURIE, with effect from the 1st day of April, 1959, and will after the expiration of the statutory period be transferred to the said JOHANNES JACOBUS FOURIE, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—L. Sidelsky, Attorney for the Parties, 711 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 9886—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of BARBER JEWELLERS AND ENGRAVERS (PROPRIETARY), LIMITED, carried on at 14, Heath's Buildings, corner Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been moved to 418/419 G. B. Centre, corner of Pritchard and Smal Streets, Johannesburg, with effect from 1st July; 1959.—For J. H. Smilg and Company. 9895—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the boot and shoe repairing business carried on by HENDRIK WILLEM VAN DER WALT, under the style of VAN RENSBURG SHOEMAKERY, at 78 Harrison Street, Johannesburg, has been sold and will, thirty days after the last publication of this notice, be transferred to CATHARINA MAGARIETHA DRY (widow), who will thenceforth carry on the same at the same address and under the same style.—Colman V. Cohen, Attorney for Parties, 609—611 Property Centre, 12 New Street, South, P.O. Box 4319, Johannesburg.

9887—14

NOTICE.

Kindly take notice that LOUIS LAVENSON has sold the PARISIAN CAFE, corner McIntyre and Fawcus Street, Jeppestown, Johannesburg, to DEREK OWEN WATTS, with effect from thirty days after the last publication of this notice.—J. H. Isaacs & Co., Ltd., Agents for the Parties, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. 9896—14

NOTICE.

The business of general dealer (groceries), provision dealer (retail, aerated or mineral water dealer and dealer in patent medicines carried on by LUDWIG BAMBERGER, under the style or firm of FAIRVIEW CASH STORE, at 382 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, was abandoned on the 31st July, 1959. The business of general dealer in soft goods, carried on by LUDWIG BAMBERGER under the style or firm of FAIRVIEW CASH STORE will as heretofore continue to be carried on by him at 388 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg.

9897—14-21-28

VERPLASING VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid bekend as BALLERINA, en wat deur GERTRUIDA CHRISTINA PLEWS, gebore GREEF, te Voortrekkerweg 324, Gezina, Pretoria, gedryf was, verplaas is na Van Zylstraat 407, Oberholzer, alwaar dit onder dieselfde naam vanaf 15 Augustus 1959 voortgesit sal word. Geteken te Pretoria.—C. J. van Zyl, Prokureur vir die Party van C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23-28, Bureaulaan, Pretoria, 10 Augustus, 1959.

9947—14-21-28

KAAP.-CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that NANCY KASERZON, intends selling and transferring her service station business carried on at corner of Fleet and Currie Streets, East London, to and in favour of DAVID SLEVIN, of East London.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

9408—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ROY FAYE intends selling and transferring his general dealers business, carried on at 1 Caxton Street, East London, to and in favour of HUGH EAYRS of East London.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

9570—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between PETER ALBERT ALLEN and STANLEY LOUIS WILLIAMS, in respect of the business known as ALLEN & WILLIAMS, carrying on business as general dealer's in Mitchell Street, Hermanus has been dissolved with effect from the 1st day of July, 1959.

The said PETER ALBERT ALLEN will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and name and at the same address. Dated at Hermanus this 23rd day of July, 1959.—Guthrie & Theron, Attorneys for the Parties, Main Road, Hermanus.

9409—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between CLIFFORD WILLIAM PLATT and DEREK REGINALD HAMMOND in respect of their tailoring business carried on at Thibault House, Foreshore, Cape Town, under the style of PLATT & HAMMOND has been dissolved and the partnership assets transferred to CLIFFORD WILLIAM PLATT who is conducting the said business for his own account and benefit at the same address under the same name and style.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for Parties, P.O. Box 469, Cape Town.

9734—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALEXANDER ANDREW BIRKETT, carrying on business as THE OUTSPAN MILKBAR, in Namaqua House, Greenmarket Square, Cape Town, to sell to SUTTON COURTNEY LAMBOURNE the said business, who will carry on same for his own account. Dated at Cape Town, this 7th day of August, 1959.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Parties, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 9790—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LUCAS GAETSEWE, who carries on business under the style of ITIHELENG CASH STORE, Lower Kuruman Reserve, Kuruman District, to dispose of the said business, together with the assets thereof, after the expiration of the statutory period to HENRY BUTANA PHILIPS, who will thereafter carry on the said business under the same style for his own account. Dated at Kuruman this 6th day of August, 1959.—Chapman & Campbell, Attorneys for the Parties, 20 Beare Street, Kuruman.

9802—14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die Eksekutrise Datief, in die Boedel van wyle PETRUS JOHANNES TRUTER DE VILLIERS, voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid wat gedurende sy lewe deur die oorledene te Hoofstraat, Brandvlei, gedryf is onder die naam DIE BOERE AGENTSKAP, oor te dra aan PIERRE ALFONSO DE VILLIERS, wie genoemde besigheid in sy eie rekening en voordeel en by dieselfde adres sal voortsit onder die naam DIE BOERE AGENTSKAP. Gedateer te Loeriesfontein, hierdie 28ste dag van Julie 1959.—E. V. D. M. Louw, Prokureur vir die Partye, Hoofstraat, Posbus 56, Loeriesfontein.

9839—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCISCO FERNANDES, carrying on business as ELIZABETH TEAROOM, at 36A Station Road, Parow, Cape Province, intends to dispose of the said business to MANUEL COREIA CABOZ and JOSE MARTHINO GONCALVES NUNES, who will continue to carry on the said business under the same name at the same address. Dated at Bellville, this the 7th day of August, 1959.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 9856—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and filling station business, carried on by HENDRIK JOHANNES SWART and JOHANNES HENDRIK SWART, under the style or firm of CENTRAL GARAGE, Oudtshoorn, at 26-30 High Street, Oudtshoorn, has been sold and is being transferred to C. P. NEL & COMPANY (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business at the said address under the name of CENTRAL GARAGE.—Kaplan & Oates, Attorneys for the Parties, 117 Church Street, Oudtshoorn. 9863—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHHAGANLAL BOODHIA PATEL and NARTOM AMTHA PETEL, trading as GARDENS FRUIT SUPPLY, 216 Long Street, Cape Town, intend disposing of their general dealer and fresh produce dealer business to MAGEN PARBHOO and THAKORLAL MAGAN PARBHOO. Dated at Cape Town, on this 6th day of August, 1959.—Simon Abel, Attorney for Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 9793—14

NATAL.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALBERT JOHN GOSWELL, carrying on business as scrap metal dealer, blacksmith and welding engineer under the style of PINETOWN BLACKSMITH AND WELDING ENGINEERS at 58, Main Road, Pinetown, Natal, to dispose of the said business, together with all the goodwill, assets, fixtures and fittings thereof, after the expiration of the statutory period, to ARTHUR TURNER WETHERILL, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his sole benefit and account. Dated at Durban, Natal, this 7th day of August, 1959.—Frank M. Levy & Co., Attorneys for the Parties, 4/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 9799—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of FREDERICK JAMES MORRISON, trading as ROSALINDE FRUITERERS, at 28 Pickering Street, Durban, to sell the said business to LOUIS WILLIAM JAMES KATZE GEYER and TERENCE LONG, who will carry on the business at the same address under the same style or firm. Dated at Durban, Natal, the 31st day of July, 1959.—Roy Lentin (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, "The Business Specialists", 335 Smith Street, Durban. 9801—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that BERTRAM NYEMBEZI, trading at Klippoort, Wasbank, as ETHOLENI SUPPLY STORE, has disposed of his business to OBED MAGUDULELA, who will carry on the business for his own benefit and account under the firm name of KLIPPOORT CASH STORE. Dated at Dundee this 5th day of August, 1959.—Acutt & Worthington, Attorneys for Parties, P.O. Box 42, Dundee, Natal. 9818—14

O.V.S.–O.F.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van FRANCOIS JOHANNES FURSTENBERG om sy garage- en algemene handelsbesigheid, deur hom gedryf te Kerkstraat 37, Bethlehem, onder die naam van SENTRALE GARAGE, te verkoop aan SENFORD MOTORS (EIENDOMS), BEPERK, 'n maatskappy geregistreer met beperkte verantwoordelikheid, met hoofkantoor te Kerkstraat 33, Bethlehem.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Applikant, Unitedgebou 102, Posbus 514, Bethlehem. 9723—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PARASKEVI FRANGS, widow, to dispose of the restaurant and general dealer's business known as OLYMPIA CAFÉ, conducted at Boshoff Street, Bethlehem, to NICHOLAS SPIRIDON VLISMAS, and GEORGIA VLISMAS, born FRANGS.—E. J. P. Smit, Attorney for Applicant, 102 United Building, P.O. Box 514, Bethlehem. 9724—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by BENNY LEVENBERG, under the style of PRESIDENT FISH AND CHIPS, of Shop No. 9, Dinmor Building, Sasolburg, has been sold to GERRIT JACOBUS COETZEE, and will, after the expiration of the statutory period, be transferred to the said GERRIT JACOBUS COETZEE, who will carry on the business under the same style and for his own benefit.—P. ROSE, Sanlan Building, P.O. Box 18, Sasolburg. 9853—14

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOACHIM JACOBUS VAN ASWEGEN, van Van Zylstraat, Hoopstad, wat onderandere sake doen as slagter onder die naam EXCELSIOR SLAGHUIS, te Erf No. 23, Hoopstad, hierdie saak aan BARTHOLOMEUS SAAIMAN, manlike blanke Suid-Afrikaner, van Van Zylstraat, Hoopstad, verkoop het en dat die gesegde BARTHOLOMEUS SAAIMAN al die bates oorneem en voortaan vir sy eie rekening die genoemde saak sal dryf onder dieselfde naam te Erf No. 23, Hoopstad.—Jac. N. Coetzer, Prokureur vir Partye, Van Zylstraat, Posbus 1, Hoopstad, Distrik Hoopstad. 9821—14-21

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS–COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name Goodwood Jubilee Memorial Homes to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is:—

To acquire by purchase, donation, lease or in any other manner immovable property (with or without buildings thereon) for the purpose of utilizing same and/or erecting thereon a home or homes for accommodating and maintaining therein aged European persons.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 3rd day of August, 1959. 9623—7-14-21

COMPANIES ACT.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, as amended, that the Liquidator's Liquidation and Distribution and Contribution Account has been approved of by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 31st July, 1959.

Payment of all the preferent claims have been duly made.

Notice is furthermore hereby given, in terms of the above-mentioned Section that the contributions payable in terms of the Contribution account are in the course of collection and that every Creditor liable to contribute is required to pay to the Liquidator at the undermentioned address the amount for which he is so liable. Dated at Witbank on this the 6th day of August, 1959.—The Liquidator, c/o T. L. Friedman & Smith, Friedman's Buildings, Athlone Avenue, P.O. Box 686, Witbank. 9815—14

NCHANGA CONSOLIDATED COPPER MINES, LIMITED.

(Incorporated in Northern Rhodesia.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS ANNUAL GENERAL MEETING.

In connection with the Twenty-second Annual General Meeting of Nchanga Consolidated Copper Mines, Limited, to be held at 70 Jameson Avenue Central, Salisbury C.4., Southern Rhodesia, at 8.30 a.m. on Thursday, 27th August, 1959.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Company will be closed from the 20th to the 27th August, both days inclusive.—J. M. F. Phillimore, Member of Local Committee, 44 Main Street, Johannesburg, 5th August, 1959. 9762—14

UNION LIME COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that Dividend No. 20 of 15 per cent equal to 9d. per Share has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th August, 1959.

The Dividend becomes due on the 18th August, 1959, and Warrants in payment will be posted from the Head Office on or about the 11th September, 1959.

The Dividend is payable subject to the usual conditions which can be obtained from the Company's Head Office.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 18th August, 1959, to the 25th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. R. Baker, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 4th August, 1959. 9716—14

VAN RIEBEECK FINANSIERINGSKORPORASIE, BEPERK.

KENNISGEWING AAN VOORKEURAANDEELHOUERS.

VOORKEURDIVIDEND No. 46.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Dividend, bereken teen die koers van 6% (ses persent) per jaar, vir die halfjaar eindigende op 31 Augustus 1959, verklaar is, betaalbaar aan die houers van 6 Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele geregistreer in die boeke van die Maatskappy met sluiting van besigheid op 31 Augustus 1959.

Die Voorkeuraandele Oordragregister en Lederegister sal gesluit wees van die 1ste September tot die 3de September 1959, albei datums inbegrepe, en dividendtjeks sal so spoedig moontlik daarna gepos word. Op las van die Raad van Direkteure.—J. J. Viljoen, Sekretaris, Kerkstraat 275, Posbus 909, Pretoria, 5 Augustus 1959. 9823—14

CONSOLIDATED PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)
(Under Judicial Management.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of subsection 2 of Section 196 *bis* of the Companies Act, as amended, that a Meeting of Shareholders of the Company will be held at No. 1 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, at 10.30 a.m., on Monday, the 24th August, 1959, to be followed immediately thereafter by a Meeting of Creditors of the Company. By Order of the Judicial Manager.—F. J. M. van Zyl, Secretary, 1/7 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, 5th August, 1959.

9903—14

GEORGETOWN BOTTLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 21st July, 1959, confirming the reduction of the Capital of the above-mentioned Company from £13,600 to £7,936. 3s. 3d. and the Minute approved by that Court showing, with respect to the Share Capital of the Company as altered, the various particulars required by the Companies Act, 1926, were registered by the Registrar of Companies on the 1st August, 1959.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors to the Company, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 9778—14

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1969/74 (LENING No. 16); 3¾ PERSENT, 1964/67 (LENING No. 19); 5 PERSENT, 1967/69 (LENING No. 26); 4⅛ PERSENT, 1975/80 (LENING No. 34); 5⅛ PERSENT, 1977/82 (LENING No. 36); 5⅝ PERSENT, 1979/84 (LENING No. 40).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 30 September 1959, albei dae ingesluit en dat die betrokke rente tot op 30 September 1959, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 14 Augustus 1959.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1969/74 (LOAN No. 16); 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67 (LOAN No. 19); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1967/69 (LOAN No. 26); 4⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1975/80 (LOAN No. 34); 5⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1977/82 (LOAN No. 36); 5⅝ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1979/84 (LOAN No. 40).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 30th September, 1959, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th September, 1959, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 14th August, 1959. 9761—14

KUSEL MOTORS (PTY.), LIMITED (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 7148).

Notice is hereby given that a Meeting of Members and Creditors of the above-named Company will be held in the Board Room, Fifth Floor, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 28th August, 1959, at 10 a.m. for the following purposes:—

(*a*) Proof of claims;

(*b*) Judicial Manager's Report; and

(*c*) to consider and if thought fit to pass the following Resolution in terms of Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act No. 46 of 1926.

"That it is resolved that all liabilities incurred or to be incurred by the Judicial Manager in the conduct of the Company's business shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the costs of the Judicial Management."

All claims intended to be proved at this Meeting must be submitted to the Office of the Judicial Manager not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—A. H. Gunn, Judicial Manager, c/o Syfret's Executor & Trust Company Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg. 9764—14

KAAP—CAPE.

SCHWEPPES (SOUTH AFRICA), LIMITED

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Share Transfer Books and the Register of Members of the Company will be closed from the 26th August, 1959, to the 28th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Cordeaux, Secretary, Albion Spring, Rondebosch, Cape Province. 9836—14

KOORNFONTEIN KOOLMYNE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandele- en Oordragregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 25 Augustus tot 15 September 1959, albei dae ingesluit, ten einde die Opsieregte van Aandeelhouers te bepaal. Op Las van die Raad.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse per J. P. Paulsen, Assistent-oordragsekretaris. 9783—14

F. D. DU PLESSIS (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in terms of Section 103 of Act No. 46 of 1926, as amended, authorised by the Supreme Court of South Africa, Eastern Cape Division, at Grahamstown, on 30th July, 1959, will be held on Wednesday, 16th September, 1959, at 10 a.m. at the Company's Office in Church Street, Graaff Reinet, in order to consider the following offer of compromise, viz.:—

(*a*) That all assets be realised by public auction and the proceeds thereof, after deduction of the costs of realising the said assets and necessary administrative costs, be distributed *pro rata* amongst Creditors subject to such preference as Creditors might have according to law.

(*b*) That Mr. Francois Daniel du Plessis, of Graaff Reinet, guarantees a minimum Dividend to concurrent Creditors of 4s. in the £1.

(*c*) That Mr. Francois Daniel du Plessis, of Graaff Reinet withdraws his claim against the Company for the sum of £2,944. 5s. 6d.

(*d*) That Attorney Michael Coenraad Jansen, of Jansenville be appointed to take possession of all the Company's assets, to realise same and to distribute the proceeds after deduction of the costs of realising the said assets and administration costs amongst Creditors in terms of paragraph (*a*).

(*e*) That the said Michael Coenraad Jansen be entitled to charge a remuneration in accordance with the tariff laid down for Trustees in Insolvent Estates for his services in this respect.

(*f*) That in the event of the immovable property belonging to the above Company not realising sufficient to cover the costs of the Mortgage Bond and arrear rates, the said Francois Daniel du Plessis shall accept personal liability for the said Bond and arrear rates subject to the condition that the said fixed property be left in the name of the above Company.

All proxies and powers of attorney must be lodged with the Managing Director of the above Company at Church Street, Graaff Reinet, or with Mr. W. J. van Wyk, Auditor, P.O. Box 221, 5 Church Street, Graaff Reinet, not later than 24 hours prior to the date of the aforesaid Meeting.—Michael C. Jansen, Attorney for F. D. du Plessis (Pty.), Limited, P.O. Box 35, Jansenville. 9962—14

AFRICAN PRINTING AND ALLIED WORKERS' UNION (in Liquidation).

Creditors and Debtors of the above Union and persons claiming to be Members thereof, are hereby required to file their claims with, pay their debts to and lodge claims to membership with the undersigned, within thirty (30) days of the date of publication of this notice. Dated at Cape Town this 14th day of August, 1959.—Gurney, Notcutt & Fisher, Liquidators, 101 St. George's Street, Cape Town. 9870—14

NATAL.

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of STARWILL CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 1132).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above matter will be held at my offices, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Tuesday, 1st September, 1959, at 2.30 p.m. for the purpose of—

(*a*) receiving the Liquidator's Report of the administration of the Company to date;

(*b*) confirming the sale of the Company's business known as the DOLPHIN TEA ROOM;

(*c*) to give directions to the Liquidator regarding the further administration of the Company, and the destruction of the Company's books.

Michael John Ensor, Liquidator, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban. 9800—14

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

SCOTT CLARK (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 1084).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company in Liquidation, that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Port Shepstone, at his office, on Tuesday, 25th August, 1959, at 10 a.m. for further proof of claims by Creditors.

It is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Special Meeting of Creditors, and all power of attorney or proxies to be used at the said Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—D. N. Levitt and G. J. Christie, Joint Liquidators, of Scott Clark (Pty.), Ltd. (in Liquidation), Windsor House, Marine Drive, Margate. 9865—14

NATAL ROAD & EXCAVATION CONTRACTORS (PROPRIETARY), LIMITED.

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), dated 6th August, 1959, in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held at the offices of Jas. Craib, Winterton & Turner, of 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Monday, the 31st day of August, 1959:—

(*a*) a Meeting of the preferent Creditors at 2 p.m.;

(*b*) a Meeting of the Concurrent Creditors at 2.30 p.m.;

to consider an Offer or arrangement made on behalf of the Company in a letter, dated 3rd August, 1959, addressed to a Director of the Company to Jas. Craib, Winterton & Turner.

A copy of the Offer or arrangement will be despatched to each Creditor by registered post.

Creditors or Members of the Company may obtain copies of the Offer or arrangement from Jas. Craib, Winterton & Turner, free of charge, on request.—Jas. Craib, Winterton & Turner, Convenors of Meetings, 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 9789—14

THE FRAME GROUP OF INDUSTRIAL COMPANIES.

In connection with the undernoted Ordinary Dividends, the Transfer Registers of the Companies will be closed from the 7th day of September, 1959, to the 10th day of September, 1959, both days inclusive:—

(1) NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LTD., 858 Umgeni Road, Durban.—Interim Dividend No. 37 on Ordinary Shares.

(2) NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LTD., 858 Umgeni Road, Durban.—Interim Dividend No. 27 on Ordinary Shares.

(3) CONSOLIDATED TEXTILE MILLS INVESTMENT CORPORATION LTD., 36 Hime Street, Jacobs, Natal.—Interim Dividend No. 15 on Ordinary Shares.

By Order of the Boards.—P. Rubenstein, Durban, 4th August, 1959. 9763—14

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 36829/1948, gedateer die 13de November 1948, gepasseer deur John Richard Stear Botha (gebore op 16de Mei 1882), ten gunste van James Frederick Watkins Porter (gebore op 28ste September 1882) ten opsigte van sekere Hoewe No. 18, geleë aan Jamesweg op Gedeelte 6, bekend as Elands-Landbouhoewes van Gedeelte F van die plaas Elandsvlei No. 12, geleë in die Distrik van Randfontein (voorheen No. 23, Distrik Krugersdorp), groot vyf desimaal drie nege twee vyf (5·3925) morge.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te dien.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 9864—14

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid up Permanent Share Certificate No. 5617, originally Alliance Building Society and Paid-up Permanent Share Certificate No. 5847 originally Rand Provident Building Society in the name of NEIL MACKENZIE.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—H. J. Strauss, Manager. 9781—14

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer, all of which were passed in favour of Bodo Schulenburg (born on the 6th day of February, 1907), namely—

(1) certain Deed of Transfer No. 29317/1944, dated the 4th day of November, 1944, passed by Max Chaitow (born on the 25th October, 1904) in favour of Bodo Schulenburg (born on the 6th February, 1907), in respect of certain Erf No. 907, situate in Jorissen and Hoog Streets in the town of Pietersburg; measuring 400 square roods;

(2) certain Deed of Transfer No. 3046/1958, dated the 7th February, 1958, passed by Hazel Olga Durham (born Osborne on the 12th May, 1924), married out of community of property to Owen Alden Durham, in respect of certain farm Somerville No. 584, situate in the District of Zoutpansberg; measuring 3875 morgen 299 square roods;

(3) certain Deed of Transfer No. 18879/1951, dated the 1st August, 1951, passed in favour of Bodo Schulenburg (born on the 6th February, 1907), by Izak Jacobus Gerhardus Theron (born on the 3rd November, 1912), in respect of certain remaining extent of the farm Sterkfontein No. 583, situate in the District of Pietersburg, measuring 260·4633 morgen;

(4) certain Deed of Transfer No. 3015/1954, dated the 11th February, 1954, passed in favour of Bodo Schulenburg (born on the 6th February, 1907), by Carl Petrus Vermaas (born on the 30th October, 1905), in respect of the farm Eendvogelpan No. 582, situate in the District of Zoutpansberg, measuring 4721 morgen 364 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 5th day of August, 1959.—Slabbert, Roos & Chaitow, Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Building, Mare Street, P.O. Box 181, Pietersburg. 9767—14

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7267/1956, gedateer 22 Maart 1956, gepasseer deur Izak Cornelus Bester (gebore op 29 Junie 1917) aan Johannes Christoffel Pretorius (gebore op 23 Februarie 1890), ten opsigte van—

1. Seker Lot No. 564, geleë aan Tweede Laan-Oos en Derde Straat-Noord, in die dorp Rayton, distrik Bronkhorstspruit, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet;

2. Seker Lot No. 565, geleë aan Tweede Laan-Oos, in die dorp Rayton, Distrik Bronkhorstspruit, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Warmbad, Transvaal, op die 10de dag van Augustus 1959.—Mathews & Lanser, Prokureurs vir Applikant, Sutterweg, Warmbad, Transvaal. 9730—14-21

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying in terms of Regulation 68 (11) of the Regulations framed under the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for cancellation of the entry in the Register of Special Mortgage Bonds of Mortgage Bond No. 20852/1950, dated 6th September, 1950, passed by David Thomas Cochrane, born on the 27th October, 1921, for the amount of £375 (three hundred and seventy-five pounds) in favour of Daniel Jeremias Hay, born on the 5th July, 1907, in respect of certain Portion 2 of Erf No. 66, situate in Boshoff Street, in the township of New Muckleneuk, in the City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 3rd day of August, 1959.—Lunnon and Tindall, Applicant's Attorneys, P.O. Box 400, Pretoria.

9812—14

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 30117 in the name of Mrs. Susanna Elizabeth du Plessis, having been lost, duplicate thereof will be issued unless original be produced at the Offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one month from date hereof. Johannesburg this 7th day of August, 1959. By Order of the Board.—J. L. van der Walt, Branch Manager. 9782—14

KAAP.-CAPE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 15481, dated 14th July, 1948, passed by Scarborough Seaside Estates (Proprietary), Limited, in favour of Michel Lang, Raphael Schapera and Jack Joffe, in respect of the following property:—

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf No. 467, Scarborough, situate in the Cape Division, measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of August, 1959.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Building, 21 Parliament Street, Cape Town.

9861—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2888, dated 6th March, 1903, passed by George William Steytler in his capacity as the sole trustee to the Insolvent Estate of Eduard Bernhard Lucke in favour of Alfred James Ley Home, in respect of certain piece of land (redeemed quitrent), situate in the Cape Division, at Durban Road, being Lot No. 9, Block A, of the Lot No. 3 (Deeds Registry No. 4570, Bellville), measuring forty-one (41) square roods, ninety-six (96) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of August, 1959.—David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Applicant, 58 Burg Street, Cape Town.

9791—14

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 39643, in the name of Miss Patricia Jean Hogsett, of 14 Kingsbury Court, Rouwkoop Road, Rondebosch, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society at 47/49 St. Georges Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 9792—14

SUID - AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikaat No. 521, gedateer 5 Desember 1956, vir een honderd (100) Aandele, geregistreer in naam van Hendrik Schalk Theron, as verlore of vernietig aangemeld is.

Aansoek om 'n afskrif van genoemde Aandelesertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige wettige beswaar teen die uitreiking daarvan vóór of óp 28 Augustus 1959 by hierdie kantoor ingedien word.—C. H. J. van Aswegen, Hoofbestuurder, Waalstraat 28, Kaapstad. 9742—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 212, dated 20th January, 1919, passed by Pieter Badenhorst individually and in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of Maria Susanna Badenhorst (born Botha), in favour of Isaac Jacob Seligman, in respect of certain erf or lot of ground marked No. 6 in Block F, situate in the Village of Middelburg, measuring 294 square roods.

All persons having objection to issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Middelburg, C.P., this 31st day of July, 1959.—Minnaar & De Kock, Applicant's Attorneys, P.O. Box 19, Middelburg, C.P. 9743—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

(Port Elizabeth Branch.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. B. 104065, in the name of Laura Hatfield, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 69 Main Street, Port Elizabeth, within one month from the date hereof. Port Elizabeth, this 3rd day of August, 1959. By Order of the Board.—Norman Cameron, Manager. 9774—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3963/1951, dated 23rd May, 1951, passed by the Representatives of the Estate of the late Henry Caister, in favour of Godfrey Stuart Caister; Kathleen Maria Leslie (born Caister); Thomas Pledge Caister, and Arthur Clifford Caister, in respect of certain piece of land, situate and being remainder of the farm A of Rocky Spruit No. 8842, situate in the Township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent one thousand seven hundred and fifty-eight decimal six nine eight nine (1,758·6989) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are required to lodge to same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, Natal, this 27th day of July, 1959.—Pike, M. B. Shaw & Co., Attorneys for Applicant, 58 Scott Street, Newcastle. 9735—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3511, dated 12th March, 1954, passed by David Katz (born 13th March, 1879), in favour of JACOB BEHR MOSKOWITZ (born during 1888) and SIMON ISAAC MOSKOWITZ (born 20th May, 1923) in equal Shares, in respect of:—

(1) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, on the Diep River Flats, in the Cape Division, being a portion of Lot No. 38 of the allotments near the Diep River Railway Station, measuring one hundred and twenty-three (123) square roods and twenty-seven decimal five (27·5) square feet.

(2) Certain piece of land, being the remaining extent of Lot No. 38, situate in the City of Cape Town, at Diep River, near the Diep River Railway Station, in the Cape Division, measuring as per remainder seven (7) square roods, forty-six decimal five (46·5) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Wynberg, Cape, this 25th day of July, 1959.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Applicant, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.

9701—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11093, dated 4th August, 1958, passed by Simon Isaac Moskowitz (born 20th May, 1923) in favour of Joseph Boyd (born 1st June, 1913), in respect of one-half (½) Share in:—

(1) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, on the Diep River Flats, in the Cape Division, being a portion of Lot No. 38 of the allotments near the Diep River Railway Station, measuring one hundred and twenty-three (123) square roods and twenty-seven decimal five (27·5) square feet.

(2) Certain piece of land, being the remaining extent of Lot No. 38, situate in the City of Cape Town, at Diep River, near the Diep River Railway Station, in the Cape Division, measuring as per remainder seven (7) square roods, forty-six decimal five (46·5) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Wynberg, Cape, this 25th day of July, 1959.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Applicant, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.

9702—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.89668, in the name of Rosalinda, Owen, having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 14th day of August, 1959. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 9869—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer, dated 6th August, 1952, No. 12716 passed by Izak Daniel Vorster in favour of Ullrick Gordon and Evelyn Margery Goldberg, born Young, married out of community of property to Immanuel Goldberg in respect of certain land being the remainder of Erf or Lot No. 170, portion of Section A, situate upon the Hill in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring as such 18 square roods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 24th day of July, 1959.—Immanuel Goldberg, Attorney for Applicants, P.O. Box 1282, Port Elizabeth. 9708—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 109252, in the name of Hester Beatrice Strano, a/c S.D., having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 14th day of August, 1959. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 9714—14

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Slagtersmakelaars en Distribueerders van S.A. Bpk., Fisherlaan, Epping Industrial, Maitland, K.P., Aandeelsertifikaat 109, Nos. 1436 tot 1485, gedateer 6 Mei 1958, uitgereik in die naam van H. L. Theron & Malherbe (Pty.), Ltd., van 13 Barrack Street, Fort Beaufort.

Enigeen wat in besit is van hierdie Aandeelsertifikaat moet onmiddellik met bogenoemde Maatskappy in verbinding tree. By gebreke van enige mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif aan die bekokte eienaars oorhandig word.—L. Nel, Sekretaris. 9759—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4243, dated 16th April, 1956, passed by Stolley's Motors (Paarl), Limited, in favour of Vacuum Oil Company of South Africa (Proprietary), Limited, for £10,000, mortgaging as a First Mortgage:—

1. Certain piece of land, partly freehold and partly extinguished quitrent, situate in the Municipality and Division of Paarl (Deeds Registry No. 2699, Paarl), measuring 291 square roods 84 square feet 34 square inches (whereof 32 square roods 120 square feet are freehold and 258 square roods 108 square feet 34 square inches are extinguished quitrent).
2. Certain piece of extinguished quitrent land, situate as above (Deeds Registry No. 2700, Paarl), measuring 51 square roods 22 square feet 122 square inches, held under Deed of Transfer No. 19665, dated 29 November, 1954.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 14th day of August, 1959.—Dempers and Van Ryneveld, Applicant's Attorneys, 6 Church Square, Cape Town. 9913—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 285, dated 19th June, 1954, passed by Gerhart Spandow in favour of Gerhardus Kenne von Bonde in respect of—

(1) certain freehold land being Lot No. 11, part of the place Keurboom, situate at Newlands, in the City of Cape Town, Cape Division (Deeds Registry No. 1945, Newlands), measuring 35 square roods 28 square feet;

(2) certain freehold land being Lot No. 12 part of the place Keurboom, situate at Newlands, in the City of Cape Town, Cape Division (Deeds Registry No. 1946, Newlands), measuring 36 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 22nd day of July, 1959.—Silberbauer, Sampson, van Niekerk & Liefeldt, Applicant's Attorneys, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 9868—14

NATAL.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B 52774 in the name of Francis Barry Pratt, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 149 Murchison Street, Ladysmith, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—C. T. Lynham, Manager. 9848—14

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7274/1950, gedateer 13 Oktober 1950, gegee deur Willem Adriaan Moolman, gebore op 25 Maart, 1875, ten gunste van Johannes Zacharia Moolman, gebore op 18 Oktober 1906, ten aansien van—

(1) die plaas Lombardy No. 8081, geleë in die Distrik Klip Rivier, Natalprovinsie, groot 2,699 acres 19 pershes; en

(2) die plaas Klipfontein No. 8811, geleë in die Distrik Klip Rivier, Natalprovinsie, groot 1,248 acres 7 pershes.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Provinsie van Natal, te Pietermaritzburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Newcastle op hede die 6de dag van Augustus 1959.—Pike, M. B. Shaw & Kie, Prokureurs vir Geregistreerde Eienaar, Scottstraat 58, Newcastle. 9770—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. B. 78725, in the name of Irene Daisy Evans having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 8th day of August, 1959. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 9914—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 26325 and B.116489, in the name of Kenneth Hutton Williams, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 9916—14

O.V.S.–O.F.S.

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN SESSIE VAN VRUGGEBRUIK.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik No. 585/1922 geregistreer op 4 Mei 1922 gegee deur Magdalena Susara de Jager (gebore Steynberg), weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Cornelis Janse de Jager, J.1367, kragtens Briewe van Administrasie, gedateer 4 Junie 1917 en in haar persoonlike hoedanigheid, ten gunste van Magdalena Susara de Jager (gebore Steynberg), weduwee, ten aansien van die lewenslange reg van vruggebruik oor—

(1) seker gedeelte bekend as die plaas Dam No. 1001 van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot 384 (driehonderd vier-en-tagtig) morge, 566 (vyfhonderd ses-en-sestig) vierkante roede;

(2) seker gedeelte bekend as die plaas Rautenbach No. 1002 van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot 384 (driehonderd vier-en-tagtig) morge, 566 (vyfhonderd ses-en-sestig) vierkante roede;

(3) seker gedeelte bekend as die plaas Kliprand No. 1003 van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot 384 (driehonderd vier-en-tagtig) morge, 566 (vyfhonderd ses-en-sestig) vierkante roede;

(4) seker resterende gedeelte van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot as sodanig 384 (driehonderd vier-en-tagtig) morge, 566 (vyfhonderd ses-en-sestig) vierkante roede;

(5) seker gedeelte bekend as die plaas Kliprand A No. 1000 van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot 150 (eenhonderd en vyftig) morge;

(6) Seker gedeelte bekend as die plaas Nortje A No. 999 van die plaas Nortje No. 181, geleë in die Distrik Frankfort, groot 150 (eenhonderd en vyftig) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne 3 weke na die laaste verskyning hiervan. Gedateer te Bloemfontein, op 14 Augustus, 1959.—Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Applikante, Maitlandstraat 73a, Posbus 237, Bloemfontein. 9717—14

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2996/1950, gedateer 28 Julie 1950, gegee deur Willem Adolf Dreyer (gebore op 10 November 1908) ten gunste van Wynand Cornelis Mans (gebore 1 Februarie 1900) ten aansien van sekere onderverdeling 5 (Richelieu) ('n onderverdeling van Onderverdeling I) van die plaas Virginia No. 1435, Distrik Bloemfontein, groot 25·9252 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 31ste dag van Julie 1959.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 9699—14

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 4th August, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the application of AFRICAN FILM PRODUCTIONS, LIMITED (in Voluntary Liquidation), Applicant.

Having heard Mr O. Rathouse, Q.C., with him Mr. V. T. Pienaar, Counsel for the Applicant and having read the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 25th day of August, 1959, at 10 a.m. why—

(*a*) an Order should not be granted confirming the reduction of the Applicant Company's Capital from £250,000 to £4,166. 13s. 4d. effected by the Special Resolution, dated 24th June, 1959;

(*b*) an Order should not be granted approving of the following Minute:—

"The Capital of AFRICAN FILM PRODUCTIONS, LIMITED, henceforth is £4,166. 13s. 4d. divided into 1,000,000 Shares of 1d. each reduced from £250,000 divided into 1,00,000 Shares of 5s. each by reducing the nominal value of each of the 5s. Shares to 1d., and by repaying the amount of 4s. 11d. on each such Share. At the time of registration of this Minute, the amount of 1d. is or is deemed to be fully paid on each of the said 1,000,000 Shares of 1d. each."

2. That the Order be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper;

3. That this order be served on the Receiver of Revenue;

4. That an affidavit be filed on the return date giving a list of the Applicant's Creditors with their addresses and the amounts owing to them on the date of the filing of the petition in this matter, stating that such amounts have been appropriated to them in the Applicant's books, or paid as the case may be;

5. That the Applicant forthwith post by registered post, a circular to each of its Creditors to whom it is indebted on the date of the filing of the said petition, stating the amount of the debt which on such date the Applicant admits to be due to each of such Creditors, and include in such circular a copy of this rule. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 9777—14

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Tuesday, the 8th day of September, 1959, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DAVID COHEN, carrying on business in Voortrekker Street, Benoni, under the style or firm of D. C. STORES and FARRARMERE DRAPERS; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and Magistrate, at Benoni, for a period of fourteen days as from the 19th day of August, 1959.—C. J. Laubscher, Applicant's Attorney, P.O. Box 104, Benoni. 9867—14

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 3rd day of September, 1959, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of GERHARDUS IGNATIUS DU PREEZ, a speculator, of 77 Pretorius Street, Volksrust; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Magistrate's Offices, Volksrust, for a period of fourteen (14) days from the 17th day of August, 1959.—D. P. (Bob) Kleyn, Attorney for the Applicant, 68 Louis Trichardt Street (P.O. Box 64), Volksrust. 9875—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 4th August, 1959.

In the matter of the application of ROY HOWARTH VICKERS, Applicant, and S.V.L. (PTY.), LTD., with registered office at 7 Ingot House, Flint Street, Carletonville, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue, calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 25th day of August, 1959, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on the Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 9780—14

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 10de dag van September 1959, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word by die Transvaalse Provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van STEPHANUS PETRUS VAN DER MERWE van Springvale (Bus 3, Koekemoer), Distrik Klerksdorp; en dat sy vermoëstaat by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Pretoria, en die Kantoor van die Landdros, te Klerksdorp, ter insae lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 14de Augustus 1959. Gedagteken te Klerksdorp, op hede die 5de dag van Augustus 1959.—B. De Wet & Kie., Prokureur vir Applikant, Boomstraat 22, Bus 33, Klerksdorp. 9741—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 5 Augustus 1959.

MADEIRA CANE & WICKER CRAFT, (PTY.), LTD., Applikant, en H. D. FREE, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 13de dag van Maart deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 5th August, 1959.

In the matter between MADEIRA CANE & WICKER CRAFT (PTY.), LTD., Applicant, and H. D. FREE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 13th day of March, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 29th day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9878—14

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 144/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTIAAN JACOBUS BOTHMA, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 24th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Holding No. 14, situate on Flamboyant Street, in Pumalanga Agricultural Holdings, District Nelspruit, measuring 3·9526 morgen. Deed of Transfer No. 2184/1958.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 10th August, 1959. 9928—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 4th day of August, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter between GEORGE GORDON ARGALL, Applicant, *in re* ARGALL BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. D. M. Williamson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 25th day of August, 1959, at 10 a.m. why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926 (as amended) and that the Directors and other persons vested with the Management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the Management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;

(*i*) directing and authorising the said Judicial Manager to investigate the claim of the Company against the Town Council of Pietersburg and if thought advisable, to institute proceedings against the said Town Council of Pietersburg for recovery of any and all moneys thought to be due to the Company and pay the costs in respect thereof to that end and for the Company's requirements generally while under Judicial Management to raise moneys by realisation of assets or otherwise in manner that this Honourable Court may deem fit.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*) (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*g*) and (*i*) hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and by registered post on the Creditors. By Order of the Court, M. L. Triegaardt, Registrar. Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Applicant's Attorneys, P.O. Box 16, Springs.
(I. Davis, T., N. & V.) 9844—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Wednesday, the 5th day of August, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter between CLIENTS' INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and IDEAL CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at Third Floor, African City Building, Eloff Street, Johannesburg, and carrying on business as caterers at corner De Villiers and Eloff Streets, Johannesburg, Respondent.

Heaving heard Mr. H. Colman, of Counsel, for the Applicant, and Mr. W. Oshry, Q.C., with him Mr. L. Lawrence, of Counsel, for the intervening Creditors M. Garretson and A. Studer, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 27th day of August, 1959—

(*a*) why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

(*b*) why the costs of the intervening Creditors, Marjorie Garretson and Alex Studer, should not be costs in liquidation;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith one in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Podlashuc, L. & K.) 9935—14

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 203/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between WILLIAM ELIAS SAAD, Plaintiff, and CAROLUS JOHANNES CHRISTIAAN VAN AARDT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 24th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Portion E of the farm Steenkoolspruit No. 88, District Ermelo, measuring 599 (five hundred and ninty-nine) morgen, 459 (four hundred and fifty-nine) square roods. Deed of Transfer No. 1068/1949.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 10th August, 1959.
9926—14

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 207/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED, Plaintiff, and LORRAINE HERBERT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 24th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Certain Erf No. 71, situate in the town of Machadodorp, District Belfast, measuring 104 square roods 24 square feet.
2. Certain Erf No. 72, situate on Taute Street in the town of Machadodorp, District Belfast, measuring 104 square roods 24 square feet.
3. Certain Erf No. 74, situate on Taute Street in the town of Machadodorp, District Belfast, measuring 104 square roods 24 square feet.
4. Certain Portion "A" of Erf No. 73, situate on Machado Square in the town of Machadodorp, measuring 1,008 square feet.

Deed of Transfer No. 15126/50.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 10th August, 1959. 9924—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
5 Augustus 1959.

In die saak tussen FINN BROTHERS AND LAWRIE, LTD., Applikant, en LOUIS BERMAN AND NATHAN BERMAN, Verweerders.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 21ste dag van Mei 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
5th August, 1959.

In the matter between FINN BROTHERS & LAWRIE, LIMITED, Applicant, and LOUIS BERMAN AND NATHAN BERMAN, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 21st day of May, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 30th day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9881—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)
(C.A. 7194.)

Before the Honourable Mr. Justice Badenhorst (Acting).

Johannesburg, Wednesday, 29th July, 1959.

In the matter between TRADE DISCOUNT & FINANCE CO. (PTY.), LTD., Applicant, and JEFFREY, DAVIS & COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 28th day of April, 1959, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
5 Augustus 1959.

In die saak tussen TRADE DISCOUNT & FINANCE CO. (PTY.), LTD., Applikant, en JEFFREY DAVIS & CO. (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 28ste dag van April 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
5th August, 1959.

In the matter between TRADE DISCOUNT AND FINANCE CO. (PTY.), LTD., Applicant, and JEFFREY DAVIS & COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 28th day of April, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9880—14

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 206/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and KAREL OLAF NELSON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 24th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Lot No. 216, situate on Ferdinand and Van Riebeek Streets, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, measuring 138 square roods 128 square feet. Deed of Transfer No. 10291/1955.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 10th August, 1959.

9925—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
6 Augustus 1959.

In die saak tussen JAMES HALE, Applikant, en ROBERT WOLFENDEN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 18de dag van Junie 1959 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 2de dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
6th August, 1959.

In the matter between JAMES HALE, Applicant, and ROBERT WOLFENDEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 18th day of June, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 2nd day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9879—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 30th June, 1959.

In the matter of the application of HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applicant, and MATTHEYS BROS. (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. H. H. Nestadt, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 14th day of April, 1959, caling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Sapire, J. & C.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
4 Augustus 1959.

In die saak tussen HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applikant, en MATTHEYS BROS. (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van April 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
4th August, 1959.

In the matter between HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applicant, and MATTHEYS BROS. (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 14th day of April, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9882—14

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 202/59.)

In die saak tussen ALLIED BUILDING SOCIETY, Eiser, en DANIEL PETRUS GRIESEL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag die 24ste dag van Augustus 1959, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Sekere Erf No. 27, geleë in Buitenstraat, in die dorp Schweizer-Reneke, groot 200 vk. roede. Transportakte No. 21965/1947.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 10 Augustus 1959.

9927—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 43/59.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOUGLAS SIDNEY SAUNDERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9919—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 30th June, 1959.

In the matter of the application of HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applicant, and MATBRO (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. H. H. Nestadt, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 14th day of April, 1959, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the said Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Sapire, J. & C.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
4 Augustus 1959.

In die saak tussen HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applikant, en MATBRO (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van April 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
4th August, 1959.

In the matter between HERMINA FREDERIKA ALETTA MATTHEYS, Applicant, and MATBRO (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 14th day of April, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9883—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 35/59.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES FREDERIK JANSEN VAN RENSBURG, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9920—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 46/59.)

In the matter between VICTOR TOKER, Plaintiff, and SAMUEL JOHANNES HAUPT, and ISABELLA ELIZABETH MARIA PRETORIUS, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9918—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, the 16th June, 1959.

In the matter of the application of V. H. MATTERSON AND SON, LIMITED, Applicant, and SOLIO (PROPRIETARY), LIMITED, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. I. W. Schwartzman, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 27th day of January, 1959, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(E. Nathan, F., M., L.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
4 Augustus 1959.

In die saak tussen V. H. MATTERSON AND SON, LIMITED, Applikant, en SOLIO (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, uitgereik in hierdie geval op die 27ste dag van Januarie 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 16de dag van Junie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
4th August, 1959.

In the matter between V. H. MATTERSON AND SON, LIMITED, Applicant, and SOLIO (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 27th day of January, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharched by Order of the said Court, dated the 16th day of June, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9884—14

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 4th August, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the *ex parte* application of UNITED TRANSPORTS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. W. S. McEwan, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause in this Court, if any, on the 25th day of August, 1959, at 10 a.m., why an order should not be granted:—

(*a*) Authorising the sub-division from Lot No. 716, township of New Doornfontein of an area of approximately 3,050 Cape square feet, such area to approximate and be substantially in accordance with the area defined by the letters A B C D E in the Sketch Plan of Land Surveyor S. J. Orman, which is Annexure F to the petition filed of record, and authorising and empowering the Rand Townships Registrar to register transfer of the area so sub-divided from the Applicant to the City Council of Johannesburg upon the production to him of a Surveyor's Diagram duly approved by the Surveyor-General.

(*b*) Authorising the sub-division from Lot No. 751, township of New Doornfontein of an area of approximately 2,100 Cape square feet, such area to approximate and be substantially in accordance with the area defined by the letters C F G H J D in the Sketch Plan of Land Surveyor S. J. Orman, which is Annexure F to the petition filed of record, and authorising and empowering the Rand Townships Registrar to register transfer of the area so sub-divided from the Applicant to the City Council of Johannesburg upon the production to him of a Surveyor's Diagram duly approved by the Surveyor-General.

2. That this order be published twice in the *Government Gazette* and twice in an Afrikaans and an English daily newspaper and that copies thereof be sent by registered post to the City Council, Johannesburg, the Administrator of the Transvaal, the Secretary of the Townships Board and the Bondholders. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Abel, Somers Vine & Murray.)
9908—14-21

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Witwatersrand Plaaslike Afdeling.)

Voor Sy Edele Regter Kuper.

Johannesburg, Dinsdag, 30 Junie 1959.

In die aansoek van HENDRIK JOHANNES SWANEPOEL, Applikant, teen WILLEM OP 'T HOF, van Brakpan, Respondent.

Na aanhoor van advokaat J. van Wyk de Vries, namens die Applikant, en na deurlees van die Bevel *nisi* deur hierdie Hof uitgereik op 9 Julie 1959, wat die Respondent oproep om in hierdie Hof redes, indien enige, aan te toon waarom sy Boedel nie in Finale Sekwestrasie geplaas moet word nie;

Word Gelas:

Dat die voormelde Bevel *nisi* hiermee opgehef word en dat die Voorlopige Sekwestrasiebevel tersyde gestel word. Op las van die Hof.—M. L. Triegaardt, Griffier.
(Van der Merwe & Kruger.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
4 Augustus 1959.

In die saak tussen HENDRIK JOHANNES SWANEPOEL, Applikant, en WILLEM OP'THOF, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van Junie 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
4th August, 1959.

In the matter between HENDRIK JOHANNES SWANEPOEL, Applicant, and WILLEM OP 'T HOF, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of June, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9885—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 25/59.)

In the matter between FEDERALE LENINGS EN ADMINISTRASIE-MAATSKAPPY, BPK., Plaintiff, and MARIA CORTE, NINO GUGLIELMO CANDIDO CORTE, HELMUT RENATO GEBELIO, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9921—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 214/58.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCOIS PHILIPPUS COETZEE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9922—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 29/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and AUGUST OTTO FISHBECK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th August, 1959. 9923—14

KAAP-CAPE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 2nd day of September, 1959, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of GEORGE JOHAN DU PLESIS, a farm manager, presently of Morningstar Estate, Somerset West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the office of the Magistrate at Somerset West, for a period of fourteen days from the 14th day of August, 1959.—Galloway & Horn, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town, 7th August, 1959. 9817—14

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 10th day of September, 1959, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Joint Estate of DANIEL MARTHINUS VAN DER MESCHT, a commercial traveller, and his wife, MARGARET ELIZABETH VAN DER MESCHT, born PETZER, married in community of property to the said DANIEL MARTHINUS VAN DER MESCHT, trading as MARGARET'S FASHIONS, with his consent, at 17 Hill Street, Grahamstown, and residing at 12 Hill Street, Grahamstown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, for a period of 14 days as from Monday, the 17th August, 1959. Dated at Grahamstown on this 5th day of August, 1959.—W. J. Olckers & Son, Attorneys for Applicant, 127 High Street, Grahamstown. 9744—14

NATAL.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed SAMUEL WILLIAM BOWER, Esquire, of P.O. Box 35, Pinetown, Natal, as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Pinetown, Natal.—Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 31st day of July, 1959. 9822—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between CITY COUNCIL OF DURBAN, Plaintiff, and AMAKANNOO, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Dafel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 14th August, 1959. 9849—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between CITY COUNCIL OF DURBAN, Plaintiff, and EBRAHIM, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Dafel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 14th August, 1959. 9851—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between CITY COUNCIL OF DURBAN, Plaintiff, and GOVINDASAMY, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Dafel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 14th August, 1959. 9850—14

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Fannin.

At Durban, Friday, the 31st day of July, 1959.

In the matter between MUSGRAVE CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and CHEZ NOUS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered and incorporated with limited liability, which carries on business as a restaurant and has its registered head office at Shop No. 14, Musgrave Centre, 115-121 Musgrave Road, Durban, in the Province of Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Didcott, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

(1) That CHEZ NOUS (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 21st day of August, 1959, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up.

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the aforesaid Respondent Company.

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the order be published on or before the 14th day of August, 1959, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—L. Barry, Registrar.
(Lewis & Son.) 9795—14

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Fannin.

At Durban, Friday, the 31st day of July, 1959.

In the matter between AUDREY PRUDENCE BASSETT BYRNE (born THORNTON), Applicant, and O'BYRNE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered in terms of the Company Laws of the Union of South Africa, with its registered office at Third Floor, Saambou Buildings, 57 Cardiner Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Cadman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That O'BYRNE (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 21st day of August, 1959, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up.

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the aforesaid Respondent Company.

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the order be published on or before the 14th day of August, 1959, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—L. Barry, Registrar.

(Miles & Moorhead.) 9798—14

O.V.S.—O.F.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

(L.S. 24/59.)

In the matter between S.A. PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES GIDION FRANCOUIS DESSELS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 5th August, 1959. 9771—14

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 176/59.)

In the matter between ELIZABETH KLOPPER, formerly GROBBELAAR, born LINTVELT, Plaintiff, and JAN FREDERICK VAN TONDER and ALBERTUS FREDERICK BALTAZAR VAN TONDER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Portion C of Portion 1 of Portion A of Portion 1 of Portion D of the middle portion of the farm Zwartkop No. 476, situate in the District of Pretoria, measuring 2·1264 (two decimal one two six four) morgen. Deed of Transfer No. 29947/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Rondavel house built of brick and face brick, partly thatched tiled roofs consisting of 1 lounge, 2 bedrooms, bathroom, kitchen, enclosed sun porch, pantry and dining-room. All parquet flooring except kitchen which has granolithic floor. Lavatory water-borne. Rondavel section, 4 built-in cuboards, rondavel section 45 feet in diameter, additional building 793 square feet.

(2) Rondavel house built of brick and thatched roof additional building, roof corrugated iron, parquet and granolithic floors. Consisting of lounge, small porch, dining-room, 2 bedrooms, kitchen and bathroom. Lavatory water-borne sewerage. Rondavel section 21 feet in diameter. 1,107 square feet outbuildings. Treble garage, 2 servants rooms, summerhouse and lavatory. Borehole with pump and electric motor, brick dam 18 feet diameter. Large galvanized tank on stand. 5 large fowl runs built of brick under asbestos corrugated roofs with granolithic floors.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959. 9639—7-14

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(L.S. 179/59.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen UNIE SPOORWEG ONDERLINGE BEGRAFNISGENOOTSKAP, Eiser, en JOHANNA ALIDA VENTER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Germiston, op Saterdag, die 22 Augustus 1959, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Perseel No. 667, geleë aan Clintonweg en Telawarrenstraat, in die dorp New Redruth, Distrik Germiston, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede, 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet. Transportakte No. 28520/1954.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Struktuur, bestaande uit geel siersteen mure; sinkdak; staal vensters; asbesplafon; plastiese vloere; sewe siekesaals met warm en koue water; en ingeboude kaste; vier badkamers; operasiesaal en kraamkamer met sement vloere; kinderkamer; kombuis met „Esse" koolstoof met warm en koue water; spens. Woonstel met twee slaapkamers en sitkamer. Ingangsportaal en kantoor. Buitegeboue: Motorhuis, twee bediendekamers en badkamer. Flourescent ligte deurgaans. Blou, geel sierstene en draad heining. Die saals is gebou om 20 beddens te neem.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-balju, Germiston.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 3 Augustus, 1959. 9641—7-14

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 178/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDWARD SELWYN HALL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale with reserve of £3,210 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 1917.
2. Certain Lot No. 1919.

Both situate in the township of Kensington, District Johannesburg, each measuring 25 (twenty-five) square roods.

Both as held under Deed of Transfer No. F. 2671/1951.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Lot No. 1917: Brick-built residence: Kitchen, pantry, bathroom, dining-room, lounge, and three bedrooms (built-in cupboards).
2. Lot No. 1919. Vacant.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9640—7-14

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 33/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS BAKOS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, together will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday,

the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain freehold Lot marked No. 2146, situate in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet.

2. Certain freehold Lot marked No. 2148, situate in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

Deed of Transfer No. F. 8749/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Lot No. 2146: Brick-built house under iron comprising front veranda, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, breakfast room, bathroom and kitchen. Outbuildings: Brick-built cottage under iron comprising 2 rooms, garage and servant's room.

2. Lot No. 2148: Vacant stand.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9635—7-14

Case No. 1219/59.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OBERHOLZER, HELD AT OBERHOLZER.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and E. KOK, Judgment Debtor.

Be pleased to take notice that the notice of Sale in Execution in the above-mentioned matter published in the *Government Gazette*, dated the 10th July, 1959 (No. 6257), was erroneous in that the sentence "Payment to be in cash or by bank guaranteed cheques" should read "Payment to be as follows: £100 in cash and the balance in cash against transfer, to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be furnished within 21 (twenty-one) days of the sale". In all other respects the said Notice of Sale is unaltered. —Messenger of the Court, Oberholzer.

9710—14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 175/59.)

In the matter between THE STANDARD GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and DEWALD JACOBUS PRETORIUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Roodepoort, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 459, situate on Mimosa Road, in the township of Northcliff Extension No. 2, District of Roodepoort, measuring 33,103 (thirty three thousand one hundred and three) square feet. Deed of Transfer No. F. 10790/1953.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, 5 rooms, built in bar, kitchen, laundry, garage, 2 servants rooms, bathroom, toilet and shower (tiles).

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the Sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9638—7-14

Case No. 1031/59.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OBERHOLZER, HELD AT OBERHOLZER.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and B. D. ROSSOUW, Defendant.

Be pleased to take notice that the notice of Sale in Execution in the above-mentioned matter published in the *Government Gazette*, dated the 24th July, 1959 (No. 6263) was erroneous in that the sentence "Payment to be in cash or by bank guaranteed cheques" should read "Payment to be as follows: £100 in cash and the balance in cash against transfer, to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be furnished within 21 (twenty-one) days of the sale". In all other respects the said Notice of Sale is unaltered. —Messenger of the Court, Oberholzer.

9709—14

Case No. 2656/58.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between MILLS SCAFFOLD (PTY.), LTD., Plaintiff, and LAUBSCHER & DE VOS (PTY.), LTD., Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 13th October, 1958, the following will be sold in Execution on Friday, the 18th day of September, 1959, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder:—

Erven Nos. 109 and 110, situate in the township of Peacehaven (hereinafter styled the property) as held by the Judgment Debtor by virtue of Deed of Transfer No. 5007/55, dated the 25th day of February, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of sale and the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office, Vereeniging. Dated at Vereeniging this the 3rd day of July, 1959.—J. F. D. Louw, Plaintiff's Attorney, c/o Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Justus Chambers, 17b Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

9794—14

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RUSTENBURG, HELD AT RUSTENBURG.

Between CORNELIUS VAN DER MERWE, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS LODEWIKUS COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Rustenburg and Writ of Execution, dated the 1st day of July, 1959, the following goods will be sold in Execution at the Magistrate's Court, Rustenburg, on Saturday, the 5th day of September, 1959, at 10.30 o'clock a.m. to the highest bidder, viz:—

Erf No. 393, situated on Burn Street, in the town of Rustenburg, measuring 57,600 square feet.

G. B. Brink, Messenger of the Court, Wessels & Le Roux, Plaintiff's Attorneys, Rustenburg 27th July, 1959. 9707—14

Case No. 824/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT WESTONARIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS HERCULES DE LA REY, Defendant.

In persuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Westonaria, and Writ of Execution dated the 6th February, 1959, the following property will be sold in Execution, on the 22nd August, 1959, at 10 a.m., at the Magis rate's Court, Westonaria, to the highest bidder, namely:—

Certain Erf No. 102, situate in Creswell Street, in the township of Westonaria, District Randfontein.

The sale shall be subject to the following material conditions:—

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder subject to the provisions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act, as amended, and to confirmation by the Magistrate, Westonaria.

(2) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain Transfer of the Property, including Messenger's charges, costs of transfer, Transfer Duty and Interest, together with any Municipal Rates and Taxes payable to date of Transfer.

(3) The purchase price shall be payable as to 10% (ten *percentum*) in cash at the time of the sale, and the balance, together with interest thereon at 6½% (six and one-half *percentum*) per annum to date of payment, shall be secured by banker's or other approved guarantee to be furnished to Plaintiff's Attorneys within fourteen (14) days from date of sale. If, however, Plaintiff be the Purchaser, no deposit or guarantee need be given.

(4) The Purchaser shall be entitled to possession from date of registration of transfer into his name. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and shall be effected by the Plaintiff's Attorneys at the entire cost of the Purchaser.

Full Conditions of Sale are available for inspection at the office of Plaintiff's Attorneys, Messrs. Miller & Wright, 9 Codrington Street, Westonaria, during normal office hours and also at the office of the Messenger of the Court, Westonaria.—C. H. Wright, of Miller & Wright, 9 Codrington Street, Westonaria. 9765—14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 173/59.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DANIEL HENDRIK WILLEM JORDAAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 169, situate on Cynthia Road and Margaret Avenue on Portion 224 (a portion of Portion EE) now known as Bartlett Agricultural Holdings Extension No. 2, of the farm Klipfontein No. 6, situate in the District of Boksburg, measuring 2·3600 (two decimal three six nought nought) morgen. Deed of Transfer No. 26034/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

No buildings.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9637—7-14

Case No. 15395/1959.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WELLSPREAD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and DANIEL PIETER WILKE & PETER LAWRENCE KIGGEN, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 26th May, 1959, the following will be sold in Execution, on 26th August, 1959, at 11 a.m. at the New Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder:—

Certain freehold Erf No. 362, situate on Main Reef Road, in the township of Wentworth Park, District Krugersdorp, measuring 8,688 (eight thousand six hundred and eighty-eight) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, tiled kitchen, tiled bathroom, separate W.C., usual outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder and 9 per cent on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Krugersdorp, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. Rosenberg of Van den Bergh, Melamed & Nathan, Plaintiff's Attorneys, Johannesburg, 27th July, 1959.

9700—14

Saak No. 2134/1959.
GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Vonnisskuldeiser, en RICHARD JOHN ENGELBRECHT, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Krugersdorp en Lasbrief tot Geregtelike Verkoop, gedateer die 26ste dag van Mei 1959, sal die ondervermelde eiendom op Woensdag, die 2de dag van September, 1959, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof te Krugersdorp, aan die hoogste bieder Geregtelik verkoop word naamlik:—

Sekere Erf No. 247, geleë in Hoofrifweg in die Dorpsgebied van Wentworth Park, op Gedeelte GG van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, Distrik van Krugersdorp, groot 8,400 (agtduisend vierhonderd) vierkante voet.

VOORWAARDES.

£100 in kontant op die dag van verkoop en die balans met registrasie van die Transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank of bougenootskaps waarborg, ingedien te word binne een-en-twintig dae daarna.

Die Voorwaardes van Verkoop mag nagesien word gedurende kantoor-ure by die Kantoor van die Bode van die Hof, Coalandgebou, Krugersdorp.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser (Eiser), Krugersdorp.

Case No. 2134/1959.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and RICHARD JOHN ENGELBRECHT, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 26th day of May, 1959, the following property will be sold in Execution on Wednesday, the 2nd day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz:—

Certain freehold Erf No. 247, situate in Main Reef Road, in the township of Wentworth Park, on Portion GG of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District of Krugersdorp, measuring 8,400 (eight thousand four hundred) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

Terms.—£100 cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for Judgment Creditor (Plaintiff), Krugersdorp. 9698—14

Case No. 82962/55.
NOTICE.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and KLEINBOOI MPUTI (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 14th day of December, 1955, the following will be sold in Execution, on Friday, the 11th day of September, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2287, situate in Twenty Second Avenue, township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods, 112 (one hundred and twelve) square feet, held by Kleinbooi Mputi under and by virtue of Deed of Transfer No. 19104/1939, dated the 30th October, 1939.

CONDITIONS OF SALE.

1. The proeprty shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

With buildings thereon.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Johannesburg, this 14th day of August, 1959.—Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys), 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 9779—14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 124/59.)

In the matter between SAVELL BINDER, Plaintiff, and BAREND JACOBUS PRINSLOO and JACOB JOHANNES VAN STADEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Rustenburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 50 (a portion of Portion A of portion named Witfontein) of the farm Buffelsfontein No. 387, District Rustenburg, measuring 126·0000 morgen. Deed of Transfer No. 23280/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, rondawel, fowl runs, cement dam, kraal.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959. 9636—7-14

Saak No. 1/1959.

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PIETERSBURG, GEHOU TE PIETERSBURG.

Tussen VOGL'S ENGINEERING WORKS, Eiser, en M. W. McMASTER, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis in hierdie Hof en 'n Lasbrief, gedateer 12 Januarie 1959 sal die volgende onroerende eiendom in eksekusie verkoop word op Saterdag, 29 Augustus 1959, om 10.30 voormiddag voor die Landdroshof te Pietersburg, aan die hoogste bieder naamlik:—

Sekere Gedeelte 2 van Erf No. 186, geleë aan Bok- en Jorissenstraat in die dorp Pietersburg, groot 7,194 vierkante voet, soos deur die Verweerder gehou kragtens Transportakte No. 17215/55, gedateer 27 Junie 1955.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom sal aan die hoogste bieder sonder reserwe verkoop word.
2. Die volledige Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in die Kantoor van die Geregsbode te Pietersburg en sal in elk geval uitgelees word voor die koop.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs van die Vonnisskuldeiser, United Bouvereniginggebou, Posbus 44, Pietersburg. 9706—14

Case No. 3199/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and WILLIAM MOTLOI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court, of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 10th day of February, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 28th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 5 of Lot No. 268, situate on Carroll Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 5,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 6197/1941.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

(*a*) Brick and mortar under corrugated iron roof, front veranda, passage, kitchen, dining-room, pantry and 3 bedrooms—cement floors.
(*b*) Brick and mortar under corrugated iron roof. One wood and iron room —cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 6th day of August, 1959.—F. J. Prigge, Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 9808—14

Case No. 6564/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and CAROLINA MANKGA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 9th day of April, 1958, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 28th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 145, situate on La Fleur Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 18557/1941, dated the 25th October, 1941.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick and mortar under corrugated iron roof consisting of 4 rooms, passage and front veranda—cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 6th day of August, 1959.—F. J. Prigge, Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 9809—14

Case No. 33419/1957.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and ALBERTUS JOHANNES BAREND DEYSEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court, of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 21st day of January, 1958, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 28th September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 142, situate in Hanny Street, in the township of Pretoria Gardens, in the City of Pretoria, measeuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 17477/1956.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under iron roof comprising drawingroom, 2 bedrooms, bathroom, kitchen and front stoep. Outbuildings: Garage and servant's room.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 6th day of August, 1959.—F. J. Prigge, Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 9807—14

Case No. 61393/1957.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between FIELD INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, and MORGAN LOUW, trading as MARGIL STORE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 5th day of March, 1959, the following will be sold in Execution on Monday, the 28th day of September, 1959, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 1480, situate on Bushveld Road, in the Wintervele Agricultural Holdings Extension No. 1 on the consolidated farm Klippan No. 54, District of Pretoria, measuring five (5) morgen, held by Morgan Louw, a Native, under Deed of Transfer No. 9866/54, dated 26th April, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Johannesburg, this 4th day of August, 1959.—M. Orenstein, c/o Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 9876—14

Case No. 14193/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JAMES WALTER DAVIES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 31st day of October, 1958, the property listed hereunder will be sold, in Execution, on Monday, the 28th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 541, situate in Freda Road, in the township of Claudius, in the District of Pretoria, measuring 21,080 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 31905/1946, dated the 17th day of October, 1946.

The property is reported to be on vacant ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 8th day of August, 1959.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 9934—14

Case No. 15145/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and ADRIAAN JACOBUS DE LANGE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 18th May, 1959, the property listed hereunder, will be sold in Execution, on Monday, the 5th day of October, 1959, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 136, situate on Adler Street, in the township of Erasmia, being Portion 1 of the farm Erasmia No. 70, District of Pretoria, measuring 15,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 12494/1947, dated the 3rd day of May, 1947.

The property is reported to be on vacant ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 8th day of August, 1959.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiffs' Attorneys. 9933—14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 182/59.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCEITY, Plaintiff, and PHILLIPUS DANIEL JOHANNES DU TOIT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Brakpan, on Saturday, the 29th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Lot marked No. 1702, situate in Northdene Avenue and Ceres Street of that portion known as the township of Brakpan, District of Brakpan, measuring 69 square roods 64 square feet, as per Deed of Transfer No. F. 9125/46.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, comprising 2 bedrooms, kitchen, dining-room, enclosed porch. Outbuildings: Boy's room, 2 W.C.'s. All buildings of brick under iron roof.

Terms.—£50 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th August, 1959. 9930—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 185/59.)

In the matter between VOLKSKAS GENOMINEERDES (EIENDOMS), BEPERK, Plaintiff, and GERRIT VAN DEVENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 29th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion of Lot No. 142, situate in Van Riebeeck Street, in the township of Pretoria North, District of Pretoria, measuring 81 square roods 105 square feet, as per Deed of Transfer No. 13938/1944.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with granolithic floors and no ceilings, consisting of 2 bedrooms, 1 dining-room and a kitchen. Outbuildings: 2 servants' rooms and garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th August, 1959. 9929—14-21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 292/58.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Eiser, en JOHANNES GERHARDUS TALJAARDT, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Louis Trichardt, op Saterdag, die 29ste Augustus 1959, om 11-uur vm. van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

1. Gedeelte 50 van die plaas Levubu No. 1326, geleë in die Distrik Zoutpansberg, groot 37·5805 morg.
2. Gedeelte 17 van die plaas Beaufort No. 75, geleë in die Distrik Zoutpansberg, groot 286·0000 morg.

Albei kragtens Grondbrief No. 257/1957.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Een sementsteen woonhuis onder sinkdak met nege vertrekke insluitende k.s.b. Geen buitegeboue. Grond omhein.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Louis Trichardt.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 10 Augustus 1959.
9931—14-21

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JAN NICOLAAS ROSSOUW VAN REENEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 20th April, 1959, in the above matter, a sale without reserve will be held at the Defendant's place of residence on the farm Driehoek No. 510, District Pilgrim's Rest, on Friday, the 21st day of August, 1959, at 11 a.m. on conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale of the following property:—

International 3-ton truck, trailer, hammermill, mechanical rake, 3 two-furrow ploughs, offset disc plough, tiller.

Douglas F. Blane, Deputy-Sheriff, Pilgrim's Rest District. 9946—14

VERKOPING DEUR GEREGSBODE.

As gevolg van 'n uitspraak van die Landdroshof, Distrik Pietersburg, insake E. A. J. NAUDE, Eiseres, en Boedel wyle B. J. M. VORSTER, Verweerder, sal 'n verkoping sonder reserwe gehou word voor die Landdroskantoor te Pietersburg, die 19de September 1959, om 11-uur vm. van—

sekere Hoewe No. 118, geleë aan Pretoria pad, Lukinweg en Lawtonweg in Ivydale, Distrik Pietersburg, groot 4·9953 morge, soos gehou kragtens Akte van Transport No. 11992/1951, gedateer 17 Mei 1951.

VOORWAARDES.

(*a*) Kontant teen registrasie van transport op naam van Koper.

(*b*) Koper betaal kondisies van verkoping, hereregte en alle koste van transport.

(*c*) Eiseres se prokureurs passeer transport.—Naude, Naude & Botha, Eiseres se Prokureurs, Posbus 44, Pietersburg.
9952—14-21

KAAP.-CAPE.

Case No. 724/1959.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and J. CHRISTIANS, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 23rd February, 1959, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 21st August, 1959, at 3 p.m.—

Certain redeemed quitrent land situate in the Municipality of Bellville in the Cape Division, being Lots Nos. 13, 15 and 17, Block C of Lot No. 3, measuring one hundred and twenty-five (125) square roods, held by Defendant by Deed of Transfer No. 19915, dated 31st August, 1948.

The property is situate in Hercules Street, Bellville South.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—S. van N. de Jager, Mesenger of the Court, corner Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville.
9841—14

Case No. 750/1959.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and S. C. ROSS, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 10th March, 1959, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 21st August, 1959, at 3 p.m.—

Certain piece of redeemed quitrent land being Lots Nos. 13, 15, 17, 19 and 21 of Lots Nos. 13, 15, 17, 19, 21 and 22, Block A of Lot No. 3, situate in the local area of Bellville South, measuring thirty thousand (30,000) square feet, held by Defendant by Deed of Transfer No. 12289, dated the 31st August, 1944.

The property is situate in Hercules Street, Bellville South.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—S. van N. de Jager, Messenger of the Court, corner Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville.
9842—14

Case No. 1199/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and T. MEYER, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 28th April, 1959, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 21st August, 1959, at 3 p.m.—

Certain piece of freehold land situate in the Municipality of Bellville in the Cape Division being Lots Nos. 1187, 1188 and 1189 Oakdale Township, measuring fifteen thousand and seven (15,007) square feet, held by Defendant by Deed of Transfer No. 1080, dated 3rd February, 1956.

The property is situate in Frederick Street, Bellville.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—S. van N. de Jager, Messenger of the Court, corner Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville.

9843—14

Case No. 9275/1957.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and N. M. BRINK, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 18th June, 1958, the undermentioned fixed property will be sold by Public Auction in front of the offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 21st August ,1959, at 3 p.m.:—

Certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 9 of Lots Nos. 9, 11, 12 and 13, Block B of Lot No. 3, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, measuring six thousand seven hundred and twenty (6,720) square feet, held by Defendant by Deed of Transfer No. 1645, dated the 4th February, 1947.

The property is situate in Hercules Street, Bellville South.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the title deels insofar as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the undersigned.—S. van N. de Jager, Messenger of the Court, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville.

9840—14

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between BUFFALO FURNISHERS (PTY.), LTD., Plaintiff, and Mrs. E. M. LAKE (formerly MYBURG, born ROETS), Defendant.

The proceeds of the Sale in Execution on the 27th day of July, 1959, being insufficient to meet the Plaintiff's claim, in further pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Grahamstown, dated the 30th day of April, 1959, and Warrant of Execution, dated the 8th day of June, 1959, the following will be sold at 10.30 a.m. on the 19th August, 1959, at Nottingham Road Stock Sale:—

20 head of cattle.

M. O. Norton, Acting Deputy-Sheriff, Howick. 9528—7-14

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between STOCK OWNERS CO-OP. COY., LTD., Plaintiff, and MRS. E. M. LAKE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, dated the 27th day of July, 1959, the following will be sold at 10.30 a.m., on the 19th August, 1959, at the Nottingham Road stock sale:—

200 Full-grown sheep; 110 head mixed cattle; 1 only McCormick ox-drawn mower; 1 only double row mealie planter; 1 only Hippo hammer mill; 1 only spring tooth harrow; 1 double-furrow hillside plough; 1 ox-drawn disc; 1 buck wagon; 1 Niagara mealie sheller; Right Title and Interest in 1957 Dodge Sedan NR 2203.

M. C. Norton, Acting Deputy-Sheriff, Howick. 9527—7-14

Case No. 48604/1958.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and EVELYN TERRENCE BARNES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 13th day of January, 1959, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, 5th day of September, 1959, at 10.30 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Pinetown, to the highest bidder:—

Immovable property described as Subdivision 8 of Subdivision E.E. of the farm Clermont No. 838, situate in the township of New Germany, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent forty-three thousand five hundred and thirty-three square feet (43,533 square feet).

Postal Address: Henderson Road, New Germany.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of the prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area unproclaimed (but nothing is guaranteed) in this respect and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall, within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further conditions relating to the Sale in Execution of the above-mentioned property may be obtained on application at the Office of the Messenger of Court, Pinetown. —Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 9811—14

Case No. 2488/1959.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and NOEL SILLS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Pietermaritzburg, and Writ of Execution, dated 3rd March, 1959, the immovable property listed hereunder, will be sold in Execution, on Friday, the 28th day of August, 1959, at 11 o'clock in the forenoon, at the Office of the Messenger of the Court, New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Subdivision 10 of Lot No. 194 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the city and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 15,460 square feet.

Improvements.—Improvements consist of a single storey dwelling house of brick under tile containing six rooms, kitchen, bathroom and separate w.c., veranda front and back. Outbuildings comprise two servents' rooms, w.c., wash house and double garage in single storey brick under tile.

Terms.—The purchaser shall deposit £100 in cash with the Messenger immediately after the sale which amount shall be held by the Messenger pending registration of transfer and for the balance of the purchase price the Purchaser shall furnish the Messenger within seven days of the sale with a bank or building society guarantee or other approved guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger aforesaid and at the offices of the Plaintiff's Attorneys. Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of July, 1959.—J. Fraser & Co., Plaintiff's Attorneys, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 9703—14

Case No. 6325/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between OSCAR WALTON DYER, N.O., Plaintiff, and MUNSAMY.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 25th day of April, 1958, the immovable property described hereunder will be sold in Execution on the 21st day of August, 1959, at 10 o'clock in the forenoon on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Subdivision 4 of S of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 24·67 perches. Postal Address: 63 Chettian Road, Durban North.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the Judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the Judgment Creditor not receiving the full amount of the Judgment and costs out of the purchase price, then the Purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates and/or water rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries or pegs or beacons.

5. The attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(*a*) An affidavit to show that he/she belongs to the White Group, and if required, otherproof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger of the Court.

6. The property is to be sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder shall be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question shall be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the Defaulter or Defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.

9. Transfer of said property shall be prepared and registered by the Plaintiff's Conveyancers.

10. All stamps and costs hereof shall be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 14th day of July, 1959.—Messenger of the Court, Dyer, Stuart & Dyer, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 9704—14

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER, HELD AT LADYSMITH.

Between C.M.A. SHEPSTONE, Plaintiff, and REGINALD GOBA (unexempted Native), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klip River, and Writ of Execution, dated the 25th day of March, 1959, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 18th day of September, 1959, at 11 o'clock a.m., at The New Law Courts, corner of Commercial Road and Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, Natal, to the highest bidder:—

Subdivision 20 of B of Lot No. 1 of Ockert's Kraal No. 1336, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 acres ·472 perches. (Bare land.)

Francis Becker & Co., Plaintiff's Attorneys, First Floor, Netherlands Bank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg. 9721—14

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

Between DENNIS HAROLD CATCHPOLE, Plaintiff, and JOHN REGINALD ARUNDEL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), a sale will be held at "Fort Tenedos", Newark, Zululand, on Friday, the 21st day of August, 1959, at 11 a.m., of the following property:—

Ferguson tractor, cultivator, ridger, Ferguson scraper, aliminium piping, ridger, rail road scraper, Tandem disc harrow, chain harrow, Rotavator, universal cons for Bell trailer, Fordson subsoiler, 4 fuel pumps, 1 bench vice, 12 ducks, 7 head of cattle, Bell trailer, harvester, Nuffield tractor with implements complete, harrow, Avery scale, Ferguson H/ lift attachment, roller, hillside plough, covering machine, 3 furrow plough, 3 cultivators, 1 pipe vice, 1 emery wheel, small sundries and sundry tools.

J. M. Robinson, Deputy Sheriff, Mtunzini. 9826—14

Case No. 34144/1957.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD. (n.o. Executors of Estate late ELLEN SIMON), Plaintiffs, and KUPPUSAMI MANDRI (in his capacity as Executor Estate late MUNSAMI, Indian Immigrant No. 74062), Defendant.

To: KUPPUSAMI MANDRI, in his capacity as Executor in Estate late MUNSAMI, 189 Warwick Avenue, Durban.

Take notice that a Warrant of Execution was issued against you in the above matter for £201. 12s. 11d. plus interest thereon at 7 per cent per annum from 1st January, 1957, and costs of £6. 16s. 6d. together with costs of Execution.

Unless the amount of the claim and costs is paid to the Plaintiff or his attorney by 21st August, 1959, the Warrant will be executed against the immovable property described as:—

Sub. 1 of 3 of MB5 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, Postal number.

Service of this Warrant of Execution upon you by publication in one issue of a newspaper and in the *Government Gazette* has been authorised by Court Order, dated 6th May, 1959. Dated at Durban this 14th day of August, 1959. By Order of the Court.—M. E. Burgess, Clerk of the Court, G. A. F. Brett and Wills, 431 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 9712—14

Case No. 302/58.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between HARILAL, Plaintiff, and KISTEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of the District of Durban, and Warrant of Execution, dated the 23rd March, 1958, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 25th day of September, 1959, at 10 o'clock a.m. on the steps of the Magistrate's Courthouse, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Immovable property described as the remainder of Sub A of Lot No. 13 of MB[6] of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 2,056 square feet.

Postal Address.—The land lies somewhere between Postal No. 84 and 105 Montille Road, Cato Manor, but this particular piece of land has no number.

Improvements.—Vacant land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale is to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The Purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque, immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer from the name of the Purchaser.

3. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues and arrear rates and penalties thereon, if any.

4. The Messenger of the Court shall be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

6. According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for immediate ownership and future occupation by Members of the White Group (but nothing is guaranteed in this respect) and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

7. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

8. The highest bidder is to be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the Lot in question is to be put up and re-sold.

9. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractural relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all expense incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

10. Transfer of the said property shall be prepared and registered by the Judgment Creditor's Conveyancers, Messrs. C. P. Robinson and Goulding, Durban.

11. Stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.—C. P. Robinson & Goulding, Plaintiff's Attorneys, 101/4 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

9804—14

Case No. 1981 of 1955.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between MANBRO FURNITURE MANUFACTURING CO., Plaintiff, and MODERN FURNISHERS (proprietor whereof is YUSUF ISMAIL DEEDAT), Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Pietermaritzburg, and a Writ of Execution, dated the 5th day of May, 1955, the immovable properties listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10 o'clock in the forenoon at the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

1. (*a*) Sub. S of 281 of the townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 (two) roods; a vacant plot of land;
   (*b*) Sub. T of 281 of the townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 (two) roods; on which there is a building valued at £60, held by Defendant under Deed of Transfer No. 2150/1948, dated the 12th March, 1958.
2. Sub. 20 of Lot No. 451 of townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1 (one) rood, 37·575 (thirty-seven decimal five seven five) perches; on which there is a building valued at £270; held by Defendant under Deed of Transfer No. 10937/1946, dated the 27th day of December, 1946.
3. Subdivision 20 of Lot Arnold of townlands of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 14,293 fourteen thousand two hundred and ninety-three) square feet; a vacant plot of land; held by the Defendant under Deed of Transfer No. 91/1946, dated the 11th day of January, 1946.

The full conditions of sale which may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pietermaritzburg, will be read immediately prior to the sale. Dated at Pietermaritzburg, on this 27th day of July, 1959.—S. G. Moodley & Co., Plaintiff's Attorneys, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.

9877—14

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENNETT TERBLANCHE, residing at 202 Bertha Street, Kenilworth, District Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority to assume the surname of PIEK, for the reason that this is the name of my mother and by which name I have geen known all my life. All my business dealings have been made in the name of PIEK.

I previously, on my Birth Certificate only, bore the names BENNETT TERBLANCHE.

Any person who objects to my assumption of the said name of PIEK, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. Terblanche. 9049—24-31-7-14

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, WOUTER VINK, wat woonagtig is te Waldlaan 10, Dunvegan, Edenvale, en werksaam is as Versekeringsklerk, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN DER GAAG aan te neem om die volgende redes: Die van VAN DER GAAG is dié van my moeder, met wie ek woon vanaf my geboorte, en ek is bekend onder dié van.

Ek het voorheen die naam gedra van WOUTER VAN DER GAAG en op my geboortesertifikaat en amptelike dokumente WOUTER VINK of WOUTER VAN DER GAAG VINK.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam WOUTER VAN DER GAAG aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Germiston, indien.—W. Vink, 9 Julie 1959.

9873—14-21-28-4

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JILL VALLANCE HOSSACK, residing at 409 City Gardens, Hancock Street, Joubert Park, Johannesburg, and employed as an interior decorator, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HENDERSON, for the reason that my mother has now remarried, and her surname is HENDERSON.

I previously bore the name JILL VALLANCE HOSSACK.

Any person who objects to my assumption of the said name of HENDERSON, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate, Johannesburg.—J. V. Hossack, 28th June, 1959. 8886—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, THELMA WALDMAN, residing at 55, Oxford Road, Saxonwold, Johannesburg, a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, as guardian and custodian parent of my minor child, MARTIN LARRY BUCH, for him to assume the surname of WALDMAN, for the reason that I wish him to bear my surname.

Any person who objects to his assumption of the said name of WALDMAN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—Thelma Waldman, 10th August, 1959. 9911—14-21-28-4

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VESNA TODOROVICH, residing at 7 Milner Court, Tamboers Kloof, Cape and at present unemployed, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STANKOVITCH for the reason that my mother and father were divorced and in 1946 my mother married PETER STANKOVITCH with whom I have lived ever since.

That I previously bore the name of VESNA TODOROVICH.

Any person who objects to my assumption of the said name of STANKOVITCH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—Vesna Todorovich, 23rd July, 1959. 9296—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BRIAN ARTHUR ROSSOUW, residing at 16 Market Square, Graaff Reinet, and employed as an apprentice technician, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAWRIE for the reason that LAWRIE is the name of my mother and step-father and I have been known by the surname of LAWRIE since 1944.

Any person who objects to my assumption of the said name of LAWRIE, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Port Elizabeth.—B. A. Rossouw, 24th June, 1959.

8778—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAWN PERRINS, residing at "Arfon", Casselsvlei Road, Stikland, Cape, and employed as clerk by the Board of Executors, Limited, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JONES for the reason that I have never lived with my parents, being brought up and looked after by my grandmother (surname JONES) up to the age of five years and thereafter with my uncle and aunt (surname JONES) whose surname I assumed and have always been known by the surname JONES.

I previously bore the name DAWN PERRINS.

Any person who objects to my assumption of the said name of DAWN JONES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Bellville, Cape.—D. Perrins, 20th July, 1959.

9220—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, LOUIS GAFENOWITZ, residing at Piet Retief Street, Wellington, Cape Province, and being a director of companies, having my place of business at the Railway Hotel, Bitterfontein, Cape Province, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GAFEN for the reason that since my childhood and during my adulthood I have been known and addressed solely as GAFEN and that in every day contact with the public, both in business and in social activities, I have always been addressed as GAFEN.

I previously bore the name LOUIS GAFENOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JULIET JANE GAFENOWITZ (born LAZARUS), and of my minor children RALPH GAFENOWITZ, SHIRLEY GAFENOWITZ to GAFEN.

Any person who objects to our assumption of the said name of GAFEN should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wellington. Dated at Wellington, this 17th day of July, 1959.—L. Gafenowitz. 8967—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SOLOMON KAIMOWITZ, residing at 37 Marmion Road, Cape Town, and carrying on business as medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAYE for the reason that my present surname is difficult to pronounce and spell.

I previously bore the name SOLOMON KAIMOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GOULDA PHYLLIS KAIMOWITZ (born OSPOVAT) and minor children TREVOR HOWARD KAIMOWITZ and BRENDA KAIMOWITZ to KAYE.

Any person who objects to our assumption of the said name of KAYE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—S. Kaimowitz, 23rd July 1959.

9437—7-14-21-28

NATAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JEAN DU TOIT, wat woonagtig is te Merlehof 10, Brightonweg, Wentworth, Durban, en werksaam is as skolier, Port Natal Hoërskool, Durban, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN DER LINDE aan te neem om die volgende redes: Reeds vanaf my vroeë kinderjare het ek die van van my stiefvader, VAN DER LINDE, as my eie van beskou en gebruik en staan daaronder bekend.

Ek het voorheen die naam gedra van JEAN DU TOIT.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam VAN DER LINDE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die landdros van Durban indien.—J. du Toit bygestaan deur I. van der Linde, 20 Julie 1959. 9141—31-7-14-21

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that ALPHONSO GIDEON LÖTTER, in his capacity as TOWN CLERK, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF NIGEL, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of an area of proclaimed land on the farm Varkensfontein No. 169 IR, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of an underground electric cable.

The right applied for, affects the following rights.

(1) Claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 27 and 35.

(2) Mynpacht No. 563, as defined by Diagram R.M.T. No. 3.

(1) and (2) held by The Nigel Gold Mining Company, Limited.

(3) Pipe line held by Marievale Consolidated Mines, Limited, under Surface Right Permit No. B.1/59.

(4) Overhead electric power distribution lines with underground cables held by Electricity Supply Commission under Surface Right Permit No. B. 19/37.

Freehold owner: The Nigel Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 509, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the applicant, are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Department of Mines, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the office of the Town Clerk, Municipal Buildings, Commissioner Street, Nigel, on or before the 25th day of August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of September, 1959, at 10.30 a.m.—P. J. Pienaar, Acting Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal, 14th July, 1959. 9147—31-7-14

M.C.A. 35/6168.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Driefontein No. 85, Registration Division I.R., District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 709.

(2) Slimes dam with fencing, held under Surface Right Permit No. A.175/52.

(1) and (2) held by Balmoral Gold Mining Company, Limited.

(3) Railway expropriated land as defined by Diagram R.M.T. Nos. 12, 390, 413 and 586.

(4) Proposed S.A. Railway expropriation as defined by Railway Plan No. M.S.1581-31.

(3) and (4) held by the South African Railways and Harbours Administration.

(5) Water pipe line, held under Surface Right Permit No. A.26/51.

(6) Sewer pipe tracks, held under Surface Right Permit No. A.19/50.

(7) Proclaimed Wit Deep Road, as defined by Diagram R.M.T. No. 65.

(5) to (7) held by Town Council of Boksburg.

Freehold owners:—

(*a*) Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours Administration).

(*b*) Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1647 which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Building, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Sixth Floor, Escom Centre, 204 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 25th day of August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of September, 1959, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 17th day of July, 1959.—Thos Moll, Acting Mining Commissioner, Johannesburg.

9175—31-7-14

LEZARD & COMPANY'S PRETORIA SALES.

Insolvent Estate ALEC MICHAEL (Master's Reference No. 26090).

Notice is hereby given that Messrs. Lezard & Co., duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell at their mart, 292/6 Paul Kruger Street, Pretoria, on Tuesday, 25th August, at 10 a.m., the following property:—

Certain Erf No. 376, Brooklyn, measuring 178 square roods 108 square feet, the attractive brick under iron residence thereon, known as 277 Mackenzie Street, Brooklyn.

Lezard & Company, Auctioneers, Estate Agents and Sworn Appraisers, 292/6 Paul Kruger Street, Pretoria. 9862—14

DIE POTCHEFSTROOMSE UNIVERSITEIT VIR CHRISTELIKE HOËR ONDERWYS.

Ooreenkomstig Artikel 57 (2) en (4) van Statuut No. 1 van die P.U. vir C.H.O. word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dr. Pieter Willem Vorster behoorlik genomineer is as kandidaat vir die opvulling van die vakature wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. Dirk du Toit.

Aangesien dit die enigste nominasie is wat ontvang is, word ooreenkomstig Artikel 58 (1) die alreeds genomineerde dr. Pieter Willem Vorster as behoorlik gekose verklaar.

Dr. Vorster se ampstermyn verstryk op 30 Junie 1961.—S. Du Toit, Sekretaris van die Konvokasie en Donateurs. 9825—14

M.C.A. 35/6244.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Department of Mines,
Johannesburg.

The Town Council of Benoni has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Rietfontein No. 115, Registration Division I.R., District Benoni, Mining District of Johannesburg for the purpose of a sewage pipe line.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 14, 9202 and 9206.

(2) Electric light power lines held under Surface Right Permit No. A.3/27.

(3) Workshops, headgear, engine and boiler house and reduction works held under Surface Right Permit No. A.1/27.

(4) Underground cable held under Surface Right Permit No. A.176/41.
(1) to (4) held by New Kleinfontein Company, Limited.

(5) Mine railway held under Surface Right Permit No. 28/23, held by Kleinfontein Group Central Administration Railway Syndicate.

(6) Overhead electric power lines with underground electric cables applied for by The Electricity Supply Commission.

(7) Railway ground as defined by Diagram R.M.T. No. 132 held by South African Railways and Harbours Administration.

(8) Telephone lines held by Department of Posts and Telegraphs.

Freehold Owners: (1) Town Council of Benoni. (2) Apex Mines, Limited; (3) South African Railways Administration.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1758 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, corner Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Municipal Offices, Benoni, on or before the 22nd day of September, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of September, 1959, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 30th day of July, 1959.—Thos. Moll, Acting Mining Commissioner. 9819—14-21-28

INSOLVENTE BOEDEL VERKOPING.

BOTHA & BOOYSENS (EIENDOMS), BEPERK (in Likwidasie) (No. C.A. 7077.)

Behoorlik daartoe gemagtig deur die Likwidateur word kennis hiermee gegee dat ons op Saterdag, 29 Augustus 1959, om 10 vm., per publieke veiling sal verkoop, te hoek van Voortrekker- en Commissionerstraat, Klerksdorp, die volgende roerende goedere, sonder reserwe, en die ondergemelde vaste eiendom, onderhewig aan goedkeuring:—

(*a*) *Los goedere.*—Garage uitrusting en voorraad, bestaande uit 'n groot voorraad spaardele, gereedskap, toebehore, motors, bakkies, motor-fietse, ens.

(*b*) Sekere Erf No. 64, geleë aan Johannes Duminystraat, op Gedeelte 158 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Townlands of Klerksdorp No. 44, bekend as die Dorp Roosheuwel, groot 10,185 vierkante voete.

Terme.

Losgoed.—Streng kontant.

Erf.—Een-tiende kontant en balans teen registrasie van transport en waarvoor 'n goedgekeurde waarborg binne 30 dae gelewer moet word.

Verdere besonderhede van die Likwidateur, Posbus 100, Telefoon 325, Klerksdorp, en Neser & Van Ryneveld (Edms.), Beperk, Posbus 169, Telefoon 169, Klerksdorp. 9860—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, JOHANNES JACOBUS BRITS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat ek van voorneme is te dryf te Erf No. 188, Spoorwegstraat, Prieska, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Erf No. 189, hoek van Andries Pretorius- en Pleinstraat, Prieska.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Prieska, hierdie 6de dag van Augustus 1959.—J. J. Brits, Spoorwegstraat, Prieska. 9824—14

NOTICE.

Kindly take notice that application has been made to me for the amendment of the christian names of HANNAH MINNIE SZEWACH (born GROSSMAN) in the Antenuptial Contract entered into by her with ISA SZEWACH, registered under No. 1668/1953, by the deletion of both such christian names, and the substitution therefor of the christian name MYRA.

All persons having objection to such amendment are required to lodge the same, in writing, with me by not later than one week after the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of August, 1959.—K. Cousins, Registrar of Deeds, Pretoria. 9872—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons (1) GERT PETRUS BUITENDAG; en (2) JACOBUS JOHANNES PETRUS CORNELIUS BUITENDAG, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Gedeelte 3 van Erf No. 177, Heidelberg, Transvaal, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Gedeelte C en D, Erf No. 118, Voortrekkerstraat, Heidelberg, Transvaal.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. 9766—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SAVVAS ALEXIOU, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at the corner of Lightning and Dakota Streets (Stand No. 431), Rhodesfield Township, Kempton Park.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—S. Alexiou. 9832—14

PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor te Wepener, op 5 September 1959 om 10 uur vm.—

1. Seker gedeelte bekend as Triangle No. 113 van die plaas Lowlands No. 503, Distrik Zastron, groot 2 morge 112 vierkante roede.
2. Seker Onderverdeling 1 van die gedeelte bekend as Weltevreden No. 531 van die plaas Plassey No. 65, Distrik Wepener, groot 391·7775 morge.
3. Seker Onderverdeling 2 van die gedeelte bekend as Weltevreden No. 531 van die plaas Plassey No. 65, Distrik Wepener, groot 186·4484 morge.
4. Seker Onderverdeling 3 van die gedeelte bekend as Weltevreden No. 531, van die plaas Plassey No. 65, Distrik Wepener, groot 74·8392 morge.
5. Seker Onderverdeling 3 van Onderverdeling 2 van die plaas Egmont No. 30, Distrik Wepener, groot 61·9078 morge.

Soos geregistreer op naam van NICOLAAS JOHANNES HUGO onder Akte van Transport No. 1963/1946 gedagteken 1 Mei 1946, ten opsigte van eiendomme (1) en (2) en onder Kroongrondbrief No. 12/1946 gedagteken die 1ste Mei 1946 ten opsigte van eiendomme (3), (4) en (5).

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Wepener, on 5th September, 1959, at 10 o'clock a.m.—

1. Certain portion known as Triangle No. 113 of the farm Lowlands No. 503, District Zastron, measuring 2 morgen 112 square roods.
2. Certain Subdivision 1 of the portion known as Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65, District Wepener, measuring 391·7775 morgen.
3. Certain Subdivision 2 of the portion known as Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65, District Wepener, measuring 186·4484 morgen.
4. Certain Subdivision 3 of the portion known as Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65, District Wepener, measuring 74·8392 morgen.
5. Certain Subdivision 3 of Subdivision 2 of the farm Egmont No. 30, District Wepener, measuring 61·9078 morgen.

As registered in the name of NICOLAAS JOHANNES HUGO under Deed of Transfer No. 1963/1946, dated the 1st May, 1946, in respect of properties (1) and (2) and under Crown Grant No. 12/1946, dated the 1st May, 1946, in respect of properties (3), (4) and (5).

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 9760—14

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy Vergaderings wat op die ondergenoemde datums gehou is, die slumsverklarings wat vroeër met betrekking tot die betrokke persele in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, opgeheg het:—

Die Raadsvergadering van
28 *April* 1942.

Standplaas No. 335, Longweg, Albertsville.

Die Raadsvergadering van
29 *Januarie* 1957.

Standplase Nos. 85/6, Agste Straat 89/91, Sophiatown.

Standplaas No. 1036, Tuckerstraat 73, Sophiatown.

Standplaas No. 1398, Goodstraat 78, Sophiatown.

Standplaas No. 1434, Victoriaweg 114, Sophiatown.

Die Raadsvergadering van
1 *Augustus* 1957.

Standplaas No. 657, Raystraat 112, Sophiatown.

Die Raadsvergadering van
22 *Oktober* 1957.

Standplaas No. 2865 (Huurreg), No. 3357 (Eiendomsreg), Stiemensstraat 11, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
10 *Desember* 1957.

Standplaas No. 2237, Julesstraat 223, Jeppestown.

Die Raadsvergadering van
28 *Oktober* 1958.

Standplaas No. 2639 (Huurreg), No. 2344 (Eiendomsreg), hoek van Biccard- en Smitstraat, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
9 *Desember* 1958.

Standplaas No. 3099 (Huurreg), No. 2840 (Eiendomsreg), De Kortestraat 36, 36A en 36B, Johannesburg.

Standplaas No. 3100 (Huurreg), No. 2839 (Eiendomsreg), Henristraat 11B, 11C en 11D, Johannesburg.

Standplaas No. 5544 (Huurreg), No. 4044 (Eiendomsreg), Claimstraat 144 en 144A, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
27 *Januarie* 1959.

Standplaas No. 2897 (Huurreg), No. 3389 (Eiendomsreg), hoek van Stiemens- en Biccardstraat, Johannesburg.

Standplaas No. 2898 (Huurreg), No. 3390 (Eiendomsreg), Biccardstraat 49, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
24 *Februarie* 1959.

Standplaas No. 3008 (Huurreg), No. 2925 (Eiendomsreg), Henristraat 21, Johannesburg.

Standplaas No. 3019 (Huurreg), No. 2920 (Eiendomsreg), Eendrachtstraat 24 en 24A, Johannesburg.

Standplaas No. 3026 (Huurreg), No. 2901 (Eiendomsreg), De Kortestraat 23 en 23A, Johannesburg.

Standplaas No. 3114 (Huurreg), No. 2817 (Eiendomsreg), Jutastraat 45, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
24 *Maart* 1959.

Standplaas No. 2685 (Huurreg), No. 2759 (Eiendomsreg), Biccardstraat 27 en 27A, Johannesburg.

Standplaas No. 3012 (Huurreg), No. 2916 (Eiendomsreg), De Kortestraat 33 en 33A, Johannesburg.

Standplaas No. 3067 (Huurreg), No. 2872 (Eiendomsreg), hoek van Wessels- en De Kortestraat, Johannesburg.

Standplaas No. 3098 (Huurreg), No. 2833 (Eiendomsreg), Jutastraat 33, Johannesburg.

Standplaas No. 3165/6 (Huurreg), No. 2414/5 (Eiendomsreg), Eendrachtstraat 2, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
28 *April* 1959.

Standplaas No. 2688 (Huurreg), No. 2761 (Eiendomsreg), De Kortestraat 94, Johannesburg.

Standplaas No. 2690 (Huurreg), No. 2762 (Eiendomsreg), De Kortestraat 92, Johannesburg.

Standplaas No. 2694 (Huurreg), No. 2764 (Eiendomsreg), De Kortestraat 88 en 88A, Johannesburg.

Standplaas No. 2798/2800 (Huurreg), No. 3302/3303 (Eiendomsreg), Stiemensstraat 42, Johannesburg.

Standplaas No. 3113 (Huurreg), No. 2825 (Eiendomsreg), De Kortestraat 46, Johannesburg.

Standplaas No. 5421 (Huurreg), No. 3920 (Eiendomsreg), Goldreichstraat 21, Johannesburg.

Standplaas No. 5525 (Huurreg), No. 4025 (Eiendomsreg), Quartzstraat 143 en 143A, Johannesburg.

Standplaas No. 489/490, Marshallstraat 154, Marshallstown.

Standplase No. 707, Marshallstown en No. 137, City and Suburban, Mainstraat 156.

Die Raadsvergadering van
26 *Mei* 1959.

Standplaas No. 2866 (Huurreg), No. 3358 (Eiendomsreg), De Beerstraat 31, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van
30 *Junie* 1959.

Standplaas No. 43, Idaweg, Newclare.

Standplaas No. 93, hoek van Wandererslaan en Hoystraat, Newclare.

Standplaas No. 94, Wandererslaan, Newclare.

Standplaas 79, Cornwellstraat 21A, West Turffontein.

Brian Porter, Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, 12 Augustus 1959.

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg at its Meetings held on the dates specified hereunder, rescinded the slum declarations previously made on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Council Meeting held on
28*th April*, 1942.

Stand No. 335, Long Road, Albertsville.

Council Meeting held on
29*th January*, 1957.

Stands Nos. 85/6, 89/91 Eighth Street, Sophiatown.

Stand No. 1036, 73 Tucker Street, Sophiatown.

Stand No. 1398, 78 Good Street, Sophiatown.

Stand No. 1434, 114 Victoria Road, Sophiatown.

Council Meeting held on
1*st August*, 1957.

Stand No. 657, 112 Ray Street, Sophiatown.

Council Meeting held on
22*nd October*, 1957.

Stand No. 2865 (Leasehold), No. 3357 (Freehold), 11 Stiemens Street, Johannesburg.

Council Meeting held on
10*th December*, 1957.

Stand No. 2237, 223 Jules Street, Jeppestown.

Council Meeting held on
28*th October*, 1958.

Stand No. 2639 (Leasehold), No. 2344 (Freehold), corner Biccard and Smit Streets, Johannesburg.

Council Meeting held on
9*th December*, 1958.

Stand No. 3099 (Leasehold), No. 2840 (Freehold), 36, 36A en 36B De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 3100 (Leasehold), No. 2839 (Freehold), 11B, 11C en 11D Henri Street, Johannesburg.

Stand No. 5544 (Leasehold), No. 4044 (Freehold), 144 en 144A Claim Street, Johannesburg.

Council Meeting held on
27*th January*, 1959.

Stand No. 2897 (Leasehold), No. 3389 (Freehold), corner Stiemens and Biccard Streets, Johannesburg.

Stand No. 2898 (Leasehold), No. 3390 (Freehold), 49 Biccard Street, Johannesburg.

Council Meeting held on
24*th February*, 1959.

Stand No. 3008 (Leasehold), No. 2925 (Freehold), 21 Henri Street, Johannesburg.

Stand No. 3019 (Leasehold), No. 2920 (Freehold), 24 and 24A Eendracht Street, Johannesburg.

Stand No. 3026 (Leasehold), No. 2901 (Freehold), 23 and 23A De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 3114 (Leasehold), No. 2817 (Freehold), 45 Juta Street, Johannesburg.

Council Meeting held on
24*th March*, 1959.

Stand No. 2685 (Leasehold), No. 2759 (Freehold) 27 and 27A Biccard Street, Johannesburg.

Stand No. 3012 (Leasehold), No. 2916 (Freehold), 33 and 33A De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 3067 (Leasehold), No. 2872 (Freehold), corner Wessels and De Korte Streets, Johannesburg.

Stand No. 3098 (Leasehold), No. 2833 (Freehold), 33 Juta Street, Johannesburg.

Stands Nos 3165/6 (Leasehold, No. 2414/5 (Freehold), 2 Eendracht Street, Johannesburg.

Council Meeting held on
28*th April*, 1959.

Stand No. 2688 (Leasehold), No. 2761 (Freehold), 94 De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 2690 (Leasehold), No. 2762 (Freehold), 92 De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 2694 (Leasehold), No. 2764 (Freehold), 88 and 88A De Korte Street, Johannesburg.

Stands Nos. 2798 and 2800 (Leasehold), Nos. 3302 and 3303 (Freehold), 42 Stiemens Street, Johannesburg.

Stand No. 3113 (Leasehold), No. 2825 (Freehold), 46 De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 5421 (Leasehold), No. 3920 (Freehold), 21 Goldreich Street, Johannesburg.

Stand No. 5525 (Leasehold), No. 4025 (Freehold), 143 and 143A Quartz Street, Johannesburg.

Stands Nos 489/490, 154 Marshall Street, Marshallstown.

Stands No. 707, Marshallstown and No. 137, City and Suburban, 156 Main Street.

Council Meeting held on
26*th May*, 1959.

Stand No. 2866 (Leasehold), No. 3358 (Freehold), 31 De Beer Street, Johannesburg.

Council Meeting held on 30th June, 1959.

Stand No. 43, Ida Road, Newclare.

Stand No. 93, corner Wanderers Avenue and Hoy Street, Newclare.

Stand No. 94, Wanderers Avenue, Newclare.

Stand No. 79, 21A Cornwell Street, West Turffontein.

Brian Porter, Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg, 12th August, 1959. 9705—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDUL HAMID MAHMOOD SALOOJEE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Waterval No. 47, P.O. Box 19, Kliprivier.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 9561—7-14-21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MICHAEL DUBE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer, oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 655, Twala Section, Natalspruit, Germiston, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9829—14

LAST DAY TO PROVE CLAIMS.

STANDERTON TRANSPORT COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 7056).

In terms of Section 179 (2) of Companies Act, I hereby wish to give notice that the final date of lodging claims in the above Company, in liquidation, has been fixed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, to be 30 (thirty) days from date of this advertisement.—Herbert Burman, Liquidator, 718 Union Centre, Prichard Street, Johannesburg. 9722—14

FOR SALE.

PRETORIA BRASS AND IRON FOUNDRY (C. 26498), 382 Soutter Street, Pretoria.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively, for the individual assets:—

(1) Office furniture consisting of desks, chairs, Smith-Corona typewriter, Smith-Corona adding machine, loudspeaker, cupboards and Coca-Cola cooler.
(2) Plant and machinery normally used in a brass and iron foundry, including moulding boxes, overhead travelling cranes, hoists, motors, compressors, patterns, etc.
(3) Studebaker, 1947, lorry.
(4) Studebaker, 1948, motor car.

Tenderers for the business as a going concern must make their own arrangements with the landlord for continuation of the lease.

The assets may be inspected by interested persons at the business premises by arrangement with Provisional Trustee.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Pretoria Brass & Iron Foundry—C. 26498", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, Pretoria, not later than noon on 26th August, 1959.

The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

Stock Sheets are available and may be inspected at the offices of the undersigned from whom further particulars are available.—Herbert Burman, Provisional Trustee, 718-21 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg, P.O. Box 9289, Telephone 33-6367/8, Johannesburg. 9737—14

REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board for the Liquor Licence Area No. 42, sitting at Springs, during September, 1959, for the removal of the Bottle Liquor Licence and Wholesale Liquor Licence presently held by LUCAS CORNELIUS STEYN, in respect of the premises known as ALMAR BOTTLE STORE, situate on Portion A of the farm Zuurfontein No. 369, being 34 Pretoria Road, Kempton Park, to premises situate on Stand No. 2425, Kempton Park Extension No. 6 Township, at the corner of Kraayenbrink Street and Pretoria Road, Kempton Park, such removal to take effect on the 1st day of October, 1959.

And further take notice that should this application be granted them at the Annual Meeting of the Licensing Board to be held in November, 1959, application will be made for the ratification of the authority to remove.

Any person desiring to oppose the foregoing removal is called upon to lodge his objection with, and state his objections, in writing, to the said Chairman, or to the Magistrate at Kempton Park, on or before the 16th September, 1959.—Messrs. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Applicant, P.O. Box 123, Germiston, or Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston, 6th August, 1959. 9769—14

KENNISGEWING VAN TWEEDE VERGADERING VAN KREDITEURE.

In die Insolvente Boedel van PIETER FREDERIK KRUGER (Verwysing No. 26354).

TENDERS.

Kennisgewing geskied hiermee van die tweede Vergadering van Krediteure in bovermelde Boedel wat gehou sal word op 17 Augustus 1959, om 10-uur voormiddag, in die Landdroskantoor, te Lichtenburg, om 'n rapport aan te hoor van die Trustee en verdere instruksies in te wag van Krediteure.—S. J. Grobler, Trustee. 9720—14

SALE OF ASSETS BY PUBLIC TENDER.

In the matter of AFTOER MEUBELS (EDMS.), BEPERK (in Liquidation) (No. C.A. 7173).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned vehicles, viz:—

One 1958 Volkswagen sedan No. T.P. 16156.

One 1958 Volkswagen light delivery van with canopy and governor, No. T.P. 6278.

The above can be inspected at Daly's Motors (Pty.), Limited, 94 Skinner Street, Pretoria, during ordinary hours of business.

The conditions of sale will be "voetstoots" but roadworthy certificates will be supplied where necessary. The successful tenderer will be required to furnish a bank endorsed cheque for the purchase price, but the highest or any tender not necessarily accepted.

Sealed tenders in duplicate should reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than 12 noon on Friday, 28th August, 1959, marked "Tender for Motor Vehicles" Aftoer Meubels (Edms.), Beperk (in Liquidation) (No. C.A. 7173). 9894—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, SAMEUL MANAMELA and NATAL MASANGO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as MANAMELA and MASANGO BUTCHERY, in respect of a retail butchery business which we propose to conduct at Fourth Avenue, Extension 3 Wallmansthal, P.O. Pyramid, District Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—S. Manamela, N. Masango. 9932—14

NOTICE.

Duly instructed by the Liquidator, in the matter of SUNNYRIDGE MOTORS (PTY.), LTD. (in Liquidation), we will offer by public auction the following:—

Steel shelving, tressles, adding machine, plug tester, chairs, desk, drill press, ass. accessories, pumps, gear puller, valve grinder, grease gun, 3 batteries, 16 fan belts, 4 tubes.

Please note sale takes place in our Mart, 38 Von Wielligh Street, Johannesburg, on Wednesday, the 26th inst. at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, 38 Von Wielligh Street, Johannesburg. 9893—14

LIQUOR LICENCES.

APPLICATION FOR REMOVAL.

(In terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended.)

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that application has been made through the Magistrate of Oberholzer and will be considered by the Chairman of the Liquor Licensing Board for the Liquor Licensing Area No. 53, at the Magistrate's Court, Klerksdorp, on Friday, the 18th day of September, 1959, at 10 a.m. or as soon thereafter as the matter can be heard for the removal of the wholesale and bottle liquor licence held by NAUDE ANDRIES STEPHANUS BOLTON, in respect of the business conducted under the name of OBERHOLZER BOTTLE STORE, in premises situate at Erf No. 300, Oberholzer, District of Oberholzer, to premises situate at Shop No. 1, Stand No. 1282, Emerald Street, Carletonville Extension No. 2, District of Oberholzer.

Any person desiring to oppose the removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate of Oberholzer, on or before the 15th day of September, 1959.

If the removal of the aforesaid be authorised, the licensee concerned will at the next then ensuing Annual Meeting of the Licensing Board apply for ratification of such authority. Dated at Carletonville, this 10th day of August, 1959.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for Applicant, Suite 1, Constantia, Palladum Street, Carletonville. 9912—14

KENNISGEWING.

UNIE SPOORWEG ONDERLINGE BEGRAFNIS-GENOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee, dat kragtens Artikel 93 van Wet No. 47 van 1937, by my aansoek gedoen is om registrasie van die Naamsverandering van Transporthouer of Verbandhouer, soos die geval mag wees, om die naam „DIE GERMISTONSE SPOORWEG, HAWENS EN LUGDIENS ONDERLINGE BEGRAFNIS- EN WELDADIGHEIDSGENOOTSKAP" en/of „THE GERMISTON RAILWAY, HARBOURS AND AIRWAYS MUTUAL FUNERAL AND BENEVOLENT SOCIETY" te verander na die naam „UNIE SPOORWEG ONDERLINGE BEGRAFNISGENOOTSKAP" in die volgende Transport- en Verbandaktes, naamlik:—

1. Transportakte No. F. 3666/55, gedateer die 26ste April 1955, ten opsigte van Perseel No. 342, geleë in die dorpsgebied van Georgetown, Distrik Germiston, geregistreer in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

2. Sertifikaat van Omsetting tot Eiendomsregtitel No. F. 4958/41, gedateer die 1ste Augustus 1941, ten opsigte van (*a*) Perseel No. 343 en (*b*) Perseel No. 344, beide geleë in die dorpsgebied van Georgetown, Distrik Germiston, geregistreer in die naam van „The Germiston Railway, Harbours and Airways Mutual Funeral and Benevolent Society".

3. Verbandakte No. F. 4114/47, gedateer die 27ste Maart 1947, gepasseer oor (*a*) Woonperseel No. 1050 en (*b*) Woonperseel No. 1051, beide geleë in die dorpsgebied van Boksburg-Noord (Uitbreiding), Distrik Boksburg, deur „Kerkraad van die Gemeente Boksburg-Oos van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

4. Verbandakte No. F. 10350/47, gedateer die 23ste Julie 1947, gepasseer oor (*a*) Eiendomsperseel No. 9 en (*b*) Eiendomsperseel No. 10, beide geleë in die dorpsgebied van South Germiston, Distrik Germiston, deur die „Gereformerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Germiston," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Gegrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

5. Verbandakte No. F. 15962/48, gedateer die 27ste Oktober 1948, gepasseer oor (*a*) Eiendomsresidentiële Erf No. 242, (*b*) Eiendomsregresidentiële Erf No. 244, (*c*) Erf No. 46 en (*d*) Erf No. 47, almal geleë in die dorpsgebied van Florentia, Distrik Germiston, deur „Die Nederduits Hervormde Kerk van van Afrika, Gemeente Alberton," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

6. Verbandakte No. F. 8832/49, gedateer die 18de Oktober 1949, gepasseer oor (*a*) Erf No. 405, (*b*) Erf No. 406, (*c*) Erf No. 407 en (*d*) Erf No. 408, almal geleë in die dorpsgebied van Fishers Hill Uitbreiding No. 1, Distrik Germiston, deur „Nederduits Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Primrose," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge, Gegrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

7. Verbandakte No. F. 10076/1949, gedateer die 8ste Desember 1949, gepasseer oor Perseel No. 1028, geleë in die dorpsgebied van Boksburg-Noord (Uitbreiding), Distrik Boksburg, deur „Die Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Boksburg," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

8. Verbandakte No. F. 1912/51, gedateer die 23ste Februarie 1951, gepasseer oor (*a*) Erf No. 235, (*b*) Erf No. 238, (*c*) Erf No. 239 en (*d*) Erf No. 237, almal geleë in die dorpsgebied van Florentia, Distrik Germiston, deur „Die Kerkraad van die Gemeente Alberton-Oos van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

9. Verbankakte No. F. 2626/51, gedateer die 14de Maart 1951, gepasseer oor Perseel No. 1028, geleë in die dorpsgebied van Boksburg-Noord (Uitbreiding), Distrik Boksburg, deur „Die Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Boksburg," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

10. Verbandakte No. F. 2631/51, gedateer die 14de Maart 1951, gepasseer oor Perseel No. 507, geleë in die dorpsgebied van Florida Uitbreiding No. 3, Distrik Roodepoort, deur „Nederduits Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Florida," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

11. Verbandakte No. F. 2958/51, gedateer die 22ste Maart 1951, gepasseer oor Erf No. 188, geleë in die dorpsgebied van Florida Extension Township, Distrik Roodepoort, deur „Nederduits Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Florida," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

12. Verbandakte No. 2833/52, gedateer die 7de Februarie 1952, gepasseer oor Gedeelte „A" van Gedeelte 1 van Gedeelte G van Gedeelte A van die plaas Rietfontein No. 18, in die Distrik Benoni, deur „Die Kerkraad, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, Kempton Park-Oos Gemeente," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

13. Verbandakte No. F. 7190/52, gedateer die 16de Julie 1952, gepasseer oor Erf No. 104, geleë in die dorpsgebied van Fishers Hill, Distrik Germiston, deur Hendrik Willem du Plessis (gebore op die 15de Augustus 1906) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

14. Verbandakte No. F. 8369/52, gedateer die 20ste Augustus 1952, gepasseer oor Erf No. 149, geleë in die dorpsgebied van Florentia, Distrik Germiston, deur Marthinus Nicolaas van Zyl (gebore op die 11de Maart 1916) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

15. Verbandakte No. F. 11867/52, gedateer die 28ste November 1952, gepasseer oor Perseel No. 49, geleë in die dorpsgebied van Suid-Germiston, Distrik Germiston, deur Gert Cornelius le Roux (gebore op die 20ste Desember 1903) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

16. Verbandakte No. F. 7801/53, gedateer die 31ste Augustus 1953, gepasseer oor Perseel No. 79, geleë in die dorpsgebied van West Germiston, Distrik Germiston, deur Stephen Tucker (gebore op die 12de September 1888) ten gunste en in die naam van „The Germiston Railway, Harbours and Airways Mutual Funeral and Benevolent Society".

17. Verbandakte No. F. 9559/53, gedateer die 16de Oktober 1953, gepasseer oor (*a*) Eiendomswoonerf No. 235, (*b*) Eiendomswoonerf No. 238, (*c*) Eiendomswoonerf No. 239 en (*d*) Eiendomswoonerf No. 237, almal geleë in die dorpsgebied van Florentia, Distrik Germiston, deur „Die Kerkraad van die Gemeente Alberton-Oos van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

18. Verbandakte No. 10093/53, gedateer die 12de. Mei 1953, gepasseer oor (*a*) Woonerf No. 707 en (*b*) Woonerf No. 708, beide waarvan geleë in die dorp Kempton Park (Uitbreiding No. 2), Distrik Germiston, en (*c*) Gedeelte 1 van Lot No. 145, in die dorp Kempton Park, Distrik Germiston, deur „Die Gereformeerde Kerk Gemeente Kempton Park" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

19. Verbandakte No. 17232/53, gedateer die 11de Augustus 1953, gepasseer oor (*a*) Woonerf No. 329, geleë in die dorpsgebied van Primrose Hill, Distrik Germiston; (*b*) Woonerf No. 330, geleë in die dorpsgebied van Primrose Hill, Distrik Germiston; en (*c*) Gedeelte 15 van die plaas Krugerspost No. 211, Distrik Lydenburg, deur Stefanus Johannes de Clercq (gebore op die 10de Februarie 1911), ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

20. Verbandakte No. 19287/53, gedateer die 2de September 1953, gepasseer oor (*a*) Gedeelte 57 van die leningsplaas Zuurfontein No. 18; (*b*) Woonerf No. 665, Kempton Park (Uitbreiding No. 2); (*c*) resterende gedeelte van Gedeelte 59 van die plaas Zuurfontein No. 18; en (*d*) Erf No. 2229, Kempton Park Uitbreiding No. 4, almal geleë in die Distrik Germiston, deur „Die Nederduitsch Hervormde Gemeente van Zuurfontein" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

21. Verbandakte No. 2515/54, gedateer die 4de Februarie 1954, gepasseer oor die resterende gedeelte van Perseel No. 62, geleë in die dorpsgebied van Edendale, Distrik Germiston, deur die „Gereformeerde Gemeente van Edenvale" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

22. Verbandakte No. 2516/54, gedateer die 4de Februarie 1954, gepasseer oor Gedeelte 321 van die plaas Elandsfontein No. 11, geleë in die Distrik Germiston, deur „Die Gereformeerde Kerk van Primrose" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

23. Verbandakte No. 5849/54, gedateer die 1ste Maart 1954, gepasseer oor (*a*) Woonerf No. 707, (*b*) Woonerf No. 708, beide geleë in die dorp Kempton Park (Uitbreiding No. 2); en (*c*) Gedeelte 1 van Lot No. 145, in die dorp Kempton Park, almal in die distrik Germiston, deur „Die Gereformeerde Gemeente Kempton Park" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

24. Verbandakte No. F. 7320/54, gedateer die 8ste Julie 1954, gepasseer oor (*a*) Eiendomsperseel No. 9, en (*b*) Eiendomsperseel No. 10, beide geleë in die dorpsgebied van Suid Germiston, Distrik Germiston, deur die „Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Germiston," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

25. Verbandakte No. F. 7600/54, gedateer die 17de Julie 1954, gepasseer oor Perseel No. 100, in die dorpsgebied van Edendale, Distrik Germiston, deur „Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika, Gemeente Edenvale," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

26. Verbandakte No. 19949/54, gedateer die 27ste Julie 1954, gepasseer oor Gedeelte „a" van Gedeelte 1 van Gedeelte G van Gedeelte A van die plaas Rietfontein No. 18, Distrik Benoni, deur „Die Kerkraad, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, Kempton Park-Oos Gemeente," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

27. Verbandakte No. 23823/54, gedateer die 1ste September 1954, gepasseer oor Gedeelte 42 van die plaas Kaalplaats No. 150, Distrik Potchefstroom, deur Hendrik Willem du Plessis (gebore op die 15de Augustus 1906) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

28. Verbandakte No. F. 398/55, gedateer die 18de Januarie 1955, gepasseer oor (*a*) Woonperseel No. 1050 en (*b*) Woonperseel No. 1051, beide geleë in die dorpsgebied van Boksburg-Noord (Uitbreiding), Distrik Boksburg, deur „Kerkraad van Die Gemeente Boksburg-Oos van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

29. Verbandakte No. 35/56, gedateer die 17de Julie 1956, gepasseer oor Sekere Oppervlaktepermit No. F. 11/53 op die plaas Farrel No. 173, Distrik Letaba, Myndistrik Pietersburg, deur „Die Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Laeveld," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg-, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

30. Verbandakte No. 1010/56, gedateer die 7de Februarie 1956, gepasseer oor (*a*) Erf No. 582, (*b*) Erf No. 583, (*c*) Erf No. 584, almal in Homelake Uitbreiding No. 2, Distrik Randfontein, en (*d*) Woonerf No. 49, in die dorpsgebied Homelake, Distrik Randfontein, en (*f*) Erf No. 720, in die dorpsgebied Westonarea, Distrik Randfontein, en (*g*) Erf No. 741, in die dorpsgebied Westonaria, Distrik Randfontein, deur die „Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente Randfontein," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

31. Verbandakte No. F. 3362/56, gedateer die 18de April 1956, gepasseer oor Perseel No. 667, geleë in die dorpsgebied van New Redruth, Distrik Germiston, deur Johanna Alida Venter, meerderjarige jongedogter (gebore op die 14de Augustus 1917) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

32. Verbandakte No. F. 4051/56, gedateer die 9de Mei 1956, gepasseer oor Eiendomserf No. 236, geleë in die dorpsgebied van Homestead, Distrik Germiston, deur Nicolaas Johannes Badenhorst (gebore op die 27ste Julie 1928) ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

33. Verbandakte No. F. 4257/56, gedateer die 16de Mei 1956, gepasseer oor (*a*) Gedeelte 2 van Perseel No. 71, en (*b*) Gedeelte 3 van Perseel No. 71, beide geleë in die dorpsgebied van Edendale, Distrik Germiston, deur „Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika, Gemeente van Edenvale," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

34. Varbandakte No. 8876/56, gedateer die 23ste April 1956, gepasseer oor Gedeelte 321 van die plaas Elandsfontein No. 11, geleë in die Distrik Germiston, deur „Die Gereformeerde Kerk van Primrose" ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

35. Verbandakte No. 15895/56, gedateer die 17de Julie 1956, gepasseer oor (*a*) Lot No. 34, in die dorp Duivelskloof, (*b*) Gedeelte 110 van die plaas Pusela No. 55, en (*c*) Erf No. 422, Tzaneen Dorp Uitbreiding No. 4, almal geleë in die Distrik Letaba, deur „Die Gereformeerde Kerk, Gemeente Laeveld," ten gunste en in die naam van „Die Germistonse Spoorweg, Hawens en Lugdiens Onderlinge Begrafnis- en Weldadigheidsgenootskap".

Enige persoon wat beswaar het teen die voormelde naamsverandering word versoek om sy beswaar by my in te dien binne sewe dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—K. Cousins, Registrateur van Aktes. (G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Aansoeker, Pylongebou, Humanstraat, Germiston.) 9953—14

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

S.A. BENT GLASS IMBUIA FURNITURE MANUFACTURERS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 7096).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Plant, machinery and equipment complete glass bending plant, timber and offcut timber, etc. On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, 5/9 Bessie Street, Newlands, Johannesburg, on Tuesday, 25th August, 1959, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone: 22-7858/9, Johannesburg. 9890—14

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate JOHANNES CHRISTOFFEL BASSON (No. C. 26282).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Lot No. 206, situate at 42 Waterval Road in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring approximately 34 square roods 104 square feet. Upon which is erected a residence.

For further particulars and viewing apply to the Auctioneers. Sale takes place at our Mart, Zambesi, House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Thursday, 3rd September, 1959, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneering & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone: 22-7858/9, Johannesburg. 9891—14

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate JOHANNES CHRISTOFFEL BASSON (No. C. 26282).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Erf No. 234, situate at 11 Dudley Circle in the township of Silverfields, District of Krugersdorp, measuring approximately 14,926 square feet. Upon which is erected a modern residence.

For further particulars and viewing apply to the Auctioneers. Sale takes place at our Mart, Zambesi, House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Thursday, 3rd September, 1959, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone: 22-7858/9, Johannesburg. 9892—14

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

UNRESERVED SALE IN INSOLVENT ESTATE OF TRACTORS, MOTOR CARS, PLOUGHS, ARC WELDER AND OFFICE EQUIPMENT.

Instructed by the Liquidator in the Insolvent Estate COMTRAC (PTY.), LTD. (Master's No. C.A. 7202), we will sell to the highest bidder the following, at 83 Pretoria Road, Kempton Park, on Friday, 28th August, 1959, at 10 o'clock sharp:—

1 John Deere 420 utility tractor, fitted complete with Henry back hoe and front scoop; 1 Massey Harris (1949) paraffin tractor; 2 1952 Massey Harris (Junior) 102 tractors; 1952 McCormack Farmall tractor (Super M-); 1950 M.M. tractor; 1951 John Deere G paraffin tractor; 1948 Fordson Major paraffin tractor; 1956 Zetor diesel tractor; 1 scrap part Fordson Major tractor; power trolls; 2-furrow ox-drawn mouldboard plough; 1 two-furrow tractor mouldboard plough; 1957 Renault Dauphine motor car; 1 1957 Ford Anglia motor car; 1 1949 Austin A40 motor car; 1100 tool carrier; workbench; fly-press; factory lockers; vice; 1 drum oil; 1 Trusty tractor; 100-amp Kris arc welder; late model Remington typewriter, Cyrus Price & Co., Ltd., office safe; 1 4-drawer filing cabinet; 1 6-drawer office desk; 1 typists desk; 5 office chairs; 5 canvass chairs; steel-top table; single-drawer filing cabinet; lot miscellaneous spares.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques only. Further details from the Liquidator, C. H. du Plooy, Central Board of Executors, Advisers & Investment Co., Ltd., P.O. Box 9481, Phone 835-1261, Johannesburg, or the Auctioneers.—Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Valuators, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone: 2-9177, Pretoria. 9959—14

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

UNRESERVED SALE OF 10 MOTOR CARS.

CAPITAL CAR PARTS (PTY.), LTD. (in Liquidation (C.A. 7217).

Instructed by the Liquidator, we will sell the following motor cars to the highest bidder, at 93 Boom Street, Pretoria, on Thursday morning, 27th August, 1959, at 10 o'clock sharp:—

1942 Morris 8, 1940 Ford Super de Luxe, 1947 Standard, 1948 Ford Prefect, 1947 Plymouth, 1948 Opel Olympia, 1948 Willys Jeep l.d.v., 1937 Chevrolet, 1937 Plymouth, 1946 Standard.

Auctioneers Note.—These cars are all in running order but no guarantee is given and all are sold without roadworthy certificates.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques only.

Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Valuators, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone: 2-9177, Pretoria. 9958—17

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

AUCTION SALE OF 10 MORGEN PLOT IN INSOLVENT ESTATE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate ROBERT ALFRED COLLNITZ (C. 26379), we will sell the following property at our Mart, 275 Prinsloo Street (between Pretorius and Schoeman), on Thursday afternoon, 27th August, 1959, at 2.30 sharp:—

Portion 32 (a portion of portion of portion) of the farm Donkerhoek No. 178 (formerly No. 274, situate in the District of Pretoria), situate in the District of Bronkhorstspruit, measuring 10 morgen.

The following information is furnished but not guaranteed:—

There is a neat 4-roomed house on the property with a very large kitchen and coal stove, washroom, shower-room, water laid on, rondavel, garage, storeroom, servants' room, cement dam, fruit trees, etc., 12 miles from Doll House on Bronkhorstspruit road.

Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Valuators, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone: 2-9177, Pretoria.

9957—14

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

DYBO ENTERPRISES (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 7206), trading as GRAPHO STATIONERS.

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction, the following:—

Printing plant, including rotaprint printing machines, fixtures, fittings and office furniture, stocks of stationery.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, No. 89b Pritchard Street, Johannesburg, on Thursday, 27th August, 1959, at 10.30 a.m.

9889—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, STIJEPO LEVENAT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 53 Hippo Road, Springfield, Johannesburg, to other premises situated at 125 Main Street, Kenilworth, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—E. F. K. Tucker, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 9, Johannesburg.

9904—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDREW EGBERTUS MARX, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van besigheid wat ek voornemens is om te 64c De Beerstraat, Pretoria-Noord, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9956—14

MEAT PROCESSING MACHINERY FOR SALE.

IDEAL MEAT PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Tenders are hereby invited for the purchase from the above-mentioned Company (in Liquidation) of the following machines and equipment:—

1 Muller bowl cutter.
1 Berkel bacon slicer, Model 23.
1 × 130 mm. Muller mincer.
1 × 35L Muller oil pressure filler.
1 × DK111 Muller mixer.
1 × 500 lb. platform scale.
10 No. 573 moulds (large).
5 No. 574 moulds (medium).
3 No. 575 moulds (small).
1 × 4 lb. Swift light-heavy scale.

The machines and equipment may be inspected at reasonable times in the premises previously occupied by the Company, situated in Wordsworth Avenue, Orkney (presently occupied by Messrs. Schuff's Polony Factory).

Tenders in duplicate in a sealed envelope marked "Ideal Meat Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation): Tender for the purchase of meat processing machinery", and addressed to the Master of the Supreme Court, Pretoria, must be in the latter's hands by not later than 3 p.m. on Friday, 28th August, 1959.

The successful tenderer will be required to take immediate delivery and to pay cash against delivery of the machinery and equipment which will be sold "voetstoots".

No guarantee is given that the highest or any tender will be accepted.—C. G. du Toit, Liquidator, P.O. Box 980, Pretoria.

9725—14

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD., SALES.

Duly instructed thereto by the Liquidator in TRANSVAAL BLOKKIES VLOERE (PTY.), LTD. (No. C.A. 7231) (in Liquidation), we will sell the undermentioned by public auction at our mart, 331 Pretorius Street, Pretoria, on Wednesday, the 26th of August, 1959, at 10 a.m.—

1 Block cutting machine, 1 circular saw, 1 sanding machine and a quantity of blocks.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

G. G. Malan & Co (Pty.), Ltd., 331 Pretorius Street, Telephones 2-4151 and 3-4796, Pretoria. 9951—14

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD., SALES.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate J. J. PIETERSE (No. C26245), we will sell a concrete mixer, a quantity steel tressels and a quantity scaffold planks by public auction at our mart, 331 Pretorius Street, Pretoria (opposite the market), on Wednesday, the 26th of August, 1959, at 11 a.m.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

G. G. Malan & Co (Pty.), Ltd., 331 Pretorius Street, Pretoria. 9950—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that JOHANNES PETRUS GREYLING, of the farm Gonolene No. 1013, Private Bag 569, Potgietersrust, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher manufacturer in respect of a manufacturer of meat products business which he proposes to conduct at Gonolene No. 1013, District Potgietersrust.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Pretoria, this 11th day of August, 1959.—W. F. v. d. Merwe & Co., Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Permanent Building, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 9955—14

KAAP.-CAPE.

Insolvent Estate IGNATIUS CORNELIUS KRIEK (No. 10790).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, Messrs. J. E. Krige & Sons, Auctioneers, of Worcester, will sell by public auction on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10 a.m. at 67 Russel Street, Worcester, the immovable property comprising 17 residential lettings, 3 stores and a motor garage building, as well as certain movable property consisting of office fixtures and furniture as well as garage tools, equipment, accessories and stock, and a 1948 Buick motor car; and likewise duly instructed, Messrs. Van der Merwe & Van Zyl, Auctioneers, of Hanover, will sell by public auction on the 26th day of August, 1959, at Hanover on the farm of one Piet Hoblin, Winterpride, Hanover, a caterpillar tractor which the Estate owned in partnership. 9775—14

TADCASTERSE KOÖPERATIEWE HANDELSHUIS, BEPERK (in Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening van bovermelde Koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 17 Augustus 1959 in die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Pretoriustraat, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Landdroskantoor te Hartswater.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings ingedien word nie later as 7 September 1959 nie.—J. A. Coffee, Likwidateur, Kimberley, 5 Augustus 1959.

9773—14

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.
(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re: Insolvent Estate of the late HISHAMODIEN EBRAHIM (No. 10720).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF IMMOVABLE PROPERTY, RETREAT, C.P.

Mr. A. Miller, Auctioneer and Sworn Appraiser of 15a Harrington Street, Cape Town (Telephone No. 30343), will sell the undermentioned Immovable Properties by public auction on Wednesday, 26th August, 1959, at 11 a.m. on the spot:—

(*a*) Brick house and shop with wood and iron buildings at back on Lots Nos. 288/9, New Retreat Estate, Third and Fourth Avenues, Retreat.

(*b*) "Granada", wood and iron building on Lot No. 287, New Retreat Estate, Third Avenue, Retreat.

(*c*) Vacant land Lots Nos. 296 and 299, New Retreat Estate, Third Avenue, Retreat.

Further particulars may be obtained from the aforementioned auctioneer.—A. de V. Joubert, Trustee, Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. 9796—14

TENDERS.

MESSRS. FORGE & WELDED PRODUCTIONS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate and may be inspected at the premises of the Universal Engineering Works, Bridgwater Street, Paarden Eiland:—

Electric forge, blower, grindstone, drilling and arc welding machines, electric motors, anvil and tools, hacksaw and bending machine, metal tables, drills, taps and files, etc.

Tenders in duplicate, in sealed envelopes marked "Tender, Messrs. Forge & Welded Productions (Proprietary), Ltd. (No. C. 1832)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, not later than noon on Wednesday, 26th August, 1959.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—S. C. A. Rawbone, Liquidator, South West House, Greenmarket Square, Cape Town. 9810—14

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re: Insolvent Estate S. L. JACOBS (No. 10818).

Sale by public auction of OASIS HOTEL and OASIS WINE CELLARS, Beaufort West (both going concerns), Vacant Erf No. 74, North End, Beaufort West, hotel movables, hotel furniture, builders' scaffolding and timber, two boilers for use in a bakery and cash register.

Mr. M. M. de Villiers, Auctioneer, of 54 Donkin Street (Telephone: 39—after hours 421), Beaufort West, will sell the aforementioned assets by public auction at the Hotel Oasis, Donkin Street, Beaufort West, on Friday, 28th August, 1959, at 10.30 a.m.

Further particulars may be obtained from the aforementioned Auctioneer.—A. de V. Joubert, Provisional Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. 9738—14

REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that after the expiration of thirty (30) days from the date of publication of this notice, application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board, Area No. 14, Port Elizabeth, for authority to remove the Wholesale Liquor Licence held by PORT ELIZABETH STELLENVALE LIQUOR DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, from the premises situate at Portion 14 and 16 Charlotte Street, Port Elizabeth, being certain piece of land described as Lots Nos. 25 and 26 of the Jennings Estate, where the business under the Wholesale Liquor Licence is at present conducted, to certain premises in Commerce Street, at the corner of Commerce and Jetty Streets, Port Elizabeth.

Notice is further given that in the event of the said application for removal being granted after the 1st day of September, 1959, and before the 2nd day of November, 1959, application will be made at the next then ensuing Annual Meeting of the Liquor Licensing Board to be held at Port Elizabeth on the 2nd day of November, 1959, for the ratification of such removal.

Any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge such objection and to state his reasons for such objection, in writing, to the aforesaid Chairman at the Offices of the Magistrate, Port Elizabeth, on or before the 15th September, 1959. Dated at Port Elizabeth on this 5th day of August, 1959.—Luntz & Lifson, Attorneys for Applicants, 401-5 Alfin House, 130 Prince's Street, Port Elizabeth. 9739—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat ek, PETRUS GERHARDUS SLABBERT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om permissie vir die verskuiwing van my slaghuisbesigheid van Erf No. 500 (gedeelte van No. 88), Hoofstraat, Jansenville, na Erf No. 18, Hoofstraat, Jansenville.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde verskuiwing kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9729—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDUL KADIR MULLA AHMED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Military Road, Steenberg, Cape.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—Galloway & Horn, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 9740—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GEORGE JAMES SCHARNECK, die ondergetekende van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek van voornemens is om te Twintigste Laan 47, Fairview, Walmer, Distrik Port Elizabeth, te dryf, en vir hierdie doeleindes om die voorlopige toestemming om as kleinhandelslagter handel te drywe te Willow-weg 114, Fairview, Walmer, Port Elizabeth, en gedateer 13 Februarie 1959, te verskuiwe na die gemelde adres, naamlik Twintigste Laan 47, Fairview, Walmer, Distrik Port Elizabeth.

Enige persoon wat beswaar teen die oprigting van die voorgestelde besigheid wil maak, kan sy beswaar by die Takbestuurder van bogenoemde Raad, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. Aldus gedoen en geteken te Port Elizabeth, hierdie 5de dag van Augustus 1959.—G. J. Scharneck. 9954—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, GIDEON JESSIE SLABBERT en JACOB JOHANNES SLABBERT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te dryf op die naam van SLABBERT BROERS, te Kerkstraat 27, Uitenhage, op Erf No. 5447, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Uitenhage.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing aanteken.—Fred G. Taute, Prokureur vir Applikant, Posbus 16, Uitenhage. 9847—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETER VOICEY die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te hoek van Cornflower- en Haidestraat, Bridge Town, Athlone, Kaapprovinsie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9758—14

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

DOWNLANDS INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C. 1827).

Messrs. Henry Hermann (Pty.), Limited, Auctioneers, 54/56, Burg Street, Cape Town, duly instructed, will sell a well-built factory suitable for light industry and situated on a site of approximately 15,000 square feet at Glosderry Road, off Lansdowne Road, Claremont, Cape, by public auction together with certain garage equipment on Wednesday, the 26th August, at 10.30 a.m. at the property.—P. J. D. de Villiers, J. M. Borton, Joint Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town. 9805—14

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board Area No. 1 of the Cape through the Magistrate, Bellville, to authorise the permanent removal of the bottle liquor licence held by ANTHONY PETER MYBURGH, in his capacity as employee of ROSE'S BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as ROSE'S BOTTLE STORE, from its present premises to which it was temporarily removed namely on part of Lot No. 573, in the Municipality of Bellville, facing Blanckenberg Street, Bellville, and consisting of a double-storey building built of brick walls and iron roof, subdivided into an European and a non-European shop, respectively, and a store-room and conveniences on the ground floor as well as a store-room on the first floor, to a new double-storey building adjoining it, also situate on part of Lot No. 573 aforestated but on the corner of Voortrekker Road and Blackenberg Street, Bellville, built of brick with iron roof and comprising, on the ground floor of two shops for Europeans and non-Europeans, respectively, together with an office and reserve store behind the non-European shop and a small store-room under the staircase as well as a further reserve store and two conveniences and a lobby on part of the first floor with a direct staircase from the ground floor to the reserve store on the first floor.

Any person desiring to oppose the aforesaid removal is required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Bellville on or before the 15th day of September, 1959.

Further take notice that if the permanent removal of the said bottle liquor licence be granted, application will be made for ratification of the said permanent removal at the Annual Meeting of the Licensing Board for Area 1 to be held on the 2nd day of November, 1959. Dated at Bellville this the 7th day of August, 1959.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Applicant, 34 Durban Road, Bellville. 9837—14

Re: S. AFRICAN OFFICE SUPPLIES COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Ref. No. C. 1868), and LION PRINTING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Ref. No. C. 1870).

Public sale of modern printing machinery, plant, fittings, accessories and a large quantity of office stationery and office equipment.

Messrs. John Marcus & Sons, of 98 Long Street, Cape Town, duly instructed, will submit the above assets for sale by public auction at Erica House, 49 Buitenkant Street, Cape Town, commencing on Thursday, the 20th August, 1959, at 10.30 a.m.—M. Opland, P. J D. de Viliers, Joint Liquidators, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 9813—14

CHANGE OF NAME.

[Section 93 (1) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.]

Notice is hereby given that FREDERICK ERNEST STEVINS-GEDDIE has notified me that he has changed his name from FREDERICK ERNEST STEVINS to FREDERICK ERNEST STEVINS-GEDDIE, and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deeds registered in his name, viz.—

Antenuptial Contract No. 715/1957, dated 3rd July, 1957.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Deeds are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my Office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 29th day of July, 1959.—L. Billett, Registrar of Deeds. 9866—14

Insolvent Estate H. W. LEWIS (Registered No. 10787).

Sale by public auction of dwelling-house and household furniture at 28 Faure Street, Cape Town, on Tuesday, 25th August, 1959, at 11.15 a.m.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Bible House, Greenmarket Square, Cape Town, duly instructed, will submit the above property and furniture for sale by public auction.

For further particulars apply to the Auctioneers.—G. F. van Tonder, L. Maister, Joint Trustees, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town. 9859—14

KENNISGEWING.

MIDDLETON BESPROEIINGSRAAD.

Kennisgewing geskied hiermee dat op 'n Openbare Vergadering, gehou te Ondersmoordrift, op 4 Augustus 1959, mnr. John Martin Buys behoorlik gekies is tot Lid van die Middleton Besproeiingsraad vir die onverstreke dienstermyn van mnr. B. J. de Lange, wat bedank het, d.i. tot 30 September 1960.—P. J. Lotter, Kiesbeampte, Jagersfontein, Pk. Longhope, 4 Augustus 1959.

NOTICE.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a Public Meeting held on 4th August, 1959, at Ondersmoordrift, Mr. John Martin Buys was duly elected member of the Middleton Irrigation Board for the unexpired period of office of Mr. B. J. de Lange (resigned), i.e. until 30th September, 1960.—P. J. Lotter, Returning Officer, Jagersfontein, P.O. Longhope, 4th August, 1959. 9858—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, EBRAHIM EDROOS ISAACS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at corner of Race Course Road and Handsbury Avenue, Landsdowne.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—E. E. Isaacs. 9814—14

NATAL.

SALE, ENTIRELY WITHOUT RESERVE, 819 ACRES BETWEEN CAMPERDOWN AND CATO RIDGE.

Insolvent Estate L. V. BLASE, trading as CAMPERDOWN SUPPLY STORE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate, we will sell the above farm by public auction, entirely without reserve, in the Y.M.C.A. Hall (Upstairs), Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Saturday, 22nd August, 1959, at 11 a.m.

The farm, 819 acres in extent, is situated on the north side and bounded by the main railway line in close proximity to the Village of Camperdown. The farm is ring fenced but is otherwise unimproved. Approximately 200 acres are under cultivation, mostly planted to sugar cane. Contingent Cane Quota: 75 tons Sucrose. It is watered by a stream which runs through the property. Grazing consists of sweet veld, with a general northerly aspect, and is eminently suitable for cattle. The farm is described as remainder of Sub 2 of X of farm Camperdown, No. 1330, in extent 819 acres.

Terms of Payment.—A deposit of 10 per cent will be required on the signing of the Deed of Sale by the Purchaser with immediate occupation of the farm. Until the date of registration of transfer into the Purchaser's name, he will be required to pay 6 per cent interest per annum on the balance of the purchase price, which shall be secured by a bank guarantee to be furnished on or before the 31st August, 1959. —Ferguson, Hillary & Bateman (Pty.), Ltd., 10 Harwin's Arcade, Timber Street, P.O. Box 260, Phones 22971/2, Pietermaritzburg. 9732—14

SALE OF PROPERTIES.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of ABRAHAM JACOBUS LOURENS (No. 4967), we will sell the undermentioned properties by public auction on Saturday, 22nd August, 1959, at our offices, Elands Building, Utrecht Street, Vryheid, namely:—

(1) Sub. A of Erf No. 40, township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 21·165 perches.

This property is situate at postal number 195 Commission Street, being at the corner of Commission Street and High Street, Vryheid. It contains a newly built dwelling-house with three bedrooms, dining-room, sitting-room, k.p.b., hot water and sewerage installed. Outbuildings: Native quarters.

A United Building Society Bond of approximateley £2,332 may be taken over by a suitable Purchaser.

(2) Sub. 2 of Erf No. 25, township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 27,840 square feet.

This property is situate at postal number 119 Commission Street, being at the corner of Commission Street and Republic Street, Vryheid. It contains a large dwelling-house comprising of four bedrooms, dining-room, sitting-room, two rooms facing on the back veranda, k.p.b., hot water, Union stove and boiler. Outbuildings comprise garage and Native quarters. Sewerage installed in dwelling-house and outbuildings.

A United Building Society Bond of approximately £2,300 and a Second Bond of £236 may be taken over by a suitable Purchaser.

For further particulars apply to Cecil W. G. Cox, P.O. Box 5, Church Street, Phone 11, Vryheid, or to the Auctioneers, S. V. & M., P.O. Box 293, Utrecht Street, Phone 218, Vryheid. 9736—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ADAM'S TRADING CENTRE (PTY.), LTD., die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slaghuis ten opsigte van 'n kleinhandelbesigheid wat ek voornemens is om te New Germanyweg, Durban, Lot No. 147 of 3 KZY No. 803, Klein Zeekoe Valley, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Tak/Hoofbestuurder, Posbus 2246, Durban, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9745—14

CITY OF DURBAN.

STAD DURBAN.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Kennis word hierby, kragtens Artikel 33 van Wet No. 10 van 1957, gegee van die voorneme van die Stadsraad van die Stad Durban om die onderstaande eiendom, ingevolge die toestemming van Sy Edele die Minister van Gesondheid, vir behuisingsdoeleindes te onteien:—

Beskrywing: Onderverdeling 288 van Kensington van Melk Houte Kraal No. 789; grootte, 1 roede 32·54 perches; eienare, William Sangster en Alice Henrietta Packman.

Gedateer te Durban, hierdie 11de dag van Augustus 1959.—W. L. Howes, Stadsklerk, Kantoor van die Stadsklerk, Durban, 11 Augustus 1959.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 10 of 1957, of the intention of the City Council of the City of Durban to expropriate the following property for housing purposes, pursuant to the consent of the Honourable the Minister of Health:—

Description: Sub. 288 of Kensington of Melk Houte Kraal No. 789; area, 1 rood 32·54 perches; owners, William Sangster and Alice Henrietta Packman.

Dated at Durban this 11th day of August, 1959.—W. L. Howes, Town Clerk, Town Clerk's Office, Durban, 11th August, 1959. 9806—14

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, PHILIP RUDOLPH en GIDEON JOUBERT NEL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te restant van Vrischgewaagd No. 179, Distrik van Vryheid, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. Rudolph en G. J. Nel.

9835—14

O.V.S.–O.F.S.

KENNISGEWING.

In die Insolvente Boedel van JOHANNES JURGENS BEZUIDENHOUDT (No. (No. X6703).

Daartoe gelas deur die Kurator sal ons per publieke veiling verkoop aan die hoogste bieder voor ons Kantoor te Marquard, op Saterdag, 22 Augustus 1959, om 10-uur voormiddag:—

Een 1950 Chevrolet afleweringsmotor, ORD 160.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by P. W. Nel, Afslaer en Eiendomsagent, Marquard. 9715—14

In the Insolvent Estate of the late JACOBUS MARTHINUS BECKER and surviving spouse ANNA SOPHIA BECKER, born DE LANGE (No. 1714/58), of 19 President Street, Heilbron.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that the undermentioned assets in the above Estate will be sold by public auction on the Church Square, Heilbron, on Saturday the 19th September, 1959, at 10.30 a.m.:—

(*a*) Erven Nos. 220, 221 and 322, Heilbron.
(*b*) Loose assets consisting of household furniture.

Dated at Heilbron this 3rd day of August, 1959.—Executrix Testamentary, c/o Ben Simon, Church Street, P.O. Box 58, Heilbron. 9772—14

FOUCHE & STRAUSS (REITZ) VENDUSIES.
(J. F. STRAUSS, V.R.)

Kollosale Insolvente Boedel Uitverkoping: Vaste eiendomme met sierlike geboue; trekkers, implemente, boumateriaal en Bouaannemersgereedskap.

Begunstig met instruksies van die Kurator in die Insolvente Boedel van BAREND JACOBUS JACOBS (No. X. 6789), sal ons verkoop op die Plot Sweethome, wat feitlik aan die dorp grens, op Woensdag, 26 Augustus, 1959, om 10-uur voormiddag, die volgende bates:—

(A) *Vaste eiendomme.*

(1) Erwe Nos. 418 en 426, geleë in die dorp, Reitz, elk groot 50 vierkante roede; en
(2) Erf No. 419, geleë in die dorp Reitz, groot 1,412 vierkante voet.
Op hierdie erwe is 'n pragtige siersteen gebou, bekend as Elizabethgebou, met 250 voet front aan Kerkstraat en word tans verhuur aan 'n meubelsaak, apteker, tandarts, prokureur, afslaers en dokters.
(3) Erf No. 827, geleë in die dorp Reitz, groot 7,200 vierkante voet bestaande uit woonhuis en garage en grens aan Elizabeth-gebou.
(4) Deel 1 van Erf No. 140 en Deel 1 van Erf No. 141, geleë in die dorp Reitz, waarop 'n tweeverdieping gebou bestaande uit 5 woonstelle en 4 winkels gebou is.
(5) Erf No. 408, Reitz, met 'n groot gebou wat tans verhuur word aan K.W.B., Volkskas Beperk; 'n mans en seuns uitruster, 'n haarkapper en die Mielieraad.
(6) Erf No. 632, Reitz, met Kerksaal en kleinwoonhuis en stoor.
Bogenoemde erwe is almal baie goed geleë en die besigheidserwe is in die sakesentrum van Reitz.

(B) *Plaas eiendomme.*

(1) Die plaas Zegen No. 19, Distrik Reitz, groot 250 morge, geleë 8 myl vanaf Reitz met woonhuis, buitegeboue, windpomp met reservoir, damme, spruit en ongeveer 130 morge land.
(2) Die plaas Vastrap No. 599, Distrik Reitz, groot 74 morge, 371½ vierkante roede, geleë 10 myl vanaf Reitz, met woonhuis en buitegeboue, sterk fontein, boorgat met windpomp en ongeveer 12 morge land.
(3) Die plot Sweethome No. 556, Distrik Reitz, groot 5 morge, 345 vierkante roede, grens feitlik aan die dorp, met groot gerieflike woonhuis met alle geriewe insluitende elektriese ligte, buitegeboue, store en waenhuis vir trekkers, hoenderhokke, ens., 2 windpompe met sinkdamme. Die perseel is goed verbeter en was bewoon deur die Insolvent.

Terme vir vaste eiendomme.—10 persent op die dag van die veiling en die balans moet binne 30 dae by wyse van bank- of bougenootskap waarborge verseker word.

(C) *Roerende eiendomme.*

Bestaan uit trekkers, vragmotor, motor, implemente, boumateriaal, boerderybenodighede en baie ander artikels.

So 'n vendusie vind selde plaas en sal die moeite werd wees om by te woon. Vir nadere besonderhede doen aansoek by mnr. M. P. de Wet, Kurator Insolvente Boedel B. J. Jacobs, Posbus 237, Bloemfontein, of mnr. F. D. Rossouw, Foon en Posbus 35, Reitz, of na ure mnr. J. F. Strauss, Foon 174, Reitz.—Fouche & Strauss, Afslaers en Algemene Agente, Posbus en Foon No. 66, Telegramme: „Afslaers", Reitz.

9831—14

TRANSVAAL.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 8th day of September, 1959, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of DIMITRIOS SIDEROPOULOS, a general dealer, carrying on business under the style or firm of SOUTHVILLE STORES & BAZAAR, at Birmingham Road Extension, Southville, Benoni, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of 14 days as from the 19th day of August, 1959. Dated at Johannesburg this 14th day of August, 1959.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Applicant, First Floor, Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg.

9962A—14

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
4s. per kopie, posvry in die Unie
4s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size: 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
4s. per copy, post free within the Union
4s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the "Government Gazette".

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
2966/59	Burger, Hendrik Jacobus, civil servant	27/6/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
3020/59	McMaster, Victor, forest foreman	13/7/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
1582/59	Mills, Arthur Samuel, retired	5/4/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
92214	Myburgh, Izak Albertus, farmer	3/5/44	28/8/59, 10 a.m., Maclear.
51220	Marnham, Arthur Henry, independent means	1/8/36	26/8/59, 10 a.m., Stellenbosch.
2627/59	Selk, Emily Maude, housewife	20/6/59	27/8/59, 10 a.m., Cape Town.
3018/59	Lock, Donald, commercial traveller	14/5/59	27/8/59, 10 a.m., Cape Town.
3082/59	Swart, Lukas Johannes Petrus, pensionaris	6/6/59	24/8/59, 10 vm., Bredasdorp.
3095/59	Esterhuizen, Willem Johannes, werktuigkundige	12/4/59	25/8/59, 10 vm., Worcester.
3026/59	Steenkamp, Hendrik Jacobus, klerk	16/7/59	25/8/59, 10 vm., Worcester.
2952/59	Speelman, Maria Magdalena, huisvrou	3/7/59	26/8/59, 10 vm., Piketberg.
2859/59	Lamprecht, Johannes Jacobus, arbeider	8/6/59	28/8/59, 10 vm., George.
3068/59	Gibbert (born Richman), Annie, director of companies	18/5/58	25/8/59, 10 a.m., Bellville.
1716/58	Kamfer, Andries Jakobus (also known as Andries Jacobus), farmer	9/4/58	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
3073/59	Johnson, Charlotte Wilhelmina, housewife	13/7/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
832/48	Klopper, Andries Christoffel Johannes, afgetrede smid	27/1/48	27/8/59, 10 a.m., Adelaide.
3117/59	Groenewald, Anette Susanna, ontvangsdame	23/6/59	21/8/59, 10 a.m., Caledon.
3144/59	Keet, Rosa Jacoba, rustende	23/7/59	26/8/59, 10 vm., Strand.
2976/59	Hess, Johannes Jacobus, pensioner	3/7/59	20/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2990/59	Chyfer, Petrus Albertus, klerk	15/7/59	20/8/59, 10 vm., Kaapstad.
804/59	Crafford, Gertruida Hendrina, onderwyseres	23/1/59	28/8/59, 10 vm., Ladismith.
3070/59	Hendricks, Emily, housewife	1/7/59	25/8/59, 10 a.m., Bellville.
2653/59	Mohamed Shaik Allie, general dealer	26/4/59	18/8/59, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

4828/59	Welgemoed, Susanna Josina, onderwyseres	13/7/59	21/8/59, 10 vm., Nigel.
3376/59	Eagar, Blenerhasitt Edward, health inspector	6/5/59	18/8/59, 10 vm., Pretoria.
98747	Kachelhoffer, Jacob Johannes, boer	24/4/37	21/8/59, 10 vm., Groot Marico.
4712/59	Heyman, Dora, housewife	30/6/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3833/59	Selby, John William, park superintendent	18/5/59	21/8/59, 10 a.m., Springs.
4811/59	Nicholson, Euphemia Hamilton, medical practioner	20/11/58	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4815/59	Pretorius, Dorothea Lorenza	11/7/59	21/8/59, 10 a.m., Kempton Park.
4863/59	Roodt, Petrus Johannes, stoker, S.A.S. en H	18/5/59	21/8/59, 9.30 vm., Johannesburg.
4868/59	van der Schyff, Susara Maria Magdelena, masjien bediende	21/6/59	21/8/59, 10 vm., Roodepoort.
4855/59	van der Merwe, Christiaan Frederik, mine official	21/5/59	21/8/59, 10 a.m., Alberton.
4842/59	Campostrini, Vasco, artisan	18/10/58	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4906/59	Kana, Martha	5/7/59	21/8/59, 10 a.m., Louis Trichardt.
4910/59	Silverwood Stagg, Enid, clerk	11/6/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4894/59	Marx, Andries, kelner	20/1/59	18/8/59, 10 vm., Pretoria.
4756/59	Smith, Stephanus Christiaan, driver	24/6/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
40453	Pallas, Henry William, of Hendrik Willem, myner	22/10/18	18/8/59, 10 vm., Pretoria.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
*6945/58	Kruger, Doreen Myra	15/6/58	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
2116/59	Grinyer, Maria Susanna Elizabeth, housewife	10/3/59	18/8/59, 10 a.m., Pretoria.
6810/54	Wepener, Margurita Johanna, housewife	2/11/54	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4714/59	Jenkin, Oliver Trevillion, retired	11/6/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
2661/57	du Plessis, Jacobus Christoffel, pensionaris	16/4/57	18/8/59, 10 vm., Pretoria.
4647/59	Rosslee, Esther Hendrina, housewife	4/7/59	21/8/59, 10 a.m., Brakpan.
1960/59	Harvard, Kenneth Cyril, apprentice fitter and turner	24/11/58	21/8/59, 10 a.m., Vereeniging.
4055/59	Maredi, Nkupu John, farmer	12/5/59	21/8/59, 10 vm., Pietersburg.
4877/59	Buys, Ishmael Johannes Herbert, teacher	31/1/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4876/59	Adams, Frank Francis (Francois), carpenter	1/1/59	21/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4274/49	Potgieter, Johannes Stephanus du Preez, onderwyser	8/6/59	21/8/59, 10 vm., Johannesburg.
*5840/57	Myburgh, Cornelius Johannes, boer	26/8/57	18/8/59, 10 vm., Pretoria.
3738/59	Rossouw, Nicolaas Theodorus Petrus, arbeider	17/5/59	18/8/59, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

2876/58	Munisamy, clerk	17/7/58	20/8/59, 9 a.m., Durban.
1340/59	Kanniah, Gokada, farmer	28/12/58	20/8/59, 9 a.m., Durban.
1866/59	Khan, Akaum, store manager	14/9/58	20/8/59, 10 a.m., Umzinto.
2038/59	Kunene, Stephen, safe guard	10/5/59	20/8/59, 9 a.m., Durban.
2046/59	Mather, Johanna Gertrude, housewife	28/6/59	20/8/59, 9 a.m., Durban.
197/50	Rajkuuee, housewife	18/10/49	19/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

156/59	Lottering, Catharina Jacoba Magdalena	23/9/56	19/8/59, 10 vm., Warden.
841/59	Grove, Petrus Johannes, boer	10/4/59	19/8/59, Klerksdorp.
1018/59	Botes, Joan Eveline Corry	15/7/59	19/8/59, 9.30 vm., Bethlehem.
1506/58	Longden, Gertrude Edith	19/8/59	21/8/59, 10 a.m., Bloemfontein.
1051/59	Reyneke, Emmuntia Cornelia, huisvrou	13/7/59	20/8/59, 2 nm., Viljoenskroon.
1043/59	Naude, Lefina Catharina, huisvrou	12/7/59	19/8/59, 9 vm., Harrismith.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

358/59	Heymans, Abel Daniel, rustende boer	11/6/59	18/8/59, 10 vm., Vryburg.
332/59	van Tonder, Andries Johannes, mynvoorman	10/5/59	18/8/59, 10 vm., Kuruman.
376/59	Bruwer, Adamus Paulus, skoolraad sekretaris	3/7/59	18/8/59, 10 vm., Kuruman.
379/59	Smith (gebore van Heerden), Susanna Magdalena, huisvrou	26/6/59	2/9/59, 10 vm., Douglas.
359/59	van Gelderen, Isaac, salesman-manager	20/6/59	25/8/59, 10 a.m., Vryburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1323/59	Cole, Frank Ernest, log mill manager	4/7/59	21/8/59, 2 p.m., Port Elizabeth.
1292/59	Binns, Hedley, R.M.T. driver	11/6/59	19/8/59, 10 a.m., Kokstad.
1236/59	Dickin, Michael Lynn, bookshop proprietor	27/6/59	19/8/59, 10 a.m., East London.
1309/59	Barnes Webb, Madeleine Rose, housewife	21/6/59	19/8/59, 10 a.m., Noupoort.
1287/59	Greene (born Forrest), Alice Evelyn, blind pensioner (husband)	18/6/59	21/8/59, 2 p.m., Port Elizabeth.
1313/59	Karshagen, Julius Gustav, motor mechanic	20/6/59	19/8/59, 10 a.m., Port Alfred.
1208/59	Johnson, Bernard George Sansom, clerk	14/6/59	19/8/59, 10 a.m., East London.
443/59	Hanburg (born Gillings), Harriett Alice, salesman (husband)	27/2/59	19/8/59, 10 a.m., East Lonon.
1034/58	Ferreira, Thomas Emanuel, rustende	30/5/58	19/8/59, 10 a.m., Kirkwood.
1461/59	MacDougall, Evelyn Edith, housewife	29/6/59	19/8/59, 10 a.m., East London.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5254/58	Kapp, Isabella Elizabeth (voorheen Herion, gebore Barnardo); Eerste en Finale	—	Knysna.....	E. A. Meyer & Kie., Hoofstraat, Knysna, Prokureurs vir Eksekuteur.
1303/59	Burger, Johannes Lodevicus; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
4466/58	Williams, Jonas, rustende boer, en nagelate eggenote Ellen Bertram Williams (gebore Stander), van Rondevlei, Distrik George; Eerste en Finale	—	George.....	E. A. Meyer & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur, Hoofstraat, Knysna.
2087/58	Johannes Christiaan Pretorius, klerk; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Kent, Campbell & Meltz, Standard Bankgebou 208, Kerkplein, Pretoria.
264/59	Theron, Jacobus Hendrik, en nagelate eggenote Heilie Maria Theron, van Britstown; Eerste en Finale	17/8/59	*Britstown.....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3813/56	Human, Dorothea Cornelia (born Meyer), widow, of Enkeldehoek, District Alexandria; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Dative.
524/59	Slabber, Jacobus Hendrik, and surviving spouse, Sheila Millicent Janetta Slabber; First and Final	—	Wynberg.....	Sheila Milicent Janetta Slabber, Mile End Road, Diep River, Cape Province.
905/59	Illingworth, Eleanor (born Allam); First and Final	—	—	Rex Simpson & Kenneth Karr, 85 St. George's Street, Cape Town.
6436/57	Daniller, Max; First and Final.....	—	Ladismith.....	(Mrs.) Zelda Daniller, c/o C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.
1579/57	Walder, Jean; First.....	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town.
493/59	de Hoog, Cecilia Mary; First and Final.....	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town.
101/59	Redman, John, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Redman (gebore Snyman), van Khuis, Pk. Van Zylsrust, Distrik Kuruman; Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
1924/59	Cornelissen, Gert Andries, van Matzikamastraat, Lutzville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	*Vanrhynsdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
7232/56	Shepperson, Janetta Grace Augusta; First and Final	—	Tsolo.....	E. S. Browning, Attorney for Executor Testamentary, Tsolo.
132/59	Louw, Petrus Abel Gerhardus, boer, van Klipkraal, Afdeling Gordonia, en nagelate eggenote Fay Lacey Louw (gebore Thompson); Eerste	—	*Upington.....	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 53, Upington, Kaapprovinsie.
1749/59	Koorts, Alwyn Jacobus, en oorlewende eggenote Zacharia Jacomina Koorts (gebore le Roes); Eerste	—	Laingsburg.....	S. P. Heese, Posbus 31, Laingsburg.
4806/58	van der Merwe, Wilhelmina Margaretha, weduwee; Eerste en Finale	—	Strand.....	H. T. van der Merwe, Posbus 64, Springs, Eksekuteur Datief.
1607/59	Adriaanse, Francina Magdakena (born Brink), and surviving spouse, Rynald Christoffel Adriaanse; First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
1127/59	Clegg, Arthur Markland; First and Final....	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5246/58	Davison, Ben Karl, farmer, of Westlands, District Blanco, George, Cape, and surviving spouse, Lilian Maud Davison (born Casterton); First and Final	—	George.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1979/58	Harold Vernon Venables; First and Final....	—	Queenstown....	Whitnall & Bradfield, Attorneys for Executor Dative, 27 Terminus Street, East London.
107/59	Grove, Jan Antonie; First and Final.....	—	*	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, Executors, 20 Stockdale Street, Kimberley.
671/58	de Villiers, Andries Johannes; Eerste en Laaste	—	*Keimoes.....	H. de Beer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 175, Keimoes.
319/59	Rossouw, Johanna Stoffelina (gebore Husselman), en oorblywende eggenoot Gabriel Johannes Rossouw, van Neus, Kakamas; Eerste en Finale	17/8/59	*Kakamas.....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
4706/57	Henry Morrell, who died at East London on the 22nd July, 1957; First and Final	—	East London...	Randell & Bax, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 145, East London.
1659/56	Edward Claude Primmer, who died at Kokstad, East Griqualand, on the 18th day of March, 1956; First and Final	—	Kokstad.....	Randell & Bax, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 145, East London.
4029/58	Thomas Petrus Cornelius Howard, lynsman; Eerste en Finale	—	Paarl.....	David Petrus Nel, De Villiersstraat 7, Paarl.
2681/58	James Sugden Barclay O'Molony, and surviving spouse, Jean Emma O'Molony, of Parow; First and Final	—	Bellville.....	Lionel G. Murray & Reitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Church Street, Cape Town.
323/59	Arthur Austin, retired merchant, of 8 The Glen, Sea Point, Cape, and surviving spouse, Ellen Austin (born Smedley); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie en/of anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1999/59	Julius Elliott Miller, student, of 6 Clarewood Avenue, Highlands Estate, Cape Town; First and Final	—	—	Abe Swersky & Cecil Berson, Attorneys for Executor Dative, Volkskas Building, 136 Adderley Street, Cape Town.
1735/57	Alice Mary Allison (born Whitehouse), and surviving spouse, Joseph Charles Allison, of Observatory, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	I. Lehr & Company, Attorneys for Executor Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
5037/58	Kathleen Lilian Winifred Cole-Bowen (born Rosslien), widow, of Sea Point; First and Final	—	—	Mostert & Bosman, Attorneys for Executrix Testamentary, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
3609/58	Lily Trueman Potts (born Harrop), and surviving spouse, John Potts, of 30 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Province; First and Final	—	Simonstown....	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4578/58	Pienaar, Andries Petrus Johannes; Eerste en Finale	—	Indwe.....	J. P. van Niekerk, Gemagtigde Agent van die Eksekutrise Datief, Posbus 1, Pretoria.
6491/57	Anthony Edward Baynham Bell, post office official, of Rebecca Flats, Lady Grey Street, Paarl; First and Final	—	Paarl.....	M. Siebrits, Manager, A.M. Trust Company, Paarl Branch, Agent for Executor Dative.
4099/57	du Toit, Andries Gerhardus Adriaan, rustende boer, van Voortrekkerstraat, Fraserburg, en nagelate eggenote Johanna Catharina du Toit (gebore le Roux); Eerste en Laaste	—	Fraserburg.....	Moodie & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 5, Fraserburg.
1274/59	Retief, Maria Elizabeth, van Le Triomph, Upper Towerweg, Muizenburg; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
574/59	Malan, Anna Maria (born Bredenkamp), widow, of Stilverlaat, Division Carnarvon; First and Final	—	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, Alheit Street, P.O. Box 18, Carnarvon.
82285	Hugo, Petrus (Pieter) Olivier; Supplementêre..	15/8/59	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.
325/48	Anthon Michael Muller, farmer, of Malmaison, District Uitenhage; Supplementary	—	Kirkwood.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
1210/59	Jansen, Josephine Henrietta; First and Final..	—	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
5068/56	Simon Siegfried ter Bruggen, rekenmeester; Eerste en Finale kragtens Artikel 48 (3) (*a*) van Wet No. 24 van 1913	—	—	D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
2874/55	Francis Claude Banks, medical practitioner, of 35 Ulsterville Avenue, Belfast, Northern Ireland, and surviving spouse, Mildred Myfanwy Banks (born Davies); First and Final	—	Butterworth....	G. Seymour Wood, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Butterworth.
2491/58	Bernhard Klein, retired; First and Final.....	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Calvinia.
4682/55	John Struthers Murray King, oil company executive; First and Final	—	Port Elizabeth..	Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
4948/58	O'Malley, Nellie; First and Final.....	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1588/57	Olivier, Francois Smit; Eerste en Finale.....	—	Graaff-Reinet..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
6474/57	le Roux, Coenraad Johannes; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Dan du Toit, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Drakensteingebou, Hoofstraat, Paarl.
813/59	King, Florence Eleanor (born Webster), widow; First and Final	—	Wynberg.....	MacCallum & Company.
4488/58	Cronje, Simon Frederik, en nablywende eggenote Louise Johanna Cronje (gebore Volschenk); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.
3471/56	Slabbert, Johan Gerhardus Cloete; First and Final	—	—	Joffe & Barendilla, 123 Voortrekker Road, Parow, Agents for Executor Testamentary.
556/59	du Toit, Gielieiam Bernardus; First and Final	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Attorneys for Executor, P.O. Box 5, Calvinia.
2744/58	Fuchs, Herman; First and Final.....	—	Simonstown....	Leo Meyerowitz, c/o I. Karro Meyer & Company, 607 Namagqua House, Burg Street, Cape Town.
1213/58	Wilms, Emil Matthias Wilhelm Carl, company director, of Central Boarding House, Marsh Street, Mossel Bay, Cape; First and Final	—	Mossel Bay....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3238/57	Toplis, Isabella (born Cuthbert), widow, of "Gansvlei", Plettenberg Bay, Cape; First and Final	—	Knysna.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
5222/56	Mogamat Richard Baderoon, plumber; First and Final	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor, 117 Church Street, Oudtshoorn.
2344/58	du Plessis, Johannes Gerhardus, afgetrede boer, van Progressstraat 24, George, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	George.....	R. J. Jobson, Gemagtigde Agent, Mutualgebou No. 2, Yorkstraat, Posbus 88, George.
3613/58	Rorich, Johanna Maria (born Ridderhof), widow	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5216/58	du Toit, Charl Francois, and surviving spouse, Johanna Anna Hendrieka du Toit (born Ekherd) of Twistniet, Division Carnarvon; First and Final	—	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors.
1414/59	le Grange, Maria Aletta (gebore Jooste), weduwee, huisvrou; Eerste en Laaste	17/8/59	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
249/59	Swanepoel, Margaretha Magdalena (gebore Janse van Rensburg), en nagelate eggenoot Lukas Andries Swanepoel, van „Taylorspan", Distrik Vryburg; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
2593/58	Stander, Johannes, en nablywende eggenote Hester Catherina Stander (gebore Ferreira); Eerste en Finale	—	George.....	McGregor & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Yorkstraat 118, Posbus 91, George.
267/59	van Niekerk, Frederick Christiaan, en nagelate eggenote Ella Sophia van Niekerk; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Gordonia Trust (Eiendoms), Beperk, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 270, Upington.
36839	Pershouse, Dr. Frederick, medical practioner, of "Oak House", Monmouth, England, who died there on the 3rd August, 1932; Supplementary to Second and Final	—	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
4641/58	de Wet, Hendrik Christoffel, boer, van Goudini, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledonse Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Donkinstraat, Caledon, Kaapprovinsie.
4751/57	Cornelis Johannes Grundling, boer, en later gestorwe eggenote Gezina Christina Grundling (gebore Grundling); Eerste en Finale	—	Calitzdorp.....	R. van R. Barry, Posbus 15, Calitzdorp.
4739/53	van der Merwe, Hester Jacoba (gebore Maree), en oorlewende eggenoot Abraham Daniel van der Merwe, van Mullerstraat, Villiersdorp; Gewysigde Eerste en Finale	—	Caledon.....	Mostert & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Groote Kerkgebou 204/9, Adderleystraat, Kaapstad.
1522/59	Tesner, Christoffel Johannes (ook bekend as Christoffel Johannes Tesnaar), en nablywende eggenote Elsie Johanna Tesner (gebore Botha), van Heuwelstraat, Albertinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	—	Albertinia.....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Albertiniatak, Eksekuteur Testamentêr.
310/59	Swart, Martha Magdalena Maria (gebore Mouton), en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Swart, van „Wonderklip", Distrik Mafeking; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
2193/58	Wimble, Gertrude Maude; First and Final...	—	Wynberg.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1067/59	Robinson, Percy Gordon (also known as Percy Erle Gordon); First and Final	—	—	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
30/59	van der Merwe, Paulus Jacobus, boer, van Wilhelminasdal, Villiersdorp, en nagelate eggenote Mary Elizabeth van der Merwe (gebore Wink); Eerste en Finale	—	Caledon.....	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5236/58	Karsten (of Karstens), Christoffel (of Christoph) Johan Altenburg, spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Sophia Johanna Karsten (gebore du Toit), van Hofstraat 9, Bellville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
4102/58	Skinner, Frank; First and Final.....	—	Cape Town....	Barnett & Barnett, Agents for Executrix Dative, 97 Victoria Road, Woodstock.
1507/55	Goosen, Anna Magdalena (gebore Botes), getroud binne gemeenskap van goedere met nagelate eggenoot Gideon Jacobus Goosen; Geamendeerde Eerste en Laaste	—	Sutherland.....	P. C. Goosen, Piet Retiefstraat, Posbus 81, Sutherland, Kaapprovinsie.
1618/59	Krige, Johanna Magdalena; First and Final..	—	Laingsburg.....	J. C. Krige, Executor Testamentary, P.O. Box 25, Strand, Cape Province.
771/59	Clark, Elizabeth Frances, of 33 Third Avenue, Fish Hoek; First and Final	—	Simonstown....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
912/58	Sophia Aletta Maitland [or Sophia Alette Adams or Sophia Aletta Abrahams (or Abrams) or Sophia Adams (born Abrams)], of 15 Johnson Street, Cape Town; First and Final	—	—	T. H. Snitcher, Cohen & Company, Attorneys for Executor Dative, 10 Mostert Street, Cape Town.
117/59	Loubser, Susanna Johanna, weduwee, van Hugoumont, Riebeek-Kasteel; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	Louw de Kock, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1231/59	Smith, Mary Ann Guthrie, of 13 Silverton Road, Plumstead; First and Final	—	—	Margaret McClymont, "Moneymusk", 13 Silverton Road, Plumstead, Cape.
2775/58	Sumner, Harold Laurence (or Lawrence), and surviving spouse, Lydia Antonia Sumner (born Beudecker); First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1628/59	le Roux, Anna Amelia (born Schoeman), and surviving spouse, Gabriel Anthonie le Roux, of 15 Hill Street, Knysna, Cape Province; First and Final	—	Knysna.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3375/58	Rocke, Karl Heinz Paul, elektriese tegnikus, van Hoofstraat 266, Paarl, en nagelate eggenote Elsie Charlotte Euphemia Rocke (gebore Schlenska); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
431/58	Pieters, Bernardus Hermanus, en nagelate eggenote Catharina Frederika Angelique Pieters; Eerste en Laaste	—	*Hopetown.....	Catharina Frederika Angelique Pieters, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 24, Hopetown.
2851/58	Gert Matthys Brynard, rustende boer, van Calvinia, wat oorlede is te Jacobsdal, O.V.S., op 3 Augustus 1958, en nablywende eggenote Christina Johanna Brynard (gebore Augustyn), met wie hy binne gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Dorpstraat, Posbus 33, Calvinia, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3493/58	Isabella Clarke Wyse Watson (born Cubie), of Cape Town; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
4436/57	George Smith, and surviving spouse, Grances Margaret Smith (born Gomez), of "Fern Villa", Innes Road, Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg.
330/59	Frederik Hendrik Jacobs (also known as Fredrich Hendrich Jacobs), of 81 Park Road, Walmer Estate, Woodstock, Cape; First and Final	—	—	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executrix Testamentary, 302 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
816/59	Isabella Tweedale Brown McWalter, spinster, of Cape Town, who died at Glasgow, Scotland, on the 17th January, 1959; First and Final	—	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
5617/57	Johan Hendrik Kritzinger, and surviving spouse, Evelyn May Louisa Kritzinger (born Ward), of Lansdowne, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
2064/59	Sam Spiller, and surviving spouse, Dora Spiller (born Marcus), of Orange Street, Cape Town; First and Final	—	—	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 331/2 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
48/58	Barend (Berend) Jakobus (Jacobus) Louw, and surviving spouse, Jacoba Elizabeth Louw (born Papier), of 207 Joubert Street, Vasco; First and Final	—	Bellville.....	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executrix Testamentary, 302 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
653/59	Alfred James Felton, and surviving spouse, Johanna Magdalene Felton (born Adams), of Chapel Street, Salt River; First and Final	—	—	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for the Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6232/57	David Ernest Goodwin, of Grandrien Road, Woodstock, Cape Province; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
563/59	David van Coller, and surviving spouse, Elizabeth Gertruida Johanna van Coller (born Koert), of Kleinmond, Cape Province; First and Final	—	Caledon.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
3082/58	Arnold (also known as Arno) Abicht, of Australia and Claremont, Cape; First, Second and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, 301 Cape Times Building, Cape Town.
2947/58	Louis (also known as Aryeh Leib) Resnick, retired, of Hotel Esplanade, Muizenberg; First and Final	—	Simonstown....	M. S. Fank & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Markham's Building, Hout Street, Cape Town.
3650/56	Hantze Behrman (also known as Johanna Behrman), of Sea Point; First and Final	—	—	Harold Sender & Company, Agents for the Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
813/59	de Clerk, Andries Jacobus Petrus; Eerste en Finale	—	—	De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 209, Pretoria.
3425/59	William Charles Hunter, mynwerker, van Plot No. 4, Brentwood Park, Distrik Benoni, en nagelate eggenote Anna Magrietha Hunter (gebore Odendaal); Eerste en Finale	—	Benoni.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2443/59	van der Merwe, Emil Alfred Adank, en nagelate eggenote Aukje van der Merwe (gebore Bonnema); Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3853/59	van Rhyn, Hendrik Petrus Nicolaas, en nagelate eggenote Maria Magdalena Aletta van Rhyn (gebore Diederiks), van Vyfde Laan 7, Peacehaven, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2140/58	Mahomed, Abdul Hai (also known as Abdul Hai Mahomed Seedat); First and Final	—	Johannesburg..	Mahomed Ismail Wania, 173 Main Road, Newlands, Johannesburg.
2368/59	Koekemoer, Marthinus Wessel, van Amperestraat 19, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4446/58/33	Daniel Elardus Lodewicus Pelser, mynwerker, van Buxtonrylaan 20, Stilfontein, Klerksdorp, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Pelser (gebore van den Berg); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1581/59	Kriek, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Aletta Johanna Kriek (gebore Downing), van Tweede Laan 33, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4530/50/36	Menachemson Ethel; First and Final.....	—	Johannesburg..	Meyer, Hirschmann & Susser, P.O. Box 152, Pietersburg.
4329/42/36	Menachemson, Meyer; First and Final.....	—	Johannesburg..	Meyer, Hirschmann & Susser, P.O. Box 152, Pietersburg.
6212/58	Ziervogel, Carel Frederik, en nagelate eggenote Cecilia Johanna Ziervogel (gebore Kemp); Eerste en Finale	—	Amsterdam....	Louw & Collins, vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
3858/59	Simon Henry Spurgeon Papenfus, mynwerker, van Bedfordlaan 96, Benoni, en nagelate eggenote Johanna Francina Papenfus (voorheen Mertz, gebore Lourens); Eerste en Finale	—	Benoni.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5161/58	Prinsloo, Willem Nicolaas, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Petronella Prinsloo (gebore Abrie); Verbeterde Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4466/58/18	Coetzee, Johannes Cornelius, en nagelate eggenote Johanna Catharina Coetzee (gebore Kinnear); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. C. Coetzee, Eksekutrise Testamentêr, Richmondstraat 61, Krugersdorp.
6732/57/34	Marthinus Gerhardus Jansen van Vuuren, reduksie werker, en nagelate eggenote Maria Gertruida Jansen van Vuuren (voorheen Viljoen, gebore Botma); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Klerksdorp.
3688/56	Martha Sophia du Rand (gebore Marais), huisvrou, getroud binne gemeenskap van goedere met Gabriel Stephanus du Rand; Verbeterde Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Streak, Stanford & Oberholzer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Nelspruit.
6757/58/16	Bullen, William, pensioner, of 95 Muldersdrift Road, Blackheath, Roodepoort, and surviving spouse, Pauline Catherine Bullen; First and Final	—	Roodepoort....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, 123 Yorkshire House, cor. of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
1627/59	Horn, Cornelia Johanna Christina, van G-ry 11, Vogelstruisbultmyn; Eerste en Finale	—	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4900/58	Vogel, Philip Lodewyk; First and Final.....	—	Pietersburg.....	Slabbert, Roos & Chaitow, P.O. Box 181, Pietersburg.
1396/58/15	Willem Gert Marthinus Koen, banksman, van Poskantoor Elsburg, Klippoortjie, Distrik Germiston, en nagelate eggenote Maggie Gertruida Koen (gebore Nell); Eerste en Finale	—	Germiston.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3624/58	Blignaut, Petrus Johannes, boer, van Hartzenbergfontein, Distrik Vereeniging; Derde en Finale	—	Vereeniging....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
59006/32	Hendrik Stephanus Pretorius, van Johannesburg, en nagelate eggenote Wilhelmina Christina Pretorius (gebore Bekker); Gewysigde Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7488/56	Falkoff, David; First and Final.....	—	Springs.....	H. L. Falkoff, Executor Dative, 48 Second Street, Springs.
8068/57	Nieuwenhuizen, Zacharias Johannes; Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Slabbert & Visser, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief, Posbus 47, Kempton Park.
8016/58/6	Badenhorst, Catharina Anna (gebore Gouws), van Luttigstraat 367, Pretoria-Wes; Aanvullende Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
580/59/15	Gert Machiel Jooste, during his lifetime of Transvaal Navigation Collieries, Vandyksdrift, District Bethal; First and Final	—	Bethal.....	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executor Dative, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs.
6845/55/6	Abraham Joshua Levy; Second and Final.....	—	Johannesburg..	F. Jennings & Company, P.O. Box 4785, Johannesburg.
3567/59	Hendrik Jacobus Colyn, retired miner, of 97 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, and surviving spouse, Louise Mathilda Colyn (born Hanson); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
2081/58	Charles Wesley Solman; First and Final.....	—	Germiston.....	Samuel Wade, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 133, Germiston.
808/59/25	Walker, Johannes Cornelius Jacobus, en nagelate eggenote Magritha Sophia Janetta Walker (gebore Snyman), van Reitzstraat 63, Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteu of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executo or Authorised Agent.*
1483/59	van der Merwe, Anna Susanna (gebore van Jaarsveldt), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus van der Merwe, van Generaal Beyersstraat 133, Pretoria-Noord, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat Posbus 578, Pretoria.
919/59/32	Stapleton, Samuel James; First and Final.....	—	Germiston.....	(Mrs.) E. J. Stapleton, Executrix, P.O. Box 63, Germiston.
7885/58/13	Jones, Edward, and surviving spouse, Ada Beatrice Jones; First and Final	—	Germiston.....	(Mrs.) A. B. Jones, Executrix, 4 Jack Street, Germiston.
6025/58/12	Booysen, Frederik Jacobus Zacharias, and surviving spouse, Martha Maria Francina Booysen; First and Final	—	Germiston.....	(Mrs.) M. M. F. Booysen, Executrix Dative, 28 Prince Street, Germiston.
699/59/18	Connolly, David Young, toolmaker, of 79A Third Street, Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5733/57/13	Borrageiro, Justino Gonsalves; First and Final	15/8/59	Johannesburg..	Stegmann & Able, Attorneys for the Executrix Dative, 701 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
6894/58	Allison, Johanna Dorothea Maria; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	A. S. Allison, Kerkstraat 511, Nylstroom.
7503/58/13	Gwendoline Olga Cramer, who died on the 22nd of October, 1958, and surviving spouse, Richard Samuel Cramer; First and Final	—	Roodepoort....	Stegmann & Able, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3768, Johannesburg.
4730/58/14	Clement Dhlamini; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sachs & Berman, Attorneys for Executor, P.O. Box 7470, Johannesburg.
5833/56	Booysen, Willem Johannes Lodewikus; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4827/57	Mercy Elizabeth Munks; First and Final.....	—	Benoni.....	M. G. Panovka & Clarke, Attorneys for Executor Testamentary, 15/20 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Springs.
7200/58/5	Bosworth, Walter, company director, of 57 Launceston Road, New Redruth, Alberton, Transvaal; First	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6355/58	Catharina Louisa Britz (gebore Labuschagne), huisvrou, van Vyfde Straat 19, Vrededorp, Johannesburg, en nagelate eggenoot Christiaan Pieter Britz; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2416/43	Selbo, Morris; Re-Distribution.....	—	Johannesburg..	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.
7943/58	Lewis, John, retired miner, of Station Hotel, Denver, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8299/58/23	John Charles Treloar, mine official, and surviving spouse, Beatrice Dorothy Treloar (born Lofthouse); First and Final	—	Randfontein....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2455/59/18	Baddeley, Frederick Charles, corn merchant, of 15 Sydenham Avenue, Liverpool 17, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
7725/58	von Berg, Isabella.....	—	—	I. F. C. Swan, 22 Kingsway Mansions, Auckland Park, Johannesburg.
1005/57	Venter, Jacobus Johannes.....	—	—	C. L. Badenhorst, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Posbus 1460, Pretoria.
3673/58/37	du Toit, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Magrieta Maria Johanna du Toit (gebore de Bruin); Eerste en Finale	—	Boksburg.....	M. M. J. du Toit, Eksekutrise Datief, Posbus 251, Germiston.
4089/58/34	Snyman, Cornelius Johannes Daniel, en nagelate eggenote Maria Magdalena Snyman (gebore de Lange); Verbeterde Eerste en Finale	—	Germiston.....	M. M. Snyman, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
6414/58/35	Pienaar, Elizabeth Magdalena (born Handford, formerly Porter), widow, of 94 Angelo Plantation, East Rand, Transvaal; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5460/58	Roderick Urquhart Drinkwater, retired clerk; First and Final	—	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
6321/58	Dora Cohen; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2339, Johannesburg.
4694/58	Peter Ferdinand Jorgensen; First and Final....	—	Johannesburg..	H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2339, Johannesburg.
4232/53	Isaac David Michel, who died at Johannesburg on the 9th of July, 1953; First and Final	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg.
2262/59	Francois Johannes Cornelis van Aswegen, boer, en nagelate eggenote Cecilia Amelia Elizabeth van Aswegen, van die Plaas Goedehoop, Carolina, wie oorlede is op 21 Maart 1959; Eerste en Finale	—	Carolina.....	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina.
1020/59/37	Prinsloo, Gerhardus Hermanus Stefanus, and surviving spouse, Johanna Magdalena Franciena Prinsloo; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2126/57/5	Forman, Maurice Buxton; Second and Final..	—	—	M. Buxton Forman, Assistant Master, Supreme Court, Kimberley.
4012/57/37	Möller, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Elizabeth Helena Möller, van Visagiestraat 74, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	(Mev.) E. H. Möller, Eksekutrise Testamentêr, Visagiestraat 74, Pretoria.
1276/59/36	Richard Raymond O'Rafferty, minor, apprentice plumber; First and Final	—	Springs.....	Colin Bissett & McNaughton, 4 Colonial Mutual Buildings, Third Avenue, P.O. Box 592, Springs.
714/58	Brown, William George, of Johannesburg; Second and Final	—	Johannesburg..	Arthur Sagar, Executor Testamentary, 401 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg.
1517/59/24	Seif, Cecilia Maude; First and Final.....	—	Johannesburg..	N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for Executor Testamentary, 105 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1071/59/18	Gillies, Charlotte (born Wiggins); First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2405/59/37	Johannes Georg (George) Venter, pensionaris, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Venter; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.
5865/56	Wood, Joseph, pensioner, of Stand No. 609, Leibnitz Street, Graskop, Transvaal; First and Final	—	Pilgrim's Rest..	R. Z. Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
1812/59	Hugo, Maria Elizabeth, weduwee; Eerste en Finale	—	Springs.....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.
4300/58/17	Black, James.....	—	Rustenburg....	Van Velden & Lategan, 45 Steen Street, P.O. Box 71, Rustenburg.
1371/58/6	Botha, Judith Cornelia Ethresia, weduwee, van Palmietfontein/Klippan, Devon, Distrik Nigel; Eerste	—	Nigel.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrises Testamentêr.
3832/58/34	Jacobus Wouter Snyman, en nagelate eggenote Gerretha Eretzema Snyman (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureur vir Eksekutrise, Kerkstraat 199, Posbus 64, Potchefstroom.
7696/58/36	Patterson, George Reginald; First and Final...	—	Johannesburg..	(Mrs.) R. M. Patterson, 89 Berg Street, Rosettenville, Johannesburg.
1031/59/18	Barac, Stephan Frank, rustende boukontrakteur, van Goudstraat 5, Lydenburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2663/58/4	Beckett, Thomas William, farmer, of "Uitkomst" No. 251, District Standerton, Transvaal; Second	—	Morgenzon....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
343/59/13	Lourens, Elizabeth Suzanne (Suzanna) (born Viljoen), housewife, and surviving spouse, James Andrew Lourens, farmer, of Rietfontein, P.O. Alkmaar, Transvaal; First and Final	—	Nelspruit.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8058/58/15	Botes, Jacobus Abraham, boer, van Blaauwildebeestput, Distrik Lichtenburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1/59/4	Baxter, Alexander Bell, retired bank manager, of 305 Tecoma Flats, Muckleneuk, Pretoria; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
7171/58/18	Balsher, Jeannette, housewife, of Francistown, Bechuanaland Protectorate; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8005/58/23	Pienaar, Hermanus Hendrik, van Stilfontein, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	G. J. v. d. Smith, Posbus 502, Vereeniging.
1499/58/33	Schoeman, Anna Margrietha, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
204/58	John Honiball la Grange, messelaar, van Vierde Laan 104, Melville, Johannesburg, en nagelate eggenote Catherine la Grange (gebore Bannik); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5914/58/35	Johannes Jurgens Nortjé, skipman, van Ladybrandstraat 7, South Hills, Johannesburg, en nagelate eggenote Barendina Jacoba Nortjé (gebore Meintjies); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7589/58	Eloff, Petrus Paulus; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	P. P. du Plessis, Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 202, Markstraat 76, Johannesburg.
6899/58	Jacobs, Schalk Willem Johannes Jacobus, geskeie man, pensionaris, van Barend Buysstraat 9, Vanderbijlpark, Transvaal; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4834/58	Gottschalk, Minnie (born Meltzer); Amended First and Final	—	Vereeniging....	Moss Freedman & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 113/114 Guardian Building, Leslie Street, P.O. Box 403, Vereeniging.
2462/59	Meyer, Ignatius Marthinus, van Joubertstraat 178, Sunnyside, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
6142/58/33	Oppermann, Magdalena Johanna (born Winterbach), widow; Supplementary Account	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
1635/59	Crowder, Jessie Mary Olive (born Smith), housewife, of Fifth Street, Naboomspruit, Transvaal; First and Final	—	Potgietersrust...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
489/59/18	Alexander, Johanna Magdalena; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5752/58/36	Petrus Jacobus Whielers, boer, en nagelate eggenote Hester Cornelia Johanna Whielers (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	—	Koster.....	(Mev.) Hester Cornelia Johanna Whielers, Vlakfontein, Pk. Koster, Transvaal.
5488/58/14	Havenga, Christoffel Johannes; Estate.....	30 days..	Benoni.....	P. C. Sulman, 103 St. Anthony, 64 Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg.
1197/59/13	Cowling, Walter Augustus; First and Final....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2721/58/23	Paterson, Malcolm; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2129/58/12	Eustice, Ernest Jenkin; First and Final.....	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
1937/58/23	McCauley, John Thomas, and surviving spouse, Gertrude Anne McCauley (born Webster); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6792/58	O'Sullivan, James, post office pensioner, of 48 Twelfth Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7481/58	Graham, Henry Edwin, retired storeman, of 36 Fuchsia Road, Primrose Hill, Germiston, and surviving spouse, Annie Graham (born Smith); First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7285/58	Bentley, Thomas Joseph Edward, pensioner, of The South African Railways & Harbours, of 85 St. Albans Avenue, Mayfair West, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6354/58	Bryant, Florence Kathaline (born Caspall), housewife, of 6 Bird Street, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Richard William Lewis Bryant; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6935/58	Crees, Winifred Grace, widow, housewife, of 4 Denmark Avenue, Milton Park, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7496/57	Hanna, Sarah Kennedy, spinster, retired matron, of 3 Killarney Court, Eastlea, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3338/58	Mitchley, Effie Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	J. S. Mitchley, Executor Testamentary, 50 Muirfield Road, Greenside Extension, Johannesburg.
266/59/25	Munro, Dorothy Thelma; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2356/59	Ferreira, John Peter; First and Final.....	—	Johannesburg..	Percy C. Bredell, Executor Dative, 1021 Mutual Building, 37 Harrison Street, Johannesburg.
5869/57	Goldby, Arthur Jack Terence, of 28 Summit Road, Morningside, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
6521/58/37	Wells, Edith Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, Southern House, Johannesburg.
6869/58	Kotzen, Phillip; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Barton Myers, Attorney to Executor Dative, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6852/56/12	Lerwill, Ernest; Amended First and Final.....	—	Krugersdorp...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
3971/58/14	Gibson, James Thomson; First and Final.....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
7734/58/18	Hellier, Herbert Griffin; Supplementary.....	—	Johannesburg..	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
785/59	Davies, William Peter; First and Final.....	—	Durban.....	Lyne & Collins, 215 S.A. Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban.
3084/57	Brabazon Friend Addison, farmer; First and Final	—	Eshowe.....	G. A. F. Brett & Wills, Permanent Buildings, Field Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
641/59	Lilly Knudsen (born Paulsen), housewife, and surviving spouse, Leif Knudsen; First and Final	—	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
944/56	Intestate Estate Sewsunker Sing, colonial-born Indian, labourer, and surviving spouse, Chanderpathy, colonial-born Indian woman, of Mayville, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. Singh, Executor Dative, c/o P.O. Box 3, Isipingo.
2923/55	Bhugwania, colonial-born Indian woman, widow, of Isipingo, Natal; First and Final	—	Durban.....	M. H. Keerath, Executor Testamentary, c/o Box 3, Isipingo.
1120/54	Alice Constance Law (born Baker), widow; Final.	—	Durban.....	Pullin & Law, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 1981, Durban.
2831/57	Reginald Arthur Pennell, retired, of 85 Parkers Hill, Northdene, Durban; First and Final	30 days..	Durban.....	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.
2713/58	Louis Alfred Horace Duval, electrician, of Mount Edgecombe, Natal; First and Final	30 days..	Durban.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executrix Dative, 10 Moss Street, Verulam.
147/57	May Shulman, housewife; First and Final.....	—	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Dative, 803 West Walk, 405 West Street, Durban.
1995/57	Munchi, Indian woman No. 33167/33168, and subsequently deceased spouse, Chellan, of 137 Alpine Road, Springfield, Durban; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
505/59	Emilie Maria Katharina Strassburg, spinster, of Ladysmith, Natal; First and Final	—	Ladysmith.....	Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, Ladysmith, Natal.
374/59	David Jacob Rossouw, medical practitioner; First and Final	—	Howick.....	F. Becker & Company, P.O. Box 32, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
782/59	Helen Dorothea Roberts (born Fink), housewife; First and Final	—	Pinetown.....	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executors Testamentary.
928/50	Balasundram (also known as Balasundram Pillay); First and Final	—	Durban.....	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban, Executor Dative.
3264/57	Manilal Gopal (also known as Manilal Ramjee Gopal); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1038/59	Cowan, Lawson Clifford; First and Final.....	—	Durban.....	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
819/58	Bullimore, Kenneth Harold; First and Final...	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban.
1955/57	Fourie, Minnaar Jacobus, and surviving spouse, Martha Jacoba Fourie; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2621/57	Stewart, Charles James; First and Final.....	—	Durban.....	Mabel Vaughan Stewart, 402 M.B.A. Buildings, St. Andrews Street, Durban.
200/59	Appalsamy, and surviving spouse, Aukamma; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
500/59	Henderson, Donaldina Ross, housewife; First and Final	—	—	R. Ken Dunlop, Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pietermaritzburg.
2639/58	Arumugam Padayachee, and surviving spouse, Soobagum; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Dative.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
174/56	Walter Ernest Manicom; First and Final.....	—	Durban.....	Cowley & Cowley, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1376/58	Christiaan Frans Kay, lorry driver; Final.....	—	Glencoe.....	B. J. Viljoen, P.O. Box 61, Glencoe.
1294/59	Jan Jacobus Trytsman, pensioner; Final.....	—	Glencoe.....	B. J. Viljoen, P.O. Box 61, Glencoe, Agent for Executrix.
1579/58	Ernest Collins, retired; Second Administration..	—	—	K. G. Collins, Executor, c/o P.O. Box 76, Pietermaritzburg.
424/59	Alexander Macintosh; First and Final.....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
298/49	Pryce, Julia Annie, of Southport, South Coast, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1511/54	Siveraj Poorun, storekeeper; Amended First and Final Re-Distribution	—	—	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
1282/59	Taylor, Thomas James, and surviving spouse, Daisy Florence Taylor	—	Dundee.....	H. Goudge, 44 Victoria Street, Dundee.
312/59	Joseph Clancy, retired, and surviving spouse, Mary Natalie Bessie Clancy, of 81 Evans Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
32126/1254	Molvi Abdool Karim, property owner; Fifth Supplementary Account	30 days..	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for the Executors, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
1983/58	Redman, Alfred George, and surviving spouse, Johanna Hendrika Redman; First and Final	—	Dundee.....	H. Goudge, 44 Victoria Street, Dundee.
389/59	William Arthur Johnson, retired; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
700/58/1429	Anna Sophia Elizabeth de Jager (gebore van Schoor), huisvrou; Eerste en Laaste	—	Louwsburg.....	J. W. Wassermann, Eksekuteur Datief, Posbus 44, Vryheid.
2397/58	Andrew McConnell, pensioner; First and Final	30 days..	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executor, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
2545/58	Mary Lillian Hall; First and Final.....	—	Durban.....	H. W. Haley, c/o Roberts, Haley & Murray, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3235/57	George McIntosh Scott, retired, of 61 Olympic Court, West Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys to Executrix, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
2009/54	Munsamy (also known as L. Moonsamy, and as L. M. Gounder and as L. M. Govender), colonial-born Indian No. 16569/30503; First and Final	—	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executrix and Executor Testamentary, Third Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
352/58	Sadhai, builder, and surviving spouse, Radhi; First and Final Administration and Distribution	—	Verulam.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2789/57/1257	Rambaula, hawker, and surviving spouse, Sookdia; Amended First and Final Administration and Distribution	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2827/58	Mason, Mary Dempster; First and Final.....	—	Richmond.....	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
3529/58	Sarah Lynch; First and Final.....	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executors Testamentary.
347/59	Henry John Morrison; First and Final.....	—	Durban.....	(Mrs.) Hilda Morrison, Executrix Testamentary, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
8092	Symons, Thomas Andrew, farmer and retired captain, of "Wilgefontein", near Pietermaritzburg, who died on the 2nd of December, 1899; Second and Final	30 days..	—	L. A. Tod & Company, Solicitors to Executor Dative, O'Keefe Building, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
8093	Symons, Anne Sedgman, widow of Capt. T. A. Symons, of "Wilgefontein", near Pietermaritzburg, who died on the 23rd of September, 1903; Second and Final	30 days..	—	L. A. Tod & Company, Solicitors to Executor Dative, O'Keefe Building, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
3042/57	Nukalama, colonial-born Indian woman No. 143561/64855, and surviving spouse, Manikkam, colonial-born Indian, Birth Register No. 2155/1908, of 244 Jacobs Road, Jacobs, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative, 71 Albert Street, Durban.
3247/57	Joint Estate Emma Wilhelmina Bergesen (born Getkate), and surviving spouse, Bertie Julius Bergesen; First and Final	—	Durban.....	A. C. Bestall & Uys, Attorneys for Executor, 15 Main Street, P.O. Box 17, Kranskop, Natal.
2145/57	Gladys Vera Oakes (born Reynolds), housewife, of Ixopo, Natal, and surviving spouse, Louis Frederick Oakes	—	Ixopo.....	H. L. Bulcock, Attorney for Executor Dative, Margaret Street, P.O. Box 28, Ixopo.
1819/56	Stott, Percy William; First and Final.....	—	Port Shepstone.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1372/59	Chaplin, Richard Milner, of Mid-Illovo, Natal, and surviving spouse, Grace Mary Chaplin; First and Final	—	Richmond.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1601/59	Newlands, George; First.....	—	Richmond.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1131/59	Andrew McLauchlan; First and Final.....	—	—	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
214/59	Paul Peter Lockey, S.A.R. pensioner, of 104 Umbilo Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
74/59	Alfred Robert George Matthews, old age pensioner, of 16 King's Rest Road, King's Rest, Bluff, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
961/59	William Russell Perkins, retired, of 3 Algwen, 72 Chelmsford Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1116/59	Joseph Barnett Robinson, shopkeeper, of 5 Ormiston Court, Manning Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1562/59	Janet Sinclair (born Wilson), widow, of 286 Nicolson Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
912/59	Gladys Ethel Smith (born McMaster), widow, of 9 Aubrey Road, Sherwood, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3312/58	Maria Mina Verwey (formerly Andrew, born Rich), of 66 Penzance Road, Durban, and surviving spouse, Adolf Johannes Verwey, pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
741/59	Edith Alice Dunlop; First and Final.....	—	Pinetown.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
611/59	George William Armstrong Wood, retired miner; First and Final	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal, Attorney for Executrix Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1239/58	Clarke, Vera Maria; Supplementary.....	—	Jagersfontein...	J. N. Ross, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 88, Jagersfontein.
424/59	van Lingen, Barend Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Gertruida Catharina van Lingen (gebore Fourie), van Kroon, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale	—	Jacobsdal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1692/58	Buck, Samuel Archibald, boer, van „Lettiesrand", Brandfort, O.V.S., en nagelate eggenote Aletta Maria Buck (gebore Oosthuizen); Eerste en Laaste	—	Brandfort.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, O.V.S., Eksekuteurs Testamentêr.
961/58	Jansen, Gaulaumi Jacobus; Eerste en Finale.	—	Koppies.....	H. Slomowitz, Nederlandse Bankgebou, Merrimanlaan, Posbus 115, Vereeniging.
956/57	Christiaan Georg Frederick Richter-Visser, sales manager, of 17 Deane Avenue, Bloemfontein; First and Final	—	—	W. M. Venter, Executor Testamentary, c/o Heath & Venter, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein.
306/59	de Wet, Levina Catharina, huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Hendrik de Wet; Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
505/59	du Plessis, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Dorathea Magdelna du Plessis (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
211/58	Terreblanche, Solomon Johannes, en nagelate eggenote Maria Albertine Terreblanche (gebore Terblanche); Eerste en Finale Herdistribusierekening en Familie-ooreenkoms	—	Kroonstad.....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville.
294/59	Jacob Johannes du Toit, tandarts; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Brandfort.
817/59	Joint Estate Isabella Jacoba van Rensburg (born Terblanche), and subsequently deceased spouse, Stephanus Frederick Jansen van Rensburg, taxi proprietor, of 15A Andries Pretorius Street, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1890/58	Agnes Ellen Lourens (gebore Cotten), huisvrou, en nagelate eggenoot Matthys Johannes Lourens; Eerste en Finale	15/8/59	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Piet Retiefstraat 67A, Posbus 11, Ficksburg, O.V.S.
626/59	du Plessis, Maria Elizabeth Susanna (gebore Jacobs), weduwee; Eerste en Finale	—	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
617/59	Geel, Francina Carolina (gebore Botha); Eerste en Finale	—	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
392/59	Casper Wilhelm Terblanche, boer, gehuud in gemeenskap van goedere met Anna Margaretha Terblanche (gebore van Huyssteen), van Hazor, Distrik Winburg; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Winburg.
317/59	Elsie Hendrina Catharina Strydom (gebore Fick), weduwee, huisvrou, van Schilbachstraat 3A, Parys; Eerste en Finale	—	Parys.....	Troskie, Maré & Bouwer, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Middelstraat 19, Posbus 43, Parys.
1459/58	Jacobus Marthinus Hitge, afgetrede boer, en nagelate eggenote Maria Glodina Hitge (gebore Seymour); Eerste en Finale	—	Vrede.....	Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrise, Prinsloostraat 18E, Posbus 146, Vrede.
929/58	Oosthuizen, Petrus Paulus Johannes, boer, getroud buite gemeenskap met Alida Johanna Oosthuizen (gebore Foulds), in lewe van Sterkstroom, Distrik Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
117/58	Samuel Martin Pierce, retired gentleman, of Heilbron, and surviving spouse, Ada May Pierce (born Garner); First and Final	—	Heilbron.....	B. Simon, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Heilbron.
656/58	David Schalk van der Merwe, mynwerker, en nagelate eggenote Zacharia Johanna van der Merwe (gebore Koekemoer); Eerste en Finale	—	Welkom.....	G. B. Louw, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 200, Odendaalsrus.
372/59	Lubbe, Willem Schalk Petrus, en nagelate eggenote Christina Maria Lubbe (gebore Graham); Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
522/57	Jacobus Nicolaas van Heerden, boer; Supplementêre	—	Boshof.....	Heath & Venter, S.V.M.-gebou 111/3, St. Andrewstraat 72, Posbus 485, Bloemfontein.
443/59	Johannes Hendrik van Tonder, afgetrede arbeider, en langslewende eggenote Joachimina Jacoba van Tonder (gebore Taljaard); Eerste en Finale	30 dae	Thaba 'Nchu...	J. P. Preiss, Posbus 21, Thaba 'Nchu, *q.q.* Eksekutriese Testamentêr.
13/59	Nortje, Maria Magdalena (gebore Pretorius), en nagelate eggenoot Sybrand Johannes Nortje; Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
909/58	Barbara Christina Jacoba Botha (voorheen Ackerman, voorheen Smit, gebore van Rooyen), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Jacobus Botha, van Bothastraat 19, Kroonstad; Eerste en Finale	15/8/59	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
394/59	Proudfoot, Joachim (Johachem) Jan Hendrik, en nagelate eggenote Gertina Maria Proudfoot (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71b, Posbus 153, Bloemfontein.
379/59	Naude, Esther Gertruida (gebore Rossouw), weduwee, van Eerste Straat-Suid, Clocolan; Eerste en Finale	—	Clocolan.....	Steinbach & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 5, Clocolan.
1453/58	Schoeman, Wentsel Johannes Christoffel, boer, van Vaaldraai, Pk. Oranjeville; Eerste en Finale	—	Villiers.....	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, O.V.S., *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
1535/58	Rorich, Siewert Frederik Gerhardus; Eerste en Finale	—	Welkom.....	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.
560/59	Breet, Nicolaas Philippus, en nagelate eggenote Susara Johanna Josina Breet (gebore de Beer), van Tweefontein, Trompsburg; Eerste en Finale	15/8/59	Trompsburg....	Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Eksekutrise.
200/59	Nolte, Johannes Viljoen; Eerste en Finale....	—	Rouxville.....	P. de V. van Zyl, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Rouxville.
1693/58	van Aswegen, Willem Gerhardus, and surviving spouse, Elizabeth Huibrecht van Aswegen (born Venter), of 11 Steabler Street, Harrismith; First and Final	15/8/59	Harrismith.....	Philip D. Wright, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 126, Harrismith.
1054/58	Bremer, Lisette (gebore Hartmann); Eerste en Finale, Tweede en Finale	—	Senekal.....	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal.
1321/58	Crouch, Sidney Herbert, and surviving spouse, Aileen Malloch Crouch (born Brown), of Avondale, District Bloemfontein; First and Final	—	—	Malherbe & Son, P.O. Box 20, Trompsburg.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
567/59	van Niekerk, Adriaan Johannes, van President Steynstraat, Lindley; Eerste en Finale	—	Lindley.....	B. J. van Rensburg, Gemagtigde Agent van die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 25, Lindley.
1408/58	Nel, Izak Bartholomeus, van Stonehenge, Distrik Lindley; Eerste en Finale	—	Lindley.....	B. J. van Rensburg, Gemagtigde Agent van Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 25, Lindley.
1401/58	van Greune, Cornelis Hendrik, van Petrus Steyn, Distrik Lindley, en nagelate eggenote Johanna Susanna van Greune (gebore van Greune); Eerste en Finale	—	Petrus Steyn...	H. L. de Wit, *q.q.* Posbus 2, Petrus Steyn.
1082/58	Germishuys, Christiaan Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth Mary Newberry Germishuys (gebore van Niekerk), van Piercestraat, Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
1628/57	Thomas Percy Tinker, and surviving spouse, Reva Tinker; First and Final	—	—	Langstaffe, Bird & Company, P.O. Box 4686, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
374/53	Willem Jacobus Cilliers, wat oorlede is te „Hou Aan", Distrik Frankfort, op 13 Desember 1924; Eerste en Finale	30 dae	Frankfort.....	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
553/59	Edith Nesbitt (born Thorn), widow, of Maseru, Basutoland; First and Final	—	—	L. du Preez, Executor Dative, P.O. Box 106, Ladybrand.
304/58	Smalman, Willem George, boer en handelaar; Eerste en Finale	18/8/59	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Piet Retiefstraat 67A, Posbus 11, Ficksburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
663/59	Larkin, Elizabeth Jane (born Marshall), who died at Cathcart on the 28th March, 1959, and who was married in community of property to Arthur Frederick Larkin, retired, of Main Street, Cathcart; First and Final	29/8/59	Cathcart.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.
2497/58/12	Reeders, Margaretha; Eerste en Finale.....	30 dae	Venterstad.....	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs, Posbus 22, Venterstad.
2210/58	Norkie, Christina (formerly Skota, born Magerman); First and Final	—	Port Elizabeth..	J. Berman, Executor Dative, Harmonie Buildings, Graham Street, Port Elizabeth.
943/58/11	Francis Samuel Cunningham Meaker, general dealer; First and Final	—	Somerset East..	E. H. Abrahamson & Son, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 27, Somerset East.
1531/58/12	Ristow, Otto Edward, retired farmer, of "Ocean View", District East London, who died on the 3rd August, 1958; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary.
566/59/2	Cherry, Gertruida Anna Magdalena; Final...	—	Port Elizabeth..	Peter E. du Toit, 163 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2039/58/13	Snyman, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Gertruida Sophia Snyman (gebore Wehmeyer); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Posbus 142, Kerkstraat 13, Uitenhage.
775/59	Went, Edwin Godfrey, retired, in his lifetime of 13 Allenby Road, Selborne, East London, and surviving spouse, Sarah Johanna Went; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 447, East London, Executor Testamentary.
230/59/2	Lidbetter, William Walpole, of Cradock; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Allied Building, Cradock, Attorneys for Executors Testamentary.
958/59/12	Whiteley, Muriel (born MacDonald); First and Final	—	—	Alexander Rudolph Whiteley, 69 High Street, Grahamstown.
1105/58/2	Harvey, Edward George William; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. Markman Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Dative, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
144/59/12	du Toit, Petrus Jacobus, of Umtata, and surviving spouse, Mara du Toit (born de Bruyn); First and Final	—	Umtata.....	Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for Executrix, York Road, Umtata.
890/58/3	Hunter, Emily Maud (born Taylor); First and Final	—	Port Elizabeth..	Arthur Kennely, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Compnay, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1100/59/3	Dippenaar, Suzanna Martina; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
620/59/13	Pretorius, Mauritz Hermon (of Herman) Otto, afgetredene, en daarna oorlede eggenote Fredrika Willemina Christina Pretorius (gebore Opperman), van Nuwestraat, Sterkstroom); Eerste en Laaste	—	Sterkstroom....	Alfred Froy, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Lombardstraat, Sterkstroom.
264/59/3	Dawson, Ilma Maud; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	M. Antoncich, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Martian House, Strand Street, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
1762/58/2	Gruskin, Johanna Aletta (born Potgieter); First and Final	—	Port Elizabeth..	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Executor Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
2130/58/13	Vellem, William; First and Final.....	—	Queenstown....	Dower & Ensor, Attorneys, P.O. Box 136, Queenstown.
944/59/3	Barnes, Maud Amelia (born Stickells), and surviving spouse, Arthur William Barnes; First and Final	—	East London...	Edgar Glaas, Attorney for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
1220/58/3	Coetzer, Johannes Jacobus; First and Final..	—	Dordrecht.....	D. R. Krumneck & Company, P.O. Box 59, Dordrecht, Attorneys for Executor Testamentary.
1161/59/3	Gardiner, Edith Florence (born Hawkins), of 10 Brunswick Road, Perridgevale, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
998/58/17	Niehaus, Daniel Jacobus Retief, van Hurdstraat 35, Newton Park, Port Elizabeth, en nablywende eggenote Jacoba Fredrika Niehaus (gebore Putter); Eerste en Laaste	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2209/58/11	Albert James Small, retired, of 81 Madeira Street, Umtata; First and Final	—	Umtata.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London Executor Testamentary.
506/58/1	Lansdell, Louis Eric, farmer, of Easington, P.O. Falloden, District Peddie; First and Final	—	Peddie.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2104/58/1	Brummer, Willem Hendrik Anton, retired assistant general manager of the S.A. Mutual Life Assurance Society, who died on the 12th October, 1958, at 23 Cypress Grove, Graaff-Reinet; First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor.
215/58/1	Kerbel, George (also known as Gershon Kerbel), of Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Archibald Marock, Myers & Kaplan, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3109, Port Elizabeth.
1551/58	le Roux, Maria Cornelia (gebore Janse van Rensburg), en oorblywende eggenoot Antonie Christian le Roux; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Steyn, Du Plessis & V. d. Vyver, Posbus 10, Willowmore.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
361/59	Byleveld, Hendrik Hermanus Jacobus, en nagelate eggenote Elsie Maria Beyleveld (gebore Els)	Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.
1696/59	Ellen Sarah Dodd, spinster, old age pensioner, of Woodbines, Rouwkoop Road, Rondebosch	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
494/58	Clarke-Whyte, Isabella (also known as Isabella Jane).....	Theo Rood & Company, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 79, Vereeniging. 21 days.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2776/59	Johanna Maria Wilhelmina Pool (gebore Agenbag), weduwee, gewese huisvrou, van Houtkraal, Distrik Vanrhynsdorp	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Waterkantstraat, Posbus 36, Vredendal, K.P.
2716/59	Fabricius, Martha Catharina, en langslewende eggenoot Esias Christoffel Snyman Fabricius, van Mitchellstraat 75, George	McGregor & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Yorkstraat 118, Posbus 91, George.
1946/59	Sadie, Hendrik Andreas, van Pleinstraat 3A, Paarl.....	Faure & Faure, Hoofstraat 210, Paarl, Prokureurs vir Eksekuteur, Cornelius Francois Cloete, Pleinstraat 3A, Paarl.
2842/59	Burger, Francis (Francina) Elizabeth (gebore Bosman).....	John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
372/59	Metcalf, Herbert Edward, and surviving spouse, Madeline Una Metcalf (born Wookey), of " Glen Una ", District of Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executrix.
2620/59	Pauline Ochberg, widow, of Marine Hotel, Muizenberg, Cape	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2880/59	Swanepoel, Gert Johannes Mattheus, getroud in gemeenskap van goed met Maria Magdalena Swanepoel (gebore Marais)	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
2867/59	Kennedy, John.....	N. B. Isemonger, " Glen Shee ", 36 Eastway, Pinelands, C.P.
36379	Kruger, Elizabeth Susanna Johanna (formerly Botha, born Buitendag)	D. A. Grundlingh, P.O. Box 18, Cala, Transkei.
2892/59	Ariefdien, Gamat, and surviving spouse, Gadija Ariefdien (born Karriem)	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, Cape.
2574/59	Honey, Daniel Hendrik, van Vleikloof, Distrik Willowmore..	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr. 21 dae.
1797/59	Cadwallader, Frank William Llewellyn, analytical chemist, of Sir Lowry's Pass, Somerset West, Cape Province	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1458/59	Herbst, Stephanus Frederik Johannes, rustende slagter, van Markstraat, Loxton, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Medeeksekuteur Testamentêr.
2688/59	Hitge, Hester Petronella Hippert (gebore Ferreira), weduwee, van Jagers Rivier, Afdeling Uniondale	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
1870/59	Jooste, Jacobus Hendrik, of Conradie Home, Pinelands, C.P.	Jaffe & Barendilla, 123 Voortrekker Road, Parow, Agents for Executor Testamentary.
1075/59	Jansen, John (also known as John Johannes), of 216 Goodwood Street, Goodwood, C.P., married in community of property to surviving spouse, Ellen Elizabeth Jansen (born Reid)	Jaffe & Barendilla, 123 Voortrekker Road, Parow, C.P.
2516/59	Taylor, Henry Hartnoll.....	D. S. Johnson-Robson, Executor Testamentary, P.O. Box 1529, Cape Town.
2923/59	Wood, Minnie, of Bowden Lodge, Durbanville, Cape.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
50922	Beukes, Lionel, formerly of Ladismith, Cape.....	Master & Burman, Attorneys for Executor Dative, Van der Stel Building, 58 Burg Street, Cape Town.
2275/59	Muir, Jessie (born Simpson), of Wyncarrol Rest Home, 34 Pillans Road, Rosebank, Cape	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
2287/59	Sarah Titos (born Olivier), housewife, of 227 Nelson Street, Vasco	M. Bledin & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Klipfontein Road, Elsies River.
2906/59	Gunter, Helena Magrietha Fransina (gebore Rossouw), en nagelate eggenoot Pieter Albertus Gunter, van Hoofstraat 332, Paarl	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
2731/59	Archibald Maclean, financier, of " Roslin ", Main Road, St. James, C.P.	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
5253/58	Hochapfel, Conrad Friedrich (also named Kurt Hochapfel), who died in Kassel, Germany on 4th October, 1958	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
1470/59	Robson, Annie Edgington, of Newcastle-on-Tyne, who died on 17th December, 1958	R. P. Gain, Secretary, Agent for Executors, The Board of Executors, Cape Town.
2480/59	Vaughan-Williams, Henrietta May.....	Gwendoline Mabel Vaughan-Williams, c/o Barclays Bank, Sea Point, Mary Alice Albino Pigalle, Craig-Rownie Road, Sea Point. 21 days.
2270/59	Medcalf, William John, of 1 Dickson Street, Woodstock, Cape	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2937/59	Frankenstein, Willy, of Leinster Road, Green Point, Cape Town	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
2135/59	Foster, Joseph Frederick Schonberg, attorney, of St. Saviour Street, Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Dative, 117 Church Street, Oudtshoorn.
375/59	Uys, Hendrik Johannes.....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
2631/59	van Zyl, Wessel Cornelis, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina Louisa van Zyl (gebore Maree), van Wolvekraal, Afdeling Albertinia, K.P.	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
2389/59	Beatrix Helena le Roux (gebore Botha) [in die testament beskryf as Beatrice Helena le Roux (gebore Wright)], van Derde Laan, Northcliff, Hermanus	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 62, Hermanus, Agente vir die Eksekuteurs Testamentêr.
2808/59	Laubscher, Jacob.....	P. J. Laubscher, Derde Laan 159, Rondebosch-Oos.
2995/59	Staegemann, Marie Caroline, of 21A De Lorentz Street, Tamboers Kloof	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
2647/59	Mathews, James.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town.
378/59	Moult, Cecil Ernest, building inspector, and surviving spouse, Maria Susanna Petronella Moult (born Conradie)	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
2630/59	van Zyl, Maria Magrietha (Magaretha) Christina (gebore van Wyk)	Heyns & Heyns.
1869/59	Jones, Henry Carl.....	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executor Dative, 120 Main Road, Claremont, C.P.
2855/59	Joubert, Hans Hurie.....	Louw & Steyn, Swellendam.
2762/59	Frankel, Max, of Cape Jewish Aged Home, Cape Town....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2778/59	Rinquest, Catherina Maria, of Grove Street, Parow, C.P....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1628/59	le Roux, Anna Amelia (born Schoeman), and surviving spouse, Gabriel Anthonie le Roux, of 15 Hill Street, Knysna, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2825/59	Swart, Charlotta Jacoba, widow, of 157 Voortrekker Road, Bellville, Cape	C. H. Brand, Attorney for the Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
2700/59	Smith, Mary Paterson (born Inglis), housewife, of " Silver Gulls ", Glencairn, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2081/59	Andrews, Sidney Eric, manufacturers representative, and surviving spouse, Lille Johnston Andrews (born Davidson), of 1 Hillside Flats, Church Street, Rondebosch, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2492/59	Cambanis, Demetrius Z., first engineer, of Andros, Greece, and surviving spouse, Catina Cambanis	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
353/59	Swanepoel, Gabriël Hermanus, van Posbus 62, Reivilo, en nagelate eggenote Gerbrecht Elizabeth Swanepoel (gebore Roux)	G. E. Swanepoel, Posbus 62, Reivilo.
2644/59	Jansen, Jacobus Johannes (also known as James Johannes), and surviving spouse, Johanna Magdalena Jansen (born Arends)	Johanna Magdalena Jansen, Vernal, Wesley Street, Claremont, Cape. 60 days.
2550/59	Young, Ethel Goodes (born Gardner), housewife, of " Anerley ", Woodgate Road, Plumstead, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
344/59	de Wet, Francois Cornelis.....	(Mev.) E. M. de Wet, Hackettweg 71, Kimberley.
1566/59	Vaughan-Cowell, Myrtle Aida (born Searle), of Vaughan Lodge, Paradise, Knysna	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
2561/59	Anderson, Andrew, of Little Bridley, London Road, Hermanus, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2508/59	Janet McLeish, spinster, retired matron, of The Homestead, Hermanus	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
381/59	Stopforth, William John, pensioner, S.A.R. and H., and surviving spouse, Winifred Lilian Stopforth (born White)	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
3182/59	Ross, Anna Sophia (born Paulsen), of " Ivanhoe ", Kildare Road, Newlands, Cape, who died there on the 31st July, 1959, and surviving spouse, Robert John Ross	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
273/59	February, Moses John George, and surviving spouse, Margaret Rosina February, of 95 Ryan Street, Parow	P. J. Booysen, Attorney for the Estate, 162A Voortrekker Road, Parow.
2525/59	Boonzaaier, Johannes Jacobus, wewenaar, rustende boer, van Lorraine, Grabouw, Afdeling Caledon, K.P.	Caledonse Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Donkinstraat, Caledon, K.P.
2719/59	Frick, Hilletje Elizabeth Wilhelmina (gebore Buckle), van „ Uitkyk ", Pk. Blackheath, Distrik Stellenbosch	Petrus Jacobus Frick, „ Ruimte ", Benningtonweg, Tamboerskloof, Kaapstad.
5775/47	George Wynne, who died at Port Elizabeth on the 30th October, 1947	D. Wynne, for Executors Testamentary, 16 Erith Street, Port Elizabeth.
1999/59	Julius Elliott Miller, student, of 6 Clarewood Avenue, Highlands Estate, Cape Town	Abe Swersky & Cecil Berson, Attorneys for Executor Dative, Volkskas Building, 136 Adderley Street, Cape Town.
2010/59	Thomas George Rutherford, of Woodside, 14 Brandy Hole Lane, Chichester, Sussex, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
1677/59	Henry Raynor, machine foreman, of 2 Lancaster Court, Lancaster Road, Kenilworth, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1850/59	Albertyn, Annie Susan.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town.
2908/58	Harry Hearle Millman, of 43 Queen Victoria Road, Claremont	M. H. D. Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, 165 Main Road, Claremont.
839/59	Hector, Afrika, en nablywende eggenote Johanna Hector (gebore Matthyse), van Agt-en-dertigste Laan 19, Elsiesrivier	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 162A, Parow.
2815/59	Margaret Ada Melliar (born Mintern), of Claremont, C.P..	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
2737/59	Marchand, Bernard Petrus Jacobus, van Observatory.....	W. B. Marchand, Belvedere No. 3, Wolmansterweg, Rosebank.
2850/59	Green, Francis Denis Lycett, bachelor of independent means, of " Morgenster ", Brommersvlei Road, Constantia, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
2902/59	Crisp, Henry Wilfrid, retired farmer, of 10 San Remo Court, Elma Road, Rondebosch, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3748/58	Mathew, George, lieutenant-general, Royal Marines, retired, of Hillbrow Road, Kenilworth, C.P.	Nell & Jacobson, Attorneys for the Executor Testamentary.
2542/59	Nel, Albertus Johannes, van Loeriesfontein.....	E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
2659/59	Johan Joubert Rabie, boer, van „ Eudora ", Distrik Worcester, wat op 23 Mei 1959 oorlede is	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, vir Self en Mede-eksekutrise Testamentêr.
366/59	van Straten, Cornelia Elizabeth, huisvrou, van Danielskuil, K.P., en nagelate eggenoot Jan George van Straten	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
807/59	Daniels, Paul, and surviving spouse, Annie Johanna Daniels (born Antong), of Mowbray, Cape	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
2454/59	Cuff, Anne (also known as Nancy Cuff) (born Gibson), of Beauleigh Mansions, Kenilworth, Cape	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein.
2685/59	Johanna van Graan (born Minnis), and surviving spouse, Hendrick van Graan, of 18 Rustenburg Road, Idas Valley, Stellenbosch	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executor Testamentary.
2760/59	van Deventer, Magdalena Jacoba (gebore Fick, voorheen van Dyk), en haar oorblywende eggenoot Jacobus Josias van Deventer, boer, van Graauwheuwel, Distrik Bredasdorp	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier. 17/8/59.
369/59	Engelbrecht, Petrus Johannes Jacobus, van Perseel 5 C 3, Pk. Tadcaster, Distrik Warrenton, en nagelate eggenote Hendrika Francina Johanna Wilhelmina Engelbrecht (gebore Myburgh)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
48/59	Barend Nicolaas Lourens, retired, of Viljoenshof, Bredasdorp	C. C. de V. George, P.O. Box 7, Bredasdorp, Attorney for Executor.
2881/59	Truter, Jan Andries.....	Pieter E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2919/59	Snyman, Petrus Johannes Jacobus, oogarts, van Somersetstrand, K.P.	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteurs Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1222/59	Crook, Emmeline Marie, of 83 Upper Valley Road, South End, Port Elizabeth	P. W. J. Crook, 83 Upper Valley Road, South End, Port Elizabeth.
2907/59	Hanekom, Johannes Jacobus Floris.....	Pieter E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1535/59	Els, John Christian Michael.....	Els & Els, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 108, Graaff-Reinet.
2911/59	Emmerentia Jacoba Meyer (gebore Koen), en nagelate eggenoot Esias Hendrik Meyer, van Standerstraat 115, George	E. H. Meyer, p/a F. W. Gericke, Sanlamgebou, Yorkstraat, George.

TRANSVAAL.

—	Sauerman, Isabella Catharina (voorheen Erasmus, gebore Smit), van Gorstlaan 44, Primrose	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
344/59	Mare, Phillippus Petrus, en nagelate eggenote Louisa Sussana Mare (gebore Grove), van Julesstraat 501, Malvern, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4687/59	Smit, Johannes Lodewikus, en nagelate eggenote Susanna Johanna Smit (gebore Jacobs), van Luttigstraat 144, Pretoria-Wes	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4871/59	Viljoen, Hendrik Theodorus.....	Murray & Murray, Posbus 15, Schweizer-Reneke.
4826/59	Venter, Jan Adriaan, en nagelate eggenote Elizabeth Magrietha Magdalena Venter (gebore Jordaan), van Jan Cellierstraat 13, Potchefstroom	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7722/58	Venter, Sarel Jan Hendrik, van Hillweg 8, East Lynne, Pretoria	C. L. Badenhorst, Ons Eerste Volksbank, Kerk Plein, Posbus 1460, Pretoria.
4558/59	de Beer, Adam, van Burgerstraat 156, Pretoria-Noord.....	C. L. Badenhorst, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerk Plein, Posbus 1460, Pretoria.
4818/59	Reeders, Henri Alberthus Gravendaal, of 240 Kerk Street, Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 176 Kerk Street, P.O. Box 71, Potchefstroom.
4770/59	Volschenk, Alita Aletta, van Geluksfontein, Potgietersrus..	Dirk Volschenk, Geluksfontein, Pk. Singlewood.
3931/59	Bauchop, Martha Maria (born Pienaar), widow, of 51 Shamrock Road, Primrose, Germiston	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
3678/59	Theunissen, Frank Finaughty, of 15 Naeser Street, Parkdene, Boksburg	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
8317/58	Janse van Rensburg, Willem Adrian Albertus, leerling elektrisiën, van Northumberlandlaan 8, Craighall Park, Johannesburg	Joubert & May, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Yamornastraat, Posbus 35, Tzaneen.
4801/59	de Lange, Gertie (born Green, formerly Labuschagne), of Barberton	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
4675/59	Groenewald, Jacoba Elizabeth Susanna (gebore Strumpfer), van Mimosa, Schweizer-Reneke	Lucas Johannes Groenewald, Mimosa, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
4707/59	Coetzer, Hendrik Lodewicus Pepler, van Tyronelaan 2, Parkview, Johannesburg	Coetzer & Pretorius, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 10, Wesselsbron.
3839/59	Butler, Sarah (born Eckton).....	Milstein, Cooper & Park, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.
4148/59	Myburgh, Petrus Jacob, van Malherbestraat 161, Capital Park, Pretoria	F. W. Reitz & Kie., Agente vir die Eksekutrise, Savelkoulsgebou 216, Pretoria.
4001/59	Kriel, Gertruida Dorothea, en nagelate eggenoot Karel Marthinus Kriel, van Kerkstraat 117, Nigel, Transvaal	Milstein, Cooper & Park, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Nigel.
3131/59	Hewson, Ernest Frank, of "Hill View", 282 Butts Road, Scholing, Southampton, England	MacRobert, De Villiers & Hitge, Solicitors for the Executrix, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
4845/44	von Gernet, Rudolph Richard Jacob.....	De Beer, Eybers & Naude, 418 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
4641/59	Pretorius, Willem Johannes, gepensioneerde, van Paarlstraat 22A, Standerton	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, O.V.S., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
4739/59	Gouws, Johannes Petrus, van Schoonheid, Christiana.....	(Mev.) J. Gouws, p/a P. Conradie, Hertzogstraat 589, Wonderboom-Suid, Pretoria.
4840/59	Coulson, Ernest Clement Hinds, of 62 Smit Street, Potchefstroom	(Mrs.) G. M. P. Coulson, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 157, Potchefstroom, Executrix Testamentary.
2122/59	Jordaan, Margaretha Susanna (gebore le Grange), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Lodewikus Jordaan, van Buchananstraat 46, Lichtenburg, Transvaal	L. J. J. Jordaan, Eksekuteur Datief, p/a F. A. Jonker & Kie., Rothchildsgebou, Posbus 221, Lichtenburg.
4180/59	Hynek Pochop, wewenaar, van Smitstraat, Heidelberg, Transvaal	Oene Cornelis Meek, p/a Viljoen & Meek, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
4753/59	Ross, Isabella (born Thomson).....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
296/59	Prinsloo, Hendrik Petrus.....	J. J. Prinsloo, Twee-en-twintigste Laan 438, Villieria, Pretoria.
4734/59	Felmore, John Sidney Cecil, of 57 Fifth Street, New Township, Springs	Van Zyl & Leandy, P.O. Box 447, Springs.
1981/59	Groenewald, Jacobus Linde, van Eerste Laan 1, Parkhurst, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4410/59	Snyman, Gerhardus Jacobus, assistent posmeester, van Hartebeesfontein, Brits	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
4265/59	de Vos, Paul Johannes Christiaan Hertzog, en nagelate eggenote Elsie Johanna de Vos (gebore de Beer), van Innes Crescent 49, Wespark, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4033/59	Wichelhaus, Gerd Emil Paul, and surviving spouse, Gisela Ellen Wichelhaus (born von Ey)	Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix Dative, 106 Balfour House, Second Street, P.O. Box 252, Springs.
4784/59	Briedenhann, Lucas Cornelius Lauwrens, en nagelate eggenote Martha Johanna Briedenhann (gebore Botes)	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146, Posbus 20, Potchefstroom.
7018/58	Catharina Magdalena Petronella Venter (gebore Swart)....	Aubrey Molin, Matterson, Bennett & Kie.
4068/59	van Zyl, Aletta Catharina (gebore Schoeman), en nagelate eggenoot Jan Frederik Riekert van Zyl, van Maliestraat 790, Hercules, Pretoria.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4573/59	van Heerden, Susanna Louisa, van Hartebeespoort, oor Brits	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2195/59	Moerdyk, Cornelia, van Epsomweg 8, Rossmore, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2841/59	Rudolph, Fredrika Zacharia Elizabeth, huisvrou, van Aldred-straat 30, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenoot Jacobus Andreas Rudolph	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou 123, h/v Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
3879/59	Smyth, Norman Cardale, pensioner, of Witbank, and surviving spouse, Anna Susanna Smyth (born de Klerk), widow, of Witbank	(Mrs.) Anna S. Smyth, 9 Rand Carbide, Witbank. 21 days.
4795/59	Epstein, Leo.....	Shenker, Shenker & Solomon, P.O. Box 13, Krugersdorp.
4591/59	Prinsloo, Dirk Jacobus, en nagelate eggenote Lourensa Abrama Prinsloo, van Magasynstraat 28, Pietersburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2636/59	Grobler, Pieter Hermanus Francois, en nagelate eggenote Martha Francina Frederika Grobler, van Kromdraai, Pk. Hendrina	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4566/59	Douglas Olsen Fraser, bookkeeper, of 4 Dan Pienaar Avenue, Witbank	A. J. Prinsloo, Attorney for Executrices Testamentary, 12 Kitchener Avenue, P.O. Box 233, Witbank.
7636/58	Maria Elizabeth Strydom (born Herbst).....	Gus. L. Klaff, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina, Attorney for Executor Testamentary.
2398/59	Mavis Lucy Starbuck (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Thomas Henry Starbuck, van Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Saambougebou 806, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
4421/59	John Godman Harty, farmer, of Tzaneen, Transvaal, formerly of Florida, and surviving spouse, Hester Maria Harty (born Burger)	Hester Maria Harty, Executrix Testamentary, P.O. Box 69, Florida, Transvaal.
7370/57	Louis Jacobus Oosthuizen Fourie.....	John P. de Klerk, Prokureur vir die Eksekuteur, Voortrekker-straat, Posbus 10, Coligny.
5078/59	Florence Ida Ham.....	T. M. Rush, P.O. Box 2015, Pretoria.
3586/59	Lamprecht, Gertruida Elizabeth (gebore Gerber).....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Joubert, Michael Coenraad, en nagelate eggenote Maria Salomina Johanna Joubert, van Vyf-en-twintigste Laan 827, Rietfontein, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4510/59	de Bruyn, Elizabeth Johanna Petronella (voorheen Marais, gebore Spamers), en nagelate eggenoot Theunis Christoffel de Bruyn, van Stanleylaan 73A, Vereeniging	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4853/57	van Niekerk, Francois Alwyn.....	Kas van den Bergh, Attorney for Executor, Volkskas Bank Building, Main Road, Randfontein. 14 days.
7079/58	Prinsloo, Catherina Aletta (gebore Hamman).....	J. J. Prinsloo, Twee-en-twintigste Laan 438, Villieria, Pretoria.
4058/59	van der Merwe, Johannes Lodewikus, en nagelate eggenote Aletta Susanna Booysens van der Merwe (gebore Nielsen), van Kingstraat 8A, Germiston-Suid	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6976/58	William Gallagher McHendry, retired, and surviving spouse, Alida Mathilda McHendry	Alida Mathilda McHendry, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
4089/59	William Arthur Pitts, retired government engineer, of 12 Gardenia Street, Kempton Park	Security Trust (Pty.), Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4777/59	Welch, Martha Millar, of 405 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg	J. L. Wicks, c/o The South African and General Investment and Trust Company, Limited, P.O. Box 155, Johannesburg, *q.q.* Executor Testamentary.
4803/59	James Leondiris, retired, of 180 Athol Street, Highlands North, and surviving spouse, Agathi Leondiris (born Soulioti)	Security Trust (Pty.), Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4336/58	Leopold Wahlhaus, dairyman.....	Nathan Marcus, 501/2 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
3040/59	Max Markusovitz (also known as Max Markusowitz), tailor, of Johannesburg	Benjamin Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1301, Johannesburg.
4917/59	Hughes, Ernest Edward, retired metal spinner, of 2 Kilmurray Flats, Klein Street, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4447/59	Pretorius, Philippus Petrus, en nagelate eggenote Anna Katrina Pretorius (gebore van Eck), van Spoorweghuis 4, Knights	A. K. Pretorius, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4723/59	van der Merwe, Zyas Hendrik, en nagelate eggenote Martha Magarietha van der Merwe (gebore van de Venter), van Georgestraat 85, Germiston	M. M. van der Merwe, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4471/59	van den Berg, Jacobus Stephanus, en nagelate eggenote Emmarentia Dekolina van den Berg (gebore Wentzel), van Oliveweg 29, Primrose-Oos	E. D. van den Berg, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
3819/59	Lichtenstein, Jacob.....	Massel & Massel, Attorneys for Executors Testamentary, 264A Commissioner Street, Boksburg.
3663/59	Mordant, Reginald Louis.....	Jack Herman, 260 Commissioner Street, Johannesburg.
3864/59	Moore, Mabel Constance.....	Nat Gordon & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 911, Johannesburg.
4093/59	Ray, William Henry, and surviving spouse, Irene Ray, of 48 Emmarentia Avenue, Parkview, Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
5488/58/14	Havenga, Christoffel Johannes.....	P. C. Sulman, 103 Stanthony, 64 Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg.
4759/59	Stapleton, Bertie, and surviving spouse, Esther Leonora Stapleton, of 32 Tower Buildings, Plein Street, Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
2747/59	Ebrahim, Carim.....	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for the Executor Dative, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
4835/59	Brits, Willem Andries Petrus, S.A.R. pensioner, of 227 Flower Street, Capital Park, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4060/59	Pretorius, Anna Sofia (of Sophia), huisvrou, van „ Charlestown ", Pk. Limpopodraai, oor Vaalwater, en nagelate eggenoot Philippus Theunis van Staden Pretorius	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3758/59	Visagie, Anna Elizabeth Daniëlma (gebore van Tonder), huisvrou, van Vyftiende Laan 933, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Visagie	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
4127/58	Bekker, Maria Catharina (born Smith), of 6 Pine Avenue, Sandown, Johannesburg	A. James Howe, Attorney for Executor Dative, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
4555/59	Bernhardt, Karel William (also known as Karl William Leonard Bernhardt), retired building contractor, of Onderstepoort Agricultural Holdings, Pretoria, and surviving spouse, Mina Bernhardt (formerly Baker)	S. J. Naudé, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, 106 Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, P.O. Box 158, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
6740/58	Erasmus, Douw Gerbrand, van Buffelshoek No. 10, Posbus 11, Rustenburg, en langslewende eggenote Issabella Elizabeth Clarinda Erasmus	P. F. J. Venter, Eksekuteur, Roodewal, Pk. Derby, Transvaal.
2869/59	Catharina Susanna Marthina Venter (gebore Greeff), van Middelburg, Transvaal	Joachim Marthinus Venter, Marble Hall, Posbus 125, Middelburg, Transvaal.
1262/59	Basker, Jessie, of Ashbourne, 18 Uphill Road South, Weston-super-Mare, Somerset, England	E. Vogel, P.O. Box 417, Pretoria.
4206/59	Leeferink, Gerardina Johanna Maria (gebore van Someren), van Mumfordstraat 54, Vanderbijlpark, en van haar nagelate eggenoot Gerhardus Arnoldus Leeferink	J. W. J. van Niekerk, Posbus 152, Vanderbijlpark,
4763/59	Scholtz, Muriel Shackell, and surviving spouse, David Hercules Scholtz, of 81 Barnato Court, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg	Colman V. Cohen, Attorney for Executor Testamentary, 609–611 Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg.
4711/59	Cecil Parr Gabbott, retired importer.....	T. H. Wall, Executor Testamentary, P.O. Box 8945, Johannesburg.
3694/59	Leon Morris.....	Max Mayers, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 8272, Johannesburg.
4721/59	Maclean, Isabel Margaret, widow, of 77 Twickenham Avenue, Auckland Park, Johannesburg	Dennis Henry Westmoreland, c/o H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
4706/59	Bester, Aubrey Stewart, retired bank clerk, of 28 Divot Street, Westdene, Benoni, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4178/59	Melouw, Martha Rebecca (born Adams), of 163 Ninth Street, Cape Location, Pretoria	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, Second Floor, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2946/59	Rolands, William Arthur, bachelor, juke box mechanic, of 63 Pan Road, La Rochelle, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4744/59	Donnie Sabina McLeod, formerly of Flat 7, Gayleian Court, George Mann Street, Towerby, Johannesburg, and surviving spouse, Ralph Alexander McLeod	B. H. Berman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 3908, Johannesburg.
4292/59	Farquhar, Jane Ann, widow.....	Sidney M. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 52 Howard House, Loveday Street, P.O. Box 2563, Johannesburg.
3307/59	Brissenden, Charles Edward, of 200 Eighth Avenue, Highlands North, Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
4285/59	Coovadia, Mahomed Ahmed.....	A. I. Minty, Attorney, 17 Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.
3877/59	Jan Jacobus Hamman Oberholster, mine official, of 77 Level Wentworth Park, Krugersdorp	(Mrs.) W. M. Oberholster, 77 Level Road, Wentworth Park, Krugersdorp, Transvaal.
7170/58	Andersen, Elias Emanuel, of Elandsvallei Old Age Home, Rietfontein Road, Primrose, Germiston	L. A. Andrew, Attorney for Executor Dative, Pylon House, Human Street, Germiston.
1528/59	van den Berg, Francois Colenso, and surviving spouse, Alice Maud van den Berg, of 36 Prince Street, Germiston	(Mrs.) A. M. van den Berg, Executrix Testamentary, 36 Prince Street, Germiston.
4075/59	Coull, Samuel, of 302 Zarann Mansions, cor. of Claim and Bok Streets, Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executrix Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
4598/59	Sam Shaskolsky.....	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Executors Testamentary, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
5306/58	Polly Behr (born Pessa), of 28 Evans Street, Forest Hill, Johannesburg	J. W. van Tonder & Ludorf, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
4430/59	Christie, Catherine (also known as Katherine), of 4 Commonwealth Road, Selcourt, Springs, married in community of property to Kinnear Reid Christie	N. Werksman & Partners, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg.
3835/59	Breedt, Marthinus Johannes Zacharias van Greunen.....	(Mev.) A. C. J. Breedt, Lottiestraat 381, Pretoria Tuine.
2726/59	Loots, Jan Marthinus.....	F. L. Loots, Madeleystraat 131, Boksburg-Wes.
4849/59	David Johannes Malan Joubert, of Yamorna Street, Tzaneen, District of Letaba	C. Wheatley, c/o Joubert & May, Yamorna Street, P.O. Box 35, Tzaneen.
3362/59	du Preez, Cornelius Johannes, boer, van „ Fraaifontein ", Distrik Pietersburg, Transvaal, en nagelate eggenote Dorothea Maria du Preez (gebore van der Merwe)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4778/59	Wassermann, Maria Elizabeth (gebore Boshoff), weduwee, van Uitgedacht No. 56, Distrik Bethal, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4652/59	Smith, Thomas Sidney, retired businessman, of Phoenix Hotel, Ermelo, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4755/59	Rankin, James Creighton, boer en spesiale vrederegter, van Rhenosterfontein, Distrik Waterberg, Transvaal, en nagelate eggenote Nicolina Jacoba Dorothea Rankin (gebore Strydom)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4065/59	Taylor, Allan Douglas, machinist and millwright, of 1037 Second Street, Santa Monica, California, U.S.A.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4875/59	van Zyl, Gertruida Petronella (gebore Dippenaar), en nagelate eggenoot Willem Adriaan van Zyl, afgetree, van Hoofrifweg 66, Freemanville, Klerksdorp	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4076/59	Ebersohn, Abraham Gabriel, boer, van Kareepan, Pk. Kingswood, Distrik Bloemhof, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4672/59	Fourie, Martha Catharina Dorothea (gebore Jacobs), huisvrou, van Uitkyk, Distrik Schweizer-Reneke, Transvaal, en nagelate eggenoot Stephanus Ockert Fourie, boer	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4867/59	Steyn, Coenraad Edward, afgetrede algemene arbeider, van Potgieterstraat 93, Potchefstroom, en nagelate eggenote Johanna Jacomina Steyn (gebore Potgieter)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3325/59	van Jaarsveld, Judith Priscilla, huisvrou, van Meintjesstraat 92, Sunnyside, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4659/59	de Villiers, Arthur Edward.....	(Mev.) J. M. de Villiers, Parys, Ps. 509, Thabazimbi.
4070/59	de Beer, Johanna Sophia (gebore Harmse).....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2860/59	Theron, Johannes Jacob.....	Bosman & Bosman, Buchananstraat 32, Posbus 1, Lichtenburg.
3429/59	Jacobs, Cornelia Dorothea Willemina, en nagelate eggenoot Lourens Marthinus Daniel Jacobs, pensionaris, van „Kromellemboog", Pk. Christiana	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
4569/59	van Graan, Margaretha Maria, van Kerkgrond, Posbus 18, Koster	Dee Maré, Posbus 1, Koster.
925/59	Erasmus, Pieter Johannes, van Van der Waltstraat 66, Kemptonpark, Distrik Kemptonpark	Botha, Massyn & McKenzie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutualgebou, Wesstraat, Posbus 53, Kemptonpark.
3868/59	Marais, Johanna Maria, and surviving spouse, Izak Stephanus Jacobus Marais, of 36 Fifth Avenue, Lambton, Germiston	I. S. J. Marais, Executor Testamentary, 36 Fifth Avenue, Lambton, Germiston.
3751/59	Laubscher, Rudolph Jacobus.....	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Unitedgebou, Posbus 83, Vereeniging.
1777/59	Wiehahn, Maria Anna Johanna, van Valhalla, Pretoria.....	Gordonia Trust (Eiendoms), Beperk, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 270, Upington.
4241/59	Oosthuizen, Johan Frederick, skool prinsipaal, van Sesde Laan 123, Highlands-Noord, Johannesburg, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
4025/59	Steyn, Zacharias Blomerus, of Farm Korannafontein, District of Lichtenburg	Fisher, Hoffman & Company, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 1370, Johannesburg.
4637/59	van der Nest, Andries Hendrik Gustavus, van Rivierstraat 28, Potchefstroom	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Eksekutrise, Volkskasgebou, Potchefstroom.
4823/59	Slabbert, Hendrika Adriana (gebore de Beer), weduwee, van Van Riebeeckstraat 134, Pretoria-Noord	Johan Erasmus & Kie., Posbus 78, Brits.
3254/59	Erasmus, Cornelia Johanna (gebore Laas), weduwee, van Kromdraai, Distrik Standerton	I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 21, Standerton.
4194/59	Cohen, David.....	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executors Testamentary, Second Floor, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
7730/59	Cohn, Julius, of 26 Divot Street, Westdene, Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
4537/59	Dreyer, Lukas Gerhardus, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Margaretha Dreyer	(Mev.) E. J. M. Dreyer, Rietfontein No. 63, Pk. Grasmere, Distrik Vereeniging. 21 dae.
2001/59	Viljoen, Willem Petrus.....	Christiaan Johannes Lodewykus Viljoen, p/a Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom.
3140/58	Goosen, Hendrik Petrus.....	H. J. Grevelink & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Guardiangebou 115, Lesliestraat, Posbus 462, Vereeniging.
3555/59	Savage, Michael Talbot, and surviving spouse, Hester Maria Savage (born de Jager), of 140 Miller House, South Hills Extension, Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executrix Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4518/59	Page, Ivy Ester Constantia, of 12 Seventh Street, Linden, Johannesburg	Arthur Sagar, Attorney for Executrix Testamentary, 401 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg.
4737/59	Goodman, Herman Meyer, of Sunningdale, Oxford Road, Killarney, Johannesburg	William Aronsohn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3831, Johannesburg.
4764/59	Schulze, Horst Gerhard, of 71 The Everglades, 20 Hatfield Road, Berea, Johannesburg	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 411/4, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
4758/59	Sawyer, Frederick John, and surviving spouse, Sarah Kathleen Sawyer, of 39 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
3451/59	Munro, Norman.....	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
1442/59	Torok, Alexander, clerk, of 89 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	C. A. Bruyns, Authorised Agent for Executrix Dative, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
4787/59	Brown, Miriam.....	Lockett, Van den Heever & Nicholson, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executrix Testamentary.
3679/59	Vermeulen, Magdalena Johanna (born Malan), of 67 Cloete Street, Ermelo	Jackson & Joubert, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 146, Ermelo.
3008/59	Viljoen, Maria Petronella Margaretha (gebore Erasmus, voorheen Joubert), huisvrou, van Hendrina, Distrik Middelburg	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3537/59	Davids, Marcus, of 2 Bedford Court, 52 De Villiers Street, Johannesburg	Samuel Davids, c/o I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Fifth Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
4886/59	Fine, Abram, of 32 Loch Avenue, Parktown West, Johannesburg	Janie (known as Jenny) Fine, c/o Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, P.O. Box 6183, Johannesburg.
4731/59	de Beer, Martha Gerbregtje Sophia (gebore Pelser), en nagelate eggenoot Philippus Jacobus de Beer	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
4822/59	Sole, William John, of 20 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	L. A. Andrew, Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
—	Kruger, Gerhardus Jacobus, en nagelate eggenote Anna Magdalena Kruger (gebore Mulder), van Coetzeestraat, Belfast, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4830/59	Wright, Lydia, widow, of Elandsvallei Old Folks Home, 20 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	Max Levine, 101/5 United Buildings, President Street, P.O. Box 289, Germiston.
4259/59	Neate, Minnie Grace.....	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
4786/59	Rubin Blieden, formerly of the farm Kalbasfontein, District of Bethal	B. H. Berman, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 3908, Johannesburg.
2296/57	F. Gaitzsch.....	Stegmann & Able, Attorneys for Executor, P.O. Box 3768, Johannesburg.
4002/59	Koch, Bernard Robert Calderwood.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4736/59	Goldman, Helene, and surviving spouse, Heinrich Georg Goldman, of Parents Home, Gardens, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4791/59	Chowles, Charles Bertram Harold.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executrix, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
1707/59	Magua, Mary (Mariana) Michael.....	S. W. Magua, Executor Testamentary, 4 La Rochelle Road, Springfield, Johannesburg.
4897/59	Pincoos, Samuel Hirsch.....	Alec Oshry, Attorney for Executors Testamentary, 123 Maritime House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg.
4789/59	Coker, Esther Clark(e) (formerly Stoker).....	M. G. Stoker, P.O. Box 29, Roodepoort, Executor.
4809/59	Merrington, Seymour John.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executrix, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
4745/59	Morse, Cyril Edward, of 3 Irene Court, 66 Great Britain Road, Rosettenville, Johannesburg, and surviving spouse, Ada Morse	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1357/59	Simpson, William Nicol, of S.A. Red Cross Home, Private Bag, P.O. Sandringham, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4418/59	van der Walt, Christian Jacobus, werknemer, afgetree, S.A.S., van Sewe-en-twintigste Laan 812, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Maria van der Walt (gebore Bothma)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
4056/59	Marx, Hendrik Christiaan, hyskraan operateur, van Vyfde Laan 21, Peacehaven, Vereeniging, en nagelate eggenote Elsie Gertruida Marx (gebore Botes)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
4719/59	Morrison, Sidney Joe, clerk, of 30 Brick and Tile, P.O. Box 36, Vereeniging, and surviving spouse, Irene Alexandra Morrison	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4625/59	de Jager, Andreas Johannes, rustende boer, van Markstraat 223, Bronkhorstspruit, Transvaal	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, en Maria Catharina de Jager, Eksekuteurs Testamentêr.
3915/59	Labuschagne, Leonardus Johannes, boer, van Wilgerfontein, Pk. Greylingstad, en nagelate eggenote Johanna Maria Jacoba Labuschagne (gebore Botha)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
4260/59	Grant Mackenzie, Mary Elizabeth, of " Bramley ", Milner Street, Waterkloof, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
3649/59	Grove, Carel Jacobus, van Bergsmastraat 27, Lichtenburg..	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4800/59	Loots, Paul Jacobus Johannes, slagter, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Elizabeth Loots (gebore Scheepers), van Schultzstraat 28, Horison, Distrik Roodepoort	J. W. Louw, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Elaresgebou, Berlandinastraat 80, Posbus 360, Roodepoort.
4612/59	Cowley, Thomas Arthur, of Dinglers Farm, Newport, Isle of Wight	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
4003/59	Kaplan, Zavel, of 48 St. Davids, Houghton Estate, Johannesburg	(Mrs.) Masha Kaplan, c/o Leo P. C. Jardine, 54/55 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.
4812/59	Neyt, Joseph, and surviving spouse, Noel Mary Neyt.....	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
4705/59	Bridge, Dorothea Maria Aletta, of Ons Tuis Aged Home, Observatory, Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
3338/59	Robinson, James Thorburn, of Dunrobin Residential Hotel, Joel Road, Berea, Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
4097/59	Weinbren, Mary.....	Sasto & Louis, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 66, Johannesburg.
4702/59	George Bregy, chemist, and surviving spouse, Marion Elizabeth Ann Bregy, of 143 St. George's Road, Observatory, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3329/59	Meerholz, Herman Wilhelm August (also known as Harry Meerholz and Hermanus Wilhelm August Meerholz), of Caledonian Hotel, Primrose, Germiston	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4688/59	Smith, Petronella Sophia (born Schoeman), of 16 Allen Street, Haddon, Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
4750/59	Otto, Theophista Petronella Sophia, van Derde Straat 18, Linden, Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agente vir Eksekuteur, Posbus 7419, Johannesburg.
4038/59	Barnard, Cornelius Johannes, retired police officer, of 31 Wychwood Road, Germiston	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 21 days.
4900/59	Sher, Isaac Max.....	(Mrs.) B. M. Sher, P.O. Box 519, Pretoria.
5049/59	Goldman, Rae (born Titlebaum), of 19 Queen Wilhelmina Avenue, Muckleneuk, Pretoria	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
—	Burger, Schalk Jacobus, van Pk. Jagfontein, Distrik Fochville, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4817/59	Jansen van Rensburg, Susanna Elizabeth, en langslewende eggenoot Lourens Petrus Jansen van Rensburg	Lourens Petrus Jansen van Rensburg, Baldoylelaan 29, Crosby, Johannesburg.
4788/59	Bowker, Francis William, and surviving spouse, Doris Olive Bowker (born Jones)	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–208 Central House, P.O. Box 1203, Pretoria.

NATAL.

1360/59	Ellis, Maria Magdalene Jacoba (born Fouche), widow, of 25 Glenugie Road, Pinetown, Durban, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2006/59	Pretorius, Theodore, of Bloemhof, Vryheid.....	Cecil W. G. Cox, P.O. Box 5, Vryheid, Natal, Executor Nominate.
1730/59	Bayer, Elizabeth Isabella (born van Coller), of 142 Connor Street, Estcourt, Natal	Hellet & De Waal, Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt.
1247/59	Beaumont, Myrelle Kathleen, of 178 Cowey Road, Durban..	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban. 14 days.
1850/59	Hattingh, Christopher Louis Scheffer, of Frere, Natal, and surviving spouse, Elizabeth Yvonne Hattingh	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
1833/59	Wells, Susan Glynn, of 34 Woodhouse Road, Pietermaritzburg	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
1334/59	Wells, Robert Joseph, of 34 Woodhouse Road, Pietermaritzburg	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
1808/59	Buytenhuys, Cornelis, and surviving spouse, Eleanora Dora Buytenhuys (formerly Hastings, born Kirby), of 15 Mission Lane, Durban	Hillier & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1442, Durban.
1583/59	McGonigal, Mary (born Boylan), widow, of 32 Wingate Road, Montclair, Durban	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
715/59	Boodhia, colonial-born Indian woman, No. 45976/45977, and surviving spouse, Surujdeen, of 258 Prospect Hall Road, Durban North, Durban	The Reliance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agent for Executor Dative.
1802/59	Appanna, Thummiah, of 75 Recreation Road, Rossburgh, Durban	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executrix Dative, 35 Baker Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2027/59	Parkin, George Arthur, cartage contractor, of 992 Bluff Road, Durban	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2030/59	Swarts (also known as Stockkers), Maggie, of 91 Trimborne Road, Mayville, Durban, Natal	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
1792/59	Gardner, Isabella Maitland, of 34 Chelsea Court, Esplanade, Durban	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executors Testamentary, Lincoln House, Masonic Grove, Durban.
1767/59	Boodhani (also known as Bhoodnie), Birth Register No. 48930/7877/13691	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
1858/59	Borland, Susan, of 11 Elgie Road, Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1870/59	Stride, Harry Frederick William, of 5 Highbury Court, Ridge Road, Durban, and surviving spouse, Catherine Stride	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1878/59	Sage, Florence Violet, of 217 Cowie Road, Durban, and surviving spouse, Joseph Alexander Sergius Sage	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1664/59	Ramasamy, colonial-born Indian, labourer, and surviving spouse, Govindamma, colonial-born Indian woman, of Avoca	Govindamma, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 3, Isipingo.
1859/59	Knight, George Reginald, foreman miller, of 405 Bartle Road, Durban	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Testamentary, 39 Field Street, Durban.
1909/59	Warburg, Gustaf Samuel, and surviving spouse, Maria Apolonia Warburg, of Amansimtoti, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1840/59	Stokes, Marie Johanna, and surviving spouse, Basil Leonard Stokes, of 77 Jan Hofmeyr Road, Westville, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1337/59	James, Ethel Margaret, of 36 Ocean Terrace, Isipingo Beach, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
213/59	Pacheappa Moodly, colonial-born Indian, Birth Register No. 681/1890	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam.
2015/59	Gibson, Rowland Routledge, of Essendene Hotel, Poynton Place, Musgrave Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
2040/59	Hermann Wilhelm Schwegmann.....	Lyne & Collins, 215 S.A. Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban.
1832/59	Smith, Ebenezer William Greenwood.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
71/59	Bloomenthal, James Howard, of 5116 Queensberry Avenue, Baltimore, Maryland, U.S.A.	Shepstone & Wylie, Attorneys of Executrix Dative, P.O. Box 205, Durban.
1959/59	Purchase, George, and surviving spouse, Susanna Jacoba Purchase, of Kelso Junction, Umzinto	J. O. Blamey, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto.
1641/59	Intestate Estate Ramsamy, farmer, and surviving spouse, Kanniama, of New Wincanton, Braemar, Natal	J. O. Blamey, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 16, Umzinto.
1935/59	Lees, James, of Manderley Guest House, Reynolds Street, Port Shepstone	Mason & Leisegang, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone.
1687/59	Scannell, Jeremiah, of 105 Bankhead Road, Hillary, Durban	Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Attorneys for Executrix Dative, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban. 21 days.
1783/59	Fouche, Willem Louw, pensioner, of Stanger, Natal, and surviving spouse, Aletta Marta Catrina Fouche, of Stanger, Natal	P. M. Krishna & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Rood Street, P.O. Box 91, Stanger.
1632/59	Hall, Harrie Brunton.....	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
—	Main, Mary Remmett (born Corbett), of Williamson Street, Scottburgh, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
—	Durkin, Olive Victoria (formerly Beatty, born Rethman), of Flagstaff Cottage, Coronation Road, Townlands, Newcastle	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
—	King, Lucy (born Wharton), of Round Roofs, King's Road, Shelly Beach, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
—	Wood, Violet Kathleen, of 241 Boom Street, Pietermaritzburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
—	Bailey, Brenda Phyllis, of Goonbeck, Water Lane, St. Agnes, Cornwall, England	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
2048/59	Edward Bertram White, company director, of 69 West Street, Pietermaritzburg	F. H. Lowe & Company, Change Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1881/59	Foster, Rosalind Charlotte, of 56 Park Lodge Gardens, Berea Road, Durban	Fowle & Driman, 304 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1345/59	Sing, Prem Amichand (also known as Jagdaw or Jugdaw Amichand)	Soobgawathee, Executrix Testamentary, c/o Hugh L. Kidman & Botha, P.O. Box 31, Ladysmith, Natal.
690/59	Mshengu, Jeremiah.....	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
1057/59	Elspeth Mary Allam, of Hillcrest, Natal.....	Helen Mary van Rensburg, c/o 35 Delta Road, Isipingo Beach, Natal, Executrix Testamentary. 14 days.
3562/58	Pranpathy, colonial-born Indian, Birth Register No. 1465/1942, child, of Verulam, Natal	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam, Natal. 14 days.
1936/59	McFie, John Thomson, of Lowlands, Natal.....	Drummond & Hoffmann, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 43, Estcourt, Natal. 21 days.
1620/59	Stiebel, Helen Mary (born Hocking), widow, of Summerville Nursing Home, 40 Vernon Road, Durban	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1748/59	Munsamy Subramany Reddy, colonial-born Indian, No. 63505/54081, and surviving spouse, Allamelloo, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 1339/1909, of Chatsworth	A. Christopher & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 401 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
1778/59	Kruger, Casper Jan Hendrik, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Christina Magdalena Kruger (gebore v. d. Merwe), van Masonstraat 121, Vryheid	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1937/59	Slade, Mary, housewife, of Lidgetton, Natal.....	J. Fraser & Company, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 149, Pietermaritzburg. 14 days.
1914/59	Luke, Barbara Mary.....	C. H. Hills, Attorney for Executor Testamentary, Yorkshire House, Field Street, Durban.
1848/59	Greyling, Abraham Carl, and surviving spouse, Maria Magdalena Greyling (born Wright), of "Caldene", Ladysmith	Rawlinson & Aulsebrook, Attorneys for Executrix, P.O. Box 28, Ladysmith.
1890/59	Polson, Colin, of 303 Davenport Road, Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
1964/59	Jacobs, David Henry, of Silver Oaks, Silver Oak Avenue, Durban	Shepstone & Wylie, Attorneys of Executrix Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
1945/59	Riddler, George, of St. Andrew's Building, Victoria Embankment, Durban	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
1734/59	Horn, Alice.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
403/59	Ponnusamy, of 102 Pine Road, Clairwood, Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 301–305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 21 days.
1957/59	de Bruyn, Peter Wellem.....	B. J. Viljoen, P.O. Box 61, Glencoe, Natal, Agent.
1733/59	Malani, Joosub Hassim (also known as Joosub Hassum), of Thornville Junction	Smythe & Company, Attorneys to Executors Testamentary, Southern House, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
570/57	Fredericks, Elley.....	G. D. Havemann & Company, P.O. Box 299, Vryheid, Natal, Attorneys for Executor.
1621/59	Langley, Mary Agnes Annie (born Lucas), of Newcastle Road, Dannhauser, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
1944/59	Nimmo, Frances Susan, spinster, of 732 Ridge Road, Durban	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
703/59	Theodore Henry Pretorius, laboratorium-assistent, p/a Natal Bantu Blind Society, Ps. Westville	(Mev.) A. L. Joubert, p/a Viljoen & Smuts, Negende Vloer, Saambougebou, Gardinerstraat 57, Durban. 14 dae.
1910/59	Walker, John William, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Walker, of 2 Margaret Maytom Avenue, Durban North	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Attorneys for Executrix Testamentary.
1631/59	Spencer, Henrietta (born Graham).....	Randles & Davis, P.O. Camperdown. 14 days.
1782/59	William Walker Johnson, hotel manager, of Berea Hotel, Berea Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary and Agents for Executrix Testamentary.
1970/59	Jessie Ann Kirkwood, spinster, of 33 Brand Avenue, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2041/59	George Olsen Melander, pensioner, of 75 Ottawa Court, West Street, Durban, and surviving spouse, Ada Brema Melander (born Greenwood)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1617/59	Peter Edward Munroe, retired, of 21 Whitehaven, Gillespie Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1756/59	Bertha Natalie Quaite (formerly Airth, born Goodwin), wife of George Quaite, pensioner, of 21 Northway, Durban North	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2012/59	William Wardrope Tennant, old age pensioner, of Nazareth House, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1211/58	Williams, Roger Morgan, late of Williamson Street, Scottburgh	L. M. Mandy, P.O. Box 7, Umzinto.
370/59	Scheepers, Hendrik Petrus, mynwerker, van Lohathla, S.A.M., Distrik Postmasburg, en nagelate eggenote Helena Cecilia Beatrix Scheepers (gebore Kotze)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1299/59	Sukkram, Dindayal.....	Smythe & Company, Attorneys to Executor Dative, Southern House, 27 Timber Street, Pietermaritzburg. 14 days.
3502/58	Fuller, Mary (born Jardine), widow, of 2 Laurel Road, Lower Glenwood, Durban	W. E. Vardy, Attorney for the Executors, P.O. Box 38, Germiston.
1656/59	Bell, Alfred, and surviving spouse, Frances Amelia Bell.....	Frederic Bumby, 29 Becker Street, Yeoville, Johannesburg.
877/59	Juleka (also known as Juleka Ayob and Juleka Ayob Amod and Julekha Amod) (born Ayob), Passenger Indian woman, of Flat 4, Etna Lane, Durban, Natal	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative.
1984/59	Short, Victoria Engela, of N.C.V.V. Home, Pietermaritzburg, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary.
1703/59	Diedericks, Johannes Petrus, married in community of property to surviving spouse, Helena Beatrix Elizabeth Diedericks (born Visser)	Jaffe & Barendilla, 123 Voortrekker Road, Parow.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1007/59	du Toit, Thomas Bernardus Richardt, in lewe 'n sakeman, van Naudestraat 17, en woonagtig te Eeufeesstraat 9, Bethlehem	J. J. Basson & Grobler, Kerkstraat 17, Posbus 39, Bethlehem, Prokureurs vir Eksekutrise.
1022/59	Nel, Louis Willem Andries.....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield.
860/59	Serfontein, Johanna Magdalena (gebore Cilliers), van Edenville, Distrik Kroonstad, en langslewende eggenoot Christoffel Petrus Jogemus Serfontein	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr. 15/8/59.
971/59	Klopper, Hendrik Beltzazer Louis, en nagelate eggenote Maria Magdalena Klopper (gebore de Winnaar, voorheen de Klerk), van Derde Laan 5, Bethlehem	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1024/59	Venter, Willem Jacobus, rustende veeboer, en nagelate eggenote Sara Hendrika Venter (gebore de Swardt), van Generaal De Wetstraat, Fauresmith	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
774/59	Coetsee, Maria Magdalena, weduwee, van Beyersstraat, Bethulie	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 3, Bethulie. 21 dae.
959/59	Nel, Willem Andries Jacobus, van Plot No. 5, Campleton, Distrik Bloemfontein	H. J. J. du Plessis, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 792, Bloemfontein.
997/59	Harding, Judith Magdalena Susanna (born Theron), of 23 Percy Street, Harrismith, O.F.S.	Philip D. Wright, Attorney for Executor, 52 Stuart Street, Harrismith.
991/59	du Plessis, Johanna Petronella Jacomina Aletta (gebore Swanepoel), en nagelate eggenote Georg Jan Dawid du Plessis, boer, van „ Mooigekry ", Senekal, O.V.S.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, O.V.S., Agente vir Eksekuteur Testamentêr. 21 dae.
1016/59	Pienaar, Willem Jan, van Brakfontein, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Pienaar (gebore Viljoen)	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
972/59	de Kock, Wouter Smartryk, in lewe 'n laaimeester, van Joubertstraat 22, Bethlehem, en nagelate eggenote Maria Magdalena de Kock (gebore Strydom)	B. S. de Kok, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Nederlandse Bankgebou, Rouxstraat, Posbus 459, Bethlehem.
980/59	Ferreira, Johan Valentyn, en nagelate eggenote Emily Ferreira (gebore van der Sandt), van Lombardstraat 44, Bloemfontein	Medallie & Coetsee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 144, Posbus 275, Bloemfontein.
492/59	Ferreira, Anthonie Michael, van Kerkstraat 71, Bloemfontein	Medallie & Coetsee, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Maitlandstraat 144, Posbus 275, Bloemfontein.
1014/59	Maree, Susarah Johanna (gebore Wessels), van Bosrand, Bloemfontein	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein.
475/59	de Vries, Hester Aletta (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Ignatius Christiaan de Vries, van Posbus 126, Christiana	Louw & Louw, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hertzogville.
647/59	Heyl, Margaretha (in die testament beskryf as Margaretha) Susanna Maria (voorheen Gadney, gebore Bierman), weduwee, van Torbetstraat 7, Bloemfontein	J. G. Kriek & Cloete, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein, namens Eksekutrise Testamentêr. 21 dae.
965/59	Matthee, Willem Burger, rustende boer, van Wildfontein, Parys	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
811/59	Oosthuizen, Anna Catharina Sophia, weduwee, van Valspan, Distrik Boshof	C. G. Marais & Kie., Swartstraat, Posbus 38, Boshof, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
1020/59	Franklin, John Stuart.....	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 213, Bloemfontein.
779/59	Dietrichsen, Pieter Johannes, senior, gepensioneerde, van Lombardstraat 12, Villiers, Distrik Frankfort	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, O.V.S., Eksekuteur Testamentêr.
978/59	Els, Anna Helena, en Mattheus Johannes Els, rustende boer, van die plaas Hertzog, Distrik Heilbron	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1005/59	Rossouw, Daniel Petrus Goosen, rustende boer, en nagelate eggenote Susarah Catherina Rossouw (gebore Pienaar), van Pienaarsingel 5B, Ou Aandrus, Bloemfontein	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
938/59	de Jongh, Magdalena Maria (gebore Mienie), en nagelate eggenoot Daniel de Jongh, motorwerktuigkundige, van Greylingstraat 1, Bothaville	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
943/59	Hugh George Loader, en nagelate eggenote Gwendoline McLeod Loader (gebore Graham), van Blackwood Road 3, Bloemfontein, oorlede 7 Julie 1959	Symington & De Kok, St. Andrewstraat 72, Posbus 760, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
816/59	Jacoba Aletta Catharina Grobler (gebore Moller), en nagelate eggenoot Jacob Johannes Grobler, van Plot No. 19, Kellysview, Distrik Bloemfontein	Symington & De Kok, St. Andrewstraat 72, Posbus 760, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
979/59	Crowther, Robert Frederick August, graangradeerder, van Sarel Cilliersstraat 21, Reitz, O.V.S., en nagelate eggenote Evelyn Emilie Friedricke Crowther (gebore Durow)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handesbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1249/59	Jagers, Henry, of Veeplaas, District of Port Elizabeth.....	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.
1115/59	Bester, Aletta Susara Elizabeth, weduwee, van Meintjiesstraat 17, Aberdeen, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
1400/59	Rudman, Charles Benjamin, pensionaris, van Elliottstraat 14, Uitenhage, en nagelate eggenote Ada Maria Rudman (gebore Clulow)	Joseph Kitching, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
1042/59	Mdlozini, Tabitha (born Njivashe).....	Dell & Jennings, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Umzimkulu.
959/59	Kleynhans, Frederik Johannes Jacobus (also known as Frederick Johannes Jacobus Kleynhans), building contractor, of 10 Worraker Street, Newton Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Hermina Slabbert Kleynhans (born Janse van Rensburg)	R. Coulter, Executor Dative, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth.
1262/59	von Broembsen, Anna Jacoba Elizabeth (born Brummer), widow, of Kirk Street, Maclear	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.
1295/59	de Bruyn, Anna Catharina (gebore Opperman), in lewe 'n huisvrou, van Rondadura, Afdeling Maclear, en nagelate eggenoot Pieter Willem Jacobus Joubert de Bruyn	J. R. Wade, Prokureur vir die Boedel, Posbus 10, Maclear.
1337/50	Rooke, Kate (born Elliott), of Prince Alfred Hospital, Grahamstown	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1383/59	Groenewald, William George, and surviving spouse, Marthina Stoffelina Johanna Groenewald (born Oosthuizen), of Kroomie, District of Fort Beaufort	A. A. Hawesworth & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.
1388/59	Forword, Agnes Mary (born Irvine), widow.....	Wylde Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim.
1205/59	Sandenbergh, Johannes Jacobus, van Nasionale Padkamp, Cookhouse	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1409/59	Wilde, Eric Jules, bottle store proprietor, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 25th July, 1959, and who was married out of community of property to Beryl Elaine Wilde (born Broedelet)	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
1397/59	Gouws, Stephanus Johannes, widower, railway pensioner, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 12th July, 1959	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage,
1372/59	Vernon-Driscoll, Laurence Cecil, of 18 Glenside Avenue, Cambridge West, East London	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
1254/59	Walker, Maria Isobel (Isabel) (born Cumming), widow, of 25 La Rochelle Street, Burgersdorp, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1009/59	van der Westhuizen, Isak Thomas, van Kempstonweg 126, Port Elizabeth	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
642/59	Andrews, Iris Elizabeth (born Mitchley), widow.....	N. L. Smailes, Attorney to Executor Dative.
—	Diedericks, Johanna Petronella (gebore Kleinhans), van Vermootenstraat 20, Maraisdorp, Port Elizabeth	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
1418/59	Craig, Peter, and surviving spouse, Pauline Craig.....	O. N. von Broembsen & Brown, Mutual Buildings, Prince George Avenue, Brakpan.
1302/59	Skarratt, Emily Jane, of 39 Cuyler Crescent, Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1414/59	Clarke, George Frederick, checker, S.A.R., of 9 Hansen Avenue, Woodbrook, East London, who died on 13th July, 1959, and surviving spouse, Enid May Clarke (born Wells)	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
1452/59	Winnaar, Abraham Matthew, of Waai Poort, District of Queenstown	G. N. Ebden, Attorney for Executrices Testamentary, 16 Hexagon, P.O. Box 42, Queenstown.
1381/59	van der Ahee, Catherina Johanna Susanna (gebore van der Merwe), huisvrou, van Murraysburg	J. M. Kuhn, Beaufortwesstraat, Posbus 315, Murraysburg.
1054/59	Larter, Alice Mabel (formerly Goodacre, born Heathcote), and surviving spouse, Alfred Boswell Larter	H. J. C. Kelly, P.O. Box 8, Lady Frere.
1436/59	Mullins, Joan Laura, spinster, teacher, of 5 Graham Street, Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
1435/59	Davoren, Victor Edmund, of 16 Marshall Street, East London	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
1374/59	van der Merwe, Petrus, van Trelawny, Adelaide, K.P.....	G. C. Rossouw, p/a Turpin & Rossouw, Posbus 14, Adelaide, K.P.
1425/59	Wyche, Alice Frances, spinster, of 3 Thompson Street, Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
1318/59	Roberts, Edna Marguerite (born Hilliam), housewife, who died at Cathcart on 10th June, 1959, and who was married out of community of property	Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart, C.P., Attorneys for Executor Dative.
1393/59	Christiaan Jansen, tuinier, van Donkinstraat 31, Graaff-Reinet	David Jacobus du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
1259/59	Wolmarans, Sarel Johan, en langslewende eggenote Anna Magrietha Winifred Wolmarans (gebore Ferreira), van Witelsbos, Humansdorp	Johan Marthinus Wolmarans, Handelsingel No. 1, Despatch.
1444/59	Mogridge, Ida Isobel (born Muir), and surviving spouse, Leo John Litford Mogridge, of 9 Norden Street, East London	Edgar Glass, Attorney for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
1334/59	Pienaar, Schalk Willem, boer, van „ The Glen ", Aberdeen..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1297/59	Gcadinga, Henrietta (born Pakkies), of Elliot Street, Kokstad	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executor, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.
1384/59	Rogers, Clarence Clifford Fry, farmer, of " Glenhope ", District of Elliot, C.P., and surviving spouse, Maude Rogers (born Rogers)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
1429/59	Thompson, Sylvester James William (also known as Sylvester James Thompson), pensioner, S.A.R., of 4 Croydon Road, Cambridge, East London, C.P., and surviving spouse, Florence Everard Thompson (born Goddard)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
1420/59	Thornton, Charles Harold, retired trader, of 16 Haig Road, Selborne, East London, C.P., and surviving spouse, Gladys Thornton (born Nitschke)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executors Testamentary.
1416/59	Barnett, Alfreda Leonora (born Bluhm), widow, of Manor Residential Hotel, St. George's Road, East London, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
1307/59	Graham, George Edmund, farmer, of " The Hill ", Seymour, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
5091	Haripersad Rajkissor Maharaj, an Indian, trading under the firm and style or Wholesale Potato Distributors, at Stall No. 61, Indian Market, Victoria Street, Durban	24/7/59, Durban and Coast Local.	Bissunath Maharaj.
5092	Anirooth Singh, an employee in the printing industry, of 117 Cliff View Road, Bellair, Durban	24/7/59, Durban and Coast Local.	Baijnath Mahabeer.
5022	Moosa Akoob, carrying on business as Chakas Kraal Builders Suppliers, at Chakas Kraal, Natal	24/7/59, Durban and Coast Local.	Order discharged.
5074	K. Adamou, of Flat No. 8, 3 Heather Road, Durban.	17/7/59, Durban and Coast Local.	Order discharged.
5097	Naraismoloo, a farmer, of 15 Salt Fleet Road, Westville, Natal	24/7/59, Durban and Coast Local.	H. R. Patel & Sons.
5096	Venketiah,a farmer, of 15 Salt Fleet Road, Westville, Natal	24/7/59, Durban and Coast Local.	H. R. Patel & Sons.
5103	Venayagam, Moodley, a farmer, of Flat No. 1, 79 Mansfield Road, Durban	31/7/59, Durban and Coast Local..	Shashikant Harjiwan Dhuphelia trading as Imperial Textile Distributors.
C.A. 1173	O'Byrne (Pty.), Ltd.....	31/7/59, Durban and Coast Local.	Audrey Prudence Basset Burne (born Thornton).
5100	Quality Garment Manufacturers.....	31/7/59, Durban and Coast Local.	Berzack Bros., Ltd.
5101	Hansrajh Lalla.....	31/7/59, Durban and Coast Local.	Berzack Bros., Ltd.
5102	Hinderjeeth Maharaj.....	31/7/59, Durban and Coast Local.	Berzack Bros., Ltd.
X. 6824	Siegfried Gunter Kuno Hoops, 'n blanke manspersoon, van Bukesstraat 50, Bothaville, Oranje-Vrystaat	16/7/59, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Daniel Johannes Marais.
X. 6836	Thomas Vorster, trading as Vorster's Engineering Works, at McCabe Street, Fidksburg, and presently residing at Flat No. 4, Phoenix Court, 37 Central Road, Kimberley	30/7/59, Orange Free State Provincial	Henry Plen & Co. (Pty.), Ltd.
X. 6837	Christiaan Daniel Dirk van Reenen, 'n manlike boer, van die plaas Eureka, Kransfontein, Distrik Bethlehem	31/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Drakensberg Koöperasie, Bpk.
C. 23/59	F. D. du Plessis (Pty.), Ltd., a company having its registered office at 5 Church Street, Graaff-Reinet, and carrying on business at 95 Church Street, Graaff-Reinet	30/7/59, Eastern Cape.....	Gerrard Ewoud Overbeek Botha.
B. 67/59	Maria Hendrika van Heerden van Zyl, married out of community of property to Jacobus van Zyl, carrying on business under the style or firm of Sunland Supply Store, at Sunland, District of Uitenhage	4/8/59, Eastern Cape.....	T. E. Gillmer & Sons (Proprietary), Limited.
C. 26540	Hyman Eric Super, of 33 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg	4/8/59, Witwatersrand Local....	George Sturrock, MacDonald & Co. (Pty.), Ltd.
C. 26541	Tayob Carrim, of 34 Becker Street, Johannesburg..	4/8/59, Witwatersrand Local....	Field Investments (Pty.), Ltd.
C. 26533	B. D. Hansjee, of 68 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg	4/8/59, Witwatersrand Local....	Henry Julius Kirsch, Pauline Florence Caine, David Leopold Ovedoff, Donald Charles Caine, (in their capacties as Executors Testamentary in the estate of the late Ellis Caine).
C.A. 7315	Record Cabinet Works (Pty.), Ltd.....	6/8/59, Witwatersrand Local....	Sidney Alexander Shakinovksy Benjamin Nell.
C.A. 7312	S.V.L. (Pty.), Ltd., with registrered office at 7 Ingot House, Flint Street, Carltonville	4/8/59, Witwatersrand Local....	Roy Howarth Vickers.
C. 26530	S. E. Sarang, of Sarang's Furniture Mart, Nigel....	4/8/59, Witwatersrand Local....	Stefel Investments (Pty.), Ltd.
C. 26532	S. E. Ismail, carrying on business as a general dealer, at 312 Church Street, Pretoria	4/8/59, Transvaal Provincial....	Kiddies Shoes (Pty.), Ltd.
C. 26534	Albert Edward Boshoff, of Van Buuren Street, Bedfordview, District of Germiston	4/8/59, Witwatersrand Local....	The Shell Company of S.A., Ltd.
C. 26537	Hendricus Johannes Coetzee, an insurance agent, of 7 Thirteenth Street, Menlo Park, Pretoria	6/8/59, Transvaal Provincial....	James Peter Beeby.
C. 26536	Stephanus Petrus Kloppers, of Leeuwpoort, P.O. Olifantsberg, District of Rustenburg	6/8/59, Transvaal Provincial....	D. Kingsbury & Co. (Pty.), Ltd.
C. 26539	Adriaan Antonius Boere, trading as Eastern Transvaal Motor Garage, at Voortrekker Street, Lydenburg, Transvaal	6/8/59, Transvaal Provincial....	Jacobus Johannes le Clus.
C. 26538	Suliman Mahmood Bakharia, trading as S. M. Bakharia, of the farm Kookfontein, District of Rustenburg, Transvaal	7/8/59, Transvaal Provincial....	Mohamed Rashid Bakharia.
C. 26535	Omarjee Ebrahim Jooma, of 79 Jan van Riebeeck Street, Middelburg, Transvaal	6/8/59, Transvaal Provincial....	Solly Appel.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Sechedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
X. 6834	Johannes Gerhardus Dry, 'n voormalige boer, van Kopje, Distrik Wepener, en tans woonagtig te Van Aardtstraat, Wepener	9/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	26/8/59, 9.30 vm., Wepener.
X. 6816	Louis Hosea van Wyk, die eienaar van Tweeling Garage, Hoofstraat, Tweeling, Distrik, Frankfort, Oranje-Vrystaat	25/6/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	27/8/59, 10 v.m., Frankfort.
X. 6820	Herman William Leonard, a businessman, of Erf No. 404, Maryna Street, Hennenman, Orange Free State	23/7/59, Orange Free State Provincial	26/8/59, 10 a.m., Hennenman.
C.A. 1159	Speedi Construction (Pty.), Ltd.....	24/7/59, Durban and Coast Local.	27/8/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 1154	Molasses Feeds (Pty.), Ltd.....	24/7/59, Durban and Coast Local.	27/8/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 367	Beukes & Papenfus Ondernemings (Eiendoms), Beperk, 'n private maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik opgerig kragtens die Wette van die Unie van Suid-Afrika met geregistreerde hoofkantoor te Van Riebeeckstraat, Tweeling, Oranje-Vrystaat	16/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	27/8/59, 10 vm., Frankfort.
C.A. 363	Healy's Garden Services (Pty.), Ltd., a duly registered company with limited liability, having its registered offices at Suite 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom, and carrying on business as stockists of all garden requisites, including seeds and flowers, shrubs and trees, garden implements and the like, at shop premises at Donkin House, Civic Centre, Welkom.	9/7/59, Orange Free State Provincial	26/7/59, 10 a.m., Welkom.
X. 6813	Zacharias Blomerus Botha, 'n boer van die plaas Hoëveld, Distrik Kroonstad, Oranje-Vrystaat	9/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	26/8/59, 9.30 vm., Kroonstad.
X. 6818	Barend Jacobus Kruger, 'n hoteleienaar wie besigheid dryf te Rosendal, Distrik Ficksburg, Oranje Vrystaat	16/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	28/8/59, 10 vm., Ficksburg.
K.I. 8/59	Petrus Lodewikus du Toit, formerly a motor garage proprietor and trading as such under the name and style of Standard Garage, at Market Square, Jagersfontein, Orange Free State	20/7/59, Griqualand West Local...	26/8/69, 10 a.m., Kimberley.
C. 26427	Philippus Wilhelmus Nell, the sole owner and holder of a wine and malt liquor license and carrying on business as such under the name and style of Taverne, at Kruger Avenue, Vereeniging	9/6/59, Transvaal Provincial.....	28/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging.
C.A. 7245	W. J. Emery & Co. (Pty.), Ltd., with registered office at 57 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	9/6/59, Witwatersrand Local.....	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26332	Sappho Panos, trading in co-partnership with Peter Panos and Katherine Irene Mentis, as Christophers Family Grocers, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp, Transvaal	18/4/59, Transvaal Provincial....	26/8/59, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 26331	Peter Panos, trading in co-partnership with Sappho Panos and Katherine Irene Mentis, as Christophers Family Grocers, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp.	18/4/59, Transvaal Provincial....	26/8/59, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 26333	Katherine Irene Mentis, trading in co-partnership with Sappho Panos and Peter Panos, as Christophers Family Grocers, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp	18/4/59, Transvaal Provincial....	26/8/69, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 26369	F. L. Fouche, of 83 Pretoria Main Road, Wynberg, Johannesburg	6/5/59, Witwatersrand Local.....	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26529	Jacobus Robert Coetzee, of the South African Police Station, Germiston	28/7/59, Witwatersrand Local...	28/8/59, 9.30 a.m., Germiston.
C. 26531	Francesco Torrani, of 141 Louis Botha Avenue, Fellside, Johannesburg	21/7/59, Witwatersrand Local....	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26492	John Theo, of Merlin House, Simmonds Street, Johannesburg	14/7/59, Witwatersrand Local...	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7287	Unie Plaasverkopings (Pty.), Ltd., having its registered office at 607 J.B.S. Building, Church Square, Petoria	2/7/59, Transvaal Provincial.....	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.
C. 26382	S. Brarnard.....	19/5/59, Transvaalse Provinsiale...	28/8/59 10 vm., Volksrust.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidatorss directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
T.F.A. 26/59	Hendrik Adriaan Roets (in Likwidasie).....	Roelof Petrus Gehardus Steyn, Posbus 52, Kroghstraat, Louis Trichardt	28/8/59, 10 vm., Louis Trichardt.
5042	Harry de Wet.....	D. N. Levitt, P.O. Box 25, Margate	25/8/59, 10 a.m., Port Shepstone.
C.A. 7226	Dilwood Holdings (Pty.), Limited.....	Herbert Burman, P.O. Box 9289, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 6807	Casper Johannes Gabriel Schoeman, a general dealer, trading as Schoeman Bros., at Hertzog Street, Hennenman	Jacob Jeremias Maree, c/o Grunow, Grunow & Maree, P.O. Box 123, Alyssum-Crescent, Virginia, Orange Free State	26/8/59, 9.30 a.m., Hennenman.
5043	Rassool Bibi Bhorat, of Couper Street, Stanger, Natal	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban	27/8/59, 9 a.m., Durban.
10687	Jakobus Johannes Prinsloo, a chemist and general dealer, of Main Road, Hout Bay, Cape	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	28/8/59, 10 a.m., Cape Town.
10767	Louis Frederik Boshoff, trading as Servwell Motors, at 15 Loop Street, Cape Town	Abraham Miller and Pieter Johannes Daniel de Villiers, joint Trustees, 14 Keerom Street, Cape Town	28/8/59, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 7220	Wendy's Confectionery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	26/8/59, 10 a.m., Klerksdorp.
C.A. 1129	Harding Canneries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	G. J. Christie, 303 Smith Street, Durban	1/9/59, 10 a.m., Harding.
C. 26269	Jan Jacobus Blignaut.....	W. G. Slomowitz, 6/9 Barclays Bank Buildings, P.O. Box 284, Vereeniging	28/8/59, 10 a.m., Vereeniging.
B. 43	Cradock Agricultural Engineers (Sequestrated).....	H. W. de Villiers, c/o Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock, and M. F. le Roux, Mutual Buildings, Cradock	2/9/59, 10 a.m., Cradock.
B. 49	S. G. Ferreira, of Cradock (Sequestrated).....	H. W. de Villiers, c/o Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock, and M. F. le Roux, Mutual Buildings, Cradock	2/9/59, 10 a.m., Cradock.
C. 13/59	B. Feinson (Pty.), Ltd., wholesale merchants, of North Street East, London	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	26/8/59, 10 a.m., East London.
C. 25708	J. C. van der Merwe, trading as Sparks Engineers and Contractors	W. D. Kearney, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	28/8/59, 10 a.m., Warmbaths.
C.A. 6907	Plasmods (Proprietary), Limited (in Liquidation)..	W. D. Kearney, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 6754	Van Dyksdrift Cash Stores (Proprietary), Limited (in Liquidation)	W. D. Kearney, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Volkskas Building, 76 Market Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 6932	Junilo Sales Promotions (Proprietary), Limited (in Liquidation)	G. H. J. Venter, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Volkskas Building, 76 Market Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 350	Bloemfontein Building and Construction Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	M. G. Heyns, 112 Permanent Buildings (P.O. Box 427), Bloemfontein	26/8/59, 10 a.m., Bloemfontein.
C. 26374	A. H. E. Moseley, formerly of 72 Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C.A. 7229	Union Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	2/9/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26074	Hassem Dean, trading as Transvaal Mail Order House and Trans-Union Distributors, at 59 Troye Street, Johannesburg	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7221	Arizona Milk Bar (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	S. J. Ebedes.....	26/8/59, 2.15 p.m., Oberholzer.
C.A. 7165	Fouries' Electrical Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C. H. du Plooy, c/o Central Board of Executors, Advisors and Investment Co., Ltd., Birchleigh Building, 15 de Villiers Street, Johannesburg	24/10/59, 10 a.m., Lichtenburg.
C.A. 7174	Unity Constructions Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (Sequestrated)	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria, and G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.
C. 26422	H. Tuls (Sequestrated).....	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria..	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 7231	Transvaal Blokkiesvloere (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (Sequestrated)	A. J. Meintjes, P.O. Box 515, Pretoria	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.
C. 26426	Charles Morris Glick, trading as New Braamfontein Hotel	Morris Harry Kaplan, c/o Morris Kaplan Trust Co. (Pty.), Ltd., 210 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
F.A.A. 22	Henry Hugh Sidney Gower, a farmer, of P.O. Christmasvale, District of East London	26/8/59, 10 a.m., East London	Further proof of claims.
C. 2/59	Ciskeian Coastal Development Co. (Pty.), Ltd., c/o P.O. Box 963, East London (in Liquidation)	26/8/59, 10 a.m., East London.	Further proof of claims.
B. 9/59	Mrs. Alethia Elizabeth Radomsky, a widow, trading as Royal Hotel, at Alice, Cape Province	25/8/59, 10 a.m., Alice.....	Further proof of claims.
4917	M. N. Govender.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
4986	New Way Tailors.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
4815	A. I. Tootla, trading as A.B.C. Stores.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1074	Protex Electric Co. (Pty.), Limited.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1125	Field Street Drapers (Pty.), Limited.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1099	Ballim Bros. (Pty.), Limited.....	27/8/59,.....	Further proof of claims.
4899	Edgar Lewis Carr.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1081	Bomac Electronics (Pty.), Limited.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
4883	Dawood Mahomed Cassimjee, trading as Cassimjee's Garage	28/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
C.A. 923	Olympic Stores (Pty.), Limited.....	28/8/59, 10 a.m., Dannhauser..	Proof of claims.
F.A.A. 355	Johannes Jacobus Erasmus Griesel, 'n boer, van Grondspruit, Pk. Harrismith, beredder in terme van die Boerebystandswet No. 48 van 1935	26/8/59, 9.30 vm., Harrismith.	Om vorderinge te bewys.
C. 26141	Florry Kumalo, a Native, trading under the style of Transvaal Stores, at Stand No. 6974, Makenta Street, Kwa-Thema Native Township, Springs	26/8/59, 9.30 a.m., Springs....	Proof of claims.
C. 25805	Matthys Jacobus Botha, residing at Camroux Boarding House, Second Avenue, Geduld Township, Springs	26/8/59, 9.30 a.m., Springs....	Proof of claims.
C.A. 1113	Jacobs Engineering and Supply Co. (Pty.), Ltd.....	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
K.I. 12/58	Carel Jacobus van Heerden, a building contractor, of Upington	26/8/59, 9.30 a.m., Upington..	Further proof of claims.
K.C. 49/57	Hill & Strydom (Pty.), Limited, builders and contractors	26/8/59,.....	Proof of claim.
C.A. 6652	S. O. Kleingbiel & Sons (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
10732	Nathan Coosner, trading as Midway Motors, at 162 Voortrekker Road, Maitland, Cape	28/8/59, 10 a.m., Cape Town..	Proof of claims.
C. 22081	Frederick Stock Dawson, trading as Vischkuil Dairy, at Springs	26/8/59, 9.30 a.m., Springs....	To authorise the trustee to abandon certain 240 shares in the New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd. to Mrs. Fraser (for formerly Mrs. Dawson).
C. 25406	Nicos Alexandrou, trading as Robertsham Stores, cor. of Anson and Kimberley Roads, Robertsham, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
5044	Manilal Parshotam, carrying on business as a general dealer and tailor, under the firm or style of M. Parshotam & Company, at 196 Grey Street, Durban	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C. 26108	Jacob Bloch, trading as Transvaal Furnishing Company	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Special meeting for further proof of claims.
C. 26058	Ishvarlal Jivan Lala and Daya Jivan Lala, trading in copartnership as fresh produce dealers, under the firm or style of Lyric at 22B Market Street, Middelburg, Transvaal	26/8/59, 10 a.m., Middelburg, Transvaal	Further proof of claims.
10601	Nathan Elkin.....	28/8/59, 10 a.m., Cape Town..	For proof of debt.
C.A. 1089	Pinetown Builders Supplies (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
B. 6/59	Alexander Turnbull Law, trading as A. T. Law & Co.	26/8/59, 10.30 a.m., Grahamstown	Proof of further claims.
C.A. 299	Sullivan Crystal Minerals (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	26/8/59, 10 a.m., Bloemfontein..	Proof of further claims.
X. 6739	Roelof Hendrik Koster, a miner, of 71 Constantia Street, Reitz Park, Welkom	26/8/59, 10 a.m., Welkom.....	Proof of claims.
C.A. 6933	Monument Kleremakers en Uitrusters (Edms.), Beperk (in Liquidation)	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
6790	Nugget Piano Saloon (Pty.), Limited (in Liquidation).	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 25509	Daniel Erasmus, a panel beater, employed by Springs Motor Metal Works (Pty.), Ltd., cor. of Fourth and Eleventh Street, Springs and residing at 59 Wenden Avenue, Brakpan	28/8/59, 10 a.m., Brakpan.....	Proof of debt.
C. 25627	Theodosis Georgiou Phinikarides, residing at 12 Everglades, 20 Hadfield Road, Berea, Johannesburg and carrying on business under the style of Quality Foods Centre, at the same address	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 26286	J. C. Potgieter, of 8 Herman Street, Delarey, Transvaal..	26/8/59, 10 a.m., Roodepoort..	Proof of debt.
10337	Willem van Zyl Burger, who formerly carried on business under the style or firm of Burger's Garage, at Moorreesburg, but who is presently employed at c/o Marais & Marais, Piketberg	28/8/59, 10 a.m., Cape Town...	Proof of claims.
10541	Johann Georg Muller, married in community of property to Jacoba Johanna Muller (born Louw), of Delectus, Riebeek West, formerly trading under the firm or style of Van Riebeek Kaffee, at Long Street, Riebeek West, District of Malmesbury, Cape Province	28/8/59, 10 a.m., Cape Town...	Proof of claims.
C. 1799	Bonnievale Canners and Packers, Ltd. (in Liquidation)..	28/8/59, 10 a.m., Cape Town..	(1) See footnote.
C.A. 6683	D. Alter & Company (Pty.), Limited.....	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C. 26373	Irene Michalakis (born Cordonis), a woman married out of community of property and with the exclusion of the marital power to Angelo Michalakis, and carrying on business as a general dealer, under the style of Broadway Store, at 49 Carter Street, Vanderbijlpark, District of Vereeniging	4/9/59, 10 a.m., Vanderbijlpark..	(3) See footnote.

(1) For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the following damages claims at the amounts shown:—

(1) S. P. Fourie, for salary in lieu of notice, £65.
(2) P. W. Rossouw, for salary in lieu of notice, £70.
(3) J. J. Nel & Seun (Edms.), Beperk, for breach of contract, £220. 10s.
(4) T.R. Services (Cape) (Pty.), Ltd., for breach of contract, £3,152.

(2) *It was resolved*:—

(*a*) That in view of the fact that the purchasers of the undermentioned properties had, prior to liquidation, effected payment of portions of the purchase prices of the said properties, the liquidators be authorised to give credit against the purchase prices, against the amount so paid and to accept in settlement the amounts set out in the schedule set out hereunder:—

(1) Portion 1 of Lot No. 466 sold to E. Wagner, £2,600.
(2) Remaining Extent of Lot No. 466 sold to G. Nieuwoudt, £3,160.
(3) Portion 1 of Lot No. 467 sold to J. H. Hutt, £1,100.
(4) Remaining Extent of Lot No. 467 sold to L. Freeman, £487.
(5) Erf No. 28 sold to G. H. Knoetze, £3,450.

(3) Further proof of claims and to consider and if deemed fit adopting with or without amendment the offer of compromise made by the insolvent as under:—

Mr. G. W. Lampert,
Trustee in the Insolvent Estate of I. Michalakis,
P.O. Box 3108,
Johannesburg.

9 Baker Street,
S.W. 5, Ext. 1, Township,
Vanderbijlpark.
5th August, 1959.

Dear Sir,

With reference to the discussions which you had with my husband, I am now able to make a definite offer for the repurchase of the assets in my estate for an amount to be determined as follows:—

(1) An amount to enable you to pay in full all preferent claims which have been proved against my estate and which I understand consist of an amount of £96 odd due to Vanderbijlpark Estate Company in respect of rent and an amount of £100 due by way of wages to Mr. S. Michalakis; plus
(2) An amount to enable you to pay all concurrent creditors whose claims may have been proved against my insolvent estate, a sum of four shillings in the pound in settlement of their claims, which claims I understand amount to a total of approximately £8,400; plus
(3) An amount to enable you to pay in full all costs of sequestration and administration of the insolventest ate, itbe ing understood that the rent accrued during the period of administration will be included in the administration costs.

The amount covering the preferent claims and the above offer of four shillings in the pound on concurrent liabilities will be payable in cash by me immediately on acceptance of this offer and a suitable guarantee, to your satisfaction, will then furthermore be provided for the payment of the costs of sequestration and administration, as soon as the exact amount has been determined.

In as much as I am able to make this offer on the strength of financial assistance which has been promised to me and which I am required to accept or reject within fourteen days from date hereof, I shall be glad if you will kindly advise me as soon as possible whether or not you are prepared to accept my offer.

Yours faithfully,
(signed) I. MICHALAKIS.

P.S.—This offer is further conditional, in the event of acceptance, on your granting me the right to carry on the business and trade, and your consent to my granting and registering a Notarial Bond in favour of the person giving me the financial assistance, and to your consent to my entering into the principal obligation for the raising of the loan.

(signed) I. MICHALAKIS.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
10207	Eric Shapiro, a garage proprietor, carrying on business at Main Road, Stikland, in the District of Bellville, and residing at Biltonia, Harlequin Road, Rondebosch, Cape	28/8/59, 10 a.m., Cape Town..	Proof of claims.
C. 26253	Christian Daniel Allers, a farmer, of Kalbasfontein, P.O. Cardoville	26/8/59, 9.30 a.m., Vanderbijlpark	Proof of debt.
C. 26050	Albert Hendrik Nicolaas van der Westhuizen, a farmer, residing at Twistniet, Haartebeesfontein, District of Klerksdorp	27/8/59, 10 a.m., Klerksdorp..	Proof of debt.
C.A. 6954	West End Haí (Proprietary), Limited, carrying on business as shopkeepers and merchants at Bank Station, on the farm Oog van Wonderfontein, in the District of Oberholzer (in Liquidation)	28/8/59, 9.30 a.m., Oberholzer..	Proof of debt.
C. 25991	Norman Rnodi, of 63 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 6516	Western Engineering (Pty.), Ltd., trading as a motor garage, at Schweizer Reneke (in Liquidation)	3/9/59, 9.30 a.m., Schweizer Reneke	To authorise the liquidator to compromise a claim.
C.A. 6974	Letaba Bouaannemers (Pty.), Limited.....	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 26270	P. M. van Aswegen.....	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 7164	Pedi Algemene Handelaars (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 26139	J. H. Mostert.....	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 984	Smith Street Motors (Pty.), Ltd., trading as Embassy Motors (in Liquidation)	27/8/59, 9 a.m., Durban.....	(1) To interrogate the director and others concerning the affairs of the company. (2) To interrogate the former liquidator concerning his administration of the company.
C. 6/59	Westbourne Delicatessen (Pty.), Limited.....	28/8/59, 2.15 p.m., Port Elizabeth	(1) See footnote.
C.A. 324	Italian Motor Scooter Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	27/8/59, 9.30 a.m., Kroonstad....	(2) See footnote.
C. 26077	Robert Frederick Duke, of 25 Hartshorn Street, Rynfield, trading as Boksburg Motors, at 49 Market Street, Boksburg	26/8/59, 10 a.m., Benoni.....	(3) See footnote.
C. 26090	Alec Michael, residing at 277 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria	28/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	(4) See footnote.
C. 25172	G. Rudman, of 3 Zebra Street, Kensington, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	(5) See footnote.

(1) (*a*) The proof of debts by creditors.
(*b*) To receive the liquidator's report; and to consider such resolutions as may be necessary, and to give the liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the company.

(2) To adopt a resolution that claim No. 8 by Neon Florescent (S.A.), Ltd., in the sum of £156, for damages, for breach of contract be admitted against the liquidated estate.

(3) To confirm the action of the trustee in arriving at an agreement with certain Mr. Symons in terms whereof Mr. Symons has agreed to accept £750 in full settlemennt of his secured claim subject to the balance being admitted as a concurrent claim against the estate.

(4) To authorise the trustee to engage attorneys and counsel for the purpose of making application to the Supreme Court for the ejectment of the insolvent from the premises presently occupied by him at 277 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria.

(5) Passing the following resolution:—

Resolved that the executor in the estate of the late Charles Benjamin Rudman be and hereby is authorised to sell certain remaining extent of Portion 48 of the farm Kafferskraal No. 36, District of Klerksdorp, measuring as such 20·3440 morgen by private treaty or public auction and that the residue be paid to the insolvent estate of George Rudman, described in the will as Gert Gerhardus Rudman, the residuary heir and his action in doing so be and hereby is confirmed.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C.A. 994	Anchor Manufacturing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	H. P. Strachan, 16/8/57.....	30/4/59	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 6910	Gesade Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Henry Charles Devine, 25/8/58.....	25/8/59	Six months, Pretoria.
C. 1484	S. J. J. Burger & Kie (Edms.), Bpk (in Voluntary Liquidation)	M. F. le Roux and C. Smith, 22/6/55..	8/8/59	Six months, Cape Town.
B. 58/58	Armine le Strange Furlong, an hotel proprietor, who formerly traded as Cathcart Hotel, at Cathcart, Cape Province	K. N. Paterson, 3/10/58.....	3/7/59	Four months, Grahamstown.
C. 29/58	Crinor (Pty.), Ltd., formerly trading as Arnold's House Furnishers, Oxford Street, East London (in Liquidation)	K. N. Paterson, 28/1/59.....	28/7/59	Six months, Grahamstown.
C. 26145	D. H. Burger, trading as D.B. Weldings...	G. B. Christie, 12/2/59.....	12/8/59	Six months, Pretoria.
10631	Ismail Moosa Ebrahim, a general dealer, trading as Ebrahim Stores, at cor. of Lower Church Street and Station Road, Wynberg, Cape	P. J. D. de Villiers, Trustee, 27/10/58	27/4/59	Six months.
10647	Percy Paul Shraga, a general dealer and restauranteur, trading as Smokey Joe Restaurant, at 81 Buitenkant Street, Cape Town	P. J. D. de Villiers, Trustee, 7/10/58.	7/4/59	Six months.
10602	Sakina Sarif (born Alibhoy), married out of community of property to Goolamhusein Sarif, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Rio Bazaar, Sand Street, Newton ,Wellington, Cape Province	P. J. D. de Villiers, Trustee, 4/9/58..	4/3/59	Nine months.
C. 26070	Pieter van Rheede, 'n verkoopsagent, van Oudtshoorn	L. B. Marais, 6/2/59.....	6/8/59	Ses maande, Pretoria.
C.A. 7071	Wenman Air Services (Pty.), Limited (in Liquidation)	A. H. Gunn and W. H. Moffat, 25/2/59.	25/8/59	Six months.
C. 26078	Morice Gatter, who trades as the Parys Watchmakers and Jewellers, at 8 Quiton Court, Beryl Street, Carltonville, Transvaal	R. I. C. Scott-Hayward, 21/1/59....	20/7/59	Six months, Pretoria.
10698	Hogarth Henry Delville (or Dellville) Liddell, a salesman, of Queens Cliff, Victoria Road, Bakoven, Cape Province, married according to the Laws of Rhodesia to Yvonne Hope Liddell (born Anderson)	L. Maister, 26/11/58.....	26/5/59	Six months, Cape Town.
C.A. 6304	E.D.C. Holdings, Limited.....	P. C. Hewitt, 10/9/56.....	10/9/59	Six months, Pretoria.
C.A. 6305	E.D.C. Industries, Limited.....	P. C. Hewitt, 10/9/56.....	10/9/59	Six months, Pretoria.
C. 25701	T. I. J. Naude.....	M. H. Kaplan, 24/4/58.....	24/5/59	Four months, Pretoria.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesterskantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
B. 16/57/11	Ernst Hendrik Venter, trading as Excelsior Store, at Alicedale, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown.
C. 25886	J. Landsman.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 25889	P. D. Uys, trading as Corry Pharmacy, at Florida	First Liquidation and Distribution.	Florida.
B. 65/58/11	William Alexander Willis, of Walmer, Port Elizabeth.	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 7000	M.C. Garages (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6816	Sheva Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 23180	A. T. Wiese, a farmer, of Buffelsvlei, District of of Ventersdorp	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Ventersdorp.
C.A. 6815	Friday Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation....	Pretoria, Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor), *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C.A. 1065	O.M. Cartage (Pty.), Limited.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
4499B	Mona Ruth Lee, trading as Pinetown Welding Works and Pinetown Metal and Machinery Company, at 58 Main Road, Pinetown	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Pinetown.
10668A	Josef Jacobus Willem van der Westhuizen, a jeweller, trading as Astra Jewellers, at High Street, Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Oudtshoorn.
10205	D. J. van Rhyn.....	Second Liquidation and Distribution	Cape Town, Van Rhynsdorp., 17/8/59
4769	Cyril Frederick Wainwright, trading as Southern Engineering Co.	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone.
C.A. 1074	Protex Electric Co. (Pty.), Limited.....	First Liquidation and Distribution.	Pietermaritzburg, Durban.
C. 1813	Hollis Publications (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 17/8/59.
C. 1732	Printcraft (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 17/8/59.
10680	Johannes Hendrik Albertus Lochner, 'n spekulant, van Vredendal	Eerste en Finale Likwidasie- en Verdelingsrekening	Kaapstad, Vredendal.
C.A. 345	Kroonstad Bus Service (Pty.), Ltd., of 54 Truter Street, Kroonstad (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad.
C.A. 882	Frederick Dodd & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg.
C. 24955	Irene Winifred Raath (born Gregory), a housewife, residing at 50 Francis Street, Colbyn, Pretoria, married out of community of property to Jan Louis Raath	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria.
C. 26074	Hassem Dean, trading as Transvaal Mail Order and Trans-Union Distributors, at Johannesburg	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 25895	Cosmo Hilton Lewis-Houghting, of c/o Blake's Boarding House, of 21 Kinross Street, Germiston, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
9953	Arthur George Long, a secretary, of Welwood, Milford Road, Plumstead, Cape, but presently a patient in the Victoria Hospital, Wynberg, Cape	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape Town.
10251	Mrs. H. Venter, a widow, a public trader, presently of Gillstead, Wolminster Road, Rosebank, Cape Province	Second Liquidation and Distribution	Cape Town.
10491	Iris Constance Scamvougeras (born Wright), a widow, presently employed as a life assurance representative by the African Life Assurance Society, Ltd., Cape Town, and residing at 14 Plymouth Court, Friende Street, Gardens, Cape, formerly trading in partnership with Konstantinos Christos Scamvougeras, as Sugar Plum, at 8 Roscommon Road, Claremont, Cape	First and Final Liquidation.....	Cape Town.
10490	Iris Constance Scamvougeras (born Wright), a widow, presently employed as a life assurance representative by the African Life Assurance Society, Ltd., Cape Town, and residing at 14 Plymouth Court, Friende Street, Gardens, Cape Province and Konstantinos Christos Scamvougeras, single, presently employed as a clerk at Reckitt & Coleman Products (Pty.), Ltd., Main Road, Rosebank, Cape Province, and residing at 181 Camp Ground Road, Newlands, formerly trading in partnership as Sugar Plum, at 8 Roscommon Road, Claremont, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
10492	Konstantinos Christos Scamvougeras, single, presently employed as a clerk at Reckitt & Colman Products, Ltd., Main Road, Rosebank, Cape Province, and residing at 181 Camp Ground Road, Newlands, Cape, formerly trading in partnership with Iris Constance Scamvougeras as Sugar Plum, at 8 Roscommon Road, Claremont, Cape	First and Final Liquidation.....	Cape Town.
C. 25882	P. J. Rautenbach, a farmer, of the farm Vlakfontein, P.O. Box 180, Bronkhorstspruit, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bronkhorstspruit.
C. 26029	Hugo Franco, of Maxim House, cor. of Fox and Auret Streets, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6556	Andries Johannes van der Walt, 'n assuransie verteenwoordiger, vroeër van Fonteinstraat 8, Bothaville, en tans van Dan Pienaarlaan 17, Duncanville, Vereeniging	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Odendaalsrus.
C. 25885	Benjamin Cyril Livingstone, trading under the style of Times Square Mans Shop and Kansas City Mans Shop, at 1B Von Wielligh Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26099	Frank Maphalle, who trades as Mokeetsi Trading Store, at 667, 668 and 669 Central Western Jabavu Township, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 24607	P. Chagan, trading as Jubilee Tailors and Outfitters.	Fourth and Final Liquidation...	Pretoria, Johannesburg.
C. 25809	Morris Novos.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 1731A	Matt Ware (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 6683	D. Alter & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 283	Canaris Bazaars (Pty.), Limited (in Liquidation)....	First Liquidation and Distribution.	Bloemfontein, Welkom.
C. 1795	Chalmak (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town. 17/8/59.
C. 25003	J. G. P. Duvanhage.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 24853	William Hector Warren and Leslie D'Arcy Orpen, trading in partnership under the style of L. G. Heard & Company	28/7/59	Dividend being paid	R. D. Meeser, 708 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
C. 24681	Morris Lazarous Goodman, of Third Floor, National Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	29/7/59	Award to secured creditors only	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 6845	Dave Farber & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	29/7/59	Award to preferent and secured creditors only	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg, and A. H. Ritchie, Second Floor, Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
C. 25525	Jonathan van Greunen, a builder, of 25A Botha Street, Vereeniging	25/6/59	Dividend being paid	T. S. Wood, and J. S. M. Clarke, Joint Trustees, Permanent Building, Voortrekker Street (P.O. Box 363), Vereeniging.
X. 6564	Wouter Henri de Villiers Cullinan, trading as Killarneys Cash Store, Hennenman	30/7/59	Dividend to secured creditor. No contribution	G. M. N. Vinen, c/o Grunow & Grunow, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman.
C. 24594	Soma Vallabh, trading as Baroda Master Tailors and American Tailors	24/7/59	Neither.....	Ely Benjamin, Van der Merwe Street (P.O. Box 65), Parys, Orange Free State.
C. 1642	Algoa Floors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/7/59	Dividend being paid	H. R. Finnemore, P.O. Box 1232, Port Elizabeth.
C. 27/58/11	Primmers Electrical (Pty.), Limited, of Kokstad (in Voluntary Liquidation)	30/7/59	Dividend being paid	W. L. D. Elliot, 71 Main Street (P.O. Box 17), Kokstad.
X. 6678	Johannes Arnoldus Bothma Smith, an insurance agent, of Kroonstad	27/7/59	Dividend being paid and contribution being collected	W. K. J. van Rensburg, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad, Orange Free State.
C. 25918	Olando Benjamin Dicks, of 96 Second Avenue, Edenvale, District of Germiston	23/7/59	Award on Secured claims only	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 6886	Swanepoel's Estate Agency (Proprietary), Limited (in Liquidation)	31/7/59	Contribution levied on proved claims	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 24604	Jack Maserow and Henry Maserow, trading in co-partnership as Cavaliers Men's Outfitters at Princes House, cor. of Loveday Kerk Streets, Johannesburg	31/7/59	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25367	Jacobus Cornelius van Niekerk, of 5 Louston Court, 82 Caroline Street, Brixton, Johannesburg	29/7/59	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
4444	John Alfred Charles Matthews, trading in partnership with Denis Eric Matthews and George Mouncey Thornhill, as Gold Valley Supply Store and Butchery	1/8/59	Dividend being paid	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
3816	Stanley Strickland Barbour, carrying on business as Millers Bargain House, at Durban, Natal	25/7/59	Dividend being paid	N. W. Lancashire, c/o C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
C.A. 7066	Turffontein Estate, Limited (in Liquidation).	31/7/59	Dividend being paid	M. J. Freedman, P.O. Box 613, Johannesburg.
5633	International Asbestos and Mineral Corporation, Limited (in Liquidation)	14/8/59	Dividend being paid	J. M. Power, P.O. Box 7419.
C.A. 1054D	J. W. Amey & Orchard (Pty.), Limited....	31/7/59	Dividend being paid	G. E. Taylor, 334 West Walk, Smith Street, Durban.
10571	Robert Prince, a building contractor, of 11 Osterley Road, Crawford, District of Wynberg, Cape	29/7/59	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers.
C. 26001	Pieter Frederick Coenraad Oberholzer, a general dealer, residing at White River, and has his principal place of business at Erf No. 44, William Lynn Road, White River, which business is known as Holzer's Store	31/7/59	Dividend being paid	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
10006	J. H. Barry.....	3/8/59	Dividend being paid	J. M. Borton, Esq., c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, G. J. van Zyl, Esq., c/o Robertson Trust and Agency, Ltd., P.O. Box 62, Robertson, Cape Province.
C. 24300	George Mukhawana, formerly trading as Pusela Trading Store and Jabulane Store	14/7/59	Dividend being paid	F. H. C. van der Vyver, Yamorna Street (P.O. Box 35), Tzaneen.
C.A. 7088	General Detergents (Pty.), Limited.....	3/8/59	Dividend being paid to preferent creditor	W. D. Bramwell, c/o Halsey, Button & Perry, 901 Winchester House, Loveday Street Johannesburg

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word. of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
10646	Jan Hermanus Kleinschmidt, a building contractor, Heidelberg, Cape Province	3/8/59	Dividend being paid	Alexander Steytler Powell, Voortrek Street (P.O. Box 18), Swellendam.
10557	Johanna Cornelia Boonzaaier, a public trader, carrying on business under the name and style of Ritz Restaurant, at Main Street, Grabouw, Cape Province	21/7/59	Dividend being paid	H. Baker and L. Maister, Joint Trustees, 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 25908	David Kaduschewitz, residing at 6 Crocodile Road, Emmarentia, Johannesburg	31/7/59	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 25488	Lambertus Johannes van der Nest, of 19 Cactus Street, Primrose, Transvaal	25/7/59	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 6665	S.K. & A. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	16/7/59	Preferent award being paid	G. F. Kudsee, 520 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg.
10090A	Elizabeth Maria Aletta Johanna Pretorius (formerly Nel, born Janse van Rensburg), a general dealer, of 46c Caledon Street, Graaff-Reinet, trading as Midlands Fisheries and Delicatessen	3/8/59	Dividend being paid	Willem Viljoen Stander, c/o Paarl Board of Executors, Ltd., 11 Church Street (P.O. Box 20), Wellington, Cape Province.
C.A. 6921	Susan (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	29/7/59	Dividend being paid	H. A. von Geusau, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
C.A. 6878	Car Renovations (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	1/8/59	Dividend being paid	H. A. von Geusau, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
X. 6358	Pieter Johannes Maartens, 'n motorhandelaar, van Hobhouse, Distrik Ladybrand	11/8/55	1/10/59, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (2) (*a*), Wet No. 24 van 1936. Rekening bekragtig op 21/3/57.
C. 24842	Barend Johannes de Klerk, a builder, of Wonderboom Agricultural Holdings, Wonderboom, Pretoria (Voluntarily Surrendered)	5/7/56	8/10/59, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 15/7/57.
C. 14243	Boedel wyle Antony Christoffel Marais (Boedel No. 5503/58), 'n masjinis, van 34 Ou Myn, Viljoensdrift, Distrik Vereeniging	21/1/30	1/10/59, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) (*a*) Wet No. 24 van 1936. Eerste en Finale Rekening bekragtig op 29/1/30.
C. 23578	Mahomed Moosa (also known as M. M. Doola), an unemployed, of cor. of First Street and First Avenue, Geduld, Springs	12/5/53	29/9/59, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 23/5/57.

MEESTER SE KENNISGEWING.

[Ingevolge artikel *twee-en-sestig* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926.]

Kennisgewing geskied hiermee dat byeenkomste van skuldeisers en van krediteurs en kontribuante, al na gelang van die geval, gehou sal word in die sake en op die datums, ure en plekke in bygaande bylae vermeld, vir die verkiesing van 'n kurator of likwidateur, soos aangedui en vir die redes daarin uiteengesit.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word voor die Meester gehou; elders vind hulle plaas voor die Landdros.

MASTER'S NOTICE.

[In terms of section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926.]

Notice is hereby given that meetings of creditors and of creditors and contributories, as the case may be, will be held in the matters and on the dates and at the times and places specified in the subjoined schedule for the election of a trustee or liquidator, as indicated and for the reasons stated therein.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Meester se Verwysingsnommer. *Master's Reference Number.*	Naam en beskrywing van insolvente boedel of maatskappy in likwidasie. *Name and Description of Insolvent Estate or Company in Liquidation.*	Dag, datum en uur van byeenkoms. *Day, Date and Hour of Meeting.*	Plek van byeenkoms. *Place of Meeting.*	Byeenkoms van. *Meeting of.*	Vir die verkiesing van 'n kurator/likwidateur in die plek van. *For the Election of a Trustee/Liquidator vice.*
C. 25391	Parshotam Bisla and Chotu Chhiba, trading in co-partnership as Jay Bee Silk House, at 39 Market Street, Johannesburg	Wed., 26/8/59, 9.30 a.m.	Johannesburg	Creditors..	A. M. van Belkum, who has been removed from office by Order of Court, dated 23/7/59.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die **Wet.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
166976	12/4/35	£300	Jan Johannes Coetzee and Emmarentia Petronella Coetzee (born Kruger)	Jan Johannes Coetzee and Emmarentia Petronella Coetzee (born Kruger)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
5895423	25/1/57	£1,000	Albert Pretorius.....	Albert Pretorius.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
126517	1/4/56	£600	Charles Henry Booth.....	Charles Henry Booth.....	The South African Trade Union Assurance Society, Ltd., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5302102	1/2/53	£154	Samuel Jonathan Obeda.....	S. J. Obeda.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.
565847	1/10/56	£600	Andries Daniel Coetzee.....	Andries Daniel Coetzee.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
553832	1/12/55	£250	Willem Jacobus Burger.....	Willem Jacobus Burger.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
908413	1/10/51	£300	Alexander Diack.....	Alexander Diack.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
374291	1/9/53	£500	Garnett Cross.....	Garnett Cross.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
390970	1/10/54	£500	Garnett Cross.....	Garnett Cross.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
904200	1/2/50	£300	William Cecil Newton Barker.	William Cecil Newton Barker.	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
164437	18/10/34	£250	Daniel Elardus Erasmus Maré.	Daniel Elardus Erasmus Maré..	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
251700	23/11/56	£1,661	Fiona Catherine Hood.....	George William Gavine Hood.	H. D. Stewart, Manager for Southern Africa, London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
J.E.W. 5/12788	1/2/56	£1,000	Michael Hendrik Koch and Yvone Jean Koch (born Sharp)	Michael Hendrik Koch and Yvonne Jean Koch (born Sharp)	The Dove Insurance Corporation, Ltd., P.O. Box 14, Johannesburg.
13523	2/5/55	£1,000	Joseph Hershowitz.....	Joseph Hershowitz.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited.
38969	1/5/53	£250	Yusuf Hajee Mia.....	Yusuf Hajee Mia.....	The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., P.O. Box 14, Pinelands.
808038	1/8/56	£1,000	Septimus Hauptfleisch.....	Septimus Hauptfleisch.....	Monument Assurance Corporation, P.O. Box 9685, Johannesburg.
A.F. 64954	1/6/56	£1,000	Augusto Sardinha.....	Augusto Sardinha.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 300322	1/8/54	£1,000	Thomas Stavrou.....	Thomas Stavrou.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 58394	1/10/54	£2,500	Norman Hutzen Whitehead...	Minnie Margaret Whitehead...	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 8740, Johannesburg.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
296717	1/3/45	£1,284	Hendrik Christoffel de Wet....	Matthys Johannes de Villiers de Wet	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
580797	1/12/54	£500	Marthinus Johannes Reynier Bekker	Marthinus Johannes Reynier Bekker	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
303389	1/6/45	£250	Jacobus Lodewicus Theron....	Jacobus Lodewicus Theron....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
749867	1/7/58	£1,200	Stephanus Johannes Mattheus Ludik	Stephanus Johannes Mattheus Ludik	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
438530	1/12/50	£200	Johan Abraham Sauerman Vermaak	Johan Abraham Sauerman Vermaak	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
520320	1/4/53	£1,000	Pieter Willem Venter.....	Pieter Willem Venter.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
634213	1/4/56	£1,000	Christiaan Lambertus Pass Fourie	Christiaan Lambertus Pass Fourie	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
638175	1/4/56	£600	Jacobus Johannes Koekemoer.	Jacobus Johannes Kokemoer..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
736064	1/3/58	£1,000	Stephanus Johannes Aucamp..	Stephanus Johannes Aucamp..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
535828	1/9/53	£3,000	Jan Hendrik Schoeman.....	Jan Hendrik Schoeman.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
706966	1/9/57	£500	Abraham Fourie.....	Abraham Fourie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
626930	1/11/55	£500	Stefanus Salomon Smith.....	Stefanus Salomon Smith.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
575494	1/8/54	£1,000	Johannes Christiaan Wilhelm Stander	Johannes Christiaan Wilhelm Stander	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
564071	1/7/54	£500	Christina Johanna de Kock (nou mev. Stander)	Christina Johanna de Kock (nou Mev. Stander)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
490181	1/8/52	£1,340	Johannes Adriaan Louw.....	Johannes Adriaan Louw.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
613525	1/9/55	£1,000	Pieter Gerhardus Fourie.....	Pieter Gerhardus Fourie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
550589	1/1/54	£500	James John Wiggins.....	James John Wiggins.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
605341	1/7/55	£1,000	Nicolaas Johannes Jacobus Swart	Nicolaas Johannes Jacobus Swart	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
660810	1/9/56	£500	Jasper Johannes Jakob du Plessis	Jasper Johannes Jakob du Plessis	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
507020	1/1/53	£1,138	Stephanus Victor.....	Stephanus Victor.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
650609	1/7/56	£1,000	Josia Johannes Francois Marais	Josia Johannes Francois Marais	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
682621	1/2/57	£1,000	Willem Johannes Erasmus Smit.	Willem Johannes Erasmus Smit.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
285480	1/7/44	£1,000	Cornelis Janse Odendaal.....	Cornelis Janse Odendaal.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
331697	1/9/46	£300	Susan Jacoba Reyneke (nou mev. Erasmus)	Susan Jacoba Reyneke (nou mev. Erasmus)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
747178	1/4/58	£400	Luckey Barney Grech.....	Luckey Barney Grech.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
663998	1/9/56	£500	Frederik Fritz Janse van Rensburg	Die boedel wyle Frederik Fritz Janse van Rensburg	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
571038	1/6/54	£2,000	Johannes Hendrik Bronkhorst..	Johannes Hendrik Bronkhorst.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
436449	1/11/53	£400	Gerhardus Louvrens van Niekerk	Gerhardus Louvrens van Niekerk	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
637404	1/3/56	£1,000	Edgar Bernard Louis Pagel....	Edgar Bernard Louis Pagel....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
380778	1/9/48	£500	Joe Nossel.....	Joe Nossel.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
422289	31/10/40	£200	Lambert du Plessis.....	Lambert du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
486475	16/3/44	£250	Lambert du Plessis.....	Lambert du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
99058	3/1/19	£500	The late Hendrik Jacobus Truter	The estate of the late Hendrik Jacobus Truter	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1365532	3/2/58	£646	Mervin Rivertion Hillary Woolard	Cyclone Superannuation Fund.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1209773	30/5/56	£500	John Watson Murray.....	John Watson Murray.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
958727	1/9/53	£3,000	Dorothy Fevrier.....	Dorothy Fevrier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
958728	1/9/53	£3,000	Paul Fevrier.....	Paul Fevrier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1081707	28/2/55	£1,000	Derrick Gordon Capell.....	Derrick Gordon Capell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
981183	21/12/53	£1,000	Derrick Gordon Capell.....	Derrick Gordon Capel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
948004	3/7/53	£4,000	Pieter Andries Marais.....	Pieter Andries Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1426833	8/8/58	£2,000	Pieter Andries Marais.....	Pieter Andries Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
469507	24/6/43	£1,104	Christian Jacques Boezaart....	Lucia Christina Boezaart.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1209093	29/5/56	£5,000	David de Villiers de Vos.....	David de Villiers de Vos.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
669330	17/2/49	£300	Willem Johannes Labuschagne.	Willem Johannes Labuschagne.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1288024	20/3/57	£2,908	Sabrina Ursula Melville.....	Clifford Alexander Melville....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814018	26/7/51	£1,000	Gert Abraham du Plooy.....	Gert Abraham du Plooy.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1421743	22/7/58	£1,500	Darryl Cripton.....	Darryl Cripton.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
543356	4/4/46	£4,528 increased to £5,056	Lawrence Melville Novis.....	Bernard Novis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1167911	11/1/56	£1,000	Wilfried Emil Weiss.....	Wilfried Emil Weiss.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1167912	11/1/56	£1,000	Wilfried Emil Weiss.....	Wilfried Emil Weiss.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1117075	30/6/55	£500 made paid-up for £83. 8s.	Johannes Nicolaas Bouwer and Cathariena Susanna Bouwer	Johannes Nicolaas Bouwer and Cathariena Susanna Bouwer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
954988	12/8/53	£500	Letitia de Klerk.....	Letitia de Klerk.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
998709	16/3/54	£5,000	Donald Ahdersoh Ballantyne..	Donald Ahdersoh Balantyne...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1116864	30/6/55	£1,000	Nicolaas Johannes van Zyl....	Nicolaas Johannes van Zyl....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
392052	29/6/39	£1,308	Vida Glinister.....	William Roy Glinister.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
1307569	3/7/57	£1,000	Anna Magdalena Smith.....	Anna Magdalena Smith.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1244965	1/10/56	£700	Gideon Hermanus Visser (jnr.).	Gideon Hermanus Visser (jnr.).	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1056834	8/11/54	£1,386	Daniel Charles de Wet.....	Linda Ann de Wet.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
869701	12/6/52	£300	Johanna Helena Bouwer.....	Johanna Helena Bouwer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1122179	18/7/55	£1,000	Willem Johannes Felstead.....	Willem Johannes Felstead.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1156877	24/11/55	£1,000	Willem Johannes Felstead.....	Willem Johannes Felstead.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1274374	31/1/57	£400	Willem Johannes Felstead.....	Willem Johannes Felstead.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
595487	30/6/47	£400	Anna Mageretha Olivier.....	De Wet Olivier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1269384	31/1/57	£2,475	Charles Rudolph Antonie du Plessis	Maria Magaretha Johanna du Plessis	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
247028	17/3/32	£1,000 made paid-up for £500	Frank Harry Hughes.....	Frank Harry Hughes.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
121534	17/3/21	£500 made paid-up for £60	Archibald Kenneth Alfred Mackenzie	Archibald Kenneth Alfred Mackenzie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1250546	22/10/56	£1,000	Gerhardus Marthinus Beylefeld.	Gerhardus Marthinus Beylefeld.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Zygmunt Stanislaw Cylkowski...	Sekretaris-Rekenmeester/*Secretary-Accountant*	79 Millbourneweg/*Road*, Lorentzville, Johannesburg Transvaal.
Geertruida Erasmus.....	Huisvrou/*Housewife*.....	17 Marthinusweg/*Road*, Florentia, Alberton, Transvaal.
Maria May (Suster/*Sister* Ingoberga)	Huishoudster/*Domestic Worker*.....	Mariathal Mission, Pk./*P.O.* Ixopo, Natal.
Henry van der Veen.....	Maatskappy Direkteur/*Company Director*...	Hoek van/*Cor. of* Hunterstraat/*Street* en/*and* Oaklaan/*Avenue*, Ferndale, Johannesburg.
Carlo Sinosich.....	Messelaar/*Bricklayer*.....	14 McCordstraat/*Street*, Warmbad/*Warmbaths*, Transvaal.
Leopold Jean Gustave de Volder..	Besigheid Bestuurder/*Business Manager*.....	7 Tanglin-Thomasweg/*Road*, Kenilworth, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*
Peter Weber.....	Mynwerker/*Mine Worker*.....	Sewende Laan/*Seventh Avenue*, Suid-Roodepoort Myn/*South Roodepoort Mine*, Transvaal.
Yvette Francoise Georgette Sophie van Niekerk	Huisvrou/*Housewife*.....	329 Chappiesweg/*Road*, Lynnwood, Pretoria, Transvaal.
Mayrim Breslin.....	Winkel Eienaar/*Businessman*.....	53 Twickenham Hall, Abelweg/*Road*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Eva Maria Karge.....	Verpleeg Suster/*Nursing Sister*.....	Woonstel/*Flat* No. 12A, Runnymede, 74 Overport, Durban, Natal.
Otto Gunter Horst Stahn.....	Werktuigkundige/*Mechanic*.....	Avis Dam, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Abraham Johannes Hendrikus Reijnders	Distrik-Bestuurder/*District Manager*.....	26 Beaufortstraat/*Street*, Goodwood, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Franciszek Karol Madeyski.....	Stoorman/*Storeman*.....	246 Barry Hertzoglaan/*Avenue*, Greenside Uitbreiding/*Extension*, Johannesburg, Transvaal.
Wilhelm Meier.....	Draaiwerker/*Turner*.....	3 Maison Court, Wellingtonweg/*Road*, Wynberg, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Maria Madeyski.....	Huisvrou/*Housewife*.....	246 Barry Hertzoglaan/*Avenue*, Greenside Uitbreiding/*Extension*, Johannesburg, Transvaal.
Richard Traut.....	Passer en Draaier/*Fitter and Turner*.....	Houtstraat/*Street*, Malmesbury, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Leoni Traut.....	Huisvrou/*Housewife*.....	Houtstraat/*Street*, Malmesbury, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Nina Vujovic.....	Huisvrou/*Housewife*.....	88 Southweg/*Road*, Rewlatch, Uitbreiding/*Extension*, Johannesburg.
Spiros Markantonis.....	Grond Eienaar/*Property Owner*.....	5 Queens Hof/*Court*, Kleinstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Gert Mohr.....	Tuinier/*Gardener*.....	Plaas/*Farm* Kamelboom, Pk./*P.O.* Stamprietfontein, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Eberhard Schommarz.....	Tuinier/*Gardener*.....	Plaas/*Farm* Kamelboom, Pk./*P.O.* Stamprietfontein, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Viggo John Lund.....	Bestuurder/*Manager*.....	Posbus/*P.O. Box* 183, Walvisbaai/*Bay*, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer. word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

164. Afskaffing van Plaaslike Raad Sibasa en Insluiting van Sekere Grond in die Gebied van die Vhembestreeksowerheid, Distrik Sibasa 1
165. Wet op Seevisserye, No. 10 van 1940 2

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

477. Tussentydse Vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied No. 3 56
479. Persoon Onbevoeg Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 57
487. Tweede Westelike Rondgang, 1959 (Kaap) ... 76

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1269. Hoewes Beskikbaar vir Plasing van Proefhuurders: Sandvetnedersetting, Distrik Theunissen 2
1276. Hoewe Beskikbaar Kragtens die Nedersettingswet, 1956 2

ALGEMENE KENNISGEWING.

460. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) 55

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1271. Skatkisontvangste en -uitbetalings: 1 April 1959 tot 31 Julie 1959 4
1278. Aanstelling: Transvaalse Spaarsaamheidskomitee 6

ALGEMENE KENNISGEWING.

478. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 31 Julie 1959 56

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1283. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/3) 6

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

482. Vergaderings van Skuldeisers Kragtens die Boere-Bystandswet, 1935 59

Departement van Vervoer.

ALGEMENE KENNISGEWING.

494. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke Ontvang 77

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1274. Wysiging in Algemene Spoorwegregulasies 6

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1256. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Tenshin Shinyo Ryu Claremont 7
1257. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Die Brixton Skietklub 8
1261. Aansoek om Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Arthur Blaxall Skool vir Blindes, Durban 8
1262. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: The South African National Ballet 8
1263. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Cape Peninsula Darts Association 8
1264. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Sekondêre Skool, Outjo 9
1265. Aansoek om Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Die Suid-Afrikaanse Vereniging van Raadgewende Ingenieurs 9

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

164. Disestablishment of the Sibasa Local Council, Inclusion of Certain Land in the Area of the Vhembe Regional Authority, Sibasa District 1
165. Sea Fisheries Act, No. 10 of 1940 2

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

477. Interim Meeting of the Liquor Licensing Board: Area No. 3 56
479. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 57
487. Second Western Circuit, 1959 (Cape) 76

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

1269. Holdings Available for Accommodation of Probationary Lessees: Sandvet Settlement, District of Theunissen 2
1276. Holding Available under the Land Settlement Act, 1956 2

GENERAL NOTICE.

460. Survey of Unregistered State Land (Cape) 55

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1271. Exchequer Receipts and Issues: 1st April, 1959 to 31st July, 1959 4
1278. Appointment: Transvaal Thrift Committee 6

GENERAL NOTICE.

478. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 31st July, 1959 56

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICE.

1283. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/3) 6

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

482. Meetings of Creditors in Terms of the Farmers' Assistance Act, 1935 59

Department of Transport.

GENERAL NOTICE.

494. Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Received 77

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICE.

1274. Amendment to General Railway Regulations 6

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

1256. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Tenshin Shinyo Ryu Claremont 7
1257. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Die Brixton Skietklub 8
1261. Application for Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Arthur Blaxall School for the Blind, Durban 8
1262. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The South African National Ballet 8
1263. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Cape Peninsula Darts Association 8
1264. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Secondary School, Outjo 9
1265. Application for Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The South African Association of Consulting Engineers 9

No. BLADSY

Departement van Binnelandse Sake (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

1266. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Die Suid-Afrikaanse Instituut van Personeelbestuur 9
1267. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: African Women Self-Improvement Association („Zenzele") ... 9
1268. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Sekondêre en Laerskool, Outjo 9
1279. Nuusblad- en Drukkersnaamwet, 1934: Afkortings van Drukkersname Geregistreer 10

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

480. Yk van Mate en Gewigte: Landdrosdistrikte Oberholzer, ens. 57
481. Yk van Mate en Gewigte: Landdrosdistrikte Estcourt, ens. 58
483. Yk van Mate en Gewigte: Landdrosdistrikte Potgietersrus, ens. 59
484. Yk van Mate en Gewigte: Landdrosdistrikte Impendhle, ens. 60
485. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 205 61
486. Maatskappye-registrasielyste 62

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1277. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Wysiging van Regulasies 10

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1249. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrossubdistrik Excelsior 10
1250. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Stellenbosch 11
1251. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Lady Grey 11
1255. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Wysiging van Hoofooreenkoms: Verbetering 11
1260. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Motornywerheid, Unie van Suid-Afrika: Wysiging van Hoofooreenkoms: Verbetering 12
1270. Loonraadaanbeveling: Vleisbedryf, Kimberley 12
1273. Komitee vir Spoorwegvakleerlinge: Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes 23

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1247. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Sibasa 24
1248. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Sibasa 24
1254. Instelling van die Vhembestreeksowerheid, Distrik Sibasa 25
1272. Regulasies Kragtens die Wet op die Bantoebeleggingskorporasie, 1959 26

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1245. Toepassing van Wet No. 36 van 1947 op Sekere Saadsoorte (*B.S.* No. 6269).
1246. Saadhouervereistes, Merk van en Verklarings op Saadhouers, Verklarings in Advertensies, Invoer, Monsterneming en Toets en die Hou van Opgawes van Saad (*B.S.* No. 6269).
1280. Wysiging van die Konstitusie en Reglemente van die Jerseyveetelersgenootskap van Suid-Afrika 29

Departement van Bantoe-onderwys.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1259. Intrekking van Instelling van Sekere Staatsbantoeskole 29
1275. Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959: Regulasies 94
1281. Raad van die Universiteitskollege van Zoeloeland: Samestelling 29
1282. Raad van die Universiteitskollege van die Noorde: Samestelling 30

Departement van Pos- en Telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1258. Wysiging van die Poswissel- en Posordertariewe 30

No. PAGE

Department of Interior (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

1266. Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The South African Institute of Personnel Management 9
1267. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: African Women Self-Improvement Association ("Zenzele") ... 9
1268. Revocation of Registration in Terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Outjo Secondary and Primary Schools 9
1279. Newspaper and Imprint Act, 1934: Imprint Abbreviations Registered 10

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

480. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Oberholzer, etc. 57
481. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Estcourt, etc. 58
483. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Potgietersrus, etc. ... 59
484. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Impendhle, etc. 60
485. Customs Tariff Applications: List No. 205 61
486. Companies Registration Lists 62

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

1277. Vocational Education Act, 1955: Amendment of Regulations 10

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

1249. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Sub-district of Excelsior 10
1250. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Stellenbosch 11
1251. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Lady Grey 11
1255. Industrial Conciliation Act, 1956: Electrical Industry (Natal): Amendments to Main Agreement: Correction 11
1260. Industrial Conciliation Act, 1956: Motor Industry, Union of South Africa: Amendment of Main Agreement: Correction 12
1270. Wage Board Recommendation: Meat Trade, Kimberley 12
1273. Railway Apprenticeship Committee: Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship 23

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

1247. Betterment Areas: Magisterial District of Sibasa 24
1248. Betterment Areas: Magisterial District of Sibasa 24
1254. Establishment of the Vhembe Regional Authority, Sibasa District 25
1272. Regulations under the Bantu Investment Corporation Act, 1959 26

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICES.

1245. Application of Act No. 36 of 1947 to Certain Seeds (*G.G.E.* No. 6269).
1246. Seed Container Requirements, Marking of and Statements on Seed Containers, Statements in Advertisements, Importation, Sampling and Testing and Keeping of Records of Seeds (*G.G.E.* No. 6269).
1280. Amendment of the Constitution and By-laws of the Jersey Cattle Breeders' Society of South Africa 29

Department of Bantu Education.

GOVERNMENT NOTICES.

1259. Disestablishment of Certain Government Bantu Schools 29
1275. Extension of University Education Act, 1959: Regulations 94
1281. Council of the University College of Zululand: Constitution 29
1282. Council of the University College of the North: Constitution 30

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

1258. Amendments to the Money Order and Postal Order Tariffs 30

No. BLADSY

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1252. Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies vir die Registrasie, ens., van Studente in Geneeskunde en in Tandheelkunde 30

1253. Die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Reëls en Minimum Leerplan vir die Kommissie se Diploma in Farmasie ... 40

Tenders 80

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 91

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Julie 1959 93

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 116
Maatskappykennisgewings 122
Verlore Dokumente 124
Orders van Hof, ens. 127
Geregtelike Verkope 132
Naamsveranderings 139
Algemeen 140
Boedelkennisgewings 150
Verlore Lewensversekeringspolisse 187
Naturalisasiekennisgewings 189

No. PAGE

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICES.

1252. The South African Medical and Dental Council: Regulations for the Registration, etc., of Medical and Dental Students ... 30

1253. The South African Pharmacy Board: Rules and Minimum Curriculum for the Board's Diploma in Pharmacy 40

Tenders 80

Vacant Part-time District Surgeoncies 91

Official Publications Issued during July, 1959 93

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 116
Company Notices 122
Lost Documents 124
Orders of the Court, etc. 127
Sale in Execution 132
Change of Name 139
General Notices 140
Estate Notices 150
Lost Life Insurance Policies 187
Naturalization Notices 189

Intekengeld

Die intekengeld vir die „Unie-Staatskoerant" (insluitende alle „Buitengewone Staatskoerante" en kwartaalindeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).

£2 per twaalf maande (posvry).

Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die „Buitengewone Staatskoerant" wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

Subscription Rates

The subscription rates to the "Union Gazette" (including all "Gazettes Extraordinary" and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).

£2 for twelve months (post free).

Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the "Government Gazette Extraordinary" dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.

6—6270